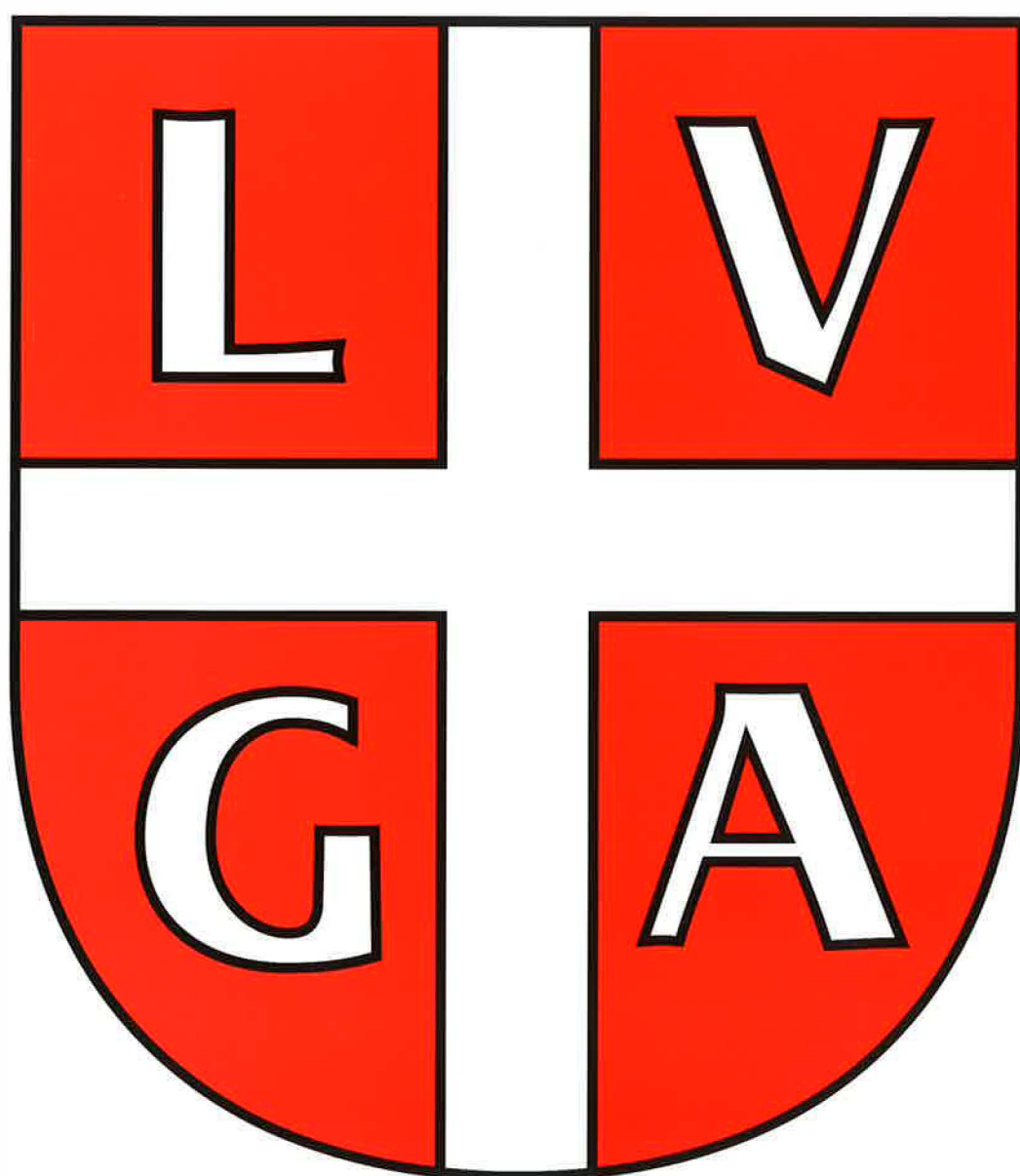


CITTA' di LUGANO



consuntivo 2016

CONSUNTIVO ANNO 2016

Messaggio Municipale no. 9647

Approvato:

dal lod. Municipio il: 13.04.2017

dall'on. Consiglio Comunale il:

INDICE

Testi	Conti
pagina	pagina

Messaggio municipale no. 9647	09	
Tabella riassunto per dicasteri		274
Tabella: ricapitolazione		275
Tabella ripartizione funzionale: gestione corrente		280
Tabella ripartizione funzionale: investimenti		282
Tabelle riassuntive: spese e entrate		286
Dispositivo finale di risoluzione per approvazione dei conti consuntivi 2016 e degli investimenti del Comune	291	
Dispositivo finale di risoluzione per approvazione dei conti consuntivi 2016 delle Fondazioni e Legati	292	
Dispositivo finale di risoluzione per approvazione dei conti consuntivi 2016 e degli investimenti dell'Azienda Acqua Potabile	293	

COMUNE

Istituzioni	75	297
Consulenza e gestione	135	307
Immobili	155	317
Sicurezza e spazi urbani	163	323
Formazione socialità e sostegno	191	335
Cultura sport ed eventi	227	351
Sviluppo territoriale	255	367
Bilanci Comune		376
Elenco debiti, dettaglio titoli, osservazioni al conto investimenti e tabella investimenti, riepilogo liquidazioni investimenti, dettaglio valori allibrati, tabella ammortamenti		da pag. 397

FONDI COMUNALI

Fondazione Antonio Caccia	265	381
Borsa d'architettura fratelli P. ed E. Somazzi	268	383
Fondazione Faure-Soldini	268	385
Successione Lucia Maria Solari	269	387
Fondi e Legati		392

AZIENDA ACQUA POTABILE	da pag.	507

MESSAGGIO

MUNICIPALE

No. 9647

Città di Lugano

Messaggio generale accompagnante il

CONSUNTIVO 2016

Sommario

1.	CONSIDERAZIONI GENERALI	11
2.	CONTESTO ECONOMICO 2016	16
3.	SINTESI DEI CONTI 2016	17
	3.2. Sviluppo di taluni significativi indici di carattere finanziario	19
4.	NEL MERITO DEL CONSUNTIVO 2016.....	24
5.	GETTITO FISCALE.....	32
	5.1. Gettito provvisorio di consuntivo 2016 (moltiplicatore d'imposta all'80%)	34
6.	CONTO INVESTIMENTI	36
	6.1. CREDITI QUADRO – MOVIMENTAZIONI 2016	39
7.	PRINCIPALI FATTORI CARATTERIZZANTI I CONTI 2016	44
	7.1. Uscite	44
	7.2. Entrate	65

Lugano, 13 aprile 2017

ALL'ONORANDO CONSIGLIO COMUNALE
DELLA CITTÀ DI LUGANO

Onorevole Signor Presidente e
Onorevoli Signore e Signori Consiglieri,

1. CONSIDERAZIONI GENERALI

Per la prima volta dopo il consuntivo 2011, con il consuntivo 2016 la Città è ritornata a generare un avanzo di gestione corrente.

Il risultato ottenuto, un avanzo di fr. 8.9 mio, è da salutare positivamente anche perché fa seguito a due consuntivi (2014 e 2015) nei quali si è dapprima sfiorato il pareggio della gestione corrente e poi di fatto lo si è raggiunto.

In queste prime riflessioni sull'andamento economico del 2016, è doveroso sottolineare la bontà del risultato e il perseguimento di una politica di riallineamento dei conti della Città, così come impostata in occasione del piano di risanamento del luglio 2013.

Vi sarà in seguito la possibilità di analizzare nel dettaglio i fattori che hanno contribuito al raggiungimento di questo risultato e di tenere conto di alcune criticità comunque ancora presenti nella nostra struttura economico/finanziaria.

Un aspetto rilevante della gestione 2016 è la il fatto che ancora una volta i costi nel loro complesso sono risultati inferiori al preventivo (- fr. 2.2 mio) e che, anche se gli stessi risultano superiori al consuntivo 2015 di fr. 8.5 mio (aumento pari all'1.85 %), questo incremento, al netto dei gruppi di conti 36 "contributi" e 33 "ammortamenti" per i quali le effettive possibilità di manovra per la Città sono assai limitate, si ridurrebbe a fr. 0.8 mio (0.17%).

Il raffronto consuntivo 2016 – consuntivo 2013 (il primo con l'attuale numero di quartieri) evidenzia una riduzione dei costi di fr. 9.5 mio (- 2%).

Queste cifre, tenuto conto della piena attività del LAC, dimostrano l'importante sforzo di contenimento dei costi operato dall'insieme dell'amministrazione in linea con le misure di risparmio decise dal Municipio.

L'ottimo andamento della gestione 2016 è anche evidenziato dal raggiungimento di un grado di autofinanziamento del 76.67% e dalla realizzazione degli investimenti netti previsti (consuntivo 2016 fr. 54 mio; preventivo 2016 fr. 55 mio)

La seguente tabella evidenzia nel dettaglio l'evoluzione delle spese a consuntivo 2013, 2015 e 2016 per genere di conto:

Genere di spesa	2016	2015	2013	variazione 2016/2013
importi in franchi 1'000.-				
30 Spese per il personale	183'617	181'893	186'553	-2'936
31 Spese per beni e servizi	78'991	77'744	80'796	-1'805
32 Interessi passivi	18'653	21'756	21'060	-2'407
33 Ammortamenti	39'308	36'698	44'087	-4'779
35 Rimborsi ad enti pubblici	11'365	11'222	2'056	9'309
36 Contributi propri	130'990	125'848	143'180	-12'190
38 Versamenti a finanziamenti speciali	6'353	5'545	749	5'604
39 Addebiti interni	1'381	1'404	1'693	-312
Totale spese	470'658	462'110	480'174	-9'516

Analizzando singolarmente le variazioni "consuntivo 2016/consuntivo 2013" risulta evidente che soprattutto nei gruppi di spesa "30 spese per il personale" e "31 spese per beni e servizi", malgrado l'apertura nell'autunno 2015 del LAC, vi sia stato un intervento incisivo, che ha permesso di contabilizzare per queste due tipologie di spesa costi inferiori di fr. 4.7 mio a 4 anni di distanza.

Più a carattere tecnica la riduzione degli interessi passivi che hanno beneficiato della flessione generalizzata dei tassi d'interesse, di cui la Città ha saputo approfittare grazie anche ad una gestione delle necessità di mezzi finanziari attiva e alla scelta dei migliori momenti per accendere nuovi debiti.

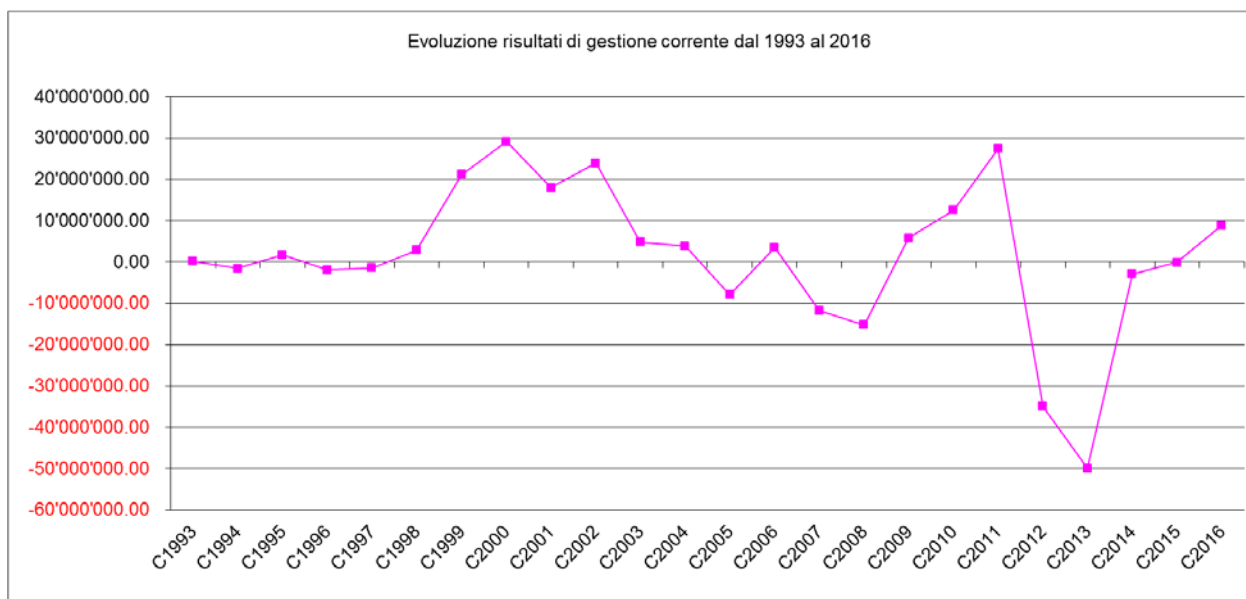
I gruppi di conto "35 rimborsi ad enti pubblici" e "36 contributi propri" devono essere valutati assieme tenuto conto della modifica della contabilizzazione avvenuta nel 2015 che ha spostato taluni oneri da un gruppo di costo all'altro. Nel complesso le due voci contabili generano una minore spesa di fr. 2.9 mio.

Gli ammortamenti nel consuntivo 2013 consideravano fr. 8.4 mio di ammortamenti supplementari, resisi necessari in base alle disposizioni cantonali a bilanciamento del versamento della prima quota del contributo cantonale a parziale finanziamento degli oneri aggregativi di complessivi fr. 17 mio.

Per i versamenti a finanziamenti speciali a partire dal 2014 si è proceduto alla contabilizzazione a bilancio delle eccedenze derivanti dalla gestione degli istituti sociali soggetti a mandato di prestazione.

Presentiamo di seguito le usuali tabelle che permettono di evidenziare il trend storico, aggiornato al 2016, di talune delle principali risultanze di consuntivo:

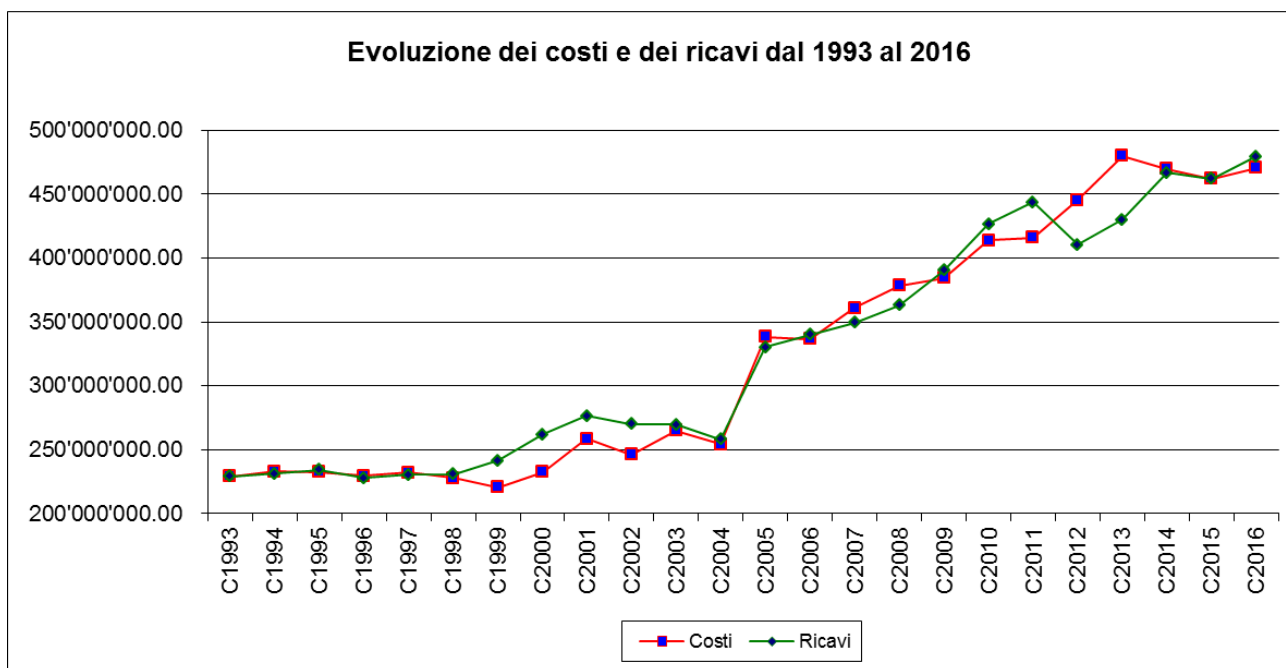
Evoluzione dei risultati di gestione corrente



Come detto in apertura, dopo 4 anni i conti della Città ritornano in attivo un due anni prima del termine fissatosi dal Municipio nel luglio 2013 e meglio come dai dati seguenti:

	Risultato di consuntivo	Risultato di preventivo	Obiettivo di risanamento
anno 2014	-2'852'500	-36'507'600	-40'000'000
anno 2015	-69'100	-30'509'500	-30'000'000
Anno 2016	+8'911'800	-22'461'400	-20'000'000

Evoluzione costi e ricavi



Dal raffronto tra i dati di consuntivo 2016 e il rispettivo preventivo appare evidente la forte discrepanza tra i due risultati che passando da un disavanzo di preventivo di fr. 22.4 mio ad un avanzo di consuntivo di fr. 8.9 mio genera un miglioramento complessivo di fr. 31.3 mio.

Le quattro voci d'entrata che seguono, da sole, possono giustificare il miglioramento del risultato 2016:

maggiori imposte supplementari persone fisiche (principalmente dovute alle autodenunce di contribuenti che hanno così approfittato della mini amnistia a carattere federale	+ fr. 19.5 mio
maggiori incassi per imposte alla fonte	+ fr. 2.3 mio
maggiori incassi per la partecipazione alla tassa sugli utili immobiliari	+ fr. 5.0 mio
aggiornamento del gettito provvisorio di consuntivo	<u>+ fr. 3.5 mio</u>
Totale	+ fr. 30.3 mio

Evidentemente non è corretto ricondurre a queste uniche 4 voci contabili l'insieme delle variazioni presenti tra preventivo e consuntivo, e a questo proposito il capitolo 7 del presente messaggio darà più ampie spiegazioni, ma si deve comunque tenere conto della difficoltà in sede di preventivo di ipotizzare la realizzazione di valori così importanti a fronte di voci di cui la città viene informata dal cantone solamente in corso d'anno se non addirittura in sede di chiusura.

In particolare nulla poteva lasciar pensare in sede di preventivo 2016 che gli introiti per le imposte supplementari per il 2016 potessero raggiungere la cifra di 22.5 mio contro i fr. 8.3 mio del consuntivo 2015 e di fr. 3.7 mio di consuntivo 2014.

Ci spiace purtroppo segnalare come le ricadute positive legate alla partecipazione alla tassa sugli utili immobiliari e delle già citate imposte supplementari avranno una drastica riduzione nel 2017, questo in quanto la partecipazione comunale alla TUI è stata soppressa a partire dal 1. gennaio 2017 mentre il gettito delle imposte supplementari, preventivate in fr. 5 mio è destinato a ridursi con il procedere delle regolarizzazioni della sostanza precedentemente non dichiarata.

Evidentemente la Città, date le sue dimensioni e i numeri che compongono il conto di gestione corrente, potrà sempre trovarsi confrontata con sorprese positive in sede di consuntivo; ipotizzare comunque incrementi importanti di entrate in sede di preventivo legate a fattori straordinari non controllabili e non quantificabili è un esercizio che siamo certi nessuno si aspetta venga effettuato.

Per completare questa carrellata di informazioni iniziali riportiamo l'evoluzione della struttura del bilancio raffrontandola con i dati del 2003 (ultimo anno della vecchia Lugano) del 2010 e del 2013 (anno dell'ultima aggregazione)

Evoluzione struttura del bilancio

(importi in fr. 1'000.-)	2003	% sul totale di bilancio	2010	% sul totale di bilancio	2013	% sul totale di bilancio	2016	% sul totale di bilancio
attivi	435'805		860'774		1'118'425		1'171'694	
beni patrimoniali	278'057	63.80%	430'712	50.04%	479'552	42.88%	451'774	38.56%
beni amministrativi	157'748	36.20%	430'062	49.96%	638'873	57.12%	719'920	61.44%
passivi	435'805		860'774		1'118'425		1'171'694	
impegni correnti e debiti a breve termine	14'179	3.25%	31'820	3.70%	45'949	4.11%	101'249	8.64%
debiti a medio e lungo termine e debiti per gestioni speciali	257'966	59.19%	661'109	76.80%	961'913	86.01%	943'107	80.49%
accantonamenti e transitori	2'235	0.51%	8'263	0.96%	8'583	0.77%	13'504	1.15%
finanziamenti speciali	2'548	0.58%	3'697	0.43%	7'034	0.63%	12'898	1.10%
capitale proprio	158'877	36.46%	155'885	18.11%	94'946	8.49%	100'936	8.61%

Dal raffronto dei dati di consuntivo 2016 con i dati storici, in particolare i dati di consuntivo 2013 (primo consuntivo dopo l'ultima aggregazione) si evidenzia un leggero incremento della quota di beni amministrativi (+ 4.32 %) a scapito dei beni patrimoniali.

Nel passivo di bilancio la flessione dei debiti a medio lungo termine (- 5.52%) e l'incremento degli impegni a breve termine (+ 4.53%) è riconducibile alla modificata prassi introdotta a partire dal 2016 di gestire parte delle necessità di finanziamento (fr. 70 mio) sul breve termine così da approfittare in modo sensibile dei bassi tassi d'interesse e, in alcuni casi, addirittura con un interesse negativo a favore della Città.

2. CONTESTO ECONOMICO 2016

Il 2016 è stato caratterizzato da alcuni eventi che difficilmente erano prevedibili. Pochi analisti avrebbero potuto prevedere che la Gran Bretagna avrebbe votato per l'uscita dall'UE o che gli Stati Uniti avrebbero scelto Donald Trump come presidente. Nonostante il contesto di incertezza verso la fine del 2016, l'andamento dell'economia internazionale ha subito un'accelerazione. A livello mondiale la produzione industriale e il commercio hanno avuto una tendenza positiva. Dopo una temporanea stagnazione l'economia americana ha guadagnato quota verso fine 2016 ed è cresciuta mediamente dell'1,5% in termini reali.

Considerando l'eccessiva incertezza politica che regna nella Comunità Europea, dovuta alle imminenti elezioni in alcune delle principali nazioni europee e l'affermarsi dei partiti euroscettici, che potrebbero mettere in discussione l'attuale modello di Unione, i risultati congiunturali dell'Eurozona nel 2016 sono stati positivi. Nonostante il contesto difficile nel 2016 la congiuntura dell'Eurozona è incrementata dell'1.6%, supportata anche da una politica monetaria espansiva. La Cina si trova ancora in un difficile equilibrio tra riforme economiche e l'obiettivo della stabilizzazione congiunturale. Dopo anni di crescita il ritmo rallentato degli ultimi anni continua e le recenti misure di stimolo stanno mostrando gradualmente gli effetti desiderati al fine di mantenere il tasso di crescita al 6.5% circa.

L'economia svizzera nei primi 2 trimestri del 2016 ha avuto un inizio dinamico ma nel terzo trimestre si è registrata una stagnazione, tuttavia grazie al solido primo semestre e il risultato complessivo del 2016, la crescita dovrebbe attestarsi attorno all'1.4%. La forza del franco ha continuato a pesare sull'industria con differenze significative tra i diversi settori. Alla fine del 2016 gli affari dell'industria elettronica hanno toccato i livelli registrati del 2010. Anche l'industria metallurgica ha sofferto per il difficile contesto economico. Per contro le imprese meccaniche per la prima volta da 2 anni, valutano soddisfacente la loro situazione economica. Sia l'industria chimica che farmaceutica giudicano positivamente l'andamento degli affari. Invece il settore dell'edilizia dopo anni di crescita ha avuto un rallentamento e un calo degli ordinativi.

Nonostante il contesto non propriamente favorevole il tasso di disoccupazione nel 2016 è rimasto simile al 2015 situandosi attorno al 3.3%. Nel 2016 l'indice nazionale dei prezzi al consumo era del -0.4%.

Il Panelcode dell'IRE nel suo rapporto del 4° trimestre 2016 indica che il PIL ticinese nel 2016 avrà una crescita attorno all'1% che rappresenta un risultato positivo in confronto al 2015. In particolare il settore del turismo conferma i piccoli progressi segnati dalla seconda metà dell'anno. La situazione però è molto eterogenea a dipendenza delle zone. In base alla pubblicazione "La piazza finanziaria ticinese" dal 2003 al 2015 i posti di lavoro nel settore bancario sono diminuiti di 1'701 unità. Questa tendenza negativa non sembra arrestarsi anzi è ipotizzabile che negli anni a venire si accentuerà.

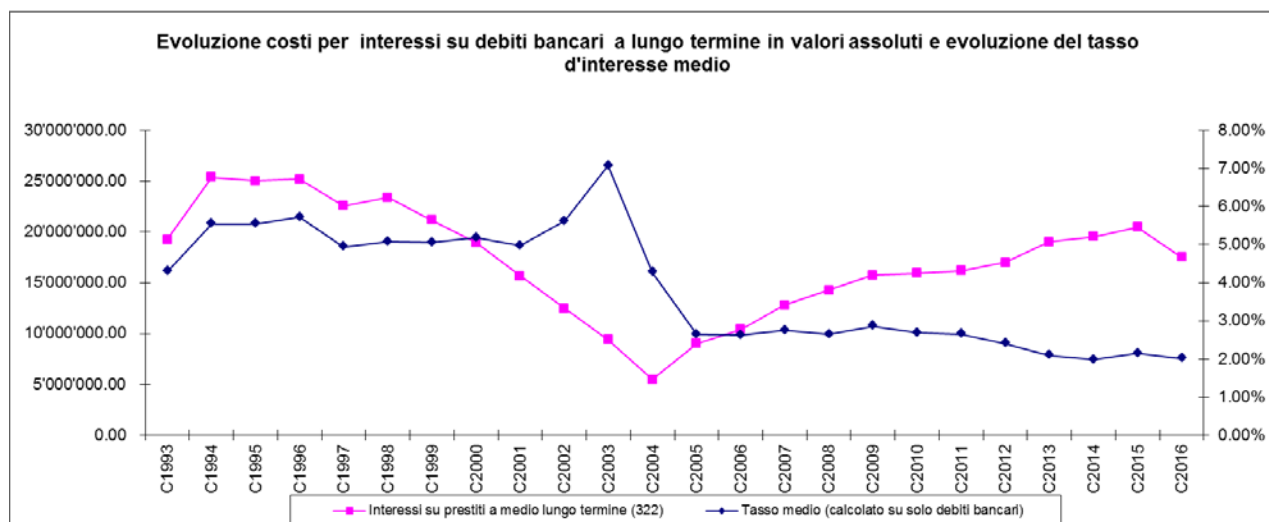
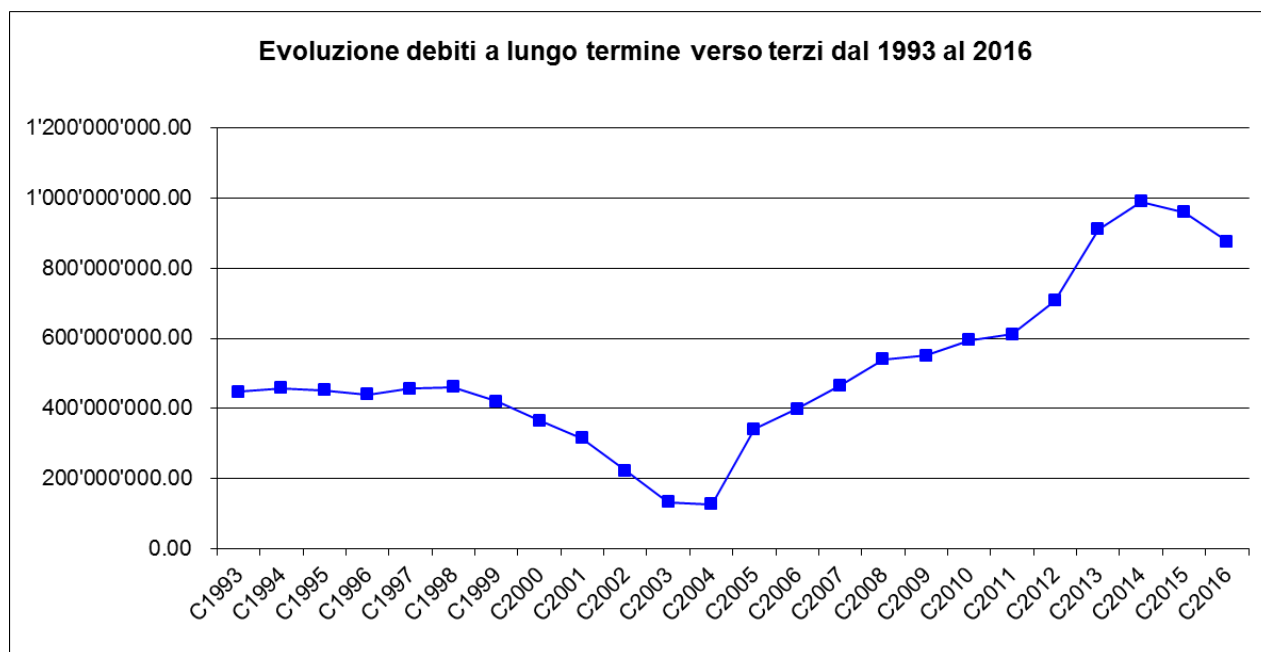
3. SINTESI DEI CONTI 2016

3.1. I dati principali del consuntivo 2016 sono così riassumibili

- **Avanzo di gestione corrente di Fr. 8'911'752.99**, contro i Fr. 22.5 mio di disavanzo del preventivo e il pareggio di consuntivo 2015;
- **Gettito d'imposta di consuntivo con il moltiplicatore all'80 % di Fr. 241 mio** (Fr. 173.0 mio per le persone fisiche e Fr. 68.0 mio per le persone giuridiche), il gettito ipotizzato a preventivo 2016 era di Fr. 237.5 mio (consuntivo 2015 Fr. 233 mio);
- **Uscite per investimenti per Fr. 63.2 mio, entrate per Fr. 9.2 mio**, per investimenti netti pari a Fr. 54.0 mio, di cui Fr. 62.4 mio di uscite in beni amministrativi e Fr. 9.2 mio di entrate. A preventivo gli investimenti netti ammontavano a Fr. 55.0 mio di cui Fr. 54.0 a carattere amministrativo; (consuntivo 2015 Fr. 57.4 mio di uscite complessive, Fr. 8.4 mio di entrate e investimenti netti totali di Fr. 49.0 mio);
- **Autofinanziamento di Fr. 40.8 mio**, contro i Fr. 8.7 mio previsti dal preventivo e i Fr. 31.2 a consuntivo 2015;



- **Debito pubblico di Fr. 619.0 mio, con una crescita di Fr. 12.4 mio rispetto al 2015 (Fr. 606.6 mio);**
- Debiti a lungo termine verso terzi di Fr 875.9 mio, con una riduzione di Fr. 83.3 mio rispetto al 2015 (Fr. 959.3); questo anche grazie ad una diversificata politica di ricerca di finanziamenti che ha permesso di sottoscrivere interessanti finanziamenti a breve termine (fr. 70 mio) con interessi ridotti e in alcuni casi con interessi negativi a nostro favore.
- Capitale dei terzi complessivo (con finanziamenti speciali) di fr 1'070.7 mio (fr. 1'058.9 mio nel 2015)



- **Capitale proprio a fine 2016 di Fr. 100.9 mio**, a fronte di Fr. 92.0 mio, a fine 2015, aumento determinato dall'avanzo di gestione corrente che confluisce in questa posizione di bilancio.
- **Gli ammortamenti in beni amministrativi** si fissano in complessivi Fr. 31.9 mio (Fr. 31.25 mio nel consuntivo 2015);
- **L'aliquota media degli ammortamenti ordinari**, calcolata sulla sostanza ammortizzabile al 01.01.2016 si fissa al 8.52 % (7.28 % nel 2015);
- **Beni patrimoniali** a bilancio al 31.12.2016 pari a Fr. 451.8 mio, contro un capitale dei terzi complessivo di Fr. 1'070.8 mio, ne risulta un debito pubblico di Fr. 619 mio.

3.2. Sviluppo di taluni significativi indici di carattere finanziario

E' utile ricordare che il buon andamento della gestione 2016, in parte dovuto ad entrate straordinarie e non ripetibili, è anche frutto di ulteriori risparmi prodottisi nella gestione corrente a seguito del lavoro di riallineamento dei conti iniziato nel 2013.

Nelle previsioni del Municipio espresse nel piano di risanamento del 2013, dopo l'avvenuto pareggio della gestione corrente nell'anno 2018, il quadriennio successivo avrebbe visto la messa in opera di misure volte alla riduzione dell'indebitamento verso terzi.

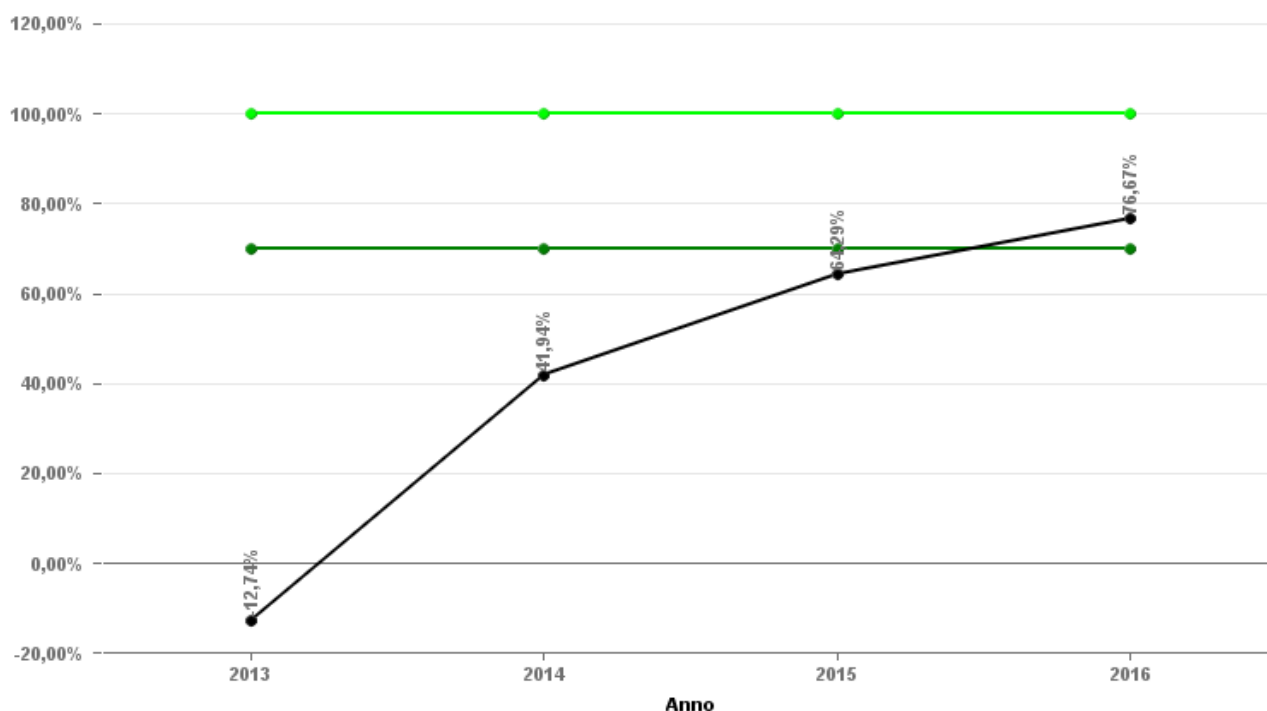
Di fatto il pareggio raggiunto nel 2015 e l'avanzo di gestione del 2016 indicano un anticipo rispetto alla tabella di marcia fissata dal Municipio, ma si vuole però sottolineare che il risultato di questo anno non è ancora da considerare un pareggio strutturale della gestione corrente e che il concretizzarsi del pareggio strutturale è sempre fissato come obiettivo per la gestione 2018.

Pure mantenuto l'obiettivo di ridurre i debiti verso terzi nel quadriennio 2019 – 2022.

Come d'uso per permettere una più completa valutazione della struttura finanziaria della Città, di seguito riportiamo i principali indicatori finanziari con la loro evoluzione temporale e valutazione non più in forma tabellare ma in forma grafica.

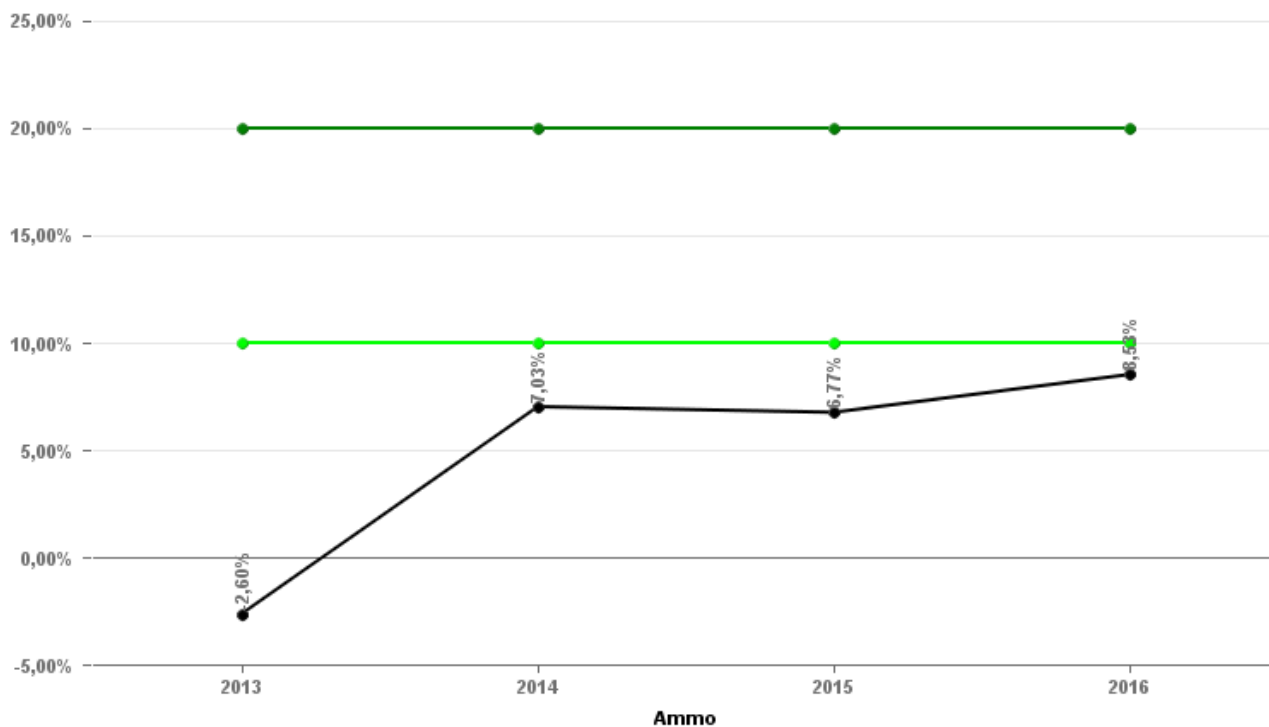
Evoluzione del grado di autofinanziamento

(ideale >100%, sufficiente buono 70/100 %, problematico < 70 %)



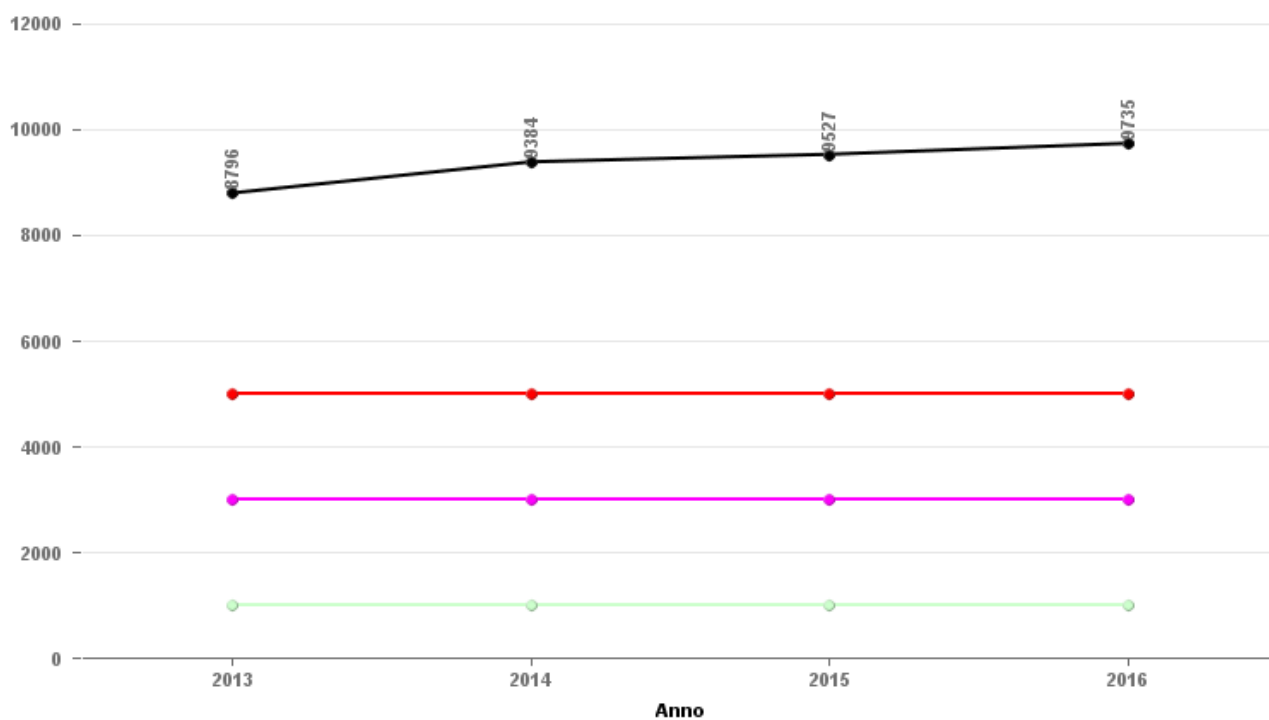
Evoluzione della capacità di autofinanziamento

(buona >20%, media 10-20%, debole <10%)

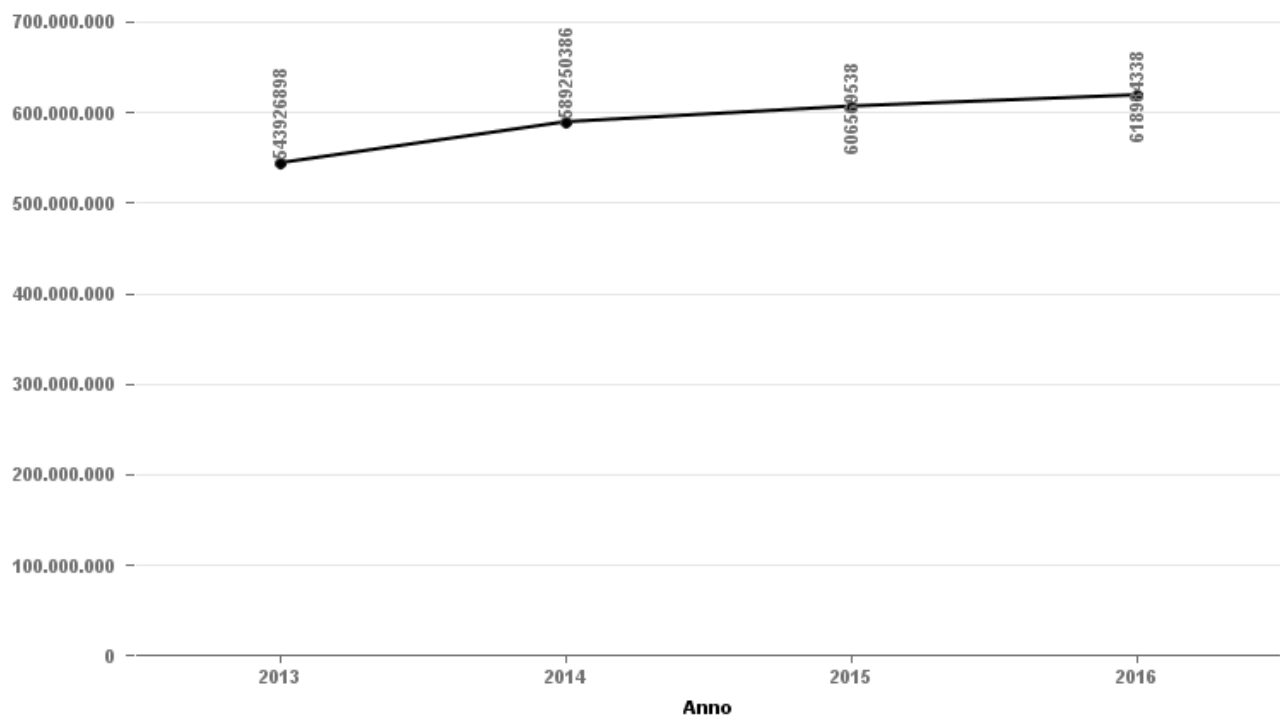


Evoluzione debito pubblico procapite

(basso <fr. 1'000.-, medio fr. 1'000-3'000, elevato fr. 3'000-5'000, eccessivo > fr. 5'000)

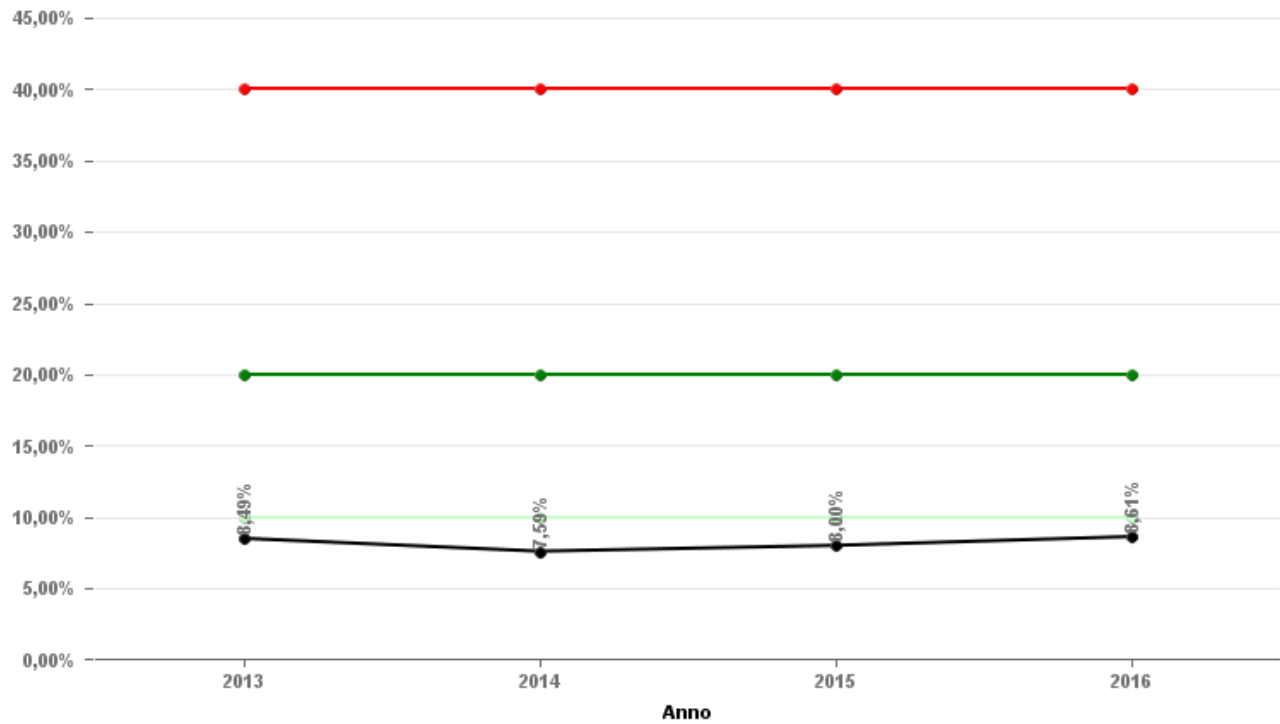


Evoluzione debito pubblico



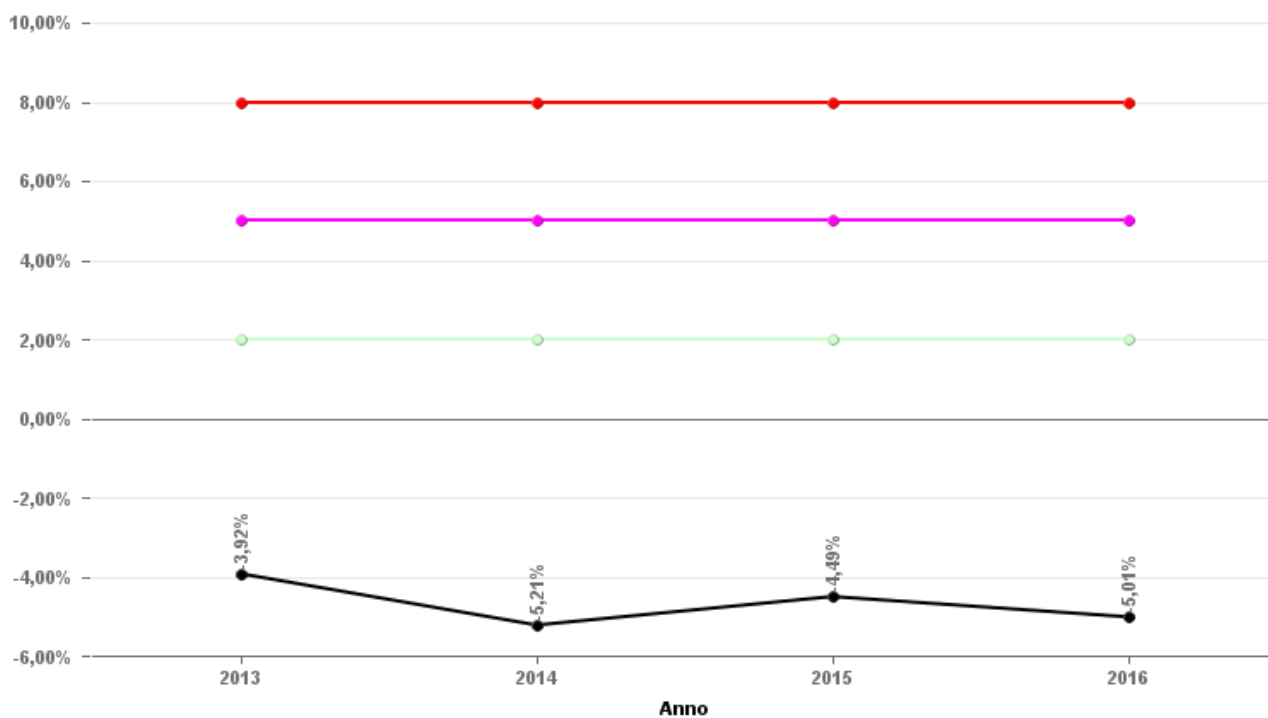
Evoluzione quota di capitale proprio

Eccessiva >40%, buona 20-40%, media 10-20%, debole <10%)



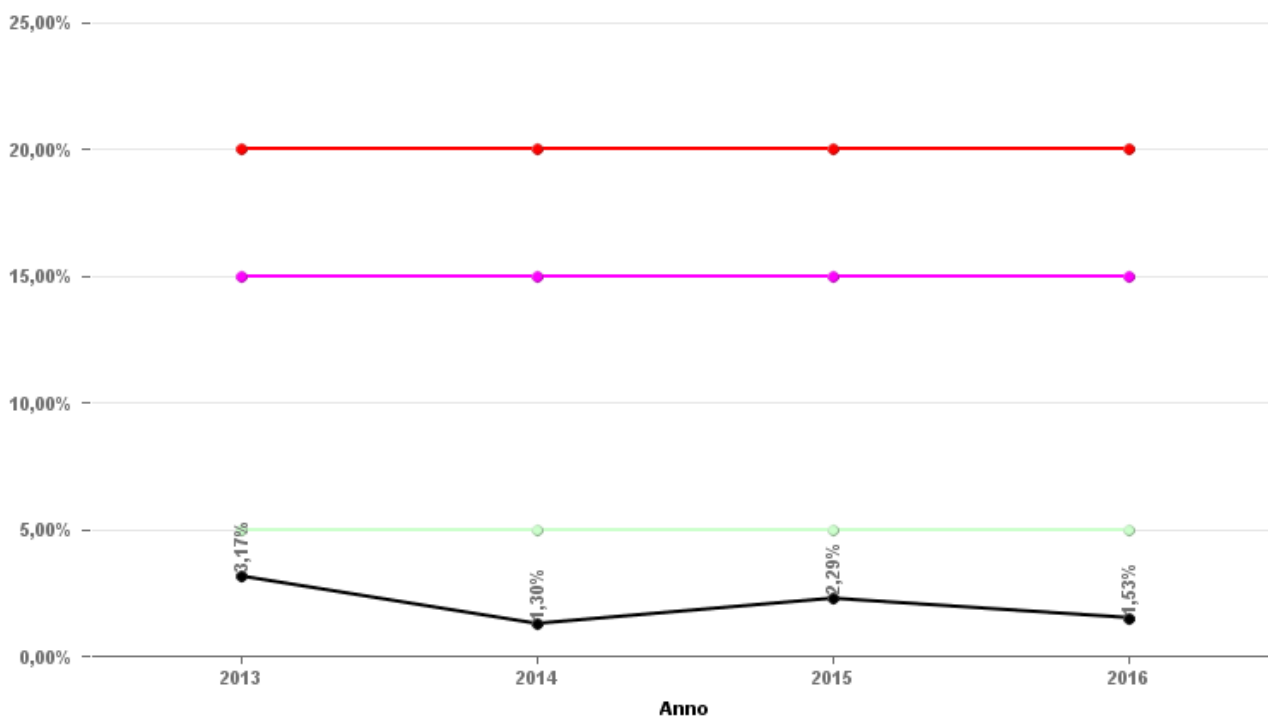
Evoluzione quota degli interessi

Bassa <2%, media 2-5%, alta 5-8% eccessiva >8%)



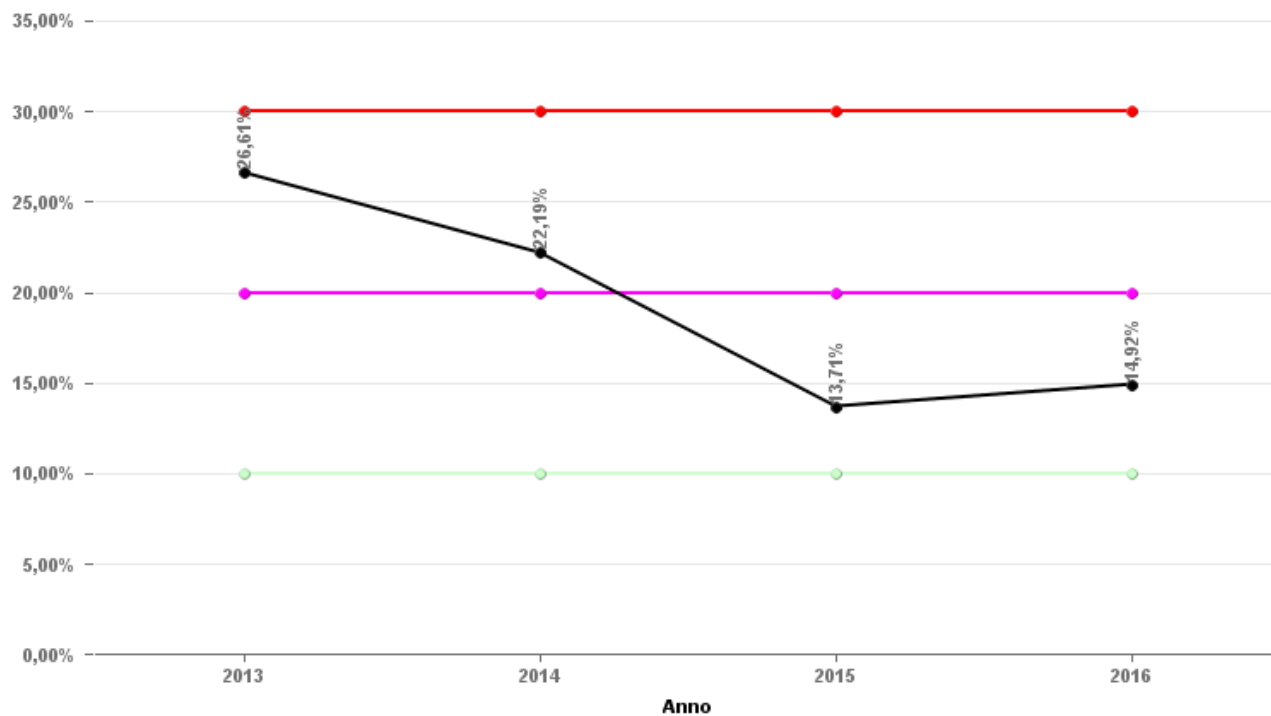
Evoluzione quota degli oneri finanziari

Bassa <5%, media 5-15%, alta 15-25%, eccessiva >25%)



Evoluzione quota degli investimenti

(molto alta >30%, elevata 20-30%, media 10-20%, ridotta <10%)



4. NEL MERITO DEL CONSUNTIVO 2016

CONCILIAZIONE DATI (DI CONFRONTO) DEL CONSUNTIVO 2015

Annotiamo che, a seguito della riorganizzazione imposta dal PNA 2016, i dati di confronto relativi al consuntivo 2015 sono stati riorganizzati, così come già fatto in occasione del preventivo 2017.

PRINCIPALI COMPONENTI DEL CONSUNTIVO 2016

Di seguito un breve riepilogo delle principali componenti del consuntivo 2016 raffrontate con il preventivo 2016 con il consuntivo 2015.

<i>In milioni di franchi</i>	Consuntivo	Preventivo	Consuntivo
	2016	2016	2015
Gettito provvisorio	241.00	237.50	233.00
Fabbisogno d'imposta		259.96	
Uscite complessive	470.66	471.65	462.11
Entrate extra fiscali	238.65	212.87	229.06
Ammortamenti complessivi	33.19	32.08	32.55
- della sostanza ammortizzabile patrimoniale	1.29	1.30	1.30
- della sostanza ammortizzabile amministrativa	30.66	30.30	30.78
- di canalizzazioni e opere di depurazione	0.59	0.48	0.47
- di cui supplementari	0.65	0.00	0.00
Aliquota di ammortamento sulla sostanza ammortizzabile	10.15%	9.97%	11.12%
Cifra di bilancio	1'162.78		1'150.90
Beni patrimoniali	451.77		452.30
Debito verso terzi consolidato	977.16		994.35
Debito pubblico	618.99		606.56
Capitale proprio	100.94		92.02
Contributi compensativi	22.87	22.35	23.92

SCOSTAMENTO DEL RISULTATO D'ESERCIZIO RISPETTO AL PREVENTIVO

Le prime riflessioni possono già essere effettuate sulla base dell'approccio a valori complessivi, che – sintetizzati nello specchio e nel grafico sottostanti – evidenziano la localizzazione dei fattori che hanno caratterizzato il miglioramento del risultato d'esercizio. La percentuale riportata evidenzia il rapporto tra il miglioramento / peggioramento del risultato e il risultato di preventivo (per chiarezza: il risultato ottenuto + 8.91 mio, rappresenta un miglioramento di 31.37 mio pari al 139.68% meglio rispetto ai previsti -22.46 mio).

		% variazione risultato
Risultato di preventivo 2016	-22'461'380.00	
Costi di preventivo 2016	472'830'780.00	
Costi di consuntivo 2016	<u>470'658'146.55</u>	
Minori costi rispetto al preventivo 2016	2'172'633.45	9.67%
Ricavi di preventivo 2016 - senza gettito e senza sopravvenienze	199'869'400.00	
Ricavi di consuntivo 2016 - senza gettito e senza sopravvenienze	<u>229'643'070.37</u>	
Maggiori ricavi rispetto al preventivo 2016	29'773'670.37	132.55%
Gettito provvisorio di preventivo 2016	237'500'000.00	
Gettito di consuntivo 2016	<u>240'918'690.49</u>	
Maggior gettito rispetto al preventivo 2016	3'418'690.49	15.22%
Soprawvenienze per imposte di preventivo 2016	13'000'000.00	
Soprawvenienze per imposte di consuntivo 2016	<u>9'008'138.68</u>	
Minori sopravvenienze rispetto al preventivo 2016	-3'991'861.32	-17.77%
Miglioramento del risultato di preventivo 2016	31'373'132.99	139.68%
Risultato consuntivo 2016	8'911'752.99	

Come ben si evince dai dati presentati, il miglioramento del risultato di preventivo(+fr. 31.99 mio, 139.68%) è da ricondurre in modo determinante a maggiori ricavi complessivi che, da soli, vi contribuiscono con fr. 29.64 mio (132.55%). I costi, dal canto loro, chiudono con minori spese complessive di fr. 2.17 mio (9.67% del miglioramento del risultato). La valutazione del gettito provvisorio produce un maggior ricavo di fr. 3.41 mio (15.22% sul risultato), mentre le sopravvenienze risultano inferiori al preventivo di fr. 3.99 mio (-17.77 sul risultato).

Il maggior ricavo, registrato nel 2016, è sicuramente importante e, come visto, da solo ha contribuito a configurare il grande miglioramento rispetto alle previsioni. Questa situazione, tuttavia, è da ritenere straordinaria, siccome generata in modo particolare da due fattori che nel futuro non potranno ripetersi e contribuiscono per il 108.78% (+fr. 24.43 mio) al miglioramento del risultato rispetto al preventivo:

Scostamento ricavi - fattori rilevanti

Imposte supplementari PF e PG - preventivo 2016	3'150'000.00	
Imposte supplementari PF e PG - consuntivo 2016	<u>22'575'529.55</u>	
Tassa sugli utili immobiliari - preventivo 2016	3'000'000.00	
Tassa sugli utili immobiliari - consuntivo 2016	<u>8'008'760.50</u>	
Maggiori ricavi per fattori rilevati rispetto al preventivo 2016	24'434'290.05	108.78%

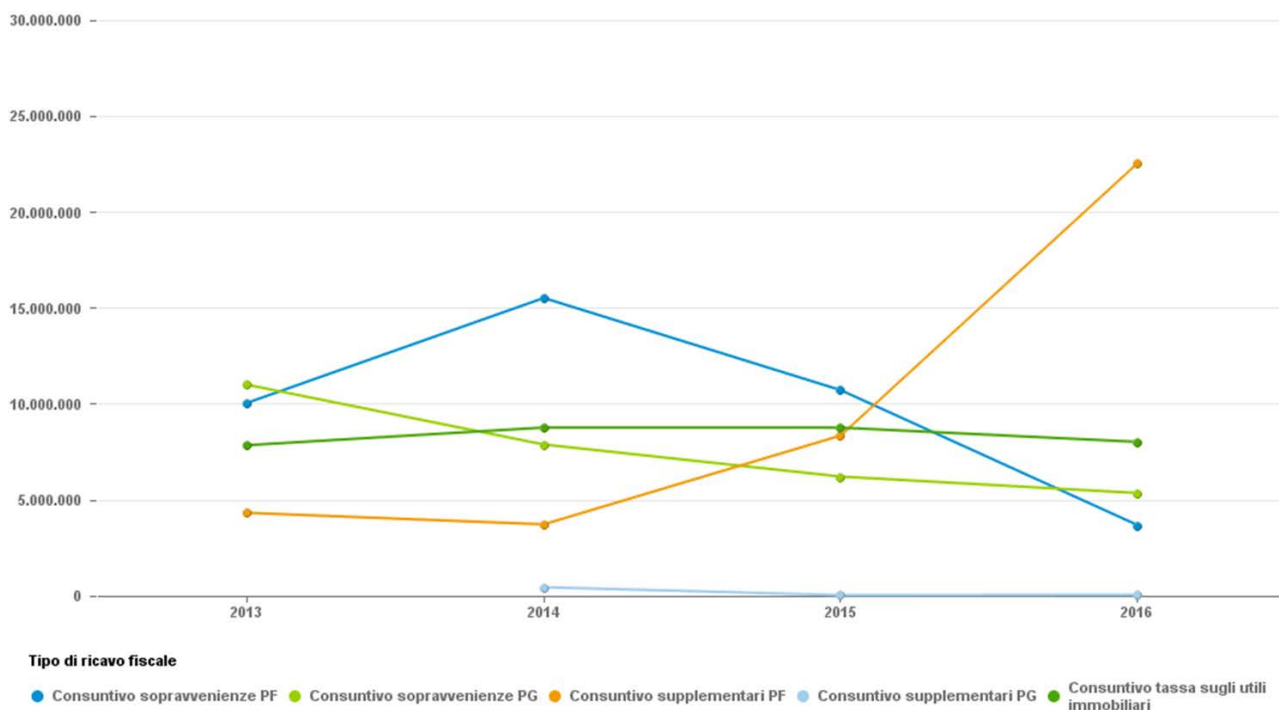
Le voci di ricavo in questione, come noto, già nel 2015 hanno registrato importanti maggiori incassi, l'entità rilevata nel 2016 (soprattutto per le imposte supplementari) è tuttavia di ben altra rilevanza.

Segnaliamo che l'eccezionale ammontare delle imposte supplementari (correlate a procedure speciali di recupero d'imposta) è da attribuire unicamente ad autodenunce di contribuenti che hanno inteso approfittare della mini-amnistia fiscale; questo, con ogni probabilità, in è da ricondurre ad una regolarizzazione della situazione in vista dell'apertura dello scambio automatico delle informazioni (2018). E' quindi presumibile che, in futuro, questa voce di ricavi tornerà a ben più modesti importi, fermo restando una possibile coda che potrebbe portare anche nel 2017 qualche positiva sorpresa. E' tuttavia evidente che, in sede di preventivo, non è né opportuno né economicamente giustificato, contare su ipotetici risvolti positivi.

Decisamente più chiaro il futuro del riversamento dal Cantone ai Comuni della quota d'imposta sugli utili immobiliari (TUI); dal 2017, infatti, questo riversamento è stato soppresso.

Come sempre, il discorso sulle sopravvenienze fiscali, merita un breve approfondimento. Queste voci rappresentano la contabilizzazione di maggiori ricavi per imposte (persone fisiche e persone giuridiche) derivanti dal maggior gettito effettivo rispetto ai gettiti che annualmente sono impostati nei rispettivi consuntivi. L'effettiva realizzazione delle sopravvenienze, dal canto suo, dipende unicamente dal flusso di emissione delle tassazioni dei singoli contribuenti e, pertanto, sebbene le nostre valutazioni evidenziano potenziali sopravvenienze da incassare, è per noi impossibile situarne temporalmente la realizzazione.

Il sottostante grafico mostra l'evoluzione delle sopravvenienze, delle imposte supplementari e della TUI dal 2013 al 2016.



Evidente appare l'impennata delle imposte supplementari delle persone fisiche, che già nel 2015 ha iniziato a manifestare gli effetti delle autodenunce di contribuenti.

L'abrogazione del riversamento della TUI, dal canto suo, priverà la cassa comunale di un incasso che, negli ultimi 4 anni, si è sempre fissato (dato di consuntivo) in oltre fr. 5.0 mio.

L'andamento delle sopravvenienze fiscali presenta una tendenza alla diminuzione per le persone fisiche ed una certa stabilità per le persone giuridiche; ribadiamo tuttavia che questa voce è strettamente correlata al flusso ed alla qualità delle tassazioni che vengono emesse dal competente ufficio cantonale.¹

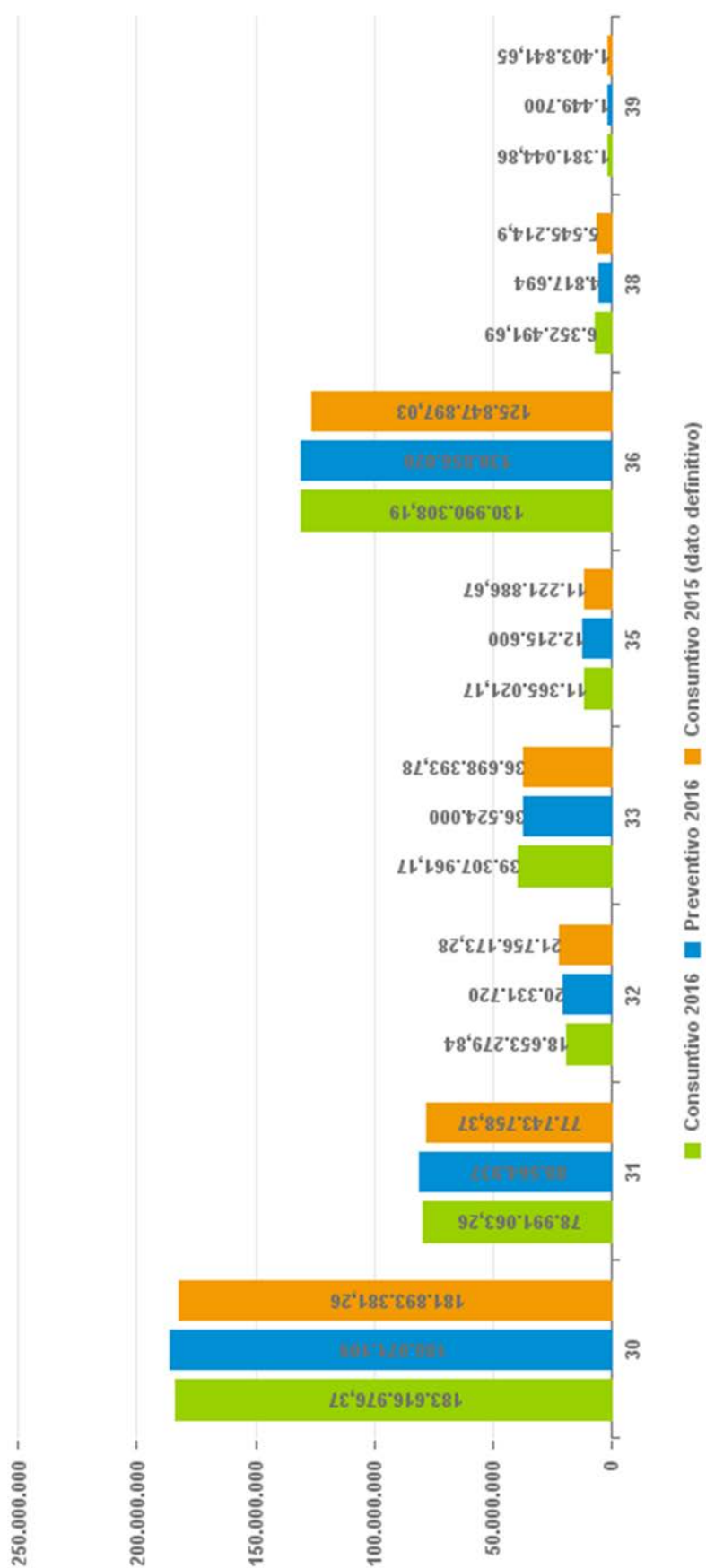
Prima di procedere con l'illustrazione di maggiori dettagli, presentiamo la situazione riepilogativa del consuntivo 2016, per gruppo e per dicastero.

¹ Maggiori dettagli relativi alla situazione delle emissioni di tassazioni sono presentati nel capitolo Imposte

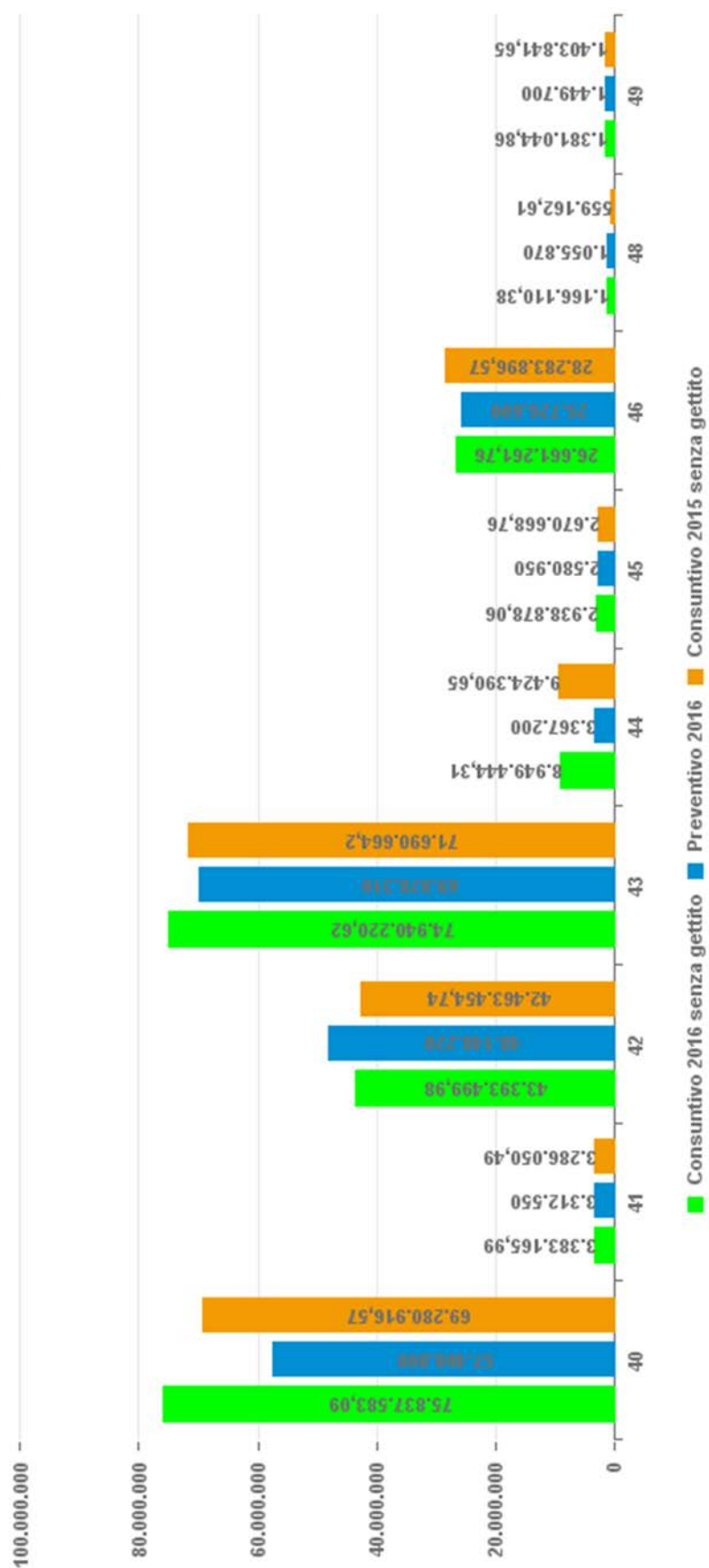
Consuntivo 2016 – riepilogo per genere di conto

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	% sul gruppo	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015	% sul gruppo
30	Spese per il personale	183'616'976.37	186'071'109.00	-2'454'132.63	-1.32%	181'893'381.26	1'723'595.11	0.95%
31	Spese per beni e servizi	78'991'063.26	80'564'937.00	-1'573'873.74	-1.95%	77'743'758.37	1'247'304.89	1.60%
32	Interessi passivi	18'653'279.84	20'331'720.00	-1'678'440.16	-8.26%	21'756'173.28	-3'102'893.44	-14.26%
33	Ammortamenti	39'307'961.17	36'524'000.00	2'783'961.17	7.62%	36'698'393.78	2'609'567.39	7.11%
35	Rimborsi ad enti pubblici	11'365'021.17	12'215'600.00	-850'578.83	-6.96%	11'221'886.67	143'134.50	1.28%
36	Contributi propri	130'990'308.19	130'856'020.00	134'288.19	0.10%	125'847'897.03	5'142'411.16	4.09%
38	Versamenti a fin. speciali	6'352'491.69	4'817'694.00	1'534'797.69	31.86%	5'545'214.90	807'276.79	14.56%
39	Addebiti interni	1'381'044.86	1'449'700.00	-68'655.14	-4.74%	1'403'841.65	-22'796.79	-1.62%
Totale		470'658'146.55	472'830'780.00	-2'172'633.45	-0.46%	462'110'546.94	8'547'599.61	1.85%
Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	% sul gruppo	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015	% sul gruppo
40	Imposte senza gettito	75'837'583.09	57'400'000.00	18'437'583.09	32.12%	69'280'916.57	6'556'666.52	9.46%
41	Regalie e concessioni	3'383'165.99	3'312'550.00	70'615.99	2.13%	3'286'050.49	97'115.50	2.96%
42	Redditi della sostanza	43'393'499.98	48'148'220.00	-4'754'720.02	-9.88%	42'463'454.74	930'045.24	2.19%
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	74'940'220.62	69'828'310.00	5'111'910.62	7.32%	71'690'664.20	3'249'556.42	4.53%
44	Contributi senza fine specifico	89'494'444.31	3'367'200.00	5'582'244.31	165.78%	9'424'390.65	-474'946.34	-5.04%
45	Rimborsi da enti pubblici	29'388'878.06	2'580'950.00	357'928.06	13.87%	2'670'668.76	268'209.30	10.04%
46	Contributi per spese correnti	26'661'261.76	25'726'600.00	934'661.76	3.63%	28'283'896.57	-1'622'634.81	-5.74%
48	Prelevamenti da fin. speciali	1'166'110.38	1'055'870.00	110'240.38	10.44%	559'162.61	606'947.77	108.55%
49	Accrediti interni	1'381'044.86	1'449'700.00	-68'655.14	-4.74%	1'403'841.65	-22'796.79	-1.62%
Totale		238'651'209.05	212'869'400.00	25'781'809.05	12.11%	229'063'046.24	9'588'162.81	4.19%
	Gettito Persone Fisiche	173'000'000.00	172'500'000.00	500'000.00	0.29%	167'000'000.00	6'000'000.00	3.59%
	Gettito Persone Giuridiche	67'918'690.49	65'000'000.00	2'918'690.49	4.49%	65'978'425.15	1'940'265.34	2.94%
Totale Ricavi		479'569'899.54	450'369'400.00	29'200'499.54	6.48%	462'041'471.39	17'528'428.15	3.79%
Risultato d'esercizio		8'911'752.99	-22'461'380.00	31'373'132.99		-69'075.55	8'980'828.54	

Città di Lugano - Consuntivo 2016 - Preventivo 2016 - Consuntivo 2015 Totali per gruppo



Città di Lugano - Consuntivo 2016 - Preventivo 2016 - Consuntivo 2015 Totali per gruppo



CONSUNTIVO 2016 – RIEPILOGO PER DICASTERO

Di seguito presentiamo il consuntivo 2016, suddiviso per dicasteri, evidenziando il totale delle entrate, quello delle uscite ed il fabbisogno.

Dicastero	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	C2016 / P2016	Consuntivo 2015	C2016 / C2015
1 Istituzioni					
Spese	12'595'497.10	13'579'880.00	-984'382.90	11'817'866.22	777'630.88
Ricavi	1'255'915.86	900'600.00	355'315.86	1'292'883.18	-36'967.32
Fabbisogno	11'339'581.24	12'679'280.00	-1'339'698.76	10'524'983.04	814'598.20
2 Consulenza e gestione					
Spese	114'101'123.13	112'792'490.00	1'308'633.13	116'524'301.23	-2'423'178.10
Ricavi (senza gettito)	113'014'798.80	93'594'710.00	19'420'088.80	106'677'550.41	6'337'248.39
Fabbisogno	1'086'324.33	19'197'780.00	-18'111'455.67	9'846'750.82	-8'760'426.49
Gettito	240'918'690.49	237'500'000.00	3'418'690.49	232'978'425.15	7'940'265.34
3 Immobili					
Spese	10'376'919.98	10'873'390.00	-496'470.02	10'668'925.70	-292'005.72
Ricavi	849'279.35	751'500.00	97'779.35	821'662.40	27'616.95
Fabbisogno	9'527'640.63	10'121'890.00	-594'249.37	9'847'263.30	-319'622.67
4 Sicurezza e spazi urbani					
Spese	74'281'899.45	76'790'206.00	-2'508'306.55	73'432'473.33	849'426.12
Ricavi	34'240'399.85	31'915'100.00	2'325'299.85	33'920'831.40	319'568.45
Fabbisogno	40'041'499.60	44'875'106.00	-4'833'606.40	39'511'641.93	529'857.67
5 Formazione socialità e sostegno					
Spese	192'738'255.47	191'318'990.00	1'419'265.47	184'595'464.80	8'142'790.67
Ricavi	67'879'904.80	65'533'870.00	2'346'034.80	67'756'269.23	123'635.57
Fabbisogno	124'858'350.67	125'785'120.00	-926'769.33	116'839'195.57	8'019'155.10
6 Cultura sport ed eventi					
Spese	44'102'548.18	44'228'024.00	-125'475.82	42'189'548.84	1'912'999.34
Ricavi	15'622'267.77	14'733'720.00	888'547.77	13'627'679.17	1'994'588.60
Fabbisogno	28'480'280.41	29'494'304.00	-1'014'023.59	28'561'869.67	-81'589.26
7 Pianificazione territoriale					
Spese	22'461'903.24	23'247'800.00	-785'896.76	22'881'966.82	-420'063.58
Ricavi	5'788'642.62	5'439'900.00	348'742.62	4'966'170.45	822'472.17
Fabbisogno	16'673'260.62	17'807'900.00	-1'134'639.38	17'915'796.37	-1'242'535.75
Totali					
Spese	470'658'146.55	472'830'780.00	-2'172'633.45	462'110'546.94	8'547'599.61
Ricavi (senza gettito)	238'651'209.05	212'869'400.00	25'781'809.05	229'063'046.24	9'588'162.81
Fabbisogno		259'961'380.00			
Gettito	240'918'690.49	237'500'000.00	3'418'690.49	232'978'425.15	7'940'265.34
Risultato	8'911'752.99	-22'461'380.00	31'373'132.99	-69'075.55	8'980'828.54

5. GETTITO FISCALE

Come già fatto nel passato ricordiamo che il gettito di un anno fiscale è conosciuto in modo indicativo dopo 2 anni ed in modo sostanzialmente più preciso solo alla fine del terzo anno successivo. Addirittura per alcuni casi complessi o quando vi sono dei ricorsi da parte dei contribuenti possono trascorrere anche 5-6 anni prima di conoscere la decisione definitiva.

A questo proposito la tabella seguente evidenzia il numero di partite fiscali ancora da emettere e il valore stimato del gettito di pertinenza di queste partite:

Stato 28 febbraio 2017

Anno d'imposta	persone fisiche			persone giuridiche		
	partite totali	partite da emettere	valutazione gettito partite da emettere	partite totali	partite da emettere	valutazione gettito partite da emettere
2012	46'919	602	9.20	10'864	182	4.40
2013	47'792	1'588	22.30	11'444	533	13.30
2014	46'832	3'438	38.50	12'021	1'288	19.20
2015	46'056	11'410	91.00	11'991	5'902	47.00
		<u>17'038</u>	<u>161.00</u>		<u>7'905</u>	<u>83.90</u>

Il valore stimato delle partite da emettere evidenzia in modo chiaro le incognite che possono presentarsi all'atto della definizione del gettito, questo anche tenuto conto che per taluni contribuenti la stima negli anni si rifà a valori storici oramai relativi a tre/quattro anni precedenti.

L'elevato numero di notifiche mancanti e la volatilità del gettito, soprattutto nelle persone giuridiche, ci porta a consuntivo a contabilizzare un dato prudenziale che, per sua natura nei 3 – 4 anni successivi dovrebbe poter portare a realizzare delle sopravvenienze.

La tabella sottostante mostra l'evoluzione del gettito dal 2006 al 2016 (stato al 28 febbraio 2017)

Anno	Valori con moltiplicatore comunale						
	moltiplicatore comunale		Persone fisiche	% partite emesse	Persone giuridiche	% partite emesse	Totale gettito previsto
2006	75%	*	139.7 mio	100.00%	105.0 mio	100.00%	244.7 mio
2007	72.50%	*	142.2 mio	100.00%	107.3 mio	100.00%	249.5 mio
2008	72.50%	*	151.5 mio	100.00%	79.5 mio	100.00%	231.0 mio
2009	72.50%	*	148.9 mio	100.00%	89.5 mio	100.00%	238.4 mio
2010	70.00%	*	152.1 mio	99.90%	74.3 mio	99.80%	226.4 mio
2011	70.00%	*	147.1 mio	99.70%	73.3 mio	99.60%	220.4 mio
2012	70.00%	*	149.0 mio	98.70%	70.9 mio	98.30%	219.9 mio
2013	70.00%		157.3 mio	96.70%	70.1 mio	95.30%	227.4 mio
2014	80.00%		177.7 mio	92.60%	76.1 mio	89.30%	253.8 mio
2015	80.00%		174.7 mio	75.20%	74.9 mio	50.80%	249.6 mio
2016	80.00%	**	173.0 mio	1.50%	68.0 mio	2.20%	241.0 mio
2017	80.00%	***	175.0 mio	0.00%	75.0 mio	0.00%	245.0 mio

* I gettiti 2004 - 2012 emessi per i comuni aggregati sono consolidati con il moltiplicatore d'imposta del singolo comune

** gettito di consuntivo

*** dato di preventivo 2017

Le sopravvenienze d'imposta realizzate nel 2016 sono risultate inferiori al valore preventivato. Questo non tanto perché le sopravvenienze siano state sopravvalutate a preventivo, ma piuttosto perché la loro concretizzazione è spostata nel tempo a causa del rallentamento dell'emissione delle notifiche da parte dell'autorità cantonale di accertamento.

In concreto a fronte di fr. 7.0 mio di sopravvenienze per persone fisiche previste ne sono state emesse fr. 3.7 mio (fr. 10.7 mio nel 2015 e fr. 15.5 mio nel 2014). Le sopravvenienze d'imposta previste per le persone giuridiche ammontavano a fr. 6.0 mio contro i fr. 5.3 mio a consuntivo (fr. 6.2 mio per il 2015 e fr. 7.8 nel 2014)

Nel dettaglio le sopravvenienze emesse nel 2016 sono riconducibili agli anni fiscali seguenti:

Sopravvenienze d'imposta emesse nel 2016 suddivise per anno d'imposta

importi in fr. 1'000.--	Persone fisiche	Persone giuridiche	Totale cumulato
anno d'imposta:			
2006	-44		-44
2007	1	1	2
2008	57	-14	43
2009	108	873	981
2010	2'185	1'555	3'740
2011	455	2'906	3'361
2012	853	11	864
2013	52	9	61
totale	3'667	5'341	9'008

5.1. Gettito provvisorio di consuntivo 2016 (moltiplicatore d'imposta all'80 %)

Il gettito di consuntivo 2016, applicando il moltiplicatore d'imposta dell'80% ammonta a complessivi fr. 241.0 mio (fr. 237.5 mio a preventivo) così suddivisi:

- gettito persone fisiche Fr. 173 mio (escluse imposte personali, imposte alla fonte e imposte comunali rilevate separatamente a consuntivo) **pari al 71.8 % del gettito totale**
- gettito persone giuridiche Fr. 68 mio (escluse le imposte immobiliari comunali rilevate separatamente a consuntivo) **pari al 28.2 % del gettito**

Il gettito delle persone fisiche è stato valutato prudenzialmente con una riduzione di 1.7 mio rispetto al gettito 2015. Ed è in linea con le aspettative di preventivo 2017 (fr. 175.0 mio) tenuto conto di una crescita di fr. 2.0 mio pari all'1.15 % (quindi inferiore alla crescita del PIL).

La contrazione registrata nel gettito delle persone giuridiche tiene conto di tre casi particolari relativi a importanti contribuenti per i quali i risultati d'esercizio 2016 potrebbero comportare la realizzazione di utili significativi ma non tassabili e una flessione del gettito a causa di importanti accantonamenti resisi necessari e che dovranno essere valutati in seguito dall'autorità fiscale.

La mancata accettazione in votazione popolare delle misure d'accompagnamento alla riforma III della tassazione delle persone giuridiche ha di fatto lasciato un vuoto giuridico che, in attesa di conoscere le eventuali misure che potranno essere attuate nel breve medio termine, determinano ancora importanti criticità per il futuro.

6. CONTO INVESTIMENTI

Le uscite per gli investimenti attuati nel 2016 ammontano a Fr. 63.2 mio contro una previsione di Fr. 73.3 milioni. Al netto delle entrate l'importo ammonta a Fr. 54.0 mio contro i fr. 55.0 mio di preventivo.

Si è pertanto raggiunta una percentuale realizzativa dell'86.2%; valore questo che testimonia una maggiore aderenza tra preventivo e consuntivo.

Nel presente capitolo sono elencate le principali opere in esecuzione e, separatamente, una ricapitolazione delle principali opere che hanno segnato minori oneri rispetto al piano finanziario. Minore onere dovuto a svariati motivi quali il ritardato inizio dell'opera, il rallentamento dell'esecuzione della stessa o i minori costi sostenuti per rapporto al piano degli investimenti.

A titolo informativo presentiamo la serie temporale degli investimenti netti in beni amministrativi (importi in mio di franchi):

2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
23.5	26.4	40.2	59.6	46.9	65.7	52.6	42.8	62.7	63.9	81.9	81.6	87.5	78.1	48.5	53.2

Il confronto tra consuntivo e preventivo, suddiviso per categorie di opere, viene espresso nel seguente modo:

importi in fr. 1'000.-	Consuntivo 2016			Preventivo 2016			
	Uscite	Entrate	Netto	Uscite	Entrate	Netto	Variazione
Investimenti in beni patrimoniali	803	0	803	950	0	950	-147
Stabili di reddito	803	0	803	950	0	950	-147
Altri investimenti in beni patrimoniali	0	0	0	0	0	0	0
Investimenti in beni amministrativi	62'394	9'171	53'223	72'319	18'241	54'078	-855
Parchi e giardini	902	142	760	885	30	855	-95
Strade	7'145	130	7'015	9'984	2'308	7'676	-661
Piazze, posteggi e strade pedonali	2'488	1'036	1'452	3'415	1'981	1'434	18
Canalizzazioni	706	74	632	438	906	-468	1'100
Opere di depurazione	0	4	-4	0	1'500	-1'500	1'496
Altre opere del genio civile	1'291	2'064	-773	1'333	805	528	-1'301
Immobili scolastici	2'263	298	1'965	4'201	675	3'526	-1'561
Immobili amministrativi	4'425	0	4'425	3'250	4'880	-1'630	6'055
Immobili a scopo o carattere sociale	1'901	2'436	-535	9'191	4'000	5'191	-5'726
Impianti sportivi	1'037	120	917	2'961	0	2'961	-2'044
Immobili ricreativi e culturali	3'827	242	3'585	5'177	661	4'516	-931
Altri immobili	30	0	30	1'543	0	1'543	-1'513
Boschi	626	69	557	800	470	330	227
Arredamento e macchine	1'064	0	1'064	1'416	0	1'416	-352
Veicoli	309	0	309	400	0	400	-91
Attrezzature	201	0	201	400	0	400	-199
Impianti	3'622	1'675	1'947	3'502	0	3'502	-1'555
Software	46	0	46	0	0	0	46
Opere d'arte	4	0	4	200	0	200	-196
Prestiti e partecipazioni	10'100	0	10'100	0	0	0	10'100
Contributi per investimenti	18'946	881	18'065	19'221	0	19'221	-1'156
Altre uscite attivate	1'461	0	1'461	4'002	25	3'977	-2'516
Totale Complessivo	63'197	9'171	54'026	73'269	18'241	55'028	-1'002

Di seguito citiamo le opere che hanno avuto i movimenti più significativi:

Parchi e giardini

Parchi giochi SI SE e campi rionali	ca. 0.6 mio

Opere del genio civile

Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano	ca. 2.5 mio
Piano della viabilità del Polo (PVP)	ca. 0.8 mio
Infrastrutture per la mobilità ciclabile	ca. 0.6 mio
Sonvico – riqualifica urbana e moderazione del traffico	ca. 1.2 mio
Stazione FFS – Sistemazione piazzale esterno ed adiacenze	ca. 1.2 mio
Opere di prevenzione e contenimento danni provocati da eventi naturali	ca. 0.6 mio
Allargamento via dei Bonoli	ca. 0.6 mio

Costruzioni edili

Airport – sviluppo dello scalo aeroportuale	ca. 4.3 mio
SI Cassarate – edificazione nuova sede	ca. 0.6 mio
Manutenzione edifici scolastici: credito quadro	ca. 0.6 mio
Municipio di Pregassona: trasformazione in scuola e uffici amministrativi	ca. 0.7 mio
Polo culturale ex Palace: Teatro, Museo, Hall e Autorimessa	ca. 1.0 mio
Palazzo dei Congressi: credito per assicurare la funzionalità	ca. 1.8 mio
Lavori di sistemazione di Villa Ciani e Villa Malpensata	ca. 0.6 mio
Zona sportiva Cornaredo nuovo campo sintetico	ca. 0.5 mio
Case per anziani: manutenzione straordinaria	ca. 1.0 mio
Manutenzione edifici e aggiornamento parco tecnico ISC	ca. 0.6 mio

Boschi

Piano di sviluppo boschi per il comparto di Cornaredo	ca. 0.6 mio

Mobili, macchine, veicoli, attrezzature e installazioni

Nuova piattaforma gestionale dell'amministrazione comunale	ca. 0.6 mio
Sistema di sicurezza integrata nel centro città (Securcity)	ca. 0.4 mio
Contenitori interrati a Viganello	ca. 0.5 mio
Rimborso ad AIL per costruzione centrale termica	ca. 1.6 mio

Contributi per investimenti

Partecipazione alla costituzione della MIZAR SA	ca. 10.0 mio
Partecipazione alla realizzazione della 2.a tappa della Stazione (StazLu)	ca. 4.8 mio
Partecipazione al fondo di realizzazione del PTL 2014-2033	ca. 5.1 mio
CDALED: realizzazione opere diverse	ca. 2.3 mio
CMC (Consorzio Medio Cassarate): realizzazione opere diverse	ca. 4.9 mio

Uscite di pianificazione

PGS: Nuovi quartieri e integrazione in quello della città	ca. 0.5 mio

Alle numerose opere concretizzate, hanno fatto riscontro alcuni investimenti che per svariati motivi non sono iniziati, proseguiti, realizzati solo in parte o hanno denotato una riduzione di costi.

Di seguito elenchiamo le opere più significative:

• Residenza per anziani a Pregassona – centro polifunzionale	fr. 4.5 mio
• Contributo per l'elaborazione del progetto definitivo della tappa prioritaria della rete del tram del Luganese	fr. 2.0 mio
• Polo turistico alberghiero a Campo Marzio Nord: seconda fase concorso per investitori e architetti-ingegneri	fr. 0.9 mio
• Progettazione e inizio realizzazione SI Sonvico	fr. 0.9 mio
• Pista della Resega: impianto di ventilazione	fr. 2.0 mio
• Capitale di dotazione per la creazione dell'Ente autonomo Istituti Sociali Comunali	fr. 0.5 mio

Per esaminare nel dettaglio gli investimenti effettuati vi rimandiamo all'elenco completo delle opere nella "Situazione investimenti 2016".

6.1. CREDITI QUADRO – MOVIMENTAZIONI 2016

INV. 007400 – Parchi giochi SI – SE e campi rionali: sistemazione aree e rinnovo attrezzature

Con il credito quadro relativo agli interventi di manutenzione per aree esterne ad edifici pubblici e campi gioco sono stati realizzati nel corso del 2016 numerosi interventi di entità minore, in particolare per il ripristino, la sostituzione o il completamento di barriere di protezione (reti, parapetti,...) a tutela degli scolari. Elenchiamo di seguito i sedimi che sono stati interessati da questi interventi:

• SI Besso	Fr. 5'842.70
• SI Breganzona	Fr. 7'156.75
• SI Maglio di Colla	Fr. 8'295.80
• SI Bottogno	Fr. 3'784.60
• Parco villa Costanza	Fr. 2'840.85
• SI Breganzona	Fr. 4'525.65
• SE Fano	Fr. 59'647.45
• SI Ronchetto	Fr. 10'780.55

Oltre agli oggetti ed alle situazioni elencate in precedenza, parte del credito è stato destinato alle modifiche necessarie alle recinzioni per l'apertura a titolo sperimentale dell'area cani presso il parco del Tassino.

Area cani Tassino	Fr. 11'575.--

INV. 007943 – Case per anziani: Casa Serena, Residenza la Meridiana, Residenza La Piazzetta – manutenzioni straordinarie (priorità 2)

Nel 2016 sono stati effettuati la maggior parte degli ultimi lavori inerenti alle manutenzioni straordinarie a Casa Serena e si è proseguito con le liquidazioni delle ditte che hanno lavorato in questa struttura.

I lavori nelle altre due residenze per anziani incluse nel conto (Meridiana e Piazzetta) si sono conclusi da tempo (rispettivamente 2012 e 2010). Nel 2016 non ci sono pertanto stati movimenti che hanno interessato queste due strutture.

INV.008237 – Manutenzione degli edifici, aggiornamento del parco tecnico e delle altre necessità d'investimento degli Istituti Sociali per il quadriennio 2011 – 2015

Principalmente è stata data la priorità alla struttura di Casa Primavera dove si sono svolti lavori di rinnovo dei pavimenti nelle camere degli utenti e negli spazi comuni e la sostituzione di tutti i bagni per un totale complessivo d'investimento di Fr. 165'868.--.

Un altro importante progetto conclusosi nel corso del 2016 è stata la realizzazione di un impianto di teleriscaldamento unitamente alle AIL per Casa Serena e Casa Primavera. L'investimento complessivo per la parte degli ISC è stato di Fr. 220'465.--. È stato completato anche tutto l'impianto wireless nelle nostre strutture per anziani e per Casa Primavera che si è concluso con un investimento totale nel 2016 di Fr. 37'249.--.

Infine, un ulteriore investimento, conclusosi nel corso dell'anno, è stato l'acquisto di letti medicali per le nostre case per anziani che ha estinto il credito residuo a nostra disposizione per Fr. 45'423.--.

Per le altre voci d'investimento i lavori stanno procedendo regolarmente e, laddove vi è una particolare procedura legale da seguire, ci adoperiamo affinché l'iter non venga rallentato garantendo così il mantenimento efficiente degli standard qualitativi.

INV.008367 – Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano – 2.a tappa

- *Quartieri vari: Manutenzione e gestione del patrimonio stradale della Nuova Lugano-territorio dopo l'aggregazione 2008:*
- Quartiere di Breganzona – Via Sarera (usura)
- Quartiere di Breganzona – Via Pradello (portante e canalizzazioni)
- Quartiere di Breganzona – Via Prada (in corso portante e canalizzazione)
- Quartiere di Barbengo – Via Roncone (fase 1 canalizzazione e opere di sostegno)
- Quartiere di Besso – Via Roncaccio (in corso portante e canalizzazione)
- Quartiere di Pazzallo – Via ai Ronchi e Salita Valsagra (progettazione)
- Quartiere di Villa Luganese – Ra strada dra Creda e Ra Strada de Vassera (progettazione)
- Quartiere di Pregassona – Via del Sole (progettazione)
- Quartiere di Loreto – Via Adamini (progettazione)
- Quartiere di Molino Nuovo – Via Berna (progettazione)
- Quartiere di Cassarate – Viale Castagnola (progettazione)

Sempre sul periodo 2017/2018 saranno pure definiti i prossimi interventi di manutenzione stradale (MM 8367) da portare nella fase esecutiva (progettazione e messa in appalto). Si segnalano in particolare:

- Quartiere di Breganzona – Via Polar
- Quartiere di Besso – Via Bertoni e via Moncucchetto
- Quartiere di Lugano – Via Landriani

INV.008406 - Credito quadro per le misure promozionali del lavoro

Nell'arco del 2016 sono iniziati gli interventi relativi alla creazione della mescita al piano terreno dello stabile Foce e del laboratorio cucina al primo piano (presso l'ex appartamento del custode), previo ottenimento della licenza edilizia per la trasformazione in "esercizio pubblico" degli spazi.

I lavori termineranno nell'aprile 2017.

Dopo il collaudo e la relativa abilitazione delle superfici la Divisione Eventi con il Municipio, dopo una prima fase in cui saranno ancora operate aperture puntuali e occasionali secondo le disposizioni di legge, dovranno valutare se aprire un'attività stabile, fissa e se allo stesso tempo concederla all'uso di terzi, secondo pubblicazione di bando.

INV.008478 - Parco veicoli del Comune: sostituzioni e potenziamento dei servizi

Acquisto di due tricicli elettrici muniti di rimorchio del tipo Kyburz DXS per la pulizia della città per un costo globale di Fr. 39'508.

INV.008631 - Palazzo dei Congressi: credito quadro per assicurare la funzionalità nei prossimi anni

IMPIANTI ELETTRICI - ZONA EST PCL

Sostituzione corpi illuminanti sala "A"

Sostituzione corpi illuminanti atrio

Sostituzione corpi illuminanti guardaroba

Sostituzione corpi illuminanti regia

Sostituzione lampade segnapasso sala "A"

Installazione elettrica per risanamento impianto ventilazione sala A e atrio

Installazione elettrica per risanamento impianto ventilazione regia

Installazione elettrica per risanamento impianto ventilazione locale trafo

Installazione elettrica per risanamento impianto ventilazione diversi

Installazione elettrica per estensione impianto antincendio e posa nuovo pannello Pompieri

IMPIANTI SANITARI - RISCALDAMENTO - VENTILAZIONE - ZONA EST PCL

Rimozione amianto isolamento condotte
Nuovo impianto di ventilazione trasformatori centrale termica
Rifacimento impianto ventilazione sala "A"
Rifacimento impianto ventilazione locali regia
Rifacimento impianto ventilazione ingresso guardaroba
Rifacimento impianto ventilazione Foyer
Nuova Gestione impianti/allarmistica centrale ventilazione zona Est

IMPIANTI DI REGOLAZIONE / DOMOTICA - ZONA EST PCL

Sostituzione impianti di regolazione impiantistica

OPERE VARIE

Posa ponteggi di sicurezza per esecuzione lavori sul tetto
Nuovo impianto parafulmine sul tetto del PCL
Controllo e pulizia di tutto il manto impermeabile di copertura
Sostituzione coperture lucernari + posa rete di sicurezza
Rilievo e ispezione con telecamera di tutti i pluviali in getto
Risanamento di tutti i pluviali in getto

RISTRUTTURAZIONE RISTORANTE CIANI LUGANO SA

Vari lavori relativi alla ristrutturazione del ristorante con modifiche atrio entrata PCL

INV.008971 – Aggiornamento delle postazioni di lavoro durante il periodo 2015-2018

Nell'ambito del credito è stato completato l'aggiornamento della piattaforma client a Windows 7 e Office 2010.

Il progetto ha comportato la sostituzione di 610 stazioni di lavoro, mentre altre 200 sono state aggiornate alle versioni più recenti del software applicativo.

Per facilitare agli utenti l'utilizzo della nuova piattaforma, sono state erogate 30 giornate di formazione.

INV. 009084 – Interventi urgenti e imprevedibili negli stabili della città

Eseguita la ristrutturazione di 3 appartamenti (Via Torricelli 6 / Via L. Taddei 10 / Via Maderno 3); la rilocalizzazione ha portato ad un adeguamento delle pigioni;

Ristrutturazione con messa a norma e sicurezza impiantistica del ristorante "Antica Osteria del Porto";

Sostituzione delle prime 16 cucine a gas non più a norma (6 nelle Case Sociali e 10 nelle Case 1964);

INV.009237 – Acquisto attrezzature di servizio per i Servizi Urbani e Cimiteri (2015-2017)

Acquisto, rinnovo attrezzature e piccoli macchinari per i diversi servizi per un importo globale di Fr. 201'237.--.

INV.009389 – Istituto scolastico comunale – sostituzione macchinari e arredamento: credito quadro 2016 – 2019

Gli investimenti effettuati nel corso del 2016 sono così riassumibili: macchinari Fr. 39'262.--; arredamento scuole dell'infanzia Fr. 48'311.-- e arredamento scuole elementari Fr. 65'997.--

In particolare si è proceduto con quanto previsto nel MM per le scuole elementari (Cadro, Loreto e Molino Nuovo) e per la scuola dell'infanzia si è iniziata la sostituzione dell'arredo della SI Via Bottogno (Viganello), sostituzioni che verranno terminate nel corso del 2017. Per motivi di tempistica le sostituzioni previste nella SI Breganzona verranno effettuate nel 2017.

7. PRINCIPALI FATTORI CARATTERIZZANTI I CONTI 2016

GESTIONE CORRENTE DEL COMUNE

(commento di uscite ed entrate per genere di conto)

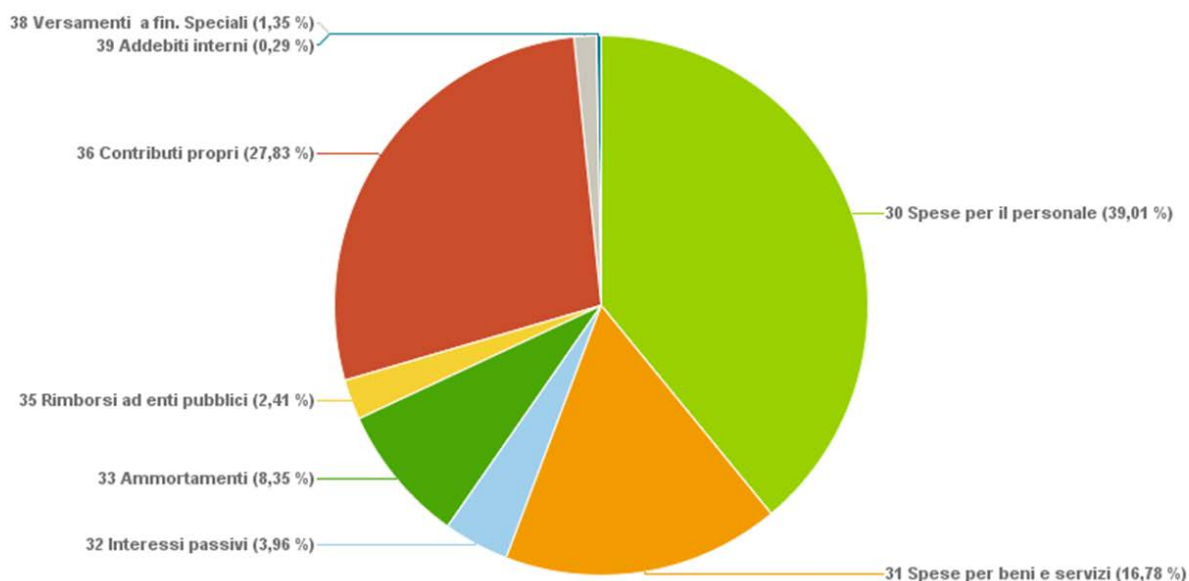
7.1. Uscite

in milioni di franchi	2016		Differenze	
	Consuntivo	Preventivo	Fr. (mio)	%
Uscite complessive	470.66	471.65	-0.99	-0.21%
Uscite vive (senza ammortamenti, addebiti interni e riversamenti a finanziamenti speciali)	423.62	428.86	-5.24	-1.22%

Consuntivo 2015 - Spese per genere di conto

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	% sul gruppo	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015	% sul gruppo
30	Spese per il personale	183'616'976.37	186'071'109.00	-2'454'132.63	-1.32%	181'893'381.26	1'723'595.11	0.95%
31	Spese per beni e servizi	78'991'063.26	80'564'937.00	-1'573'873.74	-1.95%	77'743'758.37	1'247'304.89	1.60%
32	Interessi passivi	18'653'279.84	20'331'720.00	-1'678'440.16	-8.26%	21'756'173.28	-3'102'893.44	-14.26%
33	Ammortamenti	39'307'961.17	36'524'000.00	2'783'961.17	7.62%	36'698'393.78	2'609'567.39	7.11%
35	Rimborsi ad enti pubblici	11'365'021.17	12'215'600.00	-850'578.83	-6.96%	11'221'886.67	143'134.50	1.28%
36	Contributi propri	130'990'308.19	130'856'020.00	134'288.19	0.10%	125'847'897.03	5'142'411.16	4.09%
38	Versamenti a fin. speciali	6'352'491.69	4'817'694.00	1'534'797.69	31.86%	5'545'214.90	807'276.79	14.56%
39	Addebiti interni	1'381'044.86	1'449'700.00	-68'655.14	-4.74%	1'403'841.65	-22'796.79	-1.62%
Totale		470'658'146.55	472'830'780.00	-2'172'633.45	-0.46%	462'110'546.94	8'547'599.61	1.85%

Consuntivo 2016 - ripartizione spese per genere di conto



Consuntivo 2016 - confronto spese per genere con la media dei comuni ticinesi

Come di consueto proponiamo il confronto della distribuzione percentuale delle spese (per genere) della Città, con quella media dei comuni ticinesi.

Genere di costo	Città di Lugano		Media comuni ticinesi
	2016	2015	2014
Spese per il personale	39.01%	39.36%	36.00%
Spese per beni e servizi	16.78%	15.47%	16.50%
Interessi passivi	3.96%	4.51%	2.80%
Ammortamenti	8.35%	7.94%	10.80%
Rimborsi ad enti pubblici e contributi propri	30.24%	29.59%	31.20%
Riversamento contributi	0%	0%	0%
Addebiti interni e versamenti a finanziamenti speciali	1.64%	1.50%	2.70%

Il dato relativo ai comuni ticinesi è estratto dalla pubblicazione “I conti dei comuni”, annualmente messo a disposizione dalla Sezione Enti Locali (SEL); l'ultima pubblicazione risale a maggio 2016 e riporta i dati del 2014.

Come già negli anni precedenti, il confronto con la media dei comuni evidenzia una maggiore incidenza per le **spese del personale**, da ricondurre alle necessità di adempimento degli obblighi legali in materia delle unità operative presso le case per anziani e gli asili nido. Annotiamo tuttavia che, dal 2014 al 2016 il tasso d'incidenza di queste spese è passato dal 39.36% al 39.01%, a testimonianza del processo di riduzione di questa voce di spesa.

L'incidenza delle **spese per beni e servizi** denota un incremento, rispetto al 2015, assestandosi comunque molto vicino alla media dei comuni ticinesi e questo nonostante la qualità, la profondità e la varietà dei servizi offerti dalla Città di Lugano.

L'andamento dei tassi d'interesse e della liquidità ha permesso di ridurre l'impatto totale dei **costi per interessi passivi** che, tuttavia, si mantiene al di sopra della media dei comuni ticinesi. Anche in relazione a questa fattispecie, tuttavia, è opportuno ricordare come l'attività d'investimento della Città è sicuramente più intensa e più onerosa per rapporto alla maggior parte degli altri comuni ticinesi.

Gli **ammortamenti**, pur fissandosi al di sotto della media degli altri comuni, denotano una certa “ripresa” rispetto al consuntivo 2015. Per chiarezza annotiamo che questo valore è relativo a tutti gli ammortamenti (patrimoniali e amministrativi), per i dettagli relativi alla composizione di questa voce di spesa vi rimandiamo alla specifiche tabelle.

Consuntivo 2016 - spese correnti - commento generale

L'esercizio 2016 evidenzia minori costi complessivi per fr. 2.17 mio, pari al 0.46% rispetto al preventivo 2016. Per rapporto al consuntivo 2015 si segnala una maggior uscita complessiva di fr. 8.55 mio, pari al 1.85%.

Confronto: Consuntivo 2016/Preventivo 2016

Fatta eccezione per gli **ammortamenti** (+ fr. 2.78 mio - 7.62%), i **versamenti a finanziamenti speciali** (+ fr. 1.53 mio, 31.86%) e i **contributi propri** (+ fr. 0.13 mio, + 0.10%), tutte le altre categorie di spesa chiudono con minori costi rispetto al preventivo 2016. In modo particolare evidenziamo le **spese per il personale** (- 2.45 mio, - 1.32%), gli **interessi passivi** (- 1.68 mio, - 8.26%) e le **spese per beni e servizi** (- 1.57 mio, 1.95%).

Confronto: Consuntivo 2016/Consuntivo 2015

Per rapporto al consuntivo 2015 si evidenzia un importante minor costo per **interessi passivi** (- 3.10 mio, - 14.16%) mentre, per praticamente tutte le altre categorie, il consuntivo 2016 chiude con maggiori costi. E' tuttavia importante segnalare che il 2016 è caratterizzato dall'entrata a pieno regime del polo culturale LAC che - inevitabilmente - ha un impatto generalizzato sui costi (e sui ricavi) della Città.

Di particolare rilevanza numerica l'entità del maggior costo per **contributi propri** (+ fr. 5.14 mio), tra i quali - tuttavia - nel 2016 trova spazio il contributo erogato al MASl (fondazione autonoma) di fr. 3.3 mio che, nel 2015, non esisteva ed i relativi costi erano distribuiti nei vari gruppi in quanto sostenuti in proprio nel centro di costo "Museo d'arte".

Di seguito presentiamo il consueto approfondimento dell'analisi per genere di spesa, completato - laddove necessario - dalle considerazioni del caso.

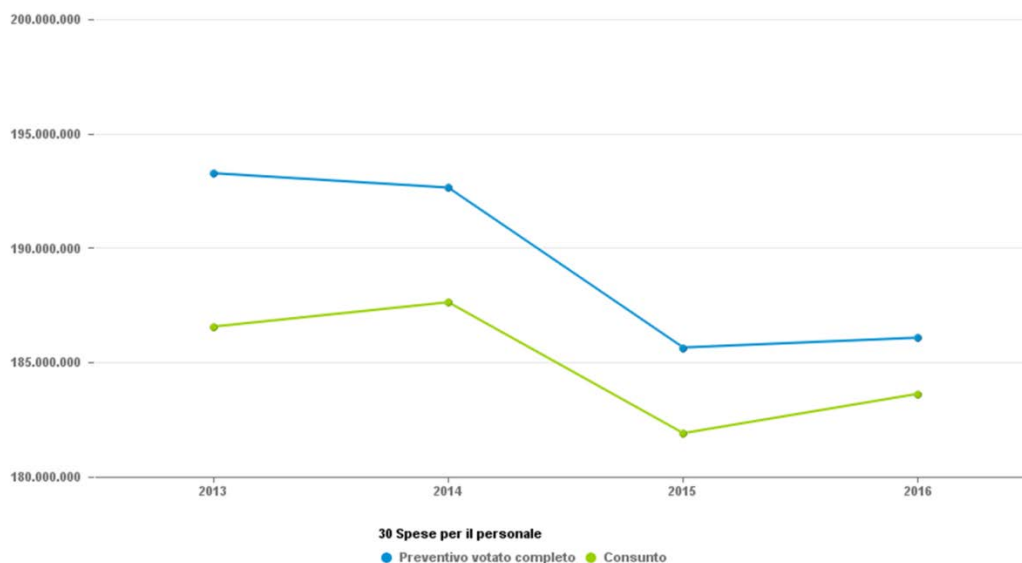
Spese per il personale

	Natura	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	% sul preventivo 2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015	% sul consuntivo 2015
300	Onorari ed ind.a autorità comm. e magistr	1'142'394.05	1'188'800.00	-46'405.95	-3.90%	1'160'193.38	-17'799.33	-1.53%
301	Stipendi ed ind.al personale amm. e d'es	128'343'938.25	129'584'050.00	-1'240'111.75	-0.96%	126'800'962.10	1'542'976.15	1.22%
302	Stipendi ed indennità a docenti	22'523'146.10	22'381'200.00	141'946.10	0.63%	22'447'359.20	75'786.90	0.34%
303	Contributi AVS,AI,IPG e AD	13'154'498.10	13'547'500.00	-393'001.90	-2.90%	12'877'573.88	276'924.22	2.15%
304	Contributi a casse pensioni e di prev.za	15'229'187.85	15'634'000.00	-404'812.15	-2.59%	15'253'038.25	-23'850.40	-0.16%
305	Premi assicurazione infortuni e malattie	1'010'757.05	1'107'600.00	-96'842.95	-8.74%	1'063'322.70	-52'565.65	-4.94%
306	Abbigl.ti di serv.,ind.di alloggio e pas	796'216.99	1'102'700.00	-306'483.01	-27.79%	964'603.38	-168'386.39	-17.46%
307	Prestazioni per beneficiari di rendite	427'237.10	457'050.00	-29'812.90	-6.52%	456'620.80	-29'383.70	-6.44%
308	Compensi a terzi per personale aventizi	108'764.25	108'800.00	-35.75	-0.03%	77'023.79	31'740.46	41.21%
309	Altre spese per il personale	880'836.63	959'409.00	-78'572.37	-8.19%	792'683.78	88'152.85	11.12%
Totale		183'616'976.37	186'071'109.00	-2'454'132.63	-1.32%	181'893'381.26	1'723'595.11	0.95%

In generale

Il processo di contenimento dei costi del personale ha continuato ad espletare i propri effetti. Infatti, il maggior costo rispetto al consuntivo 2015, è da attribuire alla già pianificata apertura del LAC.

Il sottostante grafico rappresenta l'evoluzione delle spese per il personale dal 2013 al 2016



Emerge il forte impatto delle attività di risanamento finanziario che si sono manifestate in modo evidente nel consuntivo 2015, influenzata dal trasferimento di oneri relativi ai contributi CP dal datore di lavoro ai dipendenti.

Confronto: Consuntivo 2016/Preventivo 2016

Il minor costo di fr. 2.45 mio rispetto al preventivo 2016 è generato, in modo importante, dai costi per il personale amministrativo e d'esercizio (- fr. 1.24 mio - 0.96% per stipendi, ai quali occorre aggiungere i relativi oneri sociali e assicurativi).

Confronto: Consuntivo 2016/Consuntivo 2015

Per rapporto al consuntivo 2015 le spese per il personale denotano un maggior costo di fr.1.72 mio (0.95%), è tuttavia rilevante quanto già affermato in merito all'apertura completa del LAC, senza dimenticare la naturale progressione dovuta agli annuali scatti previsti dal ROD.

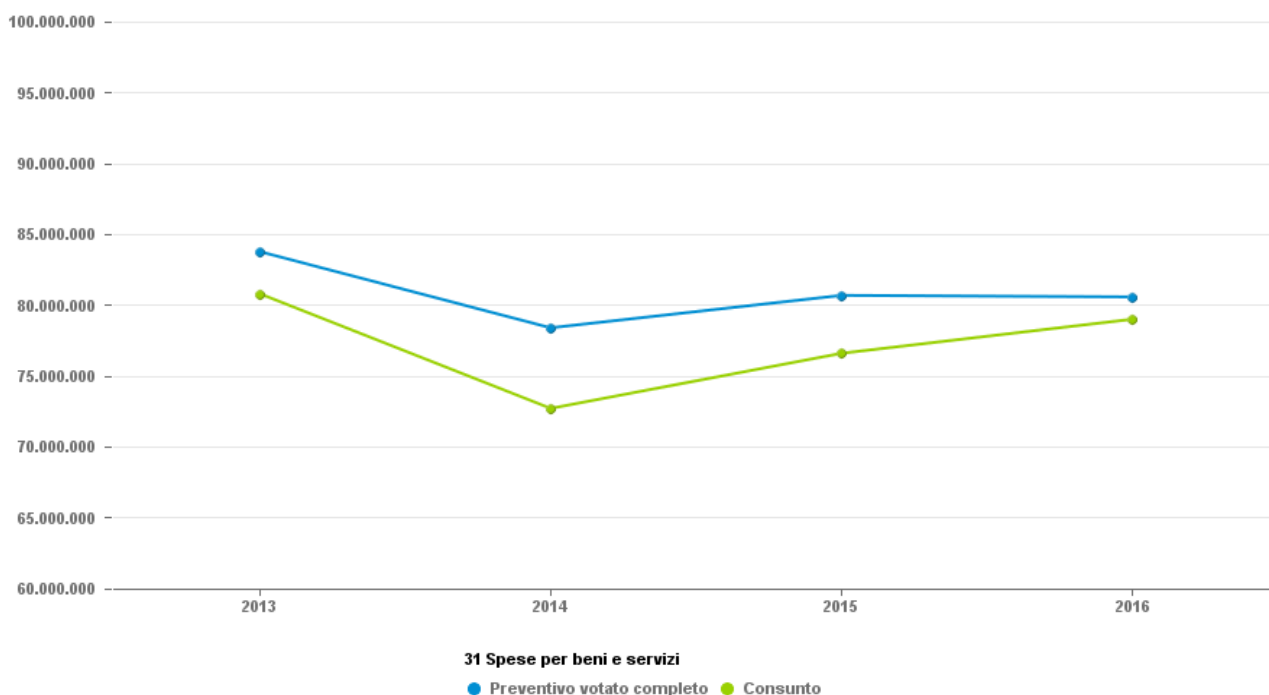
Come d'abitudine, per quanto riguarda maggiori dettagli, vi rimandiamo allo specifico commento presentato nel messaggio del Dicastero istituzioni.

Spese per beni e servizi

Natura		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	% sul preventivo 2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015	% sul consuntivo 2015
310	Materiale d'ufficio, scolastico e stamp.	1'595'098.09	2'009'900.00	-414'801.91	-20.64%	1'996'214.01	-401'115.92	-20.09%
311	Acquisto mobili,macch.,veicoli ed attr.	1'744'360.38	1'201'000.00	543'360.38	45.24%	1'394'333.37	350'027.01	25.10%
312	Acqua, energia e combustibili	12'250'912.59	12'459'025.00	-208'112.41	-1.67%	12'296'176.04	-45'263.45	-0.37%
313	Materiale di consumo	9'508'305.95	10'800'230.00	-1'291'924.05	-11.96%	9'324'669.72	183'636.23	1.97%
314	Manut.stabili e strutt.(prest.terzi)	11'919'921.89	12'101'482.00	-181'560.11	-1.50%	11'342'351.87	577'570.02	5.09%
315	Manut.mobili,macchin e,veic.(prest.terzi)	4'220'163.23	4'528'675.00	-308'511.77	-6.81%	3'848'999.67	371'163.56	9.64%
316	Locazioni,affitti,noleggi e tasse d'ut.	6'381'533.13	6'784'245.00	-402'711.87	-5.94%	6'120'500.14	261'032.99	4.26%
317	Rimborso spese	667'654.40	756'150.00	-88'495.60	-11.70%	631'589.99	36'064.41	5.71%
318	Servizi ed onorari	26'719'205.17	27'007'780.00	-288'574.83	-1.07%	27'025'805.19	-306'600.02	-1.13%
319	Altre spese per beni e servizi	3'983'908.43	2'916'450.00	1'067'458.43	36.60%	3'763'118.37	220'790.06	5.87%
Totale		78'991'063.26	80'564'937.00	-1'573'873.74	-1.95%	77'743'758.37	1'247'304.89	1.60%

In generale

Le spese per beni e servizi, con quelle per il personale, sono il gruppo sul quale l'autonomia decisionale dell'ente locale può essere più incisiva. L'evoluzione di questo gruppo di spese dal 2013, qui sotto illustrata graficamente, evidenzia gli effetti della politica di risanamento attuata, che si sono manifestati in modo importante nel 2014 per poi segnare lievi crescite nel 2015 e nel 2016.



In generale le spese per beni e servizi chiudono con un minor costo di fr. 1.57 mio (-1.95%) rispetto al preventivo 2016 e con un maggior costo di fr. 1.24 mio (1.60%) rispetto al consuntivo 2015.

Confronto: Consuntivo 2016/Preventivo 2016

Tutte le nature del gruppo in esame, fatta eccezione per 311 Acquisto mobili, macchine, veicoli e attrezzature e 319 Altre spese per beni e servizi, chiudono con un minor costo rispetto al preventivo 2016. Qui di seguito maggiori dettagli relativi agli scostamenti più significativi:

- **319 Altre spese per beni e servizi:** maggior costo di fr. 1.07 mio (36.60%). Si segnala il maggior costo di fr. 0.75 mio per **costi straordinari di scioglimento degli accantonamenti** (non preventivati) collegati alle operazioni di chiusura dei mandati di prestazione per le case anziani e gli asili nido. Per quanto riguarda il conto "**31910800 Spese varie: progetti speciali e nuove iniziative**", emerge un maggior costo di fr. 0.45 mio, fr. 0.10 dei quali relativi alla nota vicenda relativa alle riprese del film di Siani presso la piazza del LAC. Inoltre, in questo conto, hanno trovato spazio nuove iniziative culturali, per le quali - tuttavia - la Divisione cultura ha optato, operando risparmi compensativi in altri ambiti.
- **311 Acquisto mobili, macchine, veicoli e attrezzature:** maggior costo di fr. 0.54 mio (45.24%). Il maggior costo è interamente da imputare agli **acquisti attrezzature e installazioni** (conto 3111000 - + fr. 0.54 mio), nel quale emerge un accantonamento di fr. 0.35 mio per previsti acquisti di attrezzature e impianti per LuganoInScena, il cui fabbisogno complessivo - tuttavia e ciò nonostante - risulta inferiore a quanto preventivato grazie al buon andamento dei ricavi.
- **312 Materiale di consumo:** minor costo di fr. 1'291'924.05 (-11.96%). Il minor costo è da ricondurre in modo particolare a minori consumi di materie prime, ausiliarie e di consumo (- fr. 0.51 mio), minor costo per carburanti (- fr. 0.33 mio) e minori spese per alimentari (- fr. 0.24 mio).
- **316 Locazioni, affitti, noleggi e tasse d'utilizzazione:** minor costo di fr. 0.40 mio. Minor costo determinato in modo importante dal noleggio di attrezzature e installazioni (- fr. 0.24 mio).
- **318 Servizi e onorari:** minor costo di fr. 0.29 mio (-1.07%). Il dettaglio di questo gruppo, a cui vi rimandiamo, è presentato poco più avanti.
- **312 Acqua, energia e combustibili:** minor costo di fr. 0.21 mio (-1.67%). I fattori che concorrono alla composizione di questi costi sono, come noto, diversi e, oltretutto, soggetti a variazioni imprevedibili (meteo e prezzo delle materie prime). Rileviamo minori costi per spese accessorie (- fr. 0.19), per spese di riscaldamento (- 0.18 mio) e per consumo di acqua (- 0.11 mio), mentre si è concretizzato un maggior costo di fr. 0.27 mio per i consumi elettrici.

Confronto: Consuntivo 2016/Consuntivo 2015

Rispetto al consuntivo 2015 le spese per beni e servizi chiudono con un maggior costo di fr. 1.24 mio (+ 1.60%). In modo particolare emergono maggiori costi in quasi tutte le nature, compensati da minori costi per il materiale d'ufficio e scolastico (- fr. 0.40 mio) e per servizi ed onorari (- fr. 0.31 mio). Questo andamento è da attribuire in modo particolare e come già detto, alla messa in esercizio definitiva e completa del LAC.

Dettaglio dei conti del gruppo 318 "servizi ed onorari"

Conto		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015
31800000	Premi resp.tà civile	261'365.70	261'240.00	125.70	259'890.20	1'475.50
31801000	Premi immobili, inv.	889'344.85	949'450.00	-60'105.15	775'522.00	113'822.85
31802000	Premi opere d'arte	34'099.75	72'000.00	-37'900.25	128'554.30	-94'454.55
31803000	Premi veicoli e prot	413'199.75	430'930.00	-17'730.25	466'764.55	-53'564.80
31804000	Premi infortuni osp.	3'617.40	3'870.00	-252.60	3'414.80	202.60
31805000	Spese gestione c/c	235'659.93	247'500.00	-11'840.07	336'792.65	-101'132.72
31806000	Comm.ni su prest.com	61'021.00	54'000.00	7'021.00	42'000.00	19'021.00
31807000	Comm.ni carte credit	83'727.93	94'550.00	-10'822.07	85'550.51	-1'822.58
31808000	Spese postali	686'857.34	758'550.00	-71'692.66	716'260.71	-29'403.37
31809000	Spese telefonia	935'545.60	1'065'380.00	-129'834.40	1'222'668.23	-287'122.63
31810000	Impo.federali, canto	3'123.90	3'600.00	-476.10	2'087.50	1'036.40
31811000	Tasse demaniali	102'932.00	100'100.00	2'832.00	93'979.40	8'952.60
31812000	Tassa traff. pesante	115'420.55	126'900.00	-11'479.45	119'184.45	-3'763.90
31813000	IVA non recuperabile	399'684.03	397'350.00	2'334.03	253'294.65	146'389.38
31813001	IVA forfett. dovuta	684'391.42	640'360.00	44'031.42	655'844.86	28'546.56
31814000	Imposte alla fonte	62'716.10	78'000.00	-15'283.90	525'205.80	-462'489.70
31815000	Tasse gov., progetti	309'918.20	310'000.00	-81.80	270'570.00	39'348.20
31816000	Tasse rifiuti e cana	351'954.66	315'950.00	36'004.66	375'900.08	-23'945.42
31817000	Imposte di circolaz.	154'695.50	162'410.00	-7'714.50	153'646.90	1'048.60
31819000	Tasse contr.impianti	25'718.50	40'000.00	-14'281.50	54'495.00	-28'776.50
31820000	Contributi miglioria	98'053.20	50'000.00	48'053.20	364'379.55	-266'326.35
31821000	Contributi costr.can	55'706.40	70'000.00	-14'293.60	53'356.80	2'349.60
31822000	Diritti d'autore	223'821.00	171'000.00	52'821.00	206'859.53	16'961.47
31823000	Consulenze: servizi	4'322.65	14'000.00	-9'677.35	9'099.90	-4'777.25
31824000	Consulenze: economia	141'335.02	374'900.00	-233'564.98	218'764.03	-77'429.01
31825000	Consulenze: edilizia	488'586.20	692'750.00	-204'163.80	301'068.59	187'517.61
31825010	Consulenze: UGM	150'516.05	150'000.00	516.05	173'580.59	-23'064.54
31825100	Prestazioni del geom	154'011.25	210'000.00	-55'988.75	205'412.65	-51'401.40
31826000	Consulenze: legali	15'045.30	25'000.00	-9'954.70	58'118.30	-43'073.00
31827000	Consulenze: informat	614'581.59	744'130.00	-129'548.41	582'509.05	32'072.54
31828000	Inumazioni, esumaz.	44'298.95	50'000.00	-5'701.05	23'037.90	21'261.05

Conto		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015
31830000	Prestazioni: igiene	32'699.95	30'200.00	2'499.95	28'346.55	4'353.40
31831000	Prestazioni: serv.med	99'375.55	125'600.00	-26'224.45	126'671.14	-27'295.59
31832000	Prestazioni: raccol.	888'455.10	980'000.00	-91'544.90	982'560.00	-94'104.90
31833000	Prestazioni: contr.	133'061.55	200'000.00	-66'938.45	181'409.75	-48'348.20
31834000	Prestazioni: traspor	875'215.30	859'600.00	15'615.30	784'488.23	90'727.07
31835000	Prestazioni: arte	425'781.58	439'000.00	-13'218.42	1'392'764.17	-966'982.59
31836000	Prestazioni: manifes	1'176'491.89	1'181'850.00	-5'358.11	1'133'917.74	42'574.15
31837000	Prestazioni: ricevim	203'755.36	334'700.00	-130'944.64	213'898.80	-7'276.29
31838000	Prestazioni: sicurez	1'411'784.12	1'489'990.00	-78'205.88	1'293'012.15	118'771.97
31839000	Prestazioni: culto	7'359.30	12'300.00	-4'940.70	6'911.15	448.15
31840000	Prestazioni: allest.	359.05	5'000.00	-4'640.95	9'392.70	-9'033.65
31841000	Prestazioni: educat.	101'632.00	111'300.00	-9'668.00	107'338.50	-5'706.50
31842000	Prestazioni: pasti	316'848.10	321'000.00	-4'151.90	299'195.40	17'652.70
31843000	Prestazioni: amm/com	211'565.98	181'260.00	30'305.98	165'209.78	46'356.20
31844000	Prestazioni di terzi	2'805'225.73	2'472'900.00	332'325.73	1'968'384.61	836'841.12
31845000	Prestazioni: SOTELL	391'720.12	370'000.00	21'720.12	357'474.95	34'245.17
31846000	Spese contenzioso	476'239.17	358'700.00	117'539.17	353'258.08	122'981.09
31847000	Onorari prest.art.	1'437'241.56	1'513'000.00	-75'758.44	1'154'718.18	282'523.38
31848000	Onorari gest. immob.	450'669.05	448'850.00	1'819.05	458'991.77	-8'322.72
31849000	Progettazioni prelim	226'312.70	279'400.00	-53'087.30	237'595.00	-11'282.30
31850000	Remun.ne ospiti	692.60	5'000.00	-4'307.40	430.00	262.60
31851000	Prestazioni: manifes	204'451.03	231'450.00	-26'998.97	195'291.54	9'159.49
31852000	Prestazioni: smaltim	5'001'561.42	4'850'000.00	151'561.42	4'630'703.27	370'858.15
31853000	Prestazioni: SGA	355'623.00	0.00	355'623.00	305'204.01	50'418.99
31854000	Iniziative integraz.	89'086.86	89'000.00	86.86	85'791.25	3'295.61
31855000	Cons.Strada P.Stampa	42'259.80	50'000.00	-7'740.20	0.00	-6'443.44
31855001	Cons.str. Marca	4'928.50	5'500.00	-571.50	0.00	3'928.50
31856000	Cons.Man.Op.P.Scairo	210'442.00	220'000.00	-9'558.00	0.00	41'007.95
31856001	Cons.man.Arg.Vedeggi	24'648.13	45'000.00	-20'351.87	0.00	-18'128.02
31858000	Cons.pulizia Ceresio	169'988.70	200'000.00	-30'011.30	0.00	-29'993.90
31859000	Cons.Valli Cassarate	398'429.90	420'000.00	-21'570.10	0.00	-33'602.82
31859001	Cons.sist.Vedeg.Cami	100'000.00	100'000.00	0.00	0.00	0.00
31859002	Cons.man.basso Ceres	1'504.60	3'500.00	-1'995.40	0.00	-2'403.40
31860000	Prov.cant.incas.coat	2'948.75	0.00	2'948.75	0.00	2'948.75
31890000	Riprist. danni propr	364'922.15	100'000.00	264'922.15	467'492.83	-102'570.68
31899000	Tasse sociali	139'555.00	165'760.00	-26'205.00	0.00	-29'020.20
		26'719'205.17	27'007'780.00	-288'574.83	27'025'805.19	-306'600.02

Per quanto riguarda le prestazioni di terzi diverse (31844000) qui sotto presentiamo il dettaglio per dicastero:

Nome dicastero	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015 (dato definitivo)	Differenza C2016/C2015
1 Istituzioni	755'481.33	531'100.00	224'381.33	555'433.65	200'047.68
2 Consulenza e gestione	0.00	1'000.00	-1'000.00	0.00	0.00
3 Immobili	31'855.15	49'000.00	-17'144.85	44'469.85	-12'614.70
4 Sicurezza e spazi urbani	14'411.19	13'450.00	961.19	12'465.60	1'945.59
5 Formazione e sostegno	80'812.95	83'300.00	-2'487.05	64'760.47	16'052.48
6 Cultura, sport ed eventi	1'875'708.86	1'738'600.00	137'108.86	1'269'199.39	606'509.47
7 Pianificazione territoriale	46'956.25	56'450.00	-9'493.75	22'055.65	24'900.60
	2'805'225.73	2'472'900.00	332'325.73	1'968'384.61	836'841.12

Le voci principali relative a queste prestazioni sono elencate qui di seguito:

Municipio **Fr. 488'674.28**

Onorari per sondaggi, studi, consulenze varie

Comunicazione **Fr. 193'209.40**

Diverse prestazioni di propaganda, pubblicità, pubblicazioni e consulenza

Lugano InScena **Fr. 230'667.49**

Prestazioni nell'ambito dell'allestimento degli spettacoli

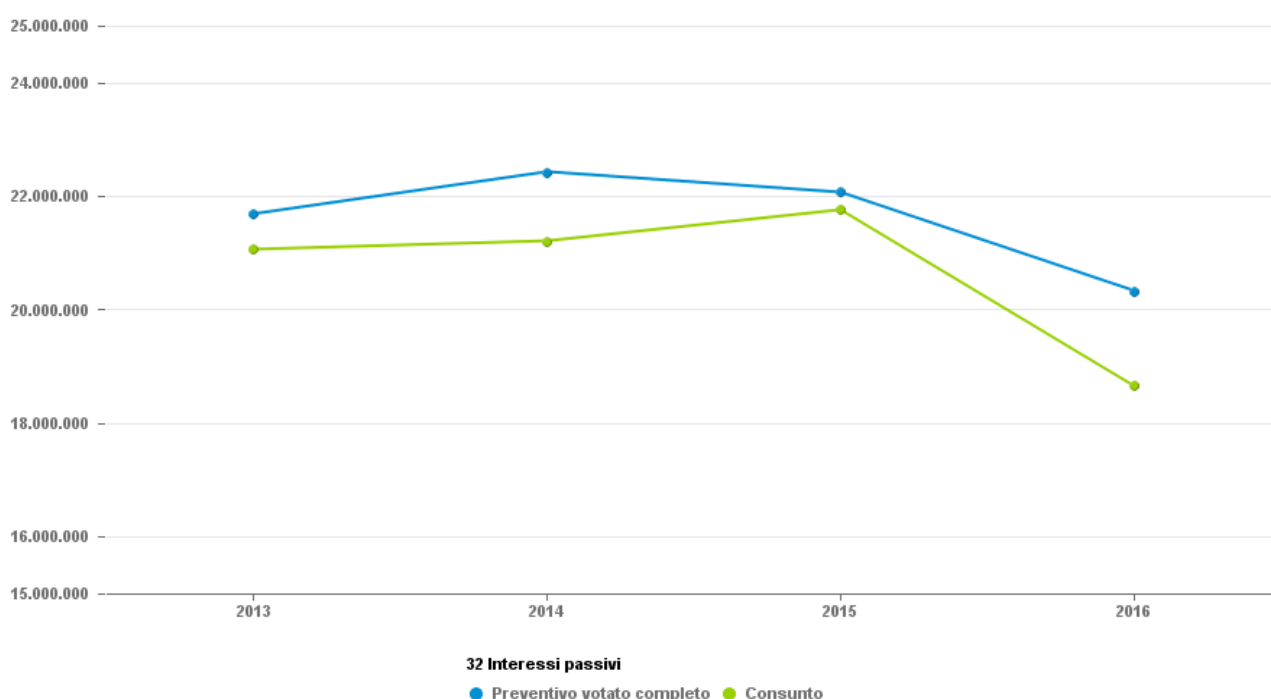
LAC – Direzione e amministrazione **Fr. 1'489'936.83**

Varie prestazioni, tra le quali il servizio biglietteria e tecnici teatro.

Interessi passivi

Natura		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	%sul preventivo 2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015	%sul consuntivo 2015
321	Interessi passivi per debiti a B/Scad.	40'919.28	96'000.00	-55'080.72	-57.38%	65'733.20	-24'813.92	-37.75%
322	Interessi passivi per debiti a M/L Scad.	17'532'209.31	18'686'120.00	-1'153'910.69	-6.18%	20'473'214.48	-2'941'005.17	-14.37%
323	Interessi passivi per conti speciali	546'710.90	449'600.00	97'110.90	21.60%	541'081.75	5'629.15	1.04%
329	Altri interessi passivi	533'440.35	1'100'000.00	-566'559.65	-51.51%	676'143.85	-142'703.50	-21.11%
Totale		18'653'279.84	20'331'720.00	-1'678'440.16	-8.26%	21'756'173.28	-3'102'893.44	-14.26%

In generale



L'evoluzione dal 2013 di questa spesa evidenzia come il 2016 segna un'inversione di tendenza, per rapporto ad una crescita, seppure contenuta, negli anni 2014 e 2015. I fattori che hanno contribuito a questo risultato sono l'andamento dei tassi d'interesse e della liquidità; rimane per contro l'elevato indebitamento quale elemento di rischio a seguito di eventuali futuri aumenti dei tassi di riferimento. A quanto precede ci piace segnalare che l'attiva gestione della tesoreria, delle scadenze e della composizione del portafoglio ci ha permesso di essere efficienti sul fronte del costo del servizio dei debiti, soprattutto in questi ultimi mesi durante i quali i tassi d'interesse sono vicini o sotto allo 0%.

Confronto: Consuntivo 2016/Preventivo 2016

Rispetto al preventivo 2016 i costi per interesse chiudono con una minor spesa di fr. 1.68 mio (-8.26%). Questo risultato è da attribuire in modo determinante al buon andamento della liquidità, che ci ha permesso di posticipare la conclusione di nuovi finanziamenti, di rimborsarne alcuni e di ridurre le necessità rispetto a quanto si era preventivato. A quanto precede è rilevante aggiungere che i nuovi finanziamenti sono

stati conclusi a tassi decisamente favorevoli e al di sotto dei tassi di calcolo del preventivo.

Nel 2016, a rinnovo di un finanziamento esistente, è stato aperto il seguente nuovo prestito.

→ Postfinance - 2016/2019 - fr. 30.0 mio, tasso 0.12%

Confronto: Consuntivo 2016/Consuntivo 2015

Rispetto al consuntivo 2015 il minor costo per interessi si fissa in fr. 3.10 mio (-14.26%), quale diretta conseguenza dell'andamento favorevole dei tassi che ha prodotto un forte impatto soprattutto rispetto alla situazione del 2015.

Per tutti i dettagli relativi ai finanziamenti si rimanda al commento della Divisione Finanze (Dicastero Consulenza e gestione).

Ammortamenti

Natura		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	%sul preventivo 2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015	%sul consuntivo 2015
330	Su beni patrimoniali	7'411'638.71	5'390'750.00	2'020'888.71	37.49%	5'445'897.08	1'965'741.63	36.10%
331	Su beni amministrativi: amm.ti ordinari	31'246'322.46	31'133'250.00	113'072.46	0.36%	31'252'496.70	-6'174.24	-0.02%
332	Su beni amministrativi: amm.ti supplem.	650'000.00	0.00	650'000.00		0.00	650'000.00	
Totale		39'307'961.17	36'524'000.00	2'783'961.17	7.62%	36'698'393.78	2'609'567.39	7.11%

In generale

Nel 2016 è stato operato un ammortamento supplementare, di fr. 650'000.--, in correlazione alla vendita, per lo stesso valore, del mappale n. 544 RFD Lugano sezione di Castagnola (risoluzione del CC del 01.02.2016). Il ricavo di questa vendita figura per intero nel conto 43993000 Ricavi straordinari, nel centro di costo 22020 Costi e ricavi straordinari.

Gli ammortamenti sui beni (patrimoniali ed amministrativi) sono dettagliati nell'apposita tabella, l'aliquota media di ammortamento rispetto alla sostanza ammortizzabile si fissa, nel 2016, nel 10.15 % (solo ammortamenti ordinari).

Un grosso contributo al sopra citato maggior costo deriva, purtroppo, da maggiori abbandoni per crediti inesigibili che ha toccato, nel 2016, l'importo complessivo di fr. 5.54 mio.

Confronto: Consuntivo 2016/Preventivo 2016

Il maggior costo rispetto al preventivo 2016 (fr. 2.78 mio, 7.62%), è da attribuire in modo decisivo al sopra citato grosso onere relativo agli abbandoni (+ fr. 2.44 mio) ed al segnalato ammortamento supplementare. Minori costi, per contro, per il computo globale d'imposta (- fr. 0.43 mio), voce per la quale la previsione è sempre estremamente difficoltosa.

Confronto: Consuntivo 2016/Consuntivo 2015

Il maggior costo rispetto al consuntivo 2015 (fr. 2.60 mio, 7.11%) deriva dalle medesime voci citate nel precedente paragrafo.

Rimborsi ad enti pubblici

Natura		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	% sul preventivo 2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015	% sul consuntivo 2015
351	Cantoni	1'621'553.25	1'781'700.00	-160'146.75	-8.99%	1'950'156.45	-328'603.20	-16.85%
352	Comuni e consorzi comunali	9'743'467.92	10'433'900.00	-690'432.08	-6.62%	9'271'730.22	471'737.70	5.09%
Totale		11'365'021.17	12'215'600.00	-850'578.83	-6.96%	11'221'886.67	143'134.50	1.28%

In generale - contributi ai consorzi

Rammentiamo, in entrata, che come segnalato nel messaggio del preventivo 2017, abbiamo provveduto, su indicazioni della SEL, alla riclassificazione di tutti i consorzi che precedentemente figuravano nei conti dei gruppi 35 e 36: i consorzi basati sulla nuova legge figurano tutti, ora, nel gruppo di spesa 35, quelli basati sulla legge del 1913 figurano per contro nel gruppo 31.

Il dettaglio dei consorzi di questo gruppo e di quelli localizzati nel gruppo 31, sono presentati nei sottostanti specchietti:

Conto		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015 (dato definitivo)	Differenza C2016/C2015
35215101	Consorzio Piazza di tiro Grancia	15'092.73	25'000.00	-9'907.27	22'905.82	-7'813.09
35216000	Consorzio Protezione Civile Lugano Città	1'742'105.40	1'900'000.00	-157'894.60	1'828'520.80	-86'415.40
35257000	Consorzio Casa Anziani Al Pagnolo	159'642.65	200'000.00	-40'357.35	198'941.15	-39'298.50
35270100	Contributi: gestione di cimiteri e crematori	182.70	24'000.00	-23'817.30	16'836.55	-16'653.85
35271001	Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni	4'869'704.10	5'010'000.00	-140'295.90	4'809'833.00	59'871.10
35271002	Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo	876'749.54	1'100'000.00	-223'250.46	1'049'825.50	-173'075.96
35271003	Consorzio Depurazione acque Medio Cassarate	998'000.00	1'290'000.00	-292'000.00	895'711.84	102'288.16
35271900	Contributo ai Consorzi per taxa microinquinanti	614'385.00	636'000.00	-21'615.00	0.00	614'385.00
		9'275'862.12	10'185'000.00	-909'137.88	8'822'574.66	453'287.46

Conto		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015 (dato definitivo)	Differenza C2016/C2015
31855000	Consorzio manutenzione Strada Piano Stampa	42'259.80	50'000.00	-7'740.20	48'703.24	-6'443.44
31855001	Consorzio Strada Marca Gola di Lago	4'928.50	5'500.00	-571.50	1'000.00	3'928.50
31856000	Consorzio Man.opere arginatura Pian Scairolo	210'442.00	220'000.00	-9'558.00	169'434.05	41'007.95
31856001	Consorzio manut.Arginature Basso Vedeggio	24'648.13	45'000.00	-20'351.87	42'776.15	-18'128.02
31858000	Consorzio Pulizia Rive e Specchio Lago di Lugano	169'988.70	200'000.00	-30'011.30	199'982.60	-29'993.90
31859000	Consorzio Valli del Cassarate e Golfo di Lugano	398'429.90	420'000.00	-21'570.10	432'032.72	-33'602.82
31859001	Consorzio Sistemazione Vedeggio Camignolo	100'000.00	100'000.00	0.00	100'000.00	0.00
31859002	Consorzio Manut.Basso Ceresio - Melano	1'504.60	3'500.00	-1'995.40	3'908.00	-2'403.40
		952'201.63	1'044'000.00	-91'798.37	997'836.76	-45'635.13

Il minor costo per contributi a consorzi, complessivamente, si fissa a circa fr. 1.0 mio, rispetto al preventivo 2016, mentre rispetto al consuntivo 2015 si registra un maggior onere di circa fr. 0.40 mio.

Rispetto al preventivo 2016 tutti gli enti hanno chiuso con un minor contributo, in modo particolare per i consorzi di depurazione delle acque che, complessivamente, sono risultati meno onerosi per fr. 0.65 mio. Dal canto suo il Consorzio Protezione Civile ha prodotto un minor costo di fr. 0.16 mio.

Per rapporto al consuntivo 2015 segnaliamo l'entrata in vigore del prelievo del contributo collegato alla tassa federale sui microinquinanti che da solo contribuisce con fr. 0.61 mio al maggior costo complessivo.

Confronto: Consuntivo 2016/Preventivo 2016

Il consuntivo 2016, rispetto al preventivo 2016, segna un minor costo, per il gruppo in esame (35 Rimborsi ad enti pubblici) di fr. 0.85 mio (- fr. 6.96%), attribuibile per la maggior parte ai sopra citati contributi per i consorzi.

Confronto: Consuntivo 2016/Consuntivo 2015

Per rapporto al consuntivo 2015 si segnala un maggior costo di fr. 0.14 mio (1.28%) generato da quanto espresso relativamente al maggior costo per i consorzi ma controbilanciato da un minor costo di fr. 0.22 mio per la quota parte d'emissione dei documenti d'identità, a seguito della diminuzione delle richieste già segnalata nel preventivo 2017.

Contributi propri

Natura		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	%sul preventivo 2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015	%sul consuntivo 2015
360	Confederazione	3'720.00	3'720.00	0.00	0.00%	10'620.00	-6'900.00	-64.97%
361	Cantoni	71'865'504.91	69'060'400.00	2'805'104.91	4.06%	68'918'081.85	2'947'423.06	4.28%
362	Comuni e consorzi	27'973'941.77	28'562'050.00	-588'108.23	-2.06%	23'993'502.36	3'980'439.41	16.59%
363	Istituti propri	10'710.00	0.00	10'710.00		0.00	10'710.00	
364	Imprese ad economia mista	8'821'739.65	9'448'900.00	-627'160.35	-6.64%	10'425'220.50	-1'603'480.85	-15.38%
365	Istituzioni private	18'474'944.41	19'728'950.00	-1'254'005.59	-6.36%	18'500'029.29	-25'084.88	-0.14%
366	Economie private	3'799'747.45	4'012'000.00	-212'252.55	-5.29%	3'955'443.03	-155'695.58	-3.94%
367	Estero	40'000.00	40'000.00	0.00	0.00%	45'000.00	-5'000.00	-11.11%
Totale		130'990'308.19	130'856'020.00	134'288.19	0.10%	125'847'897.03	5'142'411.16	4.09%

In generale

In generale si assiste ad un aumento dei contributi in ambito sociale: assistenza, legge famiglia, AVS-AI-PC-CM, così come per la comunità tariffale.

E' tuttavia difficile procedere a confronti consistenti, essendo una parte importante di questi contributi al cantone, oggetto della manovra che lo scorso anno ha portato a travasi, compensazioni e ricalcoli incrociati tra diversi flussi finanziari tra il Cantone ed i comuni.

Confronto: Consuntivo 2016/Preventivo 2016

Per rapporto al preventivo 2016 si evidenzia un leggero maggior costo (+ fr. 0.13 mio, 0.10%), generato tuttavia da una consistente maggior spesa per i contributi al cantone (+ fr. 2.80 mio, 4%) correlata in modo particolare al contributo per AVS-AI-PC e CM (+ fr. 3.78 mio) e da minori uscite per i contributi a istituzioni private (- 1.25 mio, - 6.36%) a imprese ad economia mista (- 0.62 mio, -6.64%) e a comuni e consorzi (- 0.59 mio, - 2.06%).

Confronto: Consuntivo 2016/Consuntivo 2015

Rispetto al consuntivo 2015 questa voce segna un consistente maggior costo (+ fr. 5.14 mio, 4.09%), riconducibile a contributi per il cantone (+ 2.95 mio, 4.28%), a contributi per comuni e consorzi (+ 3.98 mio, +16.59%) da attribuire al finanziamento delle case anziani (+ fr. 2.05 mio) e al contributo MASI (non previsto nel 2015) di fr. 1.92 mio.

Di seguito presentiamo il dettaglio delle nature di contributi più rilevanti:

361 - Cantone

Conto		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015 (dato definitivo)	Differenza C2016/C2015
36109000	Cantone: Partecipazione risanamento finanziario	5'848'329.00	6'150'000.00	-301'671.00	5'992'195.00	-143'866.00
36140000	Cantone: pianificazione ospedaliera	0.00	1'000'000.00	-1'000'000.00	0.00	0.00
36151000	Cantone: Assistenza	5'742'187.81	5'900'000.00	-157'812.19	5'552'304.60	189'883.21
36152000	Cantone: Legge famiglie	1'114'220.00	1'100'000.00	14'220.00	1'057'274.00	56'946.00
36153000	Cantone: AVS, AI, PC e CM (oneri sociali)	32'080'192.10	28'300'000.00	3'780'192.10	28'635'398.25	3'444'793.85
36160000	Cantone: Comunità Tariffale	4'184'771.00	4'260'000.00	-75'229.00	3'760'172.00	424'599.00
36180000	Cantone: Enti turistici	0.00	400.00	-400.00	0.00	0.00
36191000	Cantone: compensazione intercomunale	787'857.00	1'050'000.00	-262'143.00	934'402.00	-146'545.00
36192000	Cantone: livellamento potenzialità fiscale	22'081'801.00	21'300'000.00	781'801.00	22'986'336.00	-904'535.00
36199000	Cantone: spese progetto Ticino 2020	26'147.00	0.00	26'147.00	0.00	26'147.00
		71'865'504.91	69'060'400.00	2'805'104.91	68'918'081.85	2'947'423.06

362 - Comuni e consorzi comunali.

Conto		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015 (dato definitivo)	Differenza C2016/C2015
36230100	Contributo Fondazione Museo d'Arte Svizzera Italia	1'932'228.30	2'585'950.00	-653'721.70	0.00	1'932'228.30
36250000	Finanziamento delle case per anziani	24'858'897.72	24'800'000.00	58'897.72	22'812'756.26	2'046'141.46
36250100	Asili nido comunali secondo la Lfam	694'220.50	632'900.00	61'320.50	645'674.00	48'546.50
36280000	Enti promozione economica comunale o regionale	191'880.00	258'200.00	-66'320.00	251'168.00	-59'288.00
36283001	Contributo legale a Org. Turistica Reg. di Lugano	296'715.25	285'000.00	11'715.25	283'904.10	12'811.15
		27'973'941.77	28'562'050.00	-588'108.23	23'993'502.36	3'980'439.41

364 - Imprese ad economia mista

Conto		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015 (dato definitivo)	Differenza C2016/C2015
36460000	Società di trasporti e ad aeroporti	409'320.00	433'400.00	-24'080.00	409'320.00	0.00
36460100	Società di trasporti per collegamenti quartieri	497'093.30	438'000.00	59'093.30	496'320.35	772.95
36460200	Collegamento pubblico Città / Aeroporto	67'500.00	67'500.00	0.00	67'500.00	0.00
36461000	TPL SA: gestione corrente	7'847'826.35	8'510'000.00	-662'173.65	9'452'080.15	-1'604'253.80
		8'821'739.65	9'448'900.00	-627'160.35	10'425'220.50	-1'603'480.85

365 – Istituzioni private

Conto		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015 (dato definitivo)	Differenza C2016/C2015
36501100	Finanziamento ai partiti	219'012.00	262'200.00	-43'188.00	259'038.00	-40'026.00
36512000	Gestione e amministrazione giudicature di pace	42'044.78	56'200.00	-14'155.22	44'260.98	-2'216.20
36514000	Associazioni di tiro, militari o paramilitari	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36520000	Scuole superiori, speciali, assoc. formazione	1'654.00	6'500.00	-4'846.00	4'000.00	-2'346.00
36520100	Culla Arnaboldi: sostegno docente SI	25'000.00	25'000.00	0.00	50'000.00	-25'000.00
36520200	Fondazione facoltà di Lugano dell'USI	630'000.00	630'000.00	0.00	630'000.00	0.00
36530000	Cultura	754'095.44	693'300.00	60'795.44	0.00	754'095.44
36530100	Cinematografia	0.00	0.00	0.00	99'500.00	-99'500.00
36530200	Letteratura	0.00	0.00	0.00	136'804.94	-136'804.94
36530300	Musica	0.00	0.00	0.00	154'300.00	-154'300.00
36530301	Scuole di musica	0.00	0.00	0.00	125'229.90	-125'229.90
36530303	Fondazione Orchestra Svizzera Italiana	500'000.00	500'000.00	0.00	500'000.00	0.00
36530304	Fonoteca Nazionale Svizzera	170'000.00	170'000.00	0.00	170'000.00	0.00
36530305	Estival Jazz e Estival Eventi	200'000.00	200'000.00	0.00	204'220.00	-4'220.00
36530306	Filarmoniche	262'500.00	262'500.00	0.00	304'066.00	-41'566.00
36530310	Teatro	0.00	0.00	0.00	178'500.00	-178'500.00
36530311	Compagnia Daniele Finzi Pasca	250'000.00	250'000.00	0.00	250'000.00	0.00
36530312	Contributo Cinergia	54'500.00	400'000.00	-345'500.00	0.00	54'500.00
36530400	Arte	0.00	0.00	0.00	14'300.00	-14'300.00
36530410	Istituto Svizzero di Roma	43'500.00	43'500.00	0.00	43'500.00	0.00
36530420	Cultura: altri	0.00	0.00	0.00	61'688.78	-61'688.78
36530900	LAC - affitti codonati	42'377.25	60'000.00	-17'622.75	28'350.20	14'027.05
36532200	Contributo a Lugano Festival	1'500'000.00	1'500'000.00	0.00	1'450'000.00	50'000.00
36533000	Premio Möbius Multimedia	0.00	0.00	0.00	15'000.00	-15'000.00
36534100	Manifestazioni ed eventi a carattere sportivo	145'600.00	156'000.00	-10'400.00	223'591.30	-77'991.30
36534102	Associazioni sportive	18'879.30	27'300.00	-8'420.70	24'797.50	-5'918.20
36534103	Contributi per Centro Sportivo Capriasca	88'000.00	85'000.00	3'000.00	245'162.30	-157'162.30
36534104	Contributo a FCL per lavori adeguamento stadio	0.00	0.00	0.00	500'000.00	-500'000.00
36534200	Attività e associazioni di tempo libero	390'407.41	457'750.00	-67'342.59	428'296.71	-37'889.30
36534210	Contributo Corpo Volontari Luganesi	13'823.22	10'550.00	3'273.22	8'254.30	5'568.92
36535000	Culto e religioni	384'281.05	389'150.00	-4'868.95	391'739.20	-7'458.15
36540000	Salute e cura dell'uomo	10'400.00	44'400.00	-34'000.00	43'710.59	-33'310.59
36549001	Contributo Croce Verde	721'958.40	1'195'000.00	-473'041.60	779'643.05	-57'684.65
36550100	Case per anziani convenzionate	348'882.35	538'000.00	-189'117.65	518'793.05	-169'910.70
36550200	Asili nido privati secondo la Lfam	420'000.00	467'100.00	-47'100.00	411'600.00	8'400.00
36550300	Servizi d'appoggio (SPITEX)	3'357'773.33	3'100'000.00	257'773.33	2'988'238.31	369'535.02
36550301	Aiuto domiciliare (SPITEX)	6'568'218.59	6'950'000.00	-381'781.41	5'820'450.70	747'767.89
36550400	Enti e associazioni per la terza età	83'725.15	83'900.00	-174.85	83'500.00	225.15
36560000	Società di trasporti e impianti di risalita	405'000.00	375'000.00	30'000.00	430'000.00	-25'000.00
36580200	Sostegno ad eventi congressuali e espositivi	110'000.00	90'000.00	20'000.00	190'000.00	-80'000.00
36585000	Enti di promozione economica	41'194.34	53'000.00	-11'805.66	62'861.53	-21'667.19
36588200	Società di protezione animali, caccia e pesca	0.00	0.00	0.00	1'500.00	-1'500.00
36599000	Palazzo dei Congressi: affitti condonati	204'400.80	200'000.00	4'400.80	189'685.80	14'715.00
36599100	Partecipazione agli investimenti dei locatari	146'281.70	134'650.00	11'631.70	99'085.00	47'196.70
		18'474'944.41	19'728'950.00	-1'254'005.59	18'500'029.29	-25'084.88

Versamenti a finanziamenti speciali

	Natura	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	% sul preventivo 2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015	% sul consuntivo 2015
380	Acc.ti per la manut.ne straord.canalizz.	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00%	50'000.00	0.00	0.00%
382	Contributi sostitutivi per posteggi	625'839.50	90'000.00	535'839.50	595.38%	157'500.00	468'339.50	297.36%
384	Fondi: contratto di prestazione DSS	3'327'772.19	2'208'094.00	1'119'678.19	50.71%	3'234'321.90	93'450.29	2.89%
385	Riversamenti al FER	2'348'880.00	2'469'600.00	-120'720.00	-4.89%	2'103'393.00	245'487.00	11.67%
Totale		6'352'491.69	4'817'694.00	1'534'797.69	31.86%	5'545'214.90	807'276.79	14.56%

Confronto: Consuntivo 2016/Preventivo 2016

Rispetto al preventivo 2016 si evidenzia un maggior costo di fr. 1.53 mio (31.86%), da imputare in modo importante ai versamenti legati ai fondi previsti dal contratto di prestazione per le case anziani e gli asili nido. Di rilievo anche il versamento al fondo dei contributi sostitutivi per posteggi, correlato agli incassi degli stessi, di pari importo, rilevati nel conto 43000000 "Tasse d'esenzione posteggi e aree verdi".

Confronto: Consuntivo 2016/Consuntivo 2015

Per rapporto al consuntivo 2015 i fattori che hanno determinato il maggior costo totale di fr 0.81 mio (14.56%) sono, sebbene per valori inferiori, gli stessi citati sopra, con l'aggiunta di un maggior onere relativo al FER di fr. 0.24 mio.

Situazione Fondo Energie Rinnovabili (FER)

Il FER è un fondo costituito con la modifica della Legge cantonale sull'energia (LEN) del 08.02.1994 e regolamentato dallo specifico Regolamento del Fondo per le energie rinnovabili (RFER) del 29.04.2014.

Lo scopo del fondo è quello di favorire la realizzazione di nuovi impianti di produzione di energia elettrica da fonte rinnovabile e finanziare attività comunali nell'ambito dell'efficienza e del risparmio energetico.

Il FER è alimentato da un contributo cantonale annuo, versato ai Comuni, al quale gli enti locali, in piena autonomia ma nel rispetto del RFER, possono attingere per finanziare attività proprie o di terzi.

I Municipi sono tenuti a presentare, attraverso un formulario ufficiale, le misure attuate e finanziate con il FER ad una specifica commissione cantonale.

Nel caso in cui i comuni non procedessero ad attivare misure di miglioramento dell'efficienza energetica finanziate con il FER, il contributo cantonale degli anni successivi verrà azzerato e ridistribuito agli altri enti locali.

Il Cantone procede, annualmente, al versamento di un acconto - calcolato sull'entità del valore definitivo dell'anno precedente, e l'anno successivo, al versamento del conguaglio.

Il Comune procede a rilevare il ricevimento del contributo cantonale sul conto di ricavo 46180000 (centro di costo 27000 Pianificazione, ambiente e mobilità) e a giralo immediatamente sul conto di bilancio 28500000 addebitando il conto dei costi 38500000.

L'utilizzo dei fondi per attività di gestione corrente avviene attraverso il prelevamento dal suddetto conto di bilancio ed accreditando il conto 48500000.

L'utilizzo dei fondi per attività d'investimento avviene attraverso il prelevamento dal suddetto conto di bilancio ed accreditando i conti specifici d'investimento a seconda dell'opera sussidiata.

In questo modo i saldi dei vari conti di cui sopra hanno il seguente significato:

46180000 Contributi FER saldo 2016 fr. 2'348'880.--: totale del contributo FER ricevuto dal cantone nell'esercizio

38500000 Riversamento al FER saldo 2016 fr. 2'348'880.--: versamento del contributo sul conto di bilancio (il saldo deve corrispondere al saldo del conto 46180000)

28500000 Fondo Energie Rinnovabili saldo 2016 fr. 530'681.00: sono i fondi rimanenti a disposizione per attività FER. Questo conto rileva in entrata il versamento al fondo ed in uscita gli utilizzi.

La situazione del FER al 31.12.2016, il cui saldo è - come sopra indicato - di fr. 530'681.00, è generata dai seguenti movimenti:

Situazione del fondo FER - riepilogo				
Descrizione	Valutazione versamenti previsti	Versamenti da Cantone effettuati	Prelevamenti effettuati	Saldo contabile (solo movimenti contabilizzati) - conto 28500000
2014 Definitivo		2'276'846.00		2'276'846.00
2015 Definitivo		2'314'759.00		4'591'605.00
2016 Acconto		2'083'282.00		6'674'887.00
Attività proprie con prelevamenti da fondo			3'542'000.00	3'132'887.00
Attività di terzi con prelevamenti da fondo			2'602'206.00	530'681.00

I prossimi specchietti, per contro, mostrano il dettaglio dei prelevamenti effettuati dal fondo, a copertura di attività comunali (prima tabella) o di terzi (seconda tabella):

Progetto	Messaggio Municipale	Opera	Credito concesso	Consunto	% relativa a misure previste dal RFER	Prelievo FER
INV.007961	7961	Realizzazione Scuola Infanzia Cassarate	12'250'000.00	11'406'352.55	20.00%	2'280'000.00
INV.008360	8360	Realizzazione scuola Infanzia di Barbengo	3'395'000.00	3'224'290.60	6.00%	193'000.00
INV.008408	8408	Realizzazione SE Pregassona	5'385'000.00	4'486'520.25	10.00%	448'000.00
INV.008163	8163	Costo risanamento tetto SE Gerra	9'165'000.00	514'845.00		0.00
		Sussidio cantonale ricevuto		-101'120.00		0.00
		Netto		413'725.00	50.00%	206'000.00
		Costo risanamento tetto SE Lambertenghi		758'318.20		0.00
		Sussidio cantonale ricevuto		-148'940.00		0.00
		Netto		609'378.20	50.00%	304'000.00
		Costo risanamento tetto SE Bozzoreda		258'247.20		0.00
		Sussidio cantonale ricevuto		-35'760.00		0.00
		Netto		222'487.20	50.00%	111'000.00
						3'542'000.00

MM	Progetto	Prelevamento FER
9457	Teleriscaldamento Casa Serena - AIL SA	700'000.00
9457	Viganello, teleriscaldamento Casa anziani, Scuole e ex stabile DSU - AIL SA	200'000.00
9326	Teleriscaldamento Carona AIL SA	1'662'206.00
9506	SNL SA per battello Vedetta	40'000.00
		2'602'206.00

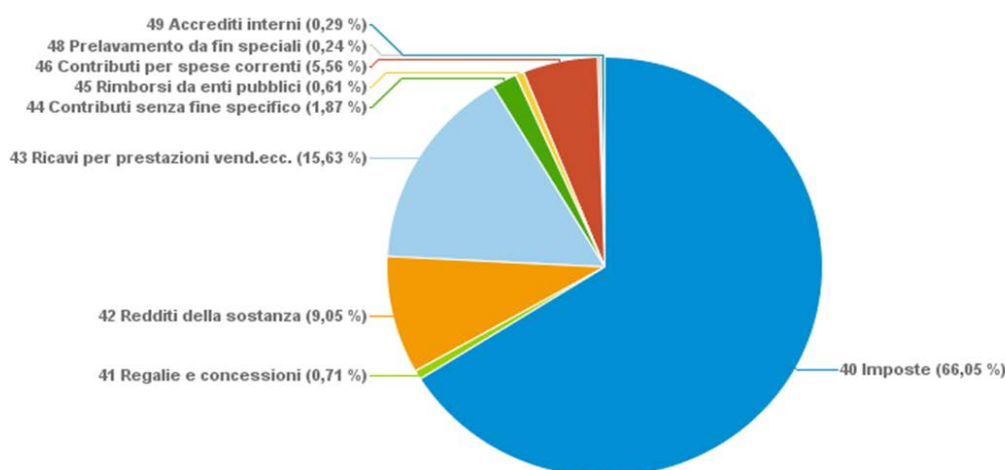
7.2. Entrate

in milioni di franchi	2016		Differenze	
	Consuntivo	Preventivo	Fr. (mio)	%
Entrate complessive (senza gettito di competenza)	238.65	212.87	25.78	12.11%
Gettito comunale valutato	240.92	237.50	3.42	1.44%
Fabbisogno di preventivo		259.96		
Gettito e sopravvenienze	249.93	250.50	-0.57	-0.23%

Consuntivo 2016 ricavi per genere di conto

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	%sul gruppo	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015	%sul gruppo
40	Imposte senza gettito	75'837'583.09	57'400'000.00	18'437'583.09	32.12%	69'280'916.57	6'556'666.52	9.46%
41	Regalie e concessioni	3'383'165.99	3'312'550.00	70'615.99	2.13%	3'286'050.49	97'115.50	2.96%
42	Redditi della sostanza	43'393'499.98	48'148'220.00	-4'754'720.02	-9.88%	42'463'454.74	930'045.24	2.19%
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	74'940'220.62	69'828'310.00	5'111'910.62	7.32%	71'690'664.20	3'249'556.42	4.53%
44	Contributi senza fine specifico	8'949'444.31	3'367'200.00	5'582'244.31	165.78%	9'424'390.65	-474'946.34	-5.04%
45	Rimborsi da enti pubblici	2'938'878.06	2'580'950.00	357'928.06	13.87%	2'670'668.76	268'209.30	10.04%
46	Contributi per spese correnti	26'661'261.76	25'726'600.00	934'661.76	3.63%	28'283'896.57	-1'622'634.81	-5.74%
48	Prelevamenti da fin. speciali	1'166'110.38	1'055'870.00	110'240.38	10.44%	559'162.61	606'947.77	108.55%
49	Accrediti interni	1'381'044.86	1'449'700.00	-68'655.14	-4.74%	1'403'841.65	-22'796.79	-1.62%
Totale		238'651'209.05	212'869'400.00	25'781'809.05	12.11%	229'063'046.24	9'588'162.81	4.19%
	Gettito Persone Fisiche	173'000'000.00	172'500'000.00	500'000.00	0.29%	167'000'000.00	6'000'000.00	3.59%
	Gettito Persone Giuridiche	67'918'690.49	65'000'000.00	2'918'690.49	4.49%	65'978'425.15	1'940'265.34	2.94%
Totale Ricavi		479'569'899.54	450'369'400.00	29'200'499.54	6.48%	462'041'471.39	17'528'428.15	3.79%
Risultato d'esercizio		8'911'752.99	-22'461'380.00	31'373'132.99		-69'075.55	8'980'828.54	

Consuntivo 2016 - ripartizione entrate per genere di conto



Consuntivo 2016 - ricavi correnti - commento generale

Il consuntivo dei ricavi per l'esercizio 2016 chiude con un maggior ricavo (escludendo il gettito fiscale) di fr. 25.78 mio (12.11%); per rapporto al 2015 il maggior ricavo si fissa in fr. 9.59 mio (4.19%).

Il gruppo **40 imposte** da solo contribuisce con maggiori ricavi di fr. 18.44 mio per rapporto al preventivo 2016 e di fr. 6.55 mio rispetto al consuntivo 2015. Ricordiamo che in questo gruppo sono contabilizzati i ricavi per imposte supplementari che nel 2016 hanno manifestato i valori importanti e al di sopra del preventivo già citati in precedenza.

Maggiori ricavi di circa 5.0 mio (rispetto al preventivo 2016) ciascuno si evidenziano anche nei gruppi **43 Ricavi per prestazioni, vendite ecc. e 44 Contributi senza fine specifico**.

Si rileva per contro un importante minore incasso nel gruppo **42 Redditi della sostanza** (- fr. 4.75 mio, - 9.88% rispetto al preventivo 2016 e - fr. 0.93 mio, 2.19% rispetto al consuntivo 2015). A questo proposito segnaliamo che nel 2016 il Municipio ha chiesto ad AIL di posticipare il previsto versamento del dividendo straordinario (fr. 5.8 mio) al 2017.

Per quanto riguarda il gettito di competenza 2016, segnaliamo (rimandando per maggiori dettagli allo specifico capitolo) che lo stesso, a livello complessivo è stato rivalutato di fr. 3.4 mio circa rispetto al preventivo 2016 e che si fissa in fr. 7.9 mio superiore rispetto a quanto contabilizzato nel consuntivo 2015.

Come fatto per le spese, nel seguito presentiamo i dettagli per i singoli gruppi di ricavi correlati , laddove opportuno, dalle nostre osservazioni.

Imposte

Natura		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	%sul preventivo 2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015	%sul consuntivo 2015
400	Imposte sul reddito e sulla sostanza senza gettito PF	58'305'603.14	39'750'000.00	18'555'603.14	46.68%	51'102'255.28	7'203'347.86	14.10%
400	Gettito di competenza PF	173'000'000.00	172'500'000.00	500'000.00	0.29%	167'000'000.00	6'000'000.00	3.59%
401	Imposte sull'utile e sul capitale senza gettito PG	5'376'618.72	6'150'000.00	-773'381.28	-12.58%	6'216'114.66	-839'495.94	-13.51%
401	Gettito di competenza PF	67'918'690.49	65'000'000.00	2'918'690.49	4.49%	65'978'425.15	1'940'265.34	2.94%
402	Imposte immobiliari	10'513'640.03	10'000'000.00	513'640.03	5.14%	10'524'157.38	-10'517.35	-0.10%
403	Imposte speciali sul reddito della sost.	1'641'721.20	1'500'000.00	141'721.20	9.45%	1'438'389.25	203'331.95	14.14%
Totale		316'756'273.58	294'900'000.00	21'856'273.58	7.41%	302'259'341.72	14'496'931.86	4.80%

In generale

Per tutte le informazioni relative al gettito fiscale provvisorio rimandiamo allo specifico capitolo.

Il gruppo imposte chiude con maggiori ricavi complessivi di fr. 21.86 (7.41% mio rispetto al preventivo 2016 e di fr. 14.50 mio (4.80%) rispetto al consuntivo 2015.

Confronto: Consuntivo 2016/Preventivo 2016

Il maggior ricavo rispetto al preventivo 2016 è attribuibile in modo particolare alle imposte supplementari delle persone fisiche (+ fr. 19.54 mio) ed alle imposte alla fonte (+ fr. 2.30 mio), mentre le sopravvenienze fiscali denotano minori ricavi (- fr. 3.33 mio per le persone fisiche, - fr. 0.66 mio per le persone giuridiche).

Confronto: Consuntivo 2016/Consuntivo 2015

Per rapporto al consuntivo 2016 le voci che hanno portato al maggior ricavo complessivo sono ancora una volta le imposte suppletorie persone fisiche (+ fr. 14.20 mio) e l'imposta personale (+ fr. 0.93 mio) a seguito della modifica della Legge Tributaria. Minori ricavi risultano dalle sopravvenienze delle persone fisiche (- fr. 7.04 mio) e delle persone giuridiche (- fr. 0.85 mio), così come per imposte alla fonte - fr. 0.90 mio).

Regalie e concessioni

Natura		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	% sul preventivo 2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015	% sul consuntivo 2015
410	Regalie e concessioni	3'383'165.99	3'312'550.00	70'615.99	2.13%	3'286'050.49	97'115.50	2.96%
Totale		3'383'165.99	3'312'550.00	70'615.99	2.13%	3'286'050.49	97'115.50	2.96%

In generale

Non vi sono segnalazioni particolari per rapporto a questo gruppo di entrate che denota una certa congruenza sia con il preventivo 2016, sia con il consuntivo 2015.

Redditi della sostanza

Natura		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	% sul preventivo 2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015	% sul consuntivo 2015
420	Interessi da banche	1'744.18	6'000.00	-4'255.82	-70.93%	22'359.70	-20'615.52	-92.20%
421	Crediti	3'928'284.05	4'097'300.00	-169'015.95	-4.13%	4'256'038.84	-327'754.79	-7.70%
422	Collocamenti di beni patrimoniali	1'015'193.08	1'004'000.00	11'193.08	1.11%	1'013'074.75	2'118.33	0.21%
423	Redditi immobiliari dei beni patrimon.	8'259'235.97	8'202'650.00	56'585.97	0.69%	8'106'492.17	152'743.80	1.88%
424	Utili contabili su beni patrimoniali	802'961.48	2'000.00	800'961.48	40'048.07%	13'924.30	789'037.18	5'666.62%
425	Interessi su prestiti dei beni amm.vi	31'534.65	31'600.00	-65.35	-0.21%	32'884.65	-1'350.00	-4.11%
426	Redditi su partecipazioni dei beni amm.	10'028'650.00	15'500'000.00	-5'471'350.00	-35.30%	10'192'975.00	-164'325.00	-1.61%
427	Redditi immobiliari dei beni amm.vi	19'325'896.57	19'304'670.00	21'226.57	0.11%	18'825'705.33	500'191.24	2.66%
Totale		43'393'499.98	48'148'220.00	-4'754'720.02	-9.88%	42'463'454.74	930'045.24	2.19%

Confronto: Consuntivo 2016/Preventivo 2016

Rispetto al preventivo 2016 il gruppo in esame chiude con minori ricavi di fr. 4.75 mio (-9.88%). Questo risultato è da attribuire in modo determinante alla rinuncia per il 2016 all'incasso del dividendo straordinario AIL SA, preventivato in fr. 5.8 mio nel gruppo di costi 426 Redditi su partecipazioni dei beni amministrativi. Gli utili contabili sui beni patrimoniali, dal canto loro, segnano un maggior ricavo di fr. 0.80 mio, da ricondurre per fr. 0.65 mio alla vendita della già citata particella 544 RFD Lugano/Castagnola e per fr. 0.13 mio alla vendita all'asta di beni mobili della Divisione spazi urbani.

Confronto: Consuntivo 2016/Consuntivo 2015

Per rapporto al consuntivo 2015 emerge un maggior ricavo di fr. 0.93 mio, da imputare agli utili contabili sui beni patrimoniali già citati sopra (fr. 0.79 mio), a maggiori ricavi da redditi immobiliari dei beni amministrativi (+ fr. 0.5 mio) e a minori ricavi per crediti (- fr. 0.33 mio) relativo a minori interessi prelevati sui conti correnti con aziende, consorzi ecc.

Ricavi per prestazioni, vendite, tasse diritti e multe

	Natura	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	%sul preventivo 2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015	%sul consuntivo 2015
430	Tasse d'esenzione	625'839.50	90'000.00	535'839.50	595.38%	157'500.00	468'339.50	297.36%
431	Tasse per servizi amministrativi	4'273'048.90	3'937'000.00	336'048.90	8.54%	4'305'072.49	-32'023.59	-0.74%
432	Ricavi ospedalieri, di case di cura e ref	39'362'204.07	38'678'500.00	683'704.07	1.77%	38'510'283.61	851'920.46	2.21%
433	Tasse scolastiche	764'795.40	777'000.00	-12'204.60	-1.57%	740'398.15	24'397.25	3.30%
434	Altre tasse d'utilizzazione e servizi	12'876'404.11	12'265'550.00	610'854.11	4.98%	11'797'960.14	1'078'443.97	9.14%
435	Vendite	2'112'539.90	2'036'900.00	75'639.90	3.71%	1'924'734.23	187'805.67	9.76%
436	Rimborsi	8'676'919.63	7'195'360.00	1'481'559.63	20.59%	7'767'071.59	909'848.04	11.71%
437	Multe	4'417'504.78	3'970'000.00	447'504.78	11.27%	4'706'718.39	-289'213.61	-6.14%
438	Prestazioni proprie per investimenti	301'480.00	400'000.00	-98'520.00	-24.63%	381'870.00	-80'390.00	-21.05%
439	Altri ricavi per prestazioni e vendite	1'529'484.33	478'000.00	1'051'484.33	219.98%	1'399'055.60	130'428.73	9.32%
Totale		74'940'220.62	69'828'310.00	5'111'910.62	7.32%	71'690'664.20	3'249'556.42	4.53%

Confronto: Consuntivo 2016/Preventivo 2016

Il consuntivo 2016 chiude con un maggior ricavo di fr.5.11 mio (7.32%) rispetto al preventivo 2016.

Fatta eccezione per le tasse scolastiche e le prestazioni proprie per investimenti che, seppure con valori minimi, evidenziano minori ricavi rispetto al preventivo, tutte le altre nature chiudono con maggiori ricavi.

Gli scostamenti più rilevanti sono registrati nelle voci seguenti:

- **436 Rimborsi, + fr. 1.48 mio (20.59 %):** dove emergono maggiori ricavi di fr. 1.05 mio per rimborso stipendi di dipendenti a seguito di malattia, maternità, infortuni, servizio militare, protezione civile e programmi occupazionali, che nel 2016 si sono fissati in fr. 2.69 mio.
- **439 Altri ricavi per prestazioni e vendite, + fr. 1.05 mio (219.98 %):** dove emergono fr. 0.44 mio per lo scioglimento di accantonamenti (si tratta dei fondi DSS relativi ai contratti di prestazioni case anziani e asili nido), fr. 0.29 mio per vendite di produzioni artistiche (LuganoInScena - attività che non era preventivata), fr. 0.20 mio per commissioni e provvigioni e fr. 0.19 mio per entrate varie.
- **432 Ricavi ospedalieri, di cura e refezione, + 0.68 mio (1.77 %):** in modo particolare per ricavi da rette e prestazioni delle case anziani.
- **434 Altre tasse d'utilizzazione e servizi, + fr. 0.61 (4.98 %):** dove registriamo un maggior ricavo di fr. 0.50 mio dalle tasse di canalizzazione e di fr. 0.20 mio per abbonamenti e biglietti d'ingresso.
- **430 Tasse d'esenzione, + fr. 0.53 mio (565.8 %):** per i già citati incassi di contributi per posteggi e aree verdi.

→ **437 Multe, + fr. 0.48 mio (11.27 %):** 0.30 dei quali per multe di polizia, 0.15 invece per contravvenzioni a leggi o regolamenti comunali.

Confronto: Consuntivo 2016/Consuntivo 2015

Rispetto al consuntivo 2015 il maggior ricavo si fissa in fr.3.24 mio (4.53%) Fatta eccezione per 437 multe i maggiori ricavi sono localizzati, con impatti differenti, nelle voci citate sopra.

Contributi senza fine specifico

Natura		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	% sul preventivo 2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015	% sul consuntivo 2015
440	Partecipazione alle entrate della Conf.	107'347.30	1'200.00	106'147.30	8'845.61%	115'258.50	-7'911.20	-6.86%
441	Partecipazione alle entrate del Cantone	8'452'097.01	3'009'000.00	5'443'097.01	180.89%	8'951'132.15	-499'035.14	-5.58%
444	Contributi cantonali	390'000.00	357'000.00	33'000.00	9.24%	358'000.00	32'000.00	8.94%
Totale		8'949'444.31	3'367'200.00	5'582'244.31	165.78%	9'424'390.65	-474'946.34	-5.04%

Confronto: Consuntivo 2016/Preventivo 2016

Il maggior ricavo complessivo di questa natura di ricavi (+ fr. 5.58 mio, 165.78%) è da attribuire al già segnalato incasso della Tassa sugli Utili Immobiliari (TUI) che, con fr. 8.00 mio produce un maggior ricavo di fr. 5.0 mio. Le imposte di successione, dal canto loro, evidenziano maggiori ricavi per fr. 0.30 mio, relativi a procedure d'imposizione residue (rammentiamo che le imposte di successione a partire dall'anno 2016 non vengono più distribuite ai comuni).

Confronto: Consuntivo 2016/Consuntivo 2015

Per rapporto al consuntivo 2015 emerge un minor ricavo di fr. 0.47 mio, da imputare a minori incassi TUI per fr. 0.74 mio, e a maggiori ricavi per tasse di successione di fr. 0.16 mio.

Rimborsi da enti pubblici

Natura		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	% sul preventivo 2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015	% sul consuntivo 2015
451	Cantoni	822'096.60	817'000.00	5'096.60	0.62%	809'244.60	12'852.00	1.59%
452	Comuni e consorzi comunali	2'116'781.46	1'763'950.00	352'831.46	20.00%	1'861'424.16	255'357.30	13.72%
Totale		2'938'878.06	2'580'950.00	357'928.06	13.87%	2'670'668.76	268'209.30	10.04%

Confronto: Consuntivo 2016/Preventivo 2016

Rispetto al preventivo 2016 emerge un maggior ricavo di fr.0.36 mio (13.87%) da attribuire in modo importante al rimborso da comuni convenzionati, in modo particolare per la fatturazione al Comune di Campione d'Italia della quota relativa al CDALED (fr. 0.23 mio).

Confronto: Consuntivo 2016/Consuntivo 2015

Per rapporto al 2015 segnaliamo che il maggior ricavo di fr. 0.27 mio (10.04%) è riconducibile alla posizione sopra segnalata.

Contributi per spese correnti

Natura		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	%sul preventivo 2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015	%sul consuntivo 2015
460	Confederazione	857'334.30	875'700.00	-18'365.70	-2.10%	883'139.00	-25'804.70	-2.92%
461	Cantoni	22'869'296.96	22'676'500.00	192'796.96	0.85%	24'523'931.39	-1'654'634.43	-6.75%
462	Comuni e consorzi comunali	747'265.40	690'200.00	57'065.40	8.27%	692'168.00	55'097.40	7.96%
469	Altri contributi per spese correnti	2'187'365.10	1'484'200.00	703'165.10	47.38%	2'184'658.18	2'706.92	0.12%
Totale		26'661'261.76	25'726'600.00	934'661.76	3.63%	28'283'896.57	-1'622'634.81	-5.74%

Confronto: Consuntivo 2016/Preventivo 2016

Rispetto al preventivo 2016 si evidenzia un maggior ricavo di fr. 0.93 mio (3.63%), importo da attribuire principalmente a contributi ricevuti da enti e istituzioni (+ fr. 0.30 mio) in modo particolare per le attività di LuganoInScena (+ fr.0.17 mio) e del LAC (+ fr. 0.09 mio). Come ogni anno il ricavo del contributo della SGA per le affissioni (fr. 0.35 mio) non viene preventivato (così come il rispettivo costo), operazione che genera uno scostamento rispetto al preventivo di pari importo.

Confronto: Consuntivo 2016/Consuntivo 2015

Per rapporto al consuntivo 2015 si segnala un forte minore ricavo (- fr. 1.62 mio, - 5.74%), da ricondurre alla forte riduzione dei sussidi scolastici cantonali (- fr. 2.23 mio), al maggior ricavo FER (+ fr. 0.24 mio) ed al citato incasso SGA.

Prelevamenti da finanziamenti speciali

Natura		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	%sul preventivo 2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015	%sul consuntivo 2015
480	Acc.ti manut.straord.canalizz azioni	160'280.05	150'000.00	10'280.05	6.85%	108'649.55	51'630.50	47.52%
484	Fondi: contratto di prestazione DSS	1'005'830.33	905'870.00	99'960.33	11.03%	450'513.06	555'317.27	123.26%
Totale		1'166'110.38	1'055'870.00	110'240.38	10.44%	559'162.61	606'947.77	108.55%

In generale

Si segnala che, sia per rapporto al preventivo 2016, sia rispetto al consuntivo 2015, gli scostamenti di questa natura di entrate sono correlate alla gestione dei fondi relativi al contratto di prestazione per le case anziani e gli asili nido.

Per ogni altra informazione relativa ai singoli scostamenti si rimanda ai messaggi dei dicasteri interessati

MESSAGGI

AI

SINGOLI

DICASTERI

DICASTERO 1 - ISTITUZIONI

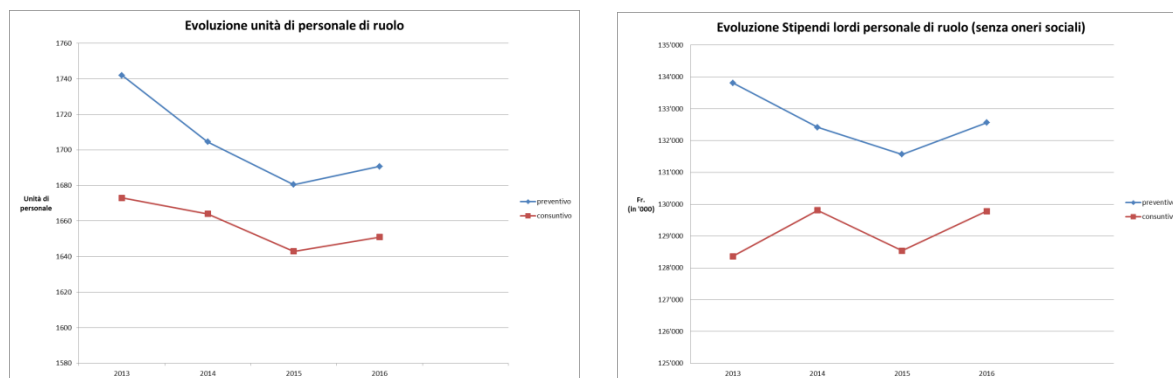
COMMENTO RISORSE UMANE

1. Commento generale sull'effettivo del personale del Comune

Per la gestione 2016, come viene illustrato nelle pagine seguenti, la Città di Lugano ha impiegato 1650.97 unità lavorative consolidate di personale di ruolo con una spesa stipendiale lorda di Fr. 129'779'287.75.

Rispetto al preventivo 2016 vi è stato un minor impiego di 39.76 unità con un risparmio di Fr. 2'784'112.25. Rispetto al consuntivo 2015 abbiamo un incremento di 7.97 unità e di Fr. 1'240'401.10.

Nei grafici sottostanti è possibile osservare l'evoluzione di preventivi e consuntivi dal 2013.



L'aumento intercorso nel 2016 sia in termini di unità che di spesa stipendiale lorda era prevista a livello di preventivo.

Il dettaglio delle variazioni di unità di personale nella gestione 2016 è spiegato nel capitolo 2 "Commento dettagliato sull'effettivo per singolo Dicastero".

Nella tabella 1 illustriamo le unità di ruolo e gli stipendi lordi per ogni centro di costo dell'Amministrazione comunale.

Tabella 1: dettaglio personale di ruolo (unità e stipendi lordi) suddiviso secondo dicastero e centro di costo

Dicasteri / centri di costo	CONSUNTIVO 2016		PREVENTIVO 2016	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
DICASTERO ISTITUZIONI				
Revisione interna				
11000 Revisione interna	3.00	408'137.60	3.00	408'100.00
Cancelleria comunale				
12000 Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi	18.24	1'724'558.25	17.50	1'684'800.00
12010 Archivio amministrativo	1.70	150'175.10	1.70	148'550.00
12100 Punto Città	6.77	529'704.10	8.70	667'500.00
12120 Ufficio conciliazione	1.00	87'331.40	1.00	87'900.00
12200 Ufficio quartieri	3.00	431'561.05	3.00	433'250.00
Comunicazione e relazioni pubbliche				
13000 Relazioni istituzionali e ufficio stampa	3.65	361'144.85	4.30	410'200.00
13010 Comunicazione e marketing territoriale	2.00	183'407.20	3.00	266'950.00
Risorse umane				
14000 Risorse umane	11.48	1'093'378.05	14.10	1'310'700.00
Sviluppo economico				
15000 Sviluppo economico	2.37	317'531.90	2.80	412'550.00
Totale	53.21	5'286'929.50	59.10	5'830'500.00
DICASTERO CONSULENZA E GESTIONE				
Finanze				
20000 Servizi finanziari	18.80	2'025'328.70	17.80	1'817'800.00
20010 Contribuzioni	12.03	1'132'668.30	13.25	1'219'750.00
Giuridico				
21000 Giuridico	7.53	1'052'245.50	7.80	1'081'800.00
Informatica				
22000 Informatica	22.17	2'286'551.45	23.50	2'373'700.00
Totale	60.53	6'496'793.95	62.35	6'493'050.00
DICASTERO IMMOBILI				
Immobili				
30000 Progettazione	5.67	700'862.90	5.50	692'300.00
30010 Realizzazione	5.16	570'682.50	6.00	677'050.00
30100 Gestione	14.24	777'209.95	14.24	781'750.00
30110 Manutenzione edifici	22.00	1'693'769.20	23.00	1'759'850.00
30111 Supporto e logistica manifestazioni	5.00	354'019.15	5.00	353'650.00
30120 Cimiteri	5.00	361'118.95	5.00	358'650.00
Totale	57.07	4'457'662.65	58.74	4'623'250.00
DICASTERO SICUREZZA E SPAZI URBANI				
Spazi urbani				
40000 Direzione, segreteria e amministrazione	8.87	1'029'347.60	9.00	1'038'600.00
40011 Attrezzature e magazzini	6.00	433'705.50	6.00	431'900.00
40100 Realizzazione infrastrutture	9.33	960'720.45	9.33	955'600.00
40110 Manutenzione infrastrutture	27.75	2'038'569.20	28.50	2'098'200.00
40111 Manutenzione zone collinari	41.48	2'910'759.60	43.00	3'024'150.00
40200 Produzione piante e fiori	3.80	284'067.55	4.00	299'800.00
40201 Manutenzione parchi e giardini	45.54	3'193'785.15	46.20	3'250'050.00
40300 Pulizia della città	46.50	3'055'086.10	49.00	3'242'550.00
40310 Raccolta rifiuti	21.65	1'464'485.75	22.00	1'484'050.00
40320 Parco veicoli	8.84	654'116.10	9.00	661'050.00
Polizia				
41000 Comando e staff	8.92	992'630.20	8.50	946'750.00
41010 Servizi generali	6.00	532'649.85	6.00	531'850.00
41020 CEOP Polizia comunale	14.42	1'154'496.15	14.50	1'112'000.00
41021 CEOP Pompieri	2.75	185'919.55	3.00	197'500.00
41100 Polizia traffico	18.83	1'552'389.90	19.00	1'507'100.00
41101 Polizia ordine	47.18	3'434'488.70	51.67	3'650'100.00
41102 Polizia quartieri	29.91	2'585'332.75	31.50	2'685'500.00
41103 Attività specialistiche e antidroga	10.17	956'722.25	10.00	925'100.00
41200 Sezione amministrativa	11.13	869'832.00	11.80	916'000.00
41201 Viabilità, segnaletica e cantieri	5.00	420'477.85	5.00	417'550.00
41210 Controllo abitanti	12.40	967'909.55	12.31	964'100.00
41300 Servizio sicurezza e salute	1.55	157'807.05	1.60	162'600.00
Corpo civici pompieri				
42000 Corpo civici pompieri	21.00	1'729'873.70	21.00	1'728'450.00
Totale	409.02	31'565'172.50	421.91	32'230'550.00

Dicasteri / centri di costo	CONSUNTIVO 2016		PREVENTIVO 2016	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
DICASTERO FORMAZIONE, SOCIALITA' E SOSTEGNO				
Scuola				
50000 Direzione, segreteria e amministrazione	22.77	2'317'075.15	23.47	2'367'700.00
50100 Scuola dell'infanzia	142.97	10'534'511.55	146.57	10'840'050.00
50110 Scuola elementare	188.04	16'410'118.50	190.47	16'468'800.00
50120 Nante	2.66	216'155.25	3.85	294'050.00
50121 Breno	1.55	108'152.20	1.55	119'200.00
50123 Campo Benio	1.00	96'956.60	1.00	97'550.00
Sostegno				
51000 Direzione, segreteria e amministrazione	3.00	283'172.55	2.90	254'400.00
51100 Sl orario prolungato e altre attività extrascolastiche SI	8.89	673'669.30	9.13	704'900.00
51110 Mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE	13.44	862'615.65	16.73	1'097'000.00
51200 Prevenzione, promozione sociale e integrazione	1.50	104'794.60	1.50	103'400.00
51201 Servizio dentario e sanitario	0.19	16'294.20	0.20	16'400.00
51220 Centri giovanili	1.21	94'626.65	1.25	98'100.00
Autorità regionali di protezione				
52000 Autorità regionali di protezione	10.15	946'246.20	9.15	904'600.00
Socialità				
53000 Ufficio intervento sociale	10.93	853'600.35	10.93	857'650.00
53010 Servizio accompagnamento sociale	9.38	776'283.25	10.33	895'750.00
53020 Casa Serena	130.43	8'927'555.95	130.22	9'012'500.00
53021 Residenza al Castagneto	38.79	2'657'119.50	38.86	2'674'300.00
53022 Residenza Gemmo	97.19	6'672'925.85	97.92	6'779'750.00
53023 Centro La Piazzetta	73.82	5'150'815.65	77.02	5'369'500.00
53024 Residenza alla Meridiana	73.75	5'137'536.00	75.48	5'267'400.00
53025 Centro l'Orizzonte	32.72	2'292'970.00	33.76	2'410'800.00
53030 Nido di Via Baroffio	9.53	694'887.75	9.97	730'350.00
53031 Nido di Via Marco da Carona	3.98	294'321.25	3.96	290'950.00
53032 Nido di Via Ronchetto	5.18	396'474.45	5.16	392'250.00
53033 Nido di Viganello	3.54	262'216.30	3.83	281'750.00
53040 Casa Primavera	25.60	2'048'553.05	25.64	2'074'500.00
Totale	912.21	68'829'647.75	930.85	70'403'600.00
DICASTERO CULTURA, SPORT ED EVENTI				
Attività culturali				
60000 Direzione, segreteria e amministrazione	5.00	552'588.45	5.00	548'950.00
60100 Archivio storico	2.70	276'317.40	2.60	296'800.00
60200 LuganoInScena	3.67	317'353.35	4.00	328'550.00
60300 Museo delle culture	2.90	282'597.90	2.90	284'200.00
60400 Lugano Arte e Cultura	25.20	2'161'436.55	24.70	2'010'000.00
60500 Museo d'arte	6.50	585'167.95	4.00	321'550.00
Attività sportive				
61000 Direzione, segreteria e amministrazione	4.91	459'804.20	4.75	426'450.00
61100 Centro sportivo di Comaredo	13.37	877'972.50	13.50	890'550.00
61101 Centro sportivo del Pradello	0.33	28'166.00	1.00	75'800.00
61200 Piste del ghiaccio	8.59	528'980.95	8.50	527'850.00
61300 Piscina coperta	6.25	376'510.65	6.33	382'050.00
61301 Lido di Lugano	14.29	860'826.15	14.35	871'850.00
61302 Piscina di Carona	2.00	132'739.75	2.00	132'300.00
61400 Altre strutture sportive	0.23	9'853.10	0.23	11'200.00
Eventi e congressi				
62000 Direzione, amministrazione, promozione e marketing	6.42	600'785.80	6.42	684'500.00
62100 Eventi e tempo libero	6.05	460'019.85	6.10	464'550.00
62110 Bike sharing	2.00	120'678.15	2.00	118'750.00
62120 Porti e pontili	2.00	125'509.45	2.00	121'800.00
62200 Fiere e congressi	13.00	980'209.45	13.00	979'850.00
Totale	125.41	9'737'517.60	123.38	9'477'550.00
DICASTERO SVILUPPO TERRITORIALE				
Pianificazione, ambiente e mobilità				
70000 Pianificazione, ambiente e mobilità	10.77	1'107'809.55	11.10	1'141'550.00
Edilizia privata				
71000 Segretariato	3.00	255'489.00	3.00	257'150.00
71010 Edilizia privata	19.75	2'042'265.25	20.30	2'106'200.00
Totale	33.52	3'405'563.80	34.40	3'504'900.00
Totale Comune (unità e stipendi lordi)	1650.97	129'779'287.75	1690.73	132'563'400.00

Nella tabella 2 riportiamo invece il dettaglio del personale non di ruolo per l'anno 2016.

Alla categoria gruppo sociale appartengono le persone occupate in un impiego a carattere sociale – assistenziale che svolgono prevalentemente lavori di supporto ai rami della manutenzione e della pulizia (impiegati per lo più nei Dicasteri dei Servizi Urbani, Istituti Sociali, Educazione, Polizia). Per l'anno 2016 sono state impiegate 9.6 unità (20 teste) per un totale di indennizzi di Fr. 578'850.85.

Nel personale in formazione troviamo tutti i giovani impiegati in diverse formazioni nei nostri servizi comunali (apprendistati, praticanti presso scuole sanitarie o socio-sanitarie e giovani che al fine del conseguimento della maturità professionale necessitano di frequentare un binomio scuola/lavoro). Per l'anno 2016 la Città di Lugano ha permesso l'impiego di 116.85 unità di personale in formazione (206 teste) con una spesa di Fr. 1'671'394.50. La maggior parte del personale in formazione è rappresentato dagli apprendisti (82.79 unità / 116 teste) attivi per lo più in un apprendistato di operatore sociosanitario e apprendistato di commercio.

Il numero di unità di personale in formazione è in linea con quanto previsto a preventivo (116.31 unità) con tuttavia una spesa inferiore di Fr. 129'405.50 in particolare dovuto agli apprendisti (8 interruzioni dell'apprendistato durante l'anno) e agli stage praticanti ISC (a preventivo si calcola in base al costo massimo che varia in base a quando lo stage viene svolto rispetto al ciclo di studi).

Nel personale in stage e impieghi estivi rientrano le persone a cui vengono offerti posti di lavoro temporanei, ovvero neolaureati / diplomati o disoccupati al primo impiego, che necessitano di compiere un'esperienza lavorativa e nel contempo durante l'estate sono state promosse azioni per occupare i giovani che durante il periodo estivo non hanno scuola. Per l'anno 2016 sono state impiegate 34.69 unità (226 teste) con una spesa di Fr. 907'331.50. Si segnala una maggior spesa stipendiale a causa di un maggior numero di giovani per lavori estivi con più esperienza che hanno comportato un aumento dei costi (l'indennizzo cambia a dipendenza della fascia d'età). Inoltre sono stati impiegati più persone nell'ambito di stage professionali.

Nel personale avventizio rientra quel personale temporaneo in aggiunta al personale di ruolo che svolge attività necessarie di supporto per il funzionamento del servizio. Nell'anno 2016 il consuntivo si attesta a 142.40 unità di personale con una spesa stipendiale di Fr. 8'667'034.25. La maggior spesa è dovuta all'assunzione di un numero maggiore di avventizi rispetto al preventivo (+13.10) in particolare presso la Divisione Cultura e nell'ambito della tutoria che ha comportato un impiego maggiore di tutori/curatori.

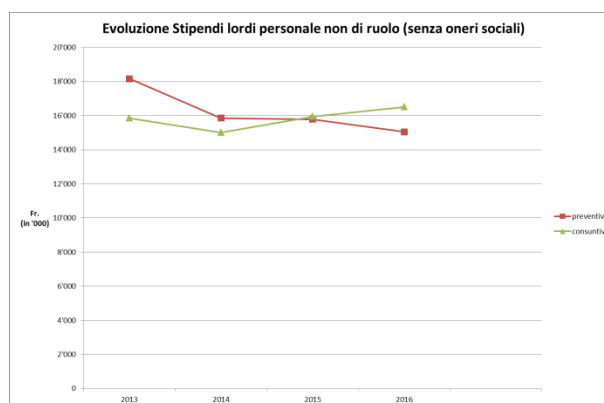
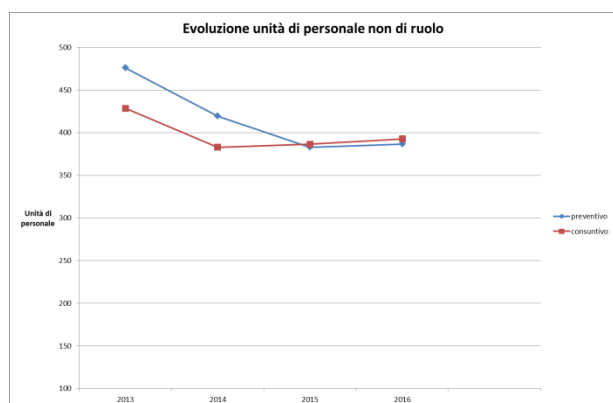
Nella categoria personale supplente vengono conteggiate le unità di personale non di ruolo a copertura del personale di ruolo per tutte quelle assenze non pianificate o già conosciute (assenza per congedo maternità, assenza di malattia/infortunio di lunga durata, congedi non retribuiti, ecc.), questo si verifica soprattutto per quanto concerne il personale della Scuola e degli Istituti Sociali Comunali. Per l'anno 2016 si registrano 49.13 unità di supplenti con una spesa di Fr. 2'903'758.70. Anche per il 2016 si è registrata una maggior necessità di far capo a personale supplente, in particolare nell'ambito del personale di servizio scuole, che ha portato a un aumento dei costi.

Infine, nei programmi occupazionali vengono conteggiate le persone impegnate in lavori temporanei grazie al credito in gestione corrente per aiutare le persone senza occupazione a reintegrarsi nel mondo del lavoro. L'anno 2016 ha permesso di impiegare 40.04 unità (60 teste) con una spesa di Fr. 1'785'355.05. Anche nel 2016 si registra un minor spesa rispetto al preventivo.

Tabella 2: dettaglio personale non di ruolo (unità e stipendi lordi) suddivisi per categoria di impiego

	CONSUNTIVO 2016		PREVENTIVO 2016	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
Gruppo sociale	9.60	578'850.85	9.97	633'150.00
Personale in formazione	116.85	1'671'394.50	116.31	1'800'800.00
Personale in stage e impieghi estivi	34.69	907'331.50	34.39	641'000.00
Personale avventizio	142.40	8'667'034.25	129.30	7'822'450.00
Personale supplente	49.13	2'903'758.70	32.66	2'027'150.00
Programmi occupazionali	40.04	1'785'355.05	64.00	2'122'000.00
Totale (unità e stipendi lordi)	392.71	16'513'724.85	386.63	15'046'550.00

Nel complesso il personale non di ruolo impiegato è stato di 392.71 unità lavorative consolidate contro le 386.63 unità preventivate (+ 6.08), e una maggior spesa di Fr. 1'467'174.85.



I grafici sopra esposti indicano l'evoluzione di unità di ruolo e il costo stipendiale lordo del personale non di ruolo. Dopo una riduzione marcata nel 2014, la situazione è in crescita negli anni successivi in particolare in termini di costo. Questa situazione è generata in particolare dal personale supplente e personale avventizio.

Parallelamente al personale di ruolo e non di ruolo, la Città di Lugano ha impiegato ulteriore personale con collocamenti e provvedimenti particolari in collaborazione anche con enti e partner esterni e non direttamente retribuiti dalla nostra Amministrazione (pertanto non figuranti nelle tabelle sopraesposte), quali:

- 108 persone nell'ambito di periodi / giornate di osservazione professionale per giovani che devono scegliere quale professione / formazione intraprendere;
- 12 persone nell'ambito di prestazioni lavorative quale sanzione inflitta dalla Magistratura di minorenni;
- 40 persone nell'ambito di stage richiesti dalle scuole per formazioni di soccorritori / infermieri;
- 18 persone per servizio civile;
- 7 persone per stage d'osservazione / studio nell'ambito dei loro studi universitari;
- 15 persone nell'ambito dei lavori temporanei offerti ai richiedenti l'asilo;
- 2 persone per un periodo di osservazione tramite l'Ufficio Regionale di Collocamento.

La tabella 3 mostra il riepilogo del personale di ruolo suddiviso tra personale dipendente / personale docente e del personale non di ruolo. A consuntivo 2016 si registrano complessivamente 2'043.68 unità con una spesa stipendiale lorda di Fr. 146'609'950.00.

Tabella 3: riepilogo di tutto il personale (unità e stipendi lordi)

Tipologia	CONSUNTIVO 2016		PREVENTIVO 2016	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
Dipendenti	1'418.13	108'211'203.90	1'457.99	110'996'400.00
Docenti	232.84	21'568'083.85	232.74	21'567'000.00
Totale personale di ruolo	1'650.97	129'779'287.75	1'690.73	132'563'400.00

Gruppo sociale	9.60	578'850.85	9.97	633'150.00
Personale in formazione	116.85	1'671'394.50	116.31	1'800'800.00
Personale in stage e impieghi estivi	34.69	907'331.50	34.39	641'000.00
Personale avventizio	142.40	8'667'034.25	129.30	7'822'450.00
Personale supplente	49.13	2'903'758.70	32.66	2'027'150.00
Programmi occupazionali	40.04	1'785'355.05	64.00	2'122'000.00
Totale personale non di ruolo	392.71	16'513'724.85	386.63	15'046'550.00

Totale

2'043.68	146'293'012.60	2'077.36	147'609'950.00

Se paragoniamo la spesa per stipendi consunta nel 2016, rispetto al preventivo, il risparmio è di 33.68 unità complessive e di Fr. 1'316'937.40. Tale differenza risulta dalle seguenti componenti.

Impiego personale (unità di ruolo, minor spesa)	-2'862'900.00
Maggior costo stipendiale polizia	297'500.00
Blocco scatti docenti	-85'000.00
Avvicendamenti di personale	-237'000.00
Gratifiche straordinarie	103'300.00
Gruppo sociale (non di ruolo, minor spesa)	-54'300.00
Personale in formazione (non di ruolo, minor spesa)	-129'400.00
Personale in stage e impieghi estivi (non di ruolo, maggior spesa)	266'300.00
Personale avventizio (non di ruolo, maggior spesa)	844'600.00
Personale supplente (non di ruolo, maggior spesa)	876'600.00
Programmi occupazionali (non di ruolo, minor spesa)	-336'600.00
Minor uscita di stipendi	-1'316'900.00

Rispetto al consuntivo 2015 si registra un incremento di 15.18 unità (+5.13 dipendenti di ruolo; +2.84 docenti; +6.21 dipendenti non di ruolo) e di Fr. 1'808'256.20 (+ Fr. 1'199'195.20 per dipendenti di ruolo; + Fr. 59'205.90 per docenti; + Fr. 567'855.10 per dipendenti non di ruolo). I motivi sono essenzialmente legati agli scatti salariali, al maggior costo stipendiale per la polizia e per l'aumento delle unità impiegate.

La tabella 4 mostra la spesa consunta nel 2016 di Fr. 29'320'092.80 per gli oneri sociali, suddivisa in contributi AVS, AD, IPG, AI, AF (44.6%); contributi previdenziali / cassa pensioni (51.9%) e contributi per premi assicurativi / infortuni (3.4%).

Tabella 4: dettaglio oneri sociali, previdenziali e assicurativi del personale

	CONSUNTIVO 2016				PREVENTIVO 2016			
	Contributi AVS, AD, IPG, AI, AF	Contributi CP	Premi ass. infortuni	totale oneri sociali	Contributi AVS, AD, IPG, AI, AF	Contributi CP	Premi ass. infortuni	totale oneri sociali
Totale oneri sociali, previdenziali e assicurativi a carico del Comune	13'081'362.90	15'229'187.85	1'009'542.05	29'320'092.80	13'547'500.00	15'634'000.00	1'107'600.00	30'289'100.00

Oltre alla spesa salariale e agli oneri derivanti da essa prima descritti, la spesa complessiva del personale (gruppo 30 Spese per il personale) è comprensiva di altre componenti puntuali, quali ad esempio indennità e onorari ad autorità e commissioni, indennità diverse per abbigliamento, pasti, ecc., il cui dettaglio, suddiviso per genere e per Dicastero, si trova nelle "Tabelle ricapitolative del Comune – Distribuzione delle spese secondo il piano contabile".

Per quanto concerne le maggiorazioni e le gratifiche straordinarie, nel corso del 2016, il Municipio ha applicato 26 maggiorazioni di stipendio oltre i limiti superiori possibili delle classi di organico (art. 45 cèv. 1 ROD) per una spesa complessiva di Fr. 47'554.55. Inoltre, in applicazione dell'art. 45 cpv. 2 ROD, sono state concesse 44 gratifiche straordinarie non assicurabili alla cassa pensioni per complessivi Fr. 103'265.35.

2. Commento dettagliato sugli effettivi del personale del Comune

Dopo le indicazioni a carattere generale riguardo all'organico di personale dell'Amministrazione comunale della Città di Lugano, riportiamo di seguito l'analisi di dettaglio del consuntivo del personale 2016 nei singoli centri di costo (unità lavorative per personale di ruolo). Come d'uso si segue l'ordine dei Dicasteri / Divisioni del Comune della tabella 1, che illustra le unità di personale di ruolo consunte e l'importo di spesa attinente agli stipendi.

Il **Dicastero Istituzioni** (centri di costo da 11000 a 15000) nella gestione 2016 ha impiegato complessivamente 53.21 unità a fronte di un bilancio previsionale di 59.10 unità (-5.89 unità).

Gli scostamenti attestati nei singoli centri di costo sono così composti:

- +0.74 unità presso la Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi, composte dal trasferimento di un funzionario amministrativo e di un custode da altri centri di costo (+2), dal trasferimento di un addetto alla stamperia e di una centralinista ad altri centri di costo (-0.59) e dalla rinuncia alla sostituzione di una collaboratrice amministrativa dimissionaria (-0.67);
- -1.93 unità presso i Punto Città, derivanti dalla riallocazione di collaboratori amministrativi ad altri centri di costo tramite la mobilità interna (-2.23) e dall'impiego integralmente presso i Punto Città di una collaboratrice prima condivisa con l'Edilizia Privata (+0.30);
- -0.65 unità presso le Relazioni istituzionali e ufficio stampa per il posticipo della copertura di una posizione vacante;
- -1 unità presso la Comunicazione e marketing territoriale per la temporanea rinuncia all'avvicendamento di un collaboratore dimissionario;
- -2.62 unità presso le Risorse umane per la temporanea rinuncia/il posticipo dell'avvicendamento di personale trasferito tramite la mobilità interna, dimissionario o che ha ridotto il grado di occupazione;
- -0.43 unità presso lo Sviluppo economico per il posticipo, rispetto a quanto preventivato, dell'entrata in servizio del Responsabile.

Nella gestione 2016 il **Dicastero Consulenza e gestione** prevedeva di impiegare 62.35 unità di personale, mentre ne ha occupate un totale di 60.53 (-1.82 unità).

Presso i Servizi finanziari è stata occupata un'unità in più trasferita internamente all'Amministrazione a copertura di progetti (+1).

Le Contribuzioni hanno temporaneamente rinunciato a sostituire posizioni vacanti (-1.22).

Presso il Giuridico due giuriste hanno ridotto il grado di occupazione e non sono state sostituite (-0.27).

Infine presso l'Informatica i tempi necessari alla copertura di posizioni vacanti e la riduzione temporanea del grado di occupazione da parte di un collaboratore hanno comportato un minore impiego di personale (-1.33).

Nell'esercizio 2016 il **Dicastero Immobili** ha occupato 57.07 unità per rapporto alle 58.74 preventivate (-1.67). Il minor impiego è relativo al posticipo dell'avvicendamento di personale tecnico e artigianale dimissionario.

Il **Dicastero Sicurezza e spazi urbani** ha impiegato complessivamente 409.02 unità durante la gestione 2016 a fronte di un bilancio previsionale di 421.91 (-12.89 unità).

Nello specifico gli Spazi urbani, grazie a rinunce e posticipi nell'avvicendamento di collaboratori che hanno terminato l'attività, hanno ridotto il grado di occupazione o sono stati trasferiti internamente all'Amministrazione, hanno occupato 6.27 unità in meno.

Anche la Polizia, per i medesimi motivi e quindi per la fluttuazione del personale, ha occupato 6.62 unità in meno rispetto al previsto. I movimenti riguardano principalmente posizioni per agenti di polizia che hanno poi potuto essere occupate.

Il Corpo civici pompieri per contro ha occupato le 21 unità di personale previste, senza scostamenti fra preventivo e consuntivo.

Il **Dicastero Formazione, socialità e sostegno** ha terminato il 2016 occupando 18.64 unità di personale in meno rispetto alle 930.85 del proprio bilancio preventivo.

Presso la Scuola i tempi necessari all'avvicendamento di personale partente e alla copertura di posizioni vacanti, la rinuncia alla sostituzione di collaboratori che hanno terminato o ridotto l'attività professionale e l'impiego transitorio di personale supplente a garanzia della continuità di servizio, hanno comportato nel complesso una minore occupazione di 7.92 unità di ruolo.

Analoga situazione presso il Sostegno che pure ha contenuto di 3.48 unità l'impiego di collaboratori, in particolare per il minore impiego di personale educativo e di servizio di ruolo nelle mense in funzione delle esigenze effettive.

Le Autorità regionali di protezione hanno occupato una risorsa amministrativa aggiuntiva (+1), trasferita internamente all'Amministrazione comunale tramite la mobilità interna quale potenziamento in risposta all'incremento dell'attività che confronta l'Autorità.

Anche presso la Socialità la fluttuazione di personale e relativi tempi di sostituzione dei partenti, i periodi di congedo non pagato e le riduzioni di grado d'occupazione, nonché l'impiego transitorio di personale supplente hanno comportato un minor impiego di 8.24 unità di ruolo. Questo scostamento come d'uso riguarda principalmente il personale curante nelle 6 strutture per anziani.

Il **Dicastero Cultura, sport ed eventi** per il 2016 prevedeva di occupare 123.38 unità di personale, per contro le unità complessive impiegate sono state 125.41, ossia 2.03 in più.

Segnaliamo che le Attività culturali hanno occupato 2.77 unità in eccesso rispetto al preventivo e meglio 0.10 unità in più presso l'Archivio Storico (contenendo però l'impiego del personale non di ruolo), -0.33 presso LuganoInScena a seguito della riduzione temporanea del grado di occupazione da parte di due collaboratori, +0.50 unità presso il LAC, saldo tra la riallocazione da altro centro di costo di un collaboratore a tempo pieno tramite la mobilità interna (+1) e il posticipo nell'occupazione di una posizione di ruolo (-0.50) e infine +2.50 unità presso il Museo d'arte, in

quanto la ripresa da parte della Fondazione MASI dei contratti dei collaboratori è stata posticipata dal 1. luglio 2016 al 1. gennaio 2017 (conseguente maggior spesa nei costi salariali/unità compensata da analoga riduzione nel contributo/finanziamento versato dalla Città al MASI), nel contempo si è rinunciato alla sostituzione di una collaboratrice riallocata ad altro Dicastero.

Le Attività sportive, a seguito del posticipo nell'avvicendamento di personale che ha terminato l'attività professionale e soprassedendo a sostituire personale che ha ridotto il grado d'occupazione, hanno potuto contenere di 0.69 unità l'impiego di personale artigianale presso la Divisione.

La Divisione Eventi ha occupato 0.05 unità in meno derivanti dai tempi di sostituzione di una collaboratrice dimissionaria.

L'esercizio 2016 del **Dicastero Sviluppo territoriale** si è chiuso con l'impiego di 33.52 unità di personale contro le 34.40 previste.

Il contenimento di 0.88 unità è così suddiviso:

- -0.33 unità presso la Pianificazione, ambiente e mobilità derivanti dai tempi di sostituzione di un collaboratore tecnico pensionato;
- -0.55 unità presso l'Edilizia Privata, relativi anche in questo caso ai tempi necessari all'occupazione di un'unità vacante, rispettivamente dell'impiego di una collaboratrice amministrativa interamente a favore del Punto città.

3. *Commento sulla formazione e perfezionamento professionale per il personale del Comune*

Nel corso del 2016, 300 collaboratori impiegati nelle diverse Divisioni dell'Amministrazione comunale, hanno partecipato a corsi di formazione, giornate di aggiornamento, conferenze ecc., pari al 18% circa dei collaboratori, esclusi gli apprendisti, gli stagiaires ed il personale attivo per mezzo di programmi occupazionali.

Alcuni collaboratori sono intervenuti a più eventi di formazione durante l'anno, ne consegue che il volume totale delle presenze è stato di 467 persone coinvolte. I corsi frequentati sono stati 109 per un totale di 803 giornate di formazione circa, senza tenere conto di 2 percorsi di formazione universitaria che si estendono su più anni. Per l'organizzazione dei corsi di formazione professionale e di aggiornamento la nostra Amministrazione comunale ha collaborato con circa 60 partner esterni. Questi dati non comprendono eventi specifici interni organizzati dalle singole Divisioni in particolare la Scuola, la Socialità, la Polizia ed i Pompieri. Ad esempio la Divisione Socialità ha organizzato 27 corsi di formazione con 646 presenze mentre che i Pompieri una quarantina di presenze distribuite su 7 corsi.

Nel 2016, per la formazione e il perfezionamento professionale dei propri collaboratori, l'investimento dell'intera Amministrazione comunale è stato di circa Fr. 598'061.-- (voce contabile 309.100). L'investimento per corsi di formazione imputato al conto della Divisione Risorse umane (voce contabile 14001.309.100) è stato di Fr. 76'307.60.

Nel grafico 1 illustriamo la percentuale di collaboratori che hanno frequentato un corso di formazione sul totale dei collaboratori suddivisi per Divisione, escluso il personale in formazione (apprendisti e stagiaires) ed i collaboratori che svolgono programmi occupazionali (numero totale di collaboratori considerati pari a 1'663.5).

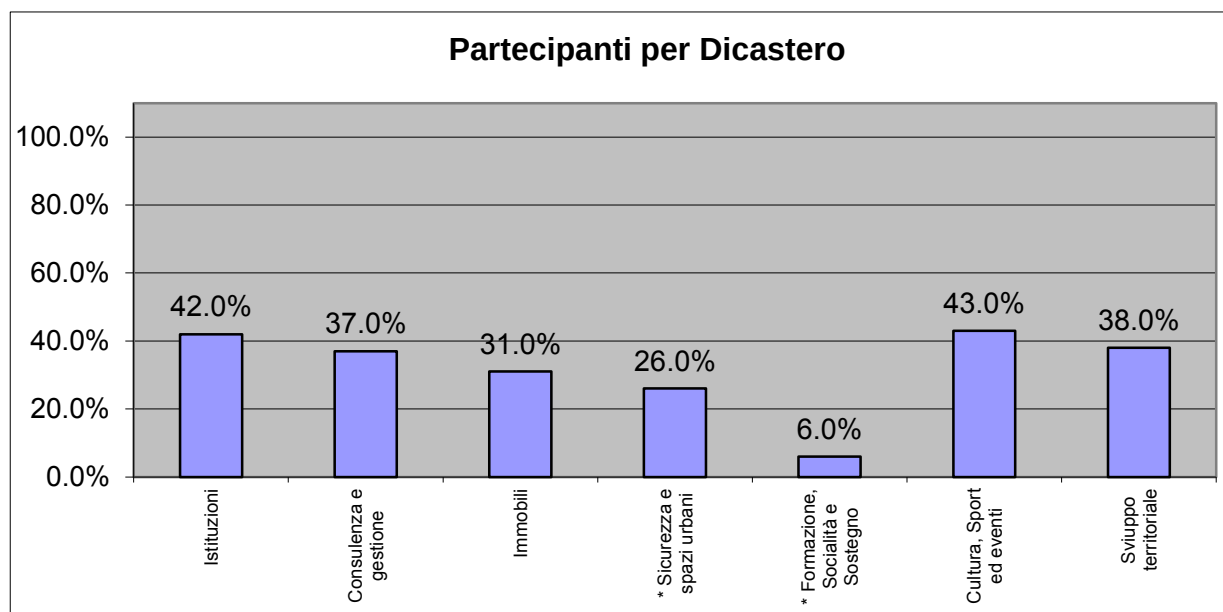


Grafico 1: partecipanti a corsi di formazione suddivisi per Divisione

* Per i Dicasteri Sicurezza, Spazi urbani, Formazione, Socialità e Sostegno nelle percentuali indicate non sono considerate le formazioni specialistiche – pedagogiche educative e sociosanitarie promosse dalle rispettive Direzioni

I corsi proposti nel corso dell'anno sono suddivisibili in sette tipologie principali:
formazione professionale di base;

- ✓ formazione specialistica;
- ✓ formazione informatica;
- ✓ formazione manageriale;
- ✓ formazione linguistica;
- ✓ salute e sicurezza sul posto di lavoro;
- ✓ altri.

Grafico 2: partecipanti a corsi di formazione suddivisi per tipologia di formazione

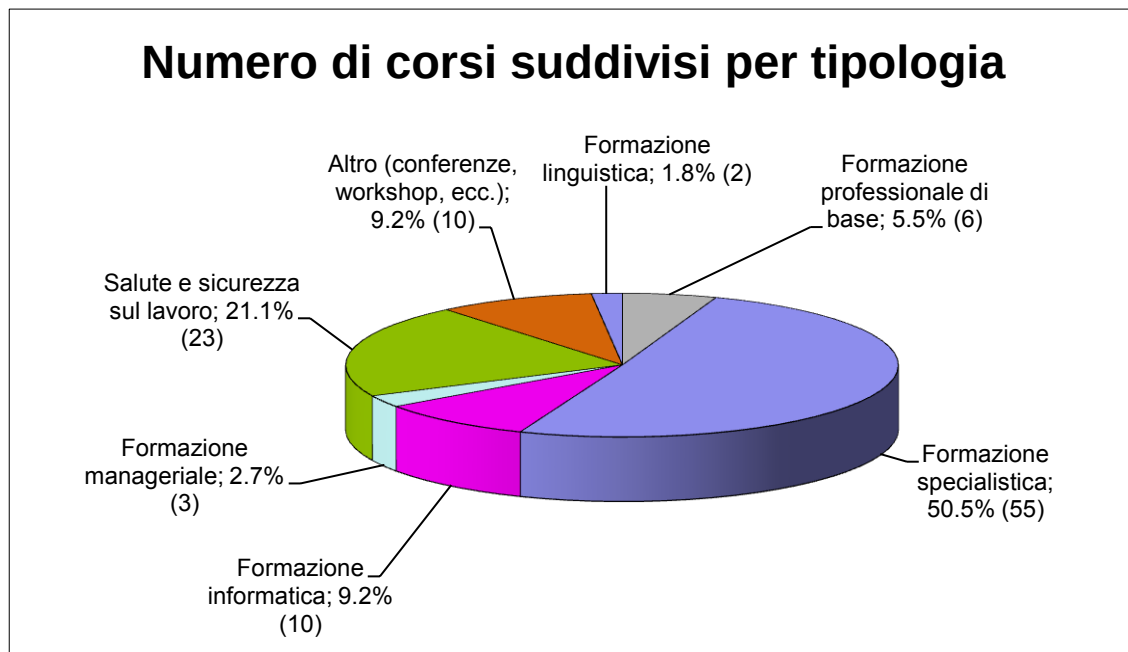
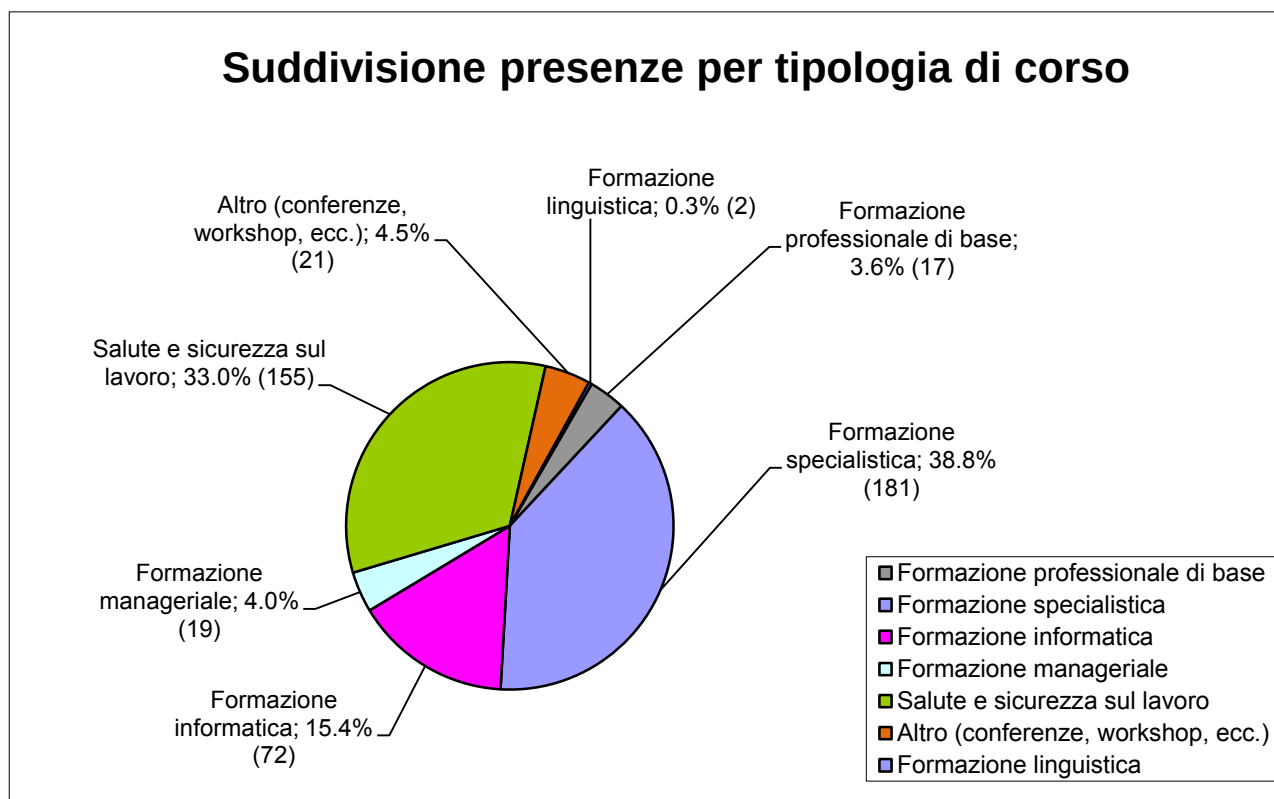


Grafico 3: presenze dei partecipanti suddivise per tipologia di formazione



Di seguito una breve descrizione dei corsi proposti nell'arco dell'anno 2016:

Formazione di base

In questa categoria ritroviamo la formazione di base professionale necessaria per espletare la propria funzione. Nel 2016 segnaliamo ad esempio alcuni corsi con tematiche legate all'amministrazione del personale.

Formazione specialistica

Si tratta di corsi di approfondimento che mirano all'acquisizione ed al consolidamento di conoscenze e competenze professionali. Per esempio, in quest'ambito possiamo citare alcuni corsi specialistici per la gestione delle piattaforme informatiche che hanno interessato alcuni collaboratori della Divisione Informatica oppure corsi per la gestione dei conflitti o dei colloqui difficili. Degno di nota anche un corso di formazione al contatto telefonico con gli utenti per i collaboratori del Punto Città.

Formazione manageriale

Si tratta di corsi che rivestono tematiche legate alla gestione del personale. Anche quest'anno, le Risorse Umane hanno proposto due sessioni di un Corso Quadri – livello 1 articolato di 4 giorni che ha riscosso una buona partecipazione come un corso di gestione dei processi con l'intento di ottimizzare i processi aziendali con l'approccio LEAN.

Formazione informatica

In questo ambito è proseguita la formazione di base ed avanzata sugli applicativi windows (word, excel e powerpoint). Sono stati offerti 9 corsi e complessivamente vi hanno partecipato 44 collaboratori.

Formazione linguistica

Nel 2016 le richieste erano orientate al miglioramento delle competenze nella lingua inglese che in ambito sportivo o culturale molto spesso è la lingua di comunicazione.

Salute e sicurezza sul posto di lavoro

Sono corsi di formazione sulle nozioni legali in materia di sicurezza e salute sul posto di lavoro ad esempio: corsi anti caduta, corsi per garantire la qualità della protezione antincendio, corsi di aggiornamento nei diversi ambiti operativi, corsi per l'utilizzo del defibrillatore, corsi di primo soccorso e corsi di perfezionamento per i delegati UPI.

Altri corsi di formazione

In questa categoria si raggruppano conferenze, workshop, ecc. che hanno per obiettivo la divulgazione di novità o tendenze di settore. Spesso sono orientati a temi specialistici e di settore. In questa categoria segnaliamo alcuni temi come le commesse pubbliche, la gestione del territorio e la legge federale sulle abitazioni secondarie.

10 - LEGISLATIVO ED ESECUTIVO

1000 – Consiglio Comunale

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	231'696.15	297'500.00	-65'803.85	257'102.00	-25'405.85
31	Spese per beni e servizi	17'103.68	31'350.00	-14'246.32	31'986.74	-14'883.06
Totale		248'799.83	328'850.00	-80'050.17	289'088.74	-40'288.91

I conti del centro di costo relativo al Consiglio Comunale sono il linea con il rispettivo preventivo e con il consuntivo dell'anno precedente.

Le variazioni registrate, rispetto all'anno precedente sono sostanzialmente riconducibile all'attività del Legislativo, per quanto attiene alle sedute commissionali e di Consiglio Comunale.

Per informazione si segnala che, nel corso del 2016, si sono tenute 9 sedute di Consiglio Comunale e 96 riunioni commissionali (commissioni permanenti e speciali).

1001 – Municipio

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	1'008'641.50	981'750.00	26'891.50	1'007'371.35	1'270.15
31	Spese per beni e servizi	774'154.61	724'990.00	49'164.61	490'078.12	284'076.49
39	Addebiti interni	10'000.00	10'000.00	0.00	10'000.00	0.00
Totale		1'792'796.11	1'716'740.00	76'056.11	1'507'449.47	285'346.64

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
42	Redditi della sostanza	0.00	100.00	-100.00	1'000.00	-1'000.00
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	118'999.15	50'000.00	68'999.15	73'562.00	45'437.15
Totale		118'999.15	50'100.00	68'899.15	74'562.00	44'437.15

Nel complesso, i conti relativi al centro di costo del Municipio, sono in linea al preventivo e al precedente consuntivo.

Va tuttavia segnalata una maggior spesa di circa Fr. 300'000.— per le prestazioni di terzi, seppur quest'ultima sia stata poi compensata internamente con minori spese su altre voci contabili.

Le prestazioni di terzi per l'anno in questione sono ammontate a un totale di circa Fr. 490'000.--.

In particolare hanno gravato su questa posizione contabile le consulenze nell'ambito della riforma dell'amministrazione (revisione ROD, accompagnamento settore risorse umane e consulenze diverse) per a circa Fr. 160'000.--.

Ha inoltre gravato, sempre sullo stesso conto, la spesa di circa Fr. 100'000.— relativa ad expo 2015 che contabilmente è stata registrata e imputata nella gestione corrente dello scorso anno.

Tale spesa è da ricondurre a un mandato affidato dal Municipio a inizio 2013 allo scopo di promuovere Lugano quale destinazione turistica e piazza economico finanziaria nell'ambito dell'esposizione universale di Milano del 2015.

Nonostante quella di expo risultasse un'interessante opportunità, non si poteva prescindere da un complicato contesto, vuoi per le connotazioni politiche, così come pure per il fatto che expo risultasse un'operazione nuova e sconosciuta sino all'ultimo momento.

La strategia che adottò a suo tempo il Municipio fu proprio quella di minimizzare i rischi valutando nel contempo la strategia, l'opportunità e i progetti da mettere in campo in questo contesto.

La spesa sostenuta di circa Fr. 100'000.— è servita per onorare la società alla quale il Municipio affidò quest'incarico; in particolare, oltre alle consulenze e all'attivazione di una rete di contatti e di una piattaforma ad hoc, per la creazione di un logo, di un sito internet, della grafica e della corporate identity. Le attività promosse, seppur non completamente in linea con le aspettative, hanno portato una discreta visibilità alla Città.

Da ultimo, sempre sullo stesso conto sono stati caricati circa Fr. 200'000.— relativi alla Formula E. A seguito della decisione del Municipio di dicembre 2015 di abbandonare il citato progetto, la FIA Formula E ha trasmesso ad inizio marzo 2016 il saldo dei costi amministrativi sostenuti comprendenti, tra le altre voci, quella del Track Designer (definizione in dettaglio del circuito per approvazione da parte della FIA) e i costi del personale impegnato sul progetto di Lugano nel corso dell'estate-autunno del 2015.

L'obiettivo iniziale del Municipio era quello di coprire tramite gestione corrente l'onere di massimo euro 200'000 necessari ai lavori preparatori e di studio del circuito nell'arco del triennio 2016-2018, periodo di validità dell'accordo di esclusiva per l'organizzazione di 3 edizioni dei gran premi di Formula E a Lugano.

Dalla mancata concretizzazione del progetto triennale ne è conseguita la contabilizzazione dell'intero dovuto a carico della sola gestione corrente 2016 senza che a preventivo fosse computato pari importo.

11 - REVISIONE INTERNA

Considerazioni generali

Il Servizio di Revisione Interna ha svolto attività di revisione e di supporto a servizi e progetti. E' stato dato un contributo nei lavori di accompagnamento/supporto organizzativo, così come la partecipazione a progetti, avendo sempre riguardo nel dare un'impostazione di un solido sistema di controllo interno sia per le nuove procedure sia per la rivisitazione dei processi esistenti. E' compito infatti della revisione interna individuare i rischi insiti nelle attività che i servizi svolgono quotidianamente e proporre di seguito dei miglioramenti tali da poter ridurre la possibilità di accadimento di un determinato evento negativo, e conseguentemente l'eventuale suo impatto. Anche il servizio medesimo, in linea con le disposizioni delle associazioni di categoria e con le modalità operative degli uffici di revisione di altre città/cantoni, si preoccupa di dare risalto alla "performance audit", ciò che si collega alla missione di monitoraggio dell'attuazione delle misure di risanamento e nel contempo alla verifica del raggiungimento degli obiettivi di specifici progetti o di dicastero.

Tra i principali progetti e attività seguite figurano:

- verifica orientata alle procedure per la gestione dei progetti edilizi presso l'Area Opere Nuove del Dicastero Immobili;
- verifica riguardante le modalità di emissione e incasso dei contributi di miglioria, con particolare riferimento a pratiche avviate presso comuni aggregati;
- attività di revisione presso le Risorse umane;
- verifica ordinaria orientata alle procedure presso l'Ufficio delle contribuzioni;
- verifica delle modalità di gestione e di amministrazione dei porti e dei pontili comunali presso il Dicastero Cultura, Sport ed Eventi;
- supporto alle Direzioni dell'Amministrazione per l'implementazione dell'Ordinanza Municipale sulle deleghe operative e di quella sulle deleghe in materia di spesa;
- supporto all'Autorità Regionale di Protezione (ARP) 3 per l'implementazione del neo creato settore finanziario;
- allestimento delle prime proiezioni sui potenziali costi a carico della Città in seguito all'introduzione della tassa di collegamento;
- certificazione del conto annuale della Cassa del Corpo Civici Pompieri di Lugano;
- allestimento di report e dati statistici rilevanti per quanto riguarda la lista delle commesse pubbliche o a invito assegnate nel corso del 2015;
- inchiesta interna relativa alla problematica scaturita con un partner esterno nella gestione della mescita presso il LAC;
- supporto all'implementazione della nuova procedura e del nuovo applicativo per la gestione delle procedure di contravvenzione a regolamenti o ordinanze municipali;
- verifica della corretta applicazione degli statuti delle Fondazioni dove il Municipio è designato quale Autorità di Vigilanza inferiore (11 casi);
- verifica procedurale presso il Servizio Esazione (emissione/incasso e rispetto delle basi legali);
- proseguimento dell'accompagnamento riorganizzativo presso la Divisione dell'Edilizia privata;
- monitoraggio dell'implementazione delle misure di risparmio approvate dal Municipio;
- supporto all'implementazione di una nuova banca dati per l'Amministrazione cittadina per lo svolgimento dei compiti previsti dalla LCPubb (accertamento dell'idoneità dei fornitori e aggiornamento dell'elencazione dei mandati (conferiti con mandato diretto oppure con procedura ad invito) pubblicabili annualmente;
- verifica delle modalità di gestione degli stalli di immobili di proprietà comunale o vicini (società/enti con partecipazione della Città di Lugano);
- svolgimento di mandati speciali assegnati nel corso dell'anno dal Municipio.

Infine, il nostro Servizio ha avuto modo di collaborare nell'allestimento del nuovo capitolato per il mandato della revisione esterna, impostando una separazione (tra revisione esterna e revisione interna) delle originali attività elencate dalla Sezione degli enti locali, ciò che ha ottenuto la loro stessa approvazione.

Dati finanziari significativi

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	557'415.15	553'300.00	4'115.15	549'321.65	8'093.50
31	Spese per beni e servizi	5'382.95	18'600.00	-13'217.05	8'024.55	-2'641.60
Totale		562'798.10	571'900.00	-9'101.90	557'346.20	5'451.90

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	1'395.35	0.00	1'395.35	3'138.20	-1'742.85
Totale		1'395.35	0.00	1'395.35	3'138.20	-1'742.85

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2016 ed al consuntivo 2015

Anche per il 2016 si è riscontrato un buon contenimento delle spese per beni e servizi rispetto a quanto preventivato e anche rispetto al Consuntivo 2015. Si segnala per contro un incremento dell'onere legato alle spese per il personale, riferito all'evoluzione della scala salariale di un collaboratore.

12 – CANCELLERIA COMUNALE

Considerazioni generali

Il consuntivo globale 2016 della Divisione Cancelleria Comunale riporta costi per Fr. 5'021'092.42 a fronte dei preventivati Fr. 5'293'430.— e ricavi pari a Fr. 704'137.51 a fronte dei preventivati Fr. 761'500.—.

Nel complesso possiamo considerare un buon risultato di esercizio, nonostante una contrazione dei ricavi pari a circa Fr. 60'000.— rispetto a quanto preventivato ma, allo stesso tempo, un'importante diminuzione delle spese effettive di Fr. 270'000.—; con un miglioramento complessivo in gestione corrente, rispetto a quanto preventivato di circa Fr. 210'000.—.

Di seguito maggiori informazioni di dettaglio in funzione dei singoli centri di costo.

1200 – Cancelleria Comunale, messaggeria, stamperia e custodi

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	2'246'412.95	2'182'500.00	63'912.95	2'156'245.95	90'167.00
31	Spese per beni e servizi	643'797.64	713'250.00	-69'452.36	690'109.69	-46'312.05
39	Addebiti interni	0.00	1'000.00	-1'000.00	0.00	0.00
Totale		2'890'210.59	2'896'750.00	-6'539.41	2'846'355.64	43'854.95

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
42	Redditi della sostanza	0.00	15'000.00	-15'000.00	16'496.90	-16'496.90
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	258'670.21	351'000.00	-92'329.79	421'458.12	-162'787.91
Totale		258'670.21	366'000.00	-107'329.79	437'955.02	-179'284.81

I conti 2016 relativi a Cancelleria, comunale, messaggeria, stamperia e custodi sono in linea con quanto previsto a preventivo e non vi sono particolari scostamenti da rimarcare.

1201 – Archivio amministrativo

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	181'112.00	178'200.00	2'912.00	187'370.40	-6'258.40
31	Spese per beni e servizi	12'618.96	19'100.00	-6'481.04	9'568.47	3'050.49
Totale		193'730.96	197'300.00	-3'569.04	196'938.87	-3'207.91

Nel corso del 2016 l'Archivio ha proseguito le sue attività su fronti variegati.

Non si segnalano particolari scostamenti sui conti rispetto al Preventivo: si è potuto operare un certo risparmio nell'acquisto di materiali d'ufficio (in particolare scatole) grazie a quanto recuperato nei locali delle ex Case Comunali che sono stati liberati.

Per quanto concerne gli archivi dei Comuni aggregati, si segnala in particolare il trasferimento in Via Trevano dell'Archivio Comunale di Barbengo (verrà riordinato nel corso del 2017), e il riordino completo dell'Archivio Comunale di Carabbia. Per i Comuni aggregati resta la questione di identificare una sede unica dove centralizzare questi importanti documenti così da garantirne la conservazione e la valorizzazione nel modo migliore: l'Archivio ha proseguito quindi i contatti con i servizi cittadini interessati, al fine di identificare la soluzione più adeguata allo scopo.

È stata portata avanti la gestione dell'archivio centrale, sia per quanto concerne la nuova documentazione depositata, sia per i diversi prestiti richiesti, sia per la consulenza in occasione delle ricerche da parte di utenti interni ed esterni all'Amministrazione.

Allo stesso modo, si è proseguito ad offrire consulenze e supporto ai servizi cittadini sul tema dell'archiviazione, sia fisica che digitale.

Per migliorare tutti questi aspetti, l'Archivio Amministrativo sta inoltre allacciando rapporti di collaborazione e scambio con gli altri archivisti comunali del Cantone e con il Servizio Archivi Locali, per identificare sinergie e strategie comuni.

Si è avviata infine la collaborazione con la Divisione Informatica per cominciare ad affrontare il grande ed impegnativo tema dell'archiviazione digitale.

1200 – Puntocittà

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	772'737.15	864'050.00	-91'312.85	920'864.10	-148'126.95
31	Spese per beni e servizi	97'475.91	122'290.00	-24'814.09	120'552.24	-23'076.33
Totale		870'213.06	986'340.00	-116'126.94	1'041'416.34	-171'203.28

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	298'788.00	270'000.00	28'788.00	274'762.50	24'025.50
Totale		298'788.00	270'000.00	28'788.00	274'762.50	24'025.50

Il 2016 è il primo anno esercitato interamente con la nuova realtà di 3 Puntocittà (Lugano, Pambio-Noranco e Pregassona) e uno sportello periferico (Valcolla) a regime.

La trasformazione perseguita nel corso degli anni, a seguito delle aggregazioni comunali, ha portato alla nuova realtà dove i precedenti front offices sono stati progressivamente sostituiti con i 3 nuovi Puntocittà e lo sportello periferico di Valcolla.

Questo cambiamento d'impostazione organizzativa ha potuto permettere un'importante ottimizzazione e razionalizzazione delle risorse a disposizione.

Per il 2016 i conti di gestione corrente presentano, rispetto all'anno precedente, minori costi per circa Fr. 170'000.— e maggiori introiti pari a circa Fr. 24'000.—.

1200 – Votazioni

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	34'107.20	43'550.00	-9'442.80	25'641.80	8'465.40
31	Spese per beni e servizi	290'277.71	391'090.00	-100'812.29	278'284.41	11'993.30
Totale		324'384.91	434'640.00	-110'255.09	303'926.21	20'458.70

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	2'000.00	0.00	2'000.00	0.00	2'000.00
Totale		2'000.00	0.00	2'000.00	0.00	2'000.00

Le spese reattive a questo centro di costo sono influenzate, di anno in anno, dall'effettivo numero di consultazioni effettuato. Di consuetudine la Confederazione indica 4 date elettorali per ogni anno, in questo ambito il Cantone aggrega poi ulteriori votazioni.

L'anno in questione è da ritenersi sicuramente più impegnativo visti i maggiori impegni legati al rinnovo dei poteri comunali.

Riportiamo di seguito alcuni aspetti legati alla partecipazione al voto delle consultazioni tenutesi nel corso dello scorso anno (non vengono riportati invece i risultati in quanto consultabili negli appositi siti Istituzionali).

28 febbraio 2016 (4 temi federali e 1 tema cantonale)

iscritti in catalogo: 34'431

totale votanti: 21'687

votanti al seggio: 2'806

votanti per corrispondenza: 18'881 – 87 %

10 aprile 2016 - Elezioni Comunali

iscritti in catalogo: 34'997

totale votanti: 18'923

votanti al seggio: 2'500

votanti per corrispondenza: 16'423 – 86.5 %

5 giugno 2016 (5 temi federali e 4 temi cantonali)

iscritti in catalogo: 34'482

totale votanti: 15'941

votanti al seggio: 2'293

votanti per corrispondenza: 13'648 – 85.5 %

25 settembre 2016 (3 temi federali e 2 temi cantonali - con iniziativa e controprogetto)

iscritti in catalogo: 34'487

totale votanti: 15'337

votanti al seggio: 2'123

votanti per corrispondenza: 13'214 – 86 %

27 novembre 2016 (1 tema federale)

iscritti in catalogo: 34'526

totale votanti: 14'726

votanti al seggio: 1'499

votanti per corrispondenza: 13'227 – 89 %

Risulta evidente come lo strumento del voto per corrispondenza sia ampiamente sfruttato dalle cittadine e dai cittadini, in contrapposizione dell'affluenza ai seggi che ha subito un drastico e significativo calo.

Attualmente vengono allestiti 14 uffici elettorali aperti al pubblico la domenica mattina dalle ore 09.00 alle ore 12.00.

Una riorganizzazione dei seggi andrà sicuramente affrontata a breve termine, con una conseguente diminuzione degli stessi pur mantenendo una distribuzione omogenea sul territorio.

Una razionalizzazione di questo tipo, visti i dati concreti, si rende necessaria; per continuare ad agevolare l'espressione del voto da parte del cittadino, sarebbe invece più opportuno continuare a garantire l'affrancatura della busta risposta per il voto per corrispondenza. Nonostante si tratti di un unicum per il nostro cantone e di un importante costo a carico della Città, è tuttavia la soluzione migliore e più efficace per agevolare l'espressione del voto di cittadine e cittadini.

Per gli aspetti finanziari non vi sono particolari variazioni da segnalare; globalmente vi sono maggiori costi pari a circa Fr. 20'000.— rispetto all'anno precedente che sono tuttavia irrilevanti essendo stato il 2016 anno di elezioni comunali; per questo motivo erano stati cautelativamente preventivati circa Fr. 100'000.— in più rispetto a quelli effettivamente consunti.

1200 – Ufficio di conciliazione

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	159'663.35	159'550.00	113.35	158'050.80	1'612.55
31	Spese per beni e servizi	2'111.45	3'950.00	-1'838.55	1'092.91	1'018.54
Totale		161'774.80	163'500.00	-1'725.20	159'143.71	2'631.09

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	0.00	500.00	-500.00	0.00	0.00
46	Contributi per spese correnti	144'679.30	125'000.00	19'679.30	125'594.40	19'084.90
Totale		144'679.30	125'500.00	19'179.30	125'594.40	19'084.90

L'attività principale affidata al servizio è quella di segretariato degli Uffici di conciliazione di Lugano Ovest e Lugano Est. Il servizio offre inoltre consulenza in tutte le questioni concernenti il rapporto di locazione e di affitto e sulla procedura giuridica, nonché l'esame di tutte le vertenze dipendenti da contratti di locazione che prevede sempre un tentativo di conciliazione presso l'Autorità di conciliazione. Nel corso del 2016 gli uffici di conciliazione cittadini hanno trattato 381 cause.

Si precisa che la conduzione giuridica degli Uffici di conciliazione è sottoposta alla vigilanza dell'Autorità cantonale mentre la gestione amministrativa è di pertinenza del comune di sede.

Per quanto attiene alla parte finanziaria il centro di costo degli uffici di conciliazione presenta uscite per Fr. 161'774.80 contro i preventivati Fr. 163'500.— e un'entrata di Fr. 144'679.30 derivante dal sussidio cantonale (rimborso spese).

1220 - Ufficio Quartieri

Considerazioni generali

Il 2016 ha sancito l'approvazione e l'attuazione della riforma delle Commissioni di Quartiere, che si caratterizza attraverso 3 elementi:

1. la loro composizione, con l'ingresso di 4 rappresentanti popolari eletti dalle Assemblee dei 20 Quartieri, che affiancano i rappresentanti dei partiti politici con responsabilità di governo (uno per ciascuno di essi, per un totale di 4);
2. il loro ruolo, non più limitato a ricettacoli delle segnalazioni della popolazione, poi trasmesse al nostro Ufficio per i seguiti necessari, coinvolgendo i Dicasteri e le Divisioni interessate per competenza, ma ampliato nella direzione di progetti e di iniziative a favore della popolazione;
3. l'abolizione del gettone di presenza e il passaggio allo statuto di quasi volontari (il riconoscimento del lavoro svolto si limita a Fr. 500.— per commissario, se ha partecipato ad almeno 5 sedute nel corso dell'anno).

Su questo terreno sono state organizzate le 20 Assemblee di Quartiere, svoltesi dal 9 maggio al 17 giugno, che hanno consentito di trovare 71 commissari per gli 80 posti disponibili. Nei mesi successivi i 9 posti vacanti sono stati occupati da altrettanti concittadini, il cui ruolo andrà ratificato nel corso della prima assemblea annuale di Quartiere.

Quindi, per assicurare l'operatività nel tempo più breve possibile, a fine estate si è proceduto con un incontro con il plenum delle Commissioni, per illustrare il nuovo assetto dell'Amministrazione comunale con gli interventi del segretario comunale e dell'onorevole Sindaco, e successivamente sono stati condivisi gli obiettivi di legislatura di ciascuna Commissione attraverso incontri bilaterali. Infine è stato organizzato un incontro con tutte le Commissioni, nel quale gli onorevoli municipali hanno illustrato i principali temi di inizio Legislatura.

Nel contempo è stata confermata la modalità di lavoro inaugurata nel corso del 2015, secondo la quale tanto le soluzioni proposte dai Dicasteri interessati in ordine alle segnalazioni pervenute, siano esse della cittadinanza o delle Commissioni medesime, quanto i progetti che interessano i diversi Quartieri, vengono condivisi con le Commissioni di Quartiere prima della loro attuazione. Questa impostazione ha generato utili dinamiche e ha permesso di trovare soluzioni concertate, dove possibile con il coinvolgimento delle Commissioni medesime anche nella gestione operativa (pensiamo, a titolo di esempio, alla gestione dello smaltimento degli inerti verdi a Brè e a Cureggia).

Parimenti si è proceduto con:

- l'implementazione del sito, grazie alla collaborazione della Divisione Comunicazione e Relazioni Istituzionali. Un'ulteriore e significativa fase è prevista nel 2017, con il concorso delle Commissioni di Quartiere stesse;
- il miglioramento delle funzionalità degli applicativi informatici in uso attraverso i quali vengono gestite le segnalazioni, grazie alla Divisione Informatica, con la realizzazione di strumenti che consentano di protocollare i diversi compiti svolti, così come di elaborare statisticamente i dati prodotti dall'Ufficio;
- la creazione di una banca dati delle molteplici Associazioni attive sul nostro territorio;
- l'implementazione del progetto biblioteche, con la sottoscrizione del contratto-quadro con Bibliomedia, finanziato dalla Città;
- la definizione del progetto "Quartieri sostenibili", la cui fase operativa è stata gestita dalla Divisione del Sostegno, con il coinvolgimento delle Commissioni di Molino Nuovo e di Pregassona.

Breve rendiconto annuale delle richieste e segnalazioni da parte della cittadinanza e delle rinnovate Commissioni di Quartiere (che, ricordiamo, sono attive dal mese di giugno 2016: i dati statistici a loro riferiti sono pertanto parziali e riguardano 7 mesi di attività).

- Da parte dei cittadini dei 20 Quartieri:
429 richieste / segnalazioni
85% (364) evase entro i primi 10 giorni
12% (52) evase entro i 20 giorni (principalmente interventi sul territorio dei vari Servizi)
3% (13) ancora all'esame in quanto problematiche particolari (principalmente problemi viari, trasporti, illuminazione).
- Da parte delle 20 Commissioni di Quartiere (da giugno 2016 a gennaio 2017):
293 richieste / segnalazioni (da riunioni delle stesse, relativi verbali e segnalazioni puntuali):
75% (220) evase entro i primi 10 giorni
20% (59) evase entro i 20 giorni (principalmente interventi sul territorio dei vari Servizi)
5% (14) ancora all'esame in quanto problematiche complesse (principalmente modifiche al Piano Regolatore, problemi viari e trasporto pubblico).

A queste si aggiungono circa 150 richieste evase direttamente dal nostro Ufficio in presenza del cittadino, telefonicamente o per e-mail diretto ai singoli collaboratori o all'Ufficio Quartieri.

Inoltre a seguito delle prime assemblee di quartiere e di incontri mirati chiesti dalle Commissioni sono state verbalizzate e affrontate puntualmente altre 86 richieste, per problematiche varie, riconducibili ai singoli Quartieri. Queste sono state approfondite dal nostro Ufficio e condivise con le stesse sia nella fase di studio che di risoluzione della tematica.

Dalla metà del 2016 le risposte di interesse generale alle diverse segnalazioni trattate dall'Ufficio quartieri vengono pubblicate online, opportunamente anonimizzate.

Complessivamente nel corso dell'anno la collaborazione con i diversi Servizi dell'Amministrazione cittadina, che ringraziamo, è stata viepiù perfezionata e rappresenta una fondamentale premessa per un ulteriore miglioramento del nostro servizio alla cittadinanza.

Dati finanziari significativi

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	568'129.80	573'500.00	-5'370.20	429'402.85	138'726.95
31	Spese per beni e servizi	12'648.30	41'400.00	-28'751.70	14'693.07	-2'044.77
Totale		580'778.10	614'900.00	-34'121.90	444'095.92	136'682.18

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2016 ed al consuntivo 2015

Sul piano dei costi il servizio ha fatto registrare una diminuzione significativa dei costi di telefonia (-30%), pur a fronte di un maggior volume del traffico in uscita, generata dal passaggio al sistema di comunicazione via internet.

Anche nel 2016 non sono state attinte risorse dal conto "Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza": i costi ad esso imputabili sono stati contenuti in modo rigoroso e caricati sul conto Spese promozionali.

Si rileva infine lo scostamento del conto stipendi personale di ruolo tra il consuntivo 2015 e il consuntivo 2016, motivato dal fatto che lo stipendio dei due collaboratori integrati nell'Ufficio nel corso del 2015 (1. febbraio 2015 e 1. Luglio 2015) è stato registrato nei Servizi di provenienza (Polizia e Istituti Sociali) sino al 31.12.2015.

In linea con il disposto dell'art 77 bis, comma 9 del Regolamento comunale, si allegano i rapporti annuali di attività delle 20 Commissioni di Quartiere.

Allegati: rapporti di attività delle 20 Commissioni di Quartiere



COMMISSIONE DI QUARTIERE DI BARBENGO



Consuntivo 2016 (periodo **da luglio a dicembre 2016**)

Incontro della CQ: 4

Segnalazioni trasmesse all'UQ: 27 segnalazioni

Plenum con Municipio:

20.09.2016: Progetto PNA

07.11.2016: presentazione principali dossiers in elaborazione

UQ:

05.09.2016: Porta-Sud (Pambio) per implemento della Sicurezza e Servizio di Polizia locale;

11.10.2016: elaborazione obiettivi di Legislatura;

11.11.2016: incontro con M. Cassina per sopralluogo punti critici (sicurezza stradale) e problematiche diverse.

Consuntivo 2016

La Commissione di Quartiere di Besso, sotto la presidenza di Curzio Cambrosio, si è riunita a partire dal mese di ottobre 2016, dopo il cambiamento di Legislatura intervenuto nel mese di aprile 2016.

La Commissione si è riunita 3 volte nei mesi di ottobre, dicembre e novembre.

Sono state inoltrate all'Ufficio Quartieri 3 segnalazioni.

Richiesta al Municipio per disporre delle informazioni sul piano completo previsto per la Stazione FFS, il piazzale di Besso e per il passaggio a livello su via Basilea.

Preparazione dell'Assemblea di Quartiere prevista per il 20 gennaio 2017 con la presenza del Sindaco On. Marco Borradori e l'arch. Marco Hubeli con l'informazione sullo stato dei lavori di pianificazione e progettazione del comparto della Città alta e ripari fonici.

Richiesta di essere informati su cosa avverrà con l'ex-centrale AIL in via Cortivallo.

Richiesta di un intervento per i problemi di traffico delle automobili a scapito dei pedoni e con incroci regolarmente bloccati per semafori non rispettati.

Richiesta alla Banca Migros per la posa di un bancomat presso il Supermercato Migros in via Besso 74.

Consuntivo 2016

La Commissione di **Aldesago-Brè** ha svolto la propria attività dal mese di luglio al mese di dicembre 2016, per effetto del cambiamento di Legislatura intervenuto nel mese di aprile scorso.

In sintesi indichiamo alcuni elementi afferenti con l'attività svolta:

- ❖ numero di incontri commissionali: **2**
- ❖ **11** segnalazioni puntuali

incontro con Ufficio Quartieri e Municipali:

- ❖ *posa benna*
- ❖ *ambulatori di Aldesago e Brè*
- ❖ *Medici Ambulatori*
- ❖ *chiusura Posta Castagnola*

- ❖ incontro con UQ, Onorevole Sindaco e Segretario comunale per la presentazione del nuovo assetto dell'Amministrazione (plenum delle 20 Commissioni);
- ❖ 2 incontri con lodevole Municipio e tutti i presidenti di Commissione Quartieri;
- ❖ Incontro con le associazioni di paese per l'elaborazione degli Obiettivi di Legislatura.

CONSUNTIVO 2016

La Commissione di Breganzona ha svolto la propria attività dal 15 settembre 2016 al mese di dicembre 2016, per effetto del cambiamento di Legislatura intervenuto nel mese di aprile scorso.

In estrema sintesi indichiamo alcuni elementi afferenti con l'attività svolta:

- numero di incontri commissionali: 4 (15.09 / 27.10 / 28.11 / 1.12);
- incontro con Ufficio Quartieri: nuove modalità operative connesse con la riforma delle commissioni di Quartiere (26.09);
- incontro con UQ, Onorevole Sindaco e segretario comunale per la presentazione del nuovo assetto dell'Amministrazione (plenum delle 20 Commissioni, 20 settembre 2016);
- incontro con il lodevole Municipio per presentazione dei principali dossiers in elaborazione (plenum delle 20 Commissioni, 7 novembre 2016);
- incontro con l'associazione "Vivi Breganzona" (28.11.2016);
- incontro con l'Agente di Quartiere Fabio Conti (1.12);
- sopralluogo agli uffici dell'ex Ufficio Tecnico di Breganzona ora sede/deposito della Fracass Band e di Vivi Breganzona (12.12);
- 14 segnalazioni puntuali.

CONSUNTIVO 2016 CQ CADRO

La Commissione del quartiere di Cadro è composta da sette persone: Claudio Giambonini (presidente), Dario Petrini (vicepresidente, PS), Luciano Ferrari (PPD), Giuseppe La Tera, Michaela Lupi, Gabriele Massetti (PLR) e Francesca Pietrogiovanna (la Lega dei Ticinesi non ha ancora designato un proprio rappresentante).

I membri della CQ Cadro si sono ritrovati nel 2016 in otto occasioni (comprese le due sedute plenarie delle CQ e un incontro specifico avuto con l'Ufficio Quartieri).

In estrema sintesi si è discusso dei seguenti temi:

- il ricollocamento della cappella Pellegatta (una cappella mariana appartenuta un tempo alla famiglia Pellegatta, bene protetto di valenza comunale, spostata qualche anno fa presso la Casa per anziani Bianca Maria, ora, a seguito della ristrutturazione in corso della Casa per anziani, riposta in un magazzino della Città, e che presto verrà riposizionata nei pressi della chiesa di Sant'Agata);
- la nuova Scuola dell'infanzia di Cadro (il Municipio ha promesso che nel 2018 indirà un concorso di progettazione);
- l'organizzazione di una riunione congiunta con le altre CQ vicine e cioè quelle di Davesco-Soragno, Sonvico, Val Colla e Villa Luganese, allo scopo di conoscerci reciprocamente, scambiarsi idee e opinioni su ciò che abbiamo fatto e su ciò che vorremmo fare e individuare dei temi comuni da affrontare insieme (riunione poi tenutasi il 15 febbraio 2017);

Tra i temi discussi ma ancora da precisare o mettere in opera:

- la realizzazione a Cadro di cassonetti interrati per la raccolta dei rifiuti (tema purtroppo non preso in considerazione dai servizi preposti);
- diverse problematiche inerenti la sicurezza pedonale e stradale.
- l'introduzione di un pulmino scolastico;
- la decorazione di un muro presso il posteggio pubblico in zona Nosera;
- la decorazione del sottopassaggio delle scuole elementari;
- l'organizzazione di una mostra artistica da tenersi presso la Casa comunale in autunno (con la consulenza dell'artista Marino Gabusi);
- l'organizzazione di un incontro con le associazioni attive a Cadro;
- l'organizzazione di un incontro con il poliziotto di quartiere;
- il completamento delle informazioni concernenti Cadro presenti nel sito della Città

La CQ considera buona la collaborazione offerta dall'Ufficio Quartieri. Per contro alcune delle risposte ottenute dai servizi della Città sono state insoddisfacenti.

Infine i membri della CQ Cadro ritengono doveroso sottolineare la mancanza di un fondo comunale a favore delle attività delle Commissioni di quartiere: è opportuno stanziarlo per non limitare la progettualità delle stesse.

Consuntivo 2016

Quattro riunioni tenute nel 2016:

- Giovedì 28 luglio 2016 (costituzione)
- Giovedì 27 ottobre 2016
- Giovedì 17 novembre 2016
- Giovedì 24 novembre 2016

Lunedì 5 settembre 2016

Incontro a Pambio-Noranco con le Commissioni di Quartiere della Porta Sud (Barbengo, Carabbia, Carona, Pambio-Noranco e Pazzallo) per discutere dei problemi di sicurezza della zona della Porta Sud di Lugano. Presente l'onorevole Michele Bertini e il capo della polizia.

Giovedì 13 ottobre 2016

Incontro a Carabbia con i rappresentanti dell'Ufficio Quartieri, signor Cao e collaboratori, riguardo alle nuove modalità operative connesse con la riforma delle Commissioni di Quartiere.

Mercoledì 14 dicembre 2016

Incontro a Carabbia con l'Ing. Lorenzo Fornara, Capo area servizi tecnici Dicastero sicurezza e spazi urbani della Città di Lugano, il signor Cao e altri collaboratori in merito alla chiusura della discarica Lembro di Carabbia alla ricerca di una soluzione alternativa per la posa di una benna nel quartiere quale accordo di collaborazione.

Martedì 20 dicembre

Presenza a Pambio-Noranco per l'inaugurazione del nuovo posto di polizia

Incontro con l'Ufficio Quartieri, l'onorevole Sindaco e segretario comunale per la presentazione del nuovo assetto dell'Amministrazione (plenum delle 20 Commissioni).

Incontro con il lodevole Municipio per la presentazione dei principali dossiers in elaborazione (plenum delle 20 Commissioni).

Problematica relativa alla gestione della presenza della rappresentante del PPD in seno alla CQ e al suo allontanamento. Ricerca di una nuova candidata in rappresentanza dei cittadini per il 2017, trovata nella persona della signora Ruth Ombelli, che dovrà essere eletta in sede assembleare.

Inoltre di numerose segnalazioni riguardanti lo stato delle strade, i tombini, i lampioni, lo straripamento delle acque e l'inondazione della biblioteca ABC, scarsa presenza di un operaio comunale che garantisca la pulizia del nucleo e delle strade adiacenti, presenza di rifiuti e inquinanti nel piccolo riale. Varie segnalazioni si riferivano alla mancanza di informazioni tempestive per i lavori effettuati dalle ditte incaricate di gestire i lavori sulle stradine della parte bassa del quartiere (Via Ceresolo e Via Torello).

Incontro con l'agente Valentino Polar in merito al reclamo inoltrato da un'abitante del nucleo per il posteggio delle moto sotto le finestre della sua abitazione e relativa ricerca di una soluzione. Attualmente questa problematica è ancora pendente e stiamo aspettando che venga autorizzata la trasformazione del posteggio "carico/scarico" in posteggio per motocicli: nessuna comunicazione in merito ci è però ancora pervenuta a distanza di mesi e agli abitanti del nucleo non abbiamo ancora potuto dare una risposta puntuale.

Problematica pendente relativa alla sistemazione del nucleo e ai posteggi di Via Ceresolo: nessuna informazione ci è stata fornita per ora nonostante il nostro interessamento. Questo comporta un continuo malessere nella popolazione e la presenza degli agenti di quartiere che distribuiscono multe. Le telefonate intercorse tra la Presidente e l'Autorità di polizia, che si dice aperta al dialogo e comprensiva nei riguardi del quartiere dove le possibilità di posteggiare sono minime, non hanno per ora portato a risultati soddisfacenti. Il fatto che in serata Via Ceresolo e il nucleo consentano un difficile transito veicolare è la diretta conseguenza di questo impasse. La Commissione di Quartiere si trova confrontata da anni con questa realtà e si rammarica della mancanza di collaborazione tra i vari attori. Era stata proposta da parte nostra, quale soluzione provvisoria, di riconsiderare il posteggio utilizzato durante il periodo della posa dei tubi del gas in Via Ceresolo approntato sul prato al termine di Via Fomelle.

Conclusione del consuntivo 2016: la CQ di Carabbia esprime il proprio disagio per il continuo procrastinare degli obiettivi fissati da anni. Questa circostanza, nonostante il lavoro di stimolo e di supporto dell'Ufficio Quartieri, non ci consente di fornire sempre un servizio adeguato al cittadino.



Commissione quartiere Carona



La Commissione di Carona ha svolto la propria attività dal mese di luglio al mese di dicembre 2016, per effetto del cambiamento di Legislatura intervenuto nel mese di aprile scorso.

In estrema sintesi indichiamo alcuni elementi afferenti con l'attività svolta:

- numero di incontri commissionali: in totale 9;
- incontro con Ufficio Quartieri: nuove modalità operative connesse con la riforma delle Commissioni di Quartiere;
- incontro con UQ, Onorevole Sindaco e Segretario comunale per la presentazione del nuovo assetto dell'Amministrazione (plenum delle 20 Commissioni) ;
- incontro con lodevole Municipio per presentazione principali dossiers in elaborazione (plenum delle 20 Commissioni);

Attività svolte di cui alcune terminate:

- fermata auto postale Bellavista. - posa segnaletica (test di funzionalità un anno);
- evento per i 60 anni del parco San Grato;
- spogliatoio provvisorio per campo di calcio;
- incontro con la popolazione della Città di Lugano inerente alle “malattie cardiovascolari” 27 marzo 2017;
- progettualità comparto sportivo - Piscina; Calcio; Tennis;
- informazione alle associazioni eventi natalizi, ha permesso di correggere l'annuncio della parrocchia il loro evento non corrispondeva con la domanda fatta all'ufficio eventi (avevano annunciato un coro mentre in realtà si esibiva un altro).

Per il 2017 ci si propone di avere informazioni sul piano regolatore (in particolare di Carona) per avere una corretta visione degli indirizzi promossi dai pianificatori di Lugano e poter promuovere i progetti più dispensabili al quartiere e soprattutto:

- magazzino comunale;
- autosili;
- vie private da verificare quali sono e se il caso da espropriare p.es. Via Sottrosio (verso deposito pompieri); parte finale di via Sin Tea;
- sentieri - Ravez - Asilo (tipo di scalini e pavimentazione);
- illuminazione pubblica; Via Lugia - e altre vie si spengono di notte;
- proporre di usare cabina telefono per AED e libri;
- radar amico (zona Bellavista) - da togliere;
- discarica a Carabbia, portare il verde a Carona.

Ringraziamo l'Ufficio Quartieri e i Servizi dell'amministrazione cittadina per il costante supporto.

Commissione Castagnola-Cassarate-Ruvigliana: consuntivo 2016

In primo luogo, la nostra commissione, ha riportato all'Ufficio Quartieri le numerose segnalazioni verbali giunte dai cittadini. Le segnalazioni riguardano problemi più o meno spinosi e noti alle autorità comunali competenti (concernenti il rispetto dei regolamenti nell'ambito della viabilità e dell'ordine pubblico) ma certo non sono mancati anche i nostri suggerimenti atti all'esecuzione di una serie di interventi di manutenzione e miglioramento del patrimonio pubblico e della vivibilità dei quartieri. La Commissione si è oltremodo mossa e continuerà ad operarsi per caldeggiare quei temi che stanno particolarmente a cuore ai cittadini abitanti nostri splendidi rioni (come per esempio lo scongiurare la chiusura della sede postale di Castagnola) e, non da ultimo, continuerà a impegnarsi in modo da favorire sempre più sinergie tra le varie associazioni in loco e per la promozione dei rispettivi attività e interventi.

Rapporto di attività CQ Centro - Loreto

Attività 2016 (nuova legislatura)

Lugano, 12 marzo 2017/fh



La Commissione Centro-Loreto ha svolto la propria attività dal mese di luglio al mese di dicembre 2016, per effetto del cambiamento di Legislatura intervenuto nel mese di aprile scorso.

In estrema sintesi indichiamo alcuni elementi di interesse per la CQ:

Incontri commissionali	2
Partecipazione a serate informative	4
Incontri con associazioni di quartiere	4 (solo il presidente)
Incontri con agente di quartiere	A scadenza regolare (Agente Stallone)
Organizzazione dell'aperitivo di Piazzetta S. Carlo del 7.1.17	3 con gruppo organizzatore
Interventi e consultazione del sito	A scadenza regolare
Segnalazioni puntuali da parte dei commissari	15-20 segnalazioni
Stesura degli obiettivi della commissione	Eseguito dal presidente
Presenza a manifestazioni promosse nel quartiere	Presidente
Approfondimento tematica Tassino (parco Camper)	Presidente
Approfondimento su "Quartieri sostenibili"	Presidente

Parallelamente all'attività "ordinaria", i membri della CQ si scambiano con il sottoscritto quando necessario.

L'attività del presidente viene svolta anche nei consessi di cui fa parte a livello professionale, politico e di relazioni personali.

Commissione di Quartiere di Cureggia

Cureggia è un Quartiere singolare, tenuto conto delle dimensioni ristrette del suo territorio, del numero modesto di abitanti, perlopiù redditieri e pensionati, della collocazione periferica, del contesto residenziale, dell'assenza di attività commerciali e di associazioni.

La Commissione di Cureggia si è riunita più volte dal mese di giugno al mese di dicembre 2016.

Sono state pianificate due iniziative, intese a far conoscere la commissione alla popolazione; la partecipazione alla festa dei vicini e una cena con la cittadinanza.

I progetti sono da intendere in funzione delle contingenze, fermo restando la nostra disponibilità a partecipare, rispettivamente a dire la nostra in occasione di iniziative che riguardano il comprensorio.

Il 2016 ha segnato la soluzione all'annoso problema del mancato collegamento internet del Quartiere, che è motivo di grande soddisfazione per tutta la cittadinanza.



Commissione di Quartiere di Davesco-Soragno

Commento consuntivo 2016

Legislatura 2016-2020

Membri della Commissione di Quartiere

Gilles Müller, Presidente

Christian Porro, Vicepresidente Gianni

Bordoli, Segretario

Cristina Forrer

Athos Fassora

Stefano Cavagna



1. Commento consuntivo

La Commissione di Quartiere ha cominciato a chinarsi sui progetti di legislatura fin dal primo giorno della sua costituzione.

È stato deciso di suddividere in due grandi aree il lavoro della Commissione:

Area segnalazioni puntuali

Area progetti

Se nella prima vengono raccolte e inviate all'Ufficio Quartieri le segnalazioni puntuali della popolazione e dei membri della Commissione, nella seconda vengono catalizzate le tipologie di segnalazioni più a lungo termine e/o proposte in chiave costruttiva su temi

di interesse generale con un impatto maggiore sulla popolazione e sui Quartieri limitrofi.

Per quest'ultima area sono 3 i progetti che la nostra Commissione si impegnerà a portare avanti in maniera costruttiva e responsabile:

- riqualifica del nucleo di Davesco e piazza di paese;
- riqualifica e valorizzazione della via "Vecchio Tram";
- messa in sicurezza della zona "Orello" a Davesco

L'incarto è condiviso con l'Ufficio Quartieri e il Municipio e nel corso della legislatura avremo tutti quanti modo di approfondire i temi finalizzati alla realizzazione delle opere indicate.

A livello di contatti con la popolazione e le Associazioni di Quartiere sono stati organizzati due incontri dal giorno della costituzione. L'assemblea costitutiva dove è stata coinvolta tutta la popolazione e l'incontro con tutte le Associazioni del Quartiere. Momenti voluti per riuscire a fare la reciproca conoscenza e instaurare un substrato di sinergie volte a valorizzare il territorio mantenendo tradizioni e potenziare la vivacità di un Quartiere definito "dormiente".

In sintesi:

- 6 incontri commissionali
- 17 segnalazioni puntuali
- 3 grandi progetti

CQ Gandria

Commissione di Quartiere

CONSUNTIVO 2016

Nel corso del 2016 la nostra Commissione di quartiere si è riunita cinque volte.

Sin dalla prima riunione l'argomento principale è stato quello della nuova ordinanza municipale della strada comunale con regolamentazione dell'accesso e dei posteggi. Questa novità è stata ampiamente discussa in seno alla commissione sino a giungere alla riunione del 06 settembre 2016 con l'autorità politica (V.sindaco Bertini) e con l'autorità di polizia (Comandante Torrente e collaboratori). Dopo questo incontro la CQ ha portato a termine quelli che erano i suoi obiettivi, modificare in buona parte l'ordinanza così come proposta. La nuova ordinanza è stata presentata alla popolazione all'inizio del corrente anno ed è oggetto di ricorso da parte di un unico abitante del quartiere.

Un altro importante risultato è stato ottenuto: la presenza quotidiana dell'operaio comunale che è ora attivo sul territorio del nostro quartiere nella misura del 50%. E' stata ora domandata di portare la sua collaborazione al 100%.

Affrontato anche il deposito dei rifiuti che dopo l'installazione dei container interrati a monte della strada comunale e la chiusura (parziale) del deposito sulla piazzale di giro ha comportato il generare di abuso che nel frattempo è migliorato. Si riteneva opportuno un maggior controllo installando una telecamera.

Le lampade per l'illuminazione del quartiere, dopo una nostra richiesta, sono state oggetto di intervento sia per la loro pulizia che per la sostituzione di parte di componenti in vetro che con l'andare del tempo si era rotti.

L'argomento delle rive comunali (Gandria e cantine di Gandria) è stato oggetto di richieste mirate sin dal luglio 2016. Purtroppo poco o quasi nulla è stato fatto. La riva comunale di Gandria è in grave degrado. La rive alle cantine devono essere ripristinate con il necessario materiale.

Altro voce ricorrente ad ogni seduta è quella dei trasporti stradale Gandria - Lugano-Gandria.

Più volte si sono fatte richieste per un aumento del numero delle corse feriali e la creazione di corse festive, l'organizzazione di un buxi, la diminuzione dei prezzi.

Tutto è da anni inascoltato.

Purtroppo anche la convenzione tra la SNL e la Confederazione è stata rinnovata senza che si potesse proferire il nostro parere.

Si aggiunge che recentemente il Sindaco, partecipando all'assemblea di quartiere, annunciato che il Dicastero competente (DPAM) sta valutando l'implementazione delle percorrenze con riguardo alla collina di Brè, che dovrebbe scaturire con l'auspicato potenziamento a decorrere dal prossimo cambio di orario dei trasporti (dicembre 2016), di cui beneficerà anche il nostro Quartiere.

Da non dimenticare la presenza di piccioni. Il problema è leggermente diminuito, ma solo grazie all'installazione da parte della parrocchia di riparazioni sul campanile. Questi manufatti impediscono, in parte, l'accesso dei volatili nella costruzione, ma la loro presenza nelle case vicine (mappale 175) è igienicamente non sostenibile. Sembra essersi risolto il richiesto ripristino dell'ex-casa comunale.

Dopo la nostra richiesta e dopo il sopralluogo (corrente anno) da parte dell'autorità comunale sembra che qualcosa si muova e che dopo il ripristino esterno e interno si possano trovare delle soluzioni per il suo impiego a favore della comunità del quartiere. Nel frattempo sono state asportate le persiane per le quali è in corso la loro messa a nuovo.

Nel corso del corrente anno abbiamo preso nota che verrà pubblicato il nuovo stradario di Gandria. La CQ ne ha potuto prendere visione attraverso l'Ufficio Quartieri e attende ora la sua pubblicazione per procedere a quanto necessario.

Dopo solleciti si è ottenuta la riapertura dei servizi pubblici sia a Gandria che in territorio Cantine (da Pasqua all'autunno). Recentemente sappiamo sia stato votato un credito per il rinnovo dei servizi sul piazzale comunale.

La CQ, pur non entrando nel merito delle questioni tecniche, ha ritenuto e ritiene tuttora necessario un suo intervento mirato nell'ambito della presentazione delle domande di costruzione. Questo per preservare le caratteristiche dei nostri luoghi, in particolare il nucleo.

La presenza dell'agente di quartiere è ben apprezzata, ma ci si è resi conto che l'orario da lui protetto è breve e che le sue assenze (per qualsiasi motivo lavorativo e personale) non sono coperte in modo sufficiente. La CQ si riserva di nuovamente prendere in considerazione questo argomento malgrado la presa di posizione pervenutaci dall'Ufficio quartieri.

La CQ si è chinata sul problema dell'occupazione degli stalli (posteggi) da parte di cantieri e per i necessari lavori di manutenzione. La richiesta formulata riteneva fosse necessario informare la popolazione con un congruo anticipo e di inoltre evitare l'accavallarsi di tali occupazioni di spazio pubblico. Ha sollevato discussione (e la cosa si è ripresentata in modo analogo quest'anno che per festeggiare il carnevale il sabato grasso tutti i posteggi della piazza comunale dovessero rimanere liberi dal giovedì grasso al giovedì successivo).

La CQ ha sollecitato l'installazione di un defibrillatore. Ha appreso di essere inserita nel programma e che (2018) anche il nostro Quartiere sarà dotato di questo apparecchio.

La CQ considera ottima la collaborazione con l'Ufficio Quartieri e si ritiene soddisfatta del lavoro svolto.

Consuntivo 2016

La Commissione di quartiere di Molino Nuovo ha svolto la propria attività dal mese di settembre al mese di dicembre 2016, per effetto del cambiamento di Legislatura intervenuto nel mese di aprile scorso.

Qui di seguito indichiamo alcuni elementi relativi all'attività svolta.

- numero di incontri commissionali: 2
- Incontro con Ufficio Quartieri relativo alle nuove modalità operative connesse con la riforma delle commissioni di quartiere;
- Incontro con l'Ufficio Quartieri, l'Onorevole Sindaco ed il segretario comunale per la presentazione del nuovo assetto dell'Amministrazione (plenum delle commissioni);
- Incontro con il Lodevole Municipio per la presentazione dei principali dossiers in elaborazione (plenum delle commissioni);
- Partecipazione al gruppo di lavoro in ordine al progetto "Per quartieri sostenibili" promosso dalla Divisione del Sostegno in collaborazione con l'Ufficio Quartieri;
- Inoltro di 16 segnalazioni puntuali;
- Implementazione del sito.

CQ Pambio-Noranco

Commissione di Quartiere

Consuntivo 2016

La Commissione di Pambio – Noranco ha svolto la propria attività dal mese di luglio al mese di dicembre 2016, per effetto del cambiamento di Legislatura intervenuto nel mese di aprile scorso.

Indichiamo alcuni elementi inerenti con l'attività svolta:

- numero di incontri commissionali: 4
- incontro con Ufficio Quartieri: nuove modalità operative connesse con la riforma delle Commissioni di Quartiere;
- incontro con UQ, onorevole Sindaco e segretario comunale per la presentazione del nuovo assetto dell'Amministrazione (plenum delle 20 Commissioni) ;
- incontro con lodevole Municipio per presentazione principali dossiers in elaborazione (plenum delle 20 Commissioni);
- partecipazione al gruppo di lavoro in ordine al progetto "Per Quartieri più sostenibili", promosso dalla Divisione del Sostegno, in collaborazione con l'Ufficio Quartieri;

- 19 segnalazioni puntuali:

- 1 strada di Furnas No. 307 – 302 – 296
- 2 posto di polizia lettera 23.06.2016
- 3 segnalazione fermata bus No.306
- 4 ritrovo per abitanti verbale del 12.12.2016
- 5 permessi di transito strada da Civra
- 6 container interrati Noranco 304
- 7 strada la Risciada No. 308
- 8 marciapiede a Noranco
- 9 cimitero Pambio – Noranco No. 242 + 310
- 10 bar Corona No. 285 - 293, ecc...
- 11 posteggi abusivi in Via Gesora 217 + 294
- 12 illuminazione strada (Corona – Paradiso)
- 13 cantiere Togni raccomandata 29.11.2012
- 14 cantiere casa Colombo, strada Bagion 2
- 15 cantiere Pelossi No. 153 – 244 – 289
- 16 ufficio passaporti Noranco
- 17 utilizzo ecocentro da parte di ditte 209
- 18 posa strisce pedonali bambini Noranco 313
- 19 ripari fonici

- Elaborazione degli Obiettivi di Legislatura:

- 1 Stipulazione convenzione “Collina d’Oro/Lugano” Pambio – Noranco transito su Via Civra: in previsione di un’aggregazione di Muzzano con Collina d’Oro, considerando anche l’attuale situazione si chiede di ristabilire la vecchia convenzione esistente eliminando così i permessi concessi a tutta la Collina d’Oro (eccezione solo Montagnola), come a suo tempo stabilito con Pambio – Noranco, prima delle aggregazioni avvenute in Collina d’Oro
- 2 Sollecitare come Comune di Lugano, affinché USTRA provveda all’esecuzione dei ripari fonici (viadotto Grancia – Collina d’Oro) a protezione del quartiere di Pambio - Noranco: previsti ufficialmente 2014 – 2017, progetti già approvati e ricorsi già evasi.
- 3 Riqualifica sentiero parallelo Riale Pian Scairolo (zona Noranco via ai Pree) fino a Barbengo lago:
l’accesso a questo apprezzato percorso frequentato da pedoni e ciclisti è spesso ostruito da vetture private parcheggiate.
Si propone la delimitazione dell’accesso al sentiero con delle steccate in legno, il rifacimento del sedime e del fondo con del ghiaietto, per renderne più agevole la fruizione (larghezza preesistente m.1,50)

- implementazione del sito.

Ottimo il supporto dell’Ufficio Quartieri e dei Servizi dell’Amministrazione cittadina.

COMMISSIONE DI QUARTIERE DI PAZZALLO

CONSUNTIVO 2016

La commissione di Pazzallo ha svolto la propria attività dal mese di luglio al mese di dicembre 2016.

Ecco un riassunto del lavoro svolto in quel periodo:

- 1)** Numero di incontri di commissione: 2 (14 settembre e 20 ottobre)
- 2)** Incontro con l'Ufficio Quartieri (16 novembre): proficuo incontro con Luca Cao e Marco Cassina per discutere degli obiettivi per il quartiere.
- 3)** Obiettivi per il quartiere:
 - creare luoghi di incontro per far rivivere il paese (costruzione di un parco giochi, sistemazione dell'Ex casa comunale)
 - proporre momenti di aggregazione per tutta la popolazione (soprattutto per gli anziani)
 - migliorare la sicurezza stradale su tutto il territorio
 - trovare collaboratori e volontari per l'organizzazione di feste e attività e incontrare le associazioni presenti per avviare una proficua collaborazione.
 - risolvere il problema dei parcheggi nel nucleo
- 4)** Merenda di Natale offerta agli anziani (21 dicembre): bellissimo e apprezzato momento aggregativo che, come prima volta, ha già raccolto la soddisfazione dei presenti. Sicuramente da riproporre.

RENDICONTO ANNO 2016 COMMISSIONE DI QUARTIERE DI PREGASSONA

Le attività svolte dalla commissione di quartiere sono le seguenti:

- Partecipazione a riunioni:
 - 3 riunioni ordinarie: 15.09; 17.10; 24.11
 - 1 riunione obiettivi di Legislatura: 29.09
 - 1 riunione per la presentazione dei principali dossier del lodevole Municipio;
 - 1 riunione relativo al questionario destinato a tutti i fuochi di Pregassona e Molino

- Segnalazioni all'Ufficio quartieri:
 - 8 segnalazioni concernenti disparati temi, di cui 3 hanno ricevuto risposta. Gli argomenti relativi alle segnalazioni spaziano dalla regolamentazione del traffico, al degrado di strutture e luoghi pubblici.

- Incontro con gli Agenti di Quartiere T. Bettoni e A. Massacchi;
- preparazione lettera per le associazioni e creazione lista delle associazioni
- colloquio con la DSU (R. Bianchi e L. Fornara) relativo al funzionamento dei servizi urbani;
- allestimento cartina del Quartiere di Pregassona.



Consuntivo 2016 della Commissione di Quartiere di Sonvico

Egregi Signori,

La Commissione di Sonvico ha svolto la propria attività dal mese di luglio al mese di dicembre 2016, per effetto del cambiamento di Legislatura intervenuto nel mese di aprile scorso.

In estrema sintesi indichiamo alcuni elementi afferenti con l'attività svolta:

- il numero di incontri commissionali sono stati 4 (06.09.2016 - 21.09.2016 - 26.10.2016 e 14.11.2016);
- incontro con Ufficio Quartieri: nuove modalità operative connesse con la riforma delle Commissioni di Quartiere sono stati 2 (20.09.2016 e 07.11.2016);
- incontro con UQ, onorevole Sindaco e segretario comunale per la presentazione del nuovo assetto dell'Amministrazione (plenum delle 20 Commissioni);
- incontro con lodevole Municipio per presentazione principali dossiers in elaborazione (plenum delle 20 Commissioni);
- 6 segnalazioni puntuali: Segnalazione (1-2016) interventi di moderazione del traffico e punto d'incontro all'entrata del nucleo di Sonvico - Segnalazione (2-2016) Richiesta di una sala per uso sede della CQ Sonvico - Segnalazione (3-2016) Taglio Alberi in zona ex Stazione a Dino Sonvico - Segnalazione (4-2016) Nuovo assetto pulizie ex Casa Comunale a Sonvico, WC quartiere Sonvico - Segnalazione (5-2016) Ex Casa Comunale a Sonvico Sonvico - Segnalazione (6-2016) EX Condotta forzata AEM in Cadrigna- Sonvico Sonvico;
- elaborazione degli Obiettivi di Legislatura - Nuova Edificazione Scuola dell'Infanzia a Sonvico - Rifacimento Piazza ex Stazione LCD a Dino - Installazione telecamere di sorveglianza autosilo Sonvico - Edifici Comunali in disuso da mettere a disposizione delle associazioni;
- implementazione del sito dei quartieri con una nuova impostazione;
- accordo di collaborazione e pianificazione degli incontri con le associazioni del quartiere e con l'agente di quartiere.

La Commissione ringrazia l'Ufficio Quartieri, così come i Servizi dell'Amministrazione cittadina, per la costante collaborazione.

Consuntivo 2016

La Commissione di Val Colla ha svolto la propria attività dal mese di luglio al mese di dicembre 2016, per effetto del cambiamento di Legislatura intervenuto nel mese di aprile scorso.

In estrema sintesi indichiamo alcuni elementi afferenti con l'attività svolta:

- numero di incontri commissionali: 4 (31.8/28.9/4.10/7.12);
- incontro con Ufficio Quartieri: assemblea costitutiva maggio;
- incontro con UQ, Onorevole Sindaco e segretario comunale per la presentazione del nuovo assetto dell'Amministrazione (plenum delle 20 Commissioni) 20.9;
- incontro con lodevole Municipio per presentazione principali dossiers in elaborazione (plenum delle 20 Commissioni) 7.11;
- 8 segnalazioni puntuali;
- elaborazione degli Obiettivi di Legislatura.

Consuntivo 2016

La Commissione di Viganello ha svolto la propria attività dal mese di luglio al mese di dicembre 2016, per effetto del cambiamento di Legislatura intervenuto nel mese di aprile scorso.

In estrema sintesi indichiamo alcuni elementi afferenti con l'attività svolta:

- numero di incontri commissionali: 4
 - incontro con Ufficio Quartieri: nuove modalità operative connesse con la riforma delle commissioni di Quartiere;
 - incontro con UQ, onorevole Sindaco e segretario comunale per la presentazione del nuovo assetto dell'Amministrazione (plenum delle 20 Commissioni);
 - incontro con lodevole Municipio per presentazione principali dossiers in elaborazione (plenum delle 20 Commissioni);
 - elaborazione degli obiettivi di legislatura;
 - letto e valutato il rapporto Brugnoli Gottardi sulla segnaletica per il nuovo posteggio dell'ex ospedale italiano;
 - 5 segnalazioni puntuali;
 - presa di posizione sul precedente concorso sul comparto delle vecchie scuole di Viganello dopo aver preso contatti con consiglieri comunali e la commissione edilizia;
 - una informazione e presa di posizione sulla questione Manor;
 - partecipato a un comitato dell'ACTV di Viganello e all'Assemblea (presieduta dal presidente della Commissione di quartiere Amadò);
 - Il presidente in rappresentanza della Commissione di quartiere ha partecipato alla manifestazione premio Caratti alle scuole di Viganello;
- Comunicazione alle associazioni delle attività sul quartiere promosse dal Municipio e/o UF;
Preparazione dossier da presentare al Municipio.

Oltre alle sedute "fisiche" della commissione vi è il lavoro svolto con riunioni "virtuali" o meglio tramite posta elettronica per la preparazione delle sedute e l'approfondimento dei temi.

I

Consuntivo 2016

La commissione di Villa Luganese ha svolto la propria attività dal mese di luglio al mese di dicembre 2016, per effetto del cambiamento di Legislatura intervenuto nel mese di aprile scorso.

In estrema sintesi indichiamo alcuni elementi afferenti con l'attività svolta:

- - numero di incontri commissionali: 3
- incontro con l'Ufficio Quartieri: 1
- incontro con il lodevole Municipio per presentazione dossier in elaborazione (plenum delle 20 Commissioni): 1
- segnalazioni puntuali: 22.

In questa legislatura gli obiettivi principali sono: il problema dei posteggi, lo stradario, la sistemazione dei sentieri principali, la moderazione del traffico e la dotazione di un montacarico per disabili al cimitero. Terremo un incontro con le Associazioni di Quartiere e un incontro con la popolazione per farci conoscere e per dare modo di esprimersi su problematiche che ritengono rilevanti per il nostro Quartiere e che dovrebbero essere portate a conoscenza dell'Ufficio Quartieri, con il quale il rapporto di collaborazione è ottimo.

13 - COMUNICAZIONE E RELAZIONI ISTITUZIONALI

Considerazioni generali

La Divisione comunicazione e relazioni istituzionali si compone dell'Ufficio stampa e relazioni pubbliche e dell'Ufficio comunicazione. Coordina e pianifica le attività di informazione e comunicazione istituzionale del Municipio e dell'Amministrazione e la loro diffusione verso diversi pubblici con attenzione all'evoluzione delle modalità di fruizione (popolazione, media, istituzioni, associazioni, collaboratori, altro). Svolge un ruolo di consulenza e supporto ai servizi per tutti gli aspetti relativi all'informazione e alla comunicazione. Cura l'accoglienza delle scuole e delle delegazioni svizzere ed estere; cura l'ideazione di cerimonie istituzionali e la piattaforma internet della Città. Crea campagne di comunicazione su temi sensibili e trasversali all'Amministrazione e cura prodotti di comunicazione, dalla concezione fino alla distribuzione. Collabora strettamente con lo Sviluppo economico - per coordinare le priorità operative in materia di relazioni esterne - con le Risorse umane, per la comunicazione interna, e con l'Informatica per la gestione della piattaforma Intranet. Rappresenta la Città di Lugano nella Conferenza svizzera dell'informazione nelle amministrazioni pubbliche.

Dati finanziari significativi

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	703.094,75	852.850,00	-149.755,25	688.014,45	15.080,30
31	Spese per beni e servizi	1.282.549,53	1.104.180,00	178.369,53	1.083.916,78	198.632,75
33	Ammortamenti	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Totale		1.985.644,28	1.957.030,00	28.614,28	1.771.931,23	213.713,05

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
42	Redditi della sostanza	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	370,50	0,00	370,50	4.241,45	-3.870,95
46	Contributi per spese correnti	367.723,00	15.000,00	352.723,00	312.204,01	55.518,99
Totale		368.093,50	15.000,00	353.093,50	316.445,46	51.648,04

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2016 ed al consuntivo 2015

Come avvenuto nel 2015, si è continuato a investire soprattutto in compiti che non implicano costi supplementari, come l'informazione e la comunicazione istituzionale del Municipio e dell'amministrazione. Sono state ad esempio ridotte le spese per i ricevimenti e le trasferte istituzionali in città svizzere ed estere; si è fatto spesso capo a personale interno per la realizzazione di servizi fotografici per il sito web di Lugano e per eventi istituzionali. Si è inoltre registrato un risparmio alla voce Spese postali poiché la prevista campagna di comunicazione sull'acqua è stata posticipata nel 2017.

Come ogni anno, la maggiore variazione è dovuta ad aspetti di natura tecnica e non finanziaria: concerne l'accordo fra la Città e SGA (Società generale di affissioni), che fornisce gratuitamente per le campagne di comunicazione di tutta l'Amministrazione l'utilizzo di parte della rete dei pannelli pubblicitari. Poiché questo tipo di prestazioni deve essere assoggettato all'IVA si rende necessaria la relativa rilevazione contabile. Dal profilo finanziario l'operazione è neutra.

Di fatto SGA fattura alla Città le prestazioni ad essa fornite a titolo gratuito, la Città, a sua volta, fattura alla SGA un contributo di pari importo necessario alla loro copertura. Per questo motivo l'ammontare complessivo delle prestazioni ottenute a titolo gratuito figura sia nelle entrate che nelle uscite (si veda voce contributi per spese correnti). L'unico onere effettivo a carico della Città è quello derivante dalla quota dell'IVA non recuperabile, essendo il centro di costo imposto secondo il metodo delle aliquote forfetarie. In riferimento alla tabella che precede, la differenza P16/C16 alle voci 31 e 46 è quindi imputabile alla fatturazione SGA.

Settori

Ufficio stampa e relazioni pubbliche

Pianificazione, coordinamento e organizzazione di conferenze stampa, media relations, attività redazionale. L'ufficio ha curato la comunicazione di decisioni, iniziative e progetti attraverso l'organizzazione di infopoint, conferenze stampa e la redazione di comunicati stampa per il Municipio e i servizi cittadini. Ha collaborato all'organizzazione di conferenze stampa con partner esterni e ha creato la documentazione per i media. Si ricordano ad es. la conferenza stampa di presentazione del progetto Lugano MedTech Center, realizzata in collaborazione con il Cantone e la Fondazione Cardiocentro Ticino (23 agosto) e la conferenza stampa congiunta con il Dipartimento del territorio, i Comuni di Collina d'Oro e Grancia relativa alla presentazione dei piani di mobilità aziendale comprensoriale (7 novembre). Il servizio si è occupato inoltre della redazione di dossier informativi, di discorsi, prefazioni e saluti per eventi ufficiali o per i programmi di manifestazioni, convegni, seminari o workshop. Ha anche un ruolo di consulenza interna sulla valutazione delle modalità e dei contenuti di comunicazione.

Accoglienza di delegazioni ufficiali locali, nazionali e internazionali. Nel 2016 il servizio ha curato l'organizzazione e il coordinamento di 26 visite di diverso livello. Ricordiamo, in particolare, l'Ambasciatore d'Italia a Berna Marco Del Panta (22 giugno), l'Ambasciatore della Repubblica di Azerbaijan Akram Zeynalli (7 luglio), la vicesindaca di Almaty Assel Zhunussova (27 settembre), l'Esecutivo della Città di Montreux (11 novembre), l'Ambasciatore di Israele Jacob Keidar (25 aprile), una delegazione dell'amministrazione delle dogane cinesi (15 giugno), l'Ambasciatore della Repubblica di Albania Ilir Gjoni e il sindaco di Valona Dritan Leli (2 dicembre), le donne immigrate del progetto "Un passo verso la città" (24 ottobre), lo scrittore israeliano Abraham Yehoshua (9 maggio), le delegazioni della Provincia cinese di Shanxi (8 novembre) e i professori e studenti del Liceo di Hangzhou (28 settembre). L'Ufficio ha inoltre coordinato le visite guidate di una decina di scolaresche a Palazzo Civico.

Organizzazione di eventi. L'Ufficio ha curato l'organizzazione di diversi eventi, ricorrenti e no, in collaborazione con gli altri servizi della Città: citiamo come esempio il ricevimento del neo presidente del Consiglio di Stato Paolo Beltraminelli (6 aprile), la cerimonia di insediamento del Municipio per il quadriennio 2016 - 2020 (8 aprile), la cerimonia di Capodanno al Palazzo dei Congressi (1. gennaio), il ricevimento dei diciottenni (9 novembre), l'inaugurazione della nuova fermata del bus riqualificata a Sonvico (17 agosto); il servizio ha collaborato all'organizzazione della Festa Nazionale (1. agosto).

Relazioni internazionali. Il servizio collabora con la nuova Divisione Sviluppo economico – che traccia la strategia nel settore - nell'attività di promozione della Città in Svizzera e all'estero. Il 17 maggio è stato firmato un accordo di cooperazione fra Lugano e Almaty nell'ambito di una missione congiunta (17-20 maggio) in Kazakistan di Città, Camera di Commercio (CC-TI), Lugano Commodity Trading Association (LCTA), Lugano Turismo e Svizzera Turismo.

La Città di Lugano ha partecipato il 15-18 ottobre all'evento Swiss Theme Week del Parco ecotecnologico sino-svizzero di Zhenjiang e alla Ticino Night dell'Ambasciata di Svizzera a Pechino, organizzata in occasione della Settimana della Lingua italiana. Sono stati siglati due protocolli di intesa con le città di Zhenjiang e con il Nanchang National Hi-Tech Industrial Development Zone della Provincia di Jiangxi, con cui la Città ha relazioni dal 2015. Per il nono anno consecutivo si è tenuto lo scambio di studenti liceali tra Lugano e la Città di Hangzhou. Il progetto formativo e culturale - che crea opportunità di conoscenza, condivisione e crescita - è realizzato con il sostegno e la partecipazione attiva dei Licei e delle famiglie. L'Ufficio ha curato gli incontri istituzionali e ha organizzato con la direzione del Liceo cantonale Lugano 1 le attività ricreative e culturali, coinvolgendo diverse istituzioni culturali e formative.

Sito web Lugano.ch. L'Ufficio gestisce la piattaforma web lugano.ch e i profili ufficiali della Città sui social media (Twitter e Instagram), con l'obiettivo di raggiungere fasce di utenti diversificate. Il sito web permette di presentare tutta l'Amministrazione e le sue attività, e sostiene le attività di comunicazione integrando diversi strumenti: i comunicati stampa, gli avvisi, le campagne di informazione e comunicazione, i social media, ecc. Fornisce inoltre servizi e strumenti innovativi nell'ambito dell'e-government. Nel 2016 sono state registrate 1,46 milioni di visite, con una media giornaliera di circa 4000 visite. Nel corso dell'anno sono state introdotte nuove sezioni, e migliorate alcune parti tecniche e infrastrutturali. Le sezioni dedicate ai quartieri e alle votazioni sono state rinnovate; è stata realizzata una sezione dedicata alla statistica urbana e una che presenta le principali opere di interesse pubblico realizzate dalla Città. Gli sviluppi tecnici hanno riguardato, in particolare, l'incremento della sicurezza e la funzionalità del sito. È stata arricchita la modulistica on-line.

App Lugano Servizi e Lugano Eventi. Nel 2016 sono state introdotte due applicazioni mobili dedicate ai servizi e agli eventi della Città. Cittadini, visitatori e turisti hanno a disposizione un nuovo strumento per informarsi in modo puntuale su quanto avviene in città direttamente dallo smartphone. Lugano Servizi è l'app dedicata ai servizi della Città e mira a facilitare la comunicazione tra l'amministrazione e i cittadini o gli ospiti di Lugano. Lugano Eventi offre invece una panoramica degli eventi che si svolgono in città e nei dintorni. Il progetto è stato realizzato in collaborazione con la Divisione informatica e la Divisione eventi e congressi.

Ufficio comunicazione

Corporate identity. Nel corso dell'anno sono state realizzate le prime due tappe della nuova corporate identity della Città. Ad aprile, con la designazione del Consorzio Cascio-Mazzei (con sede a Lugano) quale vincitore, si è chiuso il concorso indetto a livello nazionale e, nei mesi successivi, sono state gettate le basi per allestire il lavoro di costruzione della nuova immagine coordinata. In particolare, sono state raccolte tutte le esigenze dell'Amministrazione e analizzati gli attuali, molteplici, supporti di comunicazione, con l'obiettivo di creare un sistema armonico e coerente, adeguato ai diversi bisogni di comunicazione e in grado di armonizzare la complessità del progetto. E' inoltre stata avviata una fase di test relativa alla corrispondenza e alla formularistica. L'implementazione del progetto sarà esteso su più anni.

Tieni pulita la città, il diario di Cedro. La campagna istituzionale più importante del 2016 è stata la campagna antilittering – legata all'adozione da parte del Municipio della relativa ordinanza - estesa su proposta dell'Azienda cantonale rifiuti (ACR) ad altri Comuni del Cantone. La campagna Tieni pulita la città ha avuto quale testimonial il cagnolino Cedro e, quali partner, le Città di Bellinzona, Chiasso, Locarno, Mendrisio, oltre ad ACR. Per raggiungere un più ampio pubblico, è stato creato uno spot televisivo divulgato viralmente anche sui social media e è stata allestita una campagna di affissioni. Sulla pagina facebook dedicata, lo spot ha raggiunto quasi 25'000 persone. Le vicende di Cedro alle prese con il littering sono iniziate in maggio e culminate in settembre con le giornate del Clean up day. La campagna è stata anche l'occasione per sensibilizzare i cittadini sull'importante lavoro degli operatori della nettezza urbana, ai quali sono stati dedicati diversi reportage fotografici. I costi sono stati in parte coperti dai contributi dei partner.

Lugano al verde-Nuova segnaletica nel Parco Ciani. A fine 2015, in collaborazione con il Verde pubblico, è stato studiato un nuovo sistema di segnaletica per il Parco Ciani, meglio integrato alle esigenze di un parco urbano. In prossimità della Pasqua 2016 sono stati posati i nuovi pannelli in corten con una grafica, un linguaggio e una segnaletica unificata. La segnaletica ha tenuto conto degli alberi. In collaborazione con il Museo cantonale di storia naturale, sono state create una serie di targhette con i nomi degli alberi più interessanti. Il nuovo sistema di segnaletica sarà applicato progressivamente anche agli altri parchi della città.

Concorso Balcone delle farfalle. In collaborazione con WWF (per l'Alleanza territorio e biodiversità) e con la Società orticola ticinese (SOT) abbiamo realizzato il concorso Balcone delle farfalle per invitare i cittadini a riportare verde in città, ma anche per stimolare il senso di comunità con un tema unificante come il balcone fiorito e le farfalle. Il lavoro dell'Ufficio comunicazione ha contemplato tanto la concezione della comunicazione (pieghevole, cartoline, bustine con semi, manifesti, pagina facebook di Lugano al verde) quanto la gestione dei contatti con gli iscritti e l'organizzazione degli incontri.

Il giardino degli odori. A luglio è stato inaugurato il secondo giardino tematico di Lugano al verde, il Giardino degli odori, realizzato in collaborazione con il Verde pubblico. Allestito nel parco di Villa Saroli, il giardino è composto da tre aiuole odorose con piante aromatiche, profumate e maleodoranti. Nel corso dell'estate e dell'autunno, al giardino sono state organizzate diverse attività didattiche e visite guidate che continueranno nel 2017. L'Ufficio comunicazione ha coordinato il progetto insieme al Verde pubblico e ha curato la comunicazione: la concezione insieme a un'esperta della mini guida botanica del giardino, dei manifesti, dell'evento di inaugurazione e la gestione dei rapporti con i media per la realizzazione di approfondimenti.

L'acqua del rubinetto è buona. L'Ufficio comunicazione in collaborazione con AIL, USI e DSS ha ideato la campagna di sensibilizzazione alla bontà dell'acqua potabile (L'acqua del rubinetto è buona), divulgata in occasione della Giornata mondiale dell'acqua 2017.

Diversi

L'Ufficio comunicazione ha curato una serie di altri progetti, tra cui la presenza della Città a Expo professioni e al Career forum dell'USI; lo stand della Città in Cina lo scorso ottobre e il biglietto di auguri del Municipio per il Natale. Un'attività ricorsiva dell'Ufficio comunicazione è anche la cura delle schede botaniche (con consulenza tecnica esterna) pubblicate su Lugano al verde e sulla pagina facebook in ottica di realizzare la guida del Sentiero di Gandria nel corso del 2018.

14 - RISORSE UMANE

Considerazioni generali

Nell'anno 2016 la Divisione Risorse Umane ha continuato ad attuare una politica del personale tesa al controllo dello sviluppo degli effettivi della pianta organica del personale.

Nel 2016 si è continuato la revisione del Regolamento organico dei dipendenti della Città di Lugano per il tramite di un specifico gruppo di lavoro nel quale, a partire dal mese di settembre, è stato inserito pure il nuovo Direttore della Divisione Risorse Umane. Si prevede di presentare il relativo messaggio nel corso del 1° semestre 2017.

Si è inoltre ripreso il tema dell'introduzione dell'orario flessibile predisponendo la soluzione tecnica e la relativa Ordinanza Municipale al fine di introdurre questa nuova modalità a partire dal 1° trimestre 2017 in modo scaglionato. Nel contempo presso tutta l'amministrazione verrà sostituito l'applicativo per la gestione delle assenze in modo che sia compatibile, laddove possibile, con il rilevamento delle presenze al fine di permettere l'implementazione dell'orario flessibile.

Si è pure partecipato attivamente alla creazione dell'ente autonomo MASI e proceduto e all'uniformazione delle condizioni di stipendio del Corpo di Polizia della Città di Lugano a quelli della Polizia cantonale.

Si è infine continuato il lavoro di estendere l'offerta formativa a favore dei collaboratori attivi presso l'Amministrazione comunale in particolare nell'ambito della gestione delle risorse umane con l'intento di rafforzare le competenze di chi conduce personale.

Dati finanziari significativi

Dicastero 1 Istituzioni

Divisione 14 Risorse umane Centro di costo Risorse Umane

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	2'045'178.71	2'402'850.00	-357'671.29	2'136'349.03	-91'170.32
31	Spese per beni e servizi	123'749.86	160'130.00	-36'380.14	82'134.45	41'615.41
Totale		2'168'928.57	2'562'980.00	-394'051.43	2'218'483.48	-49'554.91

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	63'290.35	74'000.00	-10'709.65	60'425.60	2'864.75
Totale		63'290.35	74'000.00	-10'709.65	60'425.60	2'864.75

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2016 ed al consuntivo 2015

Sui conti di gestione corrente si rileva una minor spesa di Fr. 394'051. generata principalmente da avvicendamenti di personale dell'organico della Divisione Risorse Umane ritardati o non effettuati. Ricordiamo inoltre che il personale in formazione (apprendisti e stage maturità) sono caricati sui conti delle Risorse Umane e anche in questo caso vi è stata una minor spesa anche dovuta a rinunce da parte di alcuni apprendisti. Inoltre vi è stata una minor spesa sia per la voce "spese per assunzioni" (Fr. 15'070.90) sia per la voce "spese per medico aziendale" (Fr. 8'195.80). A livello di spese per beni e servizi, segnaliamo una minor spesa per prestazioni da terzi a causa di uno slittamento di alcune attività al 2017.

Il confronto con il consuntivo 2015 registra pure una minor spesa di Fr. 49'554'.91 generata in particolare alla voce spese per il personale, mentre le spese per beni e servizi registrano un aumento causato da una maggior spesa per consulenze informatiche e prestazioni da terzi rispetto al consuntivo 2015 (+ Fr 42'238.60) in considerazione di specifici progetti (SAP HR, classifica funzioni e scala salariale per Revisione ROD).

15 SVILUPPO ECONOMICO

Considerazioni generali

La creazione della Divisione **Sviluppo Economico** è scaturita dal progetto PNA. Il responsabile della Divisione è entrato in servizio il 18 luglio 2016. Il primo preventivo di riferimento è quindi il P17. L'evoluzione futura delle spese utilizzando il P17 come termine di paragone potrà essere motivata in base agli obiettivi della Divisione.

Nei primi mesi di attività la Divisione Sviluppo Economico ha avuto modo di collaborare con i diversi servizi dell'Amministrazione cittadina su questioni di carattere economico, consolidando il suo ruolo e affinando le sinergie con il resto dell'Amministrazione. Oltre a monitorare i temi economici di interesse per la Città, la Divisione rappresenta quest'ultima in alcuni consessi e ne assicura il seguito delle attività. Durante i primi mesi di attività la Divisione si è concentrata a creare e ad espandere una rete che coinvolge il settore privato, le associazioni economiche, il mondo accademico e le istituzioni, principalmente a livello regionale e cantonale. La Divisione ha preso parte ad attività a carattere economico organizzate dai diversi attori presenti sul territorio e, a sua volta, ha coinvolto quest'ultimi in alcune iniziative della Città, anche con lo scopo di far conoscere le opportunità di insediamento e i vantaggi offerti dal territorio della Città e promuovere l'internazionalizzazione delle imprese già insediate. Per quanto riguarda le relazioni con città estere, la Divisione ha supportato alcune delle iniziative portate avanti dalla Città con l'intento di dare un'impronta anche economica alle collaborazioni esistenti.

Il **Servizio Statistica Urbana**, anche esso creato a partire dal 1 gennaio 2016 come risultato del PNA, pianifica, gestisce e coordina le attività di raccolta, analisi e diffusione pubblica della statistica urbana nell'Amministrazione comunale, fornendo informazioni per il Municipio e la collettività, garantendo inoltre la collaborazione con istituzioni analoghe a livello cantonale, federale e internazionale. Durante l'anno 2016, in collaborazione con l'utenza a 360 gradi all'interno dell'Amministrazione cittadina, sono stati definiti gli indicatori e creati i primi prodotti di analisi, sulla base della nuova *Datawarehouse* statistica messa in produzione nel corso dell'anno e che si basa su dati statistici integrati e georeferenziati. Inoltre è stato ideato e realizzato il primo prodotto di diffusione pubblica "Lugano In Cifre" (in lingua italiana ed inglese) nella cui prima edizione sono stati presentati aspetti aggregativi e territoriali della Città, insieme ad indicatori per popolazione, territorio, stabili e alloggi, scuola e attività economiche. La pubblicazione avrà una regolare uscita annuale estesa man mano a nuovi indicatori ed analisi. Il Servizio è stato coinvolto in diverse analisi mirate settoriali su richieste puntuali del Municipio e dei diversi Servizi dell'Amministrazione.

Dati finanziari significativi

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	391'438.40	524'700.00	-133'261.60	0.00	391'438.40
31	Spese per beni e servizi	38'548.84	133'700.00	-95'151.16	38'922.60	-373.76
Totale		429'987.24	658'400.00	-228'412.76	38'922.60	391'064.64

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2016 ed al consuntivo 2015

Per quanto riguarda il conto 31824000 (consulenze: economia, marketing, comunicazione) durante i primi mesi di attività del responsabile della Divisione non si è ritenuto necessario appoggiarsi su consulenti esterni.

CONTRIBUTI DEL DICASTERO ISTITUZIONI

Considerazioni generali

Nel centri di costo per i contributi del Dicastero Istituzioni figurano i contributi erogati da parte dell'ufficio quartieri e dalla Divisione comunicazione e relazioni pubbliche e della divisione Sviluppo economico, a seguito di richieste per eventi, manifestazioni, conferenze organizzate sul territorio cittadino (Altri contributi), così come il versamento per il finanziamento dei partiti (Contributi di legge)

Dati finanziari

Dicastero **1 Istituzioni**

Centro di costo **19000** **Contributi di legge**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015
36	Contributi propri	261'056.78	318'400.00	-57'343.22	303'298.98	-42'242.20
Totale		261'056.78	318'400.00	-57'343.22	303'298.98	-42'242.20

I contributi rilevati in questo centro sono relativi alla quota per la gestione e amministrazione della giurisdizione di pace e, per la maggior parte, al finanziamento ai partiti (Fr. 0.22 mio nel 2016). Il minor costo, sia rispetto al preventivo 2016, sia rispetto al consuntivo 2016, è da ricondurre alla voce relativa ai finanziamenti dei partiti, a seguito delle riduzioni apportate.

Dicastero **1 Istituzioni**

Centro di costo **19100** **Altri contributi**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015
31	Spese per beni e servizi	750.00	6'100.00	-5'350.00	15'450.00	-14'700.00
36	Contributi propri	123'643.77	166'050.00	-42'406.23	124'018.83	-375.06
Totale		124'393.77	172'150.00	-47'756.23	139'468.83	-15'075.06

Gli altri contributi del dicastero Istituzioni riguardano i sussidi per le attività ordinarie annuali, le manifestazioni, gli eventi e le conferenze organizzate da enti cittadini o sul suolo cittadino, per le quali è stata fatta la richiesta in applicazione dello specifico regolamento. I dati rilevati nel gruppo 31 sono relativi al pagamento di tasse sociali, a proposito delle quali segnaliamo che dal 2016 è venuta a cadere la tassa per Globus et Locus pari a Fr. 10'000.-- e quella alla camera di Commercio di Milano (Fr. 5'000.-- in questo centro di costo, Fr. 5'000.-- nel dicastero Cultura, sport ed eventi).

Il dettaglio dei versamenti per attività o manifestazioni è il seguente:

Conto		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015 (dato definitivo)	Differenza C2016/C201 5
36534200	Attività e associazioni di tempo libero	93'320.55	133'500.00	-40'179.45	112'914.53	-19'593.98
36534210	Contributo Corpo Volontari Luganesi	13'823.22	10'550.00	3'273.22	8'254.30	5'568.92
36585000	Enti di promozione economica	5'000.00	10'000.00	-5'000.00	0.00	5'000.00
36690000	Altri contributi o sovvenzioni a privati	11'500.00	12'000.00	-500.00	2'850.00	8'650.00
		123'643.77	484'450.00	-99'749.45	427'317.81	-42'617.26

DICASTERO 2 – CONSULENZA E GESTIONE

Di seguito presentiamo l'organizzazione contabile del dicastero:

	Costi Consuntivo 2016	Ricavi Consuntivo 2016	Costi Preventivo 2016	Ricavi Preventivo 2016	Costi Consuntivo 2015	Ricavi Consuntivo 2015
20 Finanze	75'236'786.97	353'148'792.70	73'933'020.00	93'116'750.00	76'722'500.01	339'163'528.73
21 Giuridico	1'499'167.48	0.00	1'509'850.00	0.00	1'354'455.66	0.00
22 Informatica	5'396'583.33	383'111.99	5'639'260.00	120'960.00	5'129'046.62	134'446.83
29 Contributi	31'968'585.35	401'584.60	31'710'360.00	357'000.00	33'318'298.94	358'000.00
Totale dicastero	114'101'123.13	353'933'489.29	112'792'490.00	93'594'710.00	116'524'301.23	339'655'975.56

20 - FINANZE

CONSIDERAZIONI GENERALI

La Divisione Finanze, con i suoi servizi operativi Cassa, Contabilità, Esazione e Contribuzioni, ha assicurato anche nel 2016 la supervisione e la gestione della contabilità finanziaria, la gestione della liquidità, la ricerca di finanziamenti, la contabilità degli investimenti, l'emissione e l'incasso delle svariate tasse comunali, la tenuta a giorno del registro dei contribuenti, l'emissione e l'incasso delle imposte comunali.

Rilevante pure l'impegno dei Servizi Finanziari nelle attività di coordinamento e consolidamento dei dati in occasione degli annuali preventivi e consuntivi.

La direzione è particolarmente sollecitata dalle richieste di consulenze da parte dei servizi per il preventivo esame (in relazione a fattispecie di carattere economico-finanziario) di rapporti specifici e di messaggi municipali.

Accanto alle normali attività sopra citate, le risorse del Divisione Finanze sono state coinvolte nel 2016 in alcuni progetti particolari:

- ✓ **Progetto SAP:** è in fase d'implementazione il nuovo standard per la gestione del traffico pagamenti ISO 20022; è pure in corso l'analisi di dettaglio per l'attivazione del modulo per la gestione degli acquisti.
- ✓ **Progetto informatico per l'Ufficio contribuzioni:** nel corso del 2016 è iniziato il progetto di rinnovo della piattaforma informatica per il servizio contribuzioni che dovrebbe condurre all'introduzione dei nuovi programmi nel corso del mese di agosto 2017. Questa operazione porterà dei benefici anche nei flussi operativi del servizio che avrà quale conseguenza diretta una riorganizzazione del lavoro e il previsto risparmio di un'unità di personale (mancata sostituzione di un dipendente che sarà pensionato nel 2017).
- ✓ **Contributi LALIA:** a seguito della presentazione del messaggio municipale per l'adozione del PGS della Città si sono definite le modalità di finanziamento coerentemente con le indicazioni, ancora sommarie, date dai competenti servizi cantonali per la suddivisione delle opere da finanziare tramite contributi di costruzione impianti di depurazione e quelle da finanziare tramite la tassa d'uso delle canalizzazioni.

Nel corso del secondo semestre del 2017 si procederà ad un'emissione generalizzata di un'ulteriore procedura d'acconto dei contributi di costruzione.

- ✓ **Partecipazione al progetto Ticino 2020:** un rappresentante della nostra divisione è stato inserito, in rappresentanza dei comuni, nel comitato guida che nell'ambito del progetto *Ticino 2020* dovrà proporre delle nuove modalità perequative. Il lavoro eseguito nel 2016 ha permesso di analizzare gli attuali dispositivi di legge e di prendere conoscenza di altre realtà perequative applicate in cantoni svizzeri. Sarà solamente dopo la presentazione dei rapporti degli altri gruppi di lavoro che hanno lo scopo di proporre nuove soluzioni dei principali flussi finanziari Cantone-Comuni che il gruppo "perequazione" potrà valutare soluzioni concrete e ipotizzarne le ricadute finanziarie sui vari attori.
- ✓ **Introduzione del nuovo modello contabile MCA2:** la Sezione degli Enti Locali si è fatta promotrice della costituzione di un gruppo di lavoro misto, composto da funzionari cantonali e funzionari di vari comuni, per la definizione delle nuove regole contabili che saranno validi per i Comuni ticinesi che si basano sul novo modello armonizzato MCA2. La nostra Città è stata invitata a far parte di questo gruppo di lavoro in cui è stato delegato un nostro rappresentante.

Per quanto riguarda gli aspetti finanziari-contabili, trattati nei prossimi punti, si ricorda che nella Divisione Finanze sono contemplati pure costi e ricavi che non riguardano direttamente l'attività operativa dei Servizi Finanziari, quali, ad esempio i costi per i contributi perequativi, i costi ed i ricavi per interessi, gli ammortamenti, i costi ed i ricavi generati dagli immobili patrimoniali, come pure costi e ricavi trasversali a tutta l'amministrazione.

Consuntivo 2016 – costi e ricavi totali

Divisione Finanze

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	8'958'545.50	8'911'700.00	46'845.50	10'098'658.15	-1'140'112.65
31	Spese per beni e servizi	7'907'680.46	7'732'200.00	175'480.46	7'752'454.80	155'225.66
32	Interessi passivi	18'653'279.84	20'331'720.00	-1'678'440.16	21'756'173.28	-3'102'893.44
33	Ammortamenti	39'307'961.17	36'524'000.00	2'783'961.17	36'698'393.78	2'609'567.39
36	Contributi propri	409'320.00	433'400.00	-24'080.00	416'820.00	-7'500.00
Totale		75'236'786.97	73'933'020.00	1'303'766.97	76'722'500.01	-1'485'713.04

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
40	Imposte (senza gettito)	75'756'273.58	57'400'000.00	18'356'273.58	69'259'341.72	6'496'931.86
41	Regalie e concessioni	1'400'000.00	1'400'000.00	0.00	1'400'000.00	0.00
42	Redditi della sostanza	24'511'025.79	29'308'200.00	-4'797'174.21	24'097'460.64	413'565.15
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	1'819'127.12	1'738'550.00	80'577.12	2'211'567.42	-392'440.30
44	Contributi senza fine specifico	8'433'892.21	3'000'000.00	5'433'892.21	8'940'599.95	-506'707.74
46	Contributi per spese correnti	228'474.00	270'000.00	-41'526.00	254'559.00	-26'085.00
	Gettito	241'000'000.00	237'500'000.00	3'500'000.00	233'000'000.00	8'000'000.00
Totale		353'148'792.70	330'616'750.00	22'532'042.70	339'163'528.73	13'985'263.97

Confronto C2016/P2016

Il consuntivo 2016 registra maggiori costi rispetto al preventivo 2016 di Fr. 1.3 mio e maggiori ricavi di Fr. 22.5 mio (complessivamente ./ Fr. 21.2 mio).

Per maggiori dettagli sulle motivazioni di questi scostamenti rimandiamo ai commenti che seguono sui singoli centri di responsabilità.

Confronto C2016/C2015

Il confronto con il consuntivo 2016 evidenzia minori uscite per Fr. 1.5 mio e maggiori entrate per Fr. 14 mio (complessivamente ./ Fr. 15.5 mio). Anche in questo caso, per maggiori dettagli, rimandiamo al commento dei singoli centri di responsabilità.

Consuntivo 2016 – costi e ricavi per centro di costo

2000 Servizi finanziari

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	2'588'704.35	2'318'350.00	270'354.35	2'651'501.00	-62'796.65
31	Spese per beni e servizi	332'089.26	349'700.00	-17'610.74	342'626.63	-10'537.37
36	Contributi propri	0.00	0.00	0.00	7'500.00	-7'500.00
Totale		2'920'793.61	2'668'050.00	252'743.61	3'001'627.63	-80'834.02

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	79'609.45	49'500.00	30'109.45	73'580.20	6'029.25
Totale		79'609.45	49'500.00	30'109.45	73'580.20	6'029.25

Nessun commento particolare, salvo rilevare come, rispetto al preventivo 2016, si verifichi una maggior spesa per il personale (+ Fr. 0.3 mio), da ricondurre principalmente al trasferimento di un'unità dall'Amministrazione generale.

2001 Contribuzioni

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	1'541'396.35	1'539'950.00	1'446.35	1'544'827.20	-3'430.85
31	Spese per beni e servizi	493'253.43	381'250.00	112'003.43	376'899.51	116'353.92
Totale		2'034'649.78	1'921'200.00	113'449.78	1'921'726.71	112'923.07

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	299'570.55	225'500.00	74'070.55	250'982.00	48'588.55
Totale		299'570.55	225'500.00	74'070.55	250'982.00	48'588.55

Confronto C2016/P2016

La maggior spesa di Fr. 0.11 mio rispetto al Preventivo 2016 segnata dal gruppo 31 è determinata dalle maggiori spese relative all'emissione/gestione di procedure esecutive.

Confronto C2016/C2015

Vedi osservazioni sul confronto tra il Consuntivo 2016 e il Preventivo 2016.

2010 Imposte comunali

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
32	Interessi passivi	533'440.35	1'100'000.00	-566'559.65	676'143.85	-142'703.50
33	Ammortamenti	5'800'476.63	4'000'000.00	1'800'476.63	3'948'870.63	1'851'606.00
Totale		6'333'916.98	5'100'000.00	1'233'916.98	4'625'014.48	1'708'902.50

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
40	Imposte	316'756'273.58	57'400'000.00	259'356'273.58	302'259'341.72	14'496'931.86
42	Redditi della sostanza	1'706'061.71	1'100'000.00	606'061.71	1'373'467.11	332'594.60
Totale		318'462'335.29	58'500'000.00	259'962'335.29	303'632'808.83	14'829'526.46

Per quanto attiene al gettito fiscale ed alle sopravvenienze rimandiamo al messaggio generale. Il commento di questo centro di costo è limitato, pertanto, alle voci che non sono state interessate dai predetti commenti.

Confronto C2016/P2016

Nel 2016 sono stati ridotti i tassi di remunerazione a favore dei contribuenti della Città tenuto conto di quanto fatto dal Cantone e della realtà dei tassi d'interesse attuali. Gli interessi attivi (gruppo 42) hanno beneficiato di meno puntuali pagamenti da parte di contribuenti.

Sostanzialmente inferiore alla previsione il computo globale d'imposta (Fr. 0.56 mio contro i Fr. 1.0 mio a preventivo). La previsione e il realizzarsi di questo onere sono totalmente indipendenti dalla nostra volontà.

La crescita sensibile degli abbandoni di crediti d'imposta (+ Fr. 1.8 mio) è in parte riconducibile ad accresciute difficoltà da parte di taluni contribuenti, dalla chiusura negativa di alcune importanti procedure relative ad imposte arretrate e non da ultimo anche all'impossibilità di poter riscuotere una parte importante delle imposte relative alle tassazioni delle prostitute.

Maggiori del previsto le imposte alla fonte (+ Fr. 2.3 mio).

Gli effetti della mini amnistia federale si sono spiegati anche sull'esercizio 2016, che ha visto concretizzarsi ricavi per imposte supplementari delle PF per complessivi Fr. 22.5 mio (+ Fr. 19.5 mio rispetto al preventivo).

In flessione per contro le sopravvenienze d'imposta (./ Fr. 3.3 mio per le PF e ./ Fr. 0.65 mio).

Confronto C2016/C2015

In generale, a giustificazione delle principali variazioni rispetto al Consuntivo 2015 valgono le stesse considerazioni espresse nel capitolo precedente (confr. C2016/P2016).

2011 Partecipazione alle imposte cantonali

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
44	Contributi senza fine specifico	8'433'892.21	3'000'000.00	5'433'892.21	8'940'599.95	-506'707.74
Totale		8'433'892.21	3'000'000.00	5'433'892.21	8'940'599.95	-506'707.74

Questo centro di costo è condizionato ampiamente dall'andamento della tassa sugli utili immobiliari (TUI), per la quale nel 2016 abbiamo incassato Fr. 8 mio (+ Fr. 5 mio rispetto al P2016 e ./ Fr. 0.74 mio rispetto al C2015); rammentiamo che a partire dal 2017, in virtù della manovra di risanamento introdotta dal Cantone, ai Comuni non sarà più riconosciuta alcuna partecipazione all'imposta.

2020 Oneri e proventi finanziari

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
32	Interessi passivi	18'119'839.49	19'231'720.00	-1'111'880.51	21'080'029.43	-2'960'189.94
Totale		18'119'839.49	19'231'720.00	-1'111'880.51	21'080'029.43	-2'960'189.94

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
41	Regalie e concessioni	1'400'000.00	1'400'000.00	0.00	1'400'000.00	0.00
42	Redditi della sostanza	13'299'344.25	19'538'900.00	-6'239'555.75	14'143'865.83	-844'521.58
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	0.00	0.00	0.00	137'000.00	-137'000.00
Totale		14'699'344.25	20'938'900.00	-6'239'555.75	15'680'865.83	-981'521.58

Confronto C2016/P2016

Il perdurare dell'applicazione delle commissioni negative sugli averi bancari imposta dalla Banca Nazionale, unitamente alla buona liquidità sulla quale abbiamo potuto contare durante tutto il 2016, ci hanno permesso di rivedere parzialmente la strategia di finanziamento e di far fronte alle esigenze derivanti dal rimborso di debiti a lungo termine giunti a scadenza tramite la sottoscrizione di debiti a breve termine – Fr. 70 mio – a condizioni molto favorevoli. Molto buone pure le condizioni dell'unico nuovo prestito a lungo termine contratto nel 2016: Fr. 30 mio, per 3 anni allo 0.12%; l'onere per interessi subisce conseguentemente una flessione rispetto al preventivo di oltre Fr. 1.11 mio.

Al gruppo 42 segnaliamo la posticipazione al 2017 della richiesta all'AIL SA di versamento di un dividendo straordinario di Fr. 5.8 mio, inserito a preventivo a parziale copertura della mancata introduzione della tassa per lo smaltimento dei rifiuti. Per contro sono stati incassati Fr. 0.33 mio di dividendi della Società Casinò Lugano SA non previsti.

Confronto C2016/C2015

Nel 2016 sono giunti a scadenza debiti fissi per un ammontare complessivo di Fr. 113.2 mio, che, come detto sopra, sono stati in parte sostituiti – Fr. 70 mio – con finanziamenti a breve termine, Fr. 30 mio con un nuovo finanziamento a lungo termine (3 anni al 0.12%) mentre il rimanente è stato rimborsato con la liquidità disponibile; la leggera flessione dei debiti complessivi e le condizioni molto vantaggiose dei nuovi finanziamenti sottoscritti per rapporto a quelli giunti a

scadenza hanno portato ad una significativa flessione dell'onere per interessi (./ Fr. 2.96 mio rispetto al Consuntivo 2015).

2021 Ammortamenti

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
33	Ammortamenti	33'185'999.41	32'422'000.00	763'999.41	32'555'050.02	630'949.39
Totale		33'185'999.41	32'422'000.00	763'999.41	32'555'050.02	630'949.39

Per tutti i dettagli relativi agli ammortamenti si rimanda alla “tabella degli ammortamenti”.

Confronto C2016/P2016

Il maggior costo rispetto al preventivo 2016 è da ricondurre ad un ammortamento straordinario di Fr. 0.65 mio, attuato in seguito alla realizzazione di un utile straordinario di pari importo derivante dalla vendita di un immobile patrimoniale.

Confronto C2016/C2015

Le considerazioni espresse nel confronto tra C2016 e P2016 valgono anche per il confronto dal C2016 e C2015.

2022 Spese e proventi della sostanza immobiliare

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
31	Spese per beni e servizi	2'517'724.95	2'823'900.00	-306'175.05	2'351'516.32	166'208.63
33	Ammortamenti	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36	Contributi propri	409'320.00	433'400.00	-24'080.00	409'320.00	0.00
Totale		2'927'044.95	3'257'300.00	-330'255.05	2'760'836.32	166'208.63

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
42	Redditi della sostanza	8'702'658.35	8'667'300.00	35'358.35	8'566'203.40	136'454.95
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	1'184'436.35	1'274'550.00	-90'113.65	1'104'521.94	79'914.41
46	Contributi per spese correnti	228'474.00	270'000.00	-41'526.00	254'559.00	-26'085.00
Totale		10'115'568.70	10'211'850.00	-96'281.30	9'925'284.34	190'284.36

Confronto C2016/P2016

La contrazione subita dal gruppo 31 *Spese per beni e servizi* (./ Fr. 0.3 mio) è pressoché integralmente attribuibile ai minori costi per consumi energetici e di riscaldamento (./ Fr. 0.13 mio), nonché alle minori spese per manutenzione degli immobili (./ Fr. 0.15 mio).

Il minor costo per il riscaldamento degli stabili si è tradotto nel minor introito derivante dalla rifatturazione agli inquilini, all'origine della flessione segnata dal gruppo 43 *Ricavi per prestazioni, vendite, ecc.*

Confronto C2016/C2015

Minori rispetto alla scorsa gestione i costi per la manutenzione degli edifici (./ Fr. 0.16 mio) registrati al gruppo 31 *Spese per beni e servizi*.

Alle entrate – gruppo 42 *Redditi dalla sostanza* - segnaliamo l'incremento degli introiti per affitti (+ Fr. 0.13 mio) rispetto alla passata gestione.

2023 Altre spese e ricavi per beni e servizi

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	2'143'219.75	1'898'050.00	245'169.75	2'523'218.65	-379'998.90
31	Spese per beni e servizi	4'390'157.17	4'027'350.00	362'807.17	4'681'412.34	-291'255.17
33	Ammortamenti	321'485.13	102'000.00	219'485.13	194'473.13	127'012.00
Totale		6'854'862.05	6'027'400.00	827'462.05	7'399'104.12	-544'242.07

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
42	Redditi della sostanza	802'961.48	2'000.00	800'961.48	13'924.30	789'037.18
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	229'962.62	117'000.00	112'962.62	545'237.83	-315'275.21
Totale		1'032'924.10	119'000.00	913'924.10	559'162.13	473'761.97

Confronto C2016/P2016

Nel presente centro di costo sono rilevate delle voci generiche relative a diminuzioni o ad aumenti dei costi per il personale la cui allocazione nei centri di costo non è possibile in sede di preventivo ma che, a consuntivo, sono registrate nei centri di costo ove si concretizzano.

Il dettaglio di queste voci, che incidono con una maggior spesa di Fr. 0.46 mio sul centro di costo, è presentato nello specchio sottostante:

	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
Rinunce o posticipi sostituzioni personale	0.00	-549'000.00	549'000.00	0.00	0.00
Incentivo mirato per pensionamento anticipato	87'448.85	300'000.00	-212'551.15	234'966.10	-147'517.25
Risparmio per possibili pensionamenti anticipati	0.00	-120'000.00	120'000.00	0.00	0.00
	87'448.85	-369'000.00	456'448.85	234'966.10	-147'517.25

Minore del previsto il contributo di rifinanziamento della Cassa pensioni (Fr. 0.74 mio rispetto ai Fr. 0.89 mio previsti) a seguito del miglioramento del grado di copertura della cassa, che è passato dal 94.0% del 2015 al 95.08% del 2016.

Il gruppo 31 *Spese per beni e servizi* presenta una maggiore uscita di Fr. 0.37 mio attribuibile per Fr. 0.19 mio ai costi per l'illuminazione pubblica e per Fr. 0.2 mio ai costi di telefonia in quanto, in sede di preventivo, nell'impossibilità di quantificare a livello dei singoli centri di costo il risparmio prodotto dall'introduzione della nuova tecnologia di gestione della telefonia VoIP, lo stesso è stato attribuito per intero al presente centro di costo; a consuntivo il risparmio si è per contro concretizzato a livello dei singoli centri di costo ove i rispettivi costi sono stati contabilizzati.

Al gruppo 42 *Redditi della sostanza* figurano utili straordinari per la vendita di immobili patrimoniali per Fr. 0.8 mio, che hanno permesso la rilevazione di ammortamenti straordinari per Fr. 0.65 mio.

Confronto C2016/C2015

Il minor costo registrato alle Spese per il personale, ./ Fr. 0.38 mio, sono riconducibili per Fr. 0.14 mio ai minori oneri per incentivi per pensionamenti anticipati e per Fr. 0.16 mio al minor contributi di rifinanziamento della cassa pensioni.

Il minor onere di Fr. 0.29 mio registrato dal gruppo 31 *Spese per beni e servizi* è pressoché integralmente attribuibile ai minori costi per l'illuminazione pubblica.

Il minor ricavo di Fr. 0.79 mio rilevato al gruppo 42 *Redditi della sostanza* è interamente attribuibile agli utili straordinari realizzati nel 2016 derivanti la vendita di beni patrimoniali.

Il gruppo 43 *Ricavi per prestazioni, vendite, ecc.* registra una flessione di Fr. 0.31 mio riconducibili integralmente alla rilevazione, nel 2015, di ricavi straordinari non più prodottisi nel 2016.

2024 Programmi occupazionali e impieghi a carattere sociale

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	2'685'225.05	3'155'350.00	-470'124.95	3'379'111.30	-693'886.25
31	Spese per beni e servizi	174'455.65	150'000.00	24'455.65	0.00	174'455.65
Totale		2'859'680.70	3'305'350.00	-445'669.30	3'379'111.30	-519'430.60

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	25'548.15	72'000.00	-46'451.85	100'245.45	-74'697.30
Totale		25'548.15	72'000.00	-46'451.85	100'245.45	-74'697.30

I minori costi e ricavi constatati nel presente centro di costo, sia rispetto al preventivo 2016 che al consuntivo 2015 sono integralmente attribuibili al minor numero di programmi occupazionali organizzati dalla Città.

Presentazione del conto dei flussi di capitale

Di seguito presentiamo il conto dei flussi di capitale, importante riferimento in ambito finanziario; esso consente una maggiore informazione circa il flusso della liquidità, della provenienza e destinazione dei finanziamenti:

FINANZIAMENTO INTERNO

Risultato d'esercizio	8'911'752.99	
Costi non monetari compresi addebiti interni	47'059'294.50	
./. Ricavi non monetari compresi accrediti interni	-5'532'444.57	
Cash flow d'esercizio		50'438'602.92

SETTORE DEI FINANZIAMENTI

Finanziamenti

Aumento del capitale dei terzi a breve scadenza:

Aumento Depositi	194'703.98	
Aumento Creditori per contributi da riversare	29'955.00	
Aumento Conti correnti	149'111.82	
Aumento Altri impegni correnti	92'543.35	
Aumento Altri debiti a breve termine	70'000'000.00	
Aumento Casse pensioni	25'569'634.73	
Aumento Fondazioni e legati	1'500'573.52	
Aumento Assicurazioni in proprio danni materiali	21'939.75	
Aumento Altri transitori passivi	1'113'723.90	98'672'186.05

Sottoscrizione di capitale dei terzi a medio lungo termine:

Nuovi riconoscimenti di debito	30'000'000.00	
Nuovi prestiti LIM	115'000.00	30'115'000.00

Definanziamenti

Rimborsi di capitale dei terzi a breve scadenza:

Diminuzione Creditori	-4'146'939.16	
Diminuzione Creditori per contributi propri	-154'731.90	
Diminuzione Accantonamenti Gestione corrente	-1'045'284.57	
Diminuzione Accantonamenti Conto degli investimenti	-9'662.45	
Diminuzione Interessi in maturazione	-296'100.00	

Rimborsi di capitale dei terzi a medio lungo termine:

Rimborsi riconoscimenti di debito	-113'224'660.80	
Rimborsi prestiti LIM	-250'060.00	-113'474'720.80

Cash flow da finanziamenti		9'659'747.17

SETTORE DEGLI INVESTIMENTI**Investimenti in sostanza fissa: beni patrimoniali o beni amministrativi**

Immobili patrimoniali	-1'054'579.70	
Terreni non edificati	-1'055'159.35	
Opere del genio civile	-7'512'119.97	
Costruzioni edili	-10'433'176.60	
Boschi	-557'305.55	
Mobili, macchine, veicoli, attr. re ed inst.	-3'815'010.61	
Altri investimenti beni amministrativi	-4'365.70	
Imprese ad economia mista	-10'100'000.00	
Cantoni	-10'460'288.80	
Comuni e consorzi comunali	-7'597'470.07	
Istituzioni private	-521'614.20	
Espropriazioni	-1'078.00	
Uscite di pianificazione	-885'362.60	
Altre uscite attivate	-279'924.30	-54'277'455.45

Disinvestimenti in sostanza fissa: beni patrimoniali o beni amministrativi

Cash flow da investimenti in sostanza fissa	-54'277'455.45

Investimenti finanziari

<i>Aumento Anticipi</i>	-16'466.09	
<i>Aumento Crediti in Conto Corrente</i>	-3'699'366.24	
<i>Aumento Depositi a termine</i>	-400'000.00	
<i>Aumento Obbligazioni e libretti bancari</i>	-260'000.00	
<i>Aumento Azioni e quote di partecipazione</i>	-205'810.00	
<i>Concessione Prestiti attivi</i>	-177'278.55	
<i>Aumento Scorte</i>	-12'266.47	
<i>Aumento Interessi in maturazione</i>	-25'566.67	
<i>Aumento Transitori assicurazioni</i>	-430'419.10	

Disinvestimenti finanziari

<i>Diminuzione Imposte da incassare</i>	15'349'405.41	
<i>Diminuzione Debitori diversi</i>	858'993.05	
<i>Diminuzione Altri crediti</i>	1'384'097.53	
<i>Rimborsi Prestiti attivi</i>	1'011'973.40	
<i>Diminuzione Altri transitori attivi</i>	125'578.09	18'730'047.48
Cash flow da investimenti finanziari		13'502'874.36

Cash flow da investimenti	<u>-40'774'581.09</u>

Variazione della liquidità	<u>19'323'769.00</u>

Conto dei flussi di capitale

Finanziamento interno

L'esercizio 2016 ha prodotto un cash flow d'esercizio positivo di Fr. 50.4 mio.

Settore dei finanziamenti

Finanziamenti / Definanziamenti

Sottoscrizioni/rimborsi di capitale dei terzi a breve scadenza

Altri debiti a breve termine

Come già accennato in precedenza il perdurare dell'applicazione delle commissioni negative sugli averi bancari imposta dalla Banca Nazionale unitamente alla buona liquidità sulla quale abbiamo potuto contare durante tutto il 2016 ci hanno permesso di rivedere parzialmente la strategia di finanziamento e di far fronte alle esigenze derivanti dal rimborso di debiti a lungo termine giunti a scadenza tramite la sottoscrizione di debiti a breve termine – Fr. 70 mio – a condizioni molto favorevoli.

Casse pensioni

L'applicazione dei tassi negativi sui depositi bancari della CPDL unitamente alla maggiore disponibilità derivante dal rimborso di un prestito di Fr. 10 mio e dal disinvestimento anticipato di obbligazioni svizzere ha portato ad un maggiore piazzamento di liquidità sul c.c. presso la Città di Fr. 25.6 mio.

Fondazioni e legati

Nel 2016 il Comune ha beneficiato di un'importante lascito di oltre Fr. 1.2 mio, il reddito del quale, in ossequio alle volontà del de cuius, sarà destinato all'assegnazione di borse di studio.

Accantonamenti Gestione corrente / Altri transitori passivi

L'anticipo dei tempi di chiusura ha comportato che non tutte le forniture/servizi erogati nel periodo a ridosso della fine dell'anno sono state fatturate nei termini; ciò ha reso necessaria la rilevazione di transitori (ratei) (+ Fr. 1.1 mio).

Creditori

Minori rispetto allo scorso anno (./ Fr. 4.1 mio) le fatture emesse da fornitori pertinenti alla gestione 2016 ancora aperte al 31.12.2016.

Accantonamenti

L'utilizzo degli importi accantonati alla fine dell'esercizio 2015 nonché la rilevazione dei mandati di prestazione cantonali relativi alle case per anziani sono all'origine della contrazione di Fr. 1 mio segnata dal gruppo *accantonamenti*.

Sottoscrizione/Rimborsi di capitale dei terzi a medio e lungo termine

Nel 2016 sono giunti a scadenza debiti fissi per un ammontare complessivo di Fr. 113.2 mio.

Come già indicato al capitolo *Altri debiti a breve termine* Fr. 70 mio sono stati sostituiti con finanziamenti a breve termine, Fr. 30 mio con un nuovo finanziamento a lungo termine (3 anni al 0.12%) mentre il rimanente è stato rimborsato; i debiti complessivi verso istituti finanziari passano dai Fr. 959.3 mio del 2015 a Fr. 945.9 mio del 2016.

Settore degli investimenti

Investimenti / Disinvestimenti

In sostanza fissa: beni patrimoniali o beni amministrativi

Gli investimenti netti realizzati nel 2016 ammontano a Fr. 54.3 mio; di particolare rilievo gli investimenti in opere del genio civile, Fr. 7.5 mio, in costruzioni edili, Fr. 10.4 mio, per l'acquisto di mobili, macchine e attrezzature, Fr. 3.8 mio, per partecipazioni in imprese ad economia mista, Fr. 10.1 mio, per la partecipazione ad investimenti del Cantone, Fr. 10.4 mio e da altri Comuni e da Consorzi, Fr. 7.6 mio.

Per maggiori dettagli sugli investimenti rimandiamo allo specifico commento inserito nel messaggio introduttivo.

Investimenti finanziari

Crediti in conto corrente

L'aumento segnato dal gruppo "Crediti in conto corrente" è sostanzialmente attribuibile all'incremento dell'esposizione dell'Azienda dell'acqua potabile nei confronti della Città (+ Fr. 4.5 mio rispetto al 2015) derivante dalla rilevazione in conto corrente delle usuali operazioni di fine anno, in particolare degli investimenti eseguiti dall'azienda.

Disinvestimenti finanziari

Imposte da incassare

La contrazione di Fr. 15.3 mio segnata dal presente gruppo è dovuta in gran parte al buon afflusso di pagamenti da parte dei debitori d'imposta e, marginalmente, all'abbandono di partite non più esigibili.

Altri crediti

Il pagamento già nel corso del mese di dicembre 2015 dell'acconto sui premi dovuti alla SUVA per la copertura degli infortuni del personale (LAINF) per l'anno 2016 ne aveva comportato l'esposizione al gruppo 119 "Altri crediti", aspetto che non si è ripetuto nel 2016.

Prestiti attivi

Il regolare pagamento da parte dei beneficiari degli ammortamenti finanziari previsti da contratti di prestito è all'origine della contrazione di Fr. 1 mio segnata dal presente gruppo.

21 - GIURIDICO

Considerazioni generali

A partire dalla metà del 2016 circa la Divisione è confrontata con un'importante assenza per motivi di salute (che continua anche nel corrente anno) che ne ha parzialmente condizionato l'attività.

Gli obiettivi posti ad inizio anno sono comunque stati raggiunti. In particolare si è proceduto al trasferimento del Centro di competenza per le commesse pubbliche, in precedenza subordinato al Servizio di Revisione interna (ex Audit) ed è stata parzialmente trasferita alle Divisioni che ne sono all'origine la gestione delle procedure di contravvenzione per infrazioni alla legislazione comunale e alle leggi cantonali la cui applicazione è delegata ai Comuni.

Altre attività programmate hanno per contro subito un certo rallentamento.

Sempre rilevante il contenzioso in materia pianificatoria ed edilizia, in aumento quello relativo alle commesse pubbliche.

Importante l'impegno della Divisione nella consulenza al Municipio e alle Divisioni dell'amministrazione (con una particolare menzione per l'elaborazione di capitolati di concorso nell'ambito delle commesse pubbliche) nell'elaborazione e nella stesura di convenzioni e contratti di vario genere, come pure di nuovi progetti di regolamenti e di ordinanze.

Dati finanziari significativi

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	1'448'989.10	1'434'850.00	14'139.10	1'263'893.00	185'096.10
31	Spese per beni e servizi	50'178.38	75'000.00	-24'821.62	90'562.66	-40'384.28
Totale		1'499'167.48	1'509'850.00	-10'682.52	1'354'455.66	144'711.82

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2016 ed al consuntivo 2015

L'aumento delle spese per il personale rispetto al consuntivo 2015 è dovuto, come già spiegato nel commento al preventivo, all'integrazione nella Divisione del Centro di competenza per le commesse pubbliche e al conseguente trasferimento di una unità di personale dal Servizio di Revisione interna, avvenuto a livello contabile a far tempo dal 1° gennaio 2016; è pure stata attribuita alla Divisione una mezza unità di segretariato precedentemente attribuita alla Cancelleria comunale, ma di fatto operativa a tempo pieno presso il servizio.

Per ovviare almeno parzialmente all'assenza sopra menzionata si è inoltre assunta, per un certo periodo, una ulteriore praticante.

Le spese per beni e servizi sono diminuite, sia rispetto al preventivo 2016, sia rispetto al consuntivo 2015. Quest'ultimo aveva registrato un importante superamento nel centro di costo "consulenze legali e giuridiche".

Nel 2016 non vi sono stati superamenti di rilievo, nemmeno nelle voci difficilmente preventivabili; al contrario, in diversi centri di costo la spesa è stata significativamente inferiore a quella preventivata.

22 - INFORMATICA

Considerazioni generali

Le attività che hanno impegnato maggiormente la nostra Divisione nel 2016 sono state l'implementazione del sistema di telefonica digitale, l'aggiornamento di numerosi sistemi informativi e la fornitura di soluzioni applicative specifiche per vari Servizi amministrativi.

Dati finanziari significativi

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	2'766'458.15	2'871'350.00	-104'891.85	2'479'025.10	287'433.05
31	Spese per beni e servizi	2'630'125.18	2'767'910.00	-137'784.82	2'650'021.52	-19'896.34
Totale		5'396'583.33	5'639'260.00	-242'676.67	5'129'046.62	267'536.71

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
42	Redditi della sostanza	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	383'111.99	120'960.00	262'151.99	134'446.83	248'665.16
Totale		383'111.99	120'960.00	262'151.99	134'446.83	248'665.16

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2016 ed al consuntivo 2015

Le minori spese per il personale rispetto al P2016 sono dovute ai costi per il personale necessario alla gestione del nuovo sistema di telefonia digitale, inferiori a quanto inizialmente preventivato. Inoltre la procedura per l'assunzione di due nuove unità a preventivo è stata più lunga rispetto a quanto auspicato. Le minori spese per beni e servizi rispetto al P2016 sono invece dovute principalmente ad una diminuzione dei costi per l'acquisto di toner (- Fr. 36'090.--, grazie all'introduzione delle nuove stampanti multifunzionali) e ad una redistribuzione dei costi di manutenzione dei sistemi di telefonia (- Fr. 83'991.--) integrati nei costi di collegamento a carico dei Servizi.

Le maggiori entrate sono riconducibili ai ricavi per le prestazioni erogate nella gestione del servizio di telefonia, a copertura dei costi per il personale che garantisce il servizio.

Settori

Di seguito descriviamo le principali attività che hanno impegnato la nostra Divisione.

È stato completato l'aggiornamento della piattaforma client a Windows 7 e Office 2010. Il progetto ha comportato la sostituzione di 610 stazioni di lavoro, mentre altre 200 sono state unicamente aggiornate. Inoltre, sono state erogate 30 giornate di formazione per gli utenti.

È stata implementata la maggior parte del sistema di telefonia digitale. Attualmente il 90% degli apparecchi è collegato alla nuova rete e beneficia dei migliori servizi e della maggior qualità che la nuova tecnologia offre. Restano ancora da migrare i collegamenti telefonici delle sedi scolastiche, attività ripianificata per essere coordinata con il progetto di aggiornamento degli impianti di allarme nelle stesse sedi. Il progetto di migrazione alla telefonia digitale ha permesso nel 2016 di ridurre i costi per la telefonia di circa Fr. 300'000.-- rispetto al 2015.

È stato sostituito per obsolescenza il sistema di continuità che garantisce l'approvvigionamento energetico alla server farm in caso di brevi interruzioni nell'erogazione di corrente sulla rete principale.

Per far fronte al costante aumento di prestazioni dei sistemi informativi, è stata potenziata la memoria interna di tutti i server fisici nella server farm. Questi sistemi ospitano attualmente più di 150 server virtuali in produzione.

L'organizzazione aziendale definita dal PNA ha implicato l'adattamento delle autorizzazioni di accesso e la riorganizzazione dei dati in vari sistemi informativi.

Per il Servizio esazione è stata messa in produzione la gestione delle diffide e dei precetti esecutivi integrata al sistema di gestione finanziaria. È stato inoltre implementato un modulo per l'elaborazione di dati statistici.

Il sistema di gestione finanziaria è stato aggiornato in previsione dell'implementazione del nuovo standard per il traffico dei pagamenti che avrà luogo nel 2017.

Il sistema di gestione del personale è stato integrato con lo standard Swissdec per la trasmissione automatizzata dei dati aggregati annuali degli stipendi e mensili per le imposte alla fonte.

In collaborazione con il Servizio di statistica urbana il data warehouse per dati statistici è stato arricchito con le informazioni relative alle contribuzioni.

È stata rilasciata la nuova versione dell'applicativo di consultazione dei dati del territorio, utilizzato da più di 300 utenti; aggiornamento necessario all'evoluzione tecnologica, ma per l'occasione è stata anche migliorata la fruibilità dell'applicativo e lo si è reso accessibile sui tablet ad utenti in mobilità.

In collaborazione con la Divisione comunicazione e relazioni istituzionali e la Divisione eventi e congressi sono state realizzate le app Lugano Servizi e Lugano Eventi, in particolare fornendo le interfacce di accesso ai sistemi informativi dai quali provengono la gran parte delle informazioni visualizzate.

Ancora in collaborazione con la Divisione comunicazione e relazioni istituzionali si è lavorato alla realizzazione dell'intranet aziendale, integrandola con vari sistemi informativi esistenti.

È stata completata la prima fase del progetto di realizzazione del sistema informativo stradale (SIS), fornendo alle Divisioni interessate la banca dati contenente il grafo stradale dell'intero territorio comunale e il relativo applicativo di consultazione.

Alla Polizia è stata fornita una soluzione per la gestione dei rapporti di intervento basata sulla piattaforma di gestione documentale. Grazie alla nuova tecnologia è stato possibile migliorare la ricerca e la consultazione dei rapporti, predisponendo la soluzione per la geolocalizzazione degli interventi e la conseguente elaborazione di statistiche particolari.

Sempre per la Polizia è stata realizzata una soluzione per la gestione delle autorizzazioni e della fatturazione per l'occupazione dell'area pubblica.

La gestione documentale è stata introdotta anche presso la Revisione interna, l'Archivio amministrativo e le Risorse umane a supporto delle loro attività amministrative. Inoltre è stata aggiornata in base alle modifiche legislative la soluzione per la gestione dell'idoneità dei fornitori utilizzata dal Centro di competenza per le commesse pubbliche.

In collaborazione con la Divisione giuridico è stata implementata una nuova soluzione di gestione delle contravvenzioni che sgrava la Divisione stessa nella fase iniziale del processo, delegandone l'evasione alle Divisioni competenti (Spazi urbani, Edilizia privata e Polizia).

Per concludere, anche nel 2016 sono state evase circa 4'000 richieste di assistenza da parte dell'utenza.

CONTRIBUTI DEL DICASTERO CONSULENZA E GESTIONE

Considerazioni generali

Nel centri di costo per i contributi del Dicastero Consulenza e gestione figurano i contributi di legge (in modo particolare livellamento e perequazione ,quelli ai consorzi non attribuiti ad altri Dicasteri, e la quota all'ERS-L) e i contributi volontari erogati dalla Divisione finanze, a seguito delle richieste conformi al nuovo regolamento, così come i contributi alle Parrocchie ed alla Chiesa evangelica e quelli basati su decisioni preesistenti.

Dati finanziari

Dicastero

2 Consulenza e gestione

Centro di costo

29000 Contributi di legge

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015
35	Rimborsi ad enti pubblici	2'014'614.93	1'925'000.00	89'614.93	2'066'423.79	-51'808.86
36	Contributi propri	28'936'014.00	28'758'200.00	177'814.00	30'164'101.00	-1'228'087.00
Totale		30'950'628.93	30'683'200.00	267'428.93	32'230'524.79	-1'279'895.86

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	11'584.60	0.00	11'584.60	0.00	11'584.60
44	Contributi senza fine specifico	390'000.00	357'000.00	33'000.00	358'000.00	32'000.00
Totale		401'584.60	357'000.00	44'584.60	358'000.00	43'584.60

Il dettaglio di questi contributi è il seguente:

Conto	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015 (dato definitivo)	Differenza C2016/C2015
35215100 Rimborso spese di manutenzione piazze di tiro	257'416.80	0.00	257'416.80	214'997.17	42'419.63
35215101 Consorzio Piazza di tiro Grancia	15'092.73	25'000.00	-9'907.27	22'905.82	-7'813.09
35216000 Consorzio Protezione Civile Lugano Città	1'742'105.40	1'900'000.00	-157'894.60	1'828'520.80	-86'415.40
36109000 Cantone: Partecipazione risanamento finanziario	5'848'329.00	6'150'000.00	-301'671.00	5'992'195.00	-143'866.00
36191000 Cantone: compensazione intercomunale	787'857.00	1'050'000.00	-262'143.00	934'402.00	-146'545.00
36192000 Cantone: livellamento potenzialità fiscale	22'081'801.00	21'300'000.00	781'801.00	22'986'336.00	-904'535.00
36199000 Cantone: spese progetto Ticino 2020	26'147.00	0.00	26'147.00	0.00	26'147.00
36280000 Enti promozione economica comunale o regionale	191'880.00	258'200.00	-66'320.00	251'168.00	-59'288.00
	30'950'628.93	30'683'200.00	267'428.93	32'230'524.79	-1'279'895.86

Conto	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015 (dato definitivo)	Differenza C2016/C2015
43699001 Rimborso: prestazioni per progetto Ticino 2020	11'584.60	0.00	11'584.60	0.00	11'584.60
44400100 Contributo di localizzazione geografica	390'000.00	357'000.00	33'000.00	-358'000.00	32'000.00
	401'584.60	357'000.00	44'584.60	-358'000.00	43'584.60

36109000 Partecipazione e risanamento finanziario cantone

Questo ulteriore nuovo contributo perequativo, è stato inserito per la prima volta a preventivo 2013 a fronte della decisione del Legislativo Cantonale riguardante la partecipazione dei Comuni al risanamento finanziario del Cantone per l'anno 2013. Lo stesso è poi stato confermato per l'anno 2014 e prelevato anche nell'ambito della gestione 2015, dove lo stesso è stato trasformato in una partecipazione comunale al finanziamento dei compiti cantonali, contrariamente a quanto previsto originariamente, il contributo è da ritenersi di durata indeterminata e verrà riproposto nei prossimi anni.

La partecipazione che i Comuni sono stati chiamati a coprire ammonta complessivamente a Fr. 25'000'000.--, dove la quota a carico di Lugano si fissa in Fr. 5'848'329.--, registrando una minor spesa per rapporto al Preventivo di Fr. 301'671.--.

36191000 Cantone: compensazione intercomunale

Il contributo finale 2016, tenuto conto dell'accertamento del gettito cantonale 2013, è stato calcolato sulla base del moltiplicatore 2015 dell'80% e quantificato in Fr. 787'857.--

Il contributo risulta essere inferiore a quanto preventivato di Fr. 262'143.--.

36192000 Cantone: livellamento potenzialità fiscale

Come già per il contributo di compensazione, anche questo contributo si basa sull'accertamento del gettito cantonale 2013, è stato calcolato sulla base del moltiplicatore 2015 dell'80%.

In questo ambito, rileviamo come il fabbisogno cantonale, - dopo un susseguirsi di importanti aumento avvenuti nel corso degli ultimi anni (dai Fr. 57.4 mio del 2011 ai Fr. 62.8 mio del 2013 i Fr. 62.6 mio del 2014 e i Fr. 62.7 mio del 2015) – per il 2016 il fabbisogno totale segna una diminuzione di Fr. 2.1 mio fissandosi in Fr. 60.6 mio.

Quanto indicato, ha comportato un contributo a carico della Città pari a Fr.22'081'801.— maggiore rispetto al preventivo di Fr. 781'801.--.

Dicastero

2 Consulenza e gestione

Centro di costo

29100 Altri contributi

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015
30	Spese per il personale	55'946.15	57'300.00	-1'353.85	55'959.05	-12.90
31	Spese per beni e servizi	89'560.80	98'610.00	-9'049.20	92'185.20	-2'624.40
35	Rimborsi ad enti pubblici	12'818.30	18'800.00	-5'981.70	12'876.45	-58.15
36	Contributi propri	859'631.17	852'450.00	7'181.17	926'753.45	-67'122.28
Totale		1'017'956.42	1'027'160.00	-9'203.58	1'087'774.15	-69'817.73

I contributi rilevati nelle spese per il personale sono relative alla quota per il servizio medico di picchetto.

I valori evidenziati nelle spese per beni e servizi sono relativi alle tasse sociali, tra le quali si segnala l'Unione città svizzere (Fr. 38'200.--) e la Comunità Regio Insubrica (Fr. 30'000.--).

I rimborsi ad enti pubblici sono relativi ad affitti che siamo tenuti a pagare per gli spazi occupati dai servizi cantonali, in modo particolare per l'ufficio stime.

Il dettaglio dei contributi propri è, per contro, il seguente:

Conto		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015 (dato definitivo)	Differenza C2016/C201 5
36534200	Attività e associazioni di tempo libero	10'083.78	22'200.00	-12'116.22	16'270.13	-6'186.35
36535000	Culto e religioni	384'281.05	389'150.00	-4'868.95	391'739.20	-7'458.15
36549002	Società di salvataggio	24'072.00	23'100.00	972.00	24'072.00	0.00
36560000	Società di trasporti e impianti di risalita	405'000.00	375'000.00	30'000.00	430'000.00	-25'000.00
36585000	Enti di promozione economica	36'194.34	43'000.00	-6'805.66	62'861.53	-26'667.19
		859'631.17	852'450.00	7'181.17	926'753.45	-65'311.69

DICASTERO 3 – IMMOBILI

1. Considerazioni generali

Il Dicastero immobili, nato con la riforma PNA del 2016, fonda la propria organizzazione e la propria attività sul principio della gestione di un edificio durante il corso del suo intero ciclo di vita: dalla nascita dell'esigenza, alla progettazione, alla realizzazione, alla manutenzione, per arrivare poi alla gestione e terminando, dopo attente valutazioni, con la sua eventuale dismissione.

Prima della riforma dell'amministrazione, queste attività, che oggi corrispondono alle sezioni del dicastero, erano suddivise addirittura in 3 differenti dicasteri.

A un anno dalla costituzione del Dicastero, le 4 sezioni - progettazione, realizzazione, manutenzione e gestione (logistica) - hanno iniziato a organizzare la propria attività in maniera organica e a operare in sinergia, trasversalmente a tutto il dicastero ma anche al resto dell'amministrazione.

In staff al Dicastero sono anche inserite tutte le attività legate alla programmazione e ai progetti strategici, subordinate alla Direzione.

Contabilmente, il Dicastero è suddiviso per centri di costo legati alle singole sezioni, pertanto l'approfondimento del commento al consuntivo sarà strutturato in base ad essi.

Già a partire dal 2016, sulla base della nuova struttura organizzativa adottata, molto più organica e performante, si sono impostate tutte le attività volte a valorizzare l'importante parco immobiliare cittadino in maniera più efficace ed incisiva.

Le attività del Dicastero sono, però, molteplici e non si fermano alla gestione immobiliare, ma contemplano anche la progettazione, l'edificazione di nuove strutture, la manutenzione ordinaria e straordinaria, la ricerca di soluzioni funzionali in base alle esigenze logistiche dei servizi dell'amministrazione, l'assegnazione di locali ad associazioni, la gestione dei cimiteri e di maestranze diverse, la conduzione del personale di pulizia, sino ad arrivare ai progetti strategici e di sviluppo della Città come il Polo Sportivo e degli Eventi e il Campo Marzio Nord, così come pure tutta un'altra serie di dossier complessi, impegnativi e diversificati, trasversali a tutta l'amministrazione. Il tutto senza dimenticare che queste attività si svolgono su un esteso territorio che va dalla Valcolla all'Arbostora.

L'obiettivo principale per il 2016 è stata l'elaborazione di un concetto di gestione del patrimonio immobiliare, che ha visto l'avallo del Municipio in novembre 2016. Sulla base del concetto presentato saranno calibrati gli obiettivi del Dicastero per i prossimi anni. Si è già iniziato a impostare una nuova banca dati, che consentirà di raggiungere una conoscenza approfondita del patrimonio immobiliare della Città, sulla base della quale si potrà valutare le singole proprietà per accertarne la corrispondenza alla funzione, la conformità alle normative vigenti e lo stato strutturale. In seguito, sarà possibile definire la strategia finalizzata a determinare le risorse finanziarie necessarie al mantenimento e alla valorizzazione del patrimonio immobiliare della Città.

Nel corso dell'anno, inoltre, sono iniziati gli spostamenti logistici atti a dar forma alla nuova amministrazione, raggruppando e avvicinando i servizi delle diverse Divisioni, per implementare le sinergie e l'efficienza, sulla base degli obiettivi del PNA.

Per quanto riguarda i progetti strategici nel corso del 2016 sono state definite alcune priorità e responsabilità sui dossier più importanti. Per quanto riguarda il Polo congressuale e turistico Campo Marzio Nord CMN sono state verificate le condizioni di fattibilità finalizzate alla preparazione del bando di concorso per la riattivazione della procedura e alla redazione dei MM licenziati dal Municipio a inizio 2017.

Per il Polo Sportivo e degli Eventi PSE durante lo scorso anno si sono tenuti alcuni incontri tecnici con i servizi del Dipartimento del Territorio per le verifiche necessarie al proseguimento della procedura relativa al PQ per la cui approvazione siamo ora in attesa del preavviso Cantonale. Nel corso dell'autunno è pure stato stabilito che il dicastero si occuperà come capofila, oltre che dei dossier CMN e PSE, anche dei progetti strategici in stazione StazLu, a Cornaredo NQC e dell'avvio della politica d'alloggio a pigione accessibile.

2. Dati finanziari significativi

Dapprima la tabella generale per genere di spesa:

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	5'696'601.55	5'839'500.00	-142'898.45	5'579'734.00	116'867.55
31	Spese per beni e servizi	4'607'589.83	4'929'390.00	-321'800.17	4'861'603.55	-254'013.72
33	Ammortamenti	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35	Rimborsi ad enti pubblici	182.70	24'000.00	-23'817.30	16'836.55	-16'653.85
39	Addebiti interni	72'545.90	80'500.00	-7'954.10	210'751.60	-138'205.70
Totale		10'376'919.98	10'873'390.00	-496'470.02	10'668'925.70	-292'005.72

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
42	Redditi della sostanza	23'615.00	5'000.00	18'615.00	6'320.00	17'295.00
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	686'889.35	649'500.00	37'389.35	673'371.40	13'517.95
46	Contributi per spese correnti	50'000.00	0.00	50'000.00	50'000.00	0.00
49	Accrediti interni	88'775.00	97'000.00	-8'225.00	91'971.00	-3'196.00
Totale		849'279.35	751'500.00	97'779.35	821'662.40	27'616.95

Pur attuando gran parte della sua attività nell'ambito degli investimenti, con la nuova organizzazione anche la parte ordinaria ha assunto un peso tutt'altro che secondario, con un budget superiore a 10 milioni di franchi. L'esito complessivo è finanziariamente positivo, con un risparmio vicino a Fr. 500'000 alle uscite e un maggior ricavo di quasi Fr. 100'000 alle entrate, rispetto al preventivo. Il confronto con il consuntivo precedente dà un risultato sempre positivo, ma in minor misura: tuttavia tale confronto, già di per sé non sempre adeguato a seguito di cambiamenti operativi o strategici che possono sempre avvenire da un anno al successivo, lo è ancor meno quest'anno, in quanto l'introduzione della nuova organizzazione ha portato a un cambiamento importante, che rende difficile un paragone attendibile.

Le spese per il personale hanno contribuito al risparmio in misura significativa, come spiegato più sotto al commento dei singoli settori, ma è nelle spese per beni e servizi ove si è constatato il risparmio più grande, di oltre Fr. 300'000. Tale risparmio è peraltro ben distribuito fra i vari settori in proporzione al budget a disposizione.

3. Osservazioni sulle principali variazioni

Seguono alcune tabelle di confronto fra consuntivo e preventivo suddivise per centro di costo. Alle uscite abbiamo il seguente confronto:

centro di costo	descrizione	consuntivo Fr.	preventivo Fr.	differenza	
				Fr.	%
3000	Progettazione	1'121'890.57	1'132'100.00	-10'209.43	-0.90%
3001	Realizzazione	701'182.85	860'350.00	-159'167.15	-18.50%
3010	Gestione	1'208'385.43	1'279'000.00	-70'614.57	-5.52%
3011	Manutenzione	6'366'708.46	6'584'950.00	-218'241.54	-3.31%
3012	Cimiteri	978'752.67	1'016'990.00	-38'237.33	-3.76%
	totale	10'376'919.98	10'873'390.00	-496'470.02	-4.57%

Il risparmio sulle uscite rispetto a quanto preventivato si attesta attorno a Fr. 500'000.-.
Alle entrate invece la situazione è la seguente:

centro di costo	descrizione	consuntivo Fr.	preventivo Fr.	differenza	
				Fr.	%
3000	Progettazione	0.00	128'000.00	-128'000.00	
3001	Realizzazione	155'521.85	127'500.00	28'021.85	
3010	Gestione	40'516.40	10'000.00	30'516.40	
3011	Manutenzione	224'342.55	184'000.00	40'342.55	
3012	Cimiteri	428'898.55	302'000.00	126'898.55	
	totale	849'279.35	751'500.00	97'779.35	13.01%

Anche per le entrate il risultato è positivo per poco meno di Fr. 100'000.-.
Segue la tabella delle uscite al netto (uscite - entrate):

centro di costo	descrizione	consuntivo Fr.	preventivo Fr.	differenza	
				Fr.	%
3000	Progettazione	1'121'890.57	1'004'100.00	117'790.57	11.73%
3001	Realizzazione	545'661.00	732'850.00	-187'189.00	-25.54%
3010	Gestione	1'167'869.03	1'269'000.00	-101'130.97	-7.97%
3011	Manutenzione	6'142'365.91	6'400'950.00	-258'584.09	-4.04%
3012	Cimiteri	549'854.12	714'990.00	-165'135.88	-23.10%
	totale	9'527'640.63	10'121'890.00	-594'249.37	-5.87%

In conclusione, rispetto al preventivo corrispondente e per quanto sia effettivamente gestibile dalla divisione, il risultato è globalmente positivo per Fr. 594'249.37, corrispondente al 5.9%.

Le due sezioni Progettazione e Realizzazione denotano risultati molto diversi fra loro, ma considerato che lavorano in completa sinergia anche per quanto riguarda la conduzione, sommandone le cifre si trovano a essere in linea con il dicastero: in effetti se si considerano le uscite al netto (dedotte le entrate) hanno un consuntivo di Fr. 1'667'551.57 contro un preventivo di Fr. 1'736'950.-, con un minor onere di Fr. 69'398.43, pari a -4.0%.

Gli altri settori sono positivamente in linea, mentre i Cimiteri presentano un risultato molto positivo grazie soprattutto a maggiori entrate, spiegate più sotto nel relativo capitolo.

4. Considerazioni sui singoli settori

3000 - Progettazione

Attività

Le opere in fase di progettazione (credito votato) sono state le seguenti

Molino Nuovo – Scuola infanzia per 6 sezioni e sistemazione esterna dei campi rionali. Fr. 925'000.--

Fase di progettazione definitiva in corso, presumibile raggiungimento della prossima fase nella primavera 2017.

Investimento previsto complessivo ca. Fr. 18'500'000.--

Viganello – Nuova edificazione comparto scolastico–amministrativo. Fr. 475'000.--

Avviato l'allestimento del concorso di progetto a due fasi.

Investimento previsto complessivo ca. Fr. 20'000'000.--

Barbengo – ristrutturazione edificio antico torchio. Fr. 302'000.--

Il bene immobiliare è stato acquisito dalla Città nel corso dell'autunno; fase di progettazione definitiva in corso, presumibile procedura di domanda di costruzione nella primavera 2017. Avvio della fase di realizzazione, prevista nel corso del 2017.

Sonvico - Scuola Infanzia, nuovo edificio per 3 sezioni. Fr. 230'000.--

Fase di progettazione di massima eseguita, avviata la progettazione definitiva.

Investimento previsto complessivo ca. Fr. 5'000'000.--

Loreto – Edificio di servizio di Villa Malpensata. Fr. 130'000.--

Fase di progettazione definitiva avviata in autunno.

Investimento previsto complessivo Fr. 1'120'000.--

Mense scolastiche sul territorio comunale.

Aggiornamento della situazione con l'introduzione del servizio “mensa per tutti” e, a seguito delle riviste competenze in ambito PNA, avvio delle progettazioni e realizzazioni in funzione dei singoli contesti.

Investimento previsto complessivo CQ Fr. 8'791'600.--

Studi, progettazione di massima o Messaggi Municipali in fase di allestimento (credito non ancora votato)

Resega – Impianto di snebbiamento.

Investimento previsto.

MM presentato al CC in attesa di approvazione.

Fr. 2'860'000.--

Quartiere di Sonvico - Scuola Infanzia, nuovo edificio per 3 sezioni.

Investimento complessivo previsto

ca. Fr. 5'000'000.--

Personale

Si registra una minima variazione in positivo, 5.7 invece di 5.5 unità.

Conti

I conti presentano un sostanziale equilibrio tra quanto previsto e quanto speso. Solo il seguente conto in entrata merita un commento particolare:

43800000 "Prestazioni proprie per investimenti" - Le prestazioni svolte internamente nel 2016 a favore di conti investimenti, intese come attività solitamente attribuite ai progettisti esterni incaricati per una determinata opera, sono state eseguite soprattutto nell'ambito della Sezione realizzazione che non dalla Sezione progettazione. Vedi anche commento più sotto.

3001 - Realizzazione

Attività

Le opere in fase d'esecuzione (credito votato) sono state le seguenti:

LAC, prestazioni di terzi, lavori in garanzia, completamento mescita e sistemazione esterna.

Importo residuo credito quadro ca. Fr. 4'000'000.--

Case Anziani Serena - Meridiana - La Piazzetta:
manutenzioni straordinarie.

Casa Serena in fase 5 – opera completata e consegnata 10/2016.

Investimento complessivo Fr. 15'200'000.--

Palazzo dei Congressi, interventi di manutenzione straordinaria urgenti.

Fase di realizzazione in corso, fine lavori prevista per 12/2017. Fr. 8'000'000.--

Ex Asilo Ciani: manutenzione straordinaria e sistemazione esterna.

Procedura domanda di costruzione eseguita.

Dossier sospeso per opposizioni (TRAM). Fr. 9'930'000.--

Pazzallo - nuovo parcheggio nel nucleo, elaborazione nuovo progetto ridotto.

Procedura domanda di costruzione eseguita.

Dossier sospeso per opposizione (TRAM). Fr. 1'815'000.--

Carona – spogliatoi calcio per allievi.

Procedura domanda di costruzione eseguita.

Dossier sospeso per opposizione (TRAM). Fr. 250'000.--

Pregassona - Casa Anziani e Centro Polifunzionale.

Fase d'appalto conclusa, in attesa di avviare la fase di realizzazione.

Dossier sospeso per ricorso contro delibera opere (TRAM). Fr. 47'600'000.--

Nel 2016 è stata collaudata e consegnata Casa Serena, ultima tappa degli interventi di manutenzioni straordinarie che hanno coinvolto le case anziani sull'arco di una decina di anni, opere completate prima a La Piazzetta nel 2010 e a La Meridiana nel 2012.

Le opere relative alle manutenzioni straordinarie dell'impiantistica del Palazzo dei Congressi hanno coinvolto la sezione realizzazione durante tutto il 2016 e procederanno come da programma ancora per l'intero 2017.

Personale

Si registra una variazione di personale di quasi un'unità, 5.2 unità invece di 6.0, per la partenza di un collaboratore a inizio anno, non sostituito.

Conti

I seguenti conti, per i quali si segnalano scostamenti peraltro positivi, meritano un commento particolare:

- 31040000 "Inserzioni" - Non si sono registrati costi su tale conto, in quanto le inserzioni relative ai concorsi e altro per le varie opere sono state caricate ai conti degli investimenti.
- 43800000 "Prestazioni proprie per investimenti" - Come accennato al capitolo precedente, sommando i due settori sono stati caricati ai conti degli investimenti, e quindi registrati in entrata ai conti ordinari, Fr. 147'390.-- contro un preventivo di Fr. 250'000.--.

3010 – Gestione (Logistica)

Attività

La sezione Gestione (logistica) si occupa principalmente della gestione degli stabili amministrativi della Città, con attività di programmazione per l'organizzazione degli spazi di lavoro e il trasferimento di personale, compresa anche una serie di progetti puntuali e specifici. La sezione interagisce con la maggior parte delle Divisioni dell'amministrazione, verificando le necessità e proponendo soluzioni atte a razionalizzare gli spazi e le modalità di lavoro.

Nel corso del 2016 le attività più importanti sono state la definizione della logistica post PNA, la definizione della strategia di gestione del patrimonio immobiliare, insieme alle altre sezioni della Divisione, lo studio di fattibilità per lo spostamento della DSU, la riorganizzazione dell'ARP in seguito alla sua riunificazione, lo studio preliminare per il dimensionamento di un nuovo stabile amministrativo.

La sezione coordina anche la concessione delle sale presenti nei diversi stabili e le loro assegnazioni per funzioni e periodi diversi (dai matrimoni, alle riunioni, ai convegni, sino alle occupazioni a tempo indeterminato) e le compete la conduzione del personale di pulizia degli stabili amministrativi nonché la gestione del piano chiavi elettronico degli stessi.

Personale

Per quanto concerne i conti del Gruppo 30 "Spese per il personale", nel 2016 è stata operata una riduzione delle prestazioni del personale di pulizia in forza presso gli stabili nei quartieri aggregati dove è stata ridotta o terminata l'attività amministrativa. Il risparmio conseguito, rispetto al consuntivo 2015, è di ca. Fr. 13'000.--.

Inoltre, sono stati operati dei risparmi sui conti per l'abbigliamento di servizio e per la fornitura di materiale di sicurezza che, nel 2016, non si è reso necessario acquistare. La differenza rispetto al consuntivo 2015 è di ca. Fr. 5'000.--.

Il confronto con il preventivo 2016 mostra, dunque, un sostanziale pareggio.

Conti

La percentuale di risparmio tra preventivo e consuntivo 2016 è pari al 5% ca. così come quella tra consuntivo 2015 e consuntivo 2016.

I conti, pertanto, presentano un sostanziale equilibrio tra quanto previsto e quanto speso. Le voci contabili dove si segnala un risparmio più marcato sono quelle relative al gruppo 31 (spese per beni e servizi), dove, mettendo in campo tutte le misure di risparmio richieste dal Municipio, si è riusciti a contenere le spese di ca. Fr. 70'000.--, - 20% rispetto al preventivo 2016.

Per quanto attiene alle entrate (misure di risparmio no. 31, 34 e 35), sono stati registrati Fr. 10'000.-- relativi a prestazioni del nostro personale di pulizia a favore di terzi, ca. Fr. 8'000.-- imputabili a rimborsi diversi e ca. Fr. 22'500.-- quali ricavi dall'affitto delle sale comunali.

Il totale delle entrate è di Fr. 40'516.40, che rappresentano ca. il 3% del valore del preventivo della sezione (+300% rispetto al preventivo 2016 e +185% rispetto al consuntivo 2015). Benchè le cifre siano modeste in termini assoluti, quello che ci preme sottolineare è come il nuovo regolamento di gestione delle sale dell'amministrazione stia iniziando a dare i primi frutti, appianando gli squilibri rilevati nei diversi quartieri dopo le fasi aggregative.

3011 - Manutenzione

Attività

Nel corso del 2016 si è effettuata l'ordinaria manutenzione degli stabili di proprietà della Città. Di seguito alcuni lavori di una certa importanza effettuati nel corso dell'anno dal settore Manutenzione edifici:

- SE Probello, risanamento tetti piani
- Consulenze antincendio con ufficio sicurezza e salute della Città
- SI Dino, risanamento impianto di riscaldamento e impianto sanitario
- Ex casa comunale Pambio Noranco, risanamento impianto di riscaldamento
- Autosilo Balestra, risanamento energetico illuminazione con LED
- SE Breganzona, risanamento energetico illuminazione con LED, 1a fase
- Palestra Cassarate, risanamento impianto di riscaldamento
- SE Probello, impianto fotovoltaico con AIL
- Il Foce, risanamento impianto di riscaldamento risanamento energetico illuminazione con LED, nuova mensa e laboratorio cucina
- Lido Riva Caccia, ripristino struttura causa danno maltempo estate 2015
- Villa Malpensata, allestimento nuovi uffici per museo delle Culture
- Scuola elementare di Cadro, nuove uscite sicurezza palestra
- Ispezioni per aggiornamento impianti rivelazioni incendio

Con il settore supporto eventi si è inoltre organizzato la fornitura e il montaggio del materiale necessario per l'organizzazione di circa 480 eventi tenutosi sul territorio cittadino.

Personale

La sezione ha impiegato 31.0 unità di personale, contro le 32.0 previste. La differenza di 1.0 unità è data dalla non sostituzione di un fabbro che ha terminato la sua attività al 31.12.2015. Riguardo agli apprendisti, a fine anno ne erano impiegati 2.0 nella funzione di falegname e 2.0 in quella di pittore.

Conti

Se si fa la differenza tra uscite ed entrate, al netto il settore è costato Fr. 6'142'365.91, contro i Fr. 6'400'950.- preventivati, con un minor onere di Fr. 258'584.09, pari a ca. -4%.

Per quanto riguarda i singoli conti non si rilevano osservazioni particolari. Non si ritiene di commentare i conti relativi ai contributi di depurazione e alle tasse di canalizzazione e di miglione, che variano molto di anno in anno e risultano piuttosto imprevedibili.

I costi relativi ai consumi (acqua, elettricità, riscaldamento) sono rimasti stabili.

In particolare riteniamo di commentare i conti seguenti:

31631000	"Leasing operativo veicoli" - Si sono spesi Fr.2'696.80 su un preventivo di Fr. 63'000.- in quanto i costi sono ancora stati caricati per quest'anno sui conti della DSU, presso cui il settore era posizionato fino al 2015.
31836000	"Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi" - Si sono spesi Fr. 4'685.10 su un preventivo di Fr. 40'000.- con un notevole risparmio in quanto non si è fatto capo in modo particolare a prestazioni esterne.
46900000	"Contributi da enti e istituzioni" - Contributo cantonale ricevuto per Ex Macello.

3012 - Cimiteri

Attività

Il servizio cura e mantiene le 23 infrastrutture cimiteriali sparse su tutto il comprensorio comunale, oltre alla cappella Caccia (lascito) nel cimitero di Morcote.

Nell'anno 2016 gli interventi mirati e programmati di manutenzione sono stati 398, cimitero di Lugano escluso, in quanto in loco gli interventi sono praticamente giornalieri.

Nel cimitero di Signôra (Val Colla) si è portato a termine un importante lavoro di messa in sicurezza. Nel tardo autunno a Lugano sono iniziati i lavori di trasformazione dei loculi doppi in loculi semplici, opere queste eseguite e curate esclusivamente dalla squadra del servizio Cimiteri. La seconda metà dell'anno si è effettuata la pubblicazione di 500 tombe (cimitero Lugano) prive di eredi/rappresentanti.

Personale

Il servizio ha impiegato 7.0 unità di personale, compreso 2.0 persone con contratto a carattere avventizio. Una malattia di lungo corso (gennaio-agosto) nell'apparato amministrativo ha comportato una lievitazione dei costi legati al personale non di ruolo. L'apparato tecnico ha curato e mantenuto con solo 4 unità tutte le infrastrutture indicate al punto precedente.

Conti

Se si fa la differenza tra uscite ed entrate, al netto il settore è costato Fr. 549'854.12, contro i Fr. 714'990.-- preventivati, con un minor onere di Fr. 165'135.88, pari a ca. -23,1%.

In particolare riteniamo di commentare i conti:

- 31200000 "Consumo acqua" - Il consumo di acqua e le conseguenti tasse di canalizzazione (31816000) sono aumentate, in quanto nel cimitero di Castagnola si è riscontrato il mancato funzionamento di un contatore. L'azienda fornitrice ha quindi fatturato gli arretrati dal 2011.
- 31631000 "Leasing operativo veicoli" - Aumentata la spesa per i leasing veicoli. Per garantire una buona operatività nelle 23 infrastrutture cimiteriali si è resa indispensabile la dotazione di un ulteriore veicolo.
- 35270100 "Contributi: gestione di cimiteri e crematori" - Praticamente nulla la spesa di partecipazione ai cimiteri esterni. Con la riassegnazione di posti scaduti il Comune di Paradiso, convenzionato con la Città per la gestione del cimitero di Pambio, ha praticamente chiuso a pareggio; da qui l'esigua spesa consuntivata.

Ai ricavi (43400000/00100/00200), si può leggere una sostanziale sinergia con le cifre dell'esercizio precedente. A livello di "settori" le entrate sono distribuite come segue; assegnazione di loculi cinerari Fr. 89'000.--; assegnazione terreni Fr. 141'000.--; utilizzo infrastrutture (famedio, camere ardenti, celle ecc.) Fr. 178'000.--; diversi (esame istanze posa monumenti, carte di passo per l'estero ecc.) Fr. 7'000.--.

A titolo puramente statistico, si cita che le cerimonie funebri che durante l'anno 2016 hanno interessato i cimiteri in gestione sono state 1'105, delle quali 1'062 si sono tenute nel cimitero di Lugano.

DICASTERO 4 – SICUREZZA E SPAZI URBANI

40 – SPAZI URBANI

1. Considerazioni generali

È il primo consuntivo della Divisione spazi urbani (in seguito DSU) nella sua nuova impostazione secondo il PNA, quindi orfana della Manutenzione edifici, passata al Dicastero immobili, ma con l'inserimenti dell'ex Genio civile, ora nominato Realizzazione infrastrutture.

Nel corso del 2016 è calata la riduzione forzata, messa in atto negli anni precedenti, delle risorse umane e finanziarie a disposizione a seguito della necessità di rientro finanziario. È stato un anno di assestamento, in cui si è iniziata l'inversione di tendenza, cercando di porre le basi per un miglioramento dei servizi, pur adottando le possibili misure di razionalizzazione del lavoro e dei processi di gestione. Si è pure cercato, accanto all'ottimizzazione, di adottare criteri maggiormente ecologici. In questo ambito citiamo la messa in servizio di diverse attrezzature elettriche e più silenziose nei diversi settori, come decespugliatori e soffiatori in dotazione alle diverse squadre, ma anche tricicli e aspiratori per la nettezza urbana. Questi ultimi stanno dimostrando un ottimo potenziale, tale da liberare qualche risorsa per altri compiti, che negli ultimi anni erano stati eseguiti con minore frequenza.

Le attività svolte sono via via descritte più sotto nei capitoli sui singoli settori. Con l'inserimento delle opere stradali gestite dalla Sezione realizzazione infrastrutture, la DSU ha assunto un'importanza maggiore rispetto a prima anche nella gestione di opere straordinarie facenti capo agli investimenti. La "cifra d'affari" in questo particolare ambito è in effetti cresciuta da una media indicativa di 5 milioni l'anno agli attuali 20 e più milioni. Nel 2016, su un totale di uscite preventivate di Fr. 22'950'000.--, si sono effettivamente investiti Fr. 23'775'209.44, mantenendo di fatto, nel complesso, quanto pianificato, pur con delle variazioni anche importanti sui singoli oggetti.

Un tema annoso che merita uno specifico commento è anche quest'anno quello della nuova sede della DSU, che come noto dovrà trasferirsi per permettere l'esecuzione degli importanti lavori stradali di Cornaredo, ma anche la realizzazione del Park&Ride definitivo e del Polo Sportivo e degli Eventi. La decisione presa è stata quella di un trasferimento provvisorio, entro l'inizio del 2019, negli edifici già a suo tempo destinati allo scopo in quel di Viganello.

La progettazione nell'ottica di questo concetto è stata quindi iniziata. La realizzazione di una nuova sede definitiva, proceduralmente e finanziariamente più complessa, resta comunque d'attualità e verrà portata avanti in tempi rapidi.

Fra i movimenti di personale va segnalata l'entrata in funzione, a inizio anno, del nuovo capoarea dei Servizi Tecnici. Un altro evento che vale la pena segnalare è l'entrata in servizio delle prime due donne assunte quali addette alla pulizia urbana.

2. Dati finanziari significativi

Dapprima la tabella generale per genere di spesa.

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	20'955'929.45	21'727'150.00	-771'220.55	21'466'192.95	-510'263.50
31	Spese per beni e servizi	15'738'696.10	16'234'190.00	-495'493.90	14'856'308.17	882'387.93
33	Ammortamenti	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35	Rimborsi ad enti pubblici	77'012.00	81'000.00	-3'988.00	77'012.00	0.00
38	Versamenti a fin. speciali	50'000.00	50'000.00	0.00	50'000.00	0.00
39	Addebiti interni	18'597.90	23'500.00	-4'902.10	51'954.55	-33'356.65
Totale		36'840'235.45	38'115'840.00	-1'275'604.55	36'501'467.67	338'767.78

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
41	Regalie e concessioni	1'399'522.00	1'399'500.00	22.00	1'399'522.00	0.00
42	Redditi della sostanza	9'000.00	11'000.00	-2'000.00	0.00	9'000.00
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	9'169'114.27	8'381'900.00	787'214.27	8'251'409.35	917'704.92
45	Rimborsi da enti pubblici	512'694.70	503'000.00	9'694.70	497'251.15	15'443.55
46	Contributi per spese correnti	73'587.75	57'000.00	16'587.75	0.00	73'587.75
48	Prelevamenti da fin. speciali	160'280.05	150'000.00	10'280.05	108'649.55	51'630.50
49	Accrediti interni	598'543.85	609'600.00	-11'056.15	600'879.50	-2'335.65
Totale		11'922'742.62	11'112'000.00	810'742.62	10'857'711.55	1'065'031.07

Rispetto al preventivo corrispondente, l'esercizio 2016 risulta molto positivo sia per le uscite sia per le entrate, con oltre 2 milioni in totale. Rispetto al precedente consuntivo si denota una differenza più sfumata, ma ancora positiva per oltre 0.7 milioni; quest'ultimo paragone è comunque meno attendibile, in quanto, pur avendo assemblato i conti in base alla nuova organizzazione dei dicasteri e delle divisioni, alcuni effetti e differenze provengono perlopiù da questa e dall'assestamento che ne deriva.

Il paragone fra preventivo e consuntivo è commentato più in dettaglio al capitolo seguente.

Una buona fetta del risparmio è data dal personale, che ha inciso sul budget nella misura del 56.9% rispetto al totale delle uscite. A consuntivo si è concluso con 219.8 unità di ruolo contro un preventivo di 226.0, quindi con 6.2 unità in meno.

Anche sui beni e servizi lo sforzo è stato evidente e il risparmio vicino a 0.5 milioni.

Infine è da segnalare, alle entrate, un grosso contributo dato soprattutto dai proventi della tassa d'uso per le canalizzazioni, ma anche da altre voci dei ricavi per prestazioni, vicino a 0.8 milioni.

3. Osservazioni sulle principali variazioni

Seguono alcune tabelle di confronto fra consuntivo e preventivo suddivise per centro di costo. Alle uscite abbiamo il seguente confronto.

centro di costo	descrizione	consuntivo	preventivo	differenza	
		Fr.	Fr.	Fr.	%
4000	Direzione segreteria e amministrazione	1'454'342.86	1'498'400.00	-44'057.14	-2.94%
4001	Altri servizi di supporto	685'784.49	701'950.00	-16'165.51	-2.30%
4010	Realizzazione infrastrutture	1'364'586.15	1'396'350.00	-31'763.85	-2.27%
4011	Manutenzione infrastrutture	11'890'844.67	12'045'660.00	-154'815.33	-1.29%
4020	Verde Pubblico	5'403'877.03	5'571'250.00	-167'372.97	-3.00%
4030	Pulizia della Città	4'319'901.58	4'675'250.00	-355'348.42	-7.60%
4031	Raccolta rifiuti	8'900'726.85	9'090'010.00	-189'283.15	-2.08%
4032	Parco veicoli	2'820'171.82	3'136'970.00	-316'798.18	-10.10%
	totale	36'840'235.45	38'115'840.00	-1'275'604.55	-3.35%

Il risparmio sulle uscite rispetto a quanto preventivato è quindi notevole e si attesta attorno a 1.27 milioni di franchi.

Alle entrate invece la situazione è la seguente.

centro di costo	descrizione	consuntivo	preventivo	differenza	
		Fr.	Fr.	Fr.	%
4000	Direzione segreteria e amministrazione	266.10	3'000.00	-2'733.90	
4001	Altri servizi di supporto	10'273.40	4'000.00	6'273.40	
4010	Realizzazione infrastrutture	156'598.60	155'000.00	1'598.60	
4011	Manutenzione infrastrutture	9'226'335.35	8'679'400.00	546'935.35	
4020	Verde Pubblico	426'625.60	432'000.00	-5'374.40	
4030	Pulizia della Città	352'810.45	308'600.00	44'210.45	
4031	Raccolta rifiuti	1'028'521.55	775'000.00	253'521.55	
4032	Parco veicoli	721'311.57	755'000.00	-33'688.43	
	totale	11'922'742.62	11'112'000.00	810'742.62	7.30%

Anche per le entrate il risultato è positivo per ca. 0.81 milioni di franchi.

Segue la tabella delle uscite al netto (uscite - entrate).

centro di costo	descrizione	consuntivo	preventivo	differenza	
		Fr.	Fr.	Fr.	%
4000	Direzione segreteria e amministrazione	1'454'076.76	1'495'400.00	-41'323.24	-2.76%
4001	Altri servizi di supporto	675'511.09	697'950.00	-22'438.91	-3.21%
4010	Realizzazione infrastrutture	1'207'987.55	1'241'350.00	-33'362.45	-2.69%
4011	Manutenzione infrastrutture	2'664'509.32	3'366'260.00	-701'750.68	-20.85%
4020	Verde Pubblico	4'977'251.43	5'139'250.00	-161'998.57	-3.15%
4030	Pulizia della Città	3'967'091.13	4'366'650.00	-399'558.87	-9.15%
4031	Raccolta rifiuti	7'872'205.30	8'315'010.00	-442'804.70	-5.33%
4032	Parco veicoli	2'098'860.25	2'381'970.00	-283'109.75	-11.89%
	totale	24'917'492.83	27'003'840.00	-2'086'347.17	-7.73%

Per poter dare una valutazione più equilibrata e realistica, abbiamo allestito la medesima tabella della differenza fra uscite ed entrate, ma togliendo le voci contabili variabili su cui non vi sono possibilità di controllo, nel caso specifico le tasse d'uso per le canalizzazioni.

centro di costo	descrizione	consuntivo Fr.	preventivo Fr.	differenza	
				Fr.	%
4000	Direzione segreteria e amministrazione	1'454'076.76	1'495'400.00	-41'323.24	-2.76%
4001	Altri servizi di supporto	675'511.09	697'950.00	-22'438.91	-3.21%
4010	Realizzazione infrastrutture	1'207'987.55	1'241'350.00	-33'362.45	-2.69%
4011	Manutenzione infrastrutture	9'906'819.87	10'111'260.00	-204'440.13	-2.02%
4020	Verde Pubblico	4'977'251.43	5'139'250.00	-161'998.57	-3.15%
4030	Pulizia della Città	3'967'091.13	4'366'650.00	-399'558.87	-9.15%
4031	Raccolta rifiuti	7'872'205.30	8'315'010.00	-442'804.70	-5.33%
4032	Parco veicoli	2'098'860.25	2'381'970.00	-283'109.75	-11.89%
	totale	32'159'803.38	33'748'840.00	-1'589'036.62	-4.71%

In conclusione, rispetto al preventivo corrispondente e per quanto sia effettivamente gestibile dalla divisione, il risultato è globalmente positivo per Fr. 1'589'036.62, corrispondente al 4.7%. Si vede anche che tutte le sezioni / settori, hanno quindi terminato il 2016 con un risultato positivo rispetto a quanto preventivato.

Vi sono alcuni conti trasversali a tutti i settori, per i quali diamo un breve commento complessivo.

- 30140000 "Prestazioni straordinarie" - Si sono spesi Fr. 66'031.20 su un preventivo di Fr. 121'500.-, con una minor spesa del 45.6%. Va detto che in parte gli straordinari sono compensati in tempo libero.
- 30610000 "Abbigliamento di servizio" - Sommando le varie voci nei diversi centri di costo si sono spesi Fr. 72'900.30, rispetto a un preventivo di Fr. 203'000.-. Ciò è dovuto a un cambiamento di gestione in corso, volto a ridurre le scorte al minimo, per cui si è distribuito più materiale già in stock e se ne è acquistato meno.
- 31809000 "Spese telefonia, telecomunicazioni, ..." - La spesa globale di Fr. 50'982.66, sempre più in ribasso rispetto agli anni precedenti, è inferiore del 38% rispetto al preventivo di Fr. 82'200.-.
- 43660000 "Rimborsi per stipendi dipendenti" - Questa voce riguarda il rimborso assicurativo dello stipendio in seguito a infortuni o malattie; le entrate di Fr. 425'371.15 risultano di molto superiori ai Fr. 189'000.- previsti. Anche quest'anno è stato quindi particolarmente difficile, con diverse prolungate defezioni tra il personale.
- 49000000 "Prestazioni interne DSU ..." - Si tratta delle prestazioni effettuate per altri servizi dell'amministrazione, secondo necessità, e scaricate al beneficiario per una questione puramente contabile. Quest'anno le entrate raggiungono Fr. 598'543.85, inferiori del 1.8% rispetto ai Fr. 609'600.-- preventivati. Si tratta comunque di un conto che non ha ripercussioni globali sul bilancio comunale.

4. Considerazioni sui singoli settori

4000 - Direzione segreteria e amministrazione

Attività

Il settore comprende l'Amministrazione vera e propria e l'Ufficio progettazione. Anche i capiarea sono conteggiati in questo centro di costo, operando di fatto trasversalmente a sostegno della Divisione.

L'Ufficio amministrazione, oltre all'attività ordinaria di segretariato, compresa la gestione delle ecocard e del carburante, ha lavorato sulla razionalizzazione dei processi di controllo delle presenze del personale, nell'attesa della futura implementazione dei nuovi applicativi di controllo unificati per tutta l'amministrazione comunale.

L'Ufficio progettazione esegue piccoli e meno piccoli progetti a favore delle sezioni e si occupa di tematiche generali e trasversali a tutto il Comune: per esempio gestisce i gruppi di lavoro sull'arredo urbano e sui vandalismi. Nel corso del 2016 sono stati eseguiti i seguenti progetti rilevanti:

- punto d'incontro e fermata bus a Sonvico, nell'ambito del progetto di moderazione del traffico;
- nuova entrata alle scuole di Sonvico, con la sistemazione del cortile;
- studio e implementazione della gestione naturalistica del sentiero di Gandria;
- inizio della posa dei contenitori interrati nel quartiere di Viganello.

Per il resto l'ufficio ha proceduto con la pianificazione di diversi progetti che partiranno nel 2017, fra cui per esempio:

- parco delle sculture;
- concorso pensiline bus e progetto pensiline LAC;
- valorizzazione del comparto Gandria;
- riqualifica della piazzetta in via Besso, incrocio con via Cortivallo e via al Colle;
- arredo esterno dello studio Foce;
- progetto giornali gratuiti.

Personale

Il settore ha occupato 8.9 unità lavorative, mentre ne erano previste 9.0. La minima differenza è data dall'impiego all'80% di una persona, su sua richiesta, per un periodo determinato. Si è pure impiegata 1.0 unità a carattere avventizio.

Conti

Calcolando la differenza tra uscite ed entrate, al netto il settore è costato Fr. 1'454'076.76, contro i Fr. 1'495'400.- preventivati, con un minor onere di Fr. 41'323.24, pari a -2.8%.

In generale le risorse a disposizione sono state utilizzate con equilibrio: qualche conto è stato leggermente superato, mentre per altri si è speso meno, ritenuto che non vi sia la necessità di commentarne l'uno o l'altro in modo particolare.

4001 - Altri servizi di supporto

Attività

Il settore attribuito a questo centro di responsabilità è quello dell'Attrezzatura e magazzini, che gestisce il centro aziendale, con particolare riferimento all'attrezzatura, ai magazzini del materiale e dell'abbigliamento, tutti a beneficio delle diverse squadre della divisione.

Nel corso dell'anno si è iniziato a rivedere le modalità di gestione dell'abbigliamento (vedi nota al capitolo 3) e in genere del magazzino. Il concetto è per entrambi i reparti quello di ridurre al minimo le scorte e di procedere all'acquisto del materiale a mano a mano che se ne presenta la necessità. Tale processo terminerà nel 2017.

Si è inoltre iniziato a innovare nell'ambito delle attrezzature di lavoro, come ad esempio i decespugliatori e i soffiatori, acquistandone a mano a mano con propulsione elettrica invece che a motore. Per questo si è fatto capo al credito concesso a fine 2015. La sperimentazione si sta dimostrando molto interessante perlomeno per una parte dei lavori e l'impiego di tali attrezzi porta ad azzerare le immissioni nocive e a ridurre notevolmente il rumore sul luogo di lavoro, a vantaggio del collaboratore e della popolazione.

Personale

Il settore ha impiegato 6.0 unità, come previsto. Si è pure occupato 1.0 apprendista in logistica.

Conti

Anche in questo settore, se si considera la differenza fra entrate e uscite, al netto, abbiamo un costo di Fr. 675'511.09, leggermente sotto al preventivo di Fr. 697'950.-, con una differenza positiva di Fr. 22'438.91. pari a -3.2%.

Fra i vari conti merita una piccola citazione in seguente:

31510000 "Manutenzione attrezzature e installazioni" - A causa dell'assenza prolungata dell'unico attrezzista in servizio, si è dovuto affidare a ditte esterne, in misura maggiore rispetto al solito, la riparazione di attrezzature in dotazione delle squadre, superando di fatto in modo relativamente significativo l'importo a disposizione.

4010 - Realizzazione infrastrutture

Attività

L'attività della sezione è stata quella di assicurare l'assistenza tecnica e finanziaria per la continuazione e il completamento di tutte le opere in corso di realizzazione e in progettazione, sia di quelle assegnate a liberi professionisti, sia di quelle progettate e condotte all'interno della divisione.

Per tutte le progettazioni di opere stradali ci si è in particolare impegnati a coordinare tutti gli interventi infrastrutturali con il coinvolgimento dei vari enti operanti quali le AIL SA, la Swisscom, la Cablecom, nonché del Cantone, con l'obiettivo di razionalizzare gli interventi, ottimizzare la progettazione e ripartire la spesa fra tutti gli operatori.

La conduzione dei cantieri è stata svolta con l'obiettivo d'operare nella costante ricerca del minor disagio possibile alla popolazione residente e a tutti gli utenti.

Nel corso del 2016 sono stati portati a termine i seguenti interventi:

- Quartieri vari - manutenzione e gestione del patrimonio stradale della nuova Lugano (MM 8367), territorio dopo l'aggregazione 2008:
 - . quartiere di Breganzona - via Sarera (usura),
 - . quartiere di Breganzona - via Pradello (portante + canalizzazioni),
 - . quartiere di Barbengo - via Roncone (fase 1 canalizzazione + opere di sostegno).
 - Quartiere di Breganzona - via dei Bonoli (MM 70004). Opere principali concluse. Posato strato finale usura tratta a monte (tratta via Lucino - via Polar). In sospenso tratta a valle per la presenza di un cantiere privato (tratta via Gemmo - via Lucino).
 - Quartiere di Viganello - nuova strada di PR in via ai Ronchi (MM 7619). Opera conclusa con posa del manto d'usura.
 - Quartiere di Viganello - risanamento sopra e sottostrutture via Albonago (MM 76004), tratta a valle del nucleo di Albonago. Intervento concluso con posa del manto d'usura.
 - Lugano Airport - sviluppo dello scalo aeroportuale (MM 7719). Concluso intervento di risanamento della pista, compresa sostituzione delle lampade al centro pista.
 - Stazione FFS Lugano - opere accessorie al progetto StazLu a completo carico della Città (MM 9074). Trattasi degli interventi da realizzare a cura della Città nell'ambito delle opere della stazione FFS. È stata conclusa:
 - . La nuova scala di collegamento "atrio stazione FFS - Cattedrale San Lorenzo" e le opere di canalizzazione annesse.
- Da portare a termine gli interventi sul piazzale della stazione in coordinazione con le FFS.
- Quartiere di Certara - posteggi casa comunale e risanamento muro di sostegno (MM 84000). Intervento concluso.
 - Quartiere di Certara - posteggi comunali in località Ravè (MM 84001). Intervento concluso.
 - Quartiere di Certara - ampliamento piazzale al mappale no. 208 (MM 84005). Intervento concluso.

- Quartiere di Sonvico - località Prò: nuova strada di quartiere e marciapiede (MM 86000). Intervento concluso con posa strato finale in asfalto (strato d'usura).
- Quartiere di Bogno - sistemazione e risanamento sentiero di collegamento Bogno-Certara (MM 81001). Intervento concluso.
- Quartiere di Valcolla - sistemazione e consolidamento strada di Scareglia (MM 87000). Intervento concluso.

Parallelamente sono stati gestiti dal profilo progettuale e procedurale, avviati o sono proseguiti i seguenti cantieri:

- Quartiere di Castagnola - strada di PR S. Anna (MM 6934). L'esecuzione delle opere previste è stata coordinata con i privati che stanno edificando alcune palazzine. Nel mese di novembre 2016 sono stati avviati i lavori per la nuova strada di PR.
- Quartieri vari - manutenzione del patrimonio stradale della Nuova Lugano (MM 7446), territorio dopo l'aggregazione 2004:
 - . quartiere Davesco - via Navree. Intervento portante concluso, da completare con la posa del manto d'usura nell'estate 2017. Con questo intervento si concludono le opere previste in questo Messaggio.
- Quartieri vari - manutenzione e gestione del patrimonio stradale della nuova Lugano (MM 8367), territorio dopo l'aggregazione 2008:
 - . quartiere di Breganzona - via Prada (in corso portante + canalizzazione),
 - . quartiere di Besso - via Roncaccio (in corso portante + canalizzazione),
 - . quartiere di Pazzallo - via ai Ronchi e salita Valsagra (progettazione),
 - . quartiere di Villa Luganese - via strada dra Creda e via strada de Vassera (progettazione),
 - . quartiere di Pregassona - via del Sole (progettazione),
 - . quartiere di Loreto - via Adamini (progettazione),
 - . quartiere di Molino Nuovo - via Berna (progettazione),
 - . quartiere di Cassarate - viale Castagnola (progettazione).
- Quartieri vari - opere di prevenzioni per il contenimento dei danni provocati da eventi naturali (MM 7761):
 - . riale di Cossio (opera in corso),
 - . riali di Davesco (opera in corso).
- Stazione FFS Lugano (StazLu) - partecipazione alla realizzazione della 2° tappa Stazione di Lugano (MM 8245). Proseguono i lavori di realizzazione a cura delle FFS, la conclusione degli stessi (piazzale) è pianificata per l'estate 2017.
- Stazione FFS Lugano - opere accessorie al progetto StazLu a completo carico della Città (MM 9074). Trattasi degli interventi da realizzare a cura della Città nell'ambito delle opere della stazione FFS. Sono attualmente ancora in corso:
 - . misure di sicurezza (dissuasori e videosorveglianza) piazzale stazione FFS (opere in progettazione).
 - . misure di arredo e gestione traffico (area piazzale)
 Opere da concludersi nel corso del 2017 in parallelo agli interventi gestiti dalle FFS.
- Lugano Airport - sviluppo dello scalo aeroportuale (MM 7719). In fase di programmazione l'intervento "ampliamento piazzale velivoli" (presumibile attuazione a partire dal 2018).
- Quartiere di Sonvico - riqualifica urbana con relativa moderazione del traffico (MM 86002). Primi tre interventi conclusi nel 2016 e più precisamente:
 - . intervento di riqualifica AR1 scuole Sonvico,
 - . intervento di riqualifica AR2 nucleo Sonvico,
 - . intervento sistemazione stradale SS1 nucleo Dino.
 In fase di progettazione per le successive procedure di approvazione:
 - . intervento attraversamento AT1 Belvedere,
 - . intervento attraversamento AT2 passerella Dino San Nicolao,
 - . interventi AT3/AT4 attraversamento scuole e Opera Caritas.
- Quartiere di Certara - strada di PR in località Ravè (MM 84002). Effettuata progettazione in vista della messa a concorso per inizio 2017. A seguire attuazione dei lavori.

- Quartiere di Cadro - sistemazione riali comunali Massago-Fesciagio, Canone e monte di via alla Valà (MM 82017). Lavori in corso di realizzazione.
- Quartiere di Cadro - strade comunali: interventi di manutenzione (MM 82016). Nell'ambito del credito menzionato è stato elaborato il progetto stradale e infrastrutturale di via Pronuovo. L'obiettivo è la messa in cantiere nella primavera 2017.
- Quartiere di Sonvico - località Logh: realizzazione posteggio e moderazione del traffico (MM 86001). Opere appaltate, intervento al momento sospeso per un ricorso da parte di un privato.

Studi, progettazione di massima o Messaggi Municipali in fase di allestimento:

Nel corso del 2016, per quanto concerne la presentazione di nuovi Messaggi Municipali, si segnala:

- approvato dal CC nella seduta del 4/10/2016 il MM no. 9393 "Quartiere di Carabbia - riqualifica nucleo tradizionale / opere di sottostruttura e pavimentazione";
- adottato dal CC nella seduta del 15/03/2016 il PGS della nuova Lugano (fino all'aggregazione 2008), MM 9388.

Personale

Il settore ha impiegato 9.3 unità, come previsto. Si sono pure occupate 2.7 unità, con un impiego a carattere avventizio, una delle quali già integrata nel corso dell'anno come unità di ruolo in sostituzione di un pensionato, mentre le altre due lo saranno a breve termine.

Conti

In questo settore, i cui conti ordinari sono per la quasi totalità costituiti da costi del personale, la differenza al netto fra entrate e uscite dà una spesa effettiva di Fr. 1'207'987.55, contro un preventivo di Fr. 1'241'350.-, con un minor onere di Fr. 33'362.45, pari a -2.7%.

4011 - Manutenzione infrastrutture

Attività

Nel corso dell'anno la sezione, con i settori di Manutenzione infrastrutture e Manutenzione zone collinari, si è adoperata con tutte le proprie risorse finanziarie e operative a favore della manutenzione e sicurezza di tutte le infrastrutture a essa imputate. Tra queste citiamo le opere stradali, le canalizzazioni fognarie, i manufatti, le opere di premunizione. Ha inoltre operato a favore della gestione del territorio, nei quartieri della cintura extraurbana, per il tramite delle squadre di quartiere, che si occupano più in generale di pulizia, taglio erba, vuotatura cestini, decoro, ecc.

A fronte degli oneri non indifferenti generati, è bene ricordare alcuni dati inerenti alle infrastrutture e al territorio, che possono contestualizzare al meglio la grande mole di lavoro cui i rispettivi settori sono confrontati: in particolare citiamo i 420 km di strade comunali (e opere annesse), i 220 km di condotte e gli oltre 300 manufatti più o meno importanti. Il tutto risulta sviluppato in un comprensorio estremamente esteso di 75 km², di cui ca. 65 (parte urbana esclusa) sono gestiti dalle squadre del settore, in modo mirato su una quindicina di quartieri, con zone abitative, nuclei storici e altro, estremamente diversificati tra loro.

Per quanto alle attività ordinarie, tra quelle che di regola impegnano più di altre troviamo la manutenzione invernale (sgombero neve e spandimento del sale antighiaccio), che comporta annualmente poco meno della metà delle risorse, sfruttando nei momenti acuti anche le sinergie operative con tutti gli altri settori della DSU. Più specificatamente citiamo altre attività e interventi curati dalla sezione nel corso del 2016 per:

- opere di pavimentazione bituminosa in tutti i quartieri, quali ripristino di strati portanti, rifacimento di strati d'usura, rappezzi localizzati, ricariche, fresature, sigillature di fessure, microrivestimenti a freddo, ecc. (via Pioda, via Ferri, via Valmagin, piazza Manzoni, via Trevano entrata cimitero, ecc.);

- sistemazione e riparazione di pavimentazioni pregiate con lastricati, acciottolati o altro (via Nassa, piazza Rezzonico, vicolo del Grano, nucleo di Brè, ecc.);
- stabilizzazioni su tratte stradali sterrate;
- riparazioni tronchi fognari con sistemazioni pozzetti e innumerevoli sostituzioni di vecchi chiusini difettosi;
- ripristino di tratte sentieristiche danneggiate da maltempo e vetustà;
- manutenzione di elementi d'arredo e della cartellonistica per vetustà e/o danneggiamento;
- pulizia e tinteggio dei numerosi sottopassi pedonali, causa anche dei numerosi atti vandalici;
- disgaggio di pareti rocciose, così come pulizia e spurgo di reti paramassi esistenti, oltre a posa di nuove protezioni.

Rispetto agli anni passati, l'estrema razionalizzazione delle attività e il contenimento dei costi della manutenzione nella gestione ordinaria 2016 parrebbe essersi arrestata. Di conseguenza è verosimile attendersi in futuro un tendenziale aumento degli oneri imposti dalle necessità improrogabili di mantenimento delle opere infrastrutturali in generale, siano essi di ordine corrente che d'investimento.

Personale

Il settore ha occupato 69.2 unità lavorative, contro un preventivo di 71.5, chiudendo quindi con 2.3 unità in meno. La differenza è data, nel Settore manutenzione infrastrutture dalla rinuncia a sostituire un assistente di cantiere pensionato, nel Settore manutenzione zone collinari da un pensionamento per invalidità al 50% e da un posto tenuto vacante. Per compensare si sono impiegate 2.0 unità con impieghi a tempo parziale e avventizi, nell'ottica di regolarizzarne la posizione in seguito. Si è pure impiegato 1.0 apprendista costruttore delle vie del traffico e 1.0 apprendista scalpellina.

Conti

Per questo settore se applichiamo alla lettera il paragone della differenza fra entrate e uscite, al netto, troviamo un risultato straordinario (-20.85%), ma poco significativo, in quanto influenzato in larga misura dalle entrate per le tasse d'uso per le canalizzazioni. Riteniamo più realistico valutare l'esito finanziario avendo detratto dai conti tale tasse, su cui non vi è un controllo e che possono falsare notevolmente la valutazione. La differenza tra uscite ed entrate al netto, applicando tale criterio, dà un costo di Fr. 9'906.819.87, contro i Fr. 10'111'260.- preventivati, con un minor onere di Fr. 204'440.13, pari a -2.0%.

Di conseguenza, facendo astrazione dalle spese legate al personale, rileviamo alcune differenze significative, in particolare nei seguenti conti:

31110000	"Acquisto attrezzature e installazioni" - Su questo conto si registra un maggior onere finanziario di ca. Fr. 100'000.-, giustificato dalle accresciute necessità, confermate dal trend degli ultimi anni, generate dalla manutenzione e soprattutto dalla sostituzione e dal potenziamento degli idranti nell'ambito dei lavori infrastrutturali gestiti direttamente dalle AIL, che il Comune è tenuto a sostenere.
31300000	"Materie prime, ausiliarie e di consumo" - A consuntivo questo conto evidenzia una minor uscita di ca. Fr. 150'000.-, giustificata quasi interamente dall'inverno assai mite e di conseguenza dall'acquisto contenuto di sale antighiaccio necessario nell'ambito della manutenzione invernale delle strade.
31410000	"Manutenzione terreni, parchi e zone svago" - La maggiore uscita di ca. Fr. 145'000.- su questa voce si giustifica a seguito delle manutenzioni specialistiche effettuate lungo il sentiero di Gandria e nel ripristino della tratta escursionistica sviluppata tra Brè e Gandria, opere peraltro in parte sussidiate dallo da Cantone e Confederazione.
31420000	"Manutenzione strade" - Questo conto ha registrato a consuntivo un maggior onere di ca. Fr. 75'000.-, perlopiù causato dalle improrogabili e accresciute necessità di salvaguardia della sicurezza stradale e dal contenimento del degrado per usura e vetustà delle pavimentazioni, che segue in controtendenza il contenimento degli investimenti nelle infrastrutture comunali.

- 31450000 "Pulizie eseguite da terzi" - La chiusura con una marcata minor spesa di ca. Fr. 128'000.- è per questo conto riconducibile al ritardo di svariati mesi, maturato nell'ambito dei lavori appaltati a terzi inerenti alla pulizia dei pozzetti stradali, causato da un ricorso (con effetto sospensivo) sugli atti del pubblico concorso.
- 43410000 "Tassa d'uso canalizzazioni" - Il conto evidenzia una maggior entrata di ca. Fr. 500'000.-, che si giustifica in relazione ai consumi dell'acqua, che, come più volte ricordato anche in passato, dipendono molto dalle condizioni climatiche del periodo estivo (più caldo / maggior consumo d'acqua / maggiori tasse in entrata).

4020 - Verde pubblico

Attività

L'attività amministrativa della sezione è stata fortemente interessata dall'introduzione dei nuovi concetti gestionali per tutte le attività che interessano la manutenzione ordinaria e straordinaria del verde urbano. I due ambiti maggiormente toccati dai nuovi concetti gestionali sono le alberature e le aree gioco. L'introduzione dei nuovi strumenti e delle nuove metodologie hanno impegnato notevolmente sia i tecnici della sezione che gli uomini sul campo, dediti in particolare all'aggiornamento dei dati informatici necessari per l'introduzione del nuovo programma informatico per la gestione degli alberi e degli attrezzi ludici.

Parallelamente alle nuove metodologie, sono state elaborate delle linee guida interne di carattere generale, con lo scopo di determinare un indirizzo nella gestione quotidiana e nelle scelte progettuali del verde pubblico. L'elaborazione di questo documento ha impegnato a sua volta in modo significativo i tecnici.

Sul campo gli operatori del verde pubblico sono stati sollecitati in modo particolare dagli interventi di manutenzione ordinaria e straordinaria legata alla gestione dell'alberatura urbana. La sezione è di fatto intervenuta per la cura degli alberi su ca. 300 esemplari, che vanno ad aggiungersi ai lavori di natura straordinaria imputabili alla nevicata del 5/3/2016, per la quale sono state effettuate ca. 2'500 ore di lavoro.

All'attività precedentemente enunciata è stato dato ulteriore impulso, procedendo in modo significativo alla programmazione e, in parte, all'attuazione del rinnovo dell'alberatura pubblica. A cavallo fra il 2016 e il 2017 sono stati completati o saranno presto conclusi diversi interventi, quali:

- Via Molinazzo,
- parte di Via Maggio,
- parco giochi Cadepiano,
- Lambertenghi

e molte singole alberature.

In collaborazione con l'Agenzia di Comunicazione, nel quadro del progetto Lugano al Verde, è stato inoltre realizzato il giardino degli odori presso il parco di Villa Saroli.

Per quanto attiene invece alle aree da gioco, facendo capo sia ai crediti ordinari che ai crediti d'investimento è stato in particolare possibile risanare le seguenti aree:

- PG SE e SI Fano a Pazzallo,
- PG SE Carona.

Gli interventi nella manutenzione delle aree gioco impegnano di anno in anno in modo sempre più significativo le maestranze del Verde pubblico.

Personale

Il settore ha occupato 49.3 unità lavorative, invece delle 50.2 previste. La leggera differenza viene da sostituzioni differite effettuate nel corso dell'anno. Si è pure impiegato 1.0 avventizio. Riguardo agli apprendisti a fine anno ne erano attivi 2.0 come giardinieri vivaisti, presso le serre, e 2.0 come giardinieri paesaggisti, nelle squadre di manutenzione.

Conti

La differenza tra uscite ed entrate, al netto dà un'incidenza di Fr. 4'977'251.43, contro i Fr. 5'139'250.- preventivati, con un minor onere di Fr. 161'998.57, pari a -3.1%.

Guardando ai singoli conti, non si notano particolari scostamenti che necessitino un commento; i pochi sono perlopiù in senso positivo.

4030 - Pulizia della Città

Attività

La Nettezza urbana ha svolto le consuete attività di pulizia con le proprie maestranze.

Nel corso dell'anno sono state però introdotte delle importanti novità riguardo al metodo di lavoro. In particolare sono stati messi a disposizione degli operatori due tricicli elettrici dotati di carretto, del tipo Kyburz, e tre aspiratori elettrici, del tipo Glutton. Il primo veicolo permette di velocizzare la vuotatura dei cestini e di muoversi all'interno dei quartieri per ogni intervento puntuale, con maggiore rapidità e flessibilità rispetto ai furgoni. Il secondo mezzo permette invece di effettuare la pulizia in maniera rapida e maggiormente accurata rispetto ai tradizionali scopa e carretto. Oltre che ecologici, entrambi i mezzi di lavoro sono estremamente silenziosi e certamente meno invadenti nelle zone pedonali.

Nell'ambito dei risparmi a lungo termine, nel corso dell'anno è stata ulteriormente ridotta la flotta delle spazzatrici meccaniche; sono state eliminate due spazzatrici di medie dimensioni del tipo Dulevo Sky 2000 e una di piccole dimensioni del tipo Dulevo Mini 850. Queste tre macchine sono state sostituite con due Dulevo 6000 di grandi dimensioni, acquistate con la formula del leasing.

Personale

Il settore ha occupato 46.5 unità lavorative, a fronte di un preventivo di 49.0, chiudendo quindi con 2.5 unità in meno. La differenza è data per un'unità dall'impiego temporaneo di un avventizio facendo capo a un'unità vacante, per un'altra unità da una persona in malattia da lungo tempo avente lo stipendio sospeso, per il resto per avvicendamenti dilazionati. Oltre a quello sopra citato, si sono impiegati pure 2.0 ulteriori avventizi.

Conti

Gli oneri al netto, sommando uscite ed entrate, danno un costo totale di Fr. 3'967'091.13, contro un preventivo di Fr. 4'366'650.-, con un minor onere di Fr. 399'558.87, pari a -9.1%.

Tra i vari conti, escludendo quelli relativi al personale, meritano un particolare commento i seguenti:

31300000	“Materie prime, ausiliarie e di consumo” - Spesi Fr. 27'244.13, rispetto a un preventivo di Fr. 65'000.-, in quanto per quest'anno le necessità di acquisto di materiale sono state contenute, con alcuni acquisti rinviati all'anno successivo.
31700000	“Spese di viaggio, trasferte e altre spese” - La voce in oggetto non era preventivata ma ha chiuso con una spesa di Fr. 26'831.50. È un cambiamento sopravvenuto a livello contabile, ove le indennità per colazioni vengono ora caricate a questo conto invece che a quello finora utilizzato, relativo alle indennità per pasti.

4031 - Raccolta rifiuti

Attività

Il settore ha svolto le normali attività legate alla raccolta e allo smaltimento dei rifiuti.

Nel corso dell'anno è stato inaugurato il nuovo ecocentro di Val Colla ed è stata chiusa, per mancanza di affluenza, la piazza di raccolta di Carabbia. Vi è pure da registrare l'apertura di un nuovo ecopunto a Barbengo denominato "Redonda".

Si è pure ripresa la posa dei contenitori interrati a Viganello e Barbengo. La raccolta è stata ulteriormente razionalizzata trasformando diversi contenitori da RSU a carta.

Nei quartieri di Bre e Cureggia sono state installate due benne Welaki per la raccolta degli scarti vegetali. Una terza è prevista a Carabbia in compensazione della chiusura della piazza di raccolta del Lembro.

Qui di seguito riportiamo l'usuale tabella dei quantitativi dei principali rifiuti raccolti negli ultimi sei anni nel comprensorio di Lugano.

	2011		2012		2013		2014		2015		2016	
	t	kg/ab	t	kg/ab	t	kg/ab	t	kg/ab	t	kg/ab	t	kg/ab
non riciclabili												
- RSU	18'652	313.9	18'572	307.6	20'358	302.9	21'073	307.8	20'639	300.5	20'769	303.7
- ingombranti	1'525	25.7	1'362	22.6	1'488	22.1	1'181	17.3	1'092	15.9	963	14.1
riciclabili												
- scarti vegetali	4'766	80.2	4'859	80.5	4'855	72.2	5'753	84.0	3'860	56.2	2'899	42.4
- carta	4'297	72.3	4'148	68.7	4'423	65.8	4'153	60.3	4'032	58.7	3'962	57.9
- vetro	2'154	36.3	2'172	35.9	2'445	36.4	2'536	37.0	2'481	36.1	2'433	35.6
- legname	1'856	31.2	1'682	27.9	1'815	27.0	1'530	22.3	1'435	20.9	1'446	21.1
- metalli, alu-latta	603	10.1	590	9.8	590	8.7	532	7.7	540	7.9	597	8.7
- elettronica, pile	430	7.2	475	7.9	378	5.6	386	5.6	408	5.7	356	5.2
tasso riciclaggio		41.7%		41.8%		40.6%		40.7%		37.4%		35.5%

Ricordiamo che le statistiche sui rifiuti vengono usualmente calcolate in funzione del numero di abitanti. Vi sono però molti fattori che influenzano i dati, quali ad esempio il turismo, che a Lugano nel 2015 ha fatto registrare 490'887 pernottamenti (fra alberghi, ostelli, capanne e case di vacanza), così come pure la presenza o meno di aziende (che nel 2015 erano 9'666) e di conseguenza i posti di lavoro (55'311 nel 2015), che contribuiscono a rendere poco comparabili i confronti fra i diversi Comuni, come pure quelli con la media cantonale.

A seguito dell'introduzione, nel 2014, del divieto alla consegna degli scarti vegetali da parte delle ditte di giardinaggio, il quantitativo di scarti vegetali consegnati nel corso del 2016 è ulteriormente diminuito del 25% rispetto al 2015. Questo dato, da solo, ha comportato una sensibile diminuzione del tasso di riciclaggio.

Personale

Il settore ha occupato 21.7 unità lavorative, contro un preventivo di 22.0. La differenza è data da qualche avvicendamento differito.

Conti

Se si fa la differenza tra uscite ed entrate, al netto il settore è costato Fr. 7'872'205.30, contro i Fr. 8'315'010.- preventivati, con un minor onere di Fr. 442'804.70, pari a -5.3%.

Le maggiori differenze, esclusi i conti direttamente legati al personale, si registrano ai conti:

31020000	"Pubblicazioni e stampati" - Spesi Fr. 10'490.20 rispetto al preventivo di Fr. 24'000.- in quanto da un lato una fattura della Posta, di ca. Fr. 8'000.-, non è giunta in tempo per essere contabilizzata. Inoltre i costi del grafico si sono azzerati grazie alle sinergie con la Divisione eventi e congressi.
31300000	"Materie prime ausiliarie di consumo" - Spesi Fr. 60'777.15, rispetto al preventivo di Fr. 180'000.-, in quanto per quest'anno le necessità di acquisto di materiale sono state contenute, con alcuni acquisti rinviati all'anno successivo.
31430000	"Manutenzione immobili e strutture" - Spesi Fr. 98'883.44 rispetto al preventivo di 140'000.- a causa del posticipo di lavori non ancora necessari, anche in virtù delle opere già eseguite negli anni 2014 e 2015.
31530000	"Manutenzione veicoli" - Spesi Fr. 332'556.80 rispetto al preventivo di Fr. 280'000.- per far fronte alla necessità di una manutenzione straordinaria a 3 camion per la raccolta rifiuti e il ripristino di 6 cassoni per la raccolta rifiuti presso gli ecocentri.
31832000	"Prestazioni: raccolta rifiuti" - Spesi Fr. 888'455.10 rispetto al preventivo di Fr. 980'000.- per la progressiva razionalizzazione, in corso, dei mandati di raccolta attribuiti alle ditte private.
31852000	"Prestazioni: smaltimento rifiuti" - Spesi Fr. 4'999'477.25, rispetto a un preventivo di 4'850'000.-, poiché la necessità di adattare le procedure di appalto dello smaltimento degli scarti vegetali ha portato da un lato a un incremento dei costi, d'altra parte al ritardo nel trattare del materiale accumulato già nel 2015.
43540000	"Vendita materiali riciclabili" - Ricavati Fr. 575'505.20 rispetto al preventivo di Fr. 390'000.- grazie soprattutto alla conclusione di un contratto più favorevole per lo smaltimento della carta e del cartone.

4032 - Parco veicoli

Attività

Il settore del Parco veicoli ha provveduto alle usuali attività legate agli acquisti, ai contratti leasing, alla gestione e alla manutenzione della flotta.

Per quanto concerne la progressiva introduzione di contratti leasing, nel corso del 2016 è stata raggiunta la quota di 140.

Si è proceduto con l'ulteriore razionalizzazione della flotta, in particolare con l'organizzazione di un'asta pubblica che ha visto la vendita di tutte le 72 posizioni con un incasso di Fr. 135'000.-, nettamente superiore al previsto incasso di Fr. 96'000.-.

Il progetto di condivisione dei veicoli sta muovendo i suoi primi passi. All'interno della DSU sono stati identificati alcuni veicoli per i quali sembra possibile la condivisione interna. Da questo progetto pilota ci si attendono indicazioni su un'eventuale estensione al resto dell'amministrazione comunale.

In ambito di emissioni inquinanti e di gas a effetto serra si sono registrate le prime due immatricolazioni di veicoli a trazione ibrida ricaricabile.

Personale

Il settore ha occupato 8.8 unità lavorative, a fronte di 9.0 unità preventivate. Nel frattempo si è impiegato 1.0 apprendista addetto d'autorimessa.

Conti

Se si fa la differenza tra uscite ed entrate, al netto il settore è costato Fr. 2'098'860.25, contro i Fr. 2'381'970.- preventivati, con un minor onere di Fr. 283'109.75, pari a -11.9%.

Le maggiori differenze, esclusi i conti direttamente legati al personale, si registrano ai conti:

- 31300000 "Materie prime ausiliarie e di consumo" - Spesi Fr. 70'483.88 rispetto a un preventivo di Fr. 120'000.-, in quanto l'accresciuto numero di veicoli in leasing e la messa fuori servizio di veicoli vetusti hanno contribuito alla contrazione della spesa.
- 31350000 "Acquisto carburanti" e
- 43500000 "Vendita carburante" - La minor spesa per l'acquisto, così come la minor entrata per la vendita, per un totale risparmio di Fr. 134'780.57 sulle due voci (cui si possono aggiungere ulteriori Fr. 21'612.37 dal centro di costo 4031) si è concretizzata grazie ai prezzi del mercato del carburante, rimasti piuttosto stabili e bassi nel corso dell'anno.
- 31530000 "Manutenzione veicoli" - Spesi Fr. 187'773.92 rispetto a un preventivo di Fr. 270'000.-, in quanto l'accresciuto numero di veicoli in leasing, i cui contratti includono la manutenzione, e la messa fuori servizio di veicoli vetusti hanno contribuito alla contrazione della spesa.
- 31631000 "Leasing operativo veicoli" - Spesi Fr. 642'003.44, rispetto a un preventivo di 600'000.-, in quanto i veicoli appartenenti alla Sezione manutenzione del Dicastero immobili, sono stati ancora contabilizzati alla DSU, settore di appartenenza fino al 2015; d'altra parte il relativo conto del Dicastero immobili ha chiuso in attivo per questo motivo. Inoltre ci sono state 4 sostituzioni di veicoli che sono state posticipate dal 2015 al 2016.

41 - POLIZIA

Considerazioni finanziarie

Sul fronte finanziario, il consuntivo 2016 registra un disavanzo di Fr. 5'265'608.32 a fronte di un preventivo che prevedeva invece un disavanzo di Fr. 6'640'250.--, evidenziando quindi un migliore risultato nella misura di Fr. 1'374'641.68.

Un oculato controllo delle uscite, ha infatti permesso di ricercare e realizzare maggiori entrate per Fr. 1'089'643.53.

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	18'214'545.61	18'799'350.00	-584'804.39	18'243'940.85	-29'395.24
31	Spese per beni e servizi	5'350'726.49	4'994'850.00	355'876.49	5'231'920.94	118'805.55
35	Rimborsi ad enti pubblici	992'296.90	1'100'000.00	-107'703.10	1'209'878.80	-217'581.90
39	Addebiti interni	558'732.85	507'100.00	51'632.85	535'853.80	22'879.05
Totale		25'116'301.85	25'401'300.00	-284'998.15	25'221'594.39	-105'292.54

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
41	Regalie e concessioni	522'187.05	448'000.00	74'187.05	461'236.50	60'950.55
42	Redditi della sostanza	11'270'978.95	10'794'100.00	476'878.95	11'683'147.61	-412'168.66
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	7'244'310.32	6'749'850.00	494'460.32	7'950'663.43	-706'353.11
44	Contributi senza fine specifico	18'204.80	9'000.00	9'204.80	10'532.20	7'672.60
45	Rimborsi da enti pubblici	779'568.41	699'600.00	79'968.41	600'489.46	179'078.95
46	Contributi per spese correnti	0.00	45'000.00	-45'000.00	0.00	0.00
49	Accrediti interni	15'444.00	15'500.00	-56.00	15'444.00	0.00
Totale		19'850'693.53	18'761'050.00	1'089'643.53	20'721'513.20	-870'819.67

Dati finanziari significativi

41000 Comando e Staff

Il centro di costo 41000 presenta uscite per Fr. 1'246'938.31 ed entrate per Fr. 1'715.90 con un disavanzo quindi di Fr. 1'245'222.41, contro un disavanzo preventivato in ragione di Fr. 1'200'000.-.

41010 Servizi Generali

Il centro di costo 41010 presenta uscite per Fr. 3'436'159.97 ed entrate per Fr. 16'195.35 con un disavanzo quindi di Fr. 3'419'964.62, contro un disavanzo preventivato in ragione di Fr. 3'388'900.-.

41020 CEOP Polizia

Questo centro di costo registra uscite per Fr. 1'617'292.32 ed entrate per Fr. 271'966.- con un disavanzo di Fr. 1'345'326.32 contro un disavanzo preventivato di Fr. 1'372'550.-.

41021 CEOP Pompieri

Questo centro di costo registra uscite per Fr. 584'808.05 ed entrate per Fr. 617'081.- con un avanzo di Fr. 32'272.95 contro un disavanzo preventivato di Fr. 36'750.-.

41100 Polizia Traffico

Questo centro di costo registra uscite per Fr. 5'085'981.66 ed entrate per Fr. 14'722'082.68 con un avanzo di Fr. 9'636'101.02 contro un avanzo preventivato di Fr. 8'932'600.

41101 Polizia Ordine

Questo centro di costo registra uscite per Fr. 4'462'152.60 ed entrate per Fr. 187'018.15 con un disavanzo di Fr. 4'275'134.45 contro un disavanzo preventivato di Fr. 4'465'750.-.

41102 Polizia Quartieri

Questo centro di costo registra uscite per Fr. 3'179'977.75 ed entrate per Fr. 229'630.- con un disavanzo di Fr. 2'950'347.75 contro un disavanzo preventivato di Fr. 3'281'350.-.

41103 Attività specialistiche e antidroga

Questo centro di costo registra uscite per Fr. 1'175'554.20 ed entrate per Fr. 1'781.- con un disavanzo di Fr. 1'173'773.20 contro un disavanzo preventivato di Fr. 1'161'650.-.

41200 Sezione Amministrativa

Questo centro di costo registra uscite per Fr. 1'203'376.36 ed entrate per Fr. 1'683'300.20 con un avanzo di Fr. 479'923.84 contro un avanzo preventivato di Fr. 247'200.-.

41201 Viabilità Segnaletica e Cantieri

Questo centro di costo registra uscite per Fr. 502'375.60 ed entrate per Fr. 189'813.- con un disavanzo di Fr. 312'562.60 contro un disavanzo preventivato di Fr. 310'350.-.

41210 Controllo Abitanti

Questo centro di costo registra uscite per Fr. 2'370'230.99 ed entrate per Fr. 1'919'450.35 con un disavanzo di Fr. 450'780.64 contro un disavanzo preventivato di Fr. 359'400.-.

41300 Servizio Sicurezza e Salute

Questo centro di costo registra uscite per Fr. 251'454.04 ed entrate per Fr. 10'659.90 con un disavanzo di Fr. 240'794.14 contro un disavanzo preventivato di Fr. 243'350.-.

Scostamenti significativi tra Consuntivo 2016 e Preventivo 2016**4101 Servizi Generali**

31807000 "Commissioni carte di credito" presenta una maggior spesa dovuta ad un sempre maggior utilizzo di questi mezzi di pagamento da parte dell'utenza.

4102 Centrale Operativa Pompieri

42790000 "Abbonamenti a servizi comunali" presenta un sensibile incremento a seguito dell'aumento del numero degli abbonamenti circa l'uso dei sistemi di rilevamento fuoco automatici "TUS- Alarmnet".

4110 Polizia Operativa

42750000 "Parchimetri autosili" presenta maggiori entrate in linea con l'evoluzione dello scorso consuntivo.

42750500 "Agevolazioni di parcheggio" presenta maggiori entrate a seguito di modifiche attuate nelle tasse di rilascio.

43100000 "Tasse di cancelleria per atti e informazioni" mostra un maggior introito a seguito di compiti demandati dal Consiglio di Stato nell'ambito dell'assistenza nelle procedure di esecuzione e dei fallimenti.

43710000 "Multe: contravvenzioni Polizia Amministrativa" presenta un maggior provento che considera gli incassi per ogni contravvenzione in procedura disciplinare elevata nelle circoscrizioni di Sorengo e Muzzano e quindi di loro spettanza come dalle convenzioni di Polizia stipulate tra la Città e i surriferiti Comuni.

Tali ricavi ammontano a ca. Fr. 30'000.-- per Sorengo e ca. Fr. 23'000.-- per Muzzano.

A titolo abbondanziale si aggiunge che in questa relativa maggior percentuale di introito, figurano pure le contravvenzioni in procedura ordinaria (derivanti anche da quelle disciplinari per cui è scaduto infruttuoso il termine di pagamento).

Scostamenti significativi tra Consuntivo 2016 e Consuntivo 2015

4101 Servizi Generali

30910000 "Spese per la formazione del personale" presenta un maggior aumento di spesa in quanto le necessità formative rivestono un'importanza sempre maggiore, a garanzia della professionalità dell'azione di polizia.

4110 Polizia Operativa

31805000 "Spese gestione conti correnti e depositi" presenta un azzeramento della spesa a seguito di una nuova impostazione nell'ambito del conteggio ed accredito degli introiti provenienti dalla vuotatura parchimetri, che ci ha permesso di eliminare le precedenti commissioni sul ricavato, conteggiate dall'Istituto bancario, (commissione percentuale).

31430000 "Manutenzione immobili e strutture" evidenzia un aumento dovuto all'accresciuto fabbisogno in relazione all'estensione del territorio (aggregazioni), in particolare per la necessaria manutenzione rifacimento della corrispondente segnaletica stradale.

31838000 "Prestazioni sicurezza, sorveglianza e prevenzione" presenta una maggior spesa in quanto determinate prestazioni particolari di polizia, demandati dal Consiglio di Stato nell'ambito dell'assistenza nelle procedure di esecuzione e dei fallimenti, sono state assegnate tramite mandato ad una ditta esterna.

4120 Polizia Amministrativa

41000000 "Tasse affissioni e pubblicità" presenta maggiori introiti grazie ad un incremento delle varie forme di pubblicità sugli appositi impianti.

4121 Controllo Abitanti

35130000 "Quota parte emissione documenti d'identità" rileva una minor spesa cagionata da una sensibile contrazione del numero delle emissioni di passaporti e carte di identità.

43140000 "Tasse rilascio documenti d'identità" mostra di riflesso pure una diminuzione dell'introito rispetto al costo di cui sopra.

Commento attività 2016

L'anno 2016 ha fatto registrare alla Polizia Città di Lugano un anno di intensa attività sia per numero di interventi sia per casistica: 18'004 infatti le richieste d'intervento pervenute, nel cui ambito 15'625 persone sono state oggetto di controllo.

Leggeri incrementi sono stati registrati nell'ambito degli interventi richiesti per i furti (+ 13.2%) e per le liti (+ 3.1%), a cui però si contrappone una diminuzione delle liti famigliari (-12.3%), rumori molesti (-10.8%), aggressioni (-51.4%) e scippi (-37.5%).

Al di là delle ricordate cifre è importante sottolineare come Lugano resti comunque una delle Città più sicure della Svizzera.

Sul fronte della lotta contro lo spaccio di sostanze stupefacenti, la riorganizzazione interna e il potenziamento delle unità dedicate alle attività specialistiche, ha permesso di ottenere importanti traguardi operativi. Infatti il numero di inchieste è stato raddoppiato (+100%). Detta riorganizzazione ha altresì permesso di mantenere ed intensificare i controlli nelle aree sensibili e periferiche della città.

La polizia Città di Lugano durante l'anno 2016 ha posto particolare attenzione al fenomeno dell'accattonaggio, promuovendo una campagna più impegnata alla sensibilizzazione che alla repressione. Quest'ultima si è svolta nelle quattro principali aree della Città e meglio Stazione FFS, zona Centrale, quartieri Est e quartieri Ovest. Con l'ausilio della Centrale Mobile e gli agenti di quartiere, la popolazione è successivamente stata sensibilizzata con un'informazione dettagliata sul fenomeno, attraverso il dialogo diretto con il cittadino. In cifre è possibile asserire che sono stati distribuiti 5000 volantini ed esposti 10 pannelli informativi in centro città, che hanno promosso, oltre all'informazione, anche un dibattito costruttivo.

Nell'ambito dell'accattonaggio sono state controllate ben 539 persone, il 67.5% delle quali sono risultate essere di nazionalità romena, seguite dalle bengalesi e spagnole, rispettivamente con il 7.6% e il 6.1%. In tale ambito particolare attenzione è stata data laddove i protagonisti si sono rivelati essere minorenni. Importante la diminuzione dei casi nella fascia d'età compresa tra i 0-10 e 11-20 anni, che ha di fatto visto una diminuzione della loro presenza pari al -67% rispettivamente del -24.4% .

Nell'ambito della lotta contro l'esercizio abusivo della prostituzione, rispettivamente lo sfruttamento della stessa, sono stati controllati nel corso dell'anno 2016 74 appartamenti. Di questi 17 sono stati chiusi applicando le nuove disposizioni volute dal Municipio. Nel medesimo ambito si è pure proceduto alla verifica d'identità di 98 donne esercitanti la prostituzione. La guardia sul fenomeno e sul territorio permane comunque minuziosa e costante.

Oltre alle importanti attività di prevenzione e repressione profuse nell'ambito dei servizi operativi e di ordine pubblico, non si sono tralasciate nemmeno le attività legate alle problematiche sensibili presenti all'interno di determinati quartieri. Da rilevare l'operazione "Distra" avente lo scopo di verificare eventuali presenze abusive negli appartamenti di alcuni stabili nel quartiere di Pregassona e dove sull'arco di 4 settimane si sono controllati 4 stabili, 103 appartamenti e 160 persone di cui 2 arrestate e 2 fermate.

Anche l'attività della Centrale Operativa della Polizia della Città è stata importante. A questo proposito non si deve dimenticare come la stessa funga anche da "Centrale Cantonale di Allarme del 118" e in determinate fasce orarie anche da Centrale Operativa per la Regio III.

Sul traffico di chiamate telefoniche di 184'078 giunte nel 2016 (in media quindi 504 chiamate giornaliere), 31'151 concernevano l'attività pompieristica e l'1.3% per richieste d'intervento nella Regione III del luganese. A titolo di comparazione si ricorda che la Centrale di Camorino della Polizia cantonale (numero di telefono 117) evidenzia una media di c.a. 700 chiamate al giorno.

Sul fronte degli effettivi, dopo l'entrata in servizio a marzo 2016 di 4 nuovi agenti provenienti dalla Scuola cantonale di polizia anche l'arrivo di ulteriori 6 agenti già formati. La Scuola Cantonale di Polizia 2016 invece ha visto iscritti 6 aspiranti agenti per la Polizia Città di Lugano. Nel corso dei prossimi 3 – 4 anni sarà comunque importante poter garantire l'attuale incremento al fine di ottemperare ai disposti dalla LCPol.

Nell'ambito della Regione III è stata sottoscritta una Convenzione definitiva tra il Comune polo di Lugano e i Comuni sede delle polizie strutturate. Tale Convenzione regola l'attività di polizia dei corpi della Regione, ponendo una chiara base per la definizione delle responsabilità di presenza sul territorio regionale, con l'obiettivo di garantire una presenza di polizia sull'arco delle 24 ore. Quest'ultima tiene conto, oltre che ad una partecipazione per i costi derivanti dal coordinamento e la condotta del dispositivo regionale, anche di quelli derivanti dalla centralizzazione di tutte le chiamate d'intervento regionali presso la nostra Centrale operativa, che quindi verrà potenziata con ulteriori due unità.

In ambito di formazione continua, oltre a quella standard imposta dal Cantone, da rilevare il seminario di due giorni organizzato dal Comando della Polizia Città di Lugano a Cademario dedicato alla formazione superiore dei Comandanti e degli Ufficiali delle Polizie comunali strutturate della Regione III. Temi principali: conduzione della polizia di prossimità, risoluzione efficace e duratura dei problemi legati alla sicurezza oggettiva e soggettiva e violenza domestica.

Il seminario, oltre che ad aver contribuito a migliorare le reciproche sinergie a livello regionale, ha permesso anche lo sviluppo delle conoscenze e competenze dei quadri superiori nell'ambito delle nuove strategie di polizia sul piano della prevenzione. Analizzate anche le strategie di polizia per la prevenzione, la gestione della criminalità e del sentimento di insicurezza con particolare riferimento a quelle che hanno dimostrato un alto grado di efficacia.

E' pure stata dibattuta anche l'importante e sensibile tematica legata alla violenza domestica, nel cui ambito le polizie comunali possono e devono sviluppare una nuova modalità di approccio che, condivisa con i partner istituzionali (Polizia cantonale, Servizi sociali etc.) sia maggiormente volta ad un'attività di prevenzione.

Il seminario verrà verosimilmente esteso ai Comandanti e ufficiali delle altre Polizie Polo, rispettivamente strutturate grazie all'unanime apprezzamento riscontrato.

Il mantenimento ed accrescimento della sicurezza non è possibile solo attraverso un lavoro costante ed attento, ma una particolare attenzione deve essere data alle risorse tecniche ed informatiche al fine di aumentarne l'efficienza e l'efficacia.

Già nel corso del 2015 infatti la Polizia cantonale si è dotata di un nuovo sistema integrato di condotta e gestione delle pattuglie di Polizia. Durante il 2016 invece è stato realizzato un progetto pilota con alcune Polizie comunali per valutarne il potenziale di estensione. Considerati i riscontri positivi del progetto, la Conferenza cantonale consultiva sulla sicurezza, ne ha promosso l'estensione a tutte le Polizie comunali del Cantone. Si sono poi susseguite discussioni tra Polizia Cantonale e Polizia città di Lugano aventi quale tema la "Valutazione di possibili strategie comuni e sinergie" e proprio in questo ambito che si è espresso il desiderio di utilizzare gli stessi strumenti di lavoro non solo a livello di pattuglie, ma anche a livello di centrale operativa. Il sistema aiuto alla condotta, permetterà quindi, una volta implementato, di migliorare e gestire in maniera più uniforme e dinamica tutte le misure d'urgenza oltre che a visualizzare pattuglie e forze d'intervento impiegate sul territorio.

Questo innovativo sistema permetterà infatti una migliore e mirata razionalizzazione delle risorse, un miglioramento della qualità e dei tempi d'intervento ed infine garantirà l'uniformità delle misure d'urgenza con le altre Polizie e con la Polizia cantonale.

Il progetto già in avanzata fase di lavoro, verrà in seguito sottoposto al Legislativo per l'approvazione dei crediti necessari alla sua introduzione.

Considerazioni generali

Nel 2016 il Servizio sicurezza e salute ha portato avanti il consolidamento della propria dichiarazione d'intenti e dei relativi principi guida. La sua attività è stata caratterizzata dal proseguimento della pianificazione e dell'implementazione strutturata di un sistema di gestione della sicurezza e della protezione della salute della Città di Lugano, che include anche il mantenimento e l'aggiornamento di quanto regolarmente sviluppato. Il sistema persegue l'obiettivo di miglioramento continuo secondo il ciclo di Deming (PDCA).

Il Servizio incoraggia:

- il rispetto della legislazione vigente;
- la responsabilità nella gestione della sicurezza e della protezione della salute;
- il rispetto delle direttive interne e l'utilizzo dei dispositivi di protezione;
- la formazione, la sensibilizzazione e l'informazione;
- il coinvolgimento, la consultazione e la partecipazione attiva;
- la comprensione e la buona volontà;
- la collaborazione tra i Dicasteri e i Servizi;
- l'aggiornamento e il miglioramento continuo.

Attività svolte nel 2016

1. È stato sviluppato un concetto di aiuto psicologico e psicosociale presso la Polizia della Città di Lugano ai sensi della LL e dell'OLL3.
2. È stata avviata l'introduzione delle misure di accompagnamento nella formazione professionale di base ai sensi della nuova ordinanza OLL5.
3. È stata inserita la formazione di istruttore BLS/DAE nel concetto generale di formazione.
4. È stata aggiornata la mappa di localizzazione dei defibrillatori pubblici.
5. È stato sviluppato un concetto di protezione dell'udito durante le manifestazioni ai sensi dell'OSLa.
6. È stata effettuata una valutazione operativa ed economica del Servizio medico comunale.
7. È stata introdotta la profilassi medica del lavoro ai sensi dell'OPI.
8. È stato garantito il controllo, nonché la continuità di quanto regolarmente pianificato ed implementato.

La Città di Lugano ha aderito alla Charta della sicurezza, alleanza tra i vari partner del mondo professionale in favore di una maggiore sicurezza sul lavoro, creata dalla SUVA in collaborazione con le associazioni dei datori di lavoro, i progettisti e i sindacati. I firmatari della Charta si impegnano a garantire il rispetto delle regole vitali di sicurezza sul luogo di lavoro. Il messaggio chiave è "In caso di pericolo, stop ai lavori. Elimina il pericolo. Riprendi i lavori."

La formazione nell'ambito della sicurezza e della protezione della salute, per la quale sono stati investiti ca. Fr. 116'000.--, è stata svolta con l'obiettivo di migliorare le conoscenze nei diversi campi operativi, favorendo l'acquisizione di concetti legislativi, e di aggiornare le nozioni già apprese, promuovendo lo sviluppo di una cultura interna.

È stata promossa come in passato la vaccinazione facoltativa contro l'epatite B, conformemente all'art. 5 dell'OPI, che ha interessato i collaboratori attivi presso l'Istituto Scolastico Comunale - Custodi - la Polizia e il Corpo Civici Pompieri e per la quale sono stati investiti ca. Fr. 6'500.--.

Nel corso del 2016 non si sono registrati superamenti di preventivo per le voci contabili 30940000 del centro di costo 241300 e 30950000 dell'intera Amministrazione comunale.

Dati finanziari significativi

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	248.295,15	238.750,00	9.545,15	229.956,40	18.338,75
31	Spese per beni e servizi	3.158,89	4.600,00	-1.441,11	970,50	2.188,39
Totale		251.454,04	243.350,00	8.104,04	230.926,90	20.527,14

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	10.659,90	0,00	10.659,90	0,00	10.659,90
Totale		10.659,90	0,00	10.659,90	0,00	10.659,90

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2016 ed al consuntivo 2015

Il consuntivo 2016 rispetto al preventivo 2016 presenta:

1. una cifra superiore alla voce "spese per il personale" motivata principalmente dall'impiego di una risorsa occupata per supplire un'assenza maternità.
2. una cifra inferiore alla voce "spese per beni e servizi" derivante principalmente da un risparmio nei costi di telefonia.

Il consuntivo 2016 rispetto al consuntivo 2015 presenta:

1. una cifra superiore alla voce "spese per il personale" motivata principalmente dalle variazioni connesse alla gestione della formazione nell'ambito della sicurezza e della salute conformemente all'OPI e all'OLL3 e alla campagna di vaccinazione facoltativa contro l'epatite B conformemente all'OPI, nonché da un congedo non pagato per assenza maternità nel 2015.
2. una cifra superiore alla voce "spese per beni e servizi" motivata principalmente da una riallocazione dei costi di telefonia e dei costi di manutenzione arredi e macchine d'ufficio precedentemente conglobati in un altro centro di costo.

La cifra presente alla voce "ricavi per prestazioni e vendite" del 2016 si riferisce principalmente a un rimborso stipendi per maternità.

42 - CORPO CIVICI POMPIERI

1. Considerazioni generali

L'attività 2016 del Corpo civici pompieri Lugano è stata orientata al raggiungimento degli obiettivi strategici e operativi definiti dal Comando, nel contesto della prontezza d'intervento e nell'attuazione delle molteplici missioni previste dal quadro legislativo pompieri federale, cantonale e comunale.

In veste di Corpo pompieri della categoria A e Corpo pompieri professionista (che serve la Città e i 24 Comuni ad essa convenzionati), di Centro di soccorso cantonale pompieri per i 52 Comuni del Luganese, di Centro di soccorso chimico cantonale per tutto il Sottoceneri e Centro di competenza cantonale per il soccorso tecnico urbano, sono proseguite tutte le attività organizzative e formative, con lo scopo principale di garantire un adeguato e soddisfacente livello di prontezza d'intervento, unitamente ad una sufficiente qualità delle prestazioni fornite a favore del territorio di nostra competenza e della cittadinanza.

Sulla base di una consolidata cultura aziendale, con l'impegno di volere mantenere la nostra organizzazione di soccorso allo stato attuale della tecnica e della tattica di intervento e con la sicurezza dei militi al centro delle nostre priorità, anche nel corso del 2016 si è dedicato parecchio tempo alla formazione, alla ricerca, al consolidamento dei modelli lavorativi acquisiti, nonché alla cura degli automatismi d'intervento e degli aspetti operativi e organizzativi.

In relazione alle misure presentate dal Comando pompieri al gruppo di lavoro preposto al risanamento delle finanze comunali, un'attenzione particolare è stata posta al contenimento della spesa e alla ricerca di nuove entrate.

Oltre ai ricorrenti appuntamenti annuali, lo scorso anno è stato caratterizzato dai festeggiamenti per i 50 anni di costruzione della Caserma di Via Trevano, edificata nel 1966. Per l'occasione, è stata proposta e organizzata una giornata di porte aperte per le autorità e la popolazione del Luganese, denominata "POMPIERI LUGANO: 50 ANNI DI CASERMA", che ha attirato in caserma circa 5'000 persone.

2. Dati finanziari significativi

Dicastero 4 Sicurezza e spazi urbani
Divisione 42 Corpo civici pompieri

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	3'253'740.96	3'361'950.00	-108'209.04	3'190'144.51	63'596.45
31	Spese per beni e servizi	748'542.32	815'866.00	-67'323.68	754'415.96	-5'873.64
35	Rimborsi ad enti pubblici	2'038.60	4'500.00	-2'461.40	1'143.70	894.90
Totale		4'004'321.88	4'182'316.00	-177'994.12	3'945'704.17	58'617.71

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
43	Ricavi per prestazioni, vendite	868'782.75	735'500.00	133'282.75	834'617.00	34'165.75
45	Rimborsi da enti pubblici	994'413.10	975'350.00	19'063.10	845'430.90	148'982.20
46	Contributi per spese correnti	73'728.00	73'700.00	28.00	73'728.00	0.00
49	Accrediti interni	306'324.00	257'500.00	48'824.00	279'910.80	26'413.20
Totale		2'243'247.85	2'042'050.00	201'197.85	2'033'686.70	209'561.15

Dando seguito alle indicazioni del Lodevole Municipio, il Comando pompieri si è impegnato con particolare attenzione al contenimento generale della spesa e alla ricerca di potenziali nuove entrate.

Globalmente, l'esercizio 2016 si è chiuso con una minore spesa di Fr. 177'994.12 rispetto al preventivo.

Sul fronte dei ricavi, si è potuto registrare un maggiore introito corrispondente a Fr. 201'197.85.

3. Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2016 ed al consuntivo 2015

Maggiori uscite (voci di costo)

Il leggero sorpasso di spesa registrato in alcune posizioni è riconducibile a esigenze di carattere organizzativo, logistico e operativo del Corpo.

Maggiori entrate (voci di ricavo)

Di seguito presentiamo alcuni dettagli concernenti posizioni che hanno fatto registrare le più significative maggiori entrate:

- **43400200 (tasse prestazioni)**
Nel complesso, gli interventi per disinfestazione e servizio igiene effettuati dai pompieri professionisti durante gli orari di servizio hanno subito una flessione rispetto al precedente esercizio contabile. Nonostante ciò, si evidenzia una maggiore entrata di Fr. 25'867.80, dovuta principalmente ad un incremento delle richieste di intervento sul territorio giurisdizionale dei Comuni convenzionati, per i quali le tariffe previste sono più alte rispetto a quanto applicato per il comprensorio della Città di Lugano (ordinanza municipale concernente il servizio di disinfestazione del comune di Lugano del 06.03.2013).
- **43631300 (gestione veicoli e attrezzature)**
La maggiore entrata di Fr. 35'549.75 è dovuta a maggiori rimborsi da parte dei dipartimenti cantonali competenti (Dipartimento Finanze ed Economia, Ufficio Incendi e Dipartimento del Territorio, SPAAS) e riconducibile al numero di interventi e alla loro durata. Da registrare anche le prestazioni della nostra officina meccanica per lavori di riparazione e manutenzione di veicoli pompieri di proprietà del Cantone.
- **43660000 (rimborsi per stipendi dipendenti)**
L'attivo di Fr. 38'979.90 deriva da un accresciuto aumento dei rimborsi assicurativi per malattia o infortunio, unitamente ai rimborsi alla Città delle indennità versate dal Fondo Incendi per gli interventi effettuati dai pompieri professionisti durante gli orari di lavoro.
- **43690000 (rimborsi prestazioni diverse a terzi)**
Nella globalità del conto si evidenzia una maggiore entrata di Fr. 30'851.05 collegata ad un importante numero di prestazioni fornite nell'ambito della formazione antincendio a favore di terzi, ai servizi richiesti in relazione al cantiere AlpTransit di Sigirino (galleria di base del Ceneri) e al cantiere per il risanamento della galleria ferroviaria Bissone-Maroggia (adattamento del tunnel ai nuovi carri ferroviari di 4 metri).
- **49030000 (rimborso quota parte servizio alarmnet)**
Attualmente sono collegati o interfacciati alla centrale cantonale di allarme 118 (CECAL118) 870 impianti di allarme antincendio. Nel 2016 contiamo 82 nuovi allacciamenti. Questo aumento ha generato un incremento delle entrate pari a Fr. 48'824.-- (tasse di abbonamento per collegamento alla linea allarme 118).

4. Settori

Interventistica

Considerando in particolare l'aspetto legato all'interventistica, la statistica dimostra che, tutto sommato, il 2016 è stato un anno normale per quanto attiene al numero di interventi d'urgenza effettuati.

Si registra per contro una flessione nell'ambito dei servizi e degli interventi non urgenti.

In sintesi, di seguito presentiamo la situazione globale riguardante le casistiche d'urgenza unitamente ai dati relativi ai servizi non urgenti.

Interventi d'urgenza

Totale: 952 (+ 25 rispetto al 2015)

A	ACQUA (immobili-all'aperto-altro)	101
D	DIVERSI (sopraluogo-altro)	47
N	EVENTI NATURALI (frana-valanga-terremoto-neve-ghiaccio-vento-altro)	157
F	FUOCO (allarmi automatici-mezzi di trasporto-vegetazione-immobili-altro)	345
I	INCIDENTI / ESTRICAZIONE (strada-aviazione-ferrovia-navigazione-macchinari industriali-altro)	16
S	SALVATAGGI (persone-animali-UIT-altro)	82
C	SOSTANZE PERICOLOSE (idrocarburi su terreno e/o acqua-chimica-radioattività-biologia-gas-altro)	204

Interventi non urgenti e servizi

Totale: 1'401 (-314 rispetto al 2015)

	DISINFESTAZIONE non urgente pompieri (api-vespe-calabroni-recupero rettili)	96
	DISINFESTAZIONE/SERVIZIO IGIENE non urgente servizio igiene (api-vespe-calabroni-formiche-ratti-altro)	980
	SERVIZI DI PREVENZIONE (LAC / Palazzo dei Congressi / altro)	206
	MANIFESTAZIONI E PICCHETTI SPECIALI (picchetti Caserma / incontri e manifestazioni sportive / altro)	38
	FORMAZIONE A TERZI (corso base di formazione antincendio)	81

Totale complessivo degli interventi d'urgenza e dei servizi: 2'353 (-289 rispetto al 2015)

Media semplice impiego

Intervallo	Numero interventi
Mensile	196.08
Settimanale	45.25
Giornaliero	6.44

Prontezza di intervento

Per poter svolgere la nostra missione con i criteri di qualità e sicurezza imposti dalle normative federali e cantonali, è necessario disporre di infrastrutture, di mezzi, di materiale, ma in particolare di personale debitamente formato, motivato e disponibile per garantire i picchetti d'intervento. Le statistiche presentate in precedenza confermano che il 2016, seppure ordinario, è stato comunque un anno impegnativo.

Aver affrontato le innumerevoli richieste d'emergenza e aver potuto garantire di conseguenza un'adeguata prontezza di intervento con un effettivo composto in maggioranza da militi volontari, è stato un compito particolarmente oneroso.

A breve termine sarà necessario affrontare il tema di un ulteriore potenziamento dell'attuale forma di professionalizzazione, con lo scopo di garantire la presenza in caserma di pompieri professionisti sull'arco di 12 o 24 ore durante i giorni feriali.

Progetti e grandi opere 2016

Sulla base di quanto pianificato nell'ambito degli investimenti comunali e cantonali, sono stati realizzati alcuni progetti atti a mantenere il CP Lugano allo stato attuale della tecnica e garantire uno standard di prestazioni soddisfacente. In particolare, annoveriamo il rinnovo di parte delle attrezzature in nostra dotazione di proprietà del Cantone. La spesa è stata totalmente sostenuta dal Dipartimento Finanze ed Economia (Fondo Incendi) e dal Dipartimento del Territorio (SPAAS).

Nel 2016 è proseguita l'importante collaborazione con AlpTransit San Gottardo (ATG), finalizzata a garantire la sicurezza e l'intervento dei pompieri di Lugano in occasione della realizzazione della galleria di base del Ceneri. Con la fine del 2016 è scaduta la convenzione che ci legava dal 2008 ad ATG per la fase di scavo dei due tunnel (canna nord-sud e sud-nord).

Con l'inizio dei lavori di genio civile e di tecnica ferroviaria, previsti per i prossimi 4 anni (01.01.2017-31.12.2020), recentemente è stata sottoscritta una nuova convenzione tecnica con lo scopo di garantire l'intervento e il salvataggio in sotterraneo da parte dei pompieri di Lugano. Sempre in ambito di tunnel ferroviari, ricordiamo l'inizio dei lavori di risanamento legati alla realizzazione del corridoio ferroviario sud, che prevede l'adeguamento delle gallerie FFS ai nuovi carri merci con altezza di 4 metri. In questo ambito, il nostro Corpo pompieri è tenuto a garantire l'intervento nella galleria Bissone – Maroggia. Per l'occasione, il 01 giugno 2016 è stato stipulato un accordo tecnico tra le Ferrovie Federali Svizzere e la Città di Lugano. Il documento definisce i rapporti di collaborazione in merito alle modalità di intervento e alla sicurezza delle persone da parte del nostro Corpo pompieri, rispettivamente gli aspetti finanziari nel contesto dell'esecuzione dei lavori nella citata galleria (aree di cantiere in sotterraneo e aree delle installazioni esterne).

L'accordo ha una durata di due anni (01.06.2016-31.07.2018).

Per quanto riguarda il cunicolo cavi Vezia-Crespera (elettrodotti AET, AIL e FFS), nel 2016 sono iniziati i lavori di posa dei cavi e delle condotte tecniche. La fine dei lavori è prevista nel corso del 2017. La convenzione tecnica, della durata di 36 mesi, scadrà il prossimo 31 agosto 2017.

Logistica

A livello di infrastrutture, ricordiamo quanto citato nelle considerazioni generali e più precisamente l'anniversario del 50° di costruzione della Caserma di Via Trevano 127 a Lugano.

Negli ultimi due anni la caserma è stata oggetto di alcuni puntuali e urgenti lavori di ammodernamento. In attesa di un rinnovo totale, nella prima metà del 2017 si concluderanno i lavori di sistemazione e di rifacimento dei servizi igienici e degli spogliatoi facenti parte del progetto relativo alla Risoluzione Municipale del 23.07.2015 (INV. 050121.01.01).

Vita sociale e aggregativa del Corpo

La nostra organizzazione di soccorso vive anche grazie ad un volontariato molto attivo che si rivela essenziale per garantire la necessaria prontezza d'intervento.

La vita sociale e aggregativa all'interno del Corpo, che vede anche il coinvolgimento delle famiglie dei militi, ricopre un'importanza fondamentale e ci permette di mantenere e curare un forte spirito di appartenenza che caratterizza da sempre i pompieri.

A questo scopo anche nel corso del 2016 sono stati organizzati diversi momenti conviviali tra militi e familiari.

CONTRIBUTI DEL DICASTERO SICUREZZA E SPAZI URBANI

Considerazioni generali

Nel centri di costo per i contributi del Dicastero Sicurezza e spazi urbani figurano i contributi di legge per i versamenti ai consorzi attribuiti a questo dicastero. Di poca rilevanza, invece, i contributi volontari.

Dati finanziari

Dicastero **4 Sicurezza e spazi urbani**
 Centro di costo **49000 Contributi di legge**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015
31	Spese per beni e servizi	952'201.63	1'044'000.00	-91'798.37	997'836.76	-45'635.13
33	Ammortamenti	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35	Rimborsi ad enti pubblici	7'358'838.64	8'036'000.00	-677'161.36	6'755'370.34	603'468.30
Totale		8'311'040.27	9'080'000.00	-768'959.73	7'753'207.10	557'833.17

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015
45	Rimborsi da enti pubblici	223'715.85	0.00	223'715.85	307'919.95	-84'204.10
Totale		223'715.85	0.00	223'715.85	307'919.95	-84'204.10

Rammentiamo che i Consorzi retti dalla legge 1913, su indicazione della SEL, figurano nel gruppo di spesa 31 Spese per beni e servizi.

Il dettaglio dei contributi di legge è il seguente:

Conto		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015 (dato definitivo)	Differenza C2016/C2015
31855000	Consorzio manutenzione Strada Piano Stampa	42'259.80	50'000.00	-7'740.20	48'703.24	-6'443.44
31855001	Consorzio Strada Marca Gola di Lago	4'928.50	5'500.00	-571.50	1'000.00	3'928.50
31856000	Consorzio Man.opere arginatura Pian Scairolo	210'442.00	220'000.00	-9'558.00	169'434.05	41'007.95
31856001	Consorzio manut.Arginature Basso Vedeggio	24'648.13	45'000.00	-20'351.87	42'776.15	-18'128.02
31858000	Consorzio Pulizia Rive e Specchio Lago di Lugano	169'988.70	200'000.00	-30'011.30	199'982.60	-29'993.90
31859000	Consorzio Valli del Cassarate e Golfo di Lugano	398'429.90	420'000.00	-21'570.10	432'032.72	-33'602.82
31859001	Consorzio Sistemazione Vedeggio Camignolo	100'000.00	100'000.00	0.00	100'000.00	0.00
31859002	Consorzio Manut.Basso Ceresio - Melano	1'504.60	3'500.00	-1'995.40	3'908.00	-2'403.40
35271001	Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni	4'869'704.10	5'010'000.00	-140'295.90	4'809'833.00	59'871.10
35271002	Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo	876'749.54	1'100'000.00	-223'250.46	1'049'825.50	-173'075.96
35271003	Consorzio Depurazione acque Medio Cassarate	998'000.00	1'290'000.00	-292'000.00	895'711.84	102'288.16
35271900	Contributo ai Consorzi per taxa microinquinanti	614'385.00	636'000.00	-21'615.00	0.00	614'385.00
		8'311'040.27	9'080'000.00	-768'959.73	7'753'207.10	557'833.17

Conto		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015 (dato definitivo)	Differenza C2016/C2015
45210000	Rimborsi da Comuni Convenzionati	223'715.85	0.00	223'715.85	-307'919.95	-84'204.10
		223'715.85	0.00	223'715.85	-307'919.95	-84'204.10

36270300 Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate

Il minor contributo di Fr. 292'000.--, ci riconduce in concreto ad un reale contenimento della spesa relativa alla gestione 2016, legato all'oculata gestione e all'importante contenimento delle spese da parte dell'amministrazione del Consorzio che si è concretizzato in minor disavanzo finale rispetto al preventivo del 28.096%.

Dicastero **4 Sicurezza e spazi urbani**

Centro di costo **49100 Altri contributi**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015
31	Spese per beni e servizi	10'000.00	10'250.00	-250.00	10'000.00	0.00
36	Contributi propri	0.00	500.00	-500.00	500.00	-500.00
Totale		10'000.00	10'750.00	-750.00	10'500.00	-500.00

Per quanto riguarda i contributi volontari non vi sono osservazioni di rilievo.

DICASTERO 5 – FORMAZIONE SOCIALITA' E SOSTEGNO

50 – SCUOLA

Considerazioni generali

L'ordinamento scolastico 2016/2017 presenta, per la scuola elementare, un incremento di 44 alunni rispetto all'ordinamento dell'anno scolastico precedente; ciò ha comportato l'aumento di una sezione e ha fissato così il totale delle sezioni SE a 129. Per contro la scuola dell'infanzia ha mantenuto stabile il numero di sezioni (72).

La situazione logistica è sicuramente soddisfacente anche se si spera di poter contare in tempi ragionevoli su alcune nuove strutture; in particolare segnaliamo la situazione sempre più precaria della scuola dell'infanzia di Molino Nuovo, quella di Sonvico e quella di Cadro. Per il settore elementare la situazione critica è senza dubbio lo stabile delle vecchie scuole di Viganello (ex fabbrica di "gazzose").

Nella sua seduta del 17 novembre 2016 il Municipio ha approvato i contenuti del Codice etico dell'Istituto scolastico comunale.

L'approvazione politica rappresenta un tassello importantissimo nel processo di costruzione del Codice anche se è ben lungi dall'essere l'atto conclusivo del percorso; il futuro prossimo parla di un intenso lavoro per declinare in atteggiamenti pedagogici quotidiani i principi e i valori condensati nel documento: "Il processo di definizione delle norme del Codice e la sua adozione da parte del corpo insegnante rappresenta pertanto un momento importante di responsabilizzazione dei suoi membri oltre che di accresciuta comprensione della propria identità professionale. Da un lato nulla toglie all'autonomia delle loro scelte perché un codice stabilisce soltanto i principi e i valori di riferimento della condotta professionale, lasciando al professionista l'onere di interpretare la fattispecie e di applicare correttamente le norme al caso particolare." (Ostinelli e Mainardi, *"Un'etica per la scuola"*, 2016, pag. 18)

Durante il percorso di riflessione che ha poi condotto alla preparazione di un Codice etico, l'Istituto scolastico ha beneficiato degli apporti delle massime personalità in ambito di rispetto della persona, di abusi e maltrattamenti: i professori Zambelloni, Pellai, Marcoli e la dottoressa Caranzano (quest'ultima direttrice dell'ASPI, Fondazione per la Svizzera italiana per l'Aiuto, il Sostegno e la Protezione dell'Infanzia).

L'aspetto metodologico è stato curato in collaborazione con il prof. Crescentini della SUPSI mentre la parte di sintesi e di redazione vera e propria ha visto i contributi del prof. Fluery.

Come detto il lavoro continua con tutte le componenti della Comunità scolastica ma dovrà essere anche il lavoro di ognuno che dovrà riconoscersi e confrontare i propri comportamenti/atteggiamenti con l'orientamento del Codice, assumendosi responsabilità individuali sapendo di poter contare anche sulla forza della Comunità stessa.

Dati finanziari significativi

Gru ppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	38'302'357.65	38'385'500.00	-83'142.35	38'251'680.20	50'677.45
31	Spese per beni e servizi	6'006'948.83	6'588'450.00	-581'501.17	6'000'410.83	6'538.00
33	Ammortamenti	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
39	Addebiti interni	312'502.00	319'000.00	-6'498.00	307'520.00	4'982.00
Totale		44'621'808.48	45'292'950.00	-671'141.52	44'559'611.03	62'197.45

Gru ppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
42	Redditi della sostanza	392'259.00	394'600.00	-2'341.00	353'706.00	38'553.00
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	1'810'932.82	1'794'600.00	16'332.82	1'827'050.85	-16'118.03
46	Contributi per spese correnti	3'250'090.75	3'278'700.00	-28'609.25	5'290'755.40	2'040'664.65
Totale		5'453'282.57	5'467'900.00	-14'617.43	7'471'512.25	2'018'229.68

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2016 ed al consuntivo 2015

Per le spese per il personale si rimanda al commento generale ai Consuntivi 2016.

Per quanto attiene alle minori spese del gruppo 31 Spese per beni e servizi, esse, in terminigenerali, si attestano sui livelli del consuntivo 2015, confermando la politica di razionalizzazione e professionalizzazione in atto da diversi anni nell'apparato dei servizi scolastici.

Conto		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
Totale spese		6'006'948.83	6'588'450.00	-581'501.17	6'000'410.83	6'538.00
Spese con variazioni superiori a +/- Fr 15'000		4'718'863.36	5'239'400.00	-520'536.64	4'736'394.59	-17'531.23
31010000	Materiale scolastico	505'673.92	504'600.00	1'073.92	489'172.34	16'501.58
31200000	Consumo acqua	139'206.65	138'400.00	806.65	113'878.15	25'328.50
31230000	Spese di riscald.to	940'291.30	1'071'300.00	-131'008.70	851'989.50	88'301.80
31320000	Acquisto alimentari	907'222.87	988'000.00	-80'777.13	920'471.47	-13'248.60
31410000	Manut.terreni,parchi	104'400.25	144'900.00	-40'499.75	81'210.30	23'189.95
31430000	Manut.imm.e strutt.	238'902.60	284'500.00	-45'597.40	256'226.05	-17'323.45
31450000	Pulizie ese.da terzi	121'996.45	140'000.00	-18'003.55	126'202.65	-4'206.20
31530000	Manutenzione veicoli	14'938.63	30'000.00	-15'061.37	11'372.86	3'565.77
31600000	Affitto immobili	201'814.35	220'000.00	-18'185.65	218'735.05	-16'920.70
31620000	Noleggio attr. e ins	69'386.96	152'800.00	-83'413.04	136'024.51	-66'637.55
31631000	Leasing op.veicoli	163'708.50	181'000.00	-17'291.50	182'202.30	-18'493.80
31710000	Spese sogg.scientif.	158'116.20	175'000.00	-16'883.80	181'591.10	-23'474.90
31720000	Spese corsi sportivi	27'566.00	40'000.00	-12'434.00	51'980.00	-24'414.00
31750000	Credito d'istituto	112'950.60	175'900.00	-62'949.40	106'731.74	6'218.86
31809000	Spese telefonia	112'083.78	166'600.00	-54'516.22	155'981.52	-43'897.74
31834000	Prestazioni: traspor	760'823.70	706'400.00	54'423.70	719'055.50	41'768.20
31838000	Prestazioni: sicurez	139'780.60	120'000.00	19'780.60	133'569.55	6'211.05
Spese con variazioni inferiori a +/- Fr 15'000		1'288'085.47	1'349'050.00	-60'964.53	1'264'016.24	24'069.23

Oltre alla citata professionalizzazione e razionalizzazione, vanno precisate le seguenti particolarità:

- *Noleggio attrezzature e installazioni:* trattasi dei costi dei nuovi contratti degli apparecchi multifunzionali (fotocopiatrici) validi per tutta l'Amministrazione Comunale che hanno permesso, nel caso della Scuola, una diminuzione dei costi.
- *Spese telefonia:* anche nelle spese telefoniche, passate ad una gestione della Divisione Informatica, si assiste a una diminuzione dei costi.
- *Prestazioni:* trasporti: il costo dei trasporti scolastici è aumentato, in quanto il lodevole Municipio ha risolto di non mettere in pratica la prevista misura di risparmio che prevedeva l'abolizione della linea di trasporto casa-scuola di Davesco-Soragno, a vantaggio delle famiglie del quartiere.

Per quanto attiene alle maggiori entrate del gruppo 43 Ricavi per prestazioni, vendite, ecc, abbiamo la seguente situazione di dettaglio:

Conto		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
Totale Entrate		1'810'932.82	1'794'600.00	16'332.82	1'827'050.85	-16'118.03
Entrate con variazioni superiori a +/- Fr 15'000		1'699'103.47	1'680'000.00	19'103.47	1'716'284.20	-17'180.73
43250000	Tasse di refezione	727'981.85	784'000.00	-56'018.15	738'815.80	-10'833.95
43310000	Tasse di frequenza	344'688.00	376'000.00	-31'312.00	372'944.00	-28'256.00
43660000	Rimborsi stip.dipend	626'433.62	520'000.00	106'433.62	604'524.40	21'909.22
43320000	Tasse colonie estive	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
43430000	Abbonamenti, biglietti	0.00	3'000.00	-3'000.00	0.00	0.00
43600000	Rimborso spese telef	1'889.80	2'300.00	-410.20	1'504.15	385.65
43600400	Rimborso spese TV	0.00	3'000.00	-3'000.00	0.00	0.00
43610300	Contributi da docent	95'798.95	103'000.00	-7'201.05	97'671.25	-1'872.30
43690000	Rimb.prest.diverse	8'836.50	0.00	8'836.50	0.00	8'836.50
43920000	Entrate varie	5'304.10	3'300.00	2'004.10	2'925.30	2'378.80
43600000	Rimb.spese telefoniche	0.00	0.00	0.00	280.80	-280.80
43690000	Rimb.prest. Div. A terzi	0.00	0.00	0.00	8'385.15	-8'385.15
Spese con variazioni inferiori a +/- Fr 15'000		111'829.35	114'600.00	-2'770.65	110'766.65	1'062.70

Settori

Nel 2016 è stato concluso il progetto mirato a ricostruire l'ambiente di una aula di classe del periodo di Stefano Franscini.

Gli obiettivi erano essenzialmente due:

1. Ricordare la vita e l'attività di una persona straordinaria che ha contribuito a scrivere la storia del cantone Ticino e della Svizzera; ricordato dai più quale padre della Scuola ticinese, il Franscini in verità ha dato impulsi determinanti anche per la creazione dei politecnici federali, dell'Ufficio nazionale di statistica e dell'archivio nazionale.
2. Attraverso le tappe della vita di Franscini permettere agli alunni di impossessarsi della storia e dello sviluppo economico e sociale del nostro Cantone nell'ottocento.
L'aula è stata ricostruita presso la sede della scuola elementare della Gerra ed è allestita in parte con i banchi dell'epoca e in parte con mobili ricostruiti e utilizzati nel 2007 presso la Villa Ciani di Lugano per l'allestimento della mostra su Stefano Franscini in occasione del centocinquantesimo della sua morte.
Il lavoro di contestualizzazione storica, di ricerca e di allestimento sono stati condotti da diverse classi di scuola elementare che hanno così effettuato un vero e proprio tuffo nel Ticino dell'ottocento.

Ora l'aula è a disposizione delle scolaresche o di gruppi (culturali, politici, sportivi...) interessati a prendere visione di uno spaccato del nostro cantone di oltre cent'anni fa e dell'opera di uno statista che ha segnato gli indirizzi del Ticino moderno e ha inciso profondamente nello sviluppo della Svizzera.

51 – SOSTEGNO

Considerazioni generali

La Divisione Sostegno con il Piano Nuova Amministrazione ha assunto dal 2016 una serie di nuovi compiti in passato di competenza di altri Dicasteri ed è organizzata in 4 settori:

- l'extrascolastico
- la prevenzione, promozione sociale e integrazione,
- le politiche giovanili con il Servizio di prossimità, i centri giovanili e il Parlamento dei giovani
- il sostegno al lavoro con il Servizio Luganonetwork.

Il settore più rilevante - a livello finanziario e di risorse umane – è l'**extrascolastico**, ambito che ha una chiara matrice di conciliabilità famiglia-lavoro. Nello specifico il Servizio extrascolastico comprende la scuola dell'infanzia a orario prolungato, la colonia estiva scuola dell'infanzia, la mensa e il doposcuola per le scuole elementari, i corsi di sci invernali e le colonie estive (compreso Vivilugano) per le scuole elementari.

La Divisione Sostegno si occupa inoltre di progetti di **prevenzione** (compresa la profilassi dentaria in passato di competenza della Divisione Scuole), **promozione sociale**, **integrazione** e volontariato e in generale di tutte le iniziative coordinate fino al 2015 dal Dicastero Integrazione e informazione sociale e dall'Area di promozione sociale (in precedenza di competenza degli ISC).

Grazie al PNA sono state inoltre assunte dalla Divisione sostegno tutte le attività a sostegno dei **giovani**. Nello specifico la gestione dei Centri giovani di Viganello e di Breganzona e il Parlamento dei Giovani, attività che si aggiungono al lavoro degli **operatori di prossimità** da alcuni anni presenti sul nostro territorio a sostegno dei giovani.

Un altro settore che opera in sinergia con i giovani, ma non solo, è quello del sostegno all'impiego di competenza del **Servizio Luganonetwork**. Questo servizio era stato creato nell'ambito del credito azione disoccupati attivato in passato dalla Città di Lugano.

Dati finanziari significativi

51 Divisione Sostegno

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	3'174'273.55	3'434'450.00	-260'176.45	3'010'465.80	163'807.75
31	Spese per beni e servizi	1'094'748.27	1'205'920.00	-111'171.73	1'106'936.22	-12'187.95
35	Rimborsi ad enti pubblici	563'772.05	609'400.00	-45'627.95	576'640.15	-12'868.10
Totale		4'832'793.87	5'249'770.00	-416'976.13	4'694'042.17	138'751.70

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
42	Redditi della sostanza	6'000.00	6'000.00	0.00	4'475.00	1'525.00
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	1'713'711.05	1'457'200.00	256'511.05	1'457'955.26	255'755.79
45	Rimborsi da enti pubblici	41'288.00	13'000.00	28'288.00	40'986.00	302.00
46	Contributi per spese correnti	293'489.90	250'000.00	43'489.90	238'238.55	55'251.35
Totale		2'054'488.95	1'726'200.00	328'288.95	1'741'654.81	312'834.14

Rispetto al preventivo 2016, alla chiusura dei conti si osserva sulla totalità delle uscite della Divisione Sostegno una minor spesa di Fr. 416'976.13. Questa minor spesa è dettata soprattutto da un risparmio rispetto ai conti *30-Spese del personale* per un importo pari a Fr. 260'176.45. La riduzione è relativa a vari motivi fra cui l'assenza per maternità di un'operatrice di prossimità e la mancata assunzione di nuovo personale (educatrici, inservienti) per i servizi extrascolastici prevista a titolo previdenziale al momento della redazione del preventivo a seguito del progetto "Mensa per tutti" (apertura del servizio a tutti i redditi). L'aumento delle iscrizioni ai servizi extrascolastici vi è stato per l'anno in corso ma si è riusciti, essendo i servizi distribuiti in più sedi e nei vari quartieri, a gestire la situazione con il personale già attivo o con un aumento limitato dello stesso.

Pure per i conti relativi ai *31-beni e servizi* vi è stato un risparmio di Fr. 111'171.73. Nello specifico dei diversi conti si segnala solo un superamento nelle spese relative ai consumi di gas, energia e acqua (AIL) per le varie strutture gestite dalla Divisione (spazi per le mense e i doposcuola e i due centri giovanili). Per quanto riguarda i risparmi si segnala le voci di maggiore rilevanza:

- una minor spesa di Fr. 23'111.58 per le *attività nell'ambito della colonia estiva diurna* Vivi Lugano motivati anche dalla diminuzione del numero di iscritti;
- Fr. 24'524.20 per il *servizio medico e sanitario* che negli anni ha visto un'importante diminuzione tenuto conto che la città non prende più a carico le cure ortodontiche come invece avveniva in passato;
- Fr. 5'069.45 per le *spese promozionali*.

La voce *35-Rimborsi ad enti pubblici* è relativa al pagamento di prestazioni da parte della Città al Cantone per il Servizio dentario che con la nuova organizzazione dell'amministrazione da questo anno è di competenza della Divisione Sostegno.

Per quanto riguarda i ricavi a consuntivo si segnala una maggior entrata di Fr. 328'288.95 principalmente scaturiti da entrate per prestazioni inerenti l'aumento degli iscritti ai servizi extrascolastici (aumento delle frequenze ai doposcuola e ai servizi mensa).

Si segnala inoltre un aumento dei contributi da enti e istituzioni di Fr. 43'489.90 relativi ad una ricerca fondi più incisiva.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2016 ed al consuntivo 2015

Comparando il consuntivo 2015 a quello del 2016 risultano nel corrente anno maggiori spese per un importo pari a Fr. 138'751.70. L'aumento è relativo soprattutto alle spese del personale. All'interno della Divisione vi sono stati degli adeguamenti per la funzione di responsabile e l'adeguamento degli stipendi del personale estivo (Vivi Lugano e asilo estivo) e delle colonie residenziali.

Vi è stata una riduzione alla voce *31-Spese per beni e servizi* in linea con le indicazioni di riduzione di budget richieste del Municipio e dai servizi finanziari a seguito delle difficoltà economiche della città. Si precisa inoltre che, in considerazione della nuova organizzazione dei servizi, essendo stata la Divisione Sostegno particolarmente coinvolta dall'assunzione di nuovi compiti, rispetto ad alcune proposte di riduzione si è voluto essere cauti. In particolare per quanto riguarda l'area conciliabilità famiglia-lavoro (5110 e 5111) dove si prevedeva un importante aumento dell'utenza a seguito dell'abolizione del limite di reddito per l'accesso ai suddetti servizi (Mensa per tutti).

Per quanto riguarda i ricavi il risultato è stato molto positivo con un aumento totale, rispetto al 2015, di Fr. 312'834.14 provocato in prevalenza dalle maggiori entrate da tasse di frequenza e per la refezione del settore extrascolastico.

Si tiene però a evidenziare che l'aumento delle iscrizioni ai servizi extrascolastici porta maggiori entrate ma contemporaneamente incide sui costi del personale e sugli acquisti delle derrate alimentari e/o i pasti tramite garantiti dai servizi catering. Dal consuntivo dettagliato, rispetto al 2015, si osserva anche una maggior entrata di Fr. 77'419.55 relativa alla fatturazione ai genitori delle prestazioni dentarie che la città ha introdotto quale misura di risparmio dallo scorso anno.

Settori

Per quanto attiene al **settore extrascolastico** con le attività legate alla conciliabilità famiglia-lavoro, gli obiettivi principali previsti per il 2016 sono stati raggiunti. In particolare si è dato seguito alla continuazione dell'implementazione organizzativa dei servizi scuola dell'infanzia a orario prolungato e mensa e doposcuola scuola elementare aperti a tutti i redditi (Mensa per tutti) e al rafforzamento delle sinergie tra le attività di Vivilugano e dei servizi extrascolastici allo scopo di arricchire l'offerta delle attività estive e razionalizzare le spese e il lavoro di coordinamento.

Per quanto riguarda gli altri settori della Divisione - **Prevenzione, integrazione, promozione sociale e prossimità giovani** - ma in particolare per quelli in passato di competenza di altri Dicasteri (centri giovanili, Luganonetwork come pure il settore extrascolastico citato in precedenza) il 2016 è stato fondamentale per garantire il passaggio di consegne e armonizzare le attività rispetto a quelle di competenza dell'ex-Dicastero Integrazione e informazione sociale. La nuova organizzazione ha permesso, grazie alle sinergie con i centri giovanili e il servizio Luganonetwork (fino al 2015 di competenza del Dicastero Giovani ed Eventi), di coordinare meglio l'offerta cittadina nei confronti dei giovani, con una particolare attenzione rivolta a quelli più fragili e con un maggior coinvolgimento delle scuole medie presenti sul territorio.

I **centri giovanili**, in particolare Viganello, ha visto un importante lavoro di ristrutturazione interna ciò che ha permesso di farsi conoscere meglio dalla popolazione del quartiere. Per entrambi i centri sono stati rivisti i regolamenti e favorita una miglior messa in rete con gli operatori di prossimità della città, il Cantone e altri centri presenti sul territorio.

Elementi fondanti delle attività di questa Divisione restano i concetti di *prevenzione* e di *prossimità*, quest'ultima intesa come approccio e leva di attivazione di vicinanza rispetto alla popolazione locale. Nell'ambito della prevenzione quali novità la Divisione ha realizzato la pubblicazione "0, cento, mille" a supporto di una migliore gestione del proprio budget familiare, pubblicazione finanziata anche dal Cantone e rivolta ad un ampio pubblico (giovani, pensionati, neofamiglie, persone che si trovano in fase di cambiamento a seguito della perdita del lavoro o malattia, ecc.).

La Divisione ha inoltre aderito al programma nazionale "Comuni in salute" in collaborazione con Radix Svizzera Italiana. Si è dato inoltre seguito al mandato di prestazione conferito a Ingrado per il lavoro di prossimità tossicodipendenza sul territorio.

Resta parte integrante del settore - con un maggior raggio d'azione rispetto al passato grazie all'accostamento con le scuole comunali e la Divisione Socialità - il costante lavoro di osservazione e monitoraggio nei confronti dell'evoluzione dei comportamenti e dei fenomeni sociali nel pieno rispetto del mandato di "promozione sociale".

Particolare preoccupazione riveste il fenomeno della povertà dove la città si è vista coinvolta in un lavoro di ricerca nazionale che sarà presentato al pubblico nel 2017.

Rispetto a questo ambito inoltre nel 2016 la Divisione – in collaborazione con l'ufficio quartieri e il servizio di statistica urbana - ha realizzato un studio sulla qualità di vita nei quartieri di Molino Nuovo e Pregassona alla quale si darà continuità anche nel 2017 e 2018 grazie ad un sostegno finanziario da parte del Cantone.

Durante l'anno si è inoltre dato seguito alla promozione della piattaforma volontari della città di Lugano e all'organizzazione della Giornata internazionale dei volontari, momento pubblico sempre molto apprezzato dai cittadini che si dedicano volontariamente in svariati ambiti al bene della collettività. Si sono inoltre svolte le consuete attività a favore del “vivere insieme”, “La Festa dei Vicini” (fine maggio), l'evento di solidarietà “Il Mondo al Parco” (settembre) e l'attività di promozione di conoscenza della Svizzera per i bambini delle scuole comunali con la mostra didattica “La Svizzera in mostra”.

Per quanto riguarda **LuganoNetWork** nel 2016 sono stati implementati gli obiettivi operativi previsti quali il rafforzamento delle sinergie del servizio all'interno e all'esterno dell'amministrazione, l'aumento dei contatti con le aziende presenti sul territorio e il sostegno costante nei confronti di persone alla ricerca di impiego o di una consulenza formativa. Il sostegno all'impiego è parte integrante delle linee direttive strategiche del Municipio, motivo per il quale il servizio è stato consolidato per la durata dell'intera legislatura 2016-2020.

52 – AUTORITÀ REGIONALE DI PROTEZIONE

Considerazioni generali

Nel corso dei primi 6 mesi dell'anno 2016, con il trasloco definitivo degli uffici presenti nella sede di Pregassona presso lo stabile di Breganzona, è stato portato a termine il progetto di unificazione dell'Autorità Regionale di Protezione 3, sede di Lugano, la quale ha al suo interno due settori distinti: finanziario e amministrativo.

Dati finanziari significativi

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	3'300'183.65	2'777'550.00	522'633.65	3'236'591.55	63'592.10
31	Spese per beni e servizi	268'671.46	305'800.00	-37'128.54	180'341.10	88'330.36
Totale		3'568'855.11	3'083'350.00	485'505.11	3'416'932.65	151'922.46

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	1'066'996.60	731'000.00	335'996.60	1'342'093.55	-275'096.95
46	Contributi per spese correnti	86'607.00	90'000.00	-3'393.00	91'509.00	-4'902.00
Totale		1'153'603.60	821'000.00	332'603.60	1'433'602.55	-279'998.95

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2016 ed al consuntivo 2015

Anche durante l'anno 2016 è continuato il grosso lavoro di recupero - iniziato nel 2015 con la task force dell'Audit - delle revisioni e approvazione dei rendiconti finanziari arretrati con contestuale pagamento delle mercedi richieste dai curatori/tutori, ciò che ha portato ad una variazione delle Spese per il personale tra il C16 e il P16 e il C15.

Tali maggiori uscite sono state in parte compensate dai maggiori ricavi ottenuti (gruppo 43) tra il P16 e il C16 in quanto, ove è possibile, con l'emanazione delle decisioni di approvazione dei rendiconti finanziari si procede al recupero delle mercedi e spese di gestione anticipate dal Comune di Lugano, a cui vanno ad aggiungersi le *tasce di revisione e decisione* emesse dall'ARP.

Ritenuto che il lavoro dell'ARP dipende dai bisogni dell'utenza e dalle possibilità finanziarie di quest'ultima di poter far fronte alle spese di gestione della misura di protezione, risulta sempre difficile poter preventivare in modo preciso l'ammontare delle spese e dei relativi ricavi.

Per quanto riguarda la variazione per il gruppo Spese per beni e servizi tra il C16 e il C15 è dovuta in parte alle spese sostenute dall'ARP per l'acquisto dei nuovi mobili necessari per la creazione dei nuovi uffici a Breganzona nonché ad una maggiore uscita per quanto riguarda gli anticipi delle spese ARP che comprendono sia il rimborso delle spese richieste dai curatori sia l'anticipo dei costi per le valutazioni peritali.

La variazione di dette spese tra il C16 e il P16 è sostanzialmente dovuta al caricamento delle Spese postali ad un centro di responsabilità non di pertinenza dell'ARP.

Considerazioni generali

Il presente messaggio evidenzia il rendiconto finanziario che non può prescindere da una conoscenza delle nostre attività con particolare riguardo alla natura e alla portata della nostra missione. Ecco allora la necessità di spiegare i numeri illustrando i compiti e gli incarichi svolti in base ai bisogni dei cittadini e alle risorse disponibili tenendo conto delle priorità e di una responsabilità sociale all'avanguardia.

Con questo principio viene presentato il presente messaggio che accompagna i conti consuntivi 2016.

Ufficio intervento sociale

Competenza dell'Ufficio Intervento sociale (UIS) è quella di valutare ed erogare prestazioni di tipo sociale e finanziario, di pertinenza comunale e cantonale. Le prestazioni sociali comunali contemplano:

- la valutazione delle situazioni individuali
- la segnalazione e la messa in contatto con altri Servizi
- l'orientamento sulle varie prestazioni sociali (pubbliche e private)
- gli interventi unici e risolutivi sulla base del Regolamento comunale in ambito sociale

Lo sportello regionale LAPS è competente per l'attivazione e per l'inoltro delle seguenti richieste di prestazioni sociali cantonali:

- indennità straordinarie di disoccupazione per gli ex indipendenti (ISD)
- assegni famigliari integrativi (AFI)
- assegni di prima infanzia (API)
- prestazioni assistenziali (PA)
- valutazione delle situazioni di morosità cassa malati

L'agenzia Comunale AVS, è competente per l'inoltro delle richieste di assoggettamento e rendite:

- richieste rendite AVS/AI/IPG
- richieste prestazioni complementari (PC)
- assegni per i figli
- assegni grandi invalidi
- affiliazioni per l'AVS

Gli sportelli dell'UIS sono sollecitati da molti di cittadini che chiedono interventi diversificati come descritto in entrata.

I passaggi degli utenti sono concentrati negli sportelli al pianoterreno mentre le attività amministrative vengono svolte al quarto piano del palazzo in via della Posta.

Servizio accompagnamento sociale

Presso il Servizio Accompagnamento Sociale (SAS) operano sia assistenti sociali che curatori. Al servizio possono accedere persone domiciliate a Lugano maggiorenni senza minori al proprio domicilio.

Gli assistenti sociali offrono un sostegno con una presa in carico sociale, dando una consulenza alle persone confrontate con un disagio di carattere individuale, sociale, relazionale o amministrativo. Viene proposto un aiuto applicando i diritti del singolo nell'ambito della legislazione sociale.

Gli assistenti sociali del servizio talvolta affiancano l'Ufficio Intervento sociale (UIS) nel sostenere le persone con un disagio e difficoltà nella propria gestione amministrativa. In linea generale l'attività degli assistenti sociali presuppone, quale fondamento, la partecipazione attiva dell'utente nel suo progetto.

I curatori del SAS assumono mandati dall'Autorità regionale di protezione e prendono in carico persone con problematiche personali maggiori e amministrative (gestione patrimonio) compromesse. L'obiettivo è instaurare un rapporto di fiducia con l'interessato e a medio termine di integrare la persona nella società attivando contatti professionali e sociali che gli permettano di riacquisire una certa autonomia.

Sia gli assistenti sociali sia i curatori collaborano attivamente con i Servizi specialistici e/o enti presenti sul territorio (Ufficio Aiuto e Protezione, Servizio Psico Sociale, Ingrado, SCuDo, ecc.) affinando così l'intervento in termini qualitativi.

La collaborazione con i Servizi esterni è essenziale per un intervento di rete che dovrebbe permettere all'utente di riuscire a migliorare la propria situazione personale.

Case anziani

Nel corso di questi ultimi anni si è manifestata un'esigenza che sta spingendo le case per anziani a una diversificazione dell'offerta di cura. Oltre ai settori "classici", si sono resi necessari reparti protetti per chi è affetto da deficit cognitivi, soggiorni di cura post acuta e da ultimo reparti di cure palliative geriatriche.

Le richieste di ammissione nelle nostre strutture sempre in aumento, sono relative alla popolazione anziana con patologie prevalentemente legate alla perdita di autonomia nelle attività di vita quotidiana, delle capacità cognitive, cronico degenerative e tumorali.

Il servizio ammissioni è confrontato con un numero elevato di richieste e bisogni crescenti.

Le valutazioni di ammissione vengono effettuate tramite una presa di conoscenza diretta. In seguito il servizio preposto, attraverso la collaborazione e il coordinamento con gli attori presenti sul territorio, ottiene le informazioni utili per conoscere il tipo di bisogno, monitorarlo nel tempo, in modo tale da permettere di stabilire la priorità reale tra le richieste di ammissione.

Con queste poche righe iniziali si caratterizza la sempre maggiore specificità delle nostre case medicalizzate, pertanto non più solo una cura geriatrica ma anche l'aggiunta di terapie differenziate per singolo residente e anche per singola patologia.

Ad esse si associano pure le degenze per le cure palliative per un approccio e accompagnamento alla fine della vita. Queste degenze hanno un turnover elevato che sollecita i curanti in questa delicata presa in carico. L'occupazione dei 10 posti letto per questa tipologia di degenza, ha manifestato la necessità di continuare a formare i curanti in questa importante specificità attraverso i corsi SUPSI in cure palliative.

Nidi d'infanzia

Il mandato principale dei nostri nidi d'infanzia consiste nell'aiutare le famiglie a conciliare il lavoro, la formazione e/o periodi di disoccupazione.

Oggi giorno le famiglie hanno subito un cambiamento strutturale che ha ridefinito il ruolo dei nidi facendoli diventare anche un punto di riferimento per l'educazione e la crescita del bambino nell'ottica della co-educazione.

I nidi d'infanzia si impegnano a sostenere l'azione delle famiglie, riconosciute come protagoniste del progetto educativo. Alfine di rispondere alle loro esigenze, ed affiancarle e rispettarle nel loro ruolo genitoriale.

Il personale, in linea con le formazioni proposte sul territorio, si dedica principalmente a promuovere e creare una cultura territoriale che permetta una collaborazione strutturale tra i vari protagonisti che si occupano dei bambini.

Un altro argomento presente nel nostro quotidiano è la prevenzione primaria sotto tutti gli aspetti che la compongono: formazione specifica, incontri di rete, progetto educativo mirato, ecc.

Sempre presente il nostro impegno nella formazione del personale, sia in termini di formazione interna sia nella formazione di nuovi professionisti (operatrici/ori socioassistenziali).

Casa Primavera

Casa Primavera è un Centro Educativo Minorile riconosciuto dal Cantone e Confederazione, persegue finalità educative e di accompagnamento nel percorso di crescita individuale di minori. Ha una capacità ricettiva di 60 ospiti di età compresa tra i 3 e i 18 anni, 40 interni e 20 esterni, suddivisi in 5 gruppi (1 gruppo di soli esterni, 1 gruppo in internato di adolescenti e 3 gruppi in internato con minori dai 3 ai 12 anni ca.).

Il sostegno quotidiano ai minori, parte centrale del lavoro delle équipe, si affianca ad una stretta collaborazione con i servizi che condividono la presa in carico dell'ospite.

La scuola è il partner con il quale quotidianamente l'educatore dialoga e collabora cercando di trovare una sintonia negli intenti e di individuare le strategie migliori per sostenerlo e motivarlo nel suo percorso formativo, momenti di aiuto allo studio sono di volta in volta organizzati, sia all'interno che all'esterno del CEM, in risposta ai bisogni specifici di ogni minore.

Il Servizio Medico Psicologico ed il Centro Psico Educativo sono diventati interlocutori sempre più presenti poiché molti dei nostri ospiti sono seguiti in ambito terapeutico (SMP) e/o frequentano regolarmente il CPE. Necessario dunque uno scambio continuo che consenta di lavorare in sinergia per raggiungere obiettivi condivisi.

Le complesse situazioni familiari dei bambini collocati comportano inoltre un importante lavoro di scambio e collaborazione con i servizi preposti al sostegno alla genitorialità, oltre ad una capillare organizzazione di diritti di visita settimanali che sovente avvengono in modalità sorvegliata.

Sempre aperto il dialogo tra gli operatori del CEM e le famiglie dei minori, queste vengono informate del progetto educativo in atto, aggiornate in merito agli obiettivi raggiunti, o ancora da raggiungere, e coinvolte nelle occasioni importanti quali la festa di Natale e la festa di chiusura dell'anno scolastico.

Dati finanziari significativi

Il risultato finanziario della divisione socialità e contributi è riassunto nella tabella sottostante. La suddivisione per centro di responsabilità permette un chiaro confronto fra il preventivo e consuntivo delineando l'onere a carico della Città di Lugano.

Divisione 53 Socialità

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	47'797'011.95	48'878'409.00	-1'081'397.05	47'331'079.99	465'931.96
31	Spese per beni e servizi	8'863'968.22	8'452'867.00	411'101.22	7'994'262.21	869'706.01
33	Ammortamenti	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35	Rimborsi ad enti pubblici	494.00	500.00	-6.00	671.20	-177.20
36	Contributi propri	467'917.31	585'000.00	-117'082.69	460'899.38	7'017.93
38	Versamenti a fin. speciali	3'327'772.19	2'208'094.00	1'119'678.19	3'234'321.90	93'450.29
39	Addebiti interni	0.00	9'500.00	-9'500.00	752.00	-752.00
Totale		60'457'163.67	60'134'370.00	322'793.67	59'021'986.68	1'435'176.99

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
42	Redditi della sostanza	66'228.30	68'100.00	-1'871.70	66'771.00	-542.70
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	40'032'369.09	38'792'700.00	1'239'669.09	38'981'685.67	1'050'683.42
45	Rimborsi da enti pubblici	338'326.40	333'000.00	5'326.40	325'474.40	12'852.00
46	Contributi per spese correnti	17'775'775.56	17'419'100.00	356'675.56	17'285'055.49	490'720.07
48	Prelevamenti da fin. speciali	1'005'830.33	905'870.00	99'960.33	450'513.06	555'317.27
Totale		59'218'529.68	57'518'770.00	1'699'759.68	57'109'499.62	2'109'030.06

Divisione 259 Contributi

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
31	Spese per beni e servizi	9'400.00	11'050.00	-1'650.00	13'600.00	-4'200.00
33	Ammortamenti	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35	Rimborsi ad enti pubblici	250'065.35	303'000.00	-52'934.65	293'544.40	-43'479.05
36	Contributi propri	78'998'168.99	77'244'500.00	1'753'668.99	72'595'747.87	6'402'421.12
Totale		79'257'634.34	77'558'550.00	1'699'084.34	72'902'892.27	6'354'742.07

Nelle tabelle appena presentate vi è un importante fetta di costi che determina sostanzialmente il risultato. In effetti, i Contributi, dovuti per legge e per scelta, rappresentano più della metà di tutte le uscite delle due divisioni. Per svolgere un'analisi oggettiva e settoriale è importante scorporare questa voce che è legata a leggi superiori e quindi non modificabile e difficilmente controllabile.

Per quanto riguarda tutto il settore socio-sanitario di seguito esponiamo la realtà 2016:

Ufficio intervento sociale e Servizio di accompagnamento sociale

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	1'999'276.55	2'115'550.00	-116'273.45	2'032'712.70	-33'436.15
31	Spese per beni e servizi	131'680.23	184'450.00	-52'769.77	153'954.13	-22'273.90
36	Contributi propri	467'917.31	580'000.00	-112'082.69	460'899.38	7'017.93
Totale		2'598'874.09	2'880'000.00	-281'125.91	2'647'566.21	-48'692.12

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	94'062.05	104'000.00	-9'937.95	59'980.35	34'081.70
45	Rimborsi da enti pubblici	338'326.40	333'000.00	5'326.40	325'474.40	12'852.00
Totale		432'388.45	437'000.00	-4'611.55	385'454.75	46'933.70

Case per anziani

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	40'686'777.60	41'622'379.00	-935'601.40	40'243'478.89	443'298.71
31	Spese per beni e servizi	8'098'815.29	7'577'282.00	521'533.29	7'233'452.53	865'362.76
33	Ammortamenti	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35	Rimborsi ad enti pubblici	494.00	500.00	-6.00	671.20	-177.20
38	Versamenti a fin. speciali	3'049'335.08	2'131'334.00	918'001.08	3'023'159.87	26'175.21
39	Addebiti interni	0.00	8'000.00	-8'000.00	752.00	-752.00
Totale		51'835'421.97	51'339'495.00	495'926.97	50'501'514.49	1'333'907.48

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
42	Redditi della sostanza	58'217.40	60'300.00	-2'082.60	59'381.10	-1'163.70
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	38'868'311.99	37'632'500.00	1'235'811.99	37'821'307.92	1'047'004.07
46	Contributi per spese correnti	13'158'405.16	12'883'000.00	275'405.16	12'787'797.49	370'607.67
48	Prelevamenti da fin. speciali	980'136.81	763'695.00	216'441.81	288'906.91	691'229.90
Totale		53'065'071.36	51'339'495.00	1'725'576.36	50'957'393.42	2'107'677.94

Nidi d'infanzia

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	2'408'686.20	2'418'630.00	-9'943.80	2'395'643.70	13'042.50
31	Spese per beni e servizi	234'248.81	267'845.00	-33'596.19	226'123.98	8'124.83
Totale		2'642'935.01	2'686'475.00	-43'539.99	2'621'767.68	21'167.33

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
42	Redditi della sostanza	4'471.20	4'800.00	-328.80	4'409.10	62.10
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	773'913.25	761'700.00	12'213.25	804'039.55	-30'126.30
46	Contributi per spese correnti	1'731'503.40	1'632'100.00	99'403.40	1'617'685.00	113'818.40
48	Prelevamenti da fin. speciali	0.00	115'275.00	-115'275.00	0.00	0.00
Totale		2'509'887.85	2'513'875.00	-3'987.15	2'426'133.65	83'754.20

Casa Primavera

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	2'702'271.60	2'721'850.00	-19'578.40	2'659'244.70	43'026.90
31	Spese per beni e servizi	399'223.89	423'290.00	-24'066.11	380'731.57	18'492.32
33	Ammortamenti	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36	Contributi propri	0.00	5'000.00	-5'000.00	0.00	0.00
38	Versamenti a fin. speciali	278'437.11	76'760.00	201'677.11	211'162.03	67'275.08
39	Addebiti interni	0.00	1'500.00	-1'500.00	0.00	0.00
Totale		3'379'932.60	3'228'400.00	151'532.60	3'251'138.30	128'794.30

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
42	Redditi della sostanza	3'539.70	3'000.00	539.70	2'980.80	558.90
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	296'081.80	294'500.00	1'581.80	296'357.85	-276.05
46	Contributi per spese correnti	2'885'867.00	2'904'000.00	-18'133.00	2'879'573.00	6'294.00
48	Prelevamenti da fin. speciali	25'693.52	26'900.00	-1'206.48	161'606.15	-135'912.63
Totale		3'211'182.02	3'228'400.00	-17'217.98	3'340'517.80	-129'335.78

Le analisi sugli scostamenti e le differenze verranno indicate e presentate nell'apposito capitolo del presente commento.

Si può affermare che regolarmente, nell'intera movimentazione finanziaria della divisione socialità, le case per anziani hanno un ruolo determinante per il buon risultato della divisione.

Nel 2016 si conferma la tendenza dimostrata negli ultimi anni, l'utile d'esercizio di questo settore svolge un ruolo molto determinante. Sarebbe infatti economicamente autosufficiente garantendo altresì un'autonomia gestionale e distribuendo una parte del risultato a quei servizi strettamente legati alle case anziani che, per loro specificità, non hanno la possibilità di poter contare su una dinamica di economie di scala e su una preziosa metodologia di rete così come accade nel suddetto settore.

Questi servizi, SAS e UIS, molto legati alle case per anziani e al settore dei minorenni, beneficiano regolarmente dei buoni risultati riducendo di fatto il deficit a carico della città.

Non da ultimo occorre rammentare che le case per anziani e gli istituti per minorenni avrebbero un continuo e considerevole margine di crescita qualora l'intera configurazione si rendesse autonoma, snellendo gli aspetti decisionali, già oggi parzialmente delegati, ed eliminando aspetti che generano sovraburocrazia instaurando quindi delle importanti sinergie risolutive, anche con i settori socio-territoriali.

Il buon risultato ottenuto in sede di consuntivo 2016 non ha comunque impedito ai nostri istituti di garantire una buona qualità dei servizi a favore degli utenti confermato dalle indagini sulla soddisfazione dei residenti e dei parenti.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2016 ed al consuntivo 2015

Ufficio Intervento Sociale

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	1'018'128.80	1'021'200.00	-3'071.20	954'799.45	63'329.35
31	Spese per beni e servizi	54'651.00	84'300.00	-29'649.00	70'036.39	-15'385.39
36	Contributi propri	467'917.31	580'000.00	-112'082.69	460'899.38	7'017.93
Totale		1'540'697.11	1'685'500.00	-144'802.89	1'485'735.22	54'961.89

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	800.00	2'500.00	-1'700.00	13'443.80	-12'643.80
45	Rimborsi da enti pubblici	338'326.40	333'000.00	5'326.40	325'474.40	12'852.00
Totale		339'126.40	335'500.00	3'626.40	338'918.20	208.20

Rispetto al preventivo 2016 vi è una notevole contrazione del gruppo dei conti 31 diminuiti globalmente di **Fr. 29'649.--** e rispetto alla chiusura dello scorso anno di **Fr 15'385.39**.

I contributi sociali a carico dello specifico fondo sono diminuiti di **Fr. 112'082.69** grazie a una compressione delle domande e all'allineamento nelle misure di contenimento della spesa, cifra già confermata all'incirca l'anno passato.

I ricavi confrontati alla chiusura 2015 e al preventivo 2016 sono da considerare stabili.

Il disavanzo a consuntivo di questo settore è di **Fr. 1'201'570.--** rispetto a quello preventivato di **Fr. 1'350'000** e pertanto minore di **Fr. 148'430.--**, mentre rispetto al consuntivo dello scorso anno è maggiore di **Fr. 54'752.98**.

Servizio Accompagnamento Sociale

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	981'147.75	1'094'350.00	-113'202.25	1'077'913.25	-96'765.50
31	Spese per beni e servizi	77'029.23	100'150.00	-23'120.77	83'917.74	-6'888.51
Totale		1'058'176.98	1'194'500.00	-136'323.02	1'161'830.99	-103'654.01

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	93'262.05	101'500.00	-8'237.95	46'536.55	46'725.50
Totale		93'262.05	101'500.00	-8'237.95	46'536.55	46'725.50

Rispetto al preventivo 2016 vi è una notevole contrazione del gruppo dei conti 31 diminuiti globalmente di **Fr. 23'120.77** e rispetto alla chiusura dello scorso anno di **Fr. 6'888.51**. Non da meno è l'importante diminuzione dei costi salariali per **Fr. 113'202.02** rispetto al preventivo e di **CHF 96'765.50** rispetto al consuntivo 2015.

La voce di ricavo tasse servizi e utilizzazioni legata al recupero delle spese di mercede viene versata solo dopo approvazione del rendiconto delle Autorità regionali di protezione, creando una differenza negli anni di competenza dimostrandosi quindi irregolare.

Il disavanzo a consuntivo di questo settore è di **Fr. 964'914.93** rispetto a quello preventivato di **Fr. 1'093'000**, mentre quello di consuntivo 2015 di **Fr. 1'115'294.44**.

Case per anziani

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	40'686'777.60	41'622'379.00	-935'601.40	40'243'478.89	443'298.71
31	Spese per beni e servizi	8'098'815.29	7'577'282.00	521'533.29	7'233'452.53	865'362.76
33	Ammortamenti	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35	Rimborsi ad enti pubblici	494.00	500.00	-6.00	671.20	-177.20
38	Versamenti a fin. speciali	3'049'335.08	2'131'334.00	918'001.08	3'023'159.87	26'175.21
39	Addebiti interni	0.00	8'000.00	-8'000.00	752.00	-752.00
Totale		51'835'421.97	51'339'495.00	495'926.97	50'501'514.49	1'333'907.48

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
42	Redditi della sostanza	58'217.40	60'300.00	-2'082.60	59'381.10	-1'163.70
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	38'868'311.99	37'632'500.00	1'235'811.99	37'821'307.92	1'047'004.07
46	Contributi per spese correnti	13'158'405.16	12'883'000.00	275'405.16	12'787'797.49	370'607.67
48	Prelevamenti da fin. speciali	980'136.81	763'695.00	216'441.81	288'906.91	691'229.90
Totale		53'065'071.36	51'339'495.00	1'725'576.36	50'957'393.42	2'107'677.94

Il confronto con il consuntivo 2015 dimostra un aumento sensibile dei costi e dei ricavi. Questi ultimi, anche confrontati con il preventivo 2016, hanno avuto un importante aumento.

I ricavi delle case per anziani sono difficilmente controllabili e/o prevedibili in quanto dipendenti dalla situazione finanziaria di ogni singolo residente, sulla quale si basa il calcolo della retta, e dipendenti dal grado di cura dei degenti per quanto riguarda il rimborso delle casse malati.

Le spese del personale, rispetto al preventivo, sono state contenute per **Fr. 935'601.40** senza in alcun modo minare la qualità delle cure e del servizio.

Nel 2016 le spese di riscaldamento sono state superiori di **Fr. 300'388.25** rispetto al consuntivo 2015 in quanto sono state pagate le spese di avviamento della nuova centrale di teleriscaldamento di Casa Serena e Casa Primavera più una quota parte di spese legate ancora all'anno passato.

Nel complesso le case per anziani registrano un avanzo di Fr. 1'229'649.39.

Il conto economico sotto esposto riporta il risultato operativo della gestione delle 6 case per anziani:

Conto Economico di gruppo 2016
Case anziani

Ricavi ordinari

Risultato ricavi principali	36'179'435.25
Risultato ricavi da rimborsi non operativi	1'290'755.50
Risultato altri ricavi ordinari	1'157'138.89
Risultato ricavi da contratto di prestazione di cassa	12'270'617.04
Totale ricavi operativi d'esercizio	50'897'946.68

Costi ordinari

Risultato costi del personale	34'598'801.20
Risultato costi oneri sociali	5'830'514.80
Risultato altri costi operativi	7'353'530.72
Totale costi operativi d'esercizio	47'782'846.72

Adeguamenti calcolatori

Adeguamento maggiore attività 2016	596'531.25
Adeguamento maggiori ricavi 2016	-1'245'432.70
Adeguamento parte individualizzata 2016 - contributo per formazione	-107'099.00
Adeguamento parte individualizzata 2016 - neutralizzazione cassa pensione	-33'589.00
Adeguamento parte individualizzata 2016 - altro	132'086.61

Totale ripreso dal DSS secondo contratto per 2016	-657'502.84

Utile operativo lordo	2'457'597.12

Nelle seguenti operazioni invece vengono contabilizzati tutti i movimenti relativi all'applicazione dei contratti di prestazione portando così il risultato finale al medesimo presentato a conto economico. Tali contabilizzazioni sono considerate extra operative in quanto non influenzano direttamente dalle attività ordinarie del nostro settore.

In effetti a livello di consuntivo vengono calcolati gli adeguamenti e l'accredito ai fondi secondo i parametri cantonali al fine di rendere la contabilità più vicina ai dati reali riconosciuti dal DSS. Oltre a ciò vengono applicate pure le correzioni dei dati calcolatori dell'anno precedente secondo i dati confermati dell'Ufficio anziani e cure a domicilio.

Perdita/utile d'esercizio

Utile operativo lordo	2'457'597.12
Trapassi conguagli effettivi - Contratto di prestazione cantonale 2014 (già accantonati)	1'478'931.96
Risultato intermedio I	3'936'529.08
Costi straordinari per scioglimento accantonamenti 2015	-710'930.42
Ricavi straordinari per scioglimento accantonamenti 2015	299'199.75
Risultato intermedio II	3'524'798.41
Creazione fondo 1 in base all'utile generato C2016	2'057'920.78
Creazione fondo 2 in base all'utile generato C2016	685'973.59
Creazione fondo 3 2016	305'440.71
Risultato gestione fondi	3'049'335.08
Utile d'esercizio	475'463.33

Questa attuazione contabile dimostra la medesima applicazione delle misure del DSS rese effettive dal revisore cantonale. La realizzazione incrociata delle due contabilità è stata condivisa con la Direzione dei Servizi Finanziari e la Sezione degli Enti Locali.

Per le case per anziani il risultato di **Fr. 2'457'597.12** è, a tutti gli effetti, il reale utile operativo per l'anno 2016. L'utile definitivo dopo l'applicazione dei criteri cantonali definiti nel contratto di prestazione con il DSS ammonta a **Fr. 475'463.33**.

Reparto di emodialisi

Il reparto di emodialisi è operativo da 5 anni e nel 2016 sono state eseguite **2'312** sedute per la maggior parte destinate ai residenti delle nostre strutture.

I ricavi, risultanti dal fatturato all'EOC come previsto da convenzione, sono pari a **Fr. 172'495.78**. Ricordiamo che i ricavi corrispondono alla totalità dei costi anticipati trimestralmente dai nostri Istituti e in seguito rifatturati all'EOC.

La gestione contabile del reparto di emodialisi consolidata con l'EOC (considerando il fatturato al netto delle spese dedicate al reparto e alle spese secondo convenzione del 1° aprile 2011) ha generato per l'anno 2016 un risultato d'esercizio calcolatorio a nostro favore di **Fr. 55'000.--**. La cifra definitiva verrà consolidata unicamente nel corso del mese di maggio 2017.

Agenzia Postale Loreto

Dopo un periodo di pianificazione tra La Posta e la Città di Lugano, durato qualche mese, l'agenzia Postale di Loreto, collocata all'interno della casa anziani Centro la Piazzetta, è stata aperta al pubblico il 21 marzo 2016.

L'Agenzia situata nella zona comune del Centro la Piazzetta ha immediatamente generato un importante traffico di persone bisognose delle principali operazioni postali che l'agenzia ha prontamente soddisfatto.

Un primo periodo di assestamento dovuto alla nuova organizzazione ha comportato qualche disagio sia all'utenza dell'agenzia, sia ai collaboratori coinvolti.

Regolarmente, fin dal principio, la frequenza è mediamente poco sopra le 40 persone al giorno con le più disparate richieste, dalla semplice affrancatura all'invio di grossi pacchi all'estero.

L'afflusso di persone ha permesso di rinvigorire la parte comune della casa anziani dove è anche situato il bar interno della struttura.

Il personale dell'ufficio della casa anziani si occupa di tutte le pratiche per la gestione amministrativa della casa anziani e per l'intera conduzione dell'agenzia postale. Come concordato con La Posta, oltre ad intervenire completamente nell'investimento iniziale (cassa registratrice, mobilio, materiale d'ufficio, ...) riconosce all'agenzia un indennizzo quantificabile a consuntivo 2016 (9 mesi) a Fr. 22'500 circa.

Nidi d'infanzia

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	2'408'686.20	2'418'630.00	-9'943.80	2'395'643.70	13'042.50
31	Spese per beni e servizi	234'248.81	267'845.00	-33'596.19	226'123.98	8'124.83
Totale		2'642'935.01	2'686'475.00	-43'539.99	2'621'767.68	21'167.33

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
42	Redditi della sostanza	4'471.20	4'800.00	-328.80	4'409.10	62.10
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	773'913.25	761'700.00	12'213.25	804'039.55	-30'126.30
46	Contributi per spese correnti	1'731'503.40	1'632'100.00	99'403.40	1'617'685.00	113'818.40
48	Prelevamenti da fin. speciali	0.00	115'275.00	-115'275.00	0.00	0.00
Totale		2'509'887.85	2'513'875.00	-3'987.15	2'426'133.65	83'754.20

Le spese a carico dei conti 31, per l'acquisizione di beni e servizi, sono diminuite rispetto al preventivo e leggermente aumentate rispetto al consuntivo dell'anno scorso.

Il totale dei ricavi, che è da considerare un fattore non controllabile, genera comunque una maggiore entrate rispetto al preventivo di **Fr. 12'213.25** ma minore di **Fr. 30'126.30** rispetto al consuntivo dell'anno passato.

Il risultato finanziario della gestione dei quattro nidi d'infanzia presenta un disavanzo di **Fr. 133'047.16** minore di **Fr. 39'552.84** rispetto al preventivo e di **Fr. 62'586.87** rispetto all'anno scorso.

Casa Primavera

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	2'702'271.60	2'721'850.00	-19'578.40	2'659'244.70	43'026.90
31	Spese per beni e servizi	399'223.89	423'290.00	-24'066.11	380'731.57	18'492.32
33	Ammortamenti	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36	Contributi propri	0.00	5'000.00	-5'000.00	0.00	0.00
38	Versamenti a fin. speciali	278'437.11	76'760.00	201'677.11	211'162.03	67'275.08
39	Addebiti interni	0.00	1'500.00	-1'500.00	0.00	0.00
Totale		3'379'932.60	3'228'400.00	151'532.60	3'251'138.30	128'794.30

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
42	Redditi della sostanza	3'539.70	3'000.00	539.70	2'980.80	558.90
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	296'081.80	294'500.00	1'581.80	296'357.85	-276.05
46	Contributi per spese correnti	2'885'867.00	2'904'000.00	-18'133.00	2'879'573.00	6'294.00
48	Prelevamenti da fin. speciali	25'693.52	26'900.00	-1'206.48	161'606.15	-135'912.63
Totale		3'211'182.02	3'228'400.00	-17'217.98	3'340'517.80	-129'335.78

Le spese del centro educativo per minorenni risultano pressoché stabili rispetto al preventivo e al consuntivo. Anche per i ricavi si può affermare che vi è una certa solidità.

Le voci più toccate sono relative alla calcolazione dei contratti di prestazione, rispettivamente la voce 38 dei costi e 48 dei ricavi. Effettuando le riprese cantonali il risultato d'esercizio chiude con un disavanzo **Fr. 168'750.58**.

Il conto economico sotto esposto riporta il risultato operativo della gestione di Casa Primavera sulla base delle direttive cantonali in materia:

**Conto Economico 2015
Casa Primavera**

Ricavi ordinari

Risultato ricavi principali	241'410.00
Risultato ricavi da rimborsi non operativi	29'485.60
Risultato altri ricavi ordinari	34'706.80
Risultato ricavi da contratto di prestazione di cassa	2'356'033.00
Risultato ricavi da sussidio federale	466'198.00
Totale ricavi operativi d'esercizio	3'127'833.40

Costi ordinari

Risultato costi del personale	2'276'229.40
Risultato costi oneri sociali	411'809.45
Risultato altri costi operativi	387'763.12
Totale costi operativi d'esercizio	3'075'801.97

Adeguamento maggiore attività 2016 - dato calcolatorio	-
Adeguamento minori ricavi 2016 - dato calcolatorio	62'692.00
Adeguamento parte individualizzata 2016 - dato calcolatorio	-

Totale ripreso dal DSS secondo contratto per 2016	62'692.00

Utile operativo lordo	114'723.43

Perdita/utile d'esercizio

Utile operativo lordo	114'723.43

Trapassi congruagli effettivi - Contratto di prestazione cantonale 2014 (già accantonati)	-4'056.00

Risultato intermedio I	110'667.43

Costi straordinari per scioglimento accantonamenti 2015	-

Ricavi straordinari per scioglimento accantonamenti 2015	-

Risultato intermedio II	110'667.43

Creazione fondo 1 in base all'utile generato C2016	189'260.08

Creazione fondo 2 in base all'utile generato C2016	58'932.03

Creazione fondo 3 2015	30'245.00

Creazione fondo spillatico 2015	5'000.00

Risultato gestione fondi	283'437.11

Perdita d'esercizio	-172'769.68

Nelle seguenti operazioni invece vengono contabilizzati tutti i movimenti relativi all'applicazione dei contratti di prestazione portando così il risultato finale al medesimo presentato a conto economico. Tali contabilizzazioni sono considerate extra operative in quanto non influenzate direttamente dalle attività ordinarie del nostro settore.

In effetti a livello di consuntivo vengono calcolati gli adeguamenti e l'accredito ai fondi secondo i parametri cantonali al fine di rendere la contabilità più vicina ai dati reali riconosciuti dal DSS. Oltre a ciò vengono applicate pure le correzioni dei dati calcolatori dell'anno precedente secondo i dati confermati dall'ufficio competente.

Questa attuazione contabile dimostra la medesima applicazione delle misure del DSS rese effettive dal revisore cantonale. La realizzazione incrociata delle due contabilità è stata condivisa con la Direzione dei Servizi Finanziari e gli Enti Locali.

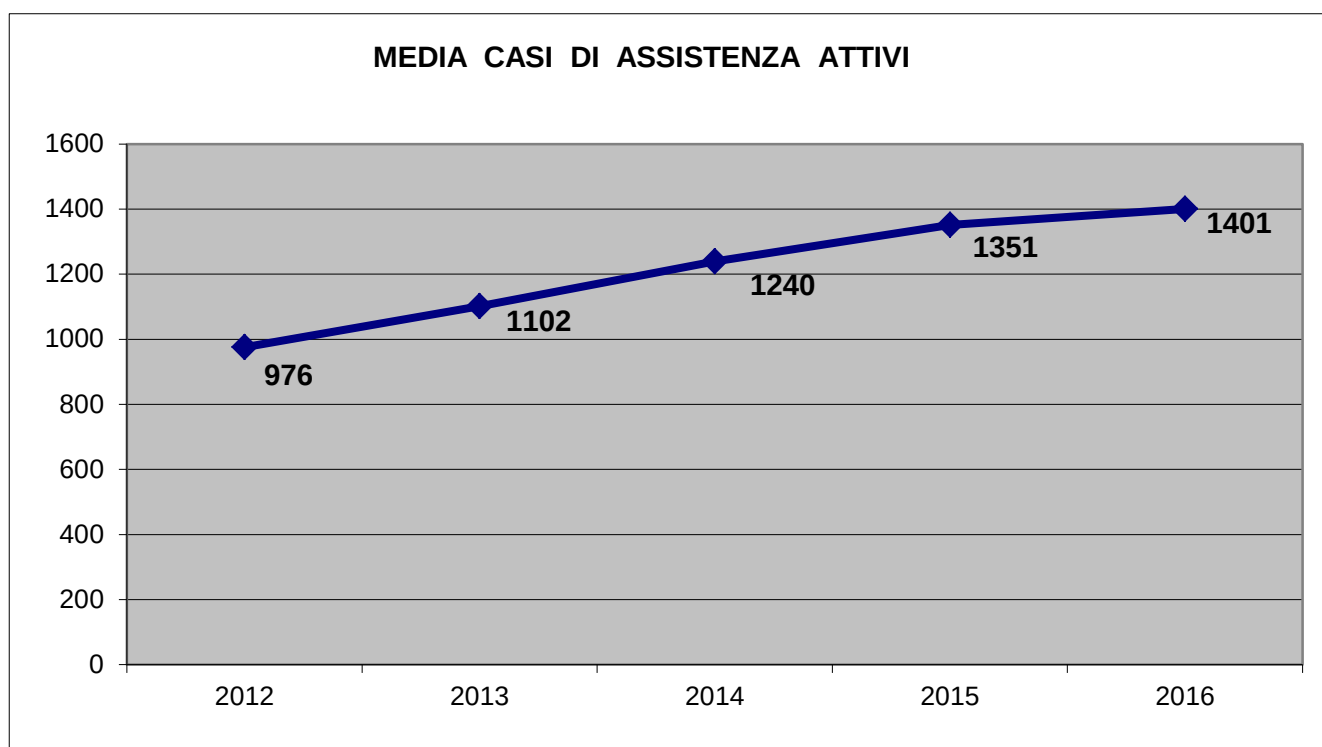
Per Casa Primavera il risultato di **Fr. 114'723.43** è, a tutti gli effetti, il reale utile operativo per l'anno 2016. Il risultato definitivo dopo l'applicazione dei criteri cantonali definiti nel contratto di prestazione con il DSS ammonta a – **Fr. 172'769.68**.

Attività negli specifici settori

Ufficio intervento sociale

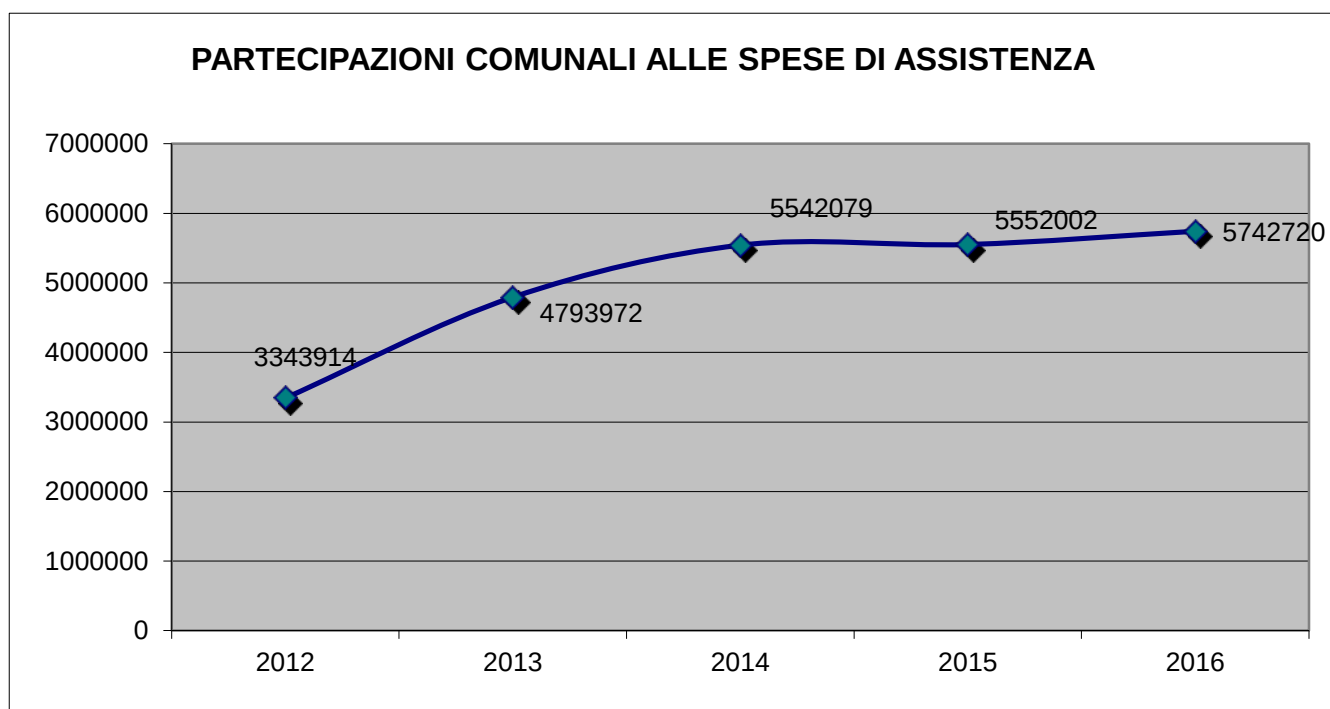
Sportello LAPS

Sulle domande di assistenza si rileva, come già negli anni scorsi, una crescita costante. È cresciuta la media dei casi attivi, che sono passati da 1351 del 31.12.2015 a 1401 del 31.12.2016 (+3.7%); è cresciuto anche il numero in termini assoluti di UR in assistenza, da 1378 del 31.12.2015 a 1406 del 31.12.2016 (+ 2.03%).



L'aumento è dovuto al fatto che i casi chiusi rispetto alle nuove domande aperte sono inferiori. Questo indicatore è segno che chi è in assistenza fa molta più fatica ad uscirne.

La Città di Lugano partecipa alle spese assistenziali dei propri domiciliati nella misura del 25%. Negli ultimi anni le partecipazioni hanno subito un incremento, tuttavia il 2015 è stato caratterizzato aumento contenuto dei costi rispetto all'anno precedente.



Questo è stato possibile malgrado l'aumento dei casi attivi, grazie alle misure di contenimento della spesa introdotte durante l'anno.

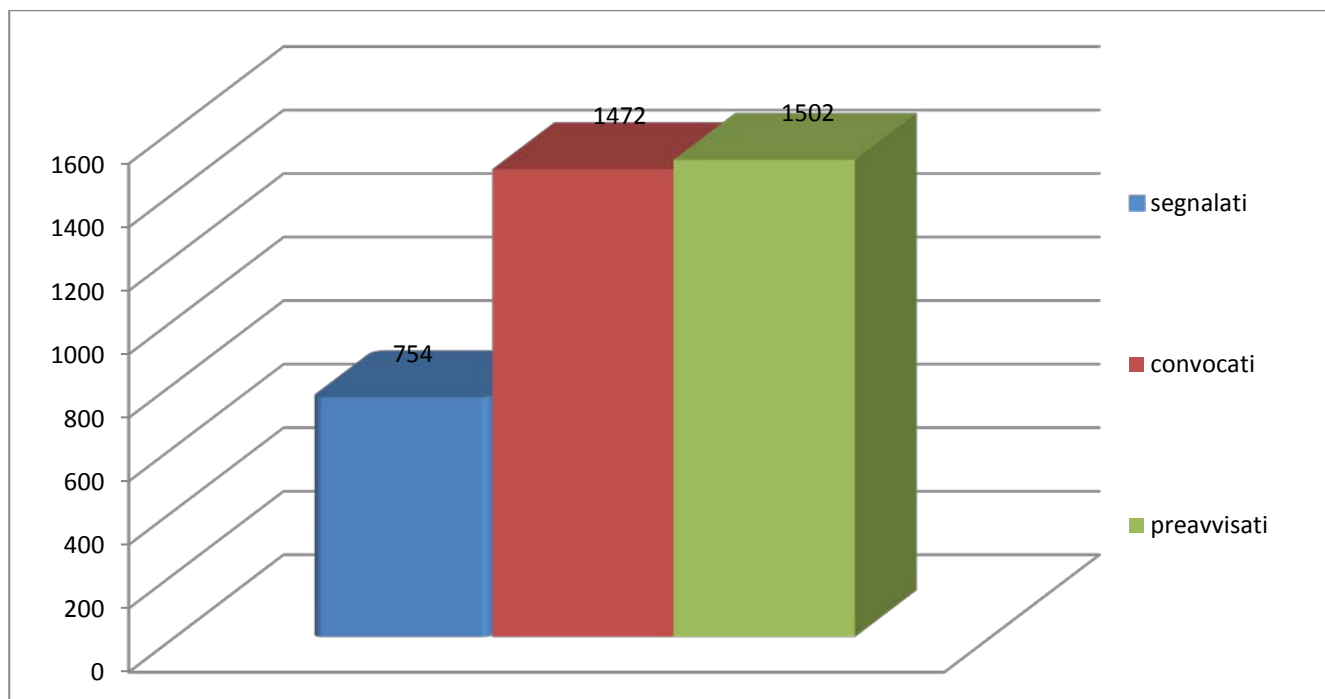
Nel corso del 2016 sono state inoltrate tra nuove domande, revisioni di assistenza, revisioni assegni integrativi e prima infanzia 911 pratiche, che hanno portato ad un rimborso del Cantone di Fr. 136'650.--, contro le 1221 pratiche laps del 2015, che avevano portato ad un rimborso del Cantone di ca. Fr. 183'000.--. Questa diminuzione è dovuta dal fatto che la procedura a livello Cantonale è stata rivista; in pratica chi beneficia di AFI, non procede più annualmente alla revisione, ma ogni due anni.

Morosi Cassa Malati

Nell'ambito delle verifiche dei morosi cassa malati, di seguito sono riportati i dati inerenti il 2016

Casi segnalati	754
Casi convocati	1472
Casi preavvisati	1502

È stato possibile effettuare più preavvisi rispetto alle segnalazioni grazie al cambio delle procedure di convocazione che hanno permesso di snellire il processo amministrativo; è stato quindi possibile recuperare alcuni arretrati accumulati degli anni scorsi, quando ancora la gestione dei morosi avveniva tramite Osservatorio Sociale.



Agenzia Comunale AVS

L'Agenzia AVS fornisce assistenza e consulenza per quanto attiene a tutti gli adempimenti connessi con l'Assicurazione vecchiaia e superstiti

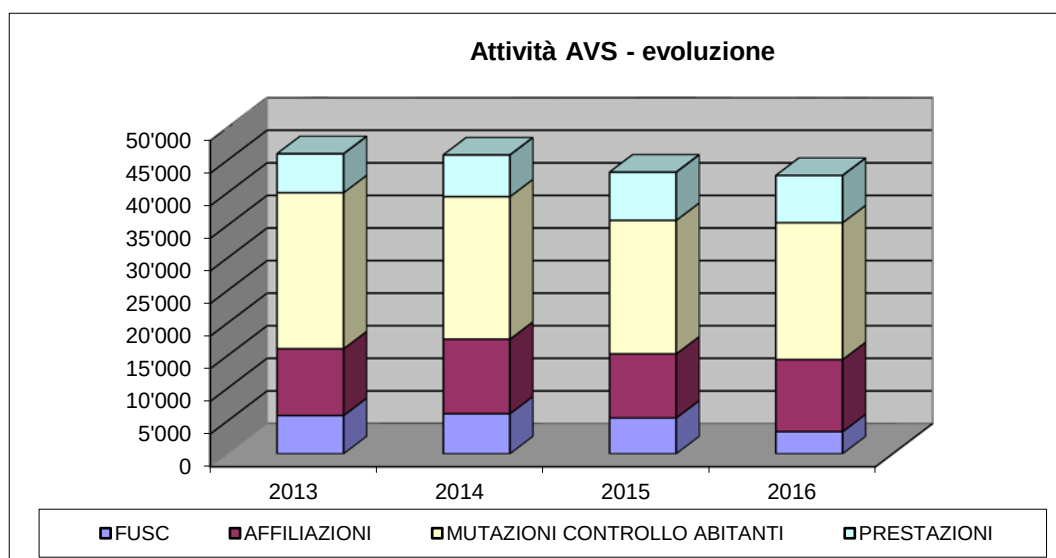
Le pratiche trattate dall'Agenzia AVS sono mantengono dei valori di assoluto rilievo. Le stesse infatti nel corso del 2016 si attestano a **44'494**.

Nel corso del mese di ottobre 2015 è stato messo in funzione il nuovo programma (GeCoTi) per la gestione delle attività dell'AVS. Lo sforzo supplementare richiesto a tutti i collaboratori è stato in parte ripagato da una gestione più snella e performante.

Dati Statistici

FUSC				
Anno	2013	2014	2015	2016
Nuove iscrizioni indipendenti	113	133	105	96
Nuove iscrizioni società	1'492	1'501	1'146	1'071
Mutazioni effettuate	1'980	2'012	2'070	2'228
Lettere e richiami	2'273	2'487	2'171	nd
TOTALE	5'858	6'133	5'492	3'395
AFFILIAZIONI				
Anno	2013	2014	2015	2016
Iscrizioni indipendenti	656	729	470	563
Iscrizioni personale senza attività lucrativa	1'032	1'130	930	1'111
Verifica obbligo contributivo	787	1'101	1'095	1'142
Verifica obbligo contributivo ventunenni	744	763	715	542
Iscrizioni datore lavoro personale domestico	250	381	317	339
Notifica assunzione manodopera	336	406	217	164
Iscrizioni PSDL (dipendenti all'estero)	10	8	9	7'183
Iscrizioni Società	57	61	55	
Mutazioni	2'038	1'907	1'845	
Lettere e richiami	4'232	4'797	3'969	
evasione richiesta-trasmissione documenti	96	158	192	
TOTALE	10'238	11'441	9'814	11'044
MUTAZIONI CONTROLLO ABITANTI				
Anno	2013	2014	2015	2016
Verifica delle mutazioni	23'945	21'855	20'494	22'806
Mutazioni effettuate	nd	nd	nd	6'680

PRESTAZIONI					
Anno		2013	2014	2015	2016
Assegni Figli (AF)	per salariati	1'397	1'110	1'546	1'139
	per persone senza attività				
	per affiliati PSDL (dipendenti all'estero)				
	per indipendenti				
AVS	Richiesta di una rendita	633	663	575	6'110
	Richiesta di calcolo di una rendita futura	44	55	57	
	Richiesta di mezzi ausiliari	14	7	9	
	Richiesta di una rendita per superstiti	51	54	45	
AI	Richiesta di prestazioni	19	15	13	
	Richiesta di prestazioni per minorenni	3	1	3	
	Richiesta di AGI	16	14	16	
	Richiesta di mezzi ausiliari	2	2	1	
	Richiesta di accredito compiti assistenziali	0	0	4	
	Richiesta estratto conto individuale	38	25	31	
	Richiesta di Splitting	25	22	23	
PC	Richiesta di una prestazione complementare	572	461	673	
	Revisione di una prestazione complementare	843	952	1'016	
MUTAZ.	Mutazioni generali	1'106	1'299	1'252	
	Comunicazioni ai servizi della Cassa Cantonale				
	Richiesta del certificato AVS	89	119	99	
PRATICHE DIVERSE	Esonero Billag	15	13	4	
	Sussidio Cassa Malati	9	4	5	
	Inoltro formulari IPG	50	58	38	
	Trasmissione e richiesta di documenti	1'046	1'529	1'985	
TOTALE		4'575	5'293	5'849	7'249
TOTALE ATTIVITA' AGENZIA AVS					
Anno		2013	2014	2015	2016
TOTALE		44'616	44'722	41'649	44'494



Regolamento Comunale in ambito sociale

La categoria preavvisata maggiormente favorevolmente è stata l'attività a pagamento in ambito scolastico (100%).

Il primato dei preavvisi negativi spetta alla categoria "salute e odontoiatriche" con un 23.2 %.

		Domande		Importo			Domande		Importo	
Riassunto domande preavvisate nel 2016 - TOTALE	Categoria	N°	%	CHF	%	Preavviso	N°	%	CHF	%
	Alloggio e garanzia per la locazione di alloggi	112	28.7%	146'096.00	31%	Favorevole	94	83.9%	137'104.30	93.8%
						In deroga	4	3.6%	8'991.70	6.2%
						Negativo	14	12.5%		
	Salute e odontoiatriche	95	24.4%	82'198.85	17%	Favorevole	72	75.8%	81'178.85	98.8%
						In deroga	1	1.1%	1'020.00	1.2%
						Negativo	22	23.2%		
	Attività a pagamento in ambito scolastico	8	2.1%	4'509.30	1%	Favorevole	8	100%	4'509.30	100%
						In deroga				
						Negativo				
	Partecipazione a colonie riconosciute sulla base della legge cantonale	13	3.3%	4'386.80	1%	Favorevole	11	84.6%	3'506.80	79.9%
						In deroga	1	7.7%	880.00	20.1%
						Negativo	1	7.7%		
	Servizi funebri e di sepoltura	34	8.7%	124'406.55	26%	Favorevole	33	97.1%	124'406.55	100%
						In deroga				
						Negativo	1	2.9%		
	Eventi straordinari e altri bisogni puntuali	128	32.8%	111'627.75	24%	Favorevole	110	85.9%	108'791.75	97.5%
						In deroga	1	0.8%	2'836.00	2.5%
						Negativo	17	13.3%		
	Totale	390	100%	473'225.25	100%	Favorevole	328	84.1%	459'497.55	97.1%
						In deroga	7	1.8%	13'727.70	2.9%
Negativo						55	14.1%			
	Importo medio CHF			1'213.40						

Gestione finanziaria UIS-SAS

Utenti LAPS con gestione educativa SAS e gestione contabile UIS

Nel 2016 sono stati gestiti contabilmente dal nostro ufficio gli utenti beneficiari PA seguiti dal SAS. In totale sono state svolte 652 registrazioni in uscita per un totale di Fr. 223'435.96 e 287 in entrata pari a Fr. 212'500.91.

Dettaglio delle operazioni contabili

Tipologia registrazione	n registrazioni	Entrate	Uscite	Saldo 31.12.2016
Saldo iniziale 01.01.2016	1	CHF 12'419.30		
Anticipo contanti cassa	67		CHF 25'276.60	
Contanti cassa	372		CHF 141'598.17	
Assegno postale	31		CHF 14'280.95	
Fatture pagate OPPE	182		CHF 42'280.24	
Accrediti	287	CHF 212'500.91		
TOTALE	940	CHF 224'920.21	CHF 223'435.96	CHF 1'484.25

Utenti RC gestione contabile UIS

Nel 2016 ci sono state 1309 registrazioni contabili. In totale ci sono state 562 registrazioni in entrata per un totale di Fr. 511'120.51 e 747 registrazioni in uscita per un importo pari a Fr. 520'447.19

Dettaglio delle operazioni contabili

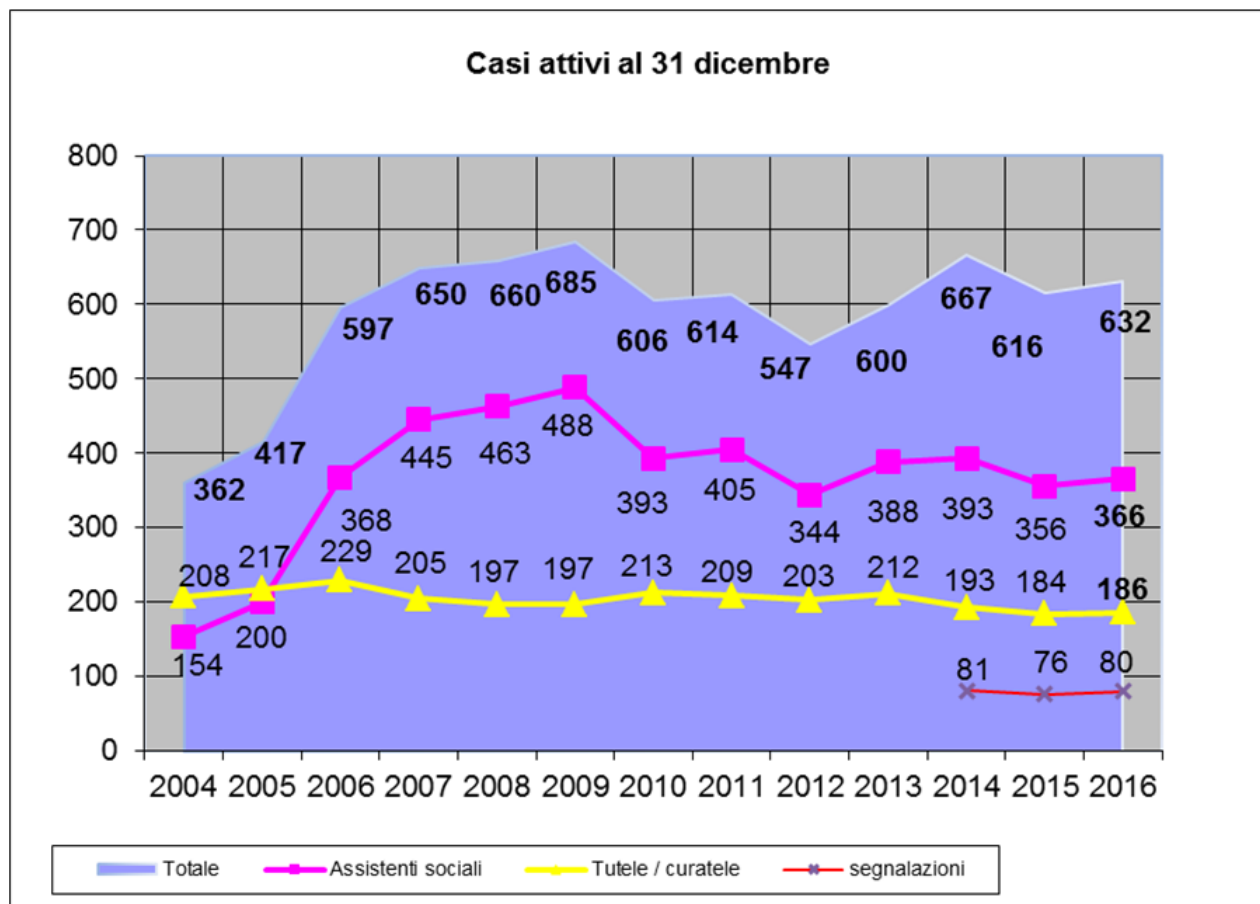
Tipologia registrazione	n registrazioni	Entrate	Uscite	Saldo 31.12.2016
Saldo iniziale 01.01.2016	1	CHF 45'302.33		
Anticipo contanti cassa	4		CHF 2'001.00	
Contanti cassa	11		CHF 6'268.05	
Assegno postale	54		CHF 54'284.40	
Fatture pagate OPPE	514		CHF 430'492.81	
Rimborso crediti	30		CHF 27'400.93	
Accrediti / polizze pvr	562	CHF 511'120.51		
TOTALE	1176	CHF 556'422.84	CHF 520'447.19	CHF 35'975.65

In totale nei due CCP dedicati alle attività LAPS e RC sono stati movimentati in avere Fr. 743883.15 (849 registrazioni) e in dare Fr. 723621.42 (1961 registrazioni).

Servizio Accompagnamento Sociale

In linea generale si conferma la specificità delle situazioni personali che risultano essere molto complesse dove è richiesto un intervento oculato e professionale. Molte sono le persone con problematiche di carattere psichiatrico, problemi di dipendenza, borderline, ecc.

Di seguito si presentano alcune tabelle che permettono di rendere un'idea dell'operato del servizio.



Nel corso dell'anno si è riscontrata una certa costanza nel numero di nuovi fruitori del servizio. Dal 2016 si è tenuto conto delle 80 segnalazioni. Per segnalazioni s'intendono tutte le prese di contatto con il servizio che possono sfociare in una consulenza che si conclude a breve termine e altre con una presa in carico sociale.

Bisogna tenere conto che le persone seguite dagli assistenti sociali (366) sono di gran lunga superiori poiché, oltre alle riaperture non calcolate, vi possono essere delle situazioni aperte nel corso dell'anno e chiuse prima del 31 dicembre. Queste situazioni non figurano nelle statistiche.

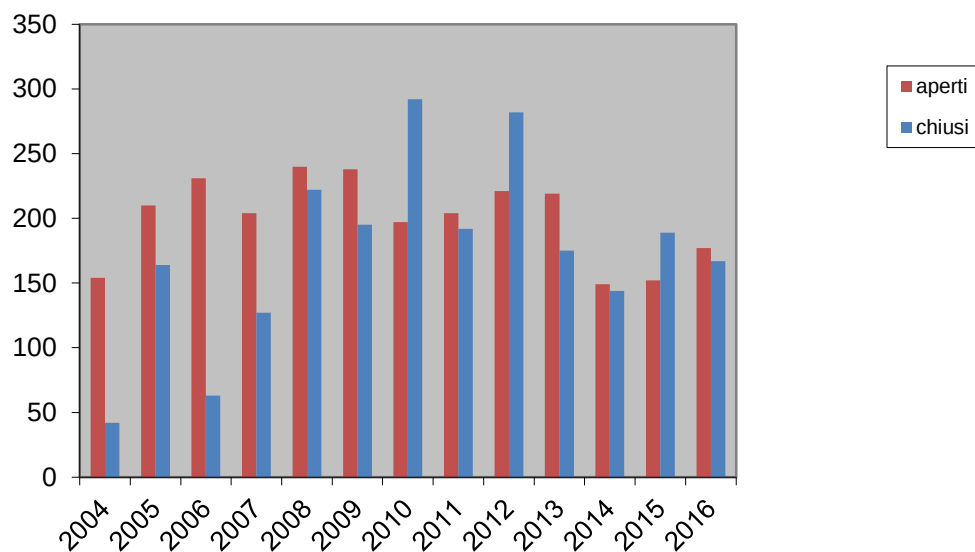
Per quanto concerne gli assistenti sociali l'applicazione sempre più particolareggiata di una presa in carico basata sulla progettualità continua a portare ad un risultato positivo. Ogni intervento viene definito nei suoi obiettivi i quali vengono regolarmente verificati con l'utente. Questa modalità di operare permette agli assistenti sociali di realizzare un intervento mirato e definito nel tempo.

Dal 2006 il SAS, in accordo con l'UIS, ha vincolato la richiesta di prestazioni assistenziali dei giovani al di sotto dei 25 anni, ad una presa a carico degli assistenti sociali.

Malgrado le oggettive difficoltà nel riuscire ad agganciare i giovani, l'opzione resta tutto sommato ancora valida poiché prima di accedere alle prestazioni assistenziali il giovane viene perlomeno visto e confrontato con la sua situazione personale e familiare da un assistente sociale.

Si constata che diventa sempre più difficile e poco realizzabile cercare di privilegiare percorsi alternativi volti a riprendere una formazione, o a promuovere un inserimento professionale nell'ambito di un qualsiasi programma dell'assicurazione contro la disoccupazione o dell'ufficio del sostegno sociale e dell'inserimento, o per un semplice stage di osservazione.

Evoluzione utenza SAS Assistenti sociali



Settore curatele e tutele

Durante il 2016 il servizio ha gestito 194 mandati; 8 mandati sono stati chiusi o assegnati a curatori privati, 10 i nuovi assunti.

L'applicazione del nuovo diritto sulla protezione dell'adulto ha richiesto da parte dell'autorità una rivisitazione di tutte le misure per verificare se vi fossero ancora le basi giuridiche per il mantenimento delle curatele in attive e diverse sono state revocate.

Il servizio accompagnamento sociale assume mandati di protezione relativi adulti con una situazione personale, sociale e amministrativa particolarmente compromessa. Molte sono le persone con disturbi di carattere psichiatrico e/o con una dipendenza da sostanze legali o illegali, con una grossa difficoltà di gestione.

Case per anziani

Nel corso del 2016 i lavori di ristrutturazione di Casa Serena sono terminate garantendo così alla popolazione anziana della Città una struttura rinnovata di 174 posti letto con un aumento di 12 posti rispetto al passato.

Le sei strutture di cura per persone anziane, compreso il reparto di cure palliative hanno preso in carico **822** ospiti nel 2016. L'età media dei residenti è di **87** anni, prevalentemente di sesso femminile, provenienti principalmente da cliniche e ospedali.

La retta media fatturata dagli ISC si situa **Fr. 94.60** al giorno, quella minima è di **Fr. 84.00** mentre quella massima è di **Fr. 128.10**, la più bassa a livello cantonale.

I residenti con una retta minima coperta dalla prestazione complementare sono **284**.

Le giornate di ospedalizzazione generate da necessità di cure acute sono state 1514 (0.7%).

Il coefficiente di cura, ovvero il rapporto fra giornate effettive di presenza e giornate per esigenza di cura corrisponde a 1.09. Il preventivo prevedeva un coefficiente di 1.08.

posti letto	giornate di cura erogate	giornate di cura ponderate erogate fatturate agli assicuratori malattia	coefficiente
568	204'334	224'016	1.09

Il reparto di cure palliative geriatriche ha accolto **90** anziani con una degenza media di **37** giorni per un totale di **3'365** giornate di cura.

Le persone accolte sono state di età oltre i 65 anni con malattie evolutive in fase avanzata. Il personale ha seguito una specifica formazione che ha permesso al nostro personale curante di affrontare i vari aspetti della presa a carico di tipo palliativo.

Nel 2016 il Cantone Ticino, per il tramite della Divisione dell'Azione Sociale e delle Famiglie del Dipartimento della Sanità e della Socialità, ha assegnato alla Scuola Universitaria Professionale Svizzera Italiana SUPSI il mandato di realizzare la terza rilevazione della qualità percepita dai residenti e dalle persone a loro vicine per l'insieme delle Case per Anziani del Cantone.

L'aspetto centrale concerne la raccolta strutturata di opinioni e considerazioni riguardo la qualità della vita nelle case anziani della Città di Lugano.

Il lavoro consisteva:

- in un'intervista da parte di ricercatrici SUPSI, alle persone Residenti disponibili e consenzienti e
- nell'invio di un questionario per la Famiglia.

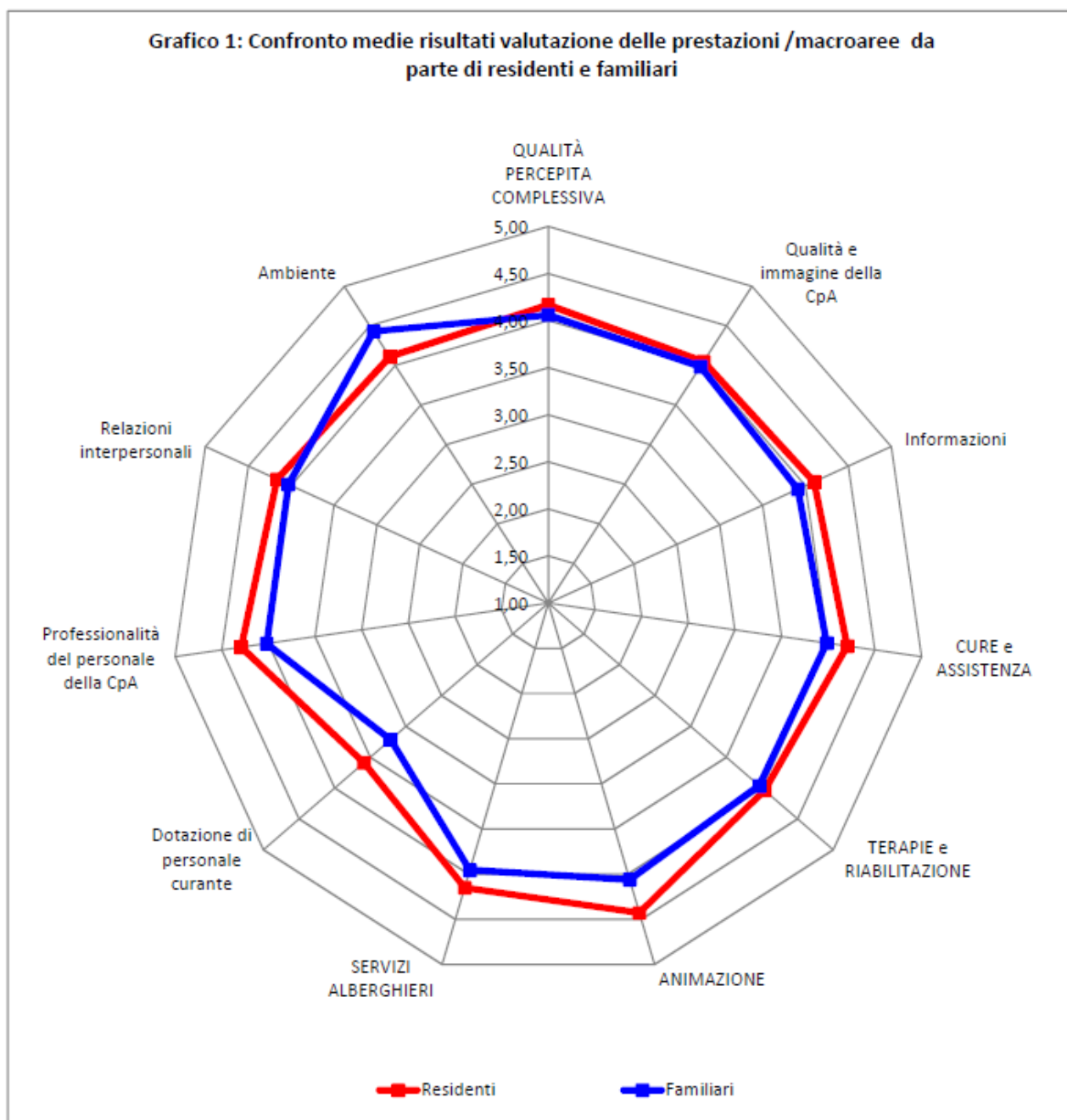
RISULTATI COMPLESSIVI

L'esito della valutazione della Casa Anziani a livello di QUALITÀ COMPLESSIVA è risultato, per le persone residenti, di **4,17** e per i familiari/persone di riferimento, di **4,06**

Grafico 1: confronto MEDIE PRESTAZIONI per RESIDENTI e FAMILIARI

Scala di valutazione:

1= insufficiente 2= lievemente insufficiente 3=sufficiente 3.5=discreto 4=buono 5=molto buono



Il risultato di 4.17 (tra buono e molto buono) si situa come concreto riconoscimento della qualità di accoglienza degli Istituti Sociali Comunali, con particolare riferimento alla competenza e alla professionalità dei nostri collaboratori.

Casa Primavera

Molta attenzione è stata data alla formazione dei giovani che si avvicinano alla professione di educatore e agli studenti in formazione. Nel corso dell'anno Casa Primavera ha vissuto una rotazione di 11 stagiaire nell'ambito di stages preformativi e di formazione (SUPSI e SSPSS).

L'assetto dei gruppi si è mantenuto sostanzialmente stabile rispetto al numero ed all'età dei giovani ospiti, i nuovi inserimenti hanno confermato la crescita di collocamenti volti a garantire la protezione dei minori con una presenza in CEM sull'arco dell'intera settimana.

Si consolida dunque la pianificazione del lavoro educativo esteso al fine settimana con un implemento della presenza educativa ed una puntuale organizzazione di attività di animazione.

Da considerare che una nuova direttiva federale ha richiesto una nuova pianificazione dei piani di occupazione. Se in precedenza, i minori presenti sul fine settimana venivano raggruppati in uno o due gruppi, e di conseguenza vi erano uno o due educatori presenti per la notte, a partire da settembre 2016 ogni bambino deve passare il fine settimana nel suo gruppo di riferimento. Di conseguenza, sul fine settimana sono sempre aperti tre gruppi con la relativa copertura educativa. Durante il fine settimana lavorano sempre contemporaneamente 3 educatori per il venerdì, il sabato e la domenica, anziché due come in precedenza.

Con la chiusura dei dati inerenti le giornate d'occupazione 2016, si possono evidenziare 19'615 giornate di occupazione, di cui 12'827 di bambini in internato (tasso occupazione del 87.62%), 2'843 di bambini in esternato riconosciuti dall'UFG (tasso occupazione 97.10%) e 3'945 di collocamenti diurni riconosciuti solo dal Cantone (tasso occupazione 89.82 %).

Nidi d'infanzia

I quattro nidi d'infanzia della città mettono a disposizione con autorizzazione e sussidio cantonale **105** posti, di cui **10** in regime di protezione.

Nel 2016 sono stati accolti **198** fanciulli sull'arco delle 234 giornate di apertura di tre sedi, dalle ore 07.00 alle ore 19.00 e dalle 07.00 alle 13.00 per il Nido di Viganello.

Il totale delle giornate di frequenza è di **20'538** per una presenza media di **103** giorni, a tempo pieno o parziale, per bambino.

	Preventivo 2016 giornate occupazione	Consuntivo 2016 giornate di occupazione
Poti di sostegno	17'752	19'049
Posti di protezione	1'872	1'489

CONTRIBUTI DEL DICASTERO FORMAZIONE SOCIALITÀ E SOSTEGNO

Considerazioni generali

Nel centri di costo per i contributi del Dicastero Formazione socialità e sostegno figurano i contributi di legge per i versamenti ai consorzi attribuiti a questo dicastero, quelli relativi ad assistenza, case anziani, legge famiglie e SPITEX, le borse di studio ed il sussidio comunale per le mense scolastiche. Nei contributi volontari, per contro, figurano in modo particolare quelli erogati dalla divisione Sostegno conformemente al nuovo regolamento, così come i vari sussidi alle case anziani convenzionate, i versamenti alle casse allievi delle scuole medie e il contributo all'USI.

Dati finanziari

Dicastero **5 Formazione e sostegno**

Centro di costo **59000 Contributi di legge**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015
35	Rimborsi ad enti pubblici	250'065.35	303'000.00	-52'934.65	293'544.40	-43'479.05
36	Contributi propri	77'483'756.19	75'495'000.00	1'988'756.19	70'832'565.67	6'651'190.52
Totale		77'733'821.54	75'798'000.00	1'935'821.54	71'126'110.07	6'607'711.47

Il dettaglio di questi, importanti, flussi contributivi, è il seguente:

Conto		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015 (dato definitivo)	Differenza C2016/C2015
35200000	Rimborsi a Comuni per servizi	30'660.00	23'000.00	7'660.00	24'649.00	6'011.00
35250000	Oneri per interessi e ammortamenti Case Anziani	59'762.70	80'000.00	-20'237.30	69'954.25	-10'191.55
35257000	Consorzio Casa Anziani Al Pagnolo	159'642.65	200'000.00	-40'357.35	198'941.15	-39'298.50
36140000	Cantone: pianificazione ospedaliera	0.00	1'000'000.00	-1'000'000.00	0.00	0.00
36151000	Cantone: Assistenza	5'742'187.81	5'900'000.00	-157'812.19	5'552'304.60	189'883.21
36152000	Cantone: Legge famiglie	1'114'220.00	1'100'000.00	14'220.00	1'057'274.00	56'946.00
36153000	Cantone: AVS, AI, PC e CM (oneri sociali)	32'080'192.10	28'300'000.00	3'780'192.10	28'635'398.25	3'444'793.85
36250000	Finanziamento delle case per anziani	24'858'897.72	24'800'000.00	58'897.72	22'812'756.26	2'046'141.46
36250100	Asili nido comunali secondo la Lfam	694'220.50	632'900.00	61'320.50	645'674.00	48'546.50
36549001	Contributo Croce Verde	721'958.40	1'195'000.00	-473'041.60	779'643.05	-57'684.65
36550200	Asili nido privati secondo la Lfam	420'000.00	467'100.00	-47'100.00	411'600.00	8'400.00
36550300	Servizi d'appoggio (SPITEX)	3'357'773.33	3'100'000.00	257'773.33	2'988'238.31	369'535.02
36550301	Aiuto domiciliare (SPITEX)	6'568'218.59	6'950'000.00	-381'781.41	5'820'450.70	747'767.89
36620200	Borse di studio	102'000.00	140'000.00	-38'000.00	110'000.00	-8'000.00
36650001	Mantenimento anziani a domicilio	1'257'402.22	1'400'000.00	-142'597.78	1'451'449.74	-194'047.52
36657200	Sussidio rette mensa SI e OP	566'685.52	510'000.00	56'685.52	567'776.76	-1'091.24
		77'733'821.54	75'798'000.00	1'935'821.54	71'126'110.07	6'607'711.47

36151000 Cantone: Assistenza

Nel corso del 2016 è stato tolto il supplemento di integrazione a tutti i beneficiari di PA (Fr. 100.-- mensili), mantenendolo unicamente per chi partecipa a programmi occupazionali, inoltre è stato ridotto lo spillatico per i giovani in assistenza che vivono con i genitori da Fr. 1077 a Fr. 600.-- mensili.

Queste manovre si sono tradotte in un risparmio generale per il Cantone, che di conseguenza è andato ad influire anche sulle partecipazioni 2016, che sono state inferiori a quanto preventivato.

Un aumento nelle partecipazioni 2016 rispetto al 2015 è comunque giustificato dal fatto che negli ultimi 8 anni i casi di assistenza sono costantemente in aumento di ca. 80/100 casi all'anno.

36140000 Cantone: pianificazione ospedaliera

Questo contributo perequativo, introdotto per la prima volta nell'ambito della stesura del Preventivo 2015 e quantificato per la Città in Fr. 910'000.--, era legato al Messaggio Governativo no. 6945 relativo alla nuova pianificazione ospedaliera. Il progetto, all'art. 11 cpv 2 della Legge sugli istituti di cura e sostegno funzionale, prevedeva di ripartire la spesa a carico dei Comuni in funzione del loro gettito di imposta cantonale.

Ritenute le diverse contestazioni da parte dei Comuni legati alla Piattaforma, e la conseguente difficile applicabilità del principio legato al contributo, il contributo previsto in questa forma è di fatto stato lasciato cadere, introducendo, a partire dal 2017, un nuovo contributo nell'ambito del finanziamento delle Case Anziani.

Di conseguenza, per l'anno di gestione 2016, questo contributo non è stato prelevato.

36153000 Cantone: AVS, AI, PC e CM (oneri sociali)

Per quanto attiene a questo importante contributo cantonale, ricordiamo come lo stesso, di carattere perequativo, si basa su una percentuale rapportata al gettito cantonale base al netto del livellamento, percentuale che per Lugano si fissa alla quota massima del 9%.

La posta in questione, preventivata in Fr. 28'300'000.--, in forza del calcolo stesso del contributo, si è infine dimostrata insufficiente a coprire la richiesta del contributo finale.

Il Consuntivo totale registrato, si fissa a Fr. 32'080'192.10, confermando ancora una volta il cospicuo fabbisogno della spesa che contrassegna le citate istituzioni sociali.

36250000 Finanziamento delle case per anziani

Complessivamente il contributo in questione somma Fr. 24'858'897.72 a fronte di un preventivo di Fr. 24'800'000.-- (+ Fr. 58'897.72).

Come già più volte sottolineato, alla base di questo contributo, vi è una % da contrapporre al gettito cantonale base, stabilita a fronte del fabbisogno necessario alla copertura dei costi totali delle case anziani a livello cantonale.

In concreto il contributo annuale si basa su 4 rate di acconto dell'anno corrente e sulla rilevazione e il saldo della gestione dell'anno precedente. A titolo abbondanziale, sottolineiamo come nell'ambito della gestione 2016 sia stato rilevato il conguaglio. 2015 basato sull'accertamento del gettito cantonale 2012.

La verifica finale legata al conguaglio della gestione 2016, avverrà con la presentazione dei calcoli definitivi nel corso del novembre 2017.

36550300/301 Servizi d'appoggio e Aiuto domiciliare (SPITEX)

Questi conti conglobano i contributi cantonali (ex Spitex) SACD, OACD, infermieri indipendenti, servizi d'appoggio.

Complessivamente, a fronte di un costo totale che somma Fr. 10'015'991.92, registriamo un minor esborso per rapporto al preventivo di fr.299'008.08.

Anche in questo caso la verifica finale legata al conguaglio della gestione 2016, avverrà con la presentazione dei calcoli definitivi nel corso del novembre 2017.

36650001 Mantenimento anziani a domicilio

Con il Preventivo 2014 (in seguito confermato anche per il 2015) è stato introdotto questo nuovo finanziamento che riguarda gli aiuti diretti per mantenimento a domicilio degli anziani legato alla modifica di legge entrata in vigore nel 2013.

Questo contributo prevede una partecipazione comunale moltiplicata per il numero della popolazione residente permanente.

Nel caso di Lugano, lo stesso, si è tradotto in una concreta partecipazione finale di Fr. 1'157'402.22, che a fronte di un preventivo 2016 di Fr. 1'400'000.--, ha registrato un minor costo di Fr. 242'597.78.

36241000 Verde, Lugano

Il minor contributo di Fr. 473'041.60, è legato al conguaglio del dovuto relativo alla gestione 2015, che a fronte di un preventivo di costo pro-capite di Fr. 18.50, il contributo finale si è ridotto a un pro-capite di soli Fr. 13.40.

Dicastero

5 Formazione e sostegno

Centro di costo

59100 Altri contributi

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015
31	Spese per beni e servizi	9'400.00	11'050.00	-1'650.00	13'600.00	-4'200.00
36	Contributi propri	1'514'412.80	1'749'500.00	-235'087.20	1'763'182.20	-248'769.40
Totale		1'523'812.80	1'760'550.00	-236'737.20	1'776'782.20	-252'969.40

Le spese rilevate nel gruppo 31 riguardano le tasse sociali, i contributi propri, per contro, sono dettagliati nella tabella seguente:

Conto		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015 (dato definitivo)	Differenza C2016/C2015
31899000	Tasse sociali	9'400.00	11'050.00	-1'650.00	13'600.00	-4'200.00
36350000	Assemblee genitori istituto scolastico	10'710.00	0.00	10'710.00	0.00	10'710.00
36520000	Scuole superiori, speciali, assoc. formazione	1'654.00	6'500.00	-4'846.00	4'000.00	-2'346.00
36520100	Culla Annaboldi: sostegno docente SI	25'000.00	25'000.00	0.00	50'000.00	-25'000.00
36520200	Fondazione facoltà di Lugano dell'USI	630'000.00	630'000.00	0.00	630'000.00	0.00
36534200	Attività e associazioni di tempo libero	0.00	4'350.00	-4'350.00	0.00	0.00
36540000	Salute e cura dell'uomo	10'400.00	44'400.00	-34'000.00	43'400.00	-33'000.00
36550000	Enti di previdenza sociale e aiuto umanitario	184'361.30	189'850.00	-5'488.70	212'289.15	-27'927.85
36550100	Casse per anziani convenzionate	348'882.35	538'000.00	-189'117.65	518'793.05	-169'910.70
36550400	Enti e associazioni per la terza età	83'725.15	83'900.00	-174.85	83'500.00	225.15
36620010	Cassa Allievi scuola media	175'430.00	182'500.00	-7'070.00	171'200.00	4'230.00
36620100	Sussidi per colonie e altri corsi	4'250.00	5'000.00	-750.00	5'000.00	-750.00
36750000	Aiuti umanitari internazionali	40'000.00	40'000.00	0.00	45'000.00	-5'000.00
		1'523'812.80	1'760'550.00	-236'737.20	1'776'782.20	-252'969.40

Segnaliamo che, dal 2016, è stato formalizzato un contributo per le assemblee dei genitori delle scuole comunali che, a determinate condizioni, in funzione delle attività svolte, possono beneficiare di un contributo comunale.

DICASTERO 6 – CULTURA SPORT ED EVENTI

60 - ATTIVITA' CULTURALI

Considerazioni generali

Tutti i settori della Divisione attività culturali hanno assolto i loro mandati istituzionali e svolto le attività preventivate con buoni riscontri di critica e di pubblico e nel rispetto del credito complessivo a disposizione. Si sottolinea come il primo anno di funzionamento del LAC abbia in linea generale confermato l'attendibilità dei dati indicati nel relativo business plan così come delle previsioni finanziarie riferite alle diverse organizzazioni in esso operative: LuganoInScena e le fondazioni LuganoMusica e MASI.

Con riferimento ai principali obiettivi indicati in sede di Preventivo queste le considerazioni a Consuntivo:

- *“Consolidamento della proposta culturale complessiva con particolare riferimento alle attività ospitate al LAC secondo i principi propri di un'organizzazione culturale che vuole essere un centro di diffusione di tutte le arti sceniche di livello internazionale, di presentazione di mostre d'arte d'eccellenza, di sensibilizzazione di tutti i pubblici alla cultura di incontro fra le arti, gli artisti e i pubblici”.*
- o L'obiettivo è attestato dai risultati in termini di programmazioni e di risposta dei pubblici (ne rende dettagliatamente conto il Rapporto annuale del LAC, Prima stagione, 2015-2016).
- *“Sviluppo di una politica culturale basata sul principio della rete di soggetti (Polo culturale) che operano all'interno del sistema cultura, le cui attività si fondono su rapporti di reciproca collaborazione, sul coordinamento e sulle possibili sinergie e di cui il LAC è fulcro e cuore”.*
Fanno stato esempi come gli accordi di residenza dell'Orchestra della Svizzera italiana e della Compagnia Finzi Pasca al LAC, la sviluppo del FIT , Festival internazionale del Teatro con la collaborazione di LuganoInScena, il supporto dato, sempre da LuganoInScena, a compagnie e attori del territorio nella produzione, organizzazione e nelle esigenze tecniche, le collaborazioni di LuganoMusica con il Conservatorio della Svizzera Italiana e altre associazioni musicali, ecc.
- *“Consolidamento del finanziamento di terzi come condizione per un'ulteriore crescita qualitativa delle diverse attività”.*
- o Sul fronte dei ricavi il consuntivo chiude con maggiori ricavi per Fr. 1'444'379.57.
- *“Istituzione dell'Ente autonomo di diritto comunale per la gestione del LAC. Verifica operativa in merito all'opportunità d'integrare in un secondo momento nell'ente autonomo anche LuganoInScena”.*
I ritardi nella nomina del Consiglio dell'Ente non hanno permesso l'istituzione dello stesso nel corso del 2016, così come la verifica in merito all'eventuale integrazione in questo di LiS.
- *“Istituzione della Fondazione MCL”.*
Il Municipio ha licenziato il relativo MM. L'esame da parte del Consiglio Comunale dovrebbe essere previsto nel corso del 2017.

Dati finanziari significativi

Divisione 60 Attività culturali

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	7'288'644.55	6'001'000.00	1'287'644.55	6'067'789.68	1'220'854.87
31	Spese per beni e servizi	11'169'666.88	11'164'570.00	5'096.88	11'727'593.14	-557'926.26
35	Rimborsi ad enti pubblici	0.00	0.00	0.00	97'917.85	-97'917.85
36	Contributi propri	1'932'228.30	2'585'950.00	-653'721.70	0.00	1'932'228.30
39	Addebiti interni	65'444.00	68'500.00	-3'056.00	74'609.00	-9'165.00
Totale		20'455'983.73	19'820'020.00	635'963.73	17'967'909.67	2'488'074.06

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
41	Regalie e concessioni	4'856.94	4'650.00	206.94	3'691.99	1'164.95
42	Redditi della sostanza	2'891'563.54	2'993'450.00	-101'886.46	1'719'170.27	1'172'393.27
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	3'933'160.14	2'713'650.00	1'219'510.14	2'227'693.00	1'705'467.14
46	Contributi per spese correnti	1'066'548.95	740'000.00	326'548.95	1'539'441.37	-472'892.42
Totale		7'896'129.57	6'451'750.00	1'444'379.57	5'489'996.63	2'406'132.94

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2016 ed al consuntivo 2015

L'esercizio contabile chiude con un disavanzo inferiore rispetto a quanto preventivato (Fr. 808'415.84. Le ragioni che hanno portato a questo positivo risultato sono da ricercare principalmente sul fronte dei ricavi (+ Fr. 1'444'379.57). Per quanto riguarda le principali variazioni si segnala quanto segue:

- ✓ Gruppo 30, "Spese per il personale" (+ Fr. 1'287'644.55)
 - o A Preventivo si era ipotizzato il passaggio del personale del Museo d'Arte dalla Città alla Fondazione MASI dall'1.7.2016. Il passaggio effettivo è avvenuto dall'1.1.2017. Il maggior onere è stato compensato da una diminuzione dell'importo corrispondente dalla voce Contributo Fond. MASI (- Fr. 653'721.70).
 - o La variazione fatta registrare dal LAC (+ Fr. 536'466.10) è invece dovuta ad una messa a punto del modello organizzativo sulla base delle prime esperienze, sia per far fronte alle sollecitazioni dovute alle attività del LAC (con conseguente beneficio sui ricavi), sia per contenere l'esternalizzazione di alcuni servizi che si è rivelata non ottimale in termini di funzionalità e finanziari.
- ✓ Gruppo 36, "Contributi propri" (- Fr. 653'721.70)

L'importo è da riferirsi alla questione del personale MASI spiegata al punto precedente. Non si tratta quindi di una variazione finanziaria.
- ✓ Gruppo 42 "Redditi della sostanza" (- Fr. 101'886.46)

Il risultato del Gruppo 42 è prevalentemente determinato dalla variazioni in positivo ed in negativo, delle diverse voci del LAC ad esso riferite.

- ✓ **Gruppo 43, “Ricavi per prestazioni, vendite, ecc.”** (+ Fr. 1'219'510.14)
- o Questa voce rende conto dei diversi fattori che hanno contribuito al risultato complessivo. Di particolare rilievo il risultato di *LuganoInScena* (+ Fr. 1'067'901.22) dovuto sia alla crescita del numero di spettatori, sia ai ricavi delle proprie produzioni a compensazione anche dei costi determinati dallo sviluppo di questa attività, fondamentale per l'affermazione su scala nazionale ed internazionale di un'identità culturale e teatrale propria.
- ✓ **Gruppo 46, “Contributi per spese correnti”** (+ Fr. 326'548.95)
- La voce attesta della positiva partecipazione privata al sostegno delle diverse attività riferite soprattutto al LAC.

Archivio storico

Il 2016 ha rappresentato per l'Archivio storico della Città un importante momento di svolta, con il pensionamento, avvenuto il 31 luglio, del direttore Antonio Gili dopo 36 anni di impiego. Pietro Montorfani ha assunto la funzione di responsabile. Ad Antonio Gili, e alla storia dell'Archivio in generale, si è voluto dedicare una serata pubblica a Palazzo Civico il 15 settembre.

Dal punto di vista delle pubblicazioni, in attesa del grosso volume sui fratelli Ciani (la cui uscita è prevista per la primavera del 2017), ci si è concentrati sul secondo fascicolo della “Serie Processi”, dedicato ad Abbondio Chialiva e alla sua Villa Tanzina, oggi scomparsa, sul lungolago verso Paradiso. Sono inoltre continuati gli studi per la pubblicazione del *Libro della fibbia* (su Santa Maria degli Angeli) e per l'edizione del *Dialogo dell'obelisco* di Giovanni Iodati (sull'architetto Domenico Fontana). All'Archivio storico è inoltre stato chiesto di curare un volume dell'epistolario di Carlo Cattaneo, in vista dell'anniversario del 2019.

Durante la primavera l'Archivio ha collaborato con una classe della SUPSI per un progetto, poi accantonato, per una permanente storica a Villa Ciani, riflessione che si è comunque rivelata utile per la scelta dell'attuale soluzione: una mostra virtuale in realtà aumentata, con occhiali 3D, che sarà aperta da giugno 2017. Sempre nell'ottica della valorizzazione dei luoghi storici di Lugano, l'Archivio si è fatto promotore di un progetto di cartelli informativi storico-artistici che entrerà nella sua fase operativa con l'estate del 2017. Nell'ambito della Commissione Stradario, l'Archivio ha promosso la dedizione di una strada a Federica Spitzer, testimone della Shoha.

Anche dal punto di vista delle conferenze l'attività è stata piuttosto vivace: il 15 febbraio al liceo di Bellinzona (*Manzoni a Lugano*), il 30-31 maggio con la partecipazione al convegno di Mendrisio su Domenico Fontana (organizzato dall'Archivio del moderno), il 6 luglio al Longlake Festival (*Una Lugano da romanzo*), il 10 novembre alla Biblioteca Cantonale di Lugano (su Abbondio Chialiva) e infine, il 16 dicembre, con la presentazione del fascicolo di «Arte e Cultura» dedicato alla Chiesa di Castagnola (in collaborazione con il «Giornale del Popolo»).

Quanto all'attività prettamente archivistica sono proseguiti la catalogazione, il restauro e la digitalizzazione dei fondi iconografici (fra cui l'archivio del fotografo Vincenzo Vicari), in collaborazione con l'Associazione per la salvaguardia del patrimonio audiovisivo MemoriaV e l'Istituto svizzero per la conservazione della fotografia di Neuchâtel.

È poi iniziata la migrazione dei cataloghi dei fondi conservati dall'ASL su una piattaforma per la gestione e la valorizzazione degli archivi storici, sviluppata con il software *open source* CollectiveAccess nel rispetto delle norme internazionali di descrizione archivistica. Il patrimonio documentario della Città sarà così fruibile online dall'estate del 2017 attraverso un accattivante sito internet che ambisce a diventare il portale di riferimento per la storia e l'iconografia luganese.

Il sito www.archivistoricolugano.ch ha visto un incremento della consultazione delle sue pagine (+ 46%) e sono nuovamente aumentate le consulenze prestate dall'archivio (+ 58%), un quarto delle quali fornite agli uffici dell'amministrazione cittadina.

Tra le nuove acquisizioni si segnala l'importante donazione di lettere e atti notarili prodotti da Carlo Battaglini (1812-88), figura di spicco del liberalismo ticinese e sindaco di Lugano tra il 1878 e il 1888 (oltre 6000 documenti). Nel corso del 2016 si è inoltre provveduto al restauro di alcuni registri ottocenteschi conservati negli archivi dei comuni aggregati.

Non è invece ancora avvenuto il previsto trasferimento dell'Archivio nella nuova sede del Palazzo dell'ex-Municipio di Castagnola, per il quale sono comunque stati avviati i lavori necessari (avverrà verosimilmente entro l'estate del 2017). Dal punto di vista del Museo Rainis & Aspazija è stata avviata una trattativa con il Ministero della cultura della Repubblica di Lettonia per una nuova esposizione, nella nuova sede, interamente finanziata dallo Stato lettone.

LuganoInScena

La stagione di LuganoInScena inizia ad ottobre e termina i primi di giugno dell'anno successivo. Il Consuntivo della Città considera invece l'attività svolta nell'anno solare 2016, a cavallo tra le due stagioni. La prima parte della stagione teatrale che va da gennaio a maggio 2016, ha avuto grande risalto soprattutto grazie alla produzione "Gabbiano", in tournée due mesi in Italia. La produzione ha avuto un larghissimo consenso di pubblico e critica internazionale e dal profilo finanziario ha portato a maggiori introiti. Inoltre, la produzione "Purgatorio", in collaborazione con Emilia Romagna Teatri, è stata scelta da una giuria Federale come uno dei 7 migliori spettacoli Svizzeri, e verrà ripresentato durante gli incontri del teatro Svizzero, che si terranno il prossimo maggio a Lugano.

Altro dato da segnalare è stato l'incremento nel corso d'anno della promozione. La motivazione era di amplificare la notizia dell'apertura del LAC oltre il territorio ticinese così da creare nuovo pubblico. Intuizione che ha dato notevoli risultati sul fronte della crescita del pubblico e di conseguenza anche degli incassi. Di grande importanza anche la collaborazione con la compagnia Finzi Pasca, residente al LAC, che ha presentato la sua nuova produzione in prima internazionale "Per te", con 8 repliche sold out.

La stagione di Danza ha raggiunto il suo apice tra novembre e dicembre con ben 4 sold out grazie alla Compagnia Bejart di Losanna e al Gran Balletto di Ginevra. LuganoInScena ha deciso di comporre, con la presenza anche del Balletto di Zurigo, un trittico dei grandi ensemble di danza Svizzeri.

Altra importante novità è stata la collaborazione con il Fit, Festival Internazionale delle Arti. Il festival, grazie al LAC, ha ricevuto una notorietà oltre Gottardo e oltre confine, dimostrata da una rassegna stampa importante, una pubblicazione di CuePress, casa editrice italiana che si occupa esclusivamente di teatro contemporaneo ed un aumento del pubblico del 30 per cento. Il festival figura ora tra gli appuntamenti di teatro internazionale più significativi della scena culturale europea.

La collaborazione con il Dicastero Giovani ed Eventi al Foce, iniziata a novembre del 2016 sta portando interessanti risultati. Gli artisti del territorio, grazie alla collaborazione con LuganoInScena, sono stati supportati nella produzione, organizzazione e nelle esigenze tecniche. Molte le compagnie del territorio ospitate e coprodotte e gli artisti implicati: Teatro Pan, Trickster, Azimut, Lorena Dozio, Aiep, Teatro d'Emergenza, Antonio Ballerio, Tatiana Winteler, Camilla Parini, Simon Waldvogel, Anahì Traversi, Igor Horvat, Zeno Gabaglio, Officina Orsi, Andrea Novikov, Teatro del Cortile, Alan Alpenfelt. Queste collaborazioni portano avanti quell'azione di professionalizzazione delle risorse cantonali e di conoscenza dei professionisti di qualità.

Museo delle Culture

Nel corso del 2016 il MCL ha continuato il suo processo di trasferimento a Villa Malpensata. Le attività espositive erano sospese all'Heleneum e si sono limitate a quelle *extra moenia*. 5'525 persone hanno visitato le esposizioni del MCL fuori sede. Il numero delle singole visite al sito www.mcl.lugano.ch è stato di 4'583 unità.

Nel 2016 il MCL ha ideato, progettato e realizzato due esposizioni, una a Parma e una a Roma, secondo quanto qui di seguito sintetizzato:

- ✓ *Giappone segreto. Capolavori della fotografia dell'Ottocento*, Palazzo del Governatore, Parma, 5 Marzo – 5 Maggio;
- ✓ *Tidi'uma. Creatività e genere nell'arte yekuana. La collezione ACOANA*, Centro Cervantes, Roma, 3 Luglio – 23 Agosto.

E' proseguito il decennale lavoro di costituzione della collezione di opere sulla cultura giapponese dell'epoca Edo, che ha già permesso al MCL di realizzare, a Lugano, Milano, Parigi, Copenaghen, Venezia, Zurigo, Napoli, Genova e Parma, importanti esposizioni temporanee. Nel 2016 il MCL ha acquistato 65 stampe xilografiche giapponesi, parti di album e di volumi dei principali maestri del genere.

Nel 2016 il MCL ha incrementato il suo numero di opere grazie a due donazioni. I coniugi Gabriella e Giorgio Antonini, in data 19 settembre 2016 hanno donato al Museo delle Culture la propria Collezione di 1'079 ornamenti e pettini per il capo.

Nel mese di novembre 2016 la Signora Elisa Marengo Mordasini ha inteso liberalmente far dono al Museo delle Culture di 102 opere o gruppi di opere precolombiane (in gran parte peruviane e del Messico occidentale) e di otto frammenti di natura diversa.

La Biblioteca è rimasta aperta al pubblico, su appuntamento, tutti i giorni feriali. Sono state assicurate tutte le prestazioni di servizio agli altri settori del Museo. L'Archivio e la Biblioteca hanno avuto oltre 100 accessi.

La sospensione delle attività espositive all'Heleneum ha comportato un ridimensionamento delle attività di formazione rispetto agli anni precedenti. L'Heleneum ha accolto tre seminari aperti al pubblico e un quarto seminario si è svolto a Villa Malpensata per un totale di 12 ore di formazione. A margine delle esposizioni di fotografie giapponesi realizzata a Parma sono state organizzate cinque conferenze e un seminario ha accompagnato la mostra *Yekuana* a Roma. Complessivamente i partecipanti a seminari e conferenze sono stati circa 300. Il numero e la durata complessiva di stage accademici e d'impieghi di servizio civile sono aumentati rispetto al 2015, in relazione allo sviluppo di attività in vista della riapertura del Museo a Villa Malpensata.

Sono proseguite secondo le linee del *Rapporto informativo sulle attività di ricerca del Museo delle Culture* presentato al Municipio nel 2007 e secondo le direttrici dei cicli espositivi del MCL. La fondazione «Ada Ceschin e Rosanna Pilone» di Zurigo ha retribuito direttamente un'esperta (in totale Fr. 36'000.-) per progetti di ricerca del MCL.

Il Museo ha pubblicato i seguenti volumi:

- ✓ Campione Francesco Paolo, *Giappone segreto. Capolavori della fotografia dell'800*, Giunti, Firenze. Marzo. ISBN 978- 88-09-83160-5. Pp. 176 con 116 ill.ni n.t.
- ✓ Campione Francesco Paolo, *Yokohama-skolen. Fotografiet i Japan 1860-1910. Rejsekunst mellem dokumentation og tradition*, Billedkunstkolernes forlag / Det Kongelige Danske Kunstakademi, København (Copenaghen), Novembre. ISBN 978-87-7945-092-9. Traduzione e «Prefazione» («Oversætterens forord» pp. 6- 10) di Carsten Juhl. Pp. 228 con 60 ill.ni b/n e 65 ill.ni a colori n.t.

Oltre alla cura delle collezioni, all'attività di supporto alle esposizioni temporanee (preparazione dei supporti, delle opere da esporre e degli allestimenti), al controllo dell'esposizione permanente, al controllo e alla gestione dei depositi, al monitoraggio climatologico di tutti gli spazi del MCL e alla preparazione delle opere in uscita per i prestiti (*Condition report*, preparazione casse, accompagnamento opere, etc.), il laboratorio CMR ha anche provveduto a supervisionare il lavoro svolto al MCL degli studenti della SUPSI nonché a realizzare una serie di attività di ricerca tecnica e scientifica delle opere del MCL.

Lugano Arte e Cultura

Il 2016 è stato il primo anno completo di gestione del LAC, durante il quale tutti i settori hanno avuto l'opportunità di analizzare quanto è stato organizzato all'interno dei vari spazi dei quali dispone la struttura. Grazie ad un'attenta analisi sono stati individuati i punti di forza ed i limiti organizzativi. Inoltre il 2016 ha permesso di avere una fotografia della realtà gestionale che servirà quale riferimento al momento dell'allestimento dei futuri preventivi.

Dal punto di vista della Sala Teatro le interessanti stagioni proposte da LuganoMusica, LuganoInScena e dall'Orchestra della Svizzera Italiana hanno da subito riscontrato un forte interesse da parte del pubblico locale ma anche da quello proveniente dalla Lombardia e dal nord della alpi. La qualità della programmazione degli spettacoli combinata alle campagne promozionali mirate attuate dal settore marketing del LAC, hanno fatto sì che anche dal punto di vista finanziario i principali partner artistici ne potessero beneficiare ottenendo risultati più che lusinghieri.

Sono stati più di 400 i giornalisti accolti provenienti da fuori Cantone, con una produzione di oltre 600 servizi, fra i quali anche testate di riferimento mondiale come il New York Times, mentre quelle vicine come NZZ e Corriere della Sera hanno coperto con regolarità l'attività del centro. L'accento sui media digitali e internet ha facilitato il dinamismo e la possibilità di raggiungere un pubblico extra ticinese nel rispetto del budget, a conferma del quasi 50% di visite al sito ufficiale del LAC provenienti da fuori Cantone, su un totale di 1,67 milioni di pagine visitate, che ne hanno fatto la porta principale d'accesso per scoprire tutta la programmazione dei partner. Accordi editoriali ed azioni di comunicazione specifiche sono poi state sviluppate per raggiungere precisi profili di pubblico oltralpe o in Italia.

In Sala Teatro il periodo estivo è stato caratterizzato dalla presenza della Compagnia Finzi Pasca che nel corso di un'intensa residenza ha creato lo spettacolo "Per Te", di cui il 2 novembre si è tenuta la prima mondiale.

Le manifestazioni relative al settore dell'event management, che in gran parte vengono organizzate all'interno delle sale presenti al 3° piano, hanno permesso ad un considerevole numero di ditte, associazioni o privati di proporre al LAC quale sede per le proprie attività di natura formativa, sotto forma di conferenze, seminari o congressi e di natura ricreativa con cene o altri eventi. Numerose sono state le manifestazioni che hanno beneficiato della combinazione tra le varie attività presenti all'interno dell'edificio: sovente uno spettacolo è stato preceduto da una cena, oppure ad una conferenza ha fatto seguito la visita alla struttura oppure ad una mostra d'arte. Degna di nota anche la collaborazione con il Palazzo dei Congressi per quanto concerne la proposta ai propri clienti di visite guidate o cene all'interno del LAC.

Alla base delle strategie del LAC vi è anche la volontà di portare le proprie attività all'esterno animando Piazza Luini con proposte artistiche capaci di coinvolgere positivamente la popolazione, avvicinare nuove fasce di pubblico, e accogliere chi visita Lugano con qualcosa di sorprendente. In tal senso dal 20 settembre al 9 ottobre 2016 sono state proiettate sulla facciata del museo le grandi immagini in hyper slow motion dell'artista di New York David Michalek, mentre nel corso del periodo natalizio hanno animato con enorme successo lo spazio le 15 altalene dell'installazione Impulse, vero e proprio catalizzatore di famiglie e non solo.

Dal punto di vista della gestione del personale, e quindi anche delle registrazioni contabili, i primi mesi di attività hanno evidenziato l'importanza di potere disporre di proprio personale formato piuttosto che fare capo a quello messo a disposizione da parte di ditte esterne come valutato in fase di preventivo. La complessità gestionale soprattutto della Sala Teatro da un lato, e le giustificate alte aspettative nei riguardi del LAC da parte degli organizzatori di eventi dall'altro hanno evidenziato la fondamentale importanza di potere disporre di collaboratori che si riconoscano pienamente nella filosofia gestionale del LAC.

Il Settore di Mediazione culturale del LAC è preposto alle attività di mediazione e all'educazione, intesa come momento sia di apprendimento, sia di scoperta ed esperienza delle arti. Tali attività, identificate con l'appellativo "LAC edu" sono concepite e realizzate in collaborazione con i partner artistici del LAC, ovvero il Museo d'arte della Svizzera italiana, LuganoInScena, LuganoMusica e OSI. Nel 2016 sono stati proposti oltre 150 appuntamenti per il pubblico di singoli visitatori, ottenendo circa 8500 partecipazioni.

Tra le proposte si segnalano: atelier per bambini, spettacoli per famiglie, aperitivi con lecture d'oeuvre per adulti, percorsi guidati interdisciplinari tra arte, musica e poesia, attività didattiche natalizie, progetti educativi per le scuole, atelier per compleanni e vacanze al Museo, percorsi guidati al LAC e al convento degli Angioli. Molto apprezzata è stata la Hall in musica, un momento musicale in collaborazione con il Conservatorio della Svizzera italiana, proposto la domenica mattina nella Hall del LAC che ha accolto in alcune occasioni oltre 400 persone.

Su richiesta, sono state organizzate molte attività per scuole, in particolare visite con laboratori creativi al Museo, spettacoli didattici e approfondimenti tematici, concerti e visite al LAC, per un totale di circa 20'000 partecipazioni, di cui 15'600 nell'ambito del teatro e della Musica e 4'600 in ambito museale. Molto coinvolgenti sono stati in tal senso i Concerti delle scuole proposti dall'OSI in collaborazione con LAC edu, che da soli hanno accolto circa 8'000 bambini. Nel complesso, LAC edu ha coinvolto nel 2016 oltre 33'700 partecipanti.

Il settore di mediazione del LAC si dedica anche a progetti dedicati all'accessibilità per disabili, in collaborazione con partner esterni. Tra questi, la Fondazione Informatica per la promozione della Persona Disabile (FIPPD) contribuisce destinando al LAC un budget per una persona al 50% che, in sinergia con il Dipartimento di Informatica dell'Università della Svizzera Italiana si dedica alla ricerca per lo sviluppo di attività e dispositivi informatici nell'ambito dell'accessibilità culturale. Nell'ottica di tale ricerca, nel 2016 si sono rafforzate le relazioni con istituzioni del territorio che si occupano di disabilità, allo scopo di poter garantire a tutti la fruizione delle proposte culturali del LAC.

Museo d'Arte

Il 2016 è stato il primo anno completo di apertura al pubblico della sede al LAC del Museo d'arte della Svizzera italiana ed il primo anno di gestione del museo da parte della Fondazione. Contabilmente è rimasto ancora attivo il relativo centro di costo (6050) in considerazione del fatto che il passaggio del personale è avvenuto a partire dal 1 gennaio 2017. Gli obiettivi in termini di creazione di valore artistico e di affluenza di pubblico sono stati ampiamente raggiunti e superati, così come si è raggiunto l'obiettivo di portare il MASILugano a inserirsi fra i più importanti musei svizzeri.

La programmazione espositiva ha beneficiato di un'ampia e positiva copertura mediatica sul piano nazionale e internazionale, che si è tradotta per il MASI in una forte affluenza di pubblico dal resto della Svizzera e dall'Italia. È stata particolarmente apprezzata dalla critica e dal pubblico la possibilità di visitare congiuntamente esposizioni quali quelle dedicate a Markus Raetz e Aleksandr Rodčenko nonché quelle dedicate a Paul Signac e Antonio Calderara: nei due casi l'abbinamento di un artista più noto con un artista da scoprire si è dimostrato efficace per favorire la conoscenza della realtà artistica elvetica da parte del pubblico italiano, e vice versa far scoprire protagonisti della realtà artistica italiana al pubblico svizzero.

Dal punto di vista dell'affluenza, i quasi 100'000 visitatori (99'771) che hanno visitato le proposte espositive presentate nelle sedi del LAC, di Palazzo Reali e allo Spazio -1, collocano il MASILugano tra i primi dieci musei d'arte più frequentati della Svizzera.

Nel giugno 2016 Palazzo Reali, altra sede del MASI, è stato chiuso al pubblico per lavori di ristrutturazione, pianificati e realizzati dai servizi cantonali della logistica, che prevedono una nuova climatizzazione, la sostituzione dell'impianto d'illuminazione e la realizzazione di un numero di postazioni di lavoro che possa accogliere il personale scientifico, amministrativo e tecnico. Al termine dei lavori, l'edificio di Palazzo Reali potrà accogliere anche il personale del MASILugano ancora dislocato all'ex convento di Santa Maria degli Angeli.

Nel corso dell'anno il Museo ha svolto le attività ricorrenti di ricerca, conservazione e valorizzazione del patrimonio artistico.

Queste le esposizioni svolte nelle diverse sedi:

- *Orizzonte Nord-Sud. Protagonisti dell'arte europea ai due versanti delle Alpi (1840-1960), Anthony McCall. Solid Light Works, Zimoun. 171 prepared dc-motors, cotton balls, cardboard boxes 60x60x20 cm* (Museo d'arte della Svizzera italiana, sede LAC, 12 settembre 2015-10 gennaio 2016 e 12 settembre 2015 – 31 gennaio 2016)
Fino al 31 dicembre 2015, le mostre sono state visitate da 33'195 persone e dal 1 al 30 gennaio 2016 da 7'982 visitatori, per un totale di 41'177 persone.
- *In Ticino. Presenze d'arte nella Svizzera italiana 1840-1960* (Museo d'arte della Svizzera italiana, sede Palazzo Reali, 12 settembre 2015-28 febbraio 2016)
Nel 2015 la mostra è stata visitata da 1'657 persone, dal 1 gennaio al 28 febbraio 2016 da 1'170 persone per un totale di 2'827 visitatori.
- *Roberto Donetta* (Museo d'arte della Svizzera italiana, sede Palazzo Reali, 21 novembre 2015-20 marzo 2016)
Nel 2015 la mostra è stata visitata da 828 persone, dal 1 gennaio al 20 marzo 2016 da 1'345 per un totale di 2'173 visitatori.
- *Markus Raetz* (Museo d'arte della Svizzera italiana, sede LAC, 31 gennaio al 1 maggio 2016)
- *Aleksandr Rodčenko* (sede LAC, 27 febbraio al 8 maggio 2016)
I visitatori del museo dal 31 gennaio al 8 febbraio 2016 sono stati 25'184.
- *Nuove Consonanze* (Museo d'arte della Svizzera italiana, sede LAC, 27 febbraio al 12 febbraio 2017)
L'accesso a questa mostra è stato gratuito. I visitatori che hanno visitato unicamente la Collezione fino al 31 dicembre 2016 sono stati 8'699.
- *Armand Schulthess; Che c'è di nuovo? Uno sguardo sulla scena artistica emergente in Ticino; Giona Bernardi* (sede Palazzo Reali 19 marzo-19 giugno 2016)
Le mostre sono state visitate da 2'565 persone.
And Now the Good News. Opere dalla collezione Annette e Peter Nobel (sede LAC, 28 maggio-14 agosto 2016)
La mostra è stata visitata da 11'485 persone.
- *Paul Signac* (Museo d'arte della Svizzera italiana, sede LAC, 3 settembre 2016-8 gennaio 2017)
- *Antonio Calderara* (sede LAC, 1 ottobre 2016-22 gennaio 2017)
Dal 3 settembre al 31 dicembre 2016 le mostre sono state visitate da 42'127 persone.
- *Sulla Croce* (Spazio - 1, 18 marzo-25 maggio 2016)
- *Ilya & Emilia Kabakov. The Kabakovs and the Avant-Gardes* (Spazio - 1, 18 settembre 2016-8 gennaio 2017 maggio 2016)
Nel 2016 lo Spazio -1 è stato aperto dal venerdì alla domenica e stato visitato da 9'243 persone.

Nel 2016 il Museo Schmidt è stato aperto al pubblico venerdì e domenica dalle 14h00 alle 17h00 e visitato da Pasqua a fine ottobre 2016 da 519 visitatori.

La Collezione della Città di Lugano si è arricchita di una serie di opere.

Sono state donate le seguenti opere:

- Carlo Cotti, *Senza titolo*, tecnica mista su tela, 62 x 80 cm
- Carlo Cotti, *Senza titolo [Lugano nuova]*, tecnica mista, 1968, 75.5 x 58,8 cm
- Sergio Emery, *La chiesa nel cerchio*, olio su tela, 80.2 x 80.2 cm Aldo Patocchi, *Il convalescente*, 1933, xilografia su carta, 23.6 x 17.5 cm
- Aldo Patocchi, *Paesaggio con cavalli*, xilografia su carta, 21.3 x 20.2 cm
- Aldo Patocchi, *Orto in ombra*, 1930, xilografia su carta, 15.3 x 11.1 cm

- Aldo Patocchi, *Raccolta delle castagne*, xilografia su carta, 11.1 x 9.4 cm
- Aldo Patocchi, *Il primo sole*, xilografia su carta, 11.1 x 9.6 cm
- Aldo Patocchi, *März*, xilografia su carta, 14.2 x 10.7 cm
- Emilio Maccagni, *Paesaggio*, [1931], olio su tela, 20 x 32.5 cm
- Filippo Boldini, *Alta montagna*, olio su tela, 60.4 x 100.2 cm
- Fernando Bordoni, *A-2.88.II*, 1988, acquerello su carta, 55,5 x 42 cm
- Fernando Bordoni, *L-12.89.II*, 1989, acquerello su carta, 60 x 50 cm
- Georges Secan, *Rimorso*, 1976, olio su tela, 50 x 40 cm
- Sergio Emery, *Senza titolo*, 1991, litografia su carta, 70 x 50,5 cm
- Fausto Agnelli, *Maschere*, olio su tela, 33,5 x 23,5 cm
- Fausto Agnelli, *Carnevale*, olio su tavola, 33,7 x 33
- Pierino Selmoni, *Colonna*, 1989, marmo di Peccia e marmo di Castione
- Paulo Ghiglia, *Ritratto di Franca Faldini*, olio su tela, 195 x 125 cm
- Anthony McCall, *Meeting You Halfway*, 2010 – 2011, 2 disegni della proiezione, carboncino su carta, 35.6 x 28 cm ogni disegno
- Anthony McCall, *Studio per "Meeting You Halfway (II)"*, 2016, matita su carta, 39.5 x 55 cm
- Anthony McCall, *Studio per "Meeting You Halfway (II)"*, 2016, matita su carta, 39.5 x 55 cm

È stata acquisita l'opera:

- Anthony McCall, *Meeting You Halfway II*, 2009, computer, QuickTime movie file, videoproiettore, macchina per foschia artificiale

Sono invece stati ritirati i seguenti depositi:

- Rotraut Uecker, *Life*, 1991, alluminio, 368 x 241 x 42 cm
- Giuseppe Antonio Petrini, *Giuditta*, 1740 circa, olio su tela, 93 x 58.5 cm

È stato precisato nel corso del 2016 un accordo con l'Archivio del Moderno di Mendrisio che regola la collaborazione fra i due istituti nelle attività di ricerca, esposizioni e pubblicazioni inerenti il tema dell'emigrazione artistica. Sono inoltre state realizzate collaborazioni puntuali con l'Università cattolica di Milano, che porteranno a siglare nel 2017 una convenzione per la collaborazione nell'ambito della ricerca e della formazione su temi di carattere museologico e gestionale. Il MASI ha inoltre collaborato con vari corsi di master in museologia e di gestione culturale tenendo lezioni e accogliendo visite di approfondimento al Museo. Si è conclusa con la consegna dell'opera, la collaborazione con la SUPSI (facoltà di conservazione e restauro) per il restauro della scultura di Antonio Chiattoni, *L'imperatrice Elisabetta d'Austria*, ora collocata negli spazi di Palazzo Reali.

61 - ATTIVITA' SPORTIVE

1 Considerazioni generali

Per quanto attiene alle attività del 2016 la divisione si è confrontata con una stagione balneare in chiaroscuro: condizioni meteo particolarmente variabili ed il sensibile calo della clientela di confine, non hanno consentito alle varie strutture in gestione di ritornare ai numeri di frequenze delle prima metà del decennio. Dai dati emerge una stagione iniziata decisamente sotto tono per i mesi di maggio e giugno con un miglioramento riscontrato solo nei picchi stagionali di fine luglio e di agosto (complici le bellissime giornate estive).

In contro tendenza rispetto alle scorse stagioni le affluenze registrate nel corso del mese di settembre, complici anche le eccezionali temperature registrate per il periodo, gli stabilimenti sono stati maggiormente frequentati.

A livello organizzativo sono proseguite le collaborazioni con le associazioni sportive della città ed i vari comitati d'organizzazione delle manifestazioni per i quali la divisione sport ha confermato il suo ruolo attivo di coordinamento dei servizi cittadini.

La promozione dell'attività fisica, scopo primario della divisione sport, ha visto nel 2016 la concretizzazione del progetto di rilancio dell'asse foce del Cassarate-Piano della Stampa, con la realizzazione del Cardiocentro Ticino Fitness Park, palestra all'aperto, finanziata da privati, inserita nel più ampio concetto di percorsi running e walking a favore della popolazione residente e dei turisti con la zona di Cornaredo quale punto di partenza. Un'iniziativa che riscuote un buon numero di utilizzatori e che verrà ampliata nel corso del 2017 con una seconda palestra in zona Parco Ciani.

Manifestazioni – Ritiri Nazionale svizzera di calcio, Gijon, Red Bull Alpenbrevet

Per quanto attiene le manifestazioni sportive preme ricordare che, oltre alle consuete manifestazioni ormai conosciute sul territorio quali Raiffeisen Walking Lugano, Sportissima, Traversata del Lago, Corsa della Speranza, StraLugano, Basket 3x3, ecc. ci sono state diverse novità. Lugano ha avuto l'onore di poter ospitare due volte la Nazionale Svizzera di Calcio: la prima volta il team ha scelto la nostra Città per il ritiro di due settimane pre-Euro 2016 (che ha visto molti allenamenti a porte aperte, luoghi dedicati ai fans e una partita amichevole contro la Moldavia), la seconda per un ritiro più breve, a novembre, prima della partita contro le Isole Feröer a Lucerna valida per le qualificazioni per i mondiali in Russia 2018 (anche in questo caso la popolazione ha potuto assistere a qualche allenamento).

Il 2016 è stato l'anno che ha vissuto la seconda edizione dell'interscambio tra Lugano e il Real Gruppo de Cultura Covadango di Gijon (Spagna): questa volta è stato un gruppo di ragazzi della Lugano Nuoto ad intraprendere l'interscambio tra visite culturali e attività ludiche e sportive di vario genere.

In settembre è stata poi la volta della seconda edizione del Red Bull Alpenbrevet che, con un percorso leggermente modificato, ha portato una ventata di divertimento, colore, e plurilinguismo nella nostra città.

La pista della Resega, sempre più richiesta per attività extra-sportive, è stata teatro di tre importanti concerti e di uno spettacolo. Jovanotti, Marco Mengoni, Eros Ramazzotti ed il trio comico Aldo, Giovanni e Giacomo, hanno proposto i loro spettacoli davanti ad un pubblico entusiasta e divertito.

Lista manifestazioni sportive principali 2016

16 gennaio, Pista Ghiaccio Resega	Concerto di Jovanotti
26 gennaio, Pista Ghiaccio Resega	Pallavolo – CEV Champions League
28 febbraio, Lugano Centro	Gran Premio di Ciclismo
3 aprile, Lugano Centro	Raiffeisen Walking Lugano
14-17 aprile, Lugano Centro	Street Boulder
21 maggio, Lugano Centro	Stralugano
22 maggio–3 giugno, Cornaredo	Ritiro Pre-Euro Nazionale Svizzera di Calcio
25 maggio, Pista Ghiaccio Resega	Spettacolo Aldo, Giovanni e Giacomo
29-29 maggio, Lugano	Donna & Sport
4-5 giugno, Lugano Centro	XCAT
24 giugno	Rally del Ticino
8–13 luglio	Interscambio sportivo Lugano-Gijon
6 agosto, Lugano Centro	Basket 3x3
21 agosto, Lido di Lugano	Traversata Lago di Lugano
31 agosto, Municipio di Lugano	Ricevimento dei 4 campioni olimpici svizzeri di canottaggio
3-4 settembre, Cornaredo	Redbull Alpenbrevett
11 settembre, Cornaredo/Lido	Sportissima
17 settembre, Cornaredo	Corsa della Speranza
7-11 novembre, Cornaredo	Ritiro Nazionale pre partita qualificazione Mondiali Russia 2018
14 novembre, Resega	Concerto Marco Mengoni
26 novembre, Scuole Gerra	Notte dei Gladiatori
17 dicembre, Resega	Concerto Eros Ramazzotti

Oltre a questi eventi, nel corso della stagione si sono svolte regolarmente le attività legate ai vari campionati federativi di calcio, hockey, volley, hockey su prato, atletica, basket, ecc. per i quali la Città ha messo a disposizione le sue infrastrutture.

2. Dati Finanziari significativi

Per l'anno 2016 è necessario segnalare due sorpassi di spesa significativi dovuti all'organizzazione di due campi d'allenamento e una partita amichevole della Nazionale Svizzera di calcio a Cornaredo; inoltre sono stati effettuati dei lavori urgenti all'impianto elettrico della Piscina coperta. È importante ricordare che durante l'anno, nelle nostre strutture sportive, sono stati riscontrati diversi danni dovuti a vandalismi o a danni della natura (incendio spogliatoi campo Barbengo, danni neve Lido "Pallone", danni temporale Lido e piscina coperta).

I sorpassi descritti sopra di ca. Fr. 62'000.-- riguardano il conto "Manifestazioni", mentre il sorpasso di ca. Fr. 58'000.-- riguarda il conto "Manutenzione immobili e strutture" della Piscina coperta.

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	5'328'583.90	5'522'800.00	-194'216.10	5'226'761.95	101'821.95
31	Spese per beni e servizi	4'703'650.35	4'451'980.00	251'670.35	4'271'820.33	431'830.02
39	Addebiti interni	0.00	1'000.00	-1'000.00	0.00	0.00
Totale		10'032'234.25	9'975'780.00	56'454.25	9'498'582.28	533'651.97

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
41	Regalie e concessioni	56'600.00	55'400.00	1'200.00	21'600.00	35'000.00
42	Redditi della sostanza	796'919.35	743'100.00	53'819.35	724'745.50	72'173.85
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	2'114'216.35	2'338'000.00	-223'783.65	2'233'481.35	-119'265.00
46	Contributi per spese correnti	57'506.65	69'500.00	-11'993.35	66'838.95	-9'332.30
Totale		3'025'242.35	3'206'000.00	-180'757.65	3'046'665.80	-21'423.45

3. Confronto Consuntivo – Preventivo 2016 - Scostamenti significativi

6100 Direzione e Amministrazione

Al Conto 31836000 "Manifestazioni" si segnala una maggior uscita rispetto al preventivo di Fr. 62'000.-- dovuta all'organizzazione di due campi d'allenamento e all'amichevole della Nazionale Svizzera di calcio a Cornaredo.

Al Conto 46900000 "Contributi da enti e istituzioni" si segnala un'entrata di Fr. 12'500.--: questo importo concerne la sponsorizzazione da parte della Fondazione Cardiocentro Ticino quale sostegno per il progetto "Cardiocentro Ticino Fitness Park".

6110 Centri Sportivi

Al Conto 42700000 "Affitti campi" si segnala una maggior entrata rispetto al preventivo grazie alla continua messa a disposizione dei campi sintetici e sale per riunioni a favore di terzi (+ Fr. 3'500.--).

6120 Piste del Ghiaccio Resega-Reseghina

Il consuntivo rispecchia il preventivo salvo ai conti "Consumo energia elettrica" dove si sono avute maggiori spese; questa uscita è giustificata dai numerosi eventi organizzati alla Pista del ghiaccio nel corso dell'anno.

Si sono riscontrate altre uscite ai conti "Acquisto attrezzature" e "Materiale di consumo"; queste spese sono state compensate al conto "manutenzione immobili".

Al Conto 42700000 "Affitti beni" si segnalano delle maggiori entrate (ca. Fr. 40'000.--) dovute alla messa a disposizione della struttura per l'organizzazione di concerti ed eventi (concerti di Jovanotti, Mengoni e Ramazzotti e lo spettacolo di Aldo Giovanni e Giacomo).

6130 Stabilimenti balneari

Le maggiori uscite si sono registrate nei conti "Consumo Energia Elettrica", "Acquisto arredamento" (sostituzione dei lettini prendi sole non più utilizzabili alla piscina di Carona), "Acquisto attrezzature e installazioni" (sostituzione urgente orologi digitali Piscina coperta) e "Materiale di consumo".

Queste spese sono state compensate ai conti "Manutenzione immobili" e "Manutenzione attrezzature".

La maggior uscita al conto "Manutenzione immobili" della piscina coperta di ca. Fr. 58'000.-- è giustificata dalla sistemazione urgente del quadro elettrico della struttura.

6140 Altre strutture sportive

La maggior uscita di ca. Fr. 20'000.-- al conto "Manutenzioni immobili" è stata compensata con un entrata di eguale valore alla voce contabile "Rimborso prestazioni diverse a terzi"; questo ricavo concerne la parziale copertura delle spese di miglioria dei tetti degli spogliatoi del centro sportivo di Villa Luganese versati a nostro favore dalla società AS Villa.

62 - EVENTI E CONGRESSI

Considerazioni generali

Col PNA dal 2016 il Dicastero Turismo, Eventi e Congressi diventa Divisione Eventi e Congressi (DEC), accorpando gli Stabilimenti Comunali (spazi espositivi) e il settore Porti e Pontili.

La DEC coinvolge le realtà operative e creative della città (enti, gruppi e società civile), sia all'interno delle proprie infrastrutture che in quelle cittadine, impiegando responsabilmente soprattutto i giovani nel contribuire all'attrattività e alla crescita della Città.

Le competenze della Divisione riguardano:

- Eventi e spazi: con dinamismo e vitalità attraverso l'organizzazione strategica di eventi (animazioni estive, LongLake Festival, Teatro e Studio Foce, Palazzo dei Congressi, Centro Esposizione, ecc.), promuovendo sia presso i propri cittadini sia presso gli ospiti l'esperienza di una città attrattiva e piacevole, rendendo vivibili e originali gli spazi urbani aggregativi.
- Servizi: comunicando e promuovendo per un buon uso del tempo libero e una migliore fruizione della città (card, bike sharing, agorateca, park & read, Porti e pontili...).
- Promozione dell'occupazione giovanile: facilitando brevi esperienze lavorative grazie alla collaborazione con Sotell.

Dati finanziari significativi

Divisione 62 Eventi e congressi

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	4'024'044.34	4'197'800.00	-173'755.66	3'646'521.55	377'522.79
31	Spese per beni e servizi	4'388'641.04	4'745'104.00	-356'462.96	5'157'994.97	-769'353.93
36	Contributi propri	146'281.70	134'650.00	11'631.70	99'085.00	47'196.70
39	Addebiti interni	8'460.00	6'500.00	1'960.00	4'582.50	3'877.50
Totale		8'567'427.08	9'084'054.00	-516'626.92	8'908'184.02	-340'756.94

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
41	Regalie e concessioni	0.00	5'000.00	-5'000.00	0.00	0.00
42	Redditi della sostanza	3'088'789.14	3'309'570.00	-220'780.86	3'301'091.77	-212'302.63
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	746'658.56	905'400.00	-158'741.44	930'644.32	-183'985.76
45	Rimborsi da enti pubblici	48'871.60	57'000.00	-8'128.40	53'116.90	-4'245.30
46	Contributi per spese correnti	816'168.55	799'000.00	17'168.55	805'755.75	10'412.80
Totale		4'700'487.85	5'075'970.00	-375'482.15	5'090'608.74	-390'120.89

In generale, rispetto al Preventivo, il Consuntivo 2016 presenta una minore uscita pari a Fr. 516'626.92. Le entrate hanno invece registrato un minor incasso di Fr. 375'482.15 rispetto a quanto preventivato. Il risparmio generale corrisponde a ca. Fr. 141'145.

Nella consueta menzione delle relazioni con Sotell si ricorda che quest'ultima non riceve più contributi già a partire dal 2015. Sono stati mantenuti a Preventivo Fr. 171'500.-- (Consuntivo: Fr. 171'435.87) per prestazioni di terzi, ovvero il personale temporaneo di supporto per le manifestazioni e gli eventi. Si riporta la classica tabella dei flussi già nota nei precedenti preventivi e consuntivi, ossequiando alle esigenze di raffronto.

Uscite		Entrate		Uscite	
DTE	2016	SOTELL	2016		
Spese beni e servizi	0	Mandati del DTE	0	Stipendi pers. fisso	0
Prestazioni di terzi	99'935.87	Prestazioni avv.	99'935.87	Stipendi pers. avv.	99'935.87
Contributi propri	0	Contributo gen.	0	Stipendi pers. fisso	0
Prestazioni di terzi	71'500	Prestazioni avv.	71'500	Stipendi pers. avv.	71'500
TOTALE	171'435.87	TOTALE	171'435.87		171'435.87

Sotell riceve inoltre piccoli mandati da altri Dicasteri per ca. Fr. 48'500.-- (per collaborazioni con le attività svolte dalla Divisione, cfr. centri di costo specifici SOTELL) e dalle Manifestazioni di terzi, che richiedono il supporto di personale finanziato dalla Città per ca. Fr. 77'000.-- (cifra variabile a dipendenza delle richieste, cfr. Contributi/Attività associazioni tempo libero, la Città paga prestazioni AIL e Sotell per le manifestazioni). La somma di queste prestazioni non risultano nella tabella in quanto non rientrano nei conti della Divisione. Oltre a questi mandati, vi sono i Fr. 150'000.-- previsti sul conto Finanze, al centro di costo Programmi occupazionali e impieghi a carattere sociale, per prestazioni diverse legate alla promozione del lavoro giovanile (cfr. 22024.31845000). Tutte le prestazioni sono oggetto di mandato tramite risoluzione municipale, essendo la Direzione coinvolta con mandato municipale in entrambe le realtà. Il direttore della Divisione Eventi e Congressi è infatti direttore anche di Sotell, senza aggiunta di salari o benefit. Allo stesso tempo la licenza cantonale per il prestito di personale di cui dispone Sotell è legata alla persona del direttore e dà diritto a prestare manodopera alle imprese ubicate in Svizzera.

La risoluzione municipale che annualmente regola i mandati a Sotell annovera la cifra complessiva, dei mandati diversificati e articolati, per un totale di Fr. 447'000.--. Di questi 171'500 sono nei conti della Divisione, 48'500 + 150'000 sono in altri Dicasteri (Immobili/sq. manif.; Sostegno; Finanze). In tutto sono 370'000 (v. p. 54, P17) a cui si aggiungono i 77'000 di prestazioni richieste per manifestazioni di terzi (Contributi, non per Sotell, ma per prestazioni pagate dalla Città in favore di Associazioni, come avviene per gli allacciamenti AIL).

Occasionalmente e in modo molto variegato, e in ogni caso contenuto come cifra, a Sotell possono essere richieste altre prestazioni puntuali da altri Dicasteri, relative alle loro specifiche esigenze, che possono essere caricate sui relativi conti di Prestazioni di terzi in generale (quindi né esclusivamente, né principalmente dedicati a Sotell). Per contro Sotell non ha ricevuto/fatturato, non riceve/fattura e non riceverà/fatturerà mandati/prestazioni/forniture nell'ambito del MM. 8406.

Alla fine del commento al Consuntivo si dettaglieranno anche i contenuti delle prestazioni e delle attività di Sotell.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2016 ed al consuntivo 2015

Nel complesso il C16 presenta un risparmio di Fr. 141'144.77 per rapporto al P16, mentre, mentre una maggiore spesa di Fr. 49'363.95 rispetto al C15.

6200 Direzione, amministrazione, promozione e marketing: - Fr. 230'443.49

Il risparmio in questo centro di costo riguarda principalmente il passaggio di personale da DEC ad altre Divisioni e un pensionamento non sostituito.

6210 Eventi e tempo libero: - Fr. 102'243.44

Vi sono ca. Fr. 33'000.-- di risparmi energetici. Altri Fr. 35'000.-- ca. sono relativi a risparmi su eventi. Nei ricavi alcune minori entrate sono compensate da maggiori entrate (+ Fr. 20'825.52).

In particolare si registra un ulteriore aumento di fatturato delle Tasse per mercati grazie all'ampliamento e al miglioramento già avviato nel corso del 2015 di alcuni dei mercati organizzati durante le diverse ricorrenze annuali quali Natale, Pasqua e Festa d'Autunno. Da notare in proposito che in fase di preventivo non si erano ancora distinte le voci di Tasse di occupazione Area pubblica e Tasse per mercati, pertanto si erano preventivati Fr. 140'000.-- sotto quest'ultima voce contabile, in realtà le entrate sono state distinte e l'entrata globale risulta di Fr. 178'655.65, ovvero un introito maggiore a quanto preventivato pari a Fr. 38'655.65.

6211 Bike sharing: + Fr. 36'098.45

Il servizio Bike sharing ha contenuto in generale i costi, attenendosi a quanto preventivato, unica eccezione sul conto per Prestazioni amministrative e commerciali (conto sul quale vengono addebitate le spese di gestione del servizio): con Risoluzione Municipale del 18.02.2016 si era deciso il potenziamento del sistema BikeSharing-Lugano con 34 nuove stazioni e una congrua riduzione dei costi di gestione a carico della Città grazie ad un nuovo sistema gestito da wireless. A questa decisione però l'altro fornitore svizzero (Intermobility SA) - che fu invitato pure a sottoporre la sua offerta - ha inoltrato ricorso al Consiglio di Stato. Questo ricorso, avente effetto sospensivo, ha per ora "congelato" l'esecuzione del nuovo sistema di Publibike e non ha ancora permesso l'auspicato risparmio sui costi di gestione del sistema che era stato calcolato in fase di preventivo, generando un supplemento di costi di gestione pari a Fr. 24'771.--.

6212 Porti e pontili: +Fr. 6'152.81

Nel complesso, le voci di ricavi, rispecchiano il preventivo con un leggero calo di introiti in locazioni per Fr. 23'061.11 dovuto ad alcune disdette e ad un momento di incertezza a causa della definizione del nuovo Regolamento, approvato nel corso del 2016, che aveva per un attimo congelato le nuove assegnazioni. Con l'entrata in vigore delle nuove tariffe, che per le nuove assegnazioni ha avuto validità a partire dall'1. gennaio 2017 mentre per il resto dell'utenza scatterà a partire dal 2018, si prevede un incremento importante delle entrate. È sempre difficile stimare con esattezza gli importi a preventivo, in quanto gli stessi fanno riferimento alla larghezza degli scafi; più essi sono larghi più ovviamente la locazione è elevata e spesso l'utenza cambia imbarcazione a stagione in corso o rinuncia alla stessa in caso di problemi finanziari. Inoltre le voci circolate tra gli utenti e i cantieri nautici in merito al nuovo regolamento e al conseguente adeguamento delle tariffe, hanno portato ad un momento di incertezza bloccando di fatto le assegnazioni dei posti vacanti. Con l'entrata in vigore delle nuove tariffe approvate nel corso dell'anno, si prevede un incremento delle entrate.

Sul fronte delle uscite vi è stato un piccolo risparmio di Fr. 16'910.30; nonostante le maggiori spese di manutenzione causate dalle intemperie e nel complesso il centro di costo Porti e Pontili fa risultare un utile netto di ben Fr. 567'317.19.

6220 Fiere e congressi: + Fr.149'290.90

Settore congressi

Col 2016 il Palazzo dei Congressi ha aumentato il numero di congressi rispetto all'anno precedente (+3 congressi nazionali e +3 congressi internazionali) e nel complesso sono stati organizzati diversi congressi più piccoli in termine di utilizzo degli spazi e numero di partecipanti; al contempo si è registrata una diminuzione di conferenze, riunioni, spettacoli e banchetti per un totale di 74 eventi in meno rispetto al 2015 (ca. – 20%).

Rispetto al Preventivo 2016 il settore ha dunque registrato un calo delle entrate legate agli affitti di spazi e installazioni (- Fr. 404'616.--) e dei rimborsi per prestazioni diverse a terzi (- Fr. 135'254.--, conti interdipendenti legati all'organizzazione di eventi). Questo calo delle prestazioni è dovuto all'impatto minore dei congressi (in numero maggiore, ma con minori partecipanti e spazi usati), all'organizzazione diretta di congressi (che genera indotto, ma non entrate dirette), all'apertura del LAC e il relativo spostamento di spettacoli (-34).

Oltre a tale flusso riguardante le stagioni di Lugano in Scena e di Lugano Musica, il LAC ha accolto, con le quattro sale multifunzionali all'ultimo piano, clienti facoltosi (banche, aziende, enti ospedalieri, ecc.) soliti ad organizzare i loro eventi anche al Palazzo dei Congressi (banchetti: -13, conferenze: -42).

Allo stesso tempo le minori entrate sono state compensate parzialmente dai relativi risparmi energetici (ca. – Fr. 113'000.--) e altre spese connesse (ca. – Fr. 120'000.--).

	2015	2016	Differenza 15/16
Congressi internazionali	10	13	+3
Congressi nazionali/cantionali	21	24	+3
Riunioni/seminari/conferenze	183	141	-42
Concerti/spettacoli	79	45	-34
Banchetti/aperitivi	117	105	-13
Diversi	36	45	+9
Totale	446	373	-74

Il 2016 si è contraddistinto con l'organizzazione di ben 13 congressi internazionali tra i 100 e i 300 partecipanti fatta eccezione per due congressi di 600 rispettivamente 900 partecipanti, e 10 congressi nazionali di cui 5 congressi in ambito medico. Si evidenziano il congresso internazionale organizzato da Medacta SA ospitando 900 specialisti per 3 giorni, il congresso svizzero di chirurgia con 500 partecipanti ed un'importante esposizione scientifica di aziende farmaceutiche (nel parco) e il congresso Ferientag che ha ospitato a Lugano 1200 operatori del settore turistico per 2 giorni. Di questo ultimo congresso la Città è stata co-organizzatrice, come evento proprio per un valore complessivo di Fr. 56'737.80 che non rientra nei consueti condoni della città.

Lo stesso vale per altri eventi di importanza locale in termini di attività per la popolazione e d'immagine per la città.

Oltre ai congressi, il Palazzo dei Congressi ha ospitato spettacoli, concerti, conferenze, riunioni, banchetti ed esposizioni per un totale complessivo di 373 eventi (447 nel 2015).

Per il futuro il Palazzo dei Congressi ha messo in atto strategie per aumentare l'acquisizione di congressi e si specializzerà in un segmento di eventi differenziati da quelli ospitabili negli spazi del LAC.

Nel 2016 non è stato possibile risparmiare sulle voci di manutenzione dell'immobile e delle attrezzature in quanto tavoli, sedie e moquette (Sala B) necessitavano urgentemente una sostituzione.

Dallo stesso conto sono state anche investiti Fr. 130'000.-- per il rinnovo ed ampliamento della rete WiFi al Palazzo dei Congressi, Villa Ciani e Asilo Ciani, compensati, secondo Risoluzione Municipale del 24/11/2016, con un pari risparmio dai conti per Licenze HW e SW e per Consulenza informatica.

Settore fieristico

Nonostante il non facile periodo economico, l'anno 2016 è stato positivo dal punto di vista fieristico, con 15 manifestazioni di buona importanza della durata di 3-4 giorni e una ventina di eventi più piccoli e più limitati nel tempo.

Il consuntivo 2016 degli spazi espositivi, presenta un ottimo risultato, con un fatturato di Fr. 948'178.05 tra affitto sale e rimborsi spese (+ Fr. 238'178.— rispetto al preventivo).

La costante ricerca di nuovi eventi e nuovi target, fa del Centro Esposizioni una struttura dinamica e ancora oggi molto ambita. Questo buon risultato è stato ottenuto grazie a delle nuove proposte (come Wop Art e Ticino Games Week), che attesta che nonostante la crisi del settore, i diversi promotori fieristici si dimostrano sempre molto attivi nel proporre interessanti ed innovativi eventi, quasi sempre di grande richiamo che hanno inoltre interessanti ricadute indirette (pernottamenti, ristorazione, commerci vari) sull'intera regione.

Il consuntivo, alla voce uscite, è risultato molto vicino al preventivo con solo un sorpasso nelle spese di manutenzione dovuto a lavori straordinari per la manutenzione del tetto del Centro Esposizioni.

Settori e attività della Divisione

La Divisione Eventi e Congressi organizza e gestisce nel complesso oltre mille eventi e animazioni all'anno, gestisce il Palazzo dei Congressi, il Centro Esposizioni ed una decina di importanti servizi e promuove e valorizza gli spazi relativi al tempo libero. Inoltre continua a contribuire ad attività di promozione dell'occupazione giovanile, favorendo il lavoro temporaneo dei giovani (Sotell).

Si presenta ora una breve panoramica circa gli eventi, i servizi, gli spazi e la promozione del lavoro giovanile di rilievo.

Eventi

Teatro Foce: dimora di teatranti locali (e talvolta internazionali) con rassegne e festival per ogni età e genere per un totale di 180 rappresentazioni con diverse migliaia di spettatori.

Studio Foce: sala concerti con un'ampia proposta musicale aperta a nuovi generi con oltre 150 eventi l'anno con molteplici migliaia di spettatori.

Cinema in tasca: appuntamento con il cinema d'autore e di qualità con una trentina di proiezioni presso lo storico Cinema Corso, per oltre 600 fedeli appassionati.

Longlake è il Festival internazionale che propone 500 eventi gratuiti a cittadini e turisti, con oltre 300'000 presenze di pubblico in 31 giorni di programmazione ed ha impiegato diverse centinaia di giovani per lavori temporanei in diverse professionalità.

Lugano Eventi Estate è l'appuntamento che apre la stagione con intrattenimenti e proposte artistico ricreative da vivere all'aperto (maggio-settembre): propone un centinaio di eventi oltre a Longlake Festival, con diverse decine di migliaia di spettatori.

Music Net/Palco ai giovani: sono la fiera e il festival musicali di riferimento della Svizzera Italiana interamente dedicati alla musica emergente. Palco ai Giovani è il più grande concorso musicale rivolto alle band emergenti del Canton Ticino. Con una media di 20 eventi, le due manifestazioni hanno raccolto 18'000 presenze di pubblico.

Pasqua in Città è l'evento cittadino che segna l'inizio della bella stagione. Nelle vie del centro è allestito il classico mercatino di Pasqua con prodotti di artigianato ed enogastronomia, e in Piazza Riforma sono organizzate animazioni per i più piccini.

1° agosto: per la festa nazionale sono organizzate diverse cerimonie commemorative, un discorso ufficiale con un ospite in Piazza Riforma, e la giornata si conclude con uno spettacolo pirotecnico sul lago la sera.

Blues to Bop: appuntamento di fine estate con la musica Blues, diversi palchi nelle piazze del centro ospitano artisti di alto livello per una tre giorni di concerti gratuiti che animano la città. Anche il 2016 ha registrato un buon successo di pubblico e di critica.

Festa d'Autunno: Il Centro Città per tre giorni si anima di luci, colori, musica e numerosi grottini gestiti da società locali che offrono specialità tipicamente ticinesi.

Si distingue dalla Festa d'Autunno **la Bacchica**, che trasforma Lugano nella Città del vino, del folclore e dell'artigianato, con un particolarmente apprezzato corteo domenicale.

Natale in Piazza inizia con l'accensione ufficiale dell'albero di Natale in Piazza Riforma e continua con mercatini artigianali per le vie del Centro, specialità gastronomiche in Piazza, un villaggio Family nel Parco Ciani con una pista di pattinaggio per i bambini. Tutte le attività hanno avuto una grande frequenza, inclusa la Festa di Capodanno organizzata per la seconda volta con Radio 3iii. Grande è anche l'afflusso di bus turistici per i mercatini natalizi. Si contano circa 150'000 partecipanti a tutte le attività proposte.

Open Gallery è giunta al sesto anno di esistenza, con due edizioni annuali e coinvolge una quarantina di gallerie, musei, con grande interesse sia degli addetti che del pubblico.

Arte Urbana ha lo scopo di mettere in relazione il pubblico con lo spazio urbano attraverso la promozione della creazione artistica emergente locale e internazionale. La programmazione prevede circa 10 eventi l'anno e riscontra sempre un grande interesse.

Park &Read è una microbiblioteca all'aperto (Parco Ciani) capace di creare in uno spazio pubblico un'oasi di relax e cultura: ottimo il riscontro del pubblico. E' aperta, presso la Darsena, con sdraio, libri e riviste da Pasqua alla Festa d'Autunno.

Importanti collaborazioni per manifestazioni di rilievo sono oltretutto da segnalare per diversi eventi organizzati da associazioni luganesi, la Corsa della Speranza, StraLugano, Autonassa, Breganzona Estate, Festa Danzante, Poestate, Vicanta, Cinema al Lago, Ceresio Estate, Ticino Musica, Lugano a 4 zampe, Piazza parola, Lugano Photo Day, Fiera del Fumetto, Festival Internazionale delle marionette, Film Festival Diritti Umani Lugano, e tante altre manifestazioni di quartiere.

Servizi

Formazione con l'Istituto di Studi italiani (Usi): è un progetto formativo che coinvolge i collaboratori della Divisione, gli studenti dell'Usi e il pubblico della Città. Con iniziative di approfondimento culturale, favorisce l'accesso a tutti del mondo accademico.

Agorateca: è una biblio-mediateca che raccoglie oltre 50'000 titoli tra libri, riviste, dvd, vhs, cd e audiolibri, con oltre 8'000 clienti. Il sito registra quasi 11'000 utenti/anno per 230'000 pagine visualizzate/anno.

AgendaLugano.ch è una piattaforma multimediale che raccoglie e presenta al pubblico l'offerta culturale e di svago della Città, oltre a rubriche e servizi per i cittadini: è visitato da circa 462'000 utenti per oltre 1,2 mio. pagine visualizzate/anno.

Lugano Card e City Card sono le tessere del tempo libero che mettono in relazione i cittadini con le attività economiche della Città che offrono sconti e vantaggi ai propri cittadini. Con oltre 37'300 tesserati la LC e CC raccolgono l'adesione di oltre 150 partner commerciali.

Sportelli informativi (Info Foce; Molino Nuovo-Villa Carmine, Punto Città): sono punti di snodo delle informazioni riguardanti le attività e i servizi della Divisione, gestendo inoltre l'attività di prevendita del Foce, la sottoscrizione della LC e CC oltre al prestito Agorateca.

Publibike è un sistema di noleggio di biciclette gestito tramite 14 stazioni automatiche con oltre 110 biciclette da noleggio a disposizione della popolazione e dell'utenza di Lugano, Paradiso, Tesserete, Melide e Morcote per quasi 50'000 movimentazioni annue.

Spazi

La Divisione dispone di tre grandi spazi/centri di attività, che affiancano l'offerta della Divisione Cultura con il LAC e della Divisione Sport con le strutture sportive e balneari.

Il Palazzo dei Congressi di Lugano (PCL) ospita numerosi congressi nazionali ed internazionali durante tutto l'arco dell'anno, oltre a spettacoli e manifestazioni.

Oltre ai congressi, il Palazzo dei Congressi ha ospitato spettacoli, concerti, conferenze, riunioni, banchetti ed esposizioni. In questo senso come sottolineato diverse volte il PCL svolge sempre più un duplice compito. Quello di centro nazionale e internazionale per i congressi e quello di Centro civico per le associazioni locali. Quest'ultima anima si sta sviluppando maggiormente dopo la chiusura del Cittadella. Il PCL registra oltre 100'000 utenti all'anno.

Il Centro Esposizioni ospita oltre una quindicina di grandi fiere e una ventina di manifestazioni, per un'affluenza di oltre 230'000 persone.

Il Foce include il Teatro Foce (teatro), lo Studio Foce (musica, danza, cinema), l'Agorateca (bibliomediатеca), la Civica Filarmonica con la sua scuola di avviamento musicale e la SMuM (scuola di musica moderna). Nello stabile, a causa della presenza del servizio di mescita nelle due sale principali (Studio e foyer per il Teatro), è stato necessario procedere con la relativa richiesta di Licenza edilizia (ris. mun. 05/09/2013) per abilitare le attività nello spazio. I lavori nel 2016 erano ancora in fase di svolgimento e si concluderanno nel 2017. Nel complesso il Foce, con gli oltre 300 eventi all'anno ospita tra i 25'000 e i 30'000 utenti.

Altri spazi gestiti dalla Divisione sono l'**Ex-Asilo Ciani**, **Villa Ciani**, il **Capannone di Pregassona**, l'**ex-Macello** (lato fiume), la **Darsena** del Parco Ciani, i **Porti e pontili**.

Promozione del lavoro giovanile e collaborazione con Sotell

Sotell è un'associazione no profit, ai sensi dell'art. 60 e seguenti del CCS, con l'autorizzazione Cantonale al prestito del personale, iscritta a Registro di Commercio, registrata come idonea per le commesse pubbliche in relazione alla Città di Lugano. E' stata fondata l'11.03.1999. I conti sono sottoposti ad una qualificata Società di Revisione esterna, la cui relazione è trasmessa annualmente al Municipio, al Servizio Giuridico, alle Finanze, all'Audit della Città di Lugano. Sotell ha ottenuto il certificato AOMAS come organizzatore di Programmi Occupazionali. Sotell applica il contratto collettivo per il prestito di personale.

Il Comitato di Sotell è composto da quattro membri nominati dal Municipio di Lugano e tre nominati dall'Assemblea dei Soci.

Uno degli scopi principali di Sotell è di ingaggiare giovani di Lugano per offrire opportunità lavorative temporanee a sostegno degli eventi cittadini; con oltre 1'000 iscritti l'anno fa lavorare 247 giovani, impiegandoli professionalmente negli eventi e nei servizi offerti alla cittadinanza.

Offre inoltre occasioni di lavoro ad altre 228 persone tramite i programmi occupazionali cantonali. A questi si aggiungono 17 dipendenti stabili e 8 per supplenze e brevi impieghi stagionali. Ogni anno sono quindi 500 le persone a cui è offerta un'opportunità lavorativa. Sotell come principio e come pratica non impiega frontalieri.

I 247 giovani impiegati hanno maturato 35'870 ore di lavoro, per una media di 145 ore a testa. 40 di loro sono stati impiegati per attività della DEC (v. fatture Prestazioni di terzi SOTELL nella DEC), 58 per attività di promozione lavoro giovanile (v. fatture Prestazioni di terzi SOTELL in Finanze, brevi lavori temporanei o brevi percorsi formativo-professionali, soprattutto nel periodo estivo, nell'ottica del reinserimento e dell'acquisizione di esperienze), 85 per attività di altre Divisioni (v. loro conti Prestazioni), 20 per altre società (non fatturati città), 122 per privati (non fatturati città), 100 per Food&Beverage e Pedalò Sotell (non fatturati città). Di questi ultimi ca. 60 sono ingaggiati con il Mojito. La somma non fa 247 perché diversi giovani sono impiegati in diversi ambiti.

Il sistema di rotazione del personale avventizio assunto e il conseguente elevato turn over, al fine di favorire la maggiore partecipazione possibile di giovani non permette al singolo di adagiarsi sugli ingaggi di Sotell, evitando così anche solo il minimo rischio di alimentare un certo "precariato". Dall'altra parte, agendo a supporto delle misure attive di sostegno al lavoro della Città di Lugano, Sotell è attenta a favorire sufficienti periodi di pratica professionale a chi necessita di un certo "monte ore" per poter accedere ad una formazione specifica o a un posto di lavoro (secondo LFPr).

I programmi occupazionali temporanei (POT), finanziati dall'UMA (Ufficio Misure Attive - Sezione del Lavoro - DFE) sono cinque per 52 posizioni disponibili, per i disoccupati inviati direttamente dagli URC, per durata di 3 mesi (208 partecipanti/anno). I cinque programmi occupazionali temporanei (POT) sono:

1. il progetto smaltimento apparecchiature elettriche ed elettroniche, Lamone, in collaborazione con la ditta RUAG Environment SA;
2. il progetto biblio-mediateca a Bellinzona, in collaborazione con Ondemedia/ BISI;
3. il progetto biblio-mediateca a Lugano (Foce);
4. il progetto sportello-agenda (promozione eventi) a Lugano (Villa Carmine);
5. il progetto squadra logistica (allestimento eventi) a Lugano.

I programmi sono autorizzati e interamente finanziati da UMA (Sezione del Lavoro, Canton Ticino, tramite LADI), prevedono un coordinatore finanziato per ogni programma (con min. 8 disoccupati partecipanti). Sotell ha ottenuto la certificazione AOMAS, norma imposta dalla SECO e sviluppata dall'associazione degli organizzatori di misure del mercato del lavoro, che a livello svizzero certifica i programmi occupazionali ai sensi della LADI. Sotell impiega 7.25 unità per il coordinamento dei POT.

A questi si aggiungono anche programmi legati alle persone in assistenza (LAS) per una decina di posizioni all'anno (durata 6-12 mesi). Sotell finanzia direttamente con i propri ricavi (senza supporto pubblico) 0.5 unità di coordinamento per questi programmi (LAS). I partecipanti sono segnalati dall'Ufficio cantonale (USSI), in collaborazione con la Città di Lugano.

In tutto si calcola il passaggio di 228 persone all'anno tramite questi programmi (programmi occupazionali per disoccupati e programmi d'inserimento per persone in assistenza).

Sotell ha sviluppato il settore Food & Beverage, con la gestione di diverse buvette e in particolare il Mojito e lo Studio Foce, su mandato del Dicastero, come già previsto dalla prima Convenzione del 2001, con lo scopo di offrire occasioni di impiego ai giovani luganesi e di investire tutti gli utili per finanziare gli eventi della città.

Sotell gestisce i pedalò, motoscafi e chiosco di Rivetta Tell rilevati dal privato che li ha venduti diversi anni fa. Sotell usa anche queste attività per gli scopi prima descritti.

Sotell a livello di personale fisso conta 14 unità (17 persone). 7,25 sono finanziate dal Cantone per il coordinamento dei POT, 4,5 sono legate al Food&Beverage per le patenti necessarie alle attività di buvette e di catering (di cui un'unità è dedicata a personale in formazione), 1 unità fissa per i Pedalò, 1,2 unità sono impiegate per l'organizzazione del prestito del personale e le manifestazioni (finanziate da richieste personale avventizio). Il personale F&B che lavora per la Sotell, ha una formazione nell'ambito della ristorazione, è fornito della "patente" di esercente ed è pagato sulla base del CCNL. Il settore è pertanto in regola sia dal punto di vista del rispetto della legge federale sul lavoro che del contratto collettivo di lavoro nell'ambito della ristorazione.

A livello di unità lavorative complessive oltre alle 14 stabili, gli 8 impieghi variabili equivalgono a 2u., i 52 programmi POT e i 10 AUP equivalgono a 62u., i 247 giovani avventizi a 18u. (35'870h/2'000h-anno), corrispondendo in totale a 96 unità a tempo pieno.

Nella cifra di affari di Sotell le prestazioni fatturate alla Città di Lugano corrispondono al 16.7%, mentre quelle fatturate al Cantone al 15%. Sotell non riceve contributi pubblici, né a fondo perso, né per opere, né per prestazioni, ma svolge solo prestazioni, tutte considerate "controprestazioni" quindi sottoposte all'IVA.

In conclusione Sotell nel 2016 ha finanziato direttamente eventi della Città, nello specifico, il Longlake Festival e molte animazioni estive (nello specifico Buskers Festival, Wor(l)ds Festival, Longlake Plus, animazioni dei villaggetti estivi, Studio foce...). Sotell ha fornito prestazioni e coperto spese per quasi Fr. 400'000.-- direttamente dai propri ricavi, provenienti dal prestito di personale, da buvette (Mojito, Studio Foce), Pedalò (Rivetta Tell). Sotell non trattiene nulla di ricavi per attività in proprio ma investe tutto per l'impiego di giovani e l'organizzazione di eventi e servizi che aumentino l'attrattività di Lugano, in stretta collaborazione con DEC.

In sintesi 500 persone (corrispondenti a 96 unità lavorative), soprattutto giovani, coinvolte nei lavori e 0,4 mio. di ricavi investiti per la Città di Lugano.

CONTRIBUTI DEL DICASTERO CULTURA SPORT ED EVENTI

Considerazioni generali

Nel centri di costo per i contributi del Dicastero Cultura sport ed eventi in modo particolare il versamento all'Organizzazione Turistica Regionale di Lugano. I contributi volontari, dal canto loro, rilevano i contributi erogati dalle Divisioni Cultura, Sport, Eventi conformemente allo specifico regolamento.

Dati finanziari

Dicastero 6 Cultura, sport ed eventi

Centro di costo 69000 Contributi di legge

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015
36	Contributi propri	300'435.25	289'120.00	11'315.25	287'024.10	13'411.15
Totale		300'435.25	289'120.00	11'315.25	287'024.10	13'411.15

Il maggior costo è da attribuire al contributo all'Organizzazione Turistica di Lugano, calcolato conformemente alla specifica legge, che si fissa - per il 2016 - in Fr. 296'715.25, per rapporto ai Fr. 285'000.-- del preventivo 2016 e ai Fr. 283'904.10 del consuntivo 2015.

Dicastero 6 Cultura, sport ed eventi

Centro di costo 69100 Altri contr.:cultura

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015
31	Spese per beni e servizi	12'060.00	20'700.00	-8'640.00	16'990.00	-4'930.00
33	Ammortamenti	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36	Contributi propri	3'576'972.69	3'879'300.00	-302'327.31	3'531'239.82	45'732.87
Totale		3'589'032.69	3'900'000.00	-310'967.31	3'548'229.82	40'802.87

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	408.00	0.00	408.00	408.00	0.00
Totale		408.00	0.00	408.00	408.00	0.00

Il dettaglio dei contributi è il seguente:

Conto		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015 (dato definitivo)	Differenza C2016/C2015
31899000	Tasse sociali	12'060.00	20'700.00	-8'640.00	16'990.00	-4'930.00
36530000	Cultura	754'095.44	693'300.00	60'795.44	0.00	754'095.44
36530303	Fondazione Orchestra Svizzera Italiana	500'000.00	500'000.00	0.00	500'000.00	0.00
36530304	Fonoteca Nazionale Svizzera	170'000.00	170'000.00	0.00	170'000.00	0.00
36530306	Filarmoniche	262'500.00	262'500.00	0.00	304'066.00	-41'566.00
36530311	Compagnia Daniele Finzi Pasca	250'000.00	250'000.00	0.00	250'000.00	0.00
36530312	Contributo Cinergia	54'500.00	400'000.00	-345'500.00	0.00	54'500.00
36530410	Istituto Svizzero di Roma	43'500.00	43'500.00	0.00	43'500.00	0.00
36530900	LAC - affitti codonati	42'377.25	60'000.00	-17'622.75	28'350.20	14'027.05
36532200	Contributo a Lugano Festival	1'500'000.00	1'500'000.00	0.00	1'450'000.00	50'000.00
		3'589'032.69	3'900'000.00	-310'967.31	3'548'229.82	826'126.49

Conto		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015 (dato definitivo)	Differenza C2016/C2015
43691000	Rimborso spese varie	408.00	0.00	408.00	-408.00	0.00
		408.00	0.00	408.00	-408.00	0.00

A livello generale, la minor spesa registrata dal Centro di costo n. 269 (Fr. 225'967.31) si spiega prevalentemente per l'utilizzo solo parziale del contributo previsto per il Festival Cinergia al LAC (Fr. 54'500.- su un totale preventivato di Fr 300'000.- sul conto 3650312), in quanto per motivi organizzativi la realizzazione della manifestazione è stata posticipata.

Vi è stato invece un superamento di Fr. 60'795.44 (pari all'8.7%) del credito a disposizione per contributi a singole manifestazioni ed eventi culturali (conto 36530000). La maggior spesa è direttamente legata all'entrata in vigore il 1/1/2016 del *Regolamento comunale per l'erogazione di contributi a terzi*, approvato dal Consiglio Comunale il 30/6/2015 e delle relative procedure per l'inoltro delle richieste. Ciò ha comportato delle difficoltà per alcuni richiedenti, in particolare per quegli enti che, fino al 2015, ricevevano un contributo ricorrente (ma non regolato da convenzioni) beneficiando di procedure agevolate e che, dal 2016, hanno invece dovuto formulare una specifica la procedura dell'Avviso annuale (termine: 31/12/2015) o delle istanze per singoli eventi (termine: 6 mesi prima dell'evento). Per accompagnare al meglio la transizione verso il nuovo sistema, è stato necessario adottare una certa flessibilità nella valutazione delle richieste e nell'attribuzione dei contributi, in particolare per i non mettere in pericolo la continuità di talune iniziative consolidate e permettere agli organizzatori di adattare le proprie pianificazione delle attività e gestione finanziaria in funzione delle esigenze del nuovo Regolamento.

Sempre in relazione al *Regolamento*, nel 2016 si è iniziato a formalizzare con specifiche Convenzioni i contributi superiori a Fr. 50'000.- annui: FIT-Festival internazionale del teatro e delle scene contemporanea (Fr. 70'000.- per 2016-2017); Festival internazionale delle marionette (Fr. 60'000.- per 2016-2017); Poestate (allestimento MM per convenzione 2017-2019); Istituto Svizzero di Roma (trattative per rinnovo 2017-2018). Ricordiamo che nel 2016 erano già in vigore le Convenzioni a favore della Compagnia Daniele Finzi Pasca (Fr. 300'000.- per 2015-2017) e della Civica Filarmonica di Lugano (Fr. 300'000.- per 2015-2017). Da notare che gli importi previsti da talune Convenzioni sono contabilmente ripartiti tra la Divisione cultura e la Divisione Eventi (FIT e Festival delle marionette) e tra la Divisione cultura e il Dicastero educazione (Civica filarmonica).

In considerazione dell'importante delega che LuganoMUSICA riceve per la stagione della stagione di musica classica, come negli anni passati si riferisce sulle attività realizzate nel 2016.

Grazie all'eccellente acustica del LAC (che ha ricevuto i migliori commenti da parte di musicisti tra i più importanti a livello internazionale) LuganoMUSICA ha presentato artisti, orchestre e complessi di primissima categoria. Tra i numerosi concerti sinfonici, récital, musica da camera, ecc... in cartellone, il pubblico ha potuto assistere ad alcune novità per Lugano. Charles Dutoit ha diretto il secondo concerto nel ciclo Stravinsky che si svolgerà su tre stagioni consecutive. Il giovane pianista russo Daniil Trifonov è stato il primo "Artist in residence". Il nuovo ciclo di quartetti d'archi (a febbraio) ha attirato un pubblico che ha seguito il weekend con grande partecipazione. LuganoMusica ha inaugurato una proficua collaborazione con Oggimusic per una coproduzione di concerti in tarda serata, i "Late Night Modern".

L'Orchestra della Svizzera italiana si è presentata a gennaio con il suo direttore stabile Markus Poschner e a marzo con il pianista Christian Zacharias che ha diretto e suonato un programma dedicato a Mozart e Schubert. A giugno, il Progetto Martha Argerich, giunto alla sua 15° edizione, ha permesso di ascoltare la grandissima pianista argentina in ben 20 concerti. I tre cicli del programma LACedu (*Ascoltare due volte*, *Un Quadro/Una Musica* e *Un giovane per i giovani*) hanno offerto vari incontri con un taglio totalmente originale. Il programma internazionale di avvicinamento dei giovani alla musica, Superar, che si appoggia alle scuole luganesi, ha permesso di vedere ed ascoltare i primi passi della nuovissima Orchestra Superar di Lugano in una Sala Teatro gremita di genitori e famiglie. Durante l'autunno 2016, uno dei maggiori pianisti del nostro tempo, Maurizio Pollini, ha suonato un récital di eccezionale grandezza. Per un progressivo avvicinamento agli spettacoli operistici, il Teatro Regio di Torino ha eseguito una commovente *La Bohème* in forma di concerto. La prima delle Giornate monografiche (un'altra novità di LuganoMusica) è stata dedicata a Henri Dutilleux. Nella stessa filosofia di avvicinamento alla musica contemporanea, il pianista Pierre-Laurent Aimard ha presentato uno splendido programma con molte opere di György Kurtag e Olivier Messiaen, poste accanto a quelle di Chopin.

Dicastero

6 Cultura, sport ed eventi

Centro di costo

69101 Altri contr.: sport

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015
31	Spese per beni e servizi	3'550.00	3'550.00	0.00	3'550.00	0.00
36	Contributi propri	353'981.30	370'000.00	-16'018.70	1'095'251.10	-741'269.80
Totale		357'531.30	373'550.00	-16'018.70	1'098'801.10	-741'269.80

Per quanto riguarda i contributi volontari erogati dalla Divisione Attività sportive, emerge un importante minor costo per rapporto al consuntivo 2015. La citata minor spesa è da ricollegare prevalentemente al versamento, nel 2015, del contributo per i lavori urgenti allo stadio di Cornaredo. Il dettaglio del centro di costo nella tabella sotto:

Conto	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015 (dato definitivo)	Differenza C2016/C2015
31899000 Tasse sociali	3'550.00	3'550.00	0.00	3'550.00	0.00
36534100 Manif. sportive	145'600.00	156'000.00	-10'400.00	223'591.30	-77'991.30
36534101 Società sport.giovan	100'002.00	100'000.00	2.00	100'000.00	2.00
36534102 Associazioni sportive	18'879.30	27'300.00	-8'420.70	24'797.50	-5'918.20
36534103 Contributi CS Capriasca	88'000.00	85'000.00	3'000.00	245'162.30	-157'162.30
36534104 Contr. a FCL stadio	0.00	0.00	0.00	500'000.00	-500'000.00
36534200 Attività e ass tempo	1'500.00	1'700.00	-200.00	1'700.00	-200.00
	357'531.30	373'550.00	-16'018.70	1'098'801.10	-741'269.80

Dicastero **6 Cultura, sport ed eventi**
Centro di costo **69102** **Altr.con.: eventi e congressi**

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015
36	Contributi propri	799'903.88	785'500.00	14'403.88	880'817.85	-80'913.97
Totale		799'903.88	785'500.00	14'403.88	880'817.85	-80'913.97

Relativamente stabili i contributi volontari erogati dalla divisione Eventi e congressi, il cui dettaglio è presentato qui sotto:

Conto		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015 (dato definitivo)	Differenza C2016/C2015
36530305	Estival Jazz e Estiv	200'000.00	200'000.00	0.00	204'220.00	-4'220.00
36534200	Attività e ass.tempo	285'503.08	295'500.00	-9'996.92	296'912.05	-11'408.97
36580200	Sostegno a eventi congressuali e espositivi	110'000.00	90'000.00	20'000.00	190'000.00	-80'000.00
36599000	PCL - affitti condon	204'400.80	200'000.00	4'400.80	189'685.80	14'715.00
		799'903.88	785'500.00	14'403.88	880'817.85	-80'913.97

DICASTERO 7 - SVILUPPO TERRITORIALE

70 - Pianificazione, ambiente, mobilità

Considerazioni generali

Nel 2016, la Divisione pianificazione, ambiente e mobilità (DPAM) presenta un consuntivo in linea con gli anni precedenti, con una tendenziale progressiva diminuzione delle uscite nonostante l'importante mole di attività svolta sui numerosi fronti che occupano il Servizio.

Sono proseguiti il lavoro di integrazione ed adeguamento tecnico dei Piani regolatori dei Quartieri aggregati nel 2013 (revisioni ed varianti puntuali dei PR in corso ed informatizzazione/certificazione dei dati digitali dei diversi strumenti pianificatori), le attività preparatorie della Revisione generale del Piano regolatore della Nuova Lugano (Piano direttore comunale - PR unitario) e quelli per l'avvio della revisione del PR di Bré, il cui svolgimento è stato anticipato su indicazione del Consiglio comunale, espressosi in accoglimento di una specifica mozione.

Parallelamente, anche nel 2016, la DPAM si è occupato dell'importante attività corrente legata al settore della pianificazione territoriale, in termini di gestione ed elaborazione di un numero importante di procedure nell'ambito della pianificazione e della mobilità, di supporto e partecipazione a diversi progetti e pianificazioni di ordine sovracomunale e regionale, di attività nel campo dell'ambiente e dell'energia, nonché di procedure di prelievo di contributi di miglioria e pubblicazioni varie ai sensi della Legge sulle strade e dei contributi di miglioria).

Dati finanziari significativi

Nel 2016, il consuntivo del Dicastero registra uscite correnti totali per ca. Fr. 4'227'998.— per i gruppi 30-39 (dei quali ca. Fr. 1'351'612.— per il personale) ed entrate per ca. Fr. 2'512'439.— per i gruppi 43-46.

Le spese del gruppo 31 (spese per beni e servizi), ammontano a ca. Fr. 453'104.—.

Nel complesso, si registra una buona corrispondenza tra consuntivo e preventivo, con una diminuzione delle uscite per la quasi totalità delle voci, alcune in misura significativa.

Da segnalare in particolare la voce spese per il personale, in calo sia rispetto al preventivo, sia al consuntivo 2015.

Anche nel 2016, nel quadro dell'impegno verso il risanamento finanziario della Città, il DPAM ha progressivamente ottimizzato la propria attività, promuovendo - nel limite del possibile, l'elaborazione di diversi atti pianificatori facendo capo anche alle risorse umane ed alle qualifiche interne.

Divisione 70 Pianificazione, ambiente e mobilità

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	1'351'612.55	1'398'750.00	-47'137.45	1'518'517.40	-166'904.85
31	Spese per beni e servizi	453'104.29	616'800.00	-163'695.71	405'266.18	47'838.11
33	Ammortamenti	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
38	Versamenti a fin. speciali	2'348'880.00	2'469'600.00	-120'720.00	2'103'393.00	245'487.00
39	Addebiti interni	74'391.60	94'000.00	-19'608.40	103'909.10	-29'517.50
Totale		4'227'988.44	4'579'150.00	-351'161.56	4'131'085.68	96'902.76

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	28'209.95	63'500.00	-35'290.05	1'666.00	26'543.95
44	Contributi senza fine specifico	107'347.30	1'200.00	106'147.30	115'258.50	-7'911.20
46	Contributi per spese correnti	2'376'882.35	2'494'600.00	-117'717.65	2'150'216.65	226'665.70
Totale		2'512'439.60	2'559'300.00	-46'860.40	2'267'141.15	245'298.45

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2016 ed al consuntivo 2015

Il consuntivo 2015 presenta, rispetto al preventivo 2015, una diminuzione generale delle uscite del Dicastero (in particolare con la riduzione delle spese per il personale, per beni e servizi e minori uscite per spese correnti). La diminuzione è registrabile per ogni gruppo.

Anche rispetto al Consuntivo 2015, si registrano in sostanza solo due scostamenti significativi: sia nelle entrate, sia nelle uscite, vi è uno scostamento attinente ai contributi FER (fondo energie rinnovabili), le cui entrate ed uscite si compensano:

Per i contributi senza fine specifico (gruppo 44), che è riferito alla redistribuzione della tassa sul CO2 (determinato da decisioni di ordine superiore che sfuggono al controllo della Divisione e della Città), si registra un maggior entrata di Fr.106'147.30.

Attività dei diversi settori

Nell'ambito della Pianificazione territoriale, anche in questo anno sono state assai numerose le procedure di revisione o di variante promosse e portate avanti dal Dicastero per i diversi Quartieri della Città. Da segnalare in particolare la variante di PR StazLu2, per la quale si è ottenuto l'esame preliminare dipartimentale e l'attività in seno ai diversi PR e progetti intercomunali (PR-TriMa, PR-NQC, PR-CIPPS, Porta Ovest, ecc.).

Il Dicastero ha seguito inoltre, in qualità di membro della Direzione di progetto, la progettazione definitiva della prima tappa della Rete Tram del Luganese (Molinazzo-Centro e Molinazzo-Manno), che si concluderà nei primi mesi del 2017 con la trasmissione dell'incarto per approvazione all'Ufficio federale ei trasporti.

Il DPAM ha proseguito la propria collaborazione all'impostazione dello Stradario della Città, che proseguirà con la definizione dei nomi delle Vie nei Quartieri aggregati.

L'attività del Dicastero ha compreso pure, anche nel 2016, l'allestimento delle risposte alle diverse sollecitazioni politiche (Commissioni di Quartiere, interpellanze, interrogazioni, mozioni), la partecipazione allo sviluppo dei Piani e degli indirizzi e delle misure in materia di mobilità, l'accompagnamento pianificatorio e viabilistico ai grandi progetti, le procedure fondiarie

(espropriazioni, contributi di miglioria, ecc.) e le pubblicazioni dei progetti per opere di pubblica utilità, l'elaborazione di prese di posizione della Città sulle revisioni delle basi legali superiori in materia di pianificazione del territorio, mobilità ed ambiente, nonché dei diversi strumenti pianificatori o progetti d'ordine superiore (Piano direttore cantonale, PAL3, ecc.), oltre che la consulenza interna ai diversi Servizi della Città sui temi di ordine pianificatorio e territoriale.

Per quanto attiene al settore della mobilità, il Dicastero ha collaborato con la Direzione generale del PVP e con il responsabile dell'Unità di gestione della Mobilità (UGM) alla conclusione di alcune misure correttive ed ottimizzazioni del sistema viario cittadino.

Ha coordinato la Commissione mobilità, che permette di affrontare le diverse tematiche attinenti alla mobilità in modo coordinato e trasversale ai diversi Servizi della Città con competenze in materia.

Da segnalare pure l'avvio dello studio per un sistema Agglobus (linea di trasporto pubblico ad alta prestazione) tra Cornaredo ed il Pian Scairolo, su mandato della CRTL, nel quadro dei progetti PAL3 per l'agglomerato luganese.

Anche nel 2016, è continuata la progettazione e l'attuazione di interventi di moderazione del traffico mirati a migliorare la sicurezza e la qualità abitativa nelle zone residenziali e la collaborazione nella stesura di messaggi municipali che interessavano la mobilità, riguardanti in particolare interventi per la riqualifica di strade esistenti.

Da segnalare anche il proseguimento di diversi progetti attinenti alla mobilità sostenibile, rivolti alla popolazione ed ai collaboratori dell'amministrazione comunale (E-Mobility, Mobilità aziendale, Car-pooling, Bike-Sharing), in particolare con l'avvio del progetto Mobalt, che coinvolge le principali aziende presenti in Città, per l'intero comprensorio comunale.

Pure da segnalare il proseguimento, nei limiti imposti dalla disponibilità finanziaria, delle misure di progettazione e realizzazione delle infrastrutture per la mobilità ciclabile, con l'elaborazione del Piano della mobilità ciclabile, che verrà presentato nei primi mesi del 2017, e di diversi approfondimenti e studi di fattibilità necessari all'introduzione dei progetti nel PAL3.

È proseguito l'approfondimento sul miglioramento del trasporto pubblico cittadino, mediante il quale si proporranno soluzioni di ottimizzazione della rete in seguito alla nuova struttura urbana della Nuova Lugano, in particolare per i quartieri periferici.

Un ulteriore tema che ha impegnato la Divisione è la politica dei posteggi e dei P&R, in collaborazione con CRTL e Cantone, con l'implementazione dei nuovi scenari per la gestione dei posteggi pubblici, in particolare nel comparto di Cornaredo (in attesa della realizzazione del P&R definitivo).

Nell'ambito delle attività legate alle tematiche ambientali, il Dicastero ha proseguito i lavori del tavolo di lavoro sull'energia (Lugano Energia), in collaborazione con le AIL al fine di coordinare al meglio le attività delle AIL e dei Dicasteri della Città in ambito energetico.

In questo ambito, sono proseguiti i lavori preparatori in vista dell'adozione della politica energetica comunale e dell'allestimento del Piano energetico comunale (PECO).

Proseguono inoltre le attività legate ad un concetto di smaltimento e riciclaggio di materiali inerti, in vista della definizione di specifici indirizzi della Città sul tema, rispettivamente l'allestimento delle prese di disposizione della Città sulle proposte cantonali relative a nuove discariche per inerti sul territorio.

71 - EDILIZIA PRIVATA

1. Considerazioni generali

Il 2016 presenta dati di consuntivo in linea con gli anni precedenti, caratterizzati da un'attività edilizia importante, che permettono di concludere che nel Luganese non vi sia al momento un calo del fervore edilizio di cui si sente parlare in taluni ambienti.

I servizi della Divisione sono stati sollecitati in modo importante, sia nel settore dell'esame dei progetti, sia nel settore del controllo dei cantieri e del rilascio delle abitabilità.

Verosimilmente c'è stato un rallentamento a livello di transazioni immobiliari, con un parallelo aumento della percentuale dei locali sfitti, mentre grazie alle ipoteche molto basse persistono gli investimenti nel settore immobiliare.

2. Dati finanziari significativi

Il dato finanziario di maggior importanza per la DEP è rappresentato dalle *“Tasse amministrative progetti di costruzione”* che sono le tasse fissate dalla Legge per il rilascio delle licenze edilizie (art. 19 Legge edilizia). Una parte di queste tasse viene riversata al Cantone per l'onere derivante dall'esame delle domande di costruzione, che vengono regolarmente trasmesse a Bellinzona per gli aspetti di diritto cantonale e/o federale delegato.

Nel complesso il ricavo di Fr. 794'429.35, dimostra che il numero delle licenze edilizie rilasciate ed il relativo introito è ancora crescita rispetto all'anno precedente (+ 9.7%). Dedotta la quota che viene riversata al Cantone l'incasso per il Comune è stato di Fr. 484'511.15, in crescita del 6.6% rispetto al 2015.

Nel 2016 sono stati registrati incassi importanti e al di sopra della media anche alle voci *“Tasse d'esenzione posteggi e area verde”* e *“Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti”*, per le quali v'è stato un netto superamento degli importi preventivati.

Divisione 71 Edilizia privata

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
30	Spese per il personale	2'799'880.65	2'857'400.00	-57'519.35	2'710'691.15	89'189.50
31	Spese per beni e servizi	613'766.77	808'050.00	-194'283.23	684'428.52	-70'661.75
38	Versamenti a fin. speciali	625'839.50	90'000.00	535'839.50	157'500.00	468'339.50
39	Addebiti interni	260'370.61	329'100.00	-68'729.39	103'909.10	156'461.51
Totale		4'299'857.53	4'084'550.00	215'307.53	3'656'528.77	643'328.76

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016 / C2015
42	Redditi della sostanza	337'120.91	500'000.00	-162'879.09	489'070.05	-151'949.14
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	2'203'404.10	1'546'000.00	657'404.10	1'436'882.90	766'521.20
49	Accrediti interni	371'958.01	470'100.00	-98'141.99	415'636.35	-43'678.34
Totale		2'912'483.02	2'516'100.00	396'383.02	2'341'589.30	570'893.72

3. Confronto fra il Consuntivo 2016 ed il preventivo 2016

In linea generale si riscontra una buona corrispondenza tra il consuntivo ed il preventivo.

Vi sono tuttavia delle voci difficili da preventivare in quanto dipendenti da fattori esterni che non possono essere pianificati o controllati dall'Amministrazione comunale.

La discrepanza tra il preventivo ed il consuntivo alla voce 38200000 *"Contributi sostitutivi per posteggi, area verde"*, dove si è raggiunto un maggiore ricavo pari a Fr. 535'839.50, è da attribuire ad un incasso straordinario relativo ad una singola licenza edilizia.

A prescindere da quanto sopra si tratta di entrate relative a progetti edilizi che per motivi tecnici non possono soddisfare l'obbligo di realizzare i posteggi obbligatori secondo le disposizioni delle Norme di attuazione del Piano regolatore e della Legge sullo sviluppo territoriale (Lst). Per tale ragione viene incassato un contributo sostitutivo, ma risulta difficile stimare a priori quanti saranno i casi che si presenteranno nel corso di un anno.

Il minor ricavo riscontrato alla voce 43420000 *"Tassa controlli impianti combustione"* (- Fr. 90'876.60) è dovuto a dei ritardi nel processo di fatturazione. L'assenza di personale amministrativo dedicato a questo compito ha causato dei cronici ritardi nella fatturazione delle prestazioni di controllo, che potranno essere recuperati nel corso del corrente anno, se la Divisione edilizia privata verrà dotata delle risorse per far fronte a tale incombenza.

A partire dal 2014 nel consuntivo dell'Edilizia privata è stata integrata la voce 43700000 *"Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti"* che concerne i ricavi dovuti alle sanzioni pecuniarie incassate per gli abusi edilizi che in virtù del principio di proporzionalità non scaturiscono in procedure di demolizione o ripristino. L'importo preventivato per il 2016 è stato superato in modo significativo (+ Fr. 148'180.--).

4. Settore Esame progetti

Nel 2016 sono stati rilasciati 1306 permessi di costruzione, quindi un numero quasi identico rispetto all'anno precedente. Nel dettaglio la situazione può essere così riassunta:

- 297 licenze edilizie con procedura ordinaria (+9.6%),
- 409 licenze edilizie con procedura di notifica con pubblicazione (-9.7%),
- 588 licenze edilizie con procedura di notifica senza pubblicazione (+3.2%),
- 12 licenze edilizie preliminari (+50%)

Nell'ambito del rilascio delle licenze edilizie si segnala un lieve calo del "contenzioso", cioè delle opposizioni che vengono evase dalla Divisione edilizia privata in collaborazione con la Divisione giuridico. Nel 2016 sono state esaminate 219 opposizioni (-17.6% rispetto al 2015), che spesso sfociano in ricorsi al CdS, e quindi in un ulteriore dossier che vede coinvolta la Divisione quale parte in causa in rappresentanza del Municipio.

Oltre alle licenze edilizie la Divisione ha rilasciato anche 133 autorizzazioni concernenti lavori di miglioria, di manutenzione, di trasformazione, ecc. Questi lavori, benché non siano formalmente sottoposti ad una licenza edilizia, impongono un attento esame e la fissazione di condizioni puntuali da rispettare durante la fase realizzativa.

In materia di Esercizi pubblici il Municipio ha rilasciato 25 *"Attestazioni di idoneità dei locali"* ai sensi della Legge sugli esercizi alberghieri e sulla ristorazione (Lear). In questo ambito, di competenza municipale a partire dal 2011, si evidenzia la difficoltà nell'evadere le molteplici pratiche a causa di evidenti lacune formali della documentazione che ci viene sottoposta, dovute all'incompetenza degli istanti, spesso privi di conoscenze in materia edilizia.

La regola vuole infatti che a fare richiesta non sia il proprietario dell'immobile tramite un professionista del ramo tecnico, bensì il gerente o il gestore del locale che nella maggior parte dei casi dispongono di poca conoscenza delle disposizioni della Legge edilizia. A ciò deve essere aggiunto il fatto che le patenti rilasciate dal Cantone negli ultimi decenni, e che devono essere gradualmente aggiornate, non brillano certo per coerenza e conformità con le disposizioni di legge entrate in vigore nel 2011.

Nel complesso, quindi tenendo conto anche dei compiti non strettamente legati ad una procedura di domanda di costruzione, il numero delle pratiche amministrative sottoposte annualmente alla Divisione si attesta anche quest'anno attorno alle 10'000 unità. In un decennio, cioè a partire dalle aggregazioni del 2004, tale fattore è cresciuto del 330%, a dimostrazione dell'enorme mole di lavoro che deve essere gestito ed evaso dai collaboratori dell'Edilizia privata e della Segreteria rispetto al passato.

Tabella riassuntiva dei principali ricavi del Settore Esame progetti

	2016	2015	2014	2013
Licenze edilizie con procedura ordinaria	286'510.00	273'329.00	356'929.35	224'842.60
Licenze con procedura della notifica	90'960.00	93'986.00	137'115.00	86'040.00
Abitabilità e verifiche finali dei lavori	82'800.00	63'350.00	73'100.00	42'050.00
Diversi (info PR, tasse varie, estratti, ecc.)	59'199.00	34'227.00	83'252.90	24'711.00
Totale	*519'469.00	464'892.00	650'397.25	377'643.60

* L'importo corrisponde a quanto incassato dal Comune (conti 43110000+41310100) dopo aver dedotto dalla cifra di incasso globale (Fr. 829'387.-- l'importo che viene riversato al Cantone per l'esame delle domande di costruzione ai sensi della Legge edilizia (Fr. 309'918.20).

5. Settore Controllo cantieri

Questo Settore della Divisione edilizia privata è ormai da diversi anni sottoposto ad un carico di lavoro straordinario dovuto al vigore degli investimenti nel campo della costruzione.

La supervisione delle centinaia di cantieri "attivi" nel comprensorio comunale è ormai divenuto un obiettivo irraggiungibile, se non attraverso un importante incremento di risorse, che non può al momento essere preso in considerazione.

Nel 2016 sono stati rilasciati 220 permessi di inizio dei lavori, 280 certificati di abitabilità e 200 collaudi di fine lavori. Si tratta di documenti che devono essere rilasciati tempestivamente dal Municipio in quanto comportano, da un lato l'avvio di un cantiere già pianificato nei tempi dall'Impresa costruttrice, e dall'altro l'occupazione di locali con l'avvio di un'attività (abitativa, lavorativa, ecc.) che non può essere procrastinata.

Occupazione area pubblica, concessioni e sporgenze

Nel 2016 è stata registrata un'entrata complessiva di Fr. 337'120.90 relativa alle seguenti autorizzazioni:

- occupazione d'area pubblica per esigenze di cantiere;
- concessioni "ricorrenti" (quote incassate annualmente) in applicazione del Regolamento sui beni amministrativi;
- concessioni straordinarie non preventivabili (ad es. ancoraggi in area pubblica).

Controllo impianti di combustione

Nel 2016 è stato fatturato un importo pari a Fr. 309'123.40 derivante dai controlli e dalle regolazioni degli impianti di combustione del 17° ciclo biennale di controlli.

In prospettiva futura v'è da attendersi un calo delle entrate su questo fronte dovuto all'utilizzo sempre più diffuso di sistemi di riscaldamento alternativi rispetto a quelli tradizionali del passato, legati alla combustione.

Su questo fronte prosegue la collaborazione con i controllori privati per le sezioni che dal 2004 si sono aggregate a Lugano. Ciò consente di rispettare il programma di lavoro ed i termini assegnati dal Cantone per completare i controlli degli impianti di combustione presenti sull'intero territorio comunale.

CONTRIBUTI DEL DICASTERO PIANIFICAZIONE AMBIENTE E MOBILITÀ

Considerazioni generali

Nel centri di costo per i contributi del Dicastero Pianificazione ambiente e mobilità rilevano tra i contributi di legge, in modo particolare, quelli versati per le attività di trasporto pubblico e per la comunità tariffale

I contributi volontari, dal canto loro, sono relativi in modo particolare ai sussidi comunali per abbonamenti ai trasporti pubblici, così come la gestione delle flexicard FFS.

Dati finanziari

Dicastero 7 Pianificazione territoriale

Centro di costo 79000 Contributi di legge

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015
35	Rimborsi ad enti pubblici	92'665.70	113'000.00	-20'334.30	113'195.60	-20'529.90
36	Contributi propri	12'597'190.65	13'275'500.00	-678'309.35	13'776'072.50	-1'178'881.85
Totale		12'689'856.35	13'388'500.00	-698'643.65	13'889'268.10	-1'199'411.75

Il dettaglio di questi contributi è il seguente:

Conto	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015 (dato definitivo)	Differenza C2016/C2015
35269001 Commis.Region.Trasp.	92'665.70	113'000.00	-20'334.30	113'195.60	-20'529.90
36160000 Cantone: Com.Tarif	4'184'771.00	4'260'000.00	-75'229.00	3'760'172.00	424'599.00
36460100 Trasp.coll.quartieri	497'093.30	438'000.00	59'093.30	496'320.35	772.95
36460200 Collegamento aerop.	67'500.00	67'500.00	0.00	67'500.00	0.00
36461000 TPL SA: gestione corrente	7'847'826.35	8'510'000.00	-662'173.65	9'452'080.15	-1'604'253.80
	12'689'856.35	13'388'500.00	-698'643.65	13'889'268.10	-1'199'411.75

36160000 Cantone: comunità tariffale

Il contributo in questione comprende la quota comunale per la Comunità tariffale (Preventivo 2016 Fr. 960'000.--) e il finanziamento del trasporto pubblico d'importanza cantonale (Preventivo 2016 Fr. 3'300'000.--).

Il consuntivo finale della partecipazione risulta essere inferiore a quanto preventivato per importo di Fr. 75'229.-- a fronte di un consuntivo finale di Fr. 4'184'771.--.

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015
31	Spese per beni e servizi	16'416.52	17'700.00	-1'283.48	18'441.28	-2'024.76
35	Rimborsi ad enti pubblici	222.00	400.00	-178.00	375.84	-153.84
36	Contributi propri	1'227'562.40	1'177'500.00	50'062.40	1'186'267.15	41'295.25
Totale		1'244'200.92	1'195'600.00	48'600.92	1'205'084.27	39'116.65

Gruppo	Nome Gruppo	Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015	Differenza C2016/C2015
43	Ricavi per prestazioni, vendite, ecc	363'720.00	364'500.00	-780.00	357'440.00	6'280.00
Totale		363'720.00	364'500.00	-780.00	357'440.00	6'280.00

Il dettaglio di questo centro di costo si presenta come segue:

Conto		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015 (dato definitivo)	Differenza C2016/C2015
31813001	IVA forfett. dovuta	2'182.32	2'200.00	-17.68	2'141.28	41.04
31899000	Tasse sociali	14'234.20	15'500.00	-1'265.80	16'300.00	-2'065.80
35269001	Commis.Region.Trasp.	222.00	400.00	-178.00	375.84	-153.84
36580000	Enti e ass.turistich	13'000.00	0.00	13'000.00	0.00	13'000.00
36660000	Sow.ni trasp.pubbl	851'687.00	810'000.00	41'687.00	823'652.75	28'034.25
36660100	Carte giorn.trasport	332'500.00	332'500.00	0.00	332'500.00	0.00
36660200	Abbon.ti arcobaleno	30'375.40	35'000.00	-4'624.60	30'114.40	261.00
		1'244'200.92	1'195'600.00	48'600.92	1'205'084.27	39'116.65

Conto		Consuntivo 2016	Preventivo 2016	Differenza C2016 / P2016	Consuntivo 2015 (dato definitivo)	Differenza C2016/C2015
43570000	Carte giorn.trasport	363'720.00	364'500.00	-780.00	-357'440.00	6'280.00
		363'720.00	364'500.00	-780.00	-357'440.00	6'280.00

Segnaliamo che il contributo a Enti e associazioni turistiche è relativo ad un versamento straordinario che l'Esecutivo ha voluto accordare, per il 2016, all'Ente Turistico per la gestione dello sportello presso l'aeroporto di Agno (Ris.Mun. 05.11.2015).

FONDAZIONI

FONDAZIONE ANTONIO CACCIA

Considerazioni generali

Spazio -1

Sulla croce (18.03.-29.05.2016)

In occasione del Giubileo straordinario indetto da Papa Francesco per l'anno 2016, la Collezione Giancarlo e Danna Olgiati ha presentato un allestimento dedicato al simbolo della Croce. Attraverso una selezione di opere che spaziano dall'antico al contemporaneo, la mostra ha inteso indagare la complessità e il mistero del simbolo universale della Croce nell'arte. Attestata fin dall'antichità più remota la Croce è, tra le figure geometriche, il terzo simbolo fondamentale (dopo il cerchio e il quadrato). Nel Cristianesimo ha successivamente assunto diverse raffigurazioni e significati: il Crocefisso, il Cristo, il Verbo, la Seconda Persona della Trinità. Attraverso un approccio dichiaratamente laico e, al contempo, rispettoso della dimensione del Sacro, l'allestimento ha proposto opere di artisti che, con diverse attitudini filosofico-religiose e differenti linguaggi, hanno affrontato il tema della Croce. In mostra opere di Roberto Ciaccio, Lucio Fontana, Jannis Kounellis e altri.

Ilya & Emilia Kabakov (18.09.2016-08.01.2017)

Una mostra dedicata a Ilya & Emilia Kabakov che ha visto la coppia di artisti in dialogo con opere delle avanguardie storiche appartenenti alla Collezione Olgiati. L'esposizione ha preceduto di un anno la grande retrospettiva che la Tate Modern di Londra consacrerà ai due grandi artisti russi nell'ottobre 2017.

"Ilya & Emilia Kabakov. The Kabakovs and the Avant-Gardes" prosegue la linea espositiva dello Spazio -1 collocandosi dopo la mostra personale dedicata all'artista italiano Giulio Paolini (settembre 2015) e la rassegna tematica "Sulla Croce" (vedi sopra).

Il progetto è scaturito da un rapporto personale nato diversi anni fa tra i collezionisti Giancarlo e Danna Olgiati e i due artisti, già rappresentati dal 2012 nello Spazio -1 con tre significative opere. Come consuetudine, l'approfondimento è stato accompagnato da un nuovo allestimento della Collezione Olgiati con opere inedite.

La mostra ha messo in relazione sette opere dei due grandi artisti russi con ventisei dipinti e disegni delle avanguardie storiche del primo Novecento provenienti dalla Collezione: dal cubofuturismo russo al suprematismo, passando per il futurismo italiano e l'astrattismo europeo, lo Spazio -1 ha proposto un particolarissimo dialogo intellettuale. Si sono potuti ammirare cinque grandi dipinti, una scultura e un'installazione di Ilya ed Emilia Kabakov accostati a grandi nomi delle avanguardie storiche fra cui, per citarne alcuni, Malevich, Kandinskij e Rodchenko tra gli artisti russi; Balla, Boccioni e Severini tra i futuristi italiani; Léger e Schwitters rappresentanti dell'astrattismo europeo. L'allestimento concepito espressamente da Ilya Kabakov per la mostra di Lugano, si è rivelato uno straordinario omaggio dell'artista alla storia dell'arte con cui dialoga incessantemente, e in particolare alla Collezione Olgiati, con la quale c'è forte sinergia in termini di scelte artistiche e visione d'insieme.

Lo spazio perimetrale era occupato dalle opere dei Kabakov, mentre i dipinti delle avanguardie storiche hanno trovato collocazione su pareti temporanee collocate diagonalmente nella parte centrale dell'area espositiva, e sono state disposte a formare una griglia abitata al centro da una struttura a croce, secondo uno schema di chiara origine suprematista. Dipinti che rappresentano i massimi esiti dell'astrazione europea sono stati dunque inglobati in un allestimento ideato da uno dei maggiori protagonisti della contemporaneità. Oltre ogni divisione cronologica o di genere, la mostra ha attivato un cortocircuito temporale, una grande sintesi che ha narrato dell'arte e della storia, dei grandi sistemi sociali e culturali del secolo passato e della sopravvenuta frammentazione del nostro complesso presente.

Considerazioni sulla gestione corrente (confronto tra C2016 e P2016)

L'esercizio 2016 chiude con una maggiore uscita di Fr. 142'131.74 (preventivo 2016: Fr. 193'700.—).

Di seguito le variazioni più significative:

102 Spazio -1

Minori costi:

- 312.041 Spese condominiali ./ Fr. 8'220.75: addebito spese effettive da parte dell'Amministrazione condominiale;
- 314.260 Utilizzi fondi di rinnovamento immobili ./ Fr. 10'000.—: nessuna richiesta da parte dell'Amministrazione del Condominio per l'anno 2016;
- 318.464 Prestazioni di terzi: sorveglianza e gestione impianti di sicurezza: ./ Fr. 9'203.03: minori del previsto gli interventi di manutenzione;
- 318.472 Trasporti: ./ Fr. 10'416.82: minori costi di movimentazione delle opere.

Proventi e spese diversi

Minori costi:

- 330.000 Ammortamento di beni patrimoniali: ./ Fr. 10'950.—: l'assunzione, a fine 2015, da parte della Città di parte degli oneri per la trasformazione dello Spazio -1, ha generato una contrazione della sostanza ammortizzabile con conseguente minor onere per ammortamenti.

Maggiori costi:

- 319.002 Risarcimento derivante da obblighi contrattuali: + Fr. 15'000.—: accantonamento per risarcimento derivante da obblighi contrattuali assunti in occasione della vendita degli immobili di Trieste.

Maggiori introiti:

- 421.100 Interessi attivi in conti correnti: + Fr. 7'597.—: come già indicato in sede di consuntivo 2015 l'assunzione da parte della Città di parte degli oneri per la trasformazione dello Spazio -1, ha generato una minore contrazione dell'esposizione in c.c. di quest'ultima nei confronti della fondazione, con il conseguente maggior introito per interessi.
- 422.000 Reddito da titoli patrimoniali: + Fr. 6'250.—; imprevisto versamento di dividendi da parte della Casinò Lugano SA.

Riassunto:

Spazio -1	Minori costi	./.	Fr.	44'079.10			
	Maggiori costi		Fr.	2'063.95			
	Totale minor costo				./.	Fr.	42'015.15
<i>Proventi e spese diverse</i>	Minori costi	./.	Fr.	11'696.11			
	Maggiori costi		Fr.	15'990.—			
	Maggiori introiti	./.	Fr.	13'847.—			
	Totale minor costo				./.	Fr.	9'553.11
Totale generale (minor disavanzo rispetto al preventivo)							Fr. 51'568.26

Considerazioni sulla gestione corrente (confronto tra C2016 e C2015)

L'esercizio 2016 chiude con un minor disavanzo di Fr. 78'519.48 rispetto al consuntivo 2015.

Di seguito le principali variazioni rispetto al 2015:

100 Attività culturali

362.310 Contributi al dicastero Attività culturali ./. Fr. | 100'000.—: cessazione dell'erogazione del contributo a favore della Città. |

102 Spazio -1

Minori costi:

312.041 Spese condominiali ./. Fr. | 4'500.96: minor addebito spese effettive da parte dell'Amministrazione condominiale; |

318.472 Trasporti: ./. Fr. | 9'781.31: minori costi di movimentazione delle opere. |

Maggiori costi:

315.132 Manutenzione impianti: + Fr. 4'052.10: sottoscrizione di un nuovo contratto di manutenzione del gruppo UPS e maggiori interventi di manutenzione;

318.464 Prestazioni di terzi: sorveglianza e gestione impianti di sicurezza + Fr. 12'083.44 riparazione guasto al gruppo di continuità e sostituzione delle batterie.

Minori introiti:

439.881 Rimborso Fondi di rinnovamento: ./. Fr. | 17'987.82: nel 2015 con decisione assembleare i condomini del Central Park hanno deciso di chiudere l'impianto e quindi di rinunciare definitivamente al servizio di climatizzazione. I fondi accantonati a suo tempo a questo scopo sono stati conseguentemente restituiti. |

Proventi e spese diversi

Minori costi:

330.000 Ammortamento di beni patrimoniali: ./. Fr. | 14'018.10: quanto indicato nel confronto tra il C16 ed il P16 vale anche nel confronto tra il C16 e il C15; |

330.300 Ammortamento quote annue perdite di cambio ./. Fr. | 5'379.91: le relazioni in valuta estera sono state chiuse, non vi sono di conseguenza differenze di cambio. |

Maggiori costi:

318.430 Onorari + Fr. 9'580.84: nel 2016 si è dovuto far fronte a maggiori oneri relativi ad onorari per consulenze legali e tecniche inerenti impegni assunti dalla Fondazione in occasione della vendita degli immobili di Trieste.

Riassunto:

Attività culturali	Minori costi				./. Fr. 100'000.—
<i>Spazio -1</i>	Minori costi	./. Fr.	15'411.12		
	Maggiori costi	Fr.	17'886.44		
	Minori introiti	Fr.	17'987.82		
	Totale maggiori oneri			+	Fr. 20'463.14
<i>Proventi e spese diverse</i>	Minori costi	./. Fr.	19'471.76		
	Maggiori costi	Fr.	15'650.44		
	Minori introiti	Fr.	4'838.70		
	Totale minori oneri			+	Fr. 1'017.38
Totale generale (minor disavanzo rispetto al consuntivo 2015)					Fr. 78'519.48

BORSA D'ARCHITETTURA SOMAZZI

Il consuntivo 2016 chiude riconfermando i dati del consuntivo 2015; l'avanzo 2016 ammonta a Fr. 103'169.40.

Anche nel 2016 il numero dei candidati con requisiti idonei all'ottenimento di una borsa di studio è stato molto contenuto, determinando una sostanziale minor spesa rispetto al preventivo.

Alcuna richiesta di sostegno a progetti particolari è pervenuta nel 2016.

FONDO FAURE-SOLDINI

La gestione corrente chiude con un avanzo d'esercizio di Fr. 38'653.89 – (+ Fr. 13'244.17 rispetto al consuntivo 2015) ; a preventivo 2016 era previsto un disavanzo di Fr. 10'200.—.

Considerazioni sulla gestione corrente (confronto tra C2016 e P2016)

Di seguito le principali variazioni rispetto al preventivo 2016:

Stabili a Cademario

- 314.200 Manutenzione stabili: inferiori al previsto (./. Fr. 10'086.—) le spese di manutenzione degli immobili;
- 330.000 Erroneamente non previsto l'ammortamento di Fr. 6'000.— sugli immobili, correttamente rilevato a consuntivo;
- 423.000 A seguito di un parziale sfritto di un appartamento gli affitti risultano leggermente inferiori (./. Fr. 6'850.—) alla previsione ma sono in linea con il consuntivo 2015.

Proventi e spese diverse

422.000 Reddito da titoli patrimoniali + 29'770.31: superiori alle previsioni gli introiti derivanti dai titoli patrimoniali, in particolare dalle azioni UBS.

Considerazioni sulla gestione corrente (confronto tra C2016 e C2015)

Di seguito le principali variazioni rispetto al consuntivo 2015:

Stabili a Cademario

314.200 Manutenzione stabili inferiori pure rispetto a consuntivo 2015 (./ Fr. 11'138.30) le spese di manutenzione degli immobili.

Nessun'altra osservazione particolare.

Proventi e spese diverse

Nessuna osservazione particolare.

FONDAZIONE LUCIA SOLARI

Considerazioni sulla gestione corrente (confronto tra C2016 e P2016)

L'esercizio 2015 chiude con un avanzo di Fr. 9'609.80 (Preventivo 2016 Fr. 26'950.—, Consuntivo 2015 Fr. 25'628.75).

Stabili a Melide

La gestione degli immobili di Melide è sostanzialmente in linea con il preventivo ad eccezione del conto 314.200 Manutenzione stabili che non rileva alcuna spesa (./ Fr. 3'000.—).

Proventi e spese diverse

Nel 2016 sono stati versati contributi a 16 diverse associazioni a carattere assistenziale per un ammontare complessivo di Fr. 43'600.— (./ Fr. 32'500.—). La contrazione è determinata dall'allineamento alle disposizioni statutarie che prevedono che per far fronte agli stessi si attinga unicamente dagli interessi maturati sul conto corrente con la Città.

Considerazioni sulla gestione corrente (confronto tra C2016 e C2015)

Le considerazioni espresse sul confronto tra il consuntivo 2016 e il preventivo 2016 valgono anche per il confronto tra il consuntivo 2016 e il consuntivo 2015.

TABELLE RIASSUNTIVE



Consuntivo 2016 (RIASSUNTO PER DICASTERO)

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
Istituzioni	12'595'497.10	1'255'915.86	13'579'880.00	900'600.00	11'817'866.22	1'292'883.18
Consulenza e gestione	114'101'123.13	353'933'489.29	112'792'490.00	93'594'710.00	116'524'301.23	339'655'975.56
Immobili	10'376'919.98	849'279.35	10'873'390.00	751'500.00	10'668'925.70	821'662.40
Sicurezza e spazi urbani	74'281'899.45	34'240'399.85	76'790'206.00	31'915'100.00	73'432'473.33	33'920'831.40
Formazione, Socialità e Sostegno	192'738'255.47	67'879'904.80	191'318'990.00	65'533'870.00	184'595'464.80	67'756'269.23
Cultura, Sport ed Eventi	44'102'548.18	15'622'267.77	44'228'024.00	14'733'720.00	42'189'548.84	13'627'679.17
Sviluppo territoriale	22'461'903.24	5'788'642.62	23'247'800.00	5'439'900.00	22'881'966.82	4'966'170.45
TOTALE SPESE E RICAVI	470'658'146.55	479'569'899.54	472'830'780.00	212'869'400.00	462'110'546.94	462'041'471.39
FABBISOGNO				259'961'380.00		
GETTITO IMPOSTA COMUNALE PREVISTO				241'000'000.00		
RISULTATO D'ESERCIZIO	8'911'752.99			18'961'380.00		69'075.55
TOTALI	479'569'899.54	479'569'899.54	472'830'780.00	472'830'780.00	462'110'546.94	462'041'471.39

CONSUNTIVO 2016 RICAPITOLAZIONE

	CONSUNTIVO 2016	PREVENTIVO 2016
Conto di gestione corrente		
uscite correnti	437'380'779.23	440'247'830.00
ammortamenti su beni amministrativi	31'896'322.46	31'133'250.00
addebiti interni	1'381'044.86	1'449'700.00
Totale spese correnti	470'658'146.55	472'830'780.00
entrate correnti	237'188'854.68	211'419'700.00
accrediti interni	1'381'044.86	1'449'700.00
Totale ricavi correnti	238'569'899.54	212'869'400.00
Fabbisogno	232'088'247.01	259'961'380.00
Gettito imposta comunale (moltiplicatore al 80%)	241'000'000.00	237'500'000.00
Risultato di gestione corrente	8'911'752.99	-22'461'380.00
Conto degli investimenti in beni amministrativi		
uscite per investimenti in beni amministrativi	62'393'520.46	72'319'000.00
entrate per investimenti in beni amministrativi	9'170'644.71	18'241'000.00
Onere netto per investimenti	53'222'875.75	54'078'000.00
Conto di chiusura		
onere netto per investimenti	53'222'875.75	54'078'000.00
risultato d'esercizio (avanzo)	8'911'752.99	-22'461'380.00
ammortamenti su beni amministrativi	31'896'322.46	31'133'250.00
autofinanziamento	40'808'075.45	8'671'870.00
Insufficienza di liquidità	12'414'800.30	45'406'130.00

RIPARTIZIONE FUNZIONALE

DEL CONTO AMMINISTRATIVO

(gestione corrente ed investimenti)

CONSUNTIVO 2016 Gestione corrente - Ripartizione Funzionale a 3 cifre

	Costi	Ricavi	SALDO
MUNICIPIO	470'658'146.55	479'569'899.54	8'911'752.99
0 AMMINISTRAZIONE GENERALE	42'498'312.72	5'501'934.13	-36'996'378.58
01 Potere legislativo ed esecutivo	2'923'785.71	120'999.15	-2'802'786.56
011 Potere legislativo	1'130'989.60	2'000.00	-1'128'989.60
012 Potere esecutivo	1'792'796.11	118'999.15	-1'673'796.96
02 Amministrazione generale	28'154'582.08	4'896'195.28	-23'258'386.80
020 Amministrazione delle finanze e delle contribuzioni	5'518'241.49	380'575.35	-5'137'666.14
029 Altre amministrazioni generali	22'636'340.59	4'515'619.93	-18'120'720.66
09 Compiti non ripartibili	11'419'944.92	484'739.70	-10'935'205.22
090 Compiti non ripartibili	11'419'944.92	484'739.70	-10'935'205.22
1 SICUREZZA PUBBLICA	35'125'274.26	13'578'800.95	-21'546'473.32
10 Protezione giuridica	7'996'112.92	3'269'771.33	-4'726'341.60
100 Registro fondiario, pesi e misure	166'829.55	5'407.05	-161'422.50
101 Controllo abitanti	2'370'230.99	1'919'450.35	-450'780.64
102 Ufficio di conciliazione in materia di locazione	161'774.80	144'679.30	-17'095.50
103 Commissione tutoria regionale	4'097'943.60	1'200'234.63	-2'897'708.98
109 Altri servizi giuridici	1'199'333.98		-1'199'333.98
11 Polizia	20'483'371.70	7'448'700.77	-13'034'670.93
113 Corpo di polizia	20'483'371.70	7'448'700.77	-13'034'670.93
12 Giustizia	42'044.78		-42'044.78
120 Giustizia	42'044.78		-42'044.78
14 Polizia del fuoco	4'589'129.93	2'860'328.85	-1'728'801.08
140 Polizia del fuoco	4'589'129.93	2'860'328.85	-1'728'801.08
15 Difesa nazionale militare	272'509.53		-272'509.53
151 Istruzione militare	272'509.53		-272'509.53
16 Difesa nazionale civile	1'742'105.40		-1'742'105.40
160 Protezione civile	1'742'105.40		-1'742'105.40
2 EDUCAZIONE	48'825'386.01	6'972'932.65	-41'852'453.36
20 Scuole dell'infanzia	18'772'304.97	2'702'281.52	-16'070'023.45
200 Scuole dell'infanzia	18'772'304.97	2'702'281.52	-16'070'023.45
21 Scuole pubbliche	29'319'427.03	4'270'651.13	-25'048'775.90
210 Scuole elementari	29'068'587.49	4'270'651.13	-24'797'936.36
212 Scuole medie	175'430.00		-175'430.00
214 Scuole di musica	75'409.54		-75'409.54
2X F2X - Da definire	733'654.00		-733'654.00
2XX Diversi - EDUCAZIONE	733'654.00		-733'654.00
3 CULTURA E TEMPO LIBERO	50'093'804.24	15'914'195.40	-34'179'608.83
30 Promozione culturale	32'415'007.59	11'245'907.68	-21'169'099.91
300 Biblioteche	245'409.54		-245'409.54
301 Musei	10'919'682.24	2'522'577.62	-8'397'104.62
302 Teatri e concerti	13'170'290.14	5'373'984.47	-7'796'305.68
309 Altra promozione culturale	8'079'625.67	3'349'345.60	-4'730'280.07
32 Mezzi d'informazione	211'233.54		-211'233.54
320 Mezzi d'informazione	211'233.54		-211'233.54
33 Parchi pubblici e sentieri	5'750'620.97	465'773.20	-5'284'847.77
330 Parchi pubblici e sentieri	5'750'620.97	465'773.20	-5'284'847.77
34 Sport	11'056'896.58	4'069'142.53	-6'987'754.06
340 Sport	11'056'896.58	4'069'142.53	-6'987'754.06
35 Altre attività di tempo libero	219'818.35	133'372.00	-86'446.35
350 Altre attività di tempo libero	219'818.35	133'372.00	-86'446.35
39 Culto	440'227.20		-440'227.20
390 Culto	440'227.20		-440'227.20
4 SALUTE PUBBLICA	1'624'516.99	240'032.57	-1'384'484.42
45 Lotta profilattica contro le malattie	147'431.16	26'119.22	-121'311.94
450 Lotta contro l'abuso di alcool e stupefacenti	147'431.16	26'119.22	-121'311.94
46 Servizio medico scolastico	656'668.43	213'913.35	-442'755.08
460 Servizio medico scolastico	656'668.43	213'913.35	-442'755.08
49 Altri compiti per la salute	820'417.40		-820'417.40
490 Altri compiti per la salute	820'417.40		-820'417.40
5 PREVIDENZA SOCIALE	140'951'070.84	59'394'946.69	-81'556'124.15
50 Assicurazione vecchiaia e superstiti e contributi comunali a	32'696'470.94	129'886.40	-32'566'584.54
500 Assicurazione vecchiaia e superstiti	616'278.84	129'886.40	-486'392.44
501 Contributi comunali a fondi centrali di previdenza sociale	32'080'192.10		-32'080'192.10
52 Assicurazione malattia		72'110.00	72'110.00
520 Assicurazione malattia		72'110.00	72'110.00
54 Protezione della gioventù	7'277'082.03	5'774'473.87	-1'502'608.16
540 Protezione della gioventù	7'277'082.03	5'774'473.87	-1'502'608.16
57 Case per anziani	77'346'332.54	53'065'071.36	-24'281'261.18
570 Case per anziani	77'346'332.54	53'065'071.36	-24'281'261.18
58 Assistenza	23'591'185.32	353'405.06	-23'237'780.27
580 Assistenza agli anziani	11'183'394.14		-11'183'394.14
581 Aiuto agli indigenti (assistenza)	8'649'756.90	242'047.05	-8'407'709.85
589 Altre iniziative assistenziali	3'758'034.29	111'358.01	-3'646'676.28
59 Aiuto umanitario	40'000.00		-40'000.00
591 Aiuto umanitario all'estero	40'000.00		-40'000.00
6 TRAFFICO	31'843'336.21	18'454'650.31	-13'388'685.90
62 Strade comunali	16'727'733.09	18'009'878.71	1'282'145.62
620 Rete stradale comunale	15'795'035.55	8'164'562.31	-7'630'473.24

CONSUNTIVO 2016 Gestione corrente - Ripartizione Funzionale a 3 cifre

	Costi	Ricavi	SALDO
621 Posteggi ed autosili	932'697.54	9'845'316.40	8'912'618.87
65 Traffico regionale	9'966'886.37	363'720.00	-9'603'166.37
651 Aziende del traffico locali	9'561'886.37	363'720.00	-9'198'166.37
652 Seggiovie e filovie	405'000.00		-405'000.00
67 Traffico aereo	476'820.00		-476'820.00
670 Aeroporti	476'820.00		-476'820.00
69 Altro traffico	4'671'896.75	81'051.60	-4'590'845.15
690 Altro traffico	4'671'896.75	81'051.60	-4'590'845.15
7 PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E SISTEMAZIONE DEL TERRITORIO	27'105'830.30	4'009'024.13	-23'096'806.17
70 Approvvigionamento idrico	286'722.00		-286'722.00
700 Approvvigionamento idrico	286'722.00		-286'722.00
71 Eliminazione delle acque luride	9'155'991.64	1'744'720.26	-7'411'271.39
710 Eliminazione delle acque luride	9'155'991.64	1'744'720.26	-7'411'271.39
72 Eliminazione rifiuti	13'954'651.49	1'525'594.31	-12'429'057.18
720 Eliminazione rifiuti	13'954'651.49	1'525'594.31	-12'429'057.18
73 Macelli pubblici	36'194.34		-36'194.34
730 Macelli pubblici	36'194.34		-36'194.34
74 Cimiteri e seppellimento	978'752.67	428'898.55	-549'854.12
740 Cimiteri e seppellimento	978'752.67	428'898.55	-549'854.12
75 Arginature	733'520.03		-733'520.03
750 Arginature	733'520.03		-733'520.03
78 Altra protezione dell'ambiente	234'900.93	151'658.46	-83'242.47
789 Altre immissioni	234'900.93	151'658.46	-83'242.47
79 Sistemazione del territorio	1'725'097.19	158'152.55	-1'566'944.64
790 Pianificazione del territorio	1'725'097.19	158'152.55	-1'566'944.64
8 ECONOMIA PUBBLICA	3'430'071.64	2'607'347.66	-822'723.98
83 Turismo	313'435.25		-313'435.25
830 Turismo	313'435.25		-313'435.25
84 Industria, commercio ed artigianato	767'756.39	243'925.06	-523'831.33
840 Industria, commercio ed artigianato	767'756.39	243'925.06	-523'831.33
86 Energia	2'348'880.00	2'363'422.60	14'542.60
860 Elettricità	2'348'880.00	2'363'422.60	14'542.60
9 FINANZE ED IMPOSTE	89'160'543.35	352'896'035.05	263'735'491.70
90 Imposte	6'333'916.98	318'462'335.29	312'128'418.31
900 Imposte	6'333'916.98	318'462'335.29	312'128'418.31
92 Perequazione finanziaria	28'936'014.00	401'584.60	-28'534'429.40
921 Cantone - Comuni	28'936'014.00	401'584.60	-28'534'429.40
93 Parte alle entrate di altri enti pubblici		8'433'892.21	8'433'892.21
931 Parte comunale alle imposte cantonali		8'433'892.21	8'433'892.21
94 Gestione del patrimonio e dei debiti	20'704'612.96	25'598'222.95	4'893'609.99
940 Interessi	18'186'888.01	14'699'344.25	-3'487'543.76
942 Immobili patrimoniali	2'517'724.95	10'898'878.70	8'381'153.75
99 Spese non ripartibili	33'185'999.41		-33'185'999.41
990 Spese non ripartibili	33'185'999.41		-33'185'999.41

	Uscite	Entrate	Saldo
MUNICIPIO	63'197'020.16	9'170'644.71	54'026'375.45
AMMINISTRAZIONE GENERALE	1'832'836.67	0.00	1'832'836.67
Amministrazione generale	971'529.87	0.00	971'529.87
Altre amministrazioni generali	971'529.87	0.00	971'529.87
Compiti non ripartibili	861'306.80	0.00	861'306.80
Compiti non ripartibili	861'306.80	0.00	861'306.80
SICUREZZA PUBBLICA	578'749.10	0.00	578'749.10
Protezione giuridica	38'714.95	0.00	38'714.95
Registro fondiario, pesi e misure	11'845.65	0.00	11'845.65
Altri servizi giuridici	26'869.30	0.00	26'869.30
Polizia	540'034.15	0.00	540'034.15
Corpo di polizia	540'034.15	0.00	540'034.15
EDUCAZIONE	2'433'153.01	297'660.00	2'135'493.01
Scuole dell'infanzia	1'106'944.02	150'340.00	956'604.02
Scuole dell'infanzia	1'106'944.02	150'340.00	956'604.02
Scuole pubbliche	1'326'208.99	147'320.00	1'178'888.99
Scuole elementari	1'326'208.99	147'320.00	1'178'888.99
CULTURA E TEMPO LIBERO	6'240'646.61	504'257.11	5'736'389.50
Promozione culturale	3'713'014.66	242'257.11	3'470'757.55
Musei	1'140'584.35	226'257.11	914'327.24
Teatri e concerti	100'000.00	0.00	100'000.00
Altra promozione culturale	2'472'430.31	16'000.00	2'456'430.31
Monumenti storici e protezione patrimonio architettonico	343'890.70	0.00	343'890.70
Monumenti storici e protezione patrimonio architettonico	343'890.70	0.00	343'890.70
Parchi pubblici e sentieri	1'077'465.10	142'000.00	935'465.10
Parchi pubblici e sentieri	1'077'465.10	142'000.00	935'465.10
Sport	1'106'276.15	120'000.00	986'276.15
Sport	1'106'276.15	120'000.00	986'276.15
PREVIDENZA SOCIALE	2'254'614.11	2'435'591.75	-180'977.64
Case per anziani	2'116'113.96	2'435'591.75	-319'477.79
Case per anziani	2'116'113.96	2'435'591.75	-319'477.79
Assistenza	138'500.15	0.00	138'500.15
Altre iniziative assistenziali	138'500.15	0.00	138'500.15
TRAFFICO	14'126'658.99	1'219'082.90	12'907'576.09
Strade comunali	9'494'082.11	1'179'082.90	8'314'999.21
Rete stradale comunale	6'855'355.93	142'714.70	6'712'641.23
Posteggi ed autosili	2'638'726.18	1'036'368.20	1'602'357.98
Traffico regionale	18'960.00	0.00	18'960.00
Seggiovie e filovie	18'960.00	0.00	18'960.00
Navigazione	40'000.00	40'000.00	0.00
Navigazione interna	40'000.00	40'000.00	0.00
Traffico aereo	4'573'616.88	0.00	4'573'616.88
Aeroporti	4'573'616.88	0.00	4'573'616.88
PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E SISTEMAZIONE DEL TERRITORIO	21'338'350.42	2'082'846.95	19'255'503.47
Eliminazione delle acque luride	8'041'602.42	593'375.10	7'448'227.32
Eliminazione delle acque luride	8'041'602.42	593'375.10	7'448'227.32
Eliminazione rifiuti	916'400.45	4'215.50	912'184.95
Eliminazione rifiuti	916'400.45	4'215.50	912'184.95
Cimiteri e seppellimento	1'293.85	0.00	1'293.85
Cimiteri e seppellimento	1'293.85	0.00	1'293.85
Arginature	1'493'801.65	1'485'256.35	8'545.30
Arginature	1'493'801.65	1'485'256.35	8'545.30
Sistemazione del territorio	10'885'252.05	0.00	10'885'252.05
Pianificazione del territorio	10'885'252.05	0.00	10'885'252.05
ECONOMIA PUBBLICA	13'588'511.55	2'631'206.00	10'957'305.55
Selvicoltura	626'305.55	69'000.00	557'305.55
Foreste comunali	626'305.55	69'000.00	557'305.55
Turismo	400'000.00	0.00	400'000.00
Turismo	400'000.00	0.00	400'000.00
Industria, commercio ed artigianato	10'000'000.00	0.00	10'000'000.00
Industria, commercio ed artigianato	10'000'000.00	0.00	10'000'000.00
Energia	2'562'206.00	2'562'206.00	0.00
Elettricità	2'562'206.00	2'562'206.00	0.00
FINANZE ED IMPOSTE	803'499.70	0.00	803'499.70
Gestione del patrimonio e dei debiti	803'499.70	0.00	803'499.70
Immobili patrimoniali	803'499.70	0.00	803'499.70

DISTRIBUZIONE

SPESE

E

PROVENTI

Distribuzione delle spese secondo il piano contabile



Consuntivo 2015	Consuntivo 2016	Genere di spesa	Istituzioni	Consulenza e gestione	Immobili	Sicurezza e spazi urbani	Formazione, Socialità e Sostegno	Cultura, Sport ed Eventi	Sviluppo territoriale
181'893'381.26 1'142'394.05 126'800'962.10 22'447'359.20 12'877'573.88 15'253'038.25 10'632'322.70 964'603.38 456'620.80 77'023.79 792'683.78 777'437'58.37 1'996'214.01 1'394'333.37 12'296'176.04 9'324'669.72 11'342'351.87 3'848'999.67 6'120'500.14 631'589.99 27'025'805.19 3'763'118.37 21'756'173.28	183'610'976.37 1'142'394.05 128'343'938.25 22'523'146.10 13'154'098.10 15'229'187.85 1'010'757.05 796'216.99 427'237.10 108'764.25 880'836.63 78'991'063.26 1'595'098.09 1'744'360.38 12'250'912.59 9'508'305.95 11'919'921.89 4'220'163.23 6'381'533.13 667'654.40 26'719'205.17 3'983'908.43 18'653'279.84 40'919.28 17'532'209.31 546'710.90 533'440.35 39'307'961.17 7'411'638.71 31'246'322.46 650'000.00 11'365'021.17 1'621'553.25 9'743'467.92 130'990'308.19 3'720.00 71'865'504.91 27'973'941.77 10'710.00 8'821'739.65 18'474'944.41 3'799'747.45 40'000.00 45'000.00 6'352'491.69 50'000.00 625'839.50 32'343'321.90 2'348'880.00 1'381'044.86 1'381'044.86 470'658'146.55	30 SPESE PER IL PERSONALE 300 Onorari ed indennità a autorità commissioni e magistrati 301 Stipendi ed indennità al personale amministrativo e d'eserci 302 Stipendi ed indennità a docenti 303 Contributi AVS, AI, Ipg e AD 304 Contributi a casse pensioni e di previdenza 305 Premi assicurazioni e infortuni 306 Abbigliamenti di servizio, indennità di alloggio e pasti 307 Prestazioni per beneficiari di rendita 308 Compensi a terzi per personale avventizio 309 Altre spese per il personale 31 SPESE PER BENI E SERVIZI 310 Materiale d'ufficio, scolastico e 311 Acquisto mobili, macchine, veicoli ed attrezzature 312 Acqua, energia e combustibili 313 Materiale di consumo 314 Manutenzione stabili e strutture (prestazioni di terzi) 315 Manutenzione mobili, macchine, veicoli ed attrezzature (pres 316 Locazione, affitti, noleggi e tasse d'utilizzazione 317 Rimborso spese 318 Servizi ed onorari 319 Altre spese per beni e servizi 32 INTERESSI PASSIVI 321 Interessi passivi per debiti a breve scadenza 322 Interessi passivi per debiti a media scadenza 323 Interessi passivi per conti speciali 329 Altri interessi passivi 33 AMMORTAMENTI 330 Su beni patrimoniali 331 Su beni amministrativi: ordinari 332 Su beni amministrativi: supplementari 333 Su beni amministrativi: supplementari 35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI 351 Cantoni 352 Comuni e consorzi comunali 36 CONTRIBUTI PROPRI 360 Confederazione 361 Cantoni 362 Comuni e consorzi comunali 363 Istituti propri 364 Imprese ad economia mista 365 Istituzioni private 366 Economie private 367 Estero 38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI 380 Accantonamento per la manutenzione straordinaria delle canal 382 Contributi sostitutivi per posteggi 384 Contratto prestazione DSS 385 Rversamenti al FER 39 ADDEBITI INTERNI 390 Addebiti interni	8'899'627.11 1'140'049.05 6'307'433.35 633'488.75 678'563.85 17'977.50 4'873.70 117'240.91 3'301'169.44 395'130.52 12'867.90 - 49'635.39 255'456.90 84'249.74 5'513.25 2'363'477.58 134'838.16 18'653'279.84 40'919.28 17'532'209.31 546'710.90 533'440.35 39'307'961.17 7'411'638.71 31'246'322.46 650'000.00 2'027'433.23 12'818.30 2'014'614.93 30'204'965.17 28'744'134.00 191'880.00 409'320.00 859'631.17 373'200.55 11'500.00 10'000.00 10'000.00 12'595'497.10	13'229'938.90 9'437'461.70 820'539.95 2'466'619.00 37'713.20 7'201.95 427'237.10 33'166.00 1'336.50 4'607'589.83 3'158.60 50'436.05 1'015'708.97 754'996.85 905'520.24 1'061'227.38 1'153'933.21 42'498.36 3'413'481.14 194'624.49 18'653'279.84 40'919.28 17'532'209.31 546'710.90 533'440.35 39'307'961.17 7'411'638.71 31'246'322.46 650'000.00 2'027'433.23 12'818.30 2'014'614.93 30'204'965.17 28'744'134.00 191'880.00 409'320.00 859'631.17 373'200.55 11'500.00 10'000.00 10'000.00 12'595'497.10	5'696'601.55 4'691'898.20 407'445.90 421'707.00 114'197.50 60'016.45 1'336.50 4'607'589.83 3'158.60 50'436.05 1'015'708.97 754'996.85 905'520.24 1'061'227.38 1'153'933.21 42'498.36 3'413'481.14 194'624.49 18'653'279.84 40'919.28 17'532'209.31 546'710.90 533'440.35 39'307'961.17 7'411'638.71 31'246'322.46 650'000.00 2'027'433.23 12'818.30 2'014'614.93 30'204'965.17 28'744'134.00 191'880.00 409'320.00 859'631.17 373'200.55 11'500.00 10'000.00 10'000.00 12'595'497.10	42'424'216.02 34'855'890.15 3'006'263.50 3'027'924.55 455'769.20 557'402.29 75'598.25 445'568.08 22'800'166.54 303'595.98 551'683.62 829'576.46 2'673'463.15 5'082'433.29 1'674'714.84 2'548'636.10 39'990.85 9'092'456.15 3'216.10 8'430'186.14 1'044'468.90 7'385'717.24 814'331.40 564'266.05 250'065.35 79'466'086.30 38'936'599.91 25'553'118.22 10'710.00 12'351'973.12 2'573'685.05 40'000.00 3'327'772.19 50'000.00 50'000.00 577'330.75 577'330.75 74'281'899.45	92'573'826.80 55'635'586.65 22'523'146.10 6'748'399.10 7'128'030.40 1'251'136.60 66'874.15 296'653.80 162'437'36.78 648'592.88 390'859.28 3'035'447.85 5'487'526.28 5082'433.29 527'235.21 708'730.36 465'398.00 7'576'049.44 2'713'094.86 935'906.87 814'331.40 564'266.05 250'065.35 79'466'086.30 38'936'599.91 25'553'118.22 10'710.00 12'351'973.12 2'573'685.05 40'000.00 3'327'772.19 50'000.00 50'000.00 577'330.75 577'330.75 74'281'899.45	16'641'272.79 2'345.00 14'006'785.55 1240'326.20 1'144'589.95 127'140.30 99'848.45 202'37.34 20'277'568.27 121'628.01 679'800.88 3580'266.26 539'878.35 2'489'511.92 634'123.51 1828'844.70 114'130.34 7'576'049.44 2'713'094.86 935'906.87 814'331.40 564'266.05 250'065.35 79'466'086.30 38'936'599.91 25'553'118.22 10'710.00 12'351'973.12 2'573'685.05 40'000.00 3'327'772.19 50'000.00 50'000.00 577'330.75 577'330.75 74'281'899.45	4'151'493.20 2'345.00 3'408'882.65 298'034.70 361'753.10 82'822.75 1'083'287.58 62'028.80 3'952.35 1'782.58 16'330.81 34'934.78 962'030.31 2'227.95 92'887.70 92'887.70 13'824'753.05 4'184'771.00 8'412'419.65 13'000.00 1'214'562.40 2'974'719.50 625'839.50 2'348'880.00 334'762.21 334'762.21 22'461'903.24

Distribuzione delle entrate secondo il piano contabile

Consuntivo 2015	Consuntivo 2016	Genere di entrata	Istituzioni	Consulenza e gestione	Immobili	Sicurezza e spazi urbani	Formazione, Socialità e Sostegno	Cultura, Sport ed Eventi	Sviluppo territoriale
302'259'341.72	316'756'273.58	40 IMPOSTE		316'756'273.58					
218'102'255.28	231'305'603.14	400 Imposte sul reddito e sulla sostanza		231'305'603.14					
77'194'539.81	73'295'309.21	401 Imposte sull'utile e sul capitale		73'295'309.21					
10'524'157.38	10'513'640.03	402 Imposte immobiliari		10'513'640.03					
1'438'389.25	1'641'721.20	403 Imposte speciali sul reddito della sostanza		1'641'721.20					
3'286'050.49	3'383'165.99	41 REGALIE E CONCESSIONI		1'400'000.00		1'921'709.05		61'456.94	
3'286'050.49	3'383'165.99	41.0 Regalie e concessioni		1'400'000.00		1'921'709.05		61'456.94	
42'463'454.74	43'393'499.98	42 REDDITI DELLA SOSTANZA		24'511'025.79	23'615.00	11'279'978.95	464'487.30	6'777'272.03	337'120.91
22'359.70	1'744.18	42.0 Interessi da banche		1'744.18					
4'256'038.84	3'928'284.05	42.1 Crediti		3'928'284.05					
1'013'074.75	1'015'193.08	42.2 Collocamenti di beni patrimoniali (senza redditi immobiliari)		1'015'193.08					
8'106'492.17	8'259'335.97	42.3 Redditi immobiliari dei beni patrimoniali		7'977'397.35		7'111.12	43'127.50	231'600.00	
32'884.65	802'961.48	42.4 Utili contabili sui beni patrimoniali		802'961.48					
10'192'975.00	31'534.65	42.5 Interessi su prestiti dei beni amministrativi		31'534.65					
18'825'705.33	10'028'650.00	42.6 Redditi su partecipazioni dei beni amministrativi		10'028'650.00					
71'690'664.20	74'940'220.62	43 TASSE, DIRITTI E MULTE	743'513.56	2'213'823.71	686'889.35	17'282'207.34	44'624'009.56	6'794'443.05	2'595'334.05
157'500.00	625'839.50	43.0 Tasse d'esenzione		725'261.00	23'615.00	11'272'867.83	421'359.80	6'545'672.03	337'120.91
4'305'072.49	4'273'048.90	43.1 Tasse per servizi amministrativi	478'949.50	128'338.40	2'220.00	2'568'488.70	264'579.55	1'085.00	625'839.50
38'510'283.61	39'362'204.07	43.2 Ricavi ospedalieri, di case di cura e refezioni in genere							829'387.75
740'398.15	764'795.40	43.3 Tasse scolastiche		40'129.59	411'152.00	7'547'021.85	764'795.40	4'320'198.62	388'272.45
11'797'960.14	12'876'404.11	43.4 Altre tasse d'utilizzazione e servizi	7'386.25	3'130.90	50.00	1'245'614.41	162'243.35	43'328.57	363'720.00
1'924'734.23	2'112'539.90	43.5 Vendite	201'401.81	1'861'557.91	125'622.10	1'680'013.25	456'696.02	1'525'858.98	37'830.35
77'67'071.59	8'676'919.63	43.6 Rimborzi	53'566.00		147'390.00	4'015'758.78	3'244'635.23		348'180.00
4'706'718.39	4'417'504.78	43.7 Multe	2'210.00	180'666.91	455.25	71'220.35	368'855.94	903'971.88	2'104.00
381'870.00	301'480.00	43.8 Prestazioni proprie per investimenti							
1'399'055.60	1'529'484.33	43.9 Altri ricavi per prestazioni e vendite							
9'424'390.65	8'949'444.31	44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICA		8'823'892.21		18'204.80			107'347.30
115'258.50	107'347.30	44.0 Partecipazione alle entrate della Confederazione				18'204.80			2'104.00
8'951'132.15	8'452'097.01	44.1 Partecipazione alle entrate del Cantone		8'433'892.21					107'347.30
358'000.00	390'000.00	44.4 Contributi cantonali		390'000.00					
2'670'668.76	2'938'878.06	45 Rimborzi da enti pubblici							
809'244.60	822'096.60	45.1 Cantoni							
1'861'424.16	2'116'781.46	45.2 Comuni e consorzi comunali		8'433'892.21					
28'283'996.57	26'661'261.76	46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	512'402.30	228'474.00	50'000.00	147'315.75	21'405'963.21	1'940'224.15	2'376'882.35
883'139.00	857'334.30	46.0 Confederazione		228'474.00			534'179.00	310'000.00	2'376'882.35
24'523'931.39	22'869'296.96	46.1 Cantoni	144'679.30				19'985'100.86		
692'168.00	747'265.40	46.2 Comuni e consorzi comunali					747'265.40		
2'184'658.18	2'187'365.10	46.9 Altri contributi per spese correnti	367'723.00		50'000.00		139'417.95	1'630'224.15	
559'162.61	1'166'110.38	48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI							
108'649.55	160'280.05	48.0 Accantonamenti per manutenzione straordinaria delle canalizz							
450'513.06	1'005'830.33	48.4 Contratto prestazione DSS							
1'403'841.65	1'381'044.86	49 ACCREDITI INTERNI			88'775.00	160'280.05	1'005'830.33		371'958.01
1'403'841.65	1'381'044.86	49.0 Accrediti interni			88'775.00	160'280.05	1'005'830.33		371'958.01
462'041'471.39	479'569'899.54	4 RICAVI CORRENTI	1'255'915.86	353'933'489.29	849'279.35	34'240'399.85	67'879'904.80	15'622'267.77	5'788'642.62

DISPOSITIVI

DI

RISOLUZIONE

RISOLUZIONI DA ATTUARE IN MARGINE AI CONTI CONSUNTIVI 2016

RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI CONSUNTIVI DEL COMUNE PER L'ANNO 2016 (Messaggio municipale no. 9647)

Vi preghiamo di voler risolvere:

1. I bilanci consuntivi del Comune di Lugano, conti gestione corrente, conti investimenti, e bilancio, per l'anno 2016 sono approvati;
2. **L'avanzo** d'esercizio di **Fr. 8'911'752.99** è riportato in aumento del capitale proprio;
3. sono approvate le liquidazioni del Comune (Divisioni: Finanze, Giuridico, Informatica, Immobili, Spazi urbani, Polizia, Attività culturali, Attività sportive, Pianificazione), inserite nelle osservazioni generali al conto investimenti, con *“riepilogo delle opere, oggetto di liquidazione finale”*.
4. è dato scarico al Municipio per tutta la gestione 2016 e lo stesso è autorizzato alla destinazione dei saldi nel modo indicato a bilancio.

Con la massima stima.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco
Avv. Marco Borradori

Il Direttore dei Servizi Finanziari
Athos Foletti

Il Segretario
Robert Bregy

**RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI
CONSUNTIVI DELLE FONDAZIONI E LEGATI PER L'ANNO 2016
(Messaggio municipale no. 9647)**

Vi preghiamo di voler risolvere:

Sono approvati i conti dei fondi comunali e speciali per l'anno 2016

- Fondazione A. Caccia
- Borsa di architettura Flli P. e E. Somazzi
- Fondo Faure Soldini:
- Fondazione Lucia Solari
- Fondazione e Legati vari

Con la massima stima.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco
Avv. Marco Borradori

Il Direttore dei Servizi Finanziari
Athos Foletti

Il Segretario
Robert Bregy

**RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI
CONSUNTIVI 2016 DELL'AZIENDA ACQUA POTABILE
(Messaggio municipale no. 9647)**

Vi preghiamo di voler risolvere:

1. sono approvati i conti consuntivi 2016 (gestione corrente, conto investimenti e bilancio), dell'Azienda Acqua Potabile;
2. il disavanzo d'esercizio di **Fr. 274'917.81** è riportato in diminuzione del capitale proprio;
3. sono approvate le liquidazioni menzionate nel messaggio, al capitolo *"Investimenti ultimati, oggetti di liquidazione finale"*;
4. è dato scarico al Municipio per tutta la gestione 2016 e lo stesso è autorizzato alla destinazione del saldo nel modo indicato a bilancio dei rispettivi conti.

Con la massima stima.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco
Avv. Marco Borradori

Il Direttore dei Servizi Finanziari
Athos Foletti

Il Segretario
Robert Bregy

CONTI D'ESERCIZIO

DEL

COMUNE

Città di Lugano - ricapitolazione consuntivo per divisione

Dicastero

1 Istituzioni

Divisione	Costi Consuntivo 2016	Ricavi Consuntivo 2016	Costi Preventivo 2016	Ricavi Preventivo 2016	Costi Consuntivo 2015	Ricavi Consuntivo 2015
10 Legislativo ed esecutivo	2'041'595.94	118'999.15	2'045'590.00	50'100.00	1'796'538.21	74'562.00
11 Revisione interna	562'798.10	1'395.35	571'900.00	0.00	557'346.20	3'138.20
12 Cancelleria comunale	5'021'092.42	704'137.51	5'293'430.00	761'500.00	4'991'876.69	838'311.92
13 Comunicazione e relazioni istituzionali	1'985'644.28	368'093.50	1'957'030.00	15'000.00	1'771'931.23	316'445.46
14 Risorse umane	2'168'928.57	63'290.35	2'562'980.00	74'000.00	2'218'483.48	60'425.60
15 Sviluppo economico	429'987.24	0.00	658'400.00	0.00	38'922.60	0.00
19 Contributi	385'450.55	0.00	490'550.00	0.00	442'767.81	0.00
	12'595'497.10	1'255'915.86	13'579'880.00	900'600.00	11'817'866.22	1'292'883.18

Legislativo ed Esecutivo

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
10 LEGISLATIVO ED ESECUTIVO	2'041'595.94	118'999.15	2'045'590.00	50'100.00	1'796'538.21	74'562.00
1000 CONSIGLIO COMUNALE	248'799.83		328'850.00		289'088.74	
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	219'120.00		280'000.00		245'790.00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	12'576.15		17'500.00		11'312.00	
31000000 Materiale d'ufficio	16'134.68		16'950.00		18'943.24	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	442.80		14'100.00		12'739.30	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	526.20		300.00		304.20	
1001 MUNICIPIO	1'792'796.11	118'999.15	1'716'740.00	50'100.00	1'507'449.47	74'562.00
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	843'267.90		814'800.00		838'793.80	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	2'000.00				2'799.60	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	68'685.80		72'100.00		71'062.75	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	93'085.20		93'100.00		112'147.20	
30499100 Contributo di risan. a carico depend. - non ruolo					-19'062.00	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'602.60		1'750.00		1'630.00	
31000000 Materiale d'ufficio	4'710.97		20'000.00		22'138.66	
31040000 Inserzioni	23'887.40		30'000.00		25'000.42	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	3'814.05		5'000.00		4'658.60	
31360000 Acquisti per ricevimenti ed omaggi	34'127.65		45'000.00		33'379.17	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1'738.96		1'900.00		526.30	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti			690.00		684.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	6'668.36		20'500.00		16'404.12	
31825000 Consulenze: edilizia, genio civile, traffico	117'413.80		230'000.00		24'868.19	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	91'131.40		180'000.00		87'162.60	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	488'674.28		190'000.00		274'368.70	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	1'987.74		1'900.00		887.36	
39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini	10'000.00		10'000.00		10'000.00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi				100.00		1'000.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		65'223.15				2'482.00
43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti		53'566.00		50'000.00		70'580.00
43710000 Multe: contravvenzioni Polizia Amministrativa						500.00
43920000 Entrate varie		210.00				

Revisione interna

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
11 REVISIONE INTERNA	562'798.10	1'395.35	571'900.00		557'346.20	3'138.20
1100 REVISIONE INTERNA	562'798.10	1'395.35	571'900.00		557'346.20	3'138.20
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	408'137.60		408'100.00		406'363.10	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	55'743.05		52'300.00		51'710.40	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	35'867.45		35'900.00		34'815.25	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4'985.80		4'650.00		4'509.40	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	47'494.80		47'450.00		56'903.40	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4'285.20		3'950.00		4'659.60	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-9'672.00	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-792.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	785.65		800.00		723.95	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	115.60		150.00		100.55	
31000000 Materiale d'ufficio	1'118.76		3'000.00		2'644.20	
31020000 Pubblicazioni, stampati			3'600.00		205.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1'500.00		985.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1'570.18		5'500.00		88.74	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	2'694.01		5'000.00		4'101.61	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1'395.35				3'138.20

Cancelleria comunale

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
12 CANCELLERIA COMUNALE	5'021'092.42	704'137.51	5'293'430.00	761'500.00	4'991'876.69	838'311.92
1200 CANCELLERIA, MESSAGGERIA, STAMPERIA E CUSTODI	2'890'210.59	258'670.21	2'896'750.00	366'000.00	2'846'355.64	437'955.02
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'724'558.25		1'684'800.00		1'703'684.55	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	111'399.60		93'750.00		33'052.05	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	7'569.60		7'600.00		6'938.80	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	43'527.95		50'000.00		53'760.00	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	1'680.00				6'720.00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					15'947.65	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	161'364.70		152'750.00		145'788.75	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	8'053.50		8'350.00		3'183.05	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	174'736.30		174'650.00		212'380.60	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	5'029.10		4'850.00			
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-36'098.20	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3'366.10		3'450.00		3'094.45	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	254.15		300.00		83.05	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	4'873.70		2'000.00		7'711.20	
31000000 Materiale d'ufficio	66'487.45		107'250.00		87'286.30	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	2'694.20		8'000.00		3'674.70	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni			500.00			
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo			500.00		494.55	
31350000 Acquisto carburanti	2'342.74		6'000.00		5'256.10	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	123'527.39		150'000.00		118'316.31	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	3'647.15		4'000.00		1'200.95	
31530000 Manutenzione veicoli	1'794.57		5'000.00		3'673.25	
31631000 Leasing operativo veicoli	2'760.00					
31808000 Spese postali	415'722.97		400'000.00		439'841.50	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	23'136.42		28'500.00		29'004.03	
31817000 Imposte di circolazione	978.30		1'500.00		1'362.00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	706.45		2'000.00			
39000300 Prestazioni interne: DSU, veicoli			1'000.00			
42710000 Affitti di spazi e installazioni				15'000.00		16'496.90
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		13.50		500.00		
43130000 Tasse amministrative per naturalizzazioni		180'300.00		230'000.00		250'910.00
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali				500.00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1'265.30				48'800.50
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		77'091.41		120'000.00		121'747.62
1201 ARCHIVIO AMMINISTRATIVO	193'730.96		197'300.00		196'938.87	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	150'175.10		148'550.00		156'675.80	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	1'036.35					
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'324.80		1'350.00		1'324.80	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	13'243.65		13'150.00		13'577.10	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo						
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	15'016.20		14'800.00		18'640.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-3'168.30	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	313.75		350.00		320.80	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	2.15					
31000000 Materiale d'ufficio	6'467.55		11'000.00		2'441.65	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	585.00		950.00		822.15	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	335.20		350.00		324.00	
31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio	2'300.35		3'000.00		2'760.40	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	750.86		1'000.00		853.37	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	2'180.00		2'800.00		2'116.90	
31899000 Tasse sociali					250.00	
1210 PUNTO CITTÀ	870'213.06	298'788.00	986'340.00	270'000.00	1'041'416.34	274'762.50
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	529'704.10		667'500.00		712'315.45	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	124'361.65		62'900.00		62'734.40	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	2'720.40		2'650.00		2'799.30	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					3'985.60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	47'090.45		59'050.00		62'431.00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	10'764.35		5'600.00		5'258.05	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	47'476.95		60'350.00		78'828.05	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	9'243.60		4'400.00		5'189.40	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-13'398.75	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-882.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'115.50		1'400.00		1'473.00	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	260.15		200.00		130.60	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo						
31000000 Materiale d'ufficio	6'190.33		12'000.00		8'160.64	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	130.00		500.00		160.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'519.00		3'000.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	34'198.46		40'000.00		41'033.37	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	37'097.75		38'690.00		41'538.20	

Cancelleria comunale

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31807000 Commissioni carte di credito	4'727.57		5'000.00		6'492.28	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	13'602.80		21'600.00		23'087.75	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	10.00		1'500.00		80.00	
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		298'636.00		270'000.00		265'618.00
43600800 Rimborsio La Posta per Agenzia Postale						8'249.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		152.00				705.50
43920000 Entrate varie						190.00
1211 VOTAZIONI	324'384.91	2'000.00	434'640.00		303'926.21	
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali			1'000.00			
30000100 Indennità agli addetti uffici elettorali	34'041.15		39'000.00		25'624.05	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	52.85		3'450.00			
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	13.20		100.00		17.75	
31000000 Materiale d'ufficio	18'973.86		60'200.00		12'586.92	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1'000.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	376.90		2'000.00		669.60	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	684.00		690.00		2'998.20	
31808000 Spese postali	190'980.50		175'000.00		175'659.55	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo			2'200.00		2'197.34	
31840000 Prestazioni: allestimento seggi elettorali	359.05		5'000.00		9'392.70	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	68'451.95		120'000.00		60'839.10	
31940200 Spese per comunicazione	10'451.45		25'000.00		13'941.00	
43920000 Entrate varie		2'000.00				
1212 UFFICIO CONCILIAZIONE	161'774.80	144'679.30	163'500.00	125'500.00	159'143.71	125'594.40
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	87'331.40		87'900.00		87'331.40	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	47'458.70		46'850.00		46'366.10	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	7'766.15		7'800.00		7'596.35	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4'238.00		4'150.00		4'057.60	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	8'716.80		8'750.00		10'501.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	3'867.60		3'800.00		4'465.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-1'785.00	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-759.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	184.10		200.00		179.65	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	100.60		100.00		96.10	
31000000 Materiale d'ufficio	302.55		950.00		301.60	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1'400.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	145.79		950.00		90.50	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	1'663.11		650.00		700.81	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				500.00		
46100000 Sussidi cantonali		144'679.30		125'000.00		125'594.40
1220 UFFICIO QUARTIERI	580'778.10		614'900.00		444'095.92	
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	43'620.00		50'000.00		48'160.00	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	431'561.05		433'250.00		314'070.25	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	500.00					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	38'077.70		38'250.00		27'032.00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	2'464.85				1'743.60	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	51'040.20		51'100.00		45'625.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-7'755.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	864.95		900.00		526.80	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1.05					
31000000 Materiale d'ufficio	1'368.45		2'000.00		24.85	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1'053.00		1'300.00		1'028.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	858.25		1'000.00		696.70	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2'028.95		2'400.00		962.50	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni			6'500.00		2'151.36	
31808000 Spese postali			2'000.00			
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	3'118.25		3'200.00		4'348.46	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	221.40		3'000.00		500.00	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza			10'000.00			
31940100 Spese promozionali	4'000.00		10'000.00		4'981.20	

Comunicazione e relazioni istituzionali

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
13 COMUNICAZIONE E RELAZIONI ISTITUZIONALI	1'985'644.28	368'093.50	1'957'030.00	15'000.00	1'771'931.23	316'445.46
1300 RELAZIONI ISTITUZIONALI E UFFICIO STAMPA	900'608.28	370.50	1'105'330.00	10'000.00	796'911.21	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	361'144.85		410'200.00		268'377.65	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	41'394.30		36'650.00		114'403.70	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'892.40		1'900.00			
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo					1'892.40	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	31'750.40		36'200.00		22'992.50	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	3'650.05		3'250.00		9'942.95	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	38'096.85		42'400.00		35'808.70	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	3'707.20		3'350.00		11'719.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-6'086.60	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-1'992.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	720.20		850.00		476.65	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	86.45		100.00		234.75	
31000000 Materiale d'ufficio	1'322.55		2'600.00		1'002.45	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1'000.00		1'900.00		1'009.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	496.15		500.00		52.90	
31370000 Acquisto materiale promozionale	13'165.00		36'500.00		4'270.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	727.35		500.00			
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	73'713.20		102'000.00		93'612.35	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	896.40		1'400.00			
31640000 Licenze SW e HW	37'554.74		45'500.00		29'740.65	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	1'656.00		830.00		828.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	5'923.72		8'400.00		8'465.06	
31822000 Diritti d'autore	142.40		10'000.00		56.90	
31823000 Consulenze: servizi di interpreti e traduzioni	4'322.65		14'000.00		9'099.90	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione			28'000.00			
31827000 Consulenze: informatica	128'097.40		130'000.00		81'628.55	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	52'524.70		56'300.00		25'045.25	
31910200 Spese varie: attività congressuali	5'000.00		37'000.00		1'826.35	
31930000 Progetti con città svizzere e estere	83'153.09		85'000.00		73'668.90	
31940100 Spese promozionali	8'470.23		10'000.00		8'834.45	
33020000 Perdite sul cambio						
42420000 Utili per differenze di cambio						
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		370.50				
46900000 Contributi da enti e istituzioni				10'000.00		
1301 COMUNICAZIONE E MARKETING TERRITORIALE	1'085'036.00	367'723.00	851'700.00	5'000.00	975'020.02	316'445.46
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	183'407.20		266'950.00		189'266.00	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo					5'028.95	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'892.40				630.80	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo					94.70	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	16'173.60		23'650.00		16'420.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					439.25	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	18'795.60		26'750.00		21'279.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo					364.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-3'617.00	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-62.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	383.25		600.00		387.95	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					10.40	
31000000 Materiale d'ufficio	1'631.95		2'800.00		1'353.35	
31020000 Pubblicazioni, stampati	219'071.85		216'000.00		182'452.92	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1'340.00		1'400.00		1'383.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	2'888.00		1'700.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1'013.34		950.00		194.40	
31808000 Spese postali			11'450.00			
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	2'490.87		3'000.00		3'671.33	
31813001 IVA forfetaria dovuta	18'492.39		15'600.00		16'234.61	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione	59'720.25		64'050.00		42'563.00	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	8'902.90		23'500.00		11'818.75	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	193'209.40		193'300.00		179'900.70	
31853000 Prestazioni: SGA per affissioni	355'623.00				305'204.01	
33020000 Perdite sul cambio						
43920000 Entrate varie						4'241.45
46100000 Sussidi cantonali				5'000.00		
46900000 Contributi da enti e istituzioni		12'100.00				7'000.00
46920000 Contributi SGA per affissioni		355'623.00				305'204.01

Risorse umane

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
14 RISORSE UMANE	2'168'928.57	63'290.35	2'562'980.00	74'000.00	2'218'483.48	60'425.60
1400 RISORSE UMANE	2'168'928.57	63'290.35	2'562'980.00	74'000.00	2'218'483.48	60'425.60
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'093'378.05		1'310'700.00		1'158'783.95	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	569'290.05		599'850.00		566'929.90	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo			17'350.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	96'167.45		117'000.00		100'039.90	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	42'024.25		53'150.00		44'356.75	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	101'283.85		134'000.00		144'016.95	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	18'627.90		18'450.00		20'931.50	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-24'478.55	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-3'557.75	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2'192.70		2'700.00		2'170.50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	4'973.55		5'650.00		5'172.80	
30900000 Spese per assunzioni	34'929.10		50'000.00		39'918.54	
30910000 Spese per la formazione del personale	76'507.61		80'000.00		78'455.54	
30930000 Servizio medico aziendale	5'804.20		14'000.00		3'609.00	
31000000 Materiale d'ufficio	16'992.97		20'500.00		18'803.98	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	2'328.85		4'000.00		579.95	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	9'177.27		12'500.00		9'791.65	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	6'631.77		12'030.00		14'750.62	
31827000 Consulenze: informatica	85'600.00		85'600.00			
31844000 Prestazioni di terzi diverse	2'965.70		25'000.00		38'208.25	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	53.30		500.00			
33020000 Perdite sul cambio						
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		7'386.25		20'000.00		6'888.75
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		5'904.10		4'000.00		13'036.85
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		50'000.00		50'000.00		40'500.00

Sviluppo economico

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
15 SVILUPPO ECONOMICO	429'987.24		658'400.00		38'922.60	
1500 SVILUPPO ECONOMICO	429'987.24		658'400.00		38'922.60	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	317'531.90		412'550.00			
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	6'712.60		22'000.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	27'899.60		36'400.00			
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	592.00		1'950.00			
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	37'406.70		48'900.00			
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	653.80		2'000.00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	627.80		850.00			
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	14.00		50.00			
31000000 Materiale d'ufficio	587.15		1'500.00			
31020000 Pubblicazioni, stampati	2'500.00		2'500.00			
31030000 Libri per biblioteca			350.00			
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	45.00		250.00			
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'498.45		1'500.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1'019.39		1'000.00			
31640000 Licenze SW e HW	1'300.50		5'000.00			
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	5'513.25		3'000.00		38'922.60	
31808000 Spese postali			1'000.00			
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	2'640.94		2'500.00			
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione	500.00		65'850.00			
31827000 Consulenze: informatica			22'500.00			
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	1'851.25		3'000.00			
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	87.01		5'000.00			
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti			1'000.00			
31910200 Spese varie: attività congressuali	509.60		750.00			
31930000 Progetti con città svizzere e estere	13'320.45		9'000.00			
31940100 Spese promozionali	6'675.85		7'000.00			
31960100 Progetti in comune con altri enti	500.00		1'000.00			

Contributi

19 CONTRIBUTI

1900 CONTRIBUTI DI LEGGE

36501100 Finanziamento ai partiti
36512000 Gestione e amministrazione giudicature di pace

1910 ALTRI CONTRIBUTI

31210000 Consumo energia elettrica
31899000 Tasse sociali
36534200 Attività e associazioni di tempo libero
36534210 Contributo Corpo Volontari Luganesi
36585000 Enti di promozione economica
36690000 Altri contributi o sovvenzioni a privati

Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
385'450.55		490'550.00		442'767.81	
261'056.78		318'400.00		303'298.98	
219'012.00		262'200.00		259'038.00	
42'044.78		56'200.00		44'260.98	
124'393.77		172'150.00		139'468.83	
750.00		6'100.00		15'450.00	
93'320.55		133'500.00		112'914.53	
13'823.22		10'550.00		8'254.30	
5'000.00		10'000.00			
11'500.00		12'000.00		2'850.00	

Città di Lugano - ricapitolazione consuntivo per divisione

Dicastero

2 Consulenza e gestione

Divisione	Costi Consuntivo 2016	Ricavi Consuntivo 2016	Costi Preventivo 2016	Ricavi Preventivo 2016	Costi Consuntivo 2015	Ricavi Consuntivo 2015
20 Finanze	75'236'786.97	353'148'792.70	73'933'020.00	93'116'750.00	76'722'500.01	339'163'528.73
21 Giuridico	1'499'167.48	0.00	1'509'850.00	0.00	1'354'455.66	0.00
22 Informatica	5'396'583.33	383'111.99	5'639'260.00	120'960.00	5'129'046.62	134'446.83
29 Contributi	31'968'585.35	401'584.60	31'710'360.00	357'000.00	33'318'298.94	358'000.00
	114'101'123.13	353'933'489.29	112'792'490.00	93'594'710.00	116'524'301.23	339'655'975.56

Finanze

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
20 FINANZE	75'236'786.97	353'148'792.70	73'933'020.00	93'116'750.00	76'722'500.01	339'163'528.73
2000 SERVIZI FINANZIARI	2'920'793.61	79'609.45	2'668'050.00	49'500.00	3'001'627.63	73'580.20
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2'025'328.70		1'817'800.00		2'081'288.70	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	123'647.35		121'900.00		118'567.20	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	946.20		950.00		946.20	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	15'032.85				22'911.15	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	179'517.90		160'350.00		180'147.60	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	10'904.55		10'800.00		10'314.80	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	219'197.40		192'950.00		269'518.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	9'889.20		9'650.00		11'384.40	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-45'810.00	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-1'935.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3'981.70		3'650.00		3'923.75	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	258.50		300.00		243.40	
31000000 Materiale d'ufficio	23'247.46		25'000.00		19'272.46	
31020000 Pubblicazioni, stampati	180.00		200.00		175.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	657.05		500.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	6'298.52		6'000.00		4'880.46	
31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza	4'671.55		4'500.00		4'552.40	
31805000 Spese gestione conti correnti e depositi	229'632.41		240'000.00		233'597.96	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	11'448.17		17'500.00		19'874.19	
31827000 Consulenze: informatica			2'000.00		4'500.00	
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	37'800.00		38'000.00		37'800.00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse			1'000.00			
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	18'154.10		15'000.00		17'974.16	
36080100 Contributi per progetto Audit Urbano					7'500.00	
43650000 Rimborsamento spese esecutive		43'769.01		18'000.00		16'349.16
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2'633.60		1'500.00		15'276.15
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		30'000.00		30'000.00		25'030.00
43920000 Entrate varie		3'206.84				16'924.89
2001 CONTRIBUZIONI	2'034'649.78	299'570.55	1'921'200.00	225'500.00	1'921'726.71	250'982.00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'132'668.30		1'219'750.00		1'144'227.15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	153'892.70		68'650.00		153'221.25	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	4'163.70		1'450.00		3'619.55	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	1'892.40				630.80	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	6'684.85		6'750.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	100'407.65		108'500.00		99'189.15	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	13'572.70		6'100.00		13'359.35	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	115'700.15		124'100.00		141'398.85	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	9'757.20		1'900.00		12'834.90	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-24'033.70	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-2'176.50	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2'365.85		2'600.00		2'240.50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	290.85		150.00		315.90	
31000000 Materiale d'ufficio	25'522.45		25'000.00		25'494.18	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	815.00		800.00		815.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	520.25		1'400.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2'811.66		3'300.00		3'159.68	
31640000 Licenze SW e HW	11'516.05		11'550.00		11'516.05	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	6'834.00		13'200.00		12'550.08	
31827000 Consulenze: informatica	4'421.20		6'000.00		5'931.80	
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	437'864.07		320'000.00		317'432.72	
31860000 Provvigione cantonale per incassi coattivi	2'948.75					
33010000 Abbandoni crediti inesigibili						
40060000 Ricupero imposte abbandonate P.F. e P.G.						
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		128'338.40		105'000.00		115'815.50
43650000 Rimborsamento spese esecutive		138'470.10		120'000.00		120'005.90
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		32'762.05		500.00		15'160.60
2010 IMPOSTE COMUNALI	6'333'916.98	318'462'335.29	5'100'000.00	58'500'000.00	4'625'014.48	303'632'808.83
32900000 Interessi remuneratori	533'440.35		1'100'000.00		676'143.85	
33010000 Abbandoni crediti inesigibili	5'235'189.08		3'000'000.00		3'723'247.08	
33090000 Computo globale imposta	565'287.55		1'000'000.00		225'623.55	
40000000 Gettito persone fisiche		173'000'000.00				167'000'000.00
40010000 Imposta personale		1'945'467.40		1'950'000.00		1'009'570.12
40020000 Imposte alla fonte		29'807'539.23		27'500'000.00		30'713'451.64
40040000 Sopravvenienze persone fisiche		3'666'885.76		7'000'000.00		10'707'403.67
40050000 Imposte comunali suppletorie persone fisiche		22'540'163.75		3'000'000.00		8'337'865.85
40060000 Ricupero imposte abbandonate P.F. e P.G.		345'547.00		300'000.00		333'964.00
40100000 Gettito persone giuridiche		67'918'690.49				65'978'425.15
40140000 Sopravvenienze persone giuridiche		5'341'252.92		6'000'000.00		6'199'116.96
40150000 Imposte comunali suppletorie persone giuridiche		35'365.80		150'000.00		16'997.70
40200000 Imposta immobiliare comunale		10'513'640.03		10'000'000.00		10'524'157.38

Finanze

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
40300000 Imposta speciale		1'641'721.20		1'500'000.00		1'438'389.25
42130000 Interessi di mora su crediti		1'706'061.71		1'100'000.00		1'373'467.11
2011 PARTECIPAZIONE ALLE IMPOSTE CANTONALI		8'433'892.21		3'000'000.00		8'940'599.95
44100000 Partecipazione TUI		8'008'760.50		3'000'000.00		8'752'309.35
44110000 Partecipazione imposte successione e donazione		297'900.05				133'472.55
44120000 Partecipazione a successioni relitte		46'047.66				25'584.05
44130000 Partecipazione imposta immobiliare cantonale		81'184.00				29'234.00
2020 ONERI E PROVENTI FINANZIARI	18'119'839.49	14'699'344.25	19'231'720.00	20'938'900.00	21'080'029.43	15'680'865.83
32100000 Interessi: debiti a breve scadenza	39'520.63		94'000.00		58'171.55	
32110000 Interessi: c/c con aziende e altri enti	1'398.65		2'000.00		7'561.65	
32200000 Allianz Suisse Leben 2011-2036, 2.02%	404'000.00		404'000.00		404'000.00	
32205100 Banca Stato 2008-2023, 3.77%	958'208.33		958'200.00		955'590.28	
32205500 Banca Stato 2008-2016, 2.33%	1'077'625.00		1'077'600.00		1'181'180.55	
32205600 Banca Stato 2010-2020, 2.45%	996'333.33		996'300.00		993'611.11	
32205700 Banca Stato-Zürcherkantonalb. 2010-2030, 2.00%	400'000.00		400'000.00		400'000.00	
32205800 Banca Stato 2009-2015, 2.15%					29'920.83	
32205900 Banca Stato 2009-2015, 2.05%					24'600.00	
32206000 Banca Stato 2011-2016, 1.65%	16'940.00		13'810.00		36'804.16	
32206100 Banca Stato 2009-2016, 2.25%	3'331.25		3'300.00		29'656.25	
32206300 Banca Stato 2011-2015, 1.7%					14'048.61	
32206500 Banca Stato 2011-2016, 1.50%	6'192.97		6'200.00		6'458.38	
32206600 Banca Stato 2011-2016, 1.65 %	779.17		800.00		16'729.16	
32206700 Banca Stato 2012-2015, 0.8%					1'485.65	
32220000 BSI SA 2010-2020, 1.72%	348'777.78		349'700.00		348'777.78	
32221000 BSI SA 2010-2015, 1.42%					10'728.88	
32222000 BSI SA 2011-2016, 1.59%	13'740.25		13'710.00		27'405.41	
32230100 Credit Suisse 2005-2015, 2.375%					236'180.55	
32230200 Credit Suisse 2006-2018, 2.965%	741'250.00		741'300.00		741'250.00	
32230300 Credit Suisse 2007-2017, 3.55%	887'500.00		887'500.00		887'500.00	
32230400 Credit Suisse 2009-2016, 2.28%	430'666.65		430'750.00		462'333.35	
32230500 Credit Suisse 2010-2022, 2.535%	500'000.00		500'000.00		500'000.00	
32235000 Dexia Crédit Local 2007-2017, 3.15%	787'500.00		787'500.00		787'500.00	
32240000 Postfinance 2005-2025, 2.65%	1'060'000.00		1'060'000.00		1'060'000.00	
32240100 Postfinance 2006-2016, 3.00%	600'000.00		600'000.00		900'000.00	
32240200 Postfinance 2016-2019, 0.12%	3'900.00					
32245000 UBS SA 2005-2015, tasso medio 2.60%					2'282'658.07	
32245100 UBS SA 2007-2017, tasso medio 3.78%	1'574'000.00		1'574'000.00		1'574'000.00	
32245300 UBS SA 2010-2025, differenziale	741'508.33		741'510.00		956'127.81	
32245400 Obbligazionario: UBS, 2013-2020, 0.875% (all in 1.0378%)	1'020'285.70		1'020'290.00		1'020'285.70	
32253000 Raiffeisen 2011-2016, 2.05%	25'670.55		25'700.00		94'300.00	
32254000 Raiffeisen 2011-2016, 2.20%	16'133.35		16'100.00		44'000.00	
32258000 Banca Raiffeisen 2012-2015, 1.225%					201.95	
32260000 Banca Raiffeisen 2013-2018, 1.34%	44'220.00		44'200.00		44'220.00	
32260100 Banca Raiffeisen 2010-2015, 1.52% - I					15'602.80	
32260200 Banca Raiffeisen 2010-2015, 1.52% - II					1'663.90	
32280000 Obbligazionario: Credit Suisse 2012-2022, 1.125%	1'125'000.00		1'125'000.00		1'125'000.00	
32280100 Obbligazion.: Credit Suisse 2013-2043, 1.75% (all in 1.778%)	2'116'066.65		2'116'070.00		2'116'066.65	
32280200 Obbligazion. Credit Suisse 2014-2024, 0.875% (all in 0.898%)	886'900.00		886'900.00		886'900.00	
32280300 Obbligazion. UBS/RAIFFEISEN 2015-2025, 0.625%	739'880.00		739'880.00		250'626.65	
32295000 Patriziato di Lugano	5'800.00		5'800.00		5'800.00	
32299001 Nuovo prestito - 1			1'160'000.00			
32300000 Interessi: CPCL, Fondazioni, Fondi e Legati	546'710.90		449'600.00		541'081.75	
41090000 Contributo per l'uso della Verzasca		1'400'000.00		1'400'000.00		1'400'000.00
42000000 Interessi su conti correnti postali				3'500.00		5'088.15
42010000 Interessi su conti correnti bancari	1'744.18			2'500.00		17'271.55
42100000 Interessi attivi: investimenti a breve termine	25'566.67			20'000.00		15'804.00
42110000 Interessi attivi: c/c aziende municipalizzate	1'677'546.10			2'460'000.00		2'335'791.20
42120000 Interessi attivi: c/c consorzi,enti, SA partec.	478'050.30			476'400.00		490'000.81
42140000 Interessi di mora su contributi	41'059.27			40'900.00		40'975.72
42210000 Proventi da titoli patrimoniali	1'015'193.08			1'004'000.00		1'013'074.75
42500000 Interessi su prestiti dei beni amministrativi	31'534.65			31'600.00		32'884.65
42600000 Proventi da titoli amministrativi	10'028'650.00			15'500'000.00		10'192'975.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						
43992000 Ricavi straordinari: sciogl. Fond. Lugano Arte						137'000.00
2021 AMMORTAMENTI	33'185'999.41		32'422'000.00		32'555'050.02	
33000000 Ammortamenti su beni patrimoniali	1'289'676.95		1'288'750.00		1'302'553.32	
33100000 Ammortamenti ordinari canalizzazioni	488'592.63		362'700.00		371'226.65	
33100100 Ammortamenti ordinari impianti di depurazione	101'600.00		307'350.00		101'600.00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi	30'656'129.83		30'463'200.00		30'779'670.05	
33200200 Ammortamenti supplementari altri beni amministrativi	650'000.00					
2022 SPESE E PROVENTI DELLA SOSTANZA IMMOBILIARE	2'927'044.95	10'115'568.70	3'257'300.00	10'211'850.00	2'760'836.32	9'925'284.34
31200000 Consumo acqua						

Finanze

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31210000 Consumo energia elettrica						
31230000 Spese di riscaldamento						
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	1'050'660.25		1'181'800.00		1'074'921.90	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	903'551.74		1'056'750.00		743'346.27	
31600000 Affitto immobili	28'846.20		29'200.00			
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	80'135.05		93'200.00		88'033.15	
31813001 IVA forfetaria dovuta	26'224.68		19'350.00		25'293.85	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	1'425.90		1'600.00		1'108.65	
31825000 Consulenze: edilizia, genio civile, traffico	32'826.60		60'000.00		28'080.00	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	25'280.20		21'050.00		22'927.30	
31848000 Onorari per gestione immobili	368'131.10		356'800.00		367'122.80	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	643.23		4'150.00		682.40	
36460000 Società di trasporti e ad aeroporti	409'320.00		433'400.00		409'320.00	
42310000 Affitti immobili patrimoniali		7'977'397.35		7'942'300.00		7'840'942.40
42600000 Proventi da titoli amministrativi						
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		679'000.00		679'000.00		679'000.00
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		46'261.00		46'000.00		46'261.00
43400200 Tasse prestazioni		4'574.05				4'860.00
43410000 Tassa d'uso canalizzazioni						3'243.00
43470000 Tasse uso lavatrici		35'555.54		31'450.00		35'305.75
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento		1'014'490.97		1'113'650.00		946'979.41
43600400 Rimborso spese TV via cavo		79'144.70		92'250.00		87'067.00
43600700 Gestione conteggi riscaldamento		28'424.29		27'200.00		27'066.78
43680100 Rimborso spese da assicurazioni				10'000.00		
43920000 Entrate varie		22'246.80				
46000000 Sussidi federali		228'474.00		235'000.00		236'480.00
46100000 Sussidi cantonali				35'000.00		18'079.00
2023 ALTRE SPESE E RICAVI PER BENI E SERVIZI	6'854'862.05	1'032'924.10	6'027'400.00	119'000.00	7'399'104.12	559'162.13
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	3'195.00					
30190201 Rinunce o posticipi sostituzioni personale			-549'000.00			
30190202 Incentivo mirato per pensionamento anticipato	87'448.85		300'000.00		234'966.10	
30190203 Risparmio per possibili pensionamenti anticipati			-120'000.00			
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	3'287.20					
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	858'072.05		875'000.00		903'663.60	
30490000 Contributo di rifinanziamento Cassa Pensioni	735'076.20		890'000.00		892'167.65	
30410000 Assicurazione capitale decesso	28'861.40		45'000.00		35'800.50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	41.95					
30700000 Beneficiari di rendite	392'983.10		422'750.00		422'366.80	
30720000 Quota parte sulle pensioni per limite d'età	34'254.00		34'300.00		34'254.00	
31200000 Consumo acqua	286'722.00		333'000.00		182'150.40	
31210000 Consumo energia elettrica	2'357'653.55		2'162'000.00		2'616'664.40	
31600000 Affitto immobili	6'000.00		6'000.00		6'000.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	17'714.40		22'300.00		17'714.40	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	81'324.00		81'400.00		81'324.00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	41'725.86		42'000.00		35'567.46	
31800000 Premi responsabilità civile	244'282.50		244'290.00		244'282.50	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	642'018.95		648'860.00		643'880.10	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	378'263.38		393'000.00		437'775.20	
31805000 Spese gestione conti correnti e depositi	6'027.52		7'500.00		7'321.60	
31806000 Commissioni su prestiti comunali	61'021.00		54'000.00		42'000.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo			-200'000.00			
31810000 Imposte federali, cantonali e comunali	2'825.00		3'000.00		1'748.70	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	2'616.75		3'500.00		4'318.55	
31831000 Prestazioni: servizi medici e sanitari	68'387.00		68'500.00		68'473.00	
31845000 Prestazioni: SOTELL					136'389.70	
31900000 Devoluzione al fondo danni non assicurati	150'000.00		150'000.00		150'000.00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	7'039.86		8'000.00		5'802.33	
31990000 Costi straordinari scioglimento accantonamenti	36'535.40					
33010000 Abbandoni crediti inesigibili	311'338.94		100'000.00		170'348.85	
33020000 Perdite sul cambio	10'146.19		2'000.00		24'124.28	
42210000 Proventi da titoli patrimoniali						
42400000 Utili contabili: vendita di beni patrimoniali		783'310.00				13'924.30
42420000 Utili per differenze di cambio		19'651.48		2'000.00		
43600500 Rimborso consumi energetici		14'542.60		10'000.00		15'623.49
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		44'046.00				
43680100 Rimborso spese da assicurazioni		16'160.75				
43680200 Partecipazioni agli utili assicurativi				100'000.00		111'192.65
43691000 Rimborso spese varie						399.75
43910000 Recupero su fatture		1'266.80		2'000.00		1'160.95
43920000 Entrate varie		53'709.27		5'000.00		62'539.75
43990000 Ricavi straordinari scioglimento accantonamenti		100'237.20				20'919.74
43993000 Ricavi straordinari						333'401.50
2024 PROGRAMMI OCCUPAZIONALI E IMPIEGHI A CARATTERE SO	2'859'680.70	25'548.15	3'305'350.00	72'000.00	3'379'111.30	100'245.45
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	2'287'625.90		2'678'400.00		2'919'859.45	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	11'711.85		3'800.00		16'937.35	

Finanze

30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo
 30130100 Gratifiche al personale: non di ruolo
 30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo
 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo
 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo
 30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo
 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo
 30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo
 30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo
 30810000 Sostegno occupazionale richiedenti asilo
 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese
 31845000 Prestazioni: SOTELL
 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti

Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
13'113.20		15'000.00		19'243.45	
				2'325.65	
				1'011.35	
199'291.40		232'700.00		257'556.45	
109'536.40		157'100.00		123'070.55	
				-5'189.10	
13'844.10		17'550.00		16'165.05	
9'734.25		11'800.00		10'661.10	
7'201.95		9'000.00		7'843.00	
33'166.00		30'000.00		9'627.00	
772.50					
173'683.15		150'000.00			
	25'548.15		72'000.00		100'245.45

Giuridico

21 GIURIDICO

2100 GIURIDICO

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
	1'499'167.48		1'509'850.00		1'354'455.66	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'052'245.50		1'081'800.00		930'080.10	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	153'994.65		111'200.00		106'105.70	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					17'453.95	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	92'958.30		95'100.00		82'441.15	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	13'580.00		9'900.00		9'246.20	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	122'898.60		126'350.00		131'457.00	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	10'985.55		8'100.00		9'174.00	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-22'344.00	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-1'559.25	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2'004.75		2'100.00		1'619.70	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	321.75		300.00		218.45	
31000000 Materiale d'ufficio	2'928.83		7'500.00		5'736.61	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	5'315.05		6'000.00		5'286.30	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'062.00		950.00		218.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1'391.47		1'900.00		365.53	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni			4'000.00			
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	4'208.73		8'700.00		7'007.32	
31826000 Consulenze: legali e giuridiche	15'045.30		25'000.00		54'980.05	
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	19'821.00		20'000.00		16'917.85	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	406.00		950.00		51.00	

Informatica

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
22 INFORMATICA	5'396'583.33	383'111.99	5'639'260.00	120'960.00	5'129'046.62	134'446.83
2200 INFORMATICA	5'396'583.33	383'111.99	5'639'260.00	120'960.00	5'129'046.62	134'446.83
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2'286'551.45		2'373'700.00		2'048'912.90	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	13'436.55		16'500.00		15'763.65	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'892.40		1'900.00		1'892.40	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	445.00		11'000.00		379.55	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	10'159.90				10'084.70	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					1'229.60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	201'099.05		210'700.00		176'948.55	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1'389.90		1'500.00		713.05	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	246'644.85		250'850.00		263'758.45	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-44'831.30	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	4'653.35		4'950.00		4'003.95	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	185.70		250.00		169.60	
31000000 Materiale d'ufficio	2'909.51		3'200.00		2'222.47	
31020000 Pubblicazioni, stampati	45.00		200.00		402.85	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'083.95		500.00		1'191.55	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	8'765.12		21'050.00		18'079.56	
31130000 Acquisto software	19'962.38		20'000.00		3'376.02	
31170000 Acquisto: materiale per la rivendita	22'709.55		58'800.00		63'671.15	
31210000 Consumo energia elettrica	94'477.25		100'000.00		97'263.45	
31350000 Acquisto carburanti	1'023.35		1'000.00		936.35	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	1'968.50		2'140.00		1'996.30	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	540.32		300.00		585.03	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	6'219.70		8'515.00		9'527.40	
31530000 Manutenzione veicoli	7.54		3'000.00		159.71	
31540000 Manutenzione Hardware	479'308.09		563'300.00		431'477.25	
31550000 Manutenzione Software	559'978.53		564'100.00		542'843.51	
31600000 Affitto immobili	262'593.20		274'200.00		274'189.55	
31631000 Leasing operativo veicoli	7'404.60		7'500.00		7'404.60	
31640000 Licenze SW e HW	1'059.83		300.00		353.98	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	737'474.93		714'400.00		771'438.72	
31808000 Spese postali	11.00		50.00			
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	15'473.35		20'300.00		25'957.18	
31813001 IVA forfetaria dovuta	6'546.24		3'900.00		4'070.59	
31817000 Imposte di circolazione	954.00		960.00		954.00	
31827000 Consulenze: informatica	396'462.99		397'680.00		390'098.70	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	3'146.25		2'515.00		1'821.60	
33020000 Perdite sul cambio						
42420000 Utili per differenze di cambio						
43530000 Vendita materiale diverso		3'130.90				
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		17'049.15				6'051.15
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		362'931.94		120'960.00		128'395.68

Contributi

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
29 CONTRIBUTI	31'968'585.35	401'584.60	31'710'360.00	357'000.00	33'318'298.94	358'000.00
2900 CONTRIBUTI DI LEGGE	30'950'628.93	401'584.60	30'683'200.00	357'000.00	32'230'524.79	358'000.00
35215100 Rimborsio spese di manutenzione piazze di tiro	257'416.80				214'997.17	
35215101 Consorzio Piazza di tiro Grancia	15'092.73		25'000.00		22'905.82	
35216000 Consorzio Protezione Civile Lugano Città	1'742'105.40		1'900'000.00		1'828'520.80	
36109000 Partecipazione risanamento finanziario Cantone	5'848'329.00		6'150'000.00		5'992'195.00	
36191000 Cantone: compensazione intercomunale	787'857.00		1'050'000.00		934'402.00	
36192000 Cantone: livellamento potenzialità fiscale	22'081'801.00		21'300'000.00		22'986'336.00	
36199000 Cantone: spese progetto Ticino 2020	26'147.00					
36280000 Enti promozione economica comunale o regionale	191'880.00		258'200.00		251'168.00	
43699001 Rimborsio: prestazioni per progetto Ticino 2020		11'584.60				
44400100 Contributo di localizzazione geografica		390'000.00		357'000.00		358'000.00
2910 ALTRI CONTRIBUTI	1'017'956.42		1'027'160.00		1'087'774.15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	51'384.40		51'400.00		51'384.40	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4'531.30		4'550.00		4'544.20	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo			1'300.00			
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	30.45		50.00		30.45	
31210000 Consumo energia elettrica						
31899000 Tasse sociali	89'560.80		98'610.00		92'185.20	
33020000 Perdite sul cambio						
35121000 Costi per affitti servizi Cantionali	12'818.30		18'800.00		12'876.45	
36534200 Attività e associazioni di tempo libero	10'083.78		22'200.00		16'270.13	
36535000 Culto e religioni	384'281.05		389'150.00		391'739.20	
36540000 Salute e cura dell'uomo					310.59	
36549002 Società di salvataggio	24'072.00		23'100.00		24'072.00	
36560000 Società di trasporti e impianti di risalita	405'000.00		375'000.00		430'000.00	
36585000 Enti di promozione economica	36'194.34		43'000.00		62'861.53	
36588200 Società di protezione animali, caccia e pesca					1'500.00	

Città di Lugano - ricapitolazione consuntivo per divisione

Dicastero

3 Immobili

Divisione	Costi Consuntivo 2016	Ricavi Consuntivo 2016	Costi Preventivo 2016	Ricavi Preventivo 2016	Costi Consuntivo 2015	Ricavi Consuntivo 2015
30 Immobili	10'376'919.98	849'279.35	10'873'390.00	751'500.00	10'668'925.70	821'662.40
	10'376'919.98	849'279.35	10'873'390.00	751'500.00	10'668'925.70	821'662.40

Immobili

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30 IMMOBILI	10'376'919.98	849'279.35	10'873'390.00	751'500.00	10'668'925.70	821'662.40
3000 PROGETTAZIONE	1'121'890.57		1'132'100.00	128'000.00	1'199'727.24	90'300.00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	700'862.90		692'300.00		689'114.55	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	41'400.00					
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'892.40		1'900.00		1'892.40	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	61'398.70		60'800.00		59'009.20	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	3'650.85					
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	79'265.65		78'750.00		94'550.40	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	2'966.85					
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-16'071.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	8'312.80		9'150.00		8'609.65	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	543.60					
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	7'437.35		8'250.00		7'774.10	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	486.45					
31040000 Inserzioni			5'000.00			
31640000 Licenze SW e HW	419.31					
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	5'480.04		10'000.00		9'489.49	
31825000 Consulenze: edilizia, genio civile, traffico	61'077.50		90'000.00		60'594.55	
31849000 Progettazioni preliminari	128'098.27		152'450.00		128'900.30	
39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico	18'597.90		23'500.00		155'863.60	
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni				500.00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				2'500.00		
43800000 Prestazioni proprie per investimenti				125'000.00		90'300.00
3001 REALIZZAZIONE	701'182.85	155'521.85	860'350.00	127'500.00	834'326.25	90'300.00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	570'682.50		677'050.00		673'473.65	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo			1'900.00		1'892.40	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	49'584.65		59'900.00		58'152.15	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	61'640.30		74'450.00		89'203.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-15'162.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	7'329.75		9'950.00		9'488.05	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	6'555.50		9'000.00		8'567.70	
31040000 Inserzioni			20'000.00		1'310.95	
31640000 Licenze SW e HW	2'109.89		2'100.00		2'654.80	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	3'280.26		6'000.00		4'744.75	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		8'131.85		2'500.00		
43800000 Prestazioni proprie per investimenti		147'390.00		125'000.00		90'300.00
3010 GESTIONE	1'208'385.43	40'516.40	1'279'000.00	10'000.00	1'271'226.27	14'146.00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	777'209.95		781'750.00		789'536.85	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	6'124.80		9'950.00		19'099.80	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	2'060.50		3'350.00		2'996.60	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					3'092.60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	68'229.45		69'150.00		69'007.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo			900.00			
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	50'527.20		50'450.00		61'358.70	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-10'429.50	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	10'124.90		1'650.00		1'630.65	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	80.55		100.00		42.80	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	9'016.25					
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	14.10					
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo			3'500.00		3'155.50	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	131.20		2'000.00		1'812.00	
31000000 Materiale d'ufficio	1'945.60		3'000.00		1'595.75	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	44'132.15		45'150.00		43'263.20	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	3'774.50		4'000.00		2'683.85	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	25'048.90		40'900.00		38'014.75	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	46'337.25		62'000.00		56'652.35	
31350000 Acquisto carburanti	151.43		1'200.00			
31430000 Manutenzione immobili e strutture	33'138.85		37'650.00		36'295.62	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	69'254.71		72'450.00		73'784.83	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	10'932.97		13'000.00		11'900.96	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	1'644.85		5'000.00		936.35	
31530000 Manutenzione veicoli	40.00		500.00			
31570000 Servizi di lavanderia	1'053.05		2'000.00		1'221.45	
31631000 Leasing operativo veicoli	7'420.20		7'500.00		6'801.85	
31640000 Licenze SW e HW	1'263.27		850.00		1'061.93	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	2'420.65		6'000.00		5'677.53	
31817000 Imposte di circolazione	505.00		500.00		674.70	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	31'855.15		49'000.00		44'469.85	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti			500.00			
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	3'948.00		5'000.00		4'888.00	
42710000 Affitti di spazi e installazioni		22'565.00				
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze						170.00

Immobili

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
43530000 Vendita materiale diverso		50.00				
43600300 Rimborsio spese accessorie e riscaldamento						45.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		7'569.40				1'959.00
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		10'332.00		10'000.00		11'972.00
3011 MANUTENZIONE	6'366'708.46	224'342.55	6'584'950.00	184'000.00	6'434'330.49	191'466.75
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2'047'788.35		2'113'500.00		1'906'363.90	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	40'906.60		40'950.00		28'527.60	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	17'820.10		18'950.00		18'924.00	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	22'460.75		25'000.00		27'356.95	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	360.00				45.15	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			2'000.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	183'153.00		192'300.00		169'688.85	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1'623.50		3'650.00		1'852.95	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	189'673.80		194'250.00		207'916.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo					58.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-35'340.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	27'259.70		32'100.00		28'116.60	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	584.00		1'100.00		450.95	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	24'384.00		28'250.00		25'388.55	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	1'049.35		1'250.00		771.30	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	34'200.95		32'000.00		30'490.25	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	3'591.00				2'214.45	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	18'314.75		26'000.00		26'622.80	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	361.25		4'000.00		1'997.20	
31200000 Consumo acqua	117'311.06		110'000.00		149'638.70	
31210000 Consumo energia elettrica	428'769.46		510'000.00		428'873.85	
31230000 Spese di riscaldamento	411'045.00		410'000.00		340'098.20	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	661'345.86		668'000.00		587'576.07	
31350000 Acquisto carburanti	177.70					
31430000 Manutenzione immobili e strutture	1'833'883.29		1'834'000.00		1'913'473.46	
31450000 Pulizie eseguite da terzi					12'420.70	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	32'516.55		32'000.00		33'931.04	
31631000 Leasing operativo veicoli	2'696.80		63'000.00			
31640000 Licenze SW e HW	2'252.77		2'350.00			
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	123.60					
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	26'220.17		8'300.00		7'393.02	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	37'660.65		32'000.00		57'299.10	
31817000 Imposte di circolazione	222.20					
31820000 Contributi di miglione	98'053.20		50'000.00		364'379.55	
31821000 Contributi costr. canalizz. e imp. depurazione	55'706.40		70'000.00		53'356.80	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	4'685.10		40'000.00		8'255.35	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	5'508.00		5'000.00		1'188.00	
31845000 Prestazioni: SOTELL	34'999.55		35'000.00		34'999.55	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		900.00		5'000.00		6'150.00
42710000 Affitti di spazi e installazioni		150.00				
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		6.00				
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		33'640.80		32'000.00		11'464.60
43680000 Rimborsio da terzi per danni		35'000.00				1'418.15
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		15'870.75		50'000.00		30'463.00
46900000 Contributi da enti e istituzioni		50'000.00				50'000.00
49000000 Prestazioni interne: DSU - edifici		88'775.00		97'000.00		91'971.00
3012 CIMITERI	978'752.67	428'898.55	1'016'990.00	302'000.00	929'315.45	435'449.65
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	361'118.95		358'650.00		355'619.75	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	99'286.45		73'200.00		81'058.80	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'892.40		1'900.00		1'892.40	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	31.55				722.80	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	31'846.30		31'750.00		30'812.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	7'959.45		6'550.00		6'041.95	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	32'303.40		31'950.00		38'001.00	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	5'329.80		5'050.00		5'935.05	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-6'459.00	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-1'008.70	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	4'742.95		5'300.00		5'112.05	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'129.10		1'150.00		1'174.45	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	4'243.30				4'616.10	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	903.85				905.20	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	3'909.75		4'500.00		3'162.15	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	1'205.30		2'000.00		899.45	
31000000 Materiale d'ufficio	885.05		2'350.00		1'048.95	
31040000 Inserzioni	327.95		6'000.00		410.40	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	2'168.15		2'350.00		1'314.35	
31200000 Consumo acqua	15'771.15		10'800.00		7'434.70	
31210000 Consumo energia elettrica	35'604.98		32'900.00		45'737.65	
31230000 Spese di riscaldamento	7'207.32		9'700.00		9'694.35	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	17'428.25		23'500.00		12'400.10	

Immobili

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	2'086.15		2'350.00		2'125.45	
31350000 Acquisto carburanti	2'421.31		4'500.00		3'754.50	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	93'302.53		105'000.00		84'506.76	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	58'495.45		60'000.00		54'719.95	
31440000 Manutenzione sottostrutture	2'465.60		4'500.00		1'066.25	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	49'462.80		60'000.00		50'211.25	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	58.97		950.00		810.84	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	1'870.90		3'500.00		1'024.15	
31530000 Manutenzione veicoli	2'957.29		7'000.00		3'940.70	
31631000 Leasing operativo veicoli	5'358.00		2'800.00		2'742.60	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	684.00		690.00		684.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	1'691.87		2'800.00		2'522.45	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	6'282.25		3'000.00		2'803.85	
31817000 Imposte di circolazione	1'208.10		1'300.00		1'371.60	
31828000 Inumazioni, esumazioni, spurghe, servizi cimiteriali	44'298.95		50'000.00		23'037.90	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	20'630.40		23'000.00		20'630.40	
35270100 Contributi: gestione di cimiteri e crematori	182.70		24'000.00		16'836.55	
39000100 Prestazioni interne: DSU, strade			1'000.00			
39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini	50'000.00		50'000.00		50'000.00	
39000300 Prestazioni interne: DSU, veicoli			1'000.00			
43110000 Tasse amministrative progetti di costruzione		2'220.00		1'500.00		2'280.00
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		229'096.00		160'000.00		265'038.00
43400100 Tasse utilizzo camere mortuarie		143'740.00		110'000.00		126'220.00
43400200 Tasse prestazioni		38'310.00		30'000.00		40'660.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		15'077.30				797.65
43920000 Entrate varie		455.25		500.00		454.00

Città di Lugano - ricapitolazione consuntivo per divisione

Dicastero

4 Sicurezza e spazi urbani

Divisione	Costi Consuntivo 2016	Ricavi Consuntivo 2016	Costi Preventivo 2016	Ricavi Preventivo 2016	Costi Consuntivo 2015	Ricavi Consuntivo 2015
40 Spazi urbani	36'840'235.45	11'922'742.62	38'115'840.00	11'112'000.00	36'501'467.67	10'857'711.55
41 Polizia	25'116'301.85	19'850'693.53	25'401'300.00	18'761'050.00	25'221'594.39	20'721'513.20
42 Corpo civici pompieri	4'004'321.88	2'243'247.85	4'182'316.00	2'042'050.00	3'945'704.17	2'033'686.70
49 Contributi	8'321'040.27	223'715.85	9'090'750.00	0.00	7'763'707.10	307'919.95
	74'281'899.45	34'240'399.85	76'790'206.00	31'915'100.00	73'432'473.33	33'920'831.40

Spazi urbani

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
40 SPAZI URBANI	36'840'235.45	11'922'742.62	38'115'840.00	11'112'000.00	36'501'467.67	10'857'711.55
4000 DIREZIONE, SEGRETERIA E AMMINISTRAZIONE	1'454'342.86	266.10	1'498'400.00	3'000.00	1'347'762.37	766.95
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'029'347.60		1'038'600.00		897'461.70	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	57'456.00		56'650.00		108'876.75	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo					68.35	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	281.20		5'000.00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			500.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	90'574.30		92'200.00		77'155.20	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	5'066.95		5'050.00		9'480.45	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	114'091.45		115'050.00		122'579.35	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4'307.40		4'200.00		9'866.40	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-20'834.90	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-1'677.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	12'984.60		14'900.00		11'879.55	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	754.60		850.00		1'573.10	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	11'615.85		13'450.00		10'726.20	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	675.30		750.00		1'420.25	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	266.00		500.00		312.55	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	275.00		500.00		500.00	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	32'136.30		40'000.00		29'774.95	
31000000 Materiale d'ufficio	11'139.98		10'000.00		9'055.68	
31040000 Inserzioni	2'478.15		4'500.00		1'846.70	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1'507.00		1'800.00		1'690.50	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'954.20		2'000.00		1'995.80	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	8'922.19		8'000.00		6'031.28	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	1'886.00		2'000.00		1'347.25	
31640000 Licenze SW e HW	25'894.02		32'100.00		22'458.11	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	7'200.22		10'800.00		11'568.50	
31825000 Consulenze: edilizia, genio civile, traffico	31'442.00		30'000.00		30'795.45	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	619.40		6'000.00		1'480.15	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	1'467.15		3'000.00		330.05	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				1'000.00		
43680000 Rimborso da terzi per danni				1'000.00		
43920000 Entrate varie		266.10		1'000.00		766.95
4001 ALTRI SERVIZI DI SUPPORTO	685'784.49	10'273.40	701'950.00	4'000.00	672'878.94	8'764.85
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	433'705.50		431'900.00		428'532.05	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	12'046.65		11'750.00		8'905.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'892.40		1'900.00		1'892.40	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	2'085.80		1'000.00		416.30	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	37.90					
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			1'000.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	38'183.70		38'850.00		37'356.75	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1'081.65		1'050.00		882.20	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	39'042.00		38'650.00		46'118.40	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-7'839.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	5'687.05		6'550.00		6'196.10	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	160.25		350.00		146.25	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	5'087.45		5'950.00		5'594.65	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	287.95		200.00		250.40	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	6'596.80		6'000.00		6'689.90	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	977.55				1'070.65	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	1'469.60		6'000.00		5'934.00	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	9'100.00		9'000.00		5'799.00	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	55'170.47		60'000.00		61'686.02	
31350000 Acquisto carburanti	34'020.00		36'000.00		34'717.10	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	5'759.35		15'000.00			
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	31'004.78		26'000.00		23'452.91	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	2'387.64		4'800.00		5'077.86	
43530000 Vendita materiale diverso				2'000.00		3'340.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		10'273.40		2'000.00		5'424.85
4010 REALIZZAZIONE INFRASTRUTTURE	1'364'586.15	156'598.60	1'396'350.00	155'000.00	1'651'871.10	203'886.30
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	960'720.45		955'600.00		1'136'346.40	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	41'775.20		59'550.00		60'651.15	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'892.40		1'900.00		1'892.40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	7'570.10		7'650.00		3'794.55	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	85'388.65		85'200.00		98'600.45	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	3'684.50		5'300.00		5'129.00	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	101'349.00		101'550.00		146'601.95	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	3'154.40		4'650.00		5'436.00	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-24'918.25	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-924.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	12'719.40		14'150.00		16'278.10	

Spazi urbani

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	517.70		900.00		840.45	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	11'377.20		13'600.00		14'697.85	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	463.00				758.70	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo			500.00			
31040000 Inserzioni					30.00	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni			2'000.00		377.62	
31640000 Licenze SW e HW					14'494.59	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	6'235.62		10'300.00		10'387.31	
31813001 IVA forfetaria dovuta					498.68	
31825000 Consulenze: edilizia, genio civile, traffico	46'821.55		47'000.00		46'083.15	
31849000 Progettazioni preliminari	62'319.08		63'000.00		62'610.45	
31899000 Tasse sociali					250.00	
33020000 Perdite sul cambio						
39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico	18'597.90		23'500.00		51'954.55	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2'508.60		5'000.00		2'616.30
43800000 Prestazioni proprie per investimenti		154'090.00		150'000.00		201'270.00
4011 MANUTENZIONE INFRASTRUTTURE	11'890'844.67	9'226'335.35	12'045'660.00	8'679'400.00	11'748'752.04	8'352'288.00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	4'949'328.80		5'122'350.00		5'160'762.10	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	123'466.20		81'150.00		66'143.60	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	27'439.80		30'300.00		30'593.80	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	76'011.75		75'000.00		75'939.20	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	810.35				1'507.55	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	25'476.25		20'350.00		8'598.50	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	3'200.00		7'000.00		7'235.60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	443'081.25		470'250.00		455'498.05	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	10'805.70		7'200.00		5'422.95	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	442'260.30		455'700.00		555'429.25	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4'120.55		2'250.00		1'910.50	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-94'407.15	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-303.25	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	65'949.30		78'100.00		75'525.05	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'687.15		1'650.00		1'016.30	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	59'011.80		70'600.00		68'195.85	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	1'872.30		1'150.00		1'239.10	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	82'440.05		90'000.00		87'361.05	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	4'189.50				1'908.55	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	20'461.25		63'000.00		63'000.00	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	443'555.30		344'000.00		336'479.33	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	770'074.82		920'000.00		784'928.56	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	525'795.10		380'000.00		259'843.59	
31420000 Manutenzione strade	3'005'251.47		2'930'000.00		2'988'791.82	
31440000 Manutenzione sottostutture	93'392.30		95'000.00		93'471.15	
31440100 Manutenzione straordinaria delle canalizzazioni	160'280.05		150'000.00		108'649.55	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	72'042.10		200'000.00		173'045.75	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	49'663.65		50'000.00		49'906.25	
31600000 Affitto immobili	9'327.90		9'600.00		9'343.80	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	7'466.85		12'200.00		12'724.33	
31813001 IVA forfetaria dovuta	238'756.68		195'850.00		188'826.41	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	31'494.15		40'000.00		31'272.90	
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	39'960.00		39'960.00		36'720.00	
35120000 Quota parte costi comuni con il Cantone	52'172.00		53'000.00		52'172.00	
38000000 Accantonamento manut. straord. canalizzazioni	50'000.00		50'000.00		50'000.00	
41020000 Tributo per l'uso speciale del suolo pubblico		1'399'522.00		1'399'500.00		1'399'522.00
43410000 Tassa d'uso canalizzazioni		7'242'310.55		6'745'000.00		6'457'953.55
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		118'791.30		80'000.00		109'075.60
43680000 Rimborso da terzi per danni		2'140.85		1'000.00		10'295.05
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		10'124.65		6'000.00		12'568.30
43991000 Ricavi straordinari: convenzione asfalto		68'420.00		86'900.00		105'370.00
45120000 Rimborso dal Cantone: manutenzione strade		151'158.20		153'000.00		151'158.20
45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati						-2'304.25
46000000 Sussidi federali		20'953.30		40'000.00		
46100000 Sussidi cantonali		52'634.45		17'000.00		
48000000 Prelev. fondo accantonamento canalizzazioni		160'280.05		150'000.00		108'649.55
49000100 Prestazioni interne: DSU - strade				1'000.00		
4020 VERDE PUBBLICO	5'403'877.03	426'625.60	5'571'250.00	432'000.00	5'341'200.62	431'802.85
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	3'477'852.70		3'549'850.00		3'492'893.50	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	132'785.50		105'700.00		137'955.65	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	22'393.40		26'500.00		26'651.30	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	32'409.45		35'000.00		36'393.75	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	97.75				643.80	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	6'436.25		6'500.00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			2'000.00		7'594.70	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	312'311.15		323'350.00		306'240.80	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	10'707.80		9'450.00		11'801.75	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	308'762.45		313'150.00		370'640.10	

Spazi urbani

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	5'819.85		4'900.00		6'183.45	
30499000 Contributo di risan. a carico depend. - ruolo					-62'995.00	
30499100 Contributo di risan. a carico depend. - non ruolo					-684.45	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	46'275.90		53'750.00		50'526.60	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'784.25		2'150.00		2'096.95	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	41'396.10		48'650.00		45'624.20	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	2'157.10		1'500.00		2'550.60	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	57'855.00		61'000.00		58'553.25	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	4'947.60				6'497.05	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	18'949.90		48'000.00		48'000.00	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	2'853.80		4'000.00		3'649.65	
31200000 Consumo acqua	73'715.36		82'800.00		84'716.05	
31210000 Consumo energia elettrica	44'395.64		47'000.00		47'949.30	
31230000 Spese di riscaldamento	47'045.70		55'000.00		53'154.70	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	254'703.53		270'000.00		225'282.27	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	366'339.55		370'000.00		243'766.10	
31600000 Affitto immobili	3'500.00		4'000.00		4'000.00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	319.30					
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	4'469.35		6'000.00		5'763.90	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	15'422.60		16'000.00		13'512.45	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	108'170.05		125'000.00		112'238.20	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi				2'000.00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		60'403.80		66'000.00		70'752.85
43680000 Rimborso da terzi per danni				1'000.00		
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		6'221.80		3'000.00		1'050.00
49000200 Prestazioni interne: DSU - parchi e giardini		360'000.00		360'000.00		360'000.00
4030 PULIZIA DELLA CITTÀ	4'319'901.58	352'810.45	4'675'250.00	308'600.00	4'327'448.62	312'353.60
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	3'055'086.10		3'242'550.00		3'088'913.55	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	73'895.85				7'681.80	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	32'128.75		37'850.00		37'848.00	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	152'145.65		210'000.00		161'646.75	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	2'111.15				591.95	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	19'266.15		19'450.00		4'806.20	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	34'358.50		80'000.00		65'327.25	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	284'215.15		318'250.00		284'765.55	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4'952.15				762.90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	257'933.05		273'000.00		314'354.55	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	5'764.30					
30499000 Contributo di risan. a carico depend. - ruolo					-53'432.05	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	42'306.85		52'900.00		47'232.65	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	737.70				126.60	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	37'845.20		47'750.00		42'648.90	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	659.75				114.30	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	40'724.60		45'000.00		44'963.75	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	704.90				352.45	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	20'214.20		55'000.00		48'590.50	
30800000 Compensi a terzi per personale avventizio	60'598.25		50'000.00		47'077.10	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	960.30		2'000.00		126.70	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	27'244.13		65'000.00		51'201.55	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	9'573.35		10'000.00		185.80	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	109'437.15		135'000.00		107'649.10	
31570000 Servizi di lavanderia	16'298.35		24'500.00		17'053.40	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	26'831.50					
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	3'908.55		7'000.00		6'859.37	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		114'266.60		20'000.00		73'753.60
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi				50'000.00		
49000400 Prestazioni interne: DSU - pulizia della città		238'543.85		238'600.00		238'600.00
4031 RACCOLTA RIFIUTI	8'900'726.85	1'028'521.55	9'090'010.00	775'000.00	8'477'274.11	876'982.20
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'464'485.75		1'484'050.00		1'420'391.85	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	112'460.95		154'050.00		115'532.45	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	6'844.20		3'800.00		3'784.80	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	40'187.95		30'000.00		33'649.40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	2'403.10				5'736.20	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	18'929.15		25'000.00		21'344.35	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	131'043.40		138'500.00		126'435.05	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1'508.00		13'650.00		3'551.80	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	124'721.70		126'750.00		143'829.00	
30499000 Contributo di risan. a carico depend. - ruolo					-24'447.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	19'440.90		23'050.00		20'873.40	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'476.70		2'300.00		1'692.50	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	17'390.85		20'800.00		18'843.35	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	1'320.70		2'050.00		1'513.85	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	23'807.00		25'000.00		27'038.75	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	8'606.40		18'000.00		14'576.60	
30800000 Compensi a terzi per personale avventizio	15'000.00		15'000.00		11'769.30	

Spazi urbani

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31020000 Pubblicazioni, stampati	10'490.20		24'000.00		17'567.10	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	2'049.63		10'000.00		14'301.64	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	60'777.15		180'000.00		125'812.86	
31350000 Acquisto carburanti	148'387.63		170'000.00		133'452.00	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	98'883.44		140'000.00		104'807.14	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	59'209.35		70'000.00		41'287.40	
31530000 Manutenzione veicoli	332'556.80		280'000.00		230'887.95	
31570000 Servizi di lavanderia	5'020.30		7'500.00		4'600.30	
31600000 Affitto immobili	60'400.20		61'500.00		20'900.00	
31630000 Noleggio veicoli	1'776.60		10'000.00		401.50	
31631000 Leasing operativo veicoli	42'944.05		43'000.00		42'944.05	
31640000 Licenze SW e HW			400.00		449.28	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	203.40		210.00			
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	8'142.15					
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	5'714.51		4'900.00		4'857.73	
31812000 Tassa sul traffico pesante	94'352.40		100'000.00		98'959.80	
31813001 IVA forfetaria dovuta	27'620.24		11'500.00		17'300.34	
31817000 Imposte di circolazione	39'799.70		37'000.00		34'526.10	
31832000 Prestazioni: raccolta dei rifiuti	888'455.10		980'000.00		982'560.00	
31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti	4'999'477.25		4'850'000.00		4'630'703.27	
33020000 Perdite sul cambio						
35200000 Rimborsi a Comuni per servizi	24'840.00		28'000.00		24'840.00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		9'000.00		9'000.00		
43460000 Tasse vendita EcoCard: imponibili IVA		15'080.00		14'000.00		15'570.00
43540000 Vendita materiale riciclabile		575'505.20		390'000.00		463'743.55
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		64'874.85		10'000.00		47'871.45
43680000 Rimborso da terzi per danni		2'225.00				
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		300.00		2'000.00		1'400.00
45200000 Rimborsi per servizi a Comuni		361'536.50		350'000.00		348'397.20
4032 PARCO VEICOLI	2'820'171.82	721'311.57	3'136'970.00	755'000.00	2'934'279.87	670'866.80
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	654'116.10		661'050.00		726'494.20	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	54'206.10		10'300.00		70'148.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'892.40		1'900.00		1'892.40	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	9'883.30		15'000.00		11'294.70	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	1'475.20				2'279.30	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	708.80				8'536.35	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	9'543.55		6'000.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	54'910.85		61'150.00		58'705.25	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4'995.90		950.00		4'408.05	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	59'207.15		59'750.00		79'090.20	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	2'446.50				4'403.35	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-13'443.00	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-501.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	8'165.95		10'200.00		9'739.60	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	744.10		300.00		731.45	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	7'304.65		9'250.00		8'795.05	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	768.55		150.00		767.85	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	3'624.25		8'000.00		4'569.95	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	970.90				1'050.70	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	2'923.95		12'000.00		10'503.90	
30910000 Spese per la formazione del personale	-575.00					
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	5'499.64		2'000.00		1'918.80	
31120000 Leasing d'acquisto veicoli					509.75	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	70'483.88		120'000.00		109'952.40	
31350000 Acquisto carburanti	889'919.40		1'100'000.00		798'714.18	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	18'671.90		18'000.00		11'501.40	
31530000 Manutenzione veicoli	187'773.92		270'000.00		245'868.70	
31570000 Servizi di lavanderia	3'786.80		5'500.00		3'451.80	
31630000 Noleggio veicoli	1'587.15		15'000.00		1'302.60	
31631000 Leasing operativo veicoli	642'003.44		600'000.00		642'596.35	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	11'169.00		11'170.00			
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1'112.40					
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	13'599.92		26'200.00		26'072.43	
31812000 Tassa sul traffico pesante	15'535.15		22'500.00		15'824.65	
31813001 IVA forfetaria dovuta	141.72		600.00		155.21	
31817000 Imposte di circolazione	81'574.30		90'000.00		86'945.30	
43500000 Vendita carburante		664'699.97		740'000.00		574'347.80
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		54'252.60		5'000.00		94'239.50
43680000 Rimborso da terzi per danni		2'359.00				
49000300 Prestazioni interne: DSU - veicoli				10'000.00		2'279.50

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
41 POLIZIA	25'116'301.85	19'850'693.53	25'401'300.00	18'761'050.00	25'221'594.39	20'721'513.20
4100 COMANDO E STAFF	1'246'938.31	1'715.90	1'207'800.00	7'800.00	1'308'853.25	4'373.20
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	992'630.20		946'750.00		1'049'219.45	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	18'200.00		31'200.00		10'400.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'892.40		1'900.00		4'257.90	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	13'786.85		13'000.00		22'969.40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	7'449.40		7'500.00		5'128.05	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	89'085.55		85'350.00		92'144.40	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1'605.10		2'800.00		919.80	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	108'644.90		103'650.00		136'265.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	51.45		550.00		29.40	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-22'766.75	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2'004.70		2'000.00		2'029.65	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	37.75		100.00		21.80	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	591.85		1'000.00		1'908.55	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	4'246.65		5'000.00			
30960000 Partecipazione ad assemblee e congressi	6'076.00		6'000.00		5'727.50	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	0.41					
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	635.10		1'000.00		598.30	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1'715.90		7'800.00		4'373.20
4101 SERVIZI GENERALI	3'436'159.97	16'195.35	3'405'550.00	16'650.00	3'238'103.33	16'568.00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	532'649.85		531'850.00		528'535.80	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	60'293.15		57'650.00		56'991.70	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	2'838.60		5'700.00		5'677.20	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	195.75		500.00		241.90	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					316.35	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	4'499.55				4'949.50	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	48'327.25		47'150.00		46'981.25	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	5'586.50		5'100.00		5'353.40	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	53'413.20		53'200.00		63'945.60	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4'731.60		4'350.00		5'101.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-10'869.00	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-867.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'145.25		1'250.00		1'100.90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	132.45		150.00		126.60	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	-856.55		500.00		1'260.00	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	8'558.20		5'000.00		15'680.90	
30610100 Abbigliamento di servizio: non di ruolo	81'932.45		120'000.00		45'903.80	
30910000 Spese per la formazione del personale	280'045.88		240'000.00		238'786.40	
30920000 Coordinatore formazione Polcom ticinesi	70'080.00		71'000.00		46'000.00	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	13'957.90		23'000.00		7'885.00	
31000000 Materiale d'ufficio	27'239.62		25'000.00		31'781.97	
31020000 Pubblicazioni, stampati	4'468.35		4'500.00		4'298.40	
31040000 Inserzioni	9'223.65		5'650.00		5'583.65	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1'305.10		3'000.00		1'386.38	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	6'560.00		6'600.00		5'927.21	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	44'151.75		44'250.00		43'291.71	
31121000 Acquisto veicoli	21'778.00					
31190000 Acquisto materiale vario	4'362.65		4'700.00		3'901.00	
31210000 Consumo energia elettrica	105'942.00		84'650.00		92'204.30	
31230000 Spese di riscaldamento	90'276.55		89'450.00		85'200.00	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	7'505.79		7'550.00		18'134.55	
31350000 Acquisto carburanti	61'520.95		100'000.00		69'891.46	
31390000 Acquisto munizioni	15'004.20		15'000.00		12'788.00	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	114'109.37		100'000.00		100'473.98	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	48'553.13		60'000.00		63'561.68	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	107'041.34		100'000.00		72'786.05	
31530000 Manutenzione veicoli	106'834.32		80'000.00		102'482.73	
31600000 Affitto immobili	969'587.05		910'000.00		891'242.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	2'799.60		3'000.00		3'294.10	
31630000 Noleggio veicoli	26'758.70		32'000.00		24'768.00	
31631000 Leasing operativo veicoli	294'487.45		317'000.00		265'418.78	
31640000 Licenze SW e HW	15'128.69		16'400.00		16'506.34	
31690000 Altri affitti e locazioni					8'900.00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1'996.40		2'000.00		777.05	
31807000 Commissioni carte di credito	54'562.52		45'000.00		61'701.57	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	71'158.25		127'000.00		112'002.98	
31813001 IVA forfetaria dovuta	319.46				21'100.53	
31817000 Imposte di circolazione	4'205.10		3'500.00		2'685.00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	1'748.95		1'900.00		1'549.41	
33020000 Perdite sul cambio						
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	50'000.00		50'000.00		50'000.00	
39000300 Prestazioni interne: DSU, veicoli			1'000.00		1'363.00	
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali				300.00		42.05

Polizia

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
43630000 Gestione stazione radio polizia						1'985.20
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				4'350.00		
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		16'195.35		12'000.00		14'540.75
4102 CEOP	2'202'100.37	889'047.00	2'196'300.00	787'000.00	2'176'556.44	837'489.10
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'340'415.70		1'309'500.00		1'271'709.55	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo			58'100.00		57'456.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	4'888.70		1'900.00		2'365.50	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	95'594.75		124'000.00		108'737.35	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	3'540.00				6'034.05	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	1'348.05					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	125'443.05		128'450.00		121'486.70	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo			5'150.00		5'116.35	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	122'226.85		119'650.00		139'324.35	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo			4'400.00		5'189.40	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-24'035.50	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-882.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2'972.65		3'250.00		2'866.65	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo			150.00		120.95	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	9'004.10		17'000.00		15'474.55	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	93.10				1'276.80	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	24'082.21		25'000.00		19'787.95	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	109'416.80		93'100.00		79'353.55	
31807000 Commissioni carte di credito	1'078.63					
31813001 IVA forfetaria dovuta	55'671.78		49'150.00		85'263.44	
39030000 Rimborso quota parte servizio alarmnet	306'324.00		257'500.00		279'910.80	
42790000 Abbonamenti a servizi comunali		612'648.00		515'000.00		559'821.60
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		400.00				
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		4'433.00		2'000.00		6'101.50
45130000 Rimborso dal Cantone: CEOP		271'566.00		270'000.00		271'566.00
4110 POLIZIA OPERATIVA	13'903'666.21	15'140'511.83	14'191'050.00	14'214'900.00	13'716'132.21	15'881'612.75
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	8'528'933.60		8'767'800.00		7'998'228.15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	79'639.05		119'250.00		243'512.70	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	31'066.90		37'950.00		42'421.30	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	485'670.95		707'000.00		666'734.20	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	3'891.15				8'908.40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	17'410.50		10'850.00		10'954.55	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	164.70				6'336.00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	793'324.65		848'650.00		754'179.85	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	6'610.15		10'550.00		19'535.60	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	816'674.85		822'000.00		901'426.50	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	6'426.50		9'250.00		23'210.40	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-153'217.00	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-3'945.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	18'789.35		20'450.00		17'810.15	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	156.60		250.00		461.75	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	51'064.05		106'000.00		95'952.25	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	385.70				3'757.25	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	77'178.68		78'000.00		97'715.80	
31000000 Materiale d'ufficio	3'403.23		4'700.00		4'282.25	
31020000 Pubblicazioni, stampati	217'396.11		222'750.00		210'625.45	
31200000 Consumo acqua	5'221.24		4'500.00		2'982.46	
31210000 Consumo energia elettrica	294'491.25		299'500.00		412'558.29	
31230000 Spese di riscaldamento	19'981.25		9'700.00			
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	301.72		4'500.00			
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	180'968.69		170'000.00		158'826.53	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	424'263.00		425'000.00		356'484.31	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	592'375.08		500'000.00		485'392.54	
31600000 Affitto immobili	2'400.00		3'000.00		1'851.86	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	10'682.50		58'500.00		25'140.32	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	6'014.40		6'500.00		655.56	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	954.00					
31805000 Spese gestione conti correnti e depositi					95'873.09	
31807000 Commissioni carte di credito	384.00					
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	11'166.43		13'900.00		13'118.51	
31811000 Tasse demaniali	4'100.00		4'600.00		4'100.00	
31813000 IVA non recuperabile	97'511.18		71'400.00		52'363.66	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	867.54		1'500.00		282.18	
31825010 Consulenze: unità di gestione della mobilità	150'516.05		150'000.00		173'580.59	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	378'996.00		389'600.00		299'319.03	
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	8'733.26		6'500.00		5'158.18	
31848000 Onorari per gestione immobili	8'220.90		8'300.00		7'481.72	
31890000 Ripristino danni di terzi alla proprietà pubblica	364'922.15		100'000.00		467'492.83	
33020000 Perdite sul cambio						
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	13'865.00		10'000.00		15'980.00	
39000400 Prestazioni interne: DSU, pulizia della città	188'543.85		188'600.00		188'600.00	

Polizia

Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
41000000 Tasse affissioni, pubblicità	55'000.00		60'000.00		55'000.00
42300000 Affitti sedimi patrimoniali	7'111.12		7'100.00		7'111.12
42420000 Utili per differenze di cambio					
42730300 Affitti autosili	184'243.00		185'000.00		180'372.00
42750000 Parchimetri autosili	5'194'385.69		4'970'000.00		5'448'265.07
42750200 Contrassegni autosili	475'740.99		360'000.00		509'481.50
42750300 Parchimetri esterni	3'218'725.60		3'240'000.00		3'415'240.08
42750500 Agevolazioni di parcheggio	765'110.00		700'000.00		764'944.39
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni	224'080.00		50'000.00		
43150000 Tasse autorizzazione circolazione zona pedonale	170'145.70		160'000.00		168'563.65
43400200 Tasse prestazioni	30.00				
43530000 Vendita materiale diverso	3'519.44		7'000.00		7'767.55
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali					1'250.00
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento	-16'721.75		4'500.00		7'120.00
43600500 Rimborso consumi energetici	2'633.57		1'000.00		1'741.44
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti	76'837.70		126'100.00		103'695.10
43680000 Rimborso da terzi per danni	195'946.65		100'000.00		392'013.50
43680100 Rimborso spese da assicurazioni			1'000.00		
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi	87'668.93		53'100.00		
43710000 Multe: contravvenzioni Polizia Amministrativa	3'972'608.78		3'700'000.00		4'474'679.89
45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati	508'002.41		429'600.00		328'923.46
46900000 Contributi da enti e istituzioni			45'000.00		
49031000 Prestazioni interne: Polizia	15'444.00		15'500.00		15'444.00
4120 POLIZIA AMMINISTRATIVA	1'705'751.96	1'873'113.20	1'742'850.00	1'679'700.00	2'021'481.65
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'290'309.85		1'333'550.00		1'508'718.25
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	117'955.55		114'700.00		169'363.20
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	6'087.70		7'200.00		5'299.20
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo					1'853.00
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	4'624.75		1'500.00		9'007.90
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	386.00				154.80
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					7'607.40
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	114'545.75		118'650.00		141'965.35
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	10'515.00		10'150.00		14'835.00
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	123'153.45		126'150.00		175'265.00
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	8'636.05		8'600.00		15'420.15
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-29'790.00
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-2'621.00
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2'714.80		2'900.00		3'115.30
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	249.35		250.00		350.45
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	1'496.25		5'500.00		937.65
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	831.25				
31813001 IVA forfetaria dovuta	24'246.21		13'700.00		
41000000 Tasse affissioni, pubblicità	454'337.05		370'000.00		393'053.15
41010000 Tasse di concessione: servizi pubblici	10'800.00		14'000.00		11'133.35
41010100 Tasse di concessione: prolungo orario e ballo	2'050.00		4'000.00		2'050.00
42300000 Affitti sedimi patrimoniali			2'000.00		
42770000 Concessioni natanti	12'220.00		15'000.00		14'360.00
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze	721'670.70		700'000.00		692'835.30
42780100 Tasse per mercati	79'123.85		100'000.00		90'716.55
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni	255'983.00		150'000.00		266'536.29
43120000 Tasse amministrative per decisioni insegne	64'370.00		55'000.00		48'800.00
43420100 Tassa sui cani	206'350.00		160'000.00		205'700.00
43460000 Tasse vendita EcoCard: imponibili IVA			50.00		
43530000 Vendita materiale diverso	1'889.80		3'000.00		3'520.75
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti	2'310.00		12'150.00		3'079.00
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi	43'804.00		85'500.00		43'438.66
44140000 Partecipazioni tasse patenti caccia e pesca	18'204.80		9'000.00		10'532.20
4121 CONTROLLO ABITANTI	2'370'230.99	1'919'450.35	2'414'400.00	2'055'000.00	2'529'540.61
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	967'909.55		964'100.00		991'762.35
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	82'312.65				
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'892.40		1'900.00		1'892.40
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	1'358.70				
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	2'943.65		3'000.00		
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	86'058.00		85'550.00		86'451.60
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	7'332.70				
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	91'106.60		90'500.00		111'772.00
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4'899.45				
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-18'998.00
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2'008.75		2'050.00		2'042.45
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	174.10				
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo			1'600.00		
31000000 Materiale d'ufficio	4'761.20		20'700.00		11'379.35
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	700.00		650.00		575.00
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'660.00		1'900.00		52.90
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	11'158.60		7'600.00		9'243.40

Polizia

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31350000 Acquisto carburanti	987.82		3'200.00		919.45	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	3'330.88		4'000.00		3'443.21	
31530000 Manutenzione veicoli	1'031.72		2'000.00		473.75	
31600000 Affitto immobili	93'195.80		93'200.00		93'195.80	
31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio	2'423.23		15'000.00		8'545.71	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	10'191.29		16'700.00		16'298.44	
31817000 Imposte di circolazione	497.00		750.00		528.00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse					84.00	
35130000 Quota parte emissione documenti d'identità	992'296.90		1'100'000.00		1'209'878.80	
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		183'215.00		130'000.00		162'369.00
43140000 Tasse rilascio documenti d'identità		1'670'295.00		1'900'000.00		2'025'422.50
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		7'383.50		5'000.00		7'923.40
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		15'406.85				
43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti		17'170.00		20'000.00		
43710000 Multe: contravvenzioni Polizia Amministrativa		25'980.00				
4130 SERVIZIO SICUREZZA E SALUTE	251'454.04	10'659.90	243'350.00		230'926.90	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	157'807.05		162'600.00		142'425.80	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	20'800.00				31'188.20	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	951.25		1'150.00		687.80	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	13'916.95		14'400.00		12'317.00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1'834.40				2'727.55	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	16'673.55		17'250.00		18'571.50	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	344.40				2'042.35	
30499000 Contributo di risan. a carico depend. - ruolo					-3'156.65	
30499100 Contributo di risan. a carico depend. - non ruolo					-347.15	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	308.95		350.00		291.10	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	43.60				60.65	
30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti	10'138.80		15'000.00		1'308.80	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	25'476.20		28'000.00		21'839.45	
31000000 Materiale d'ufficio	1'410.55		1'500.00		970.50	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	33.43		500.00			
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	1'714.91		2'600.00			
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		10'659.90				

Corpo Civici Pompieri

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
42 CORPO CIVICI POMPIERI	4'004'321.88	2'243'247.85	4'182'316.00	2'042'050.00	3'945'704.17	2'033'686.70
4200 CORPO CIVICI POMPIERI	4'004'321.88	2'243'247.85	4'182'316.00	2'042'050.00	3'945'704.17	2'033'686.70
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'729'873.70		1'728'450.00		1'722'232.20	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	409'939.30		402'300.00		382'544.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	16'400.80		15'150.00		16'400.80	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	6'341.10		6'400.00			
30150000 Indennità ai militi del fuoco: di ruolo	638'348.25		684'550.00		631'083.50	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	184'102.15		216'700.00		182'036.40	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	35'465.20		35'600.00		33'210.65	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	167'344.20		166'650.00		200'421.90	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	30'617.40		30'100.00		34'724.55	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-34'066.50	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-5'902.25	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3'572.20		5'200.00		3'480.25	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	832.55		850.00		781.40	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo			30'000.00			
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	22'872.11		25'000.00		17'603.46	
30910000 Spese per la formazione del personale	8'032.00		13'000.00		4'345.15	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro			2'000.00		1'249.00	
31000000 Materiale d'ufficio	5'444.84		7'000.00		7'808.37	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	2'628.00		2'800.00		2'590.50	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	7'198.35		8'000.00		8'203.35	
31200000 Consumo acqua	309.05					
31210000 Consumo energia elettrica	36'727.80		35'300.00		36'790.40	
31230000 Spese di riscaldamento	100'410.30		130'000.00		96'710.30	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	55'831.29		59'000.00		56'158.10	
31350000 Acquisto carburanti	37'378.50		48'000.00		42'609.55	
31360000 Acquisti per ricevimenti ed omaggi	3'484.90		3'400.00		3'344.90	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	14'015.50		15'500.00		11'058.70	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	4'717.39		2'700.00		2'605.16	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	24'729.20		29'000.00		28'954.51	
31530000 Manutenzione veicoli	22'952.45		25'000.00		17'020.25	
31600000 Affitto immobili	320'468.10		320'500.00		320'451.60	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	920.40		921.00		920.40	
31640000 Licenze SW e HW	3'078.42		3'000.00		2'550.13	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	3'205.15		3'260.00		3'259.00	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	10'951.97		12'610.00		12'101.80	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	14'543.19		24'400.00		23'877.93	
31813001 IVA forfetaria dovuta	28'281.23		34'700.00		28'568.26	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	25.50					
31830000 Prestazioni: igiene del suolo e dell'abitato	27'504.60		28'000.00		27'126.15	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	9'325.00		9'325.00		9'325.00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	14'411.19		13'450.00		12'381.60	
35200100 Rimborsi spese per prestazioni corpo pompieri	2'038.60		4'500.00		1'143.70	
43400200 Tasse prestazioni		75'867.80		50'000.00		63'431.45
43631300 Gestione veicoli e attrezzature		185'549.75		150'000.00		187'623.59
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		108'979.90		70'000.00		66'022.15
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		495'851.05		465'000.00		517'266.71
43920000 Entrate varie		2'534.25		500.00		273.10
45140000 Indennizzo forfettario per servizio chimico		61'046.00		61'000.00		61'046.00
45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati		933'367.10		914'350.00		784'384.90
46000000 Sussidi federali		73'728.00		73'700.00		73'728.00
49030000 Rimborsi quota parte servizio alarmnet		306'324.00		257'500.00		279'910.80

Contributi

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
49 CONTRIBUTI	8'321'040.27	223'715.85	9'090'750.00		7'763'707.10	307'919.95
4900 CONTRIBUTI DI LEGGE	8'311'040.27	223'715.85	9'080'000.00		7'753'207.10	307'919.95
31855000 Consorzio manutenzione Strada Piano Stampa	42'259.80		50'000.00		48'703.24	
31855001 Consorzio Strada a Marca Gola di Lago	4'928.50		5'500.00		1'000.00	
31856000 Consorzio Man.opere arginatura Pian Scairolo	210'442.00		220'000.00		169'434.05	
31856001 Consorzio manut. arginature Basso Vedeggio - Agno	24'648.13		45'000.00		42'776.15	
31858000 Consorzio Pulizia Rive e Specchio Lago Ceresio	169'988.70		200'000.00		199'982.60	
31859000 Consorzio Valli del Cassarate e Golfo di Lugano	398'429.90		420'000.00		432'032.72	
31859001 Consorzio Sistemazione Vedeggio Camignolo -.Foce	100'000.00		100'000.00		100'000.00	
31859002 Consorzio Manut.Basso Ceresio - Melano	1'504.60		3'500.00		3'908.00	
35271001 Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni	4'869'704.10		5'010'000.00		4'809'833.00	
35271002 Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo	876'749.54		1'100'000.00		1'049'825.50	
35271003 Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate	998'000.00		1'290'000.00		895'711.84	
35271900 Contributo ai Consorzi per taxa microinquinanti	614'385.00		636'000.00			
45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati		223'715.85				307'919.95
4910 ALTRI CONTRIBUTI	10'000.00		10'750.00		10'500.00	
31899000 Tasse sociali	10'000.00		10'250.00		10'000.00	
36534200 Attività e associazioni di tempo libero			500.00		500.00	

Città di Lugano - ricapitolazione consuntivo per divisione

Dicastero

5 Formazione, sostegno e socialità

Divisione	Costi Consuntivo 2016	Ricavi Consuntivo 2016	Costi Preventivo 2016	Ricavi Preventivo 2016	Costi Consuntivo 2015	Ricavi Consuntivo 2015
50 Scuola	44'621'808.48	5'453'282.57	45'292'950.00	5'467'900.00	44'559'611.03	7'471'512.25
51 Sostegno	4'832'793.87	2'054'488.95	5'249'770.00	1'726'200.00	4'694'042.17	1'741'654.81
52 Autorità regionali di protezione	3'568'855.11	1'153'603.60	3'083'350.00	821'000.00	3'416'932.65	1'433'602.55
53 Socialità	60'457'163.67	59'218'529.68	60'134'370.00	57'518'770.00	59'021'986.68	57'109'499.62
59 Contributi	79'257'634.34	0.00	77'558'550.00	0.00	72'902'892.27	0.00
	192'738'255.47	67'879'904.80	191'318'990.00	65'533'870.00	184'595'464.80	67'756'269.23

Scuola

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
50 SCUOLA	44'621'808.48	5'453'282.57	45'292'950.00	5'467'900.00	44'559'611.03	7'471'512.25
5000 DIREZIONE, SEGRETERIA E AMMINISTRAZIONE	3'710'606.09	20'337.80	3'835'940.00	100.00	3'726'164.20	2'248.85
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2'073'244.55		2'116'650.00		2'097'001.40	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	240'507.40		177'200.00		228'500.65	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	3'816.70		4'950.00		4'920.60	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	28'826.55		18'100.00			
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	243'830.60		251'050.00		246'497.80	
30230000 Gratifiche docenti: di ruolo	4'032.85					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	206'050.05		210'850.00		204'107.20	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	16'345.55		15'700.00		17'542.20	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	269'751.35		273'550.00		300'132.50	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	6'061.80		5'450.00		7'148.70	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-28'950.40	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-1'215.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	4'856.25		5'000.00		4'625.80	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	474.20		400.00		474.95	
30910000 Spese per la formazione del personale	32'427.00		32'000.00		25'574.00	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	15'262.60		19'000.00		17'848.55	
31000000 Materiale d'ufficio	10'932.01		14'200.00		13'463.05	
31030000 Libri per biblioteca	2'295.20		3'800.00		4'545.15	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1'419.35		1'800.00		1'372.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	901.75		3'000.00		3'404.30	
31120000 Leasing d'acquisto veicoli	14'372.40		14'400.00		11'632.65	
31200000 Consumo acqua	354.80		400.00		226.25	
31210000 Consumo energia elettrica	3'888.55		3'300.00		4'012.85	
31230000 Spese di riscaldamento	4'577.10		7'000.00		5'085.20	
31350000 Acquisto carburanti	25'580.48		35'000.00		28'147.80	
31360000 Acquisti per ricevimenti ed omaggi	3'514.80		6'300.00		4'561.25	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2'118.48		750.00		332.23	
31530000 Manutenzione veicoli	14'938.63		30'000.00		11'372.86	
31600000 Affitto immobili	26'814.35		29'000.00		26'975.05	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	29'710.80		43'000.00		47'677.37	
31631000 Leasing operativo veicoli	163'708.50		181'000.00		182'202.30	
31640000 Licenze SW e HW	1'436.83					
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	684.00		690.00		684.00	
31730000 Spese manifestazioni ed eventi scolastici	36'951.45		38'500.00		32'779.00	
31750000 Credito d'istituto	112'950.60		175'900.00		106'731.74	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	19'980.66		37'100.00		36'323.90	
31812000 Tassa sul traffico pesante	4'400.00		4'400.00		4'400.00	
31817000 Imposte di circolazione	7'663.90		8'000.00		8'526.30	
31834000 Prestazioni: trasporti	8'424.00					
31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione	67'500.00		67'500.00		67'500.00	
39000300 Prestazioni interne: DSU, veicoli			1'000.00			
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		15'454.20				1'200.20
43920000 Entrate varie		4'883.60		100.00		1'048.65
5010 SCUOLA DELL'INFANZIA	15'764'473.59	2'201'737.32	15'988'350.00	2'169'700.00	15'708'485.74	2'925'619.85
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	3'788'241.25		3'999'400.00		3'884'587.95	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	565'025.85		282'500.00		403'617.35	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	19'727.80		27'950.00		20'255.50	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	12'736.10		12'000.00		11'850.40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	5'449.85		5'500.00		8'323.40	
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	6'746'270.30		6'840'650.00		6'775'667.30	
30210000 Indennità famiglia e figli docenti: di ruolo	6'521.60		2'850.00		3'543.00	
30220000 Indennità diverse ai docenti: di ruolo	5'500.80		5'000.00		4'000.80	
30230000 Gratifiche docenti: di ruolo					15'161.70	
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo	375'554.95		275'000.00		337'391.20	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	928'620.70		960'850.00		942'108.50	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	81'000.15		49'450.00		64'763.35	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	1'157'110.60		1'184'200.00		1'217'282.15	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	15'590.90		4'400.00		9'112.35	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-56'253.30	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-147.20				-1'558.65	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	22'713.60		23'800.00		23'051.55	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	2'495.60		1'700.00		1'951.90	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	6'228.60		7'400.00		2'631.90	
31010000 Materiale scolastico	133'396.70		133'000.00		123'301.05	
31030000 Libri per biblioteca	11'128.00		12'100.00		11'440.10	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	21'373.15		24'500.00		22'570.10	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	26'058.25		28'000.00		27'129.05	
31150000 Acquisto biancheria	10'050.00		10'000.00		1'263.20	
31200000 Consumo acqua	47'286.25		44'000.00		38'733.80	
31210000 Consumo energia elettrica	160'183.84		153'000.00		164'793.05	
31220000 Consumo gas	4'712.85		3'000.00		1'379.30	
31230000 Spese di riscaldamento	224'472.28		330'000.00		213'385.65	

Scuola

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	41'138.34		47'000.00		39'594.31	
31320000 Acquisto alimentari	804'925.82		885'000.00		814'671.07	
31330000 Acquisto stoviglie	10'059.75		14'500.00		14'700.80	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	63'583.75		84'600.00		52'045.90	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	100'224.60		105'000.00		107'254.15	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	37'784.29		45'000.00		39'615.09	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	7'814.49		10'500.00		8'984.49	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	19'474.05		22'700.00		22'043.50	
31600000 Affitto immobili	80'000.00		96'000.00		96'760.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	3'964.77		25'000.00		21'459.53	
31640000 Licenze SW e HW	1'281.00		1'400.00		1'202.15	
31740000 Passeggiate scolastiche	12'697.20		14'900.00		15'329.60	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	42'058.96		54'500.00		53'596.40	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	23'270.35		17'000.00		19'089.70	
31834000 Prestazioni: trasporti	32'031.45		35'000.00		30'655.40	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	6'862.00		10'000.00			
39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini	100'000.00		100'000.00		100'000.00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		600.00		3'600.00		2'800.00
43250000 Tasse di refezione		727'981.85		784'000.00		738'815.80
43310000 Tasse di frequenza		91'906.00		95'000.00		94'460.00
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali				100.00		
43610300 Contributi da docenti per pasti		95'798.95		103'000.00		97'671.25
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		228'641.07		100'000.00		148'028.05
46100000 Sussidi cantonali		1'039'413.75		1'060'000.00		1'804'469.00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		17'395.70		24'000.00		39'375.75
5011 SCUOLA ELEMENTARE	23'790'233.17	2'799'676.10	23'930'600.00	2'856'800.00	23'695'935.23	4'112'399.70
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'963'537.30		2'060'050.00		1'946'450.10	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	191'789.50		144'800.00		234'382.85	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	15'702.80		20'350.00		17'393.05	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	30'739.15		36'000.00		29'775.40	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	93.10				196.20	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	8'237.80		8'300.00			
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	14'446'581.20		14'408'750.00		14'446'159.45	
30210000 Indennità famiglia e figli docenti: di ruolo	9'244.60		10'350.00		10'823.20	
30220000 Indennità diverse ai docenti: di ruolo	6'901.40		14'000.00		10'143.30	
30230000 Gratifiche docenti: di ruolo	7'820.10				19'550.25	
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo	459'305.15		425'000.00		441'023.30	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	1'424'209.05		1'461'800.00		1'422'656.75	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	50'386.15		50'450.00		50'539.55	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	2'009'597.50		2'054'400.00		2'040'734.65	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	6'232.45		1'650.00		6'225.10	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-122.00				-27'796.85	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-1'248.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	35'593.40		36'650.00		35'501.00	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'415.95		1'350.00		1'430.25	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	4'179.30		5'000.00		1'907.10	
31010000 Materiale scolastico	371'129.12		370'000.00		364'823.44	
31030000 Libri per biblioteca	28'209.60		34'200.00		26'505.60	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	24'322.65		27'500.00		25'935.59	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	30'684.55		32'000.00		32'972.05	
31200000 Consumo acqua	88'541.65		89'000.00		71'342.05	
31210000 Consumo energia elettrica	297'492.55		291'000.00		281'815.15	
31230000 Spese di riscaldamento	677'566.62		685'000.00		598'194.40	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	71'258.86		76'000.00		68'956.92	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	38'891.05		55'200.00		28'409.40	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	134'493.30		169'000.00		141'250.30	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	78'212.16		83'000.00		74'587.56	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	10'133.82		10'600.00		6'603.70	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	48'440.67		52'500.00		48'868.65	
31600000 Affitto immobili	5'000.00		5'000.00		5'000.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	35'608.09		81'000.00		66'106.09	
31640000 Licenze SW e HW	5'547.95		5'600.00		5'296.00	
31720000 Spese corsi sportivi scolastici					23'000.00	
31740000 Passeggiate scolastiche	99'531.80		90'800.00		86'651.30	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	41'176.23		66'000.00		58'434.13	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	34'081.45		28'000.00		23'667.75	
31834000 Prestazioni: trasporti	647'185.05		606'000.00		624'560.10	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	139'780.60		120'000.00		133'569.55	
31848000 Onorari per gestione immobili	5'812.80		5'800.00		5'812.80	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	48.70		500.00		206.05	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	5'640.00		8'000.00		7'520.00	
39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini	200'000.00		200'000.00		200'000.00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		261'108.00		275'000.00		257'274.50
43310000 Tasse di frequenza		23'864.00		26'000.00		23'693.00
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso				3'000.00		
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali				300.00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		380'578.25		420'000.00		454'278.60

Scuola

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		8'836.50				8'385.15
43920000 Entrate varie		70.00		1'000.00		1'876.65
46100000 Sussidi cantonali		2'124'349.05		2'130'000.00		3'365'253.00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		870.30		1'500.00		1'638.80
5012 ATTIVITÀ SCOLASTICHE FUORI SEDE	1'356'495.63	431'531.35	1'538'060.00	441'300.00	1'429'025.86	431'243.85
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	380'802.85		444'250.00		413'118.95	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	212'850.25		203'100.00		181'786.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'892.40		1'900.00		1'892.40	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	2'505.80		2'800.00		2'234.65	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	5'083.05					
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	40'461.20		66'550.00		66'081.60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	38'413.85		45'600.00		42'555.95	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	18'442.05		18'150.00		15'106.10	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	40'450.40		45'900.00		52'934.00	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	2'237.35				2'172.65	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-201.00				-7'386.00	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-369.35	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	919.15		1'350.00		1'014.65	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	501.30		750.00		430.95	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	826.20		2'500.00		963.70	
30610100 Abbigliamento di servizio: non di ruolo	1'600.00		1'200.00		1'600.00	
31000000 Materiale d'ufficio	127.00		1'000.00		244.10	
31010000 Materiale scolastico	1'148.10		1'600.00		1'047.85	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			5'100.00		1'667.55	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	2'923.70		6'700.00		7'232.00	
31150000 Acquisto biancheria	2'628.00		2'900.00			
31200000 Consumo acqua	3'023.95		5'000.00		3'576.05	
31210000 Consumo energia elettrica	23'748.45		31'500.00		29'056.55	
31230000 Spese di riscaldamento	33'675.30		49'300.00		35'324.25	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	3'481.50		4'100.00		3'184.40	
31320000 Acquisto alimentari	102'297.05		103'000.00		105'800.40	
31330000 Acquisto stoviglie	411.00		2'900.00		1'530.40	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	1'925.45		5'100.00		755.00	
31420100 Lavori per servizio invernale e danni maltempo	2'034.00		4'100.00		1'549.50	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	4'184.70		10'500.00		7'721.60	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	6'000.00		12'000.00		12'000.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			2'400.00			
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	3'668.90		7'200.00		5'186.40	
31600000 Affitto immobili	90'000.00		90'000.00		90'000.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	103.30		3'800.00		781.52	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	1'896.00		1'910.00		1'966.00	
31710000 Spese soggiorni scientifici scolastici	158'116.20		175'000.00		181'591.10	
31720000 Spese corsi sportivi scolastici	27'566.00		40'000.00		28'980.00	
31740000 Passeggiate scolastiche	5'611.00		4'650.00		6'903.00	
31808000 Spese postali	373.30		350.00		181.80	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	8'867.93		9'000.00		7'627.09	
31810000 Imposte federali, cantonali e comunali	298.90		600.00		338.80	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	7'784.50		8'600.00		7'498.85	
31830000 Prestazioni: igiene del suolo e dell'abitato	5'195.35		2'200.00		1'220.40	
31834000 Prestazioni: trasporti	73'183.20		65'400.00		63'840.00	
31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione	33'340.00		39'000.00		39'195.00	
31848000 Onorari per gestione immobili	1'296.00		1'300.00		1'296.00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	315.00		1'100.00		520.60	
31910500 Spese varie: organizzazione attività sportive	4'487.00		6'700.00		7'073.40	
42300000 Affitti sedimi patrimoniali		43'127.50		25'000.00		10'172.00
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		87'423.50		91'000.00		83'459.50
43310000 Tasse di frequenza		228'918.00		255'000.00		254'791.00
43320000 Tasse colonie estive e corsi polisportivi						
43600000 Rimborsio spese telefoniche, postali		1'889.80		1'900.00		1'784.95
43600400 Rimborsio spese TV via cavo				3'000.00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1'760.10				1'017.55
43920000 Entrate varie		350.50		2'200.00		
46010000 Sussidi Gioventù e Sport		67'981.00		63'000.00		79'940.00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		80.95		200.00		78.85

Sostegno

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
51 SOSTEGNO	4'832'793.87	2'054'488.95	5'249'770.00	1'726'200.00	4'694'042.17	1'741'654.81
5100 DIREZIONE, SEGRETERIA E AMMINISTRAZIONE	388'216.70		359'050.00		339'442.84	60'963.80
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	283'172.55		254'400.00		251'841.30	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	6'883.25					
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	946.20				473.10	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo					473.10	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	4'610.25		4'650.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	25'513.90		22'950.00		22'103.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	416.85					
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	29'019.95		25'350.00		30'251.70	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	248.40					
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-5'142.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	604.45		550.00		506.25	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	14.40					
30910000 Spese per la formazione del personale	980.00		7'500.00		30.00	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	794.00		2'000.00			
31000000 Materiale d'ufficio	5'627.90		6'500.00		3'828.12	
31020000 Pubblicazioni, stampati	1'574.80		1'200.00			
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	203.00		500.00		438.28	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'459.40		1'450.00		163.00	
31190000 Acquisto materiale vario	582.45		950.00			
31360000 Acquisti per ricevimenti ed omaggi			200.00			
31450000 Pulizie eseguite da terzi	6'534.00		6'100.00		6'534.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	3'241.20		2'900.00		632.10	
31530000 Manutenzione veicoli					88.00	
31600000 Affitto immobili					9'612.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	939.60		2'000.00			
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1'943.50		4'000.00		2'124.56	
31808000 Spese postali	8'159.60		13'000.00		4'503.60	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	4'747.05		2'850.00		5'088.83	
31817000 Imposte di circolazione					584.00	
31829000 Prestazioni: ambito sociale e prevenzione					53.10	
31854000 Iniziative integrazione e informazione sociale					4'000.00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti					-0.50	
31940100 Spese promozionali					1'257.00	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						30'963.80
46900000 Contributi da enti e istituzioni						30'000.00
5110 SI ORARIO PROLUNGATO E ALTRE ATTIVITÀ EXTRASCOLASTICHE	1'130'671.25	437'432.45	1'189'750.00	383'200.00	1'126'830.08	372'333.93
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	582'728.75		704'900.00		690'470.70	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	154'950.85		148'000.00		147'428.25	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	2'481.60		5'150.00		1'659.45	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	40.35		100.00			
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	90'940.55				-7'528.20	
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo	80'180.80		82'000.00		78'844.50	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	59'694.05		62'400.00		59'485.45	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	18'432.40		20'450.00		18'140.75	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	63'966.05		67'800.00		75'607.55	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4'604.20				541.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	5.05				-12'303.05	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-368.80				-92.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'387.45		1'550.00		1'391.80	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	500.85		600.00		484.80	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	400.00		400.00		141.85	
31010000 Materiale scolastico	4'513.60		6'800.00		3'153.20	
31030000 Libri per biblioteca			500.00		98.60	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			900.00		204.45	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni			900.00		790.00	
31150000 Acquisto biancheria			400.00			
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	1'300.00		1'300.00		1'000.00	
31320000 Acquisto alimentari	63'690.07		80'000.00		64'041.58	
31330000 Acquisto stoviglie			900.00		900.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	10.23		500.00			
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni			500.00			
31740000 Passeggiate scolastiche	910.80		700.00		900.40	
31834000 Prestazioni: trasporti	302.40		3'000.00		1'468.80	
43250000 Tasse di refezione						
43250010 Tasse di refezione sussidiate		129'444.48		120'000.00		121'893.18
43310000 Tasse di frequenza		209'683.40		180'000.00		169'960.15
43320000 Tasse colonie estive e corsi polisportivi		62'172.00		70'000.00		67'420.00
43400200 Tasse prestazioni		13'020.00		11'200.00		12'740.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		23'112.57		2'000.00		320.60
46100000 Sussidi cantonali						
5111 MENSE, DOPOSCUOLA E ALTRE ATTIVITÀ EXTRASCOLASTICHE	1'923'070.36	1'179'524.05	2'177'400.00	1'010'500.00	1'769'210.00	1'052'528.63

Sostegno

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	862'615.65		1'097'000.00		802'917.35	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	224'995.80		180'000.00		195'064.25	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	4'740.65		15'500.00		3'098.75	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	71.85		1'000.00		63.50	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	3'885.50					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	79'321.75		97'150.00		72'837.80	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	12'847.35		16'000.00		9'427.75	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	55'676.10		68'850.00		65'927.00	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo	-61.60				-11'206.75	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'881.15		2'350.00		1'722.40	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	499.65		500.00		434.70	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	840.10		1'000.00		390.05	
31010000 Materiale scolastico	2'934.55		6'500.00		3'476.25	
31030000 Libri per biblioteca	500.00		900.00			
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	796.50		2'800.00		3'000.00	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni			2'800.00		2'915.00	
31150000 Acquisto biancheria	160.40		800.00		784.85	
31200000 Consumo acqua	2'807.30		800.00		1'271.20	
31210000 Consumo energia elettrica	13'023.76		7'000.00		9'627.25	
31220000 Consumo gas	4'773.40		1'000.00		795.95	
31230000 Spese di riscaldamento	19'056.15		20'000.00		25'638.45	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	3'561.15		3'200.00		2'438.85	
31320000 Acquisto alimentari	193'638.11		180'750.00		161'363.93	
31330000 Acquisto stoviglie	1'878.65		2'900.00		3'183.00	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	3'630.55		7'000.00		6'711.15	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	413.60		1'200.00		1'400.00	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	1'940.80		1'800.00		1'814.60	
31720000 Spese corsi sportivi scolastici	289.20		1'500.00		94.00	
31740000 Passeggiate scolastiche	1'625.20		900.00		885.00	
31804000 Premi infortuni ospiti istituti comunali	1'425.00		1'500.00		1'200.00	
31808000 Spese postali			200.00			
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	3'438.67		4'300.00		3'582.35	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	421.70		200.00		228.75	
31834000 Prestazioni: trasporti	56'708.20		60'000.00		53'628.13	
31842000 Prestazioni: preparazione e fornitura pasti	316'848.10		321'000.00		299'195.40	
31851000 Prestazioni: manifestazioni per ospiti	45'885.42		69'000.00		45'299.09	
42710000 Affitti di spazi e installazioni		650.00				
43250000 Tasse di refezione		538'135.85		410'000.00		417'367.60
43250010 Tasse di refezione sussidiate		428'365.34		390'000.00		439'157.78
43320000 Tasse colonie estive e corsi polisportivi		148'252.00		151'000.00		130'074.00
43400200 Tasse prestazioni		42'490.00		38'500.00		43'580.00
43610000 Preparazione e fornitura pasti		19'824.60		20'000.00		22'214.80
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1'033.31		1'000.00		134.45
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		772.95				
5120 PREVENZIONE, PROMOZIONE SOCIALE E INTEGRAZIONE	948'596.34	279'211.40	1'081'000.00	233'500.00	945'262.70	160'055.45
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	121'088.80		119'800.00		119'842.95	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	38'280.45		57'000.00		35'864.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	946.20					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	10'680.40		10'650.00		10'407.80	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	3'166.40		5'050.00		2'533.60	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	10'804.80		10'650.00		12'166.05	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-2'165.50	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	252.90		300.00		231.00	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	79.85		150.00		74.70	
30910000 Spese per la formazione del personale					200.00	
31020000 Pubblicazioni, stampati					144.70	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	6'597.53		6'600.00		4'086.65	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio					436.40	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo			2'900.00			
31829000 Prestazioni: ambito sociale e prevenzione	41'152.20		75'000.00		18'342.25	
31831000 Prestazioni: servizi medici e sanitari	30'475.80		55'000.00		58'198.14	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	12'930.15		16'000.00		3'000.00	
31845000 Prestazioni: SOTELL	11'601.55		11'000.00		15'071.10	
31854000 Iniziative integrazione e informazione sociale	89'086.86		89'000.00		81'641.25	
31940100 Spese promozionali	7'680.40		12'500.00		8'547.46	
33020000 Perdite sul cambio						
35110000 Servizio dentario scolastico	563'772.05		609'400.00		576'640.15	
43240000 Tasse di cura: cure ortodontiche		79'548.45		63'000.00		2'128.90
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				500.00		
46100000 Sussidi cantonali		134'364.90		145'000.00		136'672.85
46900000 Contributi da enti e istituzioni		65'298.05		25'000.00		21'253.70
5121 PROSSIMITÀ E LAVORO	302'245.30	104'917.05	290'850.00	43'000.00	372'034.35	40'986.00
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	171'005.65		183'300.00		179'999.00	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	1'027.35		2'650.00		2'314.70	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	2'632.90					

Sostegno

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	15'229.35		16'250.00		15'649.85	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	13'905.00		15'250.00		17'999.10	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-3'059.25	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	306.20		450.00		360.45	
31350000 Acquisto carburanti			500.00			
31530000 Manutenzione veicoli	322.05		950.00			
31600000 Affitto immobili	9'612.00		10'400.00			
31817000 Imposte di circolazione	584.00		600.00			
31829000 Prestazioni: ambito sociale e prevenzione	83'870.65		54'000.00		158'475.00	
31845000 Prestazioni: SOTELL			2'500.00			
31854000 Iniziative integrazione e informazione sociale					150.00	
31940100 Spese promozionali	3'750.15		4'000.00		145.50	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		18'629.05				
45200000 Rimborsi per servizi a Comuni		41'288.00		13'000.00		40'986.00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		45'000.00		30'000.00		
5122 CENTRI GIOVANILI	139'993.92	53'404.00	151'720.00	56'000.00	141'262.20	54'787.00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	94'626.65		98'100.00		96'115.55	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	848.20					
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'577.00		2'000.00		1'624.40	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	8'991.50		4'100.00		6'659.70	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	9'137.90		9'100.00		8'926.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	74.85					
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	8'930.70		9'250.00		10'871.90	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-1'848.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	216.40		300.00		210.90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1.80					
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	557.00		700.00		665.70	
31200000 Consumo acqua	360.40		500.00		321.80	
31210000 Consumo energia elettrica	551.65		1'050.00		1'394.15	
31230000 Spese di riscaldamento	1'662.60		7'750.00		2'561.40	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo			750.00		671.93	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	1'016.88		1'000.00		731.90	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	257.05		3'500.00		1'082.40	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	0.17		700.00		699.95	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	1'620.00		1'620.00		1'620.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	1'476.42		3'000.00		920.32	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	98.75		300.00		-172.15	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	7'988.00		8'000.00		8'204.05	
42710000 Affitti di spazi e installazioni		5'350.00		6'000.00		4'475.00
46100000 Sussidi cantonali		48'054.00		50'000.00		50'312.00

Autorità regionali di protezione

52 AUTORITÀ REGIONALI DI PROTEZIONE

5200 AUTORITÀ REGIONALI DI PROTEZIONE

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
52 AUTORITÀ REGIONALI DI PROTEZIONE	3'568'855.11	1'153'603.60	3'083'350.00	821'000.00	3'416'932.65	1'433'602.55
5200 AUTORITÀ REGIONALI DI PROTEZIONE	3'568'855.11	1'153'603.60	3'083'350.00	821'000.00	3'416'932.65	1'433'602.55
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	946'246.20		904'600.00		1'015'900.25	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	1'964'404.35		1'516'600.00		1'830'106.90	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'230.60		2'750.00		2'366.40	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	83'520.05		80'050.00		88'143.65	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	150'889.05		134'250.00		140'637.35	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	97'437.60		94'800.00		128'027.90	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	50'381.25		39'350.00		53'322.30	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-21'761.25	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-6'017.40	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'979.90		1'900.00		2'059.00	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	4'094.65		3'250.00		3'806.45	
31000000 Materiale d'ufficio	13'881.42		12'200.00		10'855.95	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1'273.10		1'700.00		696.80	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	30'725.20		30'000.00		1'563.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	3'624.41		2'700.00		2'760.35	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni			5'100.00		1'069.20	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1'386.40		800.00		1'688.65	
31808000 Spese postali	98.30		40'000.00			
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	11'556.78		13'200.00		12'952.25	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza			2'800.00			
31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione	792.00		3'800.00			
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	400.00		3'500.00		933.35	
31960000 Anticipo spese: pratiche ARP	204'933.85		190'000.00		147'821.55	
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		264'579.55		130'000.00		267'879.50
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni						27'375.95
43631100 Rimborsio spese attività tutele e curatele		787'417.70		600'000.00		1'034'557.40
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		14'999.35		1'000.00		5'234.75
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi						7'045.95
46100000 Sussidi cantonali		86'607.00		90'000.00		91'509.00

53 SOCIALITÀ

5300 UFFICIO INTERVENTO SOCIALE

	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
	60'457'163.67	59'218'529.68	60'134'370.00	57'518'770.00	59'021'986.68	57'109'499.62
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	853'600.35		857'650.00		802'734.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'892.40				473.10	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	75'325.20		75'900.00		69'613.80	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	78'543.55		80'550.00		91'731.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-15'591.90	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'782.30		1'800.00		1'641.05	
30910000 Spese per la formazione del personale	6'685.00		4'000.00		3'877.60	
30930000 Servizio medico aziendale			300.00			
30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti	300.00		1'000.00		320.00	
31000000 Materiale d'ufficio	3'468.60		16'450.00		4'927.26	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	911.00		3'000.00			
31430000 Manutenzione immobili e strutture	2'196.20		2'750.00		1'615.50	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	6'052.11		12'800.00		11'632.81	
31600000 Affitto immobili					12'466.90	
31640000 Licenze SW e HW	14'256.00		8'000.00		4'860.00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese			500.00			
31808000 Spese postali	18'381.08		21'600.00		18'391.40	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	9'266.01		17'700.00		16'142.52	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	120.00		1'300.00			
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive			200.00			
36600000 Contributi sociali secondo nuovo regolamento	467'917.31		580'000.00		460'899.38	
43600900 Rimborsi affitto e spese accessorie						12'643.80
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				2'000.00		
43920000 Entrate varie		800.00		500.00		800.00
45100000 Rimborsi dal Cantone: agenzia AVS		129'566.40		128'000.00		129'714.40
45100100 Rimborsi dal Cantone: sportelli LAPs		136'650.00		180'000.00		183'600.00
45100200 Rimborsi dal Cantone: morosi casse malati		72'110.00		25'000.00		12'160.00

5301 SERVIZIO ACCOMPAGNAMENTO SOCIALE

	1'058'176.98	93'262.05	1'194'500.00	101'500.00	1'161'830.99	46'536.55
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	776'283.25		895'750.00		872'871.60	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	46'680.25		13'800.00		25'322.75	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	2'034.80		2'500.00		2'460.60	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	3'729.10		3'800.00		9'449.70	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	68'779.05		79'600.00		76'380.50	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	3'944.20		1'250.00		2'227.70	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	75'733.10		88'700.00		103'976.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	1'771.90				311.10	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-17'672.90	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-52.80	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'575.55		1'900.00		1'798.05	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	97.60		50.00		52.05	
30910000 Spese per la formazione del personale	518.95		5'000.00		113.55	
30930000 Servizio medico aziendale			500.00			
30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti			1'500.00		674.55	
31000000 Materiale d'ufficio	2'098.52		6'300.00		2'395.47	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			2'250.00		861.20	
31210000 Consumo energia elettrica	1'503.75		3'100.00		2'051.20	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	37.60		400.00			
31450000 Pulizie eseguite da terzi	190.00		600.00		190.00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2'279.17		3'100.00		2'184.05	
31600000 Affitto immobili	50'700.00		52'000.00		51'071.05	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	4'322.50		8'300.00		3'432.25	
31808000 Spese postali	5'769.60		8'600.00		5'876.95	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	10'128.09		15'500.00		15'855.57	
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni						80.00
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		64'718.35		100'000.00		42'898.75
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		28'543.70		1'500.00		3'557.80

5302 CASE PER ANZIANI

	51'835'421.97	53'065'071.36	51'339'495.00	51'339'495.00	50'501'514.49	50'957'393.42
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	30'838'922.95		31'514'250.00		30'318'522.40	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	2'140'452.45		2'246'150.00		2'374'516.30	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	195'565.85		209'600.00		200'534.60	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	13'799.20		1'900.00		8'284.50	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	1'214'934.30		1'300'000.00		1'173'756.00	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	103'199.10				115'218.70	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	58'396.65		54'250.00		41'459.35	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	276.50					
30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo	987.85					
30160100 Indennità per servizio civile: non di ruolo	32'266.35		21'100.00		19'618.95	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	2'792'623.40		2'907'400.00		2'714'612.00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	187'685.10		199'500.00		206'019.05	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	2'688'399.05		2'742'700.00		3'207'044.40	

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	81'609.20		78'250.00		94'529.70	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-545'091.15	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-16'009.95	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	65'829.15		68'950.00		63'792.90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	14'368.90		15'350.00		15'118.65	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo					206.15	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					8.10	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	52'099.95		47'750.00		40'905.15	
30800000 Compensi a terzi per personale avventizio			13'800.00		8'550.39	
30910000 Spese per la formazione del personale	151'131.40		152'479.00		149'248.10	
30930000 Servizio medico aziendale	29'048.25		15'500.00		25'283.40	
30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti	18'852.00		21'500.00		16'486.80	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	6'330.00		11'950.00		10'864.40	
31000000 Materiale d'ufficio	39'514.24		43'000.00		42'977.33	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	8'591.00		8'600.00		8'588.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	66'867.87		68'400.00		61'374.60	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	53'852.25		53'900.00		53'322.70	
31150000 Acquisto biancheria	31'012.85		31'150.00		31'162.83	
31160000 Acquisto mezzi ausiliari	47'346.20		47'600.00		46'388.10	
31200000 Consumo acqua	110'494.55		101'300.00		97'053.10	
31210000 Consumo energia elettrica	529'717.30		504'000.00		479'611.25	
31220000 Consumo gas	256.35		6'800.00		2'434.80	
31230000 Spese di riscaldamento	631'137.90		573'700.00		330'749.65	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	68'656.21		68'650.00		71'160.94	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	297'971.14		282'450.00		274'322.21	
31320000 Acquisto alimentari	2'035'036.98		2'187'500.00		2'043'162.98	
31321000 Acquisti per bar	156'912.02		200'200.00		167'106.76	
31330000 Acquisto stoviglie	17'799.35		17'800.00		18'282.95	
31340000 Acquisto medicinali	711'490.30		787'500.00		690'218.08	
31340100 Acquisto medicinali per la rivendita			10'000.00			
31341000 Acquisto materiale sanitario e pannolini	600'356.71		603'000.00		516'187.20	
31350000 Acquisto carburanti	11'079.28		15'000.00		11'953.20	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	45'295.80		39'450.00		35'032.10	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	135'814.11		119'500.00		124'643.16	
31431000 Abbonamenti di servizio	299'917.13		292'600.00		296'388.44	
31490000 Manutenzione e acquisti Fondo 3	292'309.75		295'842.00		288'906.91	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	62'222.86		56'950.00		64'093.33	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	83'248.06		84'950.00		93'132.09	
31530000 Manutenzione veicoli	10'563.55		21'150.00		4'623.55	
31570000 Servizi di lavanderia	230'765.70		199'960.00		217'236.35	
31611000 Noleggio Biancheria	11'602.20		12'600.00			
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	5'052.00		50'750.00		22'865.80	
31631000 Leasing operativo veicoli	37'422.12		40'600.00		20'044.80	
31640000 Licenze SW e HW	78'580.85		81'350.00		46'299.15	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	5'499.00		5'820.00		5'764.35	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1'496.15		1'500.00		450.95	
31800000 Premi responsabilità civile	17'083.20		16'950.00		15'607.70	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	90'741.25		92'260.00		92'228.00	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	15'040.26		13'740.00		10'739.70	
31808000 Spese postali	16'185.56		23'400.00		16'429.70	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	203'679.67		195'700.00		212'883.39	
31813001 IVA forfetaria dovuta	41'253.87		44'010.00		32'300.17	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	80'727.85		68'500.00		73'761.40	
31817000 Imposte di circolazione	470.00					
31826000 Consulenze: legali e giuridiche					3'138.25	
31834000 Prestazioni: trasporti	2'296.00		8'200.00		7'486.00	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	11'028.05		10'000.00			
31839000 Prestazioni: culto e religiosi	7'359.30		12'000.00		6'911.15	
31840000 Prestazioni: allestimento seggi elettorali						
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	19'605.72		16'200.00		15'962.00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	59'911.80		58'000.00		53'787.97	
31850000 Remunerazione agli ospiti per loro prestazioni	442.60		3'000.00		100.00	
31851000 Prestazioni: manifestazioni per ospiti	100'853.71		98'600.00		90'582.90	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	3'324.25		3'150.00		3'140.50	
31990000 Costi straordinari scioglimento accantonamenti	710'930.42				432'856.04	
35140000 Partecipazione gestione reparto emodialisi	494.00		500.00		671.20	
38400000 Case per anziani: Fondo 1 (75%)	2'057'920.78		1'376'554.50		1'807'703.22	
38400001 Case per anziani: Fondo 2 (25%)	685'973.59		458'851.50		924'920.29	
38400002 Case per anziani: Fondo 3 (manutenzione)	305'440.71		295'928.00		290'536.36	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici			3'000.00		376.00	
39000300 Prestazioni interne: DSU, veicoli			5'000.00		376.00	
42420000 Utili per differenze di cambio						
42710000 Affitti di spazi e installazioni		2'700.00		4'000.00		2'808.00
42730000 Affitti di parcheggi		55'517.40		56'300.00		56'573.10
43200000 Rette		18'719'076.80		18'489'200.00		18'349'433.90
43200400 Assegni per cure a grandi invalidi		3'148'488.45		2'999'900.00		2'989'072.45
43210000 Partecipazioni ad attività offerte agli ospiti		2'740.00		5'000.00		3'876.50
43220000 Diarie		172'495.65		166'000.00		169'387.00
43230000 Casse malati: prestazioni e ospedalizzazioni		11'759'877.00		11'547'200.00		11'559'681.00

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
43230100 Casse malati: indennizzo medicinali e terapia		2'530'499.50		2'478'500.00		2'461'606.50
43230200 Casse malati: per trasporti convenzionati		18'753.50		25'400.00		31'400.00
43250100 Rimborso vitto		176'437.55		199'600.00		197'010.70
43490000 Tasse per trasporti		15.00		1'400.00		75.00
43510000 Pubblicazioni e mat. promozionale		858.00		100.00		
43520000 Incassi bar		428'085.22		438'500.00		435'892.38
43560000 Vendita medicinali e vaccini		6'648.20		3'500.00		178.95
43560200 Vendita di prodotti igienici		21'104.60		25'300.00		24'040.95
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali		102.10		12'700.00		12'186.15
43600800 Rimborso La Posta per Agenzia Postale		22'547.68				
43600900 Rimborso affitto e spese accessorie		16'395.65		16'700.00		16'506.70
43610000 Preparazione e fornitura pasti		147'272.15		148'100.00		151'339.15
43630200 Rimborsi per prestazioni tecniche		22'497.45		27'700.00		23'644.94
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		710'660.05		505'000.00		491'993.60
43660100 Rimborso stipendi reclute sanitarie		2'439.00		3'200.00		911.00
43670000 Rimborsi interessi e ammort. istituti anziani		580'095.45		443'800.00		552'144.70
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		19'865.85		19'000.00		19'739.45
43691000 Rimborso spese varie		112.00		3'100.00		1'440.00
43900000 Commissioni e provvigioni				2'600.00		
43920000 Entrate varie		8'992.49		4'000.00		13'106.65
43980000 Partecipazione utile reparto emodialisi		53'052.90		67'000.00		62'325.20
43990000 Ricavi straordinari scioglimento accantonamenti		299'199.75				254'315.05
46100000 Sussidi cantonali		66'359.00				
46110000 Contratto di prestazione cantonale		13'092'046.16		12'883'000.00		12'787'797.49
48400000 Casa anziani: Fondo 1 (75%)		515'870.30		467'767.00		
48400001 Casa anziani: Fondo 2 (25%)		171'956.76				
48400002 Casa anziani: Fondo 3 (manutenzione)		292'309.75		295'928.00		288'906.91
5303 NIDI D'INFANZIA	2'642'935.01	2'509'887.85	2'686'475.00	2'513'875.00	2'621'767.68	2'426'133.65
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'647'899.75		1'695'300.00		1'680'529.85	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	387'282.65		336'450.00		336'238.90	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	4'772.55		6'850.00		6'758.40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	541.80					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	147'734.40		150'000.00		149'241.10	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	35'756.30		30'100.00		30'957.55	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	149'894.10		153'650.00		182'550.65	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	8'114.40		4'950.00		8'456.70	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-31'028.60	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-1'435.85	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3'465.45		3'650.00		3'509.85	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	2'432.95		2'250.00		2'279.80	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo			2'200.00		84.25	
30910000 Spese per la formazione del personale	18'396.35		22'600.00		24'362.90	
30930000 Servizio medico aziendale	1'495.50		2'000.00		2'000.00	
30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti	900.00		1'880.00		1'138.20	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro			6'750.00			
31000000 Materiale d'ufficio	2'759.60		4'600.00		2'685.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	7'614.30		7'750.00		5'423.65	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	3'327.15		4'450.00		1'430.15	
31150000 Acquisto biancheria	3'138.35		3'250.00		880.95	
31200000 Consumo acqua	4'992.26		4'500.00		3'124.25	
31210000 Consumo energia elettrica	15'781.11		18'600.00		17'716.45	
31220000 Consumo gas	90.00		175.00		90.00	
31230000 Spese di riscaldamento	31'600.78		34'000.00		30'467.30	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	2'281.90		4'000.00		899.30	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	7'836.50		7'850.00		7'835.70	
31320000 Acquisto alimentari	77'337.30		80'850.00		82'385.35	
31330000 Acquisto stoviglie	883.10		4'450.00		1'146.30	
31340000 Acquisto medicinali	222.85		1'700.00		199.75	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	11'298.30		12'100.00		6'409.60	
31431000 Abbonamenti di servizio	1'112.85		1'200.00		921.90	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1'266.67		4'000.00		662.30	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	6'294.74		7'300.00		5'948.15	
31600000 Affitto immobili	33'240.00		34'000.00		33'240.00	
31640000 Licenze SW e HW	993.60		1'000.00		993.60	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	1'267.20		3'690.00		1'267.20	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	1'303.45		1'340.00		1'326.00	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	292.37		370.00		293.50	
31804000 Premi infortuni ospiti istituti comunali	750.40		770.00		772.80	
31808000 Spese postali	1'360.26		2'600.00		1'323.50	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	4'706.22		7'150.00		7'344.13	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	2'009.25		800.00		1'154.90	
31831000 Prestazioni: servizi medici e sanitari	512.75		1'600.00			
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	500.00		3'000.00			
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	4'320.00		3'900.00		4'320.00	
31851000 Prestazioni: manifestazioni per ospiti	5'155.55		6'850.00		5'862.25	
42730000 Affitti di parcheggi		4'471.20				
42750500 Agevolazioni di parcheggio				4'800.00		4'409.10

Socialità

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
43200000 Rette		688'949.65		735'700.00		777'332.30
43250100 Rimborsio vitto				500.00		
43400200 Tasse prestazioni		42'000.00				
43600000 Rimborsio spese telefoniche, postali				100.00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		42'963.60		25'000.00		26'405.40
43691000 Rimborsio spese varie				400.00		300.00
43920000 Entrate varie						1.85
46100000 Sussidi cantonali		984'238.00		941'900.00		925'517.00
46200000 Contributi comunali in base alla Lfam		747'265.40		690'200.00		692'168.00
48400200 Nido Baroffio: Fondo 1 (75%)				115'275.00		
5304 CASA PRIMAVERA	3'379'932.60	3'211'182.02	3'228'400.00	3'228'400.00	3'251'138.30	3'340'517.80
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2'048'553.05		2'074'500.00		2'014'068.10	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	133'382.45		145'700.00		135'871.15	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	5'156.55		4'550.00		4'661.30	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	75'519.90		65'000.00		70'005.40	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	11'298.60				14'433.40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	2'318.85		2'050.00		3'910.85	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	190'149.15		189'450.00		184'317.80	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	14'010.45		13'000.00		14'472.95	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	196'132.65		198'150.00		231'480.30	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	6'780.40		4'700.00		5'787.10	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-39'344.05	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo	-58.80				-983.50	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	4'459.70		4'500.00		4'302.30	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	335.90		450.00		343.95	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					232.55	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	700.00		700.00			
30910000 Spese per la formazione del personale	10'552.75		9'000.00		11'655.00	
30930000 Servizio medico aziendale	2'000.00		1'000.00		1'000.00	
30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti	980.00		1'500.00		1'380.00	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro			7'600.00		1'650.10	
31000000 Materiale d'ufficio	1'372.47		2'900.00		1'771.95	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	495.00		500.00		495.50	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	5'605.60		6'000.00		2'945.20	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	2'499.40		3'200.00		99.80	
31150000 Acquisto biancheria	1'088.91		2'400.00		1'957.78	
31200000 Consumo acqua	8'859.65		9'200.00		7'203.60	
31210000 Consumo energia elettrica	24'511.20		25'000.00		22'184.55	
31220000 Consumo gas					171.00	
31230000 Spese di riscaldamento	64'743.55		50'000.00		49'975.85	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	3'059.12		3'800.00		2'730.90	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	11'695.85		11'500.00		11'499.95	
31320000 Acquisto alimentari	146'795.04		148'500.00		147'489.80	
31330000 Acquisto stoviglie	964.40		1'900.00		840.20	
31340000 Acquisto medicinali	35.50		400.00		279.20	
31350000 Acquisto carburanti	2'725.14		6'200.00		2'496.80	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	6'856.30		7'100.00		6'993.60	
31431000 Abbonamenti di servizio	3'774.35		3'800.00		3'629.81	
31490000 Manutenzione e acquisti Fondo 3	25'693.52		26'900.00		22'667.90	
31500000 Manutenzione arredi e macchine d'ufficio	3'544.38		3'550.00		2'169.42	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	3'473.79		2'900.00		2'958.20	
31530000 Manutenzione veicoli	1'382.68		8'000.00		4'762.70	
31631000 Leasing operativo veicoli	8'265.60		8'500.00		688.80	
31640000 Licenze SW e HW	3'924.60		4'200.00		4'193.60	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	3'662.75		3'730.00		3'724.00	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	3'989.47		4'210.00		2'902.05	
31804000 Premi infortuni ospiti istituti comunali	1'442.00		1'600.00		1'442.00	
31808000 Spese postali	900.00		900.00		908.75	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	9'106.12		11'400.00		10'043.90	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	4'926.60		4'000.00		3'997.65	
31817000 Imposte di circolazione	120.00					
31829000 Prestazioni: ambito sociale e prevenzione	6'075.00		15'000.00		7'125.00	
31831000 Prestazioni: servizi medici e sanitari			500.00			
31839000 Prestazioni: culto e religioni			300.00			
31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione			1'000.00		643.50	
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	2'376.00		2'700.00		2'376.00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	7'851.00		8'000.00		7'972.50	
31850000 Remunerazione agli ospiti per loro prestazioni	250.00		2'000.00		330.00	
31851000 Prestazioni: manifestazioni per ospiti	26'721.80		31'000.00		27'672.85	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	437.10		500.00		436.65	
31990000 Costi straordinari scioglimento accantonamenti					10'950.61	
36650100 Spillatico per ospiti di istituti			5'000.00			
38400100 Casa primavera: Fondo 1 (75%)	189'260.08		34'948.50		135'750.02	
38400101 Cassa primavera: Fondo 2 (25%)	58'932.03		11'649.50		45'250.01	
38400102 Cassa primavera: Fondo 3 (manutenzione)	30'245.00		30'162.00		30'162.00	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici			500.00			
39000300 Prestazioni interne: DSU, veicoli			1'000.00			

Socialità

42730000 Affitti di parcheggi
42750500 Agevolazioni di parcheggio
43200100 Rette ospiti UFG interni
43200200 Rette ospiti UFG esterni
43200300 Rette ospiti non UFG
43610000 Preparazione e fornitura pasti
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti
43670000 Rimborsi interessi e ammort. istituti anziani
43691000 Rimborso spese varie
43920000 Entrate varie
46000000 Sussidi federali
46110000 Contratto di prestazione cantonale
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati
48400100 Casa primavera: Fondo 1 (75%)
48400102 Casa primavera: Fondo 3 (manutenzione)

Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
	3'539.70		3'000.00		2'980.80
	164'520.00		194'900.00		180'000.00
	65'610.00		58'000.00		60'840.00
	11'280.00		11'600.00		11'280.00
	19'660.40		19'000.00		20'621.80
	29'485.60		10'000.00		22'849.20
	4'019.10		500.00		
	1'506.70		500.00		766.85
	466'198.00		464'000.00		492'991.00
	2'409'669.00		2'430'000.00		2'379'411.00
	10'000.00		10'000.00		7'171.00
					138'938.25
	25'693.52		26'900.00		22'667.90

Contributi

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
59 CONTRIBUTI	79'257'634.34		77'558'550.00		72'902'892.27	
5900 CONTRIBUTI DI LEGGE	77'733'821.54		75'798'000.00		71'126'110.07	
35200000 Rimborsi a Comuni per servizi	30'660.00		23'000.00		24'649.00	
35250000 Oneri per interessi e ammortamenti Case Anziani	59'762.70		80'000.00		69'954.25	
35257000 Consorzio Casa Anziani Al Pagnolo	159'642.65		200'000.00		198'941.15	
36140000 Cantone: pianificazione ospedaliera			1'000'000.00			
36151000 Cantone: Assistenza	5'742'187.81		5'900'000.00		5'552'304.60	
36152000 Cantone: Legge famiglie	1'114'220.00		1'100'000.00		1'057'274.00	
36153000 Cantone: AVS, AI, PC e CM (oneri sociali)	32'080'192.10		28'300'000.00		28'635'398.25	
36250000 Finanziamento delle case per anziani	24'858'897.72		24'800'000.00		22'812'756.26	
36250100 Asili nido comunali secondo la Lfam	694'220.50		632'900.00		645'674.00	
36549001 Contributo Croce Verde	721'958.40		1'195'000.00		779'643.05	
36550200 Asili nido privati secondo la Lfam	420'000.00		467'100.00		411'600.00	
36550300 Servizi d'appoggio (SPITEX)	3'357'773.33		3'100'000.00		2'988'238.31	
36550301 Aiuto domiciliare (SPITEX)	6'568'218.59		6'950'000.00		5'820'450.70	
36620200 Borse di studio	102'000.00		140'000.00		110'000.00	
36650001 Mantenimento anziani a domicilio	1'257'402.22		1'400'000.00		1'451'449.74	
36657200 Sussidio rette mensa SI e OP	566'685.52		510'000.00		567'776.76	
5910 ALTRI CONTRIBUTI	1'523'812.80		1'760'550.00		1'776'782.20	
31899000 Tasse sociali	9'400.00		11'050.00		13'600.00	
36350000 Assemblee genitori istituto scolastico	10'710.00					
36520000 Scuole superiori, speciali, assoc. formazione	1'654.00		6'500.00		4'000.00	
36520100 Culla Arnaboldi: sostegno docente SI	25'000.00		25'000.00		50'000.00	
36520200 Fondazione facoltà di Lugano dell'USI	630'000.00		630'000.00		630'000.00	
36534200 Attività e associazioni di tempo libero			4'350.00			
36540000 Salute e cura dell'uomo	10'400.00		44'400.00		43'400.00	
36550000 Enti di previdenza sociale e aiuto umanitario	184'361.30		189'850.00		212'289.15	
36550100 Case per anziani convenzionate	348'882.35		538'000.00		518'793.05	
36550400 Enti e associazioni per la terza età	83'725.15		83'900.00		83'500.00	
36620010 Cassa Allievi scuola media	175'430.00		182'500.00		171'200.00	
36620100 Sussidi per colonie e altri corsi	4'250.00		5'000.00		5'000.00	
36750000 Aiuti umanitari internazionali	40'000.00		40'000.00		45'000.00	

Città di Lugano - ricapitolazione consuntivo per divisione

Dicastero

6 Cultura, sport ed eventi

Divisione	Costi Consuntivo 2016	Ricavi Consuntivo 2016	Costi Preventivo 2016	Ricavi Preventivo 2016	Costi Consuntivo 2015	Ricavi Consuntivo 2015
60 Attività culturali	20'455'983.73	7'896'129.57	19'820'020.00	6'451'750.00	17'967'909.67	5'489'996.63
61 Attività sportive	10'032'234.25	3'025'242.35	9'975'780.00	3'206'000.00	9'498'582.28	3'046'665.80
62 Eventi e congressi	8'567'427.08	4'700'487.85	9'084'054.00	5'075'970.00	8'908'184.02	5'090'608.74
69 Contributi	5'046'903.12	408.00	5'348'170.00	0.00	5'814'872.87	408.00
	44'102'548.18	15'622'267.77	44'228'024.00	14'733'720.00	42'189'548.84	13'627'679.17

Attività Culturali

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
60 ATTIVITÀ CULTURALI	20'455'983.73	7'896'129.57	19'820'020.00	6'451'750.00	17'967'909.67	5'489'996.63
6000 DIREZIONE, SEGRETERIA E AMMINISTRAZIONE	1'097'551.49	64'025.70	1'037'400.00	1'000.00	869'413.94	14'932.95
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali			1'000.00			
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	552'588.45		548'950.00		487'917.25	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	225'449.00		158'000.00		103'791.45	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	1'514.40		1'550.00		1'088.50	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	648.25					
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	7'432.30		7'350.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	49'297.40		49'000.00		41'996.35	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	19'992.15		14'000.00		9'063.30	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	60'525.35		59'850.00		65'444.10	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	16'495.80		11'650.00		9'534.05	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-11'123.55	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-1'620.55	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'094.75		1'100.00		885.50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	471.70		350.00		181.50	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	6.65					
31000000 Materiale d'ufficio	2'914.75		5'000.00		11'953.69	
31030000 Libri per biblioteca	27.12		500.00			
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	825.00		900.00		800.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'377.80		2'000.00		39.80	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni					331.55	
31200000 Consumo acqua	6'626.85		2'500.00		1'245.25	
31210000 Consumo energia elettrica	31'082.38		44'000.00		25'811.35	
31230000 Spese di riscaldamento	28'941.30		41'400.00		26'929.00	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	343.10		1'500.00		1'477.45	
31350000 Acquisto carburanti	757.83		2'000.00		1'344.08	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	410.40		500.00		5'704.55	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	3'686.64		4'100.00		9'600.32	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	794.90		5'900.00		275.40	
31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza	13'498.40		13'300.00		10'180.90	
31530000 Manutenzione veicoli	232.00		1'900.00		1'669.85	
31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio					8'339.76	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni					4'014.20	
31631000 Leasing operativo veicoli	2'929.20		3'000.00		2'929.20	
31640000 Licenze SW e HW	270.90		500.00			
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	5'208.05		4'000.00		1'131.85	
31807000 Commissioni carte di credito	87.00				603.28	
31808000 Spese postali	428.95		500.00		467.30	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	7'992.62		9'400.00		9'693.31	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	1'953.50		1'200.00		503.05	
31817000 Imposte di circolazione	820.00		900.00		820.00	
31822000 Diritti d'autore	861.00		900.00		861.00	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	4'900.65		3'000.00		1'245.80	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	5'992.55		7'700.00		5'986.80	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	38'722.40		1'000.00		933.50	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti					59.80	
31940100 Spese promozionali	350.00		25'000.00		27'304.00	
33020000 Perdite sul cambio						
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici			2'000.00			
42420000 Utili per differenze di cambio						
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		238.00				
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1'387.70		1'000.00		14'888.50
43691000 Rimborso spese varie		30'000.00				
43920000 Entrate varie						44.45
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		32'400.00				
6010 ARCHIVIO STORICO	502'193.24	3'128.15	663'350.00	29'300.00	598'275.43	3'745.45
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	276'317.40		296'800.00		294'554.05	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	43'458.85		79'850.00		79'232.20	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	630.80					
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	13'448.65					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	25'353.65		26'100.00		25'193.70	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	3'832.55		7'100.00		7'525.48	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	29'204.40		32'800.00		39'314.85	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	3'860.10		7'600.00		9'019.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-6'682.20	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-1'533.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	532.90		600.00		507.70	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	90.85		200.00		162.60	
31000000 Materiale d'ufficio	367.50		4'000.00		2'097.15	
31020000 Pubblicazioni, stampati	31'650.70		70'000.00		69'563.21	
31030000 Libri per biblioteca	1'945.35		2'800.00		2'244.61	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	587.60		600.00		410.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	14.95		1'900.00		1'721.00	

Attività Culturali

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	1'025.15		5'000.00		34.90	
31140000 Acquisto materiale storico e opere d'arte			8'400.00		2'622.43	
31200000 Consumo acqua	432.70		300.00		213.40	
31210000 Consumo energia elettrica	1'540.60		1'100.00		996.80	
31230000 Spese di riscaldamento	5'260.35		5'000.00		4'160.65	
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	432.10					
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	3.70		500.00		35.60	
31380000 Materiale per inventari	2'231.98		3'000.00		2'639.20	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	156.18		500.00			
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni			500.00			
31560000 Restauro materiale storico e opere d'arte	4'915.00		23'500.00		12'444.00	
31600000 Affitto immobili	7'181.10					
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni					842.00	
31640000 Licenze SW e HW	2'832.67		4'400.00		788.75	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	3'783.19		7'000.00		5'147.04	
31808000 Spese postali	1'244.48		4'700.00		1'048.65	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	2'927.64		5'300.00		5'291.39	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	206.30		100.00		27.20	
31834000 Prestazioni: trasporti			2'000.00		243.00	
31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo	25'000.00		25'000.00		25'000.00	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	1'375.80		4'700.00		184.50	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	6'427.50		1'000.00		422.85	
31910100 Spese varie: mediazione culturale, alta formazione	1'681.55		8'000.00		6'241.40	
31910300 Spese varie: attività di cooperazione culturale	724.85		4'000.00		2'283.37	
31940100 Spese promozionali	1'514.15		18'000.00		4'277.75	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici			1'000.00			
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		597.60		200.00		1'055.40
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso						22.00
43480000 Prestito opere d'arte				100.00		
43510000 Pubblicazioni e mat. promozionale		884.50		3'000.00		1'974.45
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1'646.05		1'000.00		693.60
46100000 Sussidi cantonali				25'000.00		
6020 LUGANOINSCENA	4'919'347.01	3'048'901.22	4'170'020.00	1'981'000.00	3'761'466.74	1'940'777.58
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	317'353.35		328'550.00		324'114.95	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	100'006.10				42'076.90	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'453.50		1'900.00		1'871.40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	2'943.65		3'000.00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					18'000.00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	28'246.80		29'350.00		29'689.95	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	32'671.45				17'028.80	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	31'380.20		31'650.00		37'779.00	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	7'573.85				3'260.70	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-6'421.20	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-554.25	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	638.10		700.00		701.65	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	803.25				506.95	
31000000 Materiale d'ufficio	3'142.95		5'000.00		4'981.54	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	121.50		200.00		112.50	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1'299.00		1'000.00		736.10	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	350'892.80		1'000.00		330.15	
31210000 Consumo energia elettrica	179.90					
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	815.95					
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	2'498.65		8'000.00		5'605.97	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1'915.52		500.00		2'036.78	
31600000 Affitto immobili	888'595.05		950'000.00		494'651.45	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	5'591.30		10'000.00		30'098.65	
31640000 Licenze SW e HW	838.65				1'066.28	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	684.00		1'370.00		1'368.00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	7'252.96		10'000.00		2'940.98	
31808000 Spese postali	16'433.08		22'000.00		31'330.64	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	10'183.66		8'800.00		11'669.91	
31814000 Imposte alla fonte e permessi di lavoro	43'205.55		50'000.00		495'571.80	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	233.10					
31822000 Diritti d'autore	209'477.25		145'000.00		190'941.63	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione	55'691.21		82'000.00		10'077.01	
31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo	95'202.14		150'000.00		195'167.66	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	9'340.99		5'000.00		906.50	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	9'554.45		5'000.00		19'006.10	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	230'667.49		235'000.00		223'409.74	
31847000 Onorari per prestazioni artistiche	1'437'241.56		1'450'000.00		1'138'929.30	
31910800 Spese varie: progetti speciali e nuove iniziative	554'639.54		395'000.00		236'036.14	
31940100 Spese promozionali	460'578.51		240'000.00		193'895.06	
31950000 Sconti					1'978.00	
33020000 Perdite sul cambio						
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici					564.00	
42420000 Utili per differenze di cambio						
42710000 Affitti di spazi e installazioni						

Attività Culturali

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		2'223'145.10		1'695'000.00		1'598'935.00
43620000 Quote Gruppo Culturale Viganello						
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		16'441.90		1'000.00		
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		24'492.53		20'000.00		20'507.98
43920000 Entrate varie		10'321.98				10'888.60
43960000 Vendite e cachet da produzioni artistiche proprie		290'350.76				35'500.00
46100000 Sussidi cantonali		165'000.00		120'000.00		206'600.00
46900000 Contributi da enti e istituzioni		319'148.95		145'000.00		68'346.00
6030 MUSEO DELLE CULTURE	1'093'147.25	96'246.50	1'169'100.00	119'100.00	1'352'491.95	190'885.55
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	2'345.00		3'000.00		1'825.53	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	282'597.90		284'200.00		282'597.90	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	254'688.15		298'650.00		300'499.90	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	3'784.80		3'800.00		4'194.70	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	2'326.40					
30160100 Indennità per servizio civile: non di ruolo	23'367.95		30'000.00		14'882.45	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	24'922.20		25'150.00		24'459.75	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	22'461.35		26'450.00		25'961.60	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	29'563.20		29'700.00		35'617.20	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	21'104.70		24'800.00		29'458.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-6'054.00	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-5'007.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	590.85		600.00		578.20	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	479.65		650.00		616.20	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo			500.00		219.60	
31000000 Materiale d'ufficio	2'154.55		4'500.00		3'953.58	
31020000 Pubblicazioni, stampati	3'736.78		34'000.00		72'104.85	
31030000 Libri per biblioteca	6'710.18		10'000.00		16'210.99	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	690.70		3'000.00		484.94	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	2'742.45		3'100.00		2'363.97	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	1'516.40		500.00		576.10	
31140000 Acquisto materiale storico e opere d'arte	54'415.00				131'646.50	
31200000 Consumo acqua	1'129.80		600.00		458.75	
31210000 Consumo energia elettrica	4'717.75		9'500.00		7'186.35	
31230000 Spese di riscaldamento	13'050.90		11'500.00		12'249.20	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	23'952.57		2'500.00		7'452.34	
31380000 Materiale per inventari	2'181.55		8'000.00		4'496.40	
31450000 Pulizie eseguite da terzi			18'000.00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2'038.80		1'000.00		362.02	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni			500.00			
31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza	10'733.40		11'000.00		14'870.85	
31560000 Restauro materiale storico e opere d'arte			1'000.00			
31600000 Affitto immobili	2'880.00		2'900.00		2'880.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	1'088.20		2'000.00		842.00	
31640000 Licenze SW e HW	822.35		900.00		788.75	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	49'600.36		60'000.00		46'444.29	
31802000 Premi opere d'arte	34'099.75		72'000.00		68'663.30	
31807000 Commissioni carte di credito	54.00		100.00		64.00	
31808000 Spese postali	1'651.80		3'500.00		2'913.28	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	16'622.33		24'300.00		24'776.82	
31813001 IVA forfetaria dovuta	28.93		1'900.00		356.70	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	491.60		300.00		151.40	
31822000 Diritti d'autore			100.00			
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione	20'000.00				40'000.00	
31834000 Prestazioni: trasporti	55'085.00		80'000.00			
31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo	78'743.16		34'000.00		98'947.00	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	4'068.33		10'000.00		18'054.13	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	9'756.90		9'500.00		14'117.45	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	14'902.54		1'000.00		1'223.42	
31910100 Spese varie: mediazione culturale, alta formazione	5'249.02		20'400.00		4'796.64	
31940100 Spese promozionali					43'205.70	
33020000 Perdite sul cambio						
42420000 Utili per differenze di cambio						
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi				12'000.00		9'000.00
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni	165.00					54.00
43400200 Tasse prestazioni				100.00		16'102.60
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso	30.45			60'000.00		2'000.00
43480000 Prestito opere d'arte				10'000.00		10'847.68
43510000 Pubblicazioni e mat. promozionale	1'893.05					550.00
43630700 Rimborsi per attività educative				1'000.00		745.50
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti	26'649.80			25'000.00		10'890.40
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi	47'500.00			1'000.00		
43920000 Entrate varie	8.20					
46100000 Sussidi cantonali						37'500.00
46900000 Contributi da enti e istituzioni	20'000.00			10'000.00		103'195.37
6040 LUGANO ARTE E CULTURA	9'502'208.39	4'624'123.70	9'480'150.00	4'321'350.00	7'497'334.82	2'521'136.37

Attività Culturali

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2'161'436.55		2'010'000.00		1'675'455.00	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	516'418.00		235'150.00		267'451.85	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	5'677.20		8'900.00		3'898.45	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	757.20		1'550.00		2'307.05	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	18'280.35		117'600.00		3'802.30	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	4'009.05					
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	140'049.45				20'542.55	
30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo	19'238.40					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	206'549.35		188'050.00		149'488.40	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	47'792.30		20'800.00		25'360.90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	214'849.65		192'650.00		200'105.90	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	31'139.10		13'250.00		22'871.75	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-34'012.25	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-3'887.55	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	4'715.05		4'400.00		3'325.15	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'131.40		500.00		524.00	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	7'215.25				1'389.85	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	1'988.35					
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	4'669.45		30'550.00		1'766.02	
30910000 Spese per la formazione del personale	11'000.00		37'050.00		10'806.95	
31000000 Materiale d'ufficio	30'094.30		40'950.00		38'310.14	
31030000 Libri per biblioteca	400.00		950.00			
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	627.20		2'800.00		593.66	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	38'633.62		18'500.00		20'923.61	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	148'387.04		27'800.00		90'877.37	
31200000 Consumo acqua	9'701.64		46'800.00		7'886.07	
31210000 Consumo energia elettrica	695'969.84		715'750.00		611'211.47	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	126'407.74		259'250.00		76'202.35	
31350000 Acquisto carburanti	1'766.39		6'650.00		1'624.48	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	301'983.98		346'300.00		714'156.64	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	598'226.21		529'750.00		288'412.82	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	6'457.99		950.00		8'030.24	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	89'016.88		282'350.00		71'475.83	
31530000 Manutenzione veicoli			950.00			
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	72'107.64		96'750.00		32'949.53	
31640000 Licenze SW e HW	79'126.54		50'500.00		26'599.81	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	33'055.56		35'100.00		31'970.00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	40'757.01		60'200.00		34'926.09	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	148'413.30		200'000.00		31'104.90	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	4'662.30		7'000.00		2'952.30	
31807000 Commissioni carte di credito	19'351.38		39'450.00		13'350.60	
31808000 Spese postali	456.21		14'100.00		1'249.22	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	23'146.25		35'750.00		15'059.45	
31813000 IVA non recuperabile	302'172.85		325'950.00		200'930.99	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	4'245.37		20'350.00		4'473.65	
31817000 Imposte di circolazione	1'553.80		1'400.00		1'015.80	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione	5'423.56		135'000.00		119'264.82	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	28'639.38		25'900.00		21'221.19	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	556'610.14		627'300.00		244'749.87	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	1'489'936.83		1'399'300.00		816'985.50	
31847000 Onorari per prestazioni artistiche			63'000.00		15'788.88	
31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti	114.72					
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	113'117.33		157'400.00		80'579.80	
31910100 Spese varie: mediazione culturale, alta formazione	183'513.58		230'000.00		37'684.12	
31910800 Spese varie: progetti speciali e nuove iniziative	474'957.12		185'200.00		1'029'823.75	
31940200 Spese per comunicazione	410'814.59		564'800.00		380'836.55	
33020000 Perdite sul cambio						
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici					7'473.00	
39000400 Prestazioni interne: DSU, pulizia della città	50'000.00		50'000.00		50'000.00	
39031000 Prestazioni interne: Polizia	15'444.00		15'500.00		15'444.00	
41000000 Tasse affissioni, pubblicità		4'856.94		4'650.00		3'691.99
42420000 Utili per differenze di cambio						
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		12'000.00		112'000.00		7'200.00
42710000 Affitti di spazi e installazioni		1'618'064.80		1'989'800.00		612'465.14
42750000 Parchimetri autosili		1'261'498.74		879'650.00		1'090'455.13
42750300 Parchimetri esterni						
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		10'491.00				
43440000 Noleggio materiale diverso		51.85				
43450100 Tasse servizio guardaroba		18'565.92		83'350.00		8'486.11
43530000 Vendita materiale diverso		145.00				130.00
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento		9'600.00		9'600.00		
43630700 Rimborsi per attività educative		43'259.40		39'800.00		6'430.19
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		55'989.55		1'000.00		13'086.60
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		573'364.11		632'400.00		46'959.63
43691000 Rimborso spese varie		48'297.55				861.02
43900000 Commissioni e provvigioni		364'977.55		129'100.00		189'718.00
43920000 Entrate varie		31'090.81				17'852.56
43990000 Ricavi straordinari scioglimento accantonamenti		41'870.48				
46100000 Sussidi cantonali						300'000.00

Attività Culturali

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
46900000 Contributi da enti e istituzioni		530'000.00		440'000.00		223'800.00
6050 MUSEO D'ARTE	3'341'536.35	59'704.30	3'300'000.00		3'888'926.79	818'518.73
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	585'167.95		321'550.00		696'576.40	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	569'689.25		275'000.00		450'211.80	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	4'731.00		4'750.00		6'386.85	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	1'536.95		7'500.00		4'352.45	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	6'289.00				12'798.90	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	3'122.60					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	52'124.50		29'450.00		60'972.65	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	51'063.25		24'400.00		39'813.30	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	52'753.20		30'650.00		78'046.70	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	32'902.00		16'350.00		38'225.50	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-13'266.00	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-6'497.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'235.55		800.00		1'408.35	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'213.70		600.00		962.80	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	1'243.55		3'000.00		1'715.70	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	5'107.20				5'027.40	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo					7'500.00	
31000000 Materiale d'ufficio					16'347.44	
31020000 Pubblicazioni, stampati					254'796.36	
31030000 Libri per biblioteca					439.11	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio					3'472.85	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni					133'050.12	
31140000 Acquisto materiale storico e opere d'arte					18'800.00	
31200000 Consumo acqua					1'059.50	
31210000 Consumo energia elettrica					35'863.95	
31230000 Spese di riscaldamento					10'579.75	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo					14'468.55	
31380000 Materiale per inventari					10'802.87	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio					2'346.48	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni					2'530.10	
31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza					3'589.45	
31560000 Restauro materiale storico e opere d'arte					9'218.60	
31600000 Affitto immobili					134'129.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni					58'971.80	
31640000 Licenze SW e HW					4'116.15	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese					4'521.53	
31802000 Premi opere d'arte					59'891.00	
31808000 Spese postali					6'801.35	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo					8'387.41	
31813001 IVA forfetaria dovuta					758.36	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni					341.35	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione					6'859.20	
31834000 Prestazioni: trasporti					2'606.80	
31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo					847'298.57	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza					42'538.53	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.					278'350.65	
31844000 Prestazioni di terzi diverse					132'483.54	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	41'128.35					
31910100 Spese varie: mediazione culturale, alta formazione					544.25	
31940100 Spese promozionali					31'760.63	
31940200 Spese per comunicazione					267'649.89	
31960100 Progetti in comune con altri enti					270.00	
33020000 Perdite sul cambio						
35120000 Quota parte costi comuni con il Cantone					97'917.85	
36230100 Contributo Fondazione Museo d'Arte Svizzera Italia	1'932'228.30		2'585'950.00			
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici					1'128.00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi						50.00
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso						173'780.23
43480000 Prestito opere d'arte						2'700.00
43510000 Pubblicazioni e mat. promozionale						3'886.00
43630700 Rimborsi per attività educative						11'299.50
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		408.00				17'458.15
43690300 Rimborsi progetti in comune						270.00
43920000 Entrate varie		59'296.30				9'074.85
46100000 Sussidi cantonali						20'000.00
46900000 Contributi da enti e istituzioni						480'000.00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati						100'000.00

Attività sportive

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
61 ATTIVITÀ SPORTIVE	10'032'234.25	3'025'242.35	9'975'780.00	3'206'000.00	9'498'582.28	3'046'665.80
6100 DIREZIONE, SEGRETERIA E AMMINISTRAZIONE	1'198'362.81	51'105.25	1'175'950.00	61'000.00	1'067'156.22	45'462.15
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	459'804.20		426'450.00		388'493.90	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	45'869.75		59'500.00		15'304.55	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'834.90		2'400.00		2'365.80	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo			950.00			
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	3'293.05		3'350.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	40'791.85		38'050.00		33'584.05	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4'045.75		5'300.00		1'352.05	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	46'708.15		42'900.00		47'689.80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	2'817.00		4'600.00		89.85	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-8'106.00	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-15.25	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	5'627.95		6'350.00		5'434.85	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	601.55		900.00		224.50	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	4'994.75		5'700.00		4'907.90	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	537.95		800.00		202.80	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	7'440.60		7'800.00		5'504.90	
31000000 Materiale d'ufficio	5'223.41		5'000.00		4'549.55	
31020000 Pubblicazioni, stampati	1'297.80		4'000.00		3'970.65	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1'092.50		1'200.00		1'171.00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	857.05		1'900.00		404.45	
31350000 Acquisto carburanti	945.85		2'000.00		2'140.66	
31360000 Acquisti per ricevimenti ed omaggi	5'911.20		6'000.00		5'983.90	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1'468.08		500.00		512.26	
31530000 Manutenzione veicoli			1'000.00		662.40	
31600000 Affitto immobili	338'789.00		350'500.00		343'810.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni			8'000.00		4'074.05	
31631000 Leasing operativo veicoli	15'133.80		38'000.00		37'381.60	
31640000 Licenze SW e HW	89.80					
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	3'941.77		5'000.00		4'480.80	
31807000 Commissioni carte di credito	3'477.77		5'000.00		3'338.78	
31808000 Spese postali	395.90		500.00		321.10	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	3'744.00		8'700.00		6'923.63	
31817000 Imposte di circolazione	1'220.00		2'500.00		2'487.20	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	121'918.95		60'000.00		68'612.23	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti			100.00			
31940100 Spese promozionali	4'356.48		10'000.00		10'167.36	
31950000 Sconti	64'132.00		60'000.00		69'130.90	
33020000 Perdite sul cambio						
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici			1'000.00			
42420000 Utili per differenze di cambio						
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		8'060.45		10'000.00		164.05
43920000 Entrate varie		2'178.15		1'000.00		623.10
43990000 Ricavi straordinari scioglimento accantonamenti		200.00				
46900000 Contributi da enti e istituzioni		40'666.65		50'000.00		44'675.00
6110 CENTRI SPORTIVI	2'132'453.65	189'395.90	1'997'880.00	129'800.00	2'066'913.34	113'205.60
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	906'138.50		966'350.00		986'751.55	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	60'407.20				58'855.15	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	3'942.50		3'800.00		5'046.40	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	2'444.35				946.20	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	17'161.00		11'000.00		14'066.20	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	1'609.45				1'025.70	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	10'899.25		8'050.00		2'650.85	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	2'924.95					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	81'030.85		88'000.00		87'001.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	5'504.35				5'241.00	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	76'491.10		81'850.00		100'713.15	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4'731.60				5'436.00	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-17'118.25	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-924.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	12'058.35		14'750.00		14'420.75	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	819.85				869.40	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	10'786.90		13'350.00		13'021.15	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	733.30				785.10	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	8'013.25		8'000.00		10'121.30	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	399.00				299.25	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	6'542.40		6'500.00		6'178.65	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	6'688.00		4'700.00		4'669.15	
31200000 Consumo acqua	108'318.75		84'400.00		71'543.55	
31210000 Consumo energia elettrica	174'768.70		131'700.00		161'022.60	
31220000 Consumo gas	1'536.50		1'000.00		619.45	
31230000 Spese di riscaldamento	101'240.70		83'450.00		52'461.60	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	106'049.42		115'000.00		116'811.80	

Attività sportive

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31350000 Acquisto carburanti	11'060.65		11'500.00		11'092.10	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	263'838.43		270'000.00		268'930.87	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	25'164.00		22'000.00		25'613.30	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	7'883.20		8'050.00		7'869.30	
31530000 Manutenzione veicoli	25'681.15		11'350.00		11'001.14	
31600000 Affitto immobili	21'949.00		24'000.00		22'047.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	2'930.00		2'900.00		2'930.00	
31631000 Leasing operativo veicoli	22'247.80					
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti			830.00		828.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	5'603.80		5'750.00		5'730.93	
31812000 Tassa sul traffico pesante	1'133.00					
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	22'312.85		11'000.00		416.75	
31817000 Imposte di circolazione	5'228.00		3'800.00		3'329.00	
31848000 Onorari per gestione immobili	2'864.15		1'900.00		1'892.15	
31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti	1'482.40					
31910400 Spese varie: misure di sicurezza	1'007.00		2'900.00		2'717.80	
41000000 Tasse affissioni, pubblicità		35'000.00		35'000.00		
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		108'625.00		71'700.00		86'310.00
43600400 Rimborso spese TV via cavo				500.00		
43600500 Rimborso consumi energetici		13'104.30		12'000.00		10'528.75
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		32'131.60		10'500.00		13'766.85
43920000 Entrate varie		535.00		100.00		2'600.00
6120 PISTE DEL GHIACCIO	1'996'302.18	709'297.00	1'981'950.00	683'400.00	1'918'405.28	679'671.00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	528'980.95		527'850.00		483'786.25	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	69'437.75		99'150.00		79'627.65	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	5'677.20		5'700.00		5'677.20	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	1'892.40		1'900.00		1'892.40	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	35'784.20		37'000.00		31'529.70	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	5'823.70				6'084.35	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					1'390.60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	50'357.30		51'000.00		45'493.60	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	6'762.55		8'800.00		7'617.00	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	41'259.35		42'300.00		47'124.90	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4'600.10		6'350.00		6'350.65	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-8'009.90	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-984.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	7'497.75		8'500.00		7'529.20	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'007.25		1'500.00		1'263.75	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	6'707.10		7'650.00		6'798.75	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	901.00		1'350.00		1'141.15	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	10'059.05		11'000.00		8'880.05	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	1'421.90				1'391.30	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	6'966.60		7'000.00		6'994.40	
31000000 Materiale d'ufficio	951.15		2'000.00		1'540.25	
31020000 Pubblicazioni, stampati	191.80		1'000.00		942.20	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	729.65		950.00		231.10	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	7'892.10		4'000.00		3'768.20	
31200000 Consumo acqua	43'969.45		59'000.00		49'003.25	
31210000 Consumo energia elettrica	594'686.15		540'000.00		580'944.25	
31230000 Spese di riscaldamento	55'305.50		48'500.00		49'243.85	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	16'310.35		7'000.00		6'969.65	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	9'019.90		9'000.00		8'995.25	
31350000 Acquisto carburanti	1'060.30		2'500.00		1'054.65	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	261'663.27		270'000.00		254'814.24	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	35'383.20		38'000.00		36'121.35	
31530000 Manutenzione veicoli	3'387.50		1'500.00		1'380.70	
31600000 Affitto immobili	10'482.00		12'000.00		11'982.00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	1'044.00		1'100.00		1'044.00	
31631000 Leasing operativo veicoli	106'500.00		107'000.00		106'500.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	7'006.20		8'900.00		9'071.06	
31813001 IVA forfetaria dovuta	6'514.21		6'500.00		7'190.83	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	25'484.25		24'000.00		25'809.30	
31817000 Imposte di circolazione	215.00		400.00		215.00	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	3'672.00		50.00			
31848000 Onorari per gestione immobili	14'428.80		14'500.00		14'428.80	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	-16.05		200.00		30.45	
31910400 Spese varie: misure di sicurezza	5'285.30		6'800.00		5'545.90	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		488'370.00		447'400.00		433'619.00
42720000 Affitti armadietti e cabine		5'850.00		6'000.00		5'850.00
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		110'376.70		110'000.00		107'538.65
43440000 Noleggio materiale diverso		48'203.85		55'000.00		59'699.55
43600500 Rimborso consumi energetici		35'606.80		30'000.00		32'968.95
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		3'011.65		5'000.00		5'761.40
43680000 Rimborso da terzi per danni						60.00
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi						2'281.50
43900000 Commissioni e provvigioni				10'000.00		8'000.00
43920000 Entrate varie		1'038.00		500.00		1'728.00

Attività sportive

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
46900000 Contributi da enti e istituzioni		16'840.00		19'500.00		22'163.95
6130 STABILIMENTI BALNEARI	4'457'407.25	2'054'886.15	4'560'050.00	2'305'600.00	4'207'575.16	2'206'944.70
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'370'076.55		1'386'200.00		1'385'265.35	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	827'157.50		935'550.00		775'192.10	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	9'462.00		11'400.00		12'300.60	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	1'892.40		1'900.00		1'892.40	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	41'181.05		64'000.00		42'014.20	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	18'509.30				19'285.65	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					6'329.90	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	119'903.75		131'550.00		125'233.15	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	73'012.20		82'950.00		68'376.00	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	108'935.95		109'650.00		131'701.35	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	29'917.00		45'350.00		32'482.80	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-22'385.40	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-5'252.75	
30410000 Assicurazione capitale decesso					834.35	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	17'596.00		22'050.00		20'688.50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	11'232.80		13'950.00		11'727.85	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	15'741.25		20'000.00		18'681.50	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	10'048.10		12'550.00		10'585.65	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	21'209.25		34'800.00		23'556.10	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo	9'510.70				10'033.40	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	9'489.40		14'000.00		13'275.35	
31000000 Materiale d'ufficio	2'547.65		5'000.00		3'475.10	
31020000 Pubblicazioni, stampati	6'531.85		8'000.00		5'709.55	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	18'431.20		11'000.00		5'891.50	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	9'013.70		900.00		843.15	
31170000 Acquisto: materiale per la rivendita	2'960.85		5'000.00		2'177.80	
31200000 Consumo acqua	75'325.90		89'900.00		53'890.70	
31210000 Consumo energia elettrica	311'833.10		255'350.00		295'814.50	
31220000 Consumo gas	2'280.60		4'000.00		3'021.45	
31230000 Spese di riscaldamento	554'013.85		548'250.00		445'787.00	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	55'001.33		45'000.00		46'622.87	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	92'292.70		98'000.00		99'260.05	
31350000 Acquisto carburanti	562.65		500.00		448.10	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	350'194.29		305'000.00		275'682.63	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	25'031.15		25'500.00		25'031.15	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			4'000.00		2'242.18	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	60'811.15		80'000.00		78'758.53	
31600000 Affitto immobili	1'500.00					
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	3'674.80		4'250.00		3'674.80	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	1'738.00		1'900.00		1'896.00	
31807000 Commissioni carte di credito	5.06					
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	18'696.89		27'100.00		24'090.09	
31811000 Tasse demaniali	11'500.00		11'500.00		11'500.00	
31813001 IVA forfetaria dovuta	63'551.09		75'500.00		70'051.56	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	40'961.60		21'700.00		22'671.90	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	18'611.98		12'000.00		10'611.10	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	8'297.10		9'700.00		8'925.40	
31848000 Onorari per gestione immobili	5'707.15		5'900.00		5'410.00	
31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti	487.05					
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	798.61		200.00			
31910400 Spese varie: misure di sicurezza	20'170.75		19'000.00		22'270.00	
41000000 Tasse affissioni, pubblicità		21'600.00		20'400.00		21'600.00
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		157'573.35		176'100.00		159'275.15
42720000 Affitti armadietti e cabine		36'201.00		41'400.00		38'309.00
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		1'605'719.50		1'913'000.00		1'799'001.20
43440000 Noleggio materiale diverso		80'765.00		65'200.00		83'798.50
43530000 Vendita materiale diverso		5'486.00		10'000.00		6'143.50
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali				1'000.00		
43600500 Rimborso consumi energetici		3'177.00		2'900.00		2'701.50
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		85'030.80		7'600.00		35'226.85
43691000 Rimborso spese varie		60.00		3'000.00		70.00
43900000 Commissioni e provvigioni		58'907.50		65'000.00		60'562.50
43920000 Entrate varie		366.00				256.50
6140 ALTRE STRUTTURE SPORTIVE	247'708.36	20'558.05	259'950.00	26'200.00	238'532.28	1'382.35
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	9'853.10		11'200.00		9'364.55	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	868.65		1'000.00		828.30	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	129.35		200.00		137.50	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	115.85		150.00		124.00	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	600.00		600.00		490.00	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	447.60		500.00			
31200000 Consumo acqua	17'454.15		14'000.00		1'221.45	
31210000 Consumo energia elettrica	32'283.25		28'200.00		37'103.45	
31230000 Spese di riscaldamento	12'064.75		19'400.00		15'883.90	

Attività sportive

31290000 Spese accessorie per locali in locazione
 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo
 31350000 Acquisto carburanti
 31430000 Manutenzione immobili e strutture
 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni
 31620000 Noleggio attrezzature e installazioni
 31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo
 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni
 31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.
 31848000 Onorari per gestione immobili
 31910400 Spese varie: misure di sicurezza
 42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi
 43600300 Rimborsio spese accessorie e riscaldamento
 43600700 Gestione conteggi riscaldamento
 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi
 43920000 Entrate varie

Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
		25'000.00			
44'399.05		45'000.00		49'958.45	
2'116.01		5'000.00		5'000.00	
118'516.95		100'000.00		109'763.35	
		500.00		416.45	
920.40		1'300.00		1'287.60	
		400.00		162.08	
2'535.40		1'000.00		1'232.20	
5'193.25		5'500.00		5'445.60	
				32.40	
210.60		1'000.00		81.00	
	300.00		500.00		1'382.35
			25'000.00		
	0.05		700.00		
	20'000.00				
	258.00				

Eventi e congressi

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
62 EVENTI E CONGRESSI	8'567'427.08	4'700'487.85	9'084'054.00	5'075'970.00	8'908'184.02	5'090'608.74
6200 DIREZIONE, AMMINISTRAZIONE, PROMOZIONE E MARKETIN	2'119'903.71	2'703.20	2'347'644.00		1'306'090.28	6'087.40
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	600'785.80		684'500.00		725'679.30	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	905'935.50		982'700.00		71'836.25	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	5'661.45		3'800.00		3'942.50	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	9'272.80		1'900.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	52'851.30		60'400.00		62'096.90	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	79'837.30		86'950.00		6'229.60	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	60'847.60		73'850.00		93'049.05	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	76'172.15		80'700.00		8'225.40	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-15'815.75	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-1'398.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1'208.30		1'400.00		1'334.15	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1'891.75		2'100.00		147.00	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	1'796.74		2'000.00		1'054.00	
31000000 Materiale d'ufficio	9'504.65		10'000.00		10'221.15	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	2'806.17		3'000.00		3'199.17	
31200000 Consumo acqua	1'804.40		1'500.00		1'657.00	
31210000 Consumo energia elettrica	23'028.00		24'000.00		23'589.25	
31230000 Spese di riscaldamento	5'216.70		10'000.00		9'120.25	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	5'031.89		5'470.00		4'523.14	
31350000 Acquisto carburanti	8'435.05		12'610.00		11'190.79	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	12'455.43		17'000.00		15'509.64	
31530000 Manutenzione veicoli	2'426.21		8'900.00		5'709.73	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	960.00		1'044.00		1'044.00	
31631000 Leasing operativo veicoli	20'273.05		20'500.00		18'645.55	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	2'912.40		2'920.00		1'843.60	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	2'854.65		3'000.00		2'728.20	
31808000 Spese postali	7'731.65		9'000.00		8'978.02	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	25'403.80		42'800.00		39'250.91	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	813.15		700.00		892.10	
31817000 Imposte di circolazione	3'620.20		4'000.00		3'891.90	
31845000 Prestazioni: SOTELL	99'935.87		100'000.00		99'514.60	
31940000 Spese per la promozione turistica	88'429.75		90'900.00		88'200.88	
33020000 Perdite sul cambio						
42420000 Utili per differenze di cambio						
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2'703.20				6'087.40
6210 EVENTI E TEMPO LIBERO	2'364'032.08	1'133'825.52	2'445'450.00	1'113'000.00	2'930'059.25	1'073'049.17
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	460'019.85		464'550.00		446'065.80	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	13'252.50				467'919.80	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	4'542.00		1'250.00		1'230.60	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo					2'901.70	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	2'361.85		2'700.00		1'902.80	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					45.15	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	40'202.65		41'400.00		38'989.50	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					39'339.70	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	42'826.00		42'900.00		49'543.00	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo					46'063.70	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-8'421.00	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-7'829.50	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	952.65		1'100.00		921.25	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	27.50				960.05	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	578.55		500.00		472.15	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					26.60	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	240.00		500.00		480.00	
31200000 Consumo acqua	2'871.90		3'100.00		1'852.95	
31210000 Consumo energia elettrica	25'561.25		44'200.00		36'788.75	
31230000 Spese di riscaldamento	15'329.05		30'000.00		21'426.05	
31290000 Spese accessorie per locali in locazione					506.50	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	6'384.65		8'150.00		8'069.86	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	842.43		1'000.00		407.75	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	9'096.40		11'500.00		13'807.20	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	17'554.74		20'000.00		19'988.20	
31600000 Affitto immobili	89'400.00		89'000.00		90'436.80	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	12'000.00		12'000.00		12'000.00	
31640000 Licenze SW e HW	39'980.65		40'000.00		30'361.09	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	732.35		1'000.00		784.85	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	7'920.13		4'000.00		3'883.90	
31813001 IVA forfetaria dovuta	11'575.45		16'300.00		13'324.90	
31814000 Imposte alla fonte e permessi di lavoro	19'510.55		28'000.00		29'634.00	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	1'054.95		2'000.00		426.30	
31822000 Diritti d'autore	13'340.35		15'000.00		15'000.00	
31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo	226'836.28		230'000.00		226'350.94	

Eventi e congressi

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	980'269.04		1'014'800.00		1'008'526.46	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	77'994.60		78'000.00		72'974.95	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	84'953.70		85'000.00		84'815.44	
31845000 Prestazioni: SOTELL	71'500.00		71'500.00		71'500.00	
31851000 Prestazioni: manifestazioni per ospiti	25'834.55		26'000.00		25'874.45	
31940200 Spese per comunicazione	58'485.51		60'000.00		58'662.11	
33020000 Perdite sul cambio						
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici					2'044.50	
42420000 Utili per differenze di cambio						
42710000 Affitti di spazi e installazioni		21'630.60		28'000.00		31'176.55
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		148'402.60				6'000.00
42780100 Tasse per mercati		30'253.05		140'000.00		156'485.00
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		1'085.00				
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni						81.70
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		109'746.05		140'000.00		96'629.60
43450000 Tasse tessera del tempo libero		33'582.00		40'000.00		36'654.50
43520000 Incassi bar		34'920.02		40'000.00		31'365.67
43530000 Vendita materiale diverso						115.00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		8'083.80				785.40
43900000 Commissioni e provvigioni		3'834.95				
43920000 Entrate varie		118.90				
46100000 Sussidi cantonali		145'000.00		125'000.00		125'000.00
46900000 Contributi da enti e istituzioni		422'160.00		430'000.00		430'000.00
46960000 Ricavi pubblicitari		175'008.55		170'000.00		158'755.75
6211 BIKE SHARING	394'460.05	81'051.60	364'310.00	87'000.00	342'546.23	130'850.90
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	120'678.15		118'750.00		117'495.20	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	104'685.30		103'050.00		101'918.25	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	2'523.20		1'900.00		1'892.40	
30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo	1'892.40		1'900.00		1'892.40	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	4'569.50		5'500.00		2'882.30	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	4'218.00				3'233.80	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	11'044.60		11'000.00		10'483.95	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	9'603.85		9'150.00		9'164.00	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	9'449.40		9'200.00		10'819.20	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	7'926.00		7'700.00		9'072.60	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-1'839.00	
30499100 Contributo di risan. a carico dipend. - non ruolo					-1'542.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	262.10		300.00		248.00	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	227.25		250.00		216.45	
31210000 Consumo energia elettrica	2'296.90		3'750.00		414.00	
31350000 Acquisto carburanti	2'718.01		2'900.00		2'427.41	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	2'211.05		2'750.00		2'746.70	
31530000 Manutenzione veicoli	9'459.54		10'000.00		5'750.35	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	804.00		810.00		804.00	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	509.80		800.00		852.62	
31813001 IVA forfetaria dovuta					130.00	
31817000 Imposte di circolazione	610.00		600.00		610.00	
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	98'771.00		74'000.00		62'873.60	
41000000 Tasse affissioni, pubblicità				5'000.00		
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		32'180.00		25'000.00		27'734.00
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi						32'000.00
45200000 Rimborsi per servizi a Comuni		48'871.60		57'000.00		53'116.90
46900000 Contributi da enti e istituzioni						18'000.00
6212 PORTI E PONTILI	476'339.70	1'043'656.89	493'250.00	1'066'720.00	542'618.79	1'058'448.16
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	125'509.45		121'800.00		174'469.85	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	2'325.00		2'350.00		2'325.00	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo					1'800.00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	11'124.55		10'800.00		15'345.25	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo			250.00			
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	10'313.40		9'600.00		18'427.20	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-3'132.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	263.40		300.00		362.75	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	4.85		50.00		4.85	
31000000 Materiale d'ufficio	2'194.20		2'800.00		1'998.05	
31210000 Consumo energia elettrica	262.50				278.00	
31230000 Spese di riscaldamento	2'115.40				1'408.55	
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	10'906.55		42'700.00		25'325.70	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	4'527.25		4'700.00		4'535.35	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	132'871.70		118'000.00		131'647.28	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	3.55		500.00			
31530000 Manutenzione veicoli	1'355.00		1'900.00		1'313.95	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	5'991.55		8'000.00		6'849.44	
31811000 Tasse demaniali	87'332.00		84'000.00		78'379.40	
31813001 IVA forfetaria dovuta	33'721.85		33'450.00		35'391.52	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	1'651.35		1'600.00		3'508.65	

Eventi e congressi

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31817000 Imposte di circolazione	78.00		200.00		78.00	
31848000 Onorari per gestione immobili	40'968.15		41'300.00		41'550.00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti			950.00			
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	2'820.00		3'000.00		752.00	
42420000 Utili per differenze di cambio						
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		901'582.49		915'300.00		926'460.67
42710000 Affitti di spazi e installazioni		54'000.00		58'320.00		45'273.50
42760000 Parchimetri natanti		3'845.00		1'000.00		
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		57'794.00		57'700.00		59'444.00
43400200 Tasse prestazioni		1'684.80				1'533.60
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento		495.00		12'000.00		135.00
43600700 Gestione conteggi riscaldamento		890.95		300.00		1'943.24
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		21'600.00		21'600.00		21'600.00
43920000 Entrate varie		1'764.65		500.00		2'058.15
6220 FIERE E CONGRESSI	3'212'691.54	2'439'250.64	3'433'400.00	2'809'250.00	3'786'869.47	2'822'173.11
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	980'209.45		979'850.00		883'887.15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	48'541.90		52'200.00		59'706.40	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	5'677.20		5'700.00		5'677.20	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	10'352.50		13'600.00		10'251.75	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					12.90	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	5'301.70		5'350.00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					7'042.00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	87'226.65		89'000.00		76'804.30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1'851.10		4'650.00		2'852.80	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	90'243.60		90'000.00		96'678.60	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-16'432.80	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2'066.65		2'200.00		1'813.15	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	101.05		200.00		124.45	
30600000 Indennità di alloggio e pasti: di ruolo	4'827.90		6'500.00		6'044.85	
30600100 Indennità di alloggio e pasti: non di ruolo					6.65	
31000000 Materiale d'ufficio	3'050.65		9'000.00		7'426.65	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	766.80		3'000.00		42.95	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	13'684.72		15'000.00		15'020.30	
31130000 Acquisto software	18'025.00		27'000.00		30'000.00	
31200000 Consumo acqua	151'866.80		194'000.00		695'342.30	
31210000 Consumo energia elettrica	212'217.15		205'000.00		226'937.40	
31230000 Spese di riscaldamento	241'826.25		320'000.00		282'762.30	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	5'380.30		5'550.00		5'416.30	
31350000 Acquisto carburanti	1'685.85		2'000.00		1'544.57	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	402'755.14		400'000.00		380'749.14	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1'114.11		6'000.00		521.65	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	317'854.67		200'000.00		163'506.16	
31530000 Manutenzione veicoli	1'629.22		1'900.00		4'291.95	
31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio	1'370.55		8'000.00		8'136.90	
31631000 Leasing operativo veicoli	2'742.60		2'700.00		2'742.60	
31640000 Licenze SW e HW	24'160.14		55'000.00		11'409.85	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	8'411.55		10'000.00		40'399.80	
31808000 Spese postali	573.10		4'100.00		34.40	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	25'760.83		43'450.00		40'607.10	
31813001 IVA forfetaria dovuta	76'741.99		80'300.00		83'446.04	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	32'389.60		47'000.00		106'894.60	
31817000 Imposte di circolazione	1'093.00		1'000.00		847.00	
31827000 Consulenze: informatica			100'350.00		100'350.00	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	44'358.10		40'000.00		39'819.65	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	2'164.80		2'500.00		1'374.25	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	5'739.60		9'500.00		9'477.65	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	1'801.30		6'600.00			
31848000 Onorari per gestione immobili	3'240.00		13'050.00		13'965.10	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	3'072.25		3'000.00		2'455.04	
31910600 Spese varie da rifatturare	160'271.25		175'000.00		226'552.13	
31940100 Spese promozionali	5'919.80		6'000.00		5'972.10	
31940200 Spese per comunicazione	52'703.02		50'000.00		43'483.19	
33020000 Perdite sul cambio						
36599100 Partecipazione agli investimenti dei locatari	146'281.70		134'650.00		99'085.00	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	5'640.00		3'500.00			
39000500 Prestazioni interne: DSU, genio civile					1'786.00	
42310000 Affitti immobili patrimoniali		85'318.30		91'600.00		182'209.95
42390000 Copertura mancati ricavi da affitti		146'281.70		134'650.00		66'056.70
42420000 Utili per differenze di cambio						
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		711'482.60		580'000.00		601'392.00
42710000 Affitti di spazi e installazioni		678'384.00		1'083'000.00		1'007'207.60
42740000 Affitti sale donati		204'400.80		200'000.00		189'685.80
42750000 Parchimetri autosili		45'414.00		20'000.00		29'700.00
43450100 Tasse servizio guardaroba		44'655.80		40'000.00		41'787.30
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento		9'473.25		45'000.00		44'501.40
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		11'958.30				24'603.75
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		199'745.79		335'000.00		260'638.40

Eventi e congressi

43691000 Rimborso spese varie
43900000 Commissioni e provvigioni
43920000 Entrate varie
43930000 Ricavi pubblicitari
46900000 Contributi da enti e istituzioni

Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
	191'281.45		110'000.00		260'589.55
	36'854.65		55'000.00		39'715.90
					84.76
			41'000.00		
	74'000.00		74'000.00		74'000.00

Contributi

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
69 CONTRIBUTI	5'046'903.12	408.00	5'348'170.00		5'814'872.87	408.00
6900 CONTRIBUTI DI LEGGE	300'435.25		289'120.00		287'024.10	
36080000 Confederazione: Enti turistici	3'720.00		3'720.00		3'120.00	
36180000 Cantone: Enti turistici			400.00			
36283001 Contributo legale a Lugano Turismo	296'715.25		285'000.00		283'904.10	
6910 ALTRI CONTRIBUTI	4'746'467.87	408.00	5'059'050.00		5'527'848.77	408.00
31899000 Tasse sociali	15'610.00		24'250.00		20'540.00	
36530000 Cultura	754'095.44		693'300.00			
36530100 Cinematografia					99'500.00	
36530200 Letteratura					136'804.94	
36530300 Musica					154'300.00	
36530301 Scuole di musica					125'229.90	
36530303 Fondazione Orchestra Svizzera Italiana	500'000.00		500'000.00		500'000.00	
36530304 Fonoteca Nazionale Svizzera	170'000.00		170'000.00		170'000.00	
36530305 Estival Jazz e Estival Eventi	200'000.00		200'000.00		204'220.00	
36530306 Filarmoniche	262'500.00		262'500.00		304'066.00	
36530310 Teatro					178'500.00	
36530311 Compagnia Daniele Finzi Pasca	250'000.00		250'000.00		250'000.00	
36530312 Contributo Cinergia	54'500.00		400'000.00			
36530400 Arte					14'300.00	
36530410 Istituto Svizzero di Roma	43'500.00		43'500.00		43'500.00	
36530420 Cultura: altri					61'688.78	
36530900 LAC - affitti condonati	42'377.25		60'000.00		28'350.20	
36532200 Contributo a Lugano Festival	1'500'000.00		1'500'000.00		1'450'000.00	
36533000 Premio Möbius Multimedia					15'000.00	
36534100 Manifestazioni ed eventi a carattere sportivo	145'600.00		156'000.00		223'591.30	
36534101 Società sportive: movimenti giovanili	100'002.00		100'000.00		100'000.00	
36534102 Associazioni sportive	18'879.30		27'300.00		24'797.50	
36534103 Contributi per Centro Sportivo Capriasca	88'000.00		85'000.00		245'162.30	
36534104 Contributo a FCL per lavori adeguamento stadio					500'000.00	
36534200 Attività e associazioni di tempo libero	287'003.08		297'200.00		298'612.05	
36580200 Sostegno ad eventi congressuali ed espositivi	110'000.00		90'000.00		190'000.00	
36599000 Palazzo dei Congressi: Affitti condonati	204'400.80		200'000.00		189'685.80	
43691000 Rimborsio spese varie		408.00				408.00

Città di Lugano - ricapitolazione consuntivo per divisione

Dicastero

7 Sviluppo territoriale

Divisione	Costi Consuntivo 2016	Ricavi Consuntivo 2016	Costi Preventivo 2016	Ricavi Preventivo 2016	Costi Consuntivo 2015	Ricavi Consuntivo 2015
70 Pianificazione ambiente e mobilità	4'227'988.44	2'512'439.60	4'579'150.00	2'559'300.00	4'131'085.68	2'267'141.15
71 Edilizia privata	4'299'857.53	2'912'483.02	4'084'550.00	2'516'100.00	3'656'528.77	2'341'589.30
79 Contributi	13'934'057.27	363'720.00	14'584'100.00	364'500.00	15'094'352.37	357'440.00
	22'461'903.24	5'788'642.62	23'247'800.00	5'439'900.00	22'881'966.82	4'966'170.45

Pianificazione ambiente e mobilità

70 PIANIFICAZIONE AMBIENTE E MOBILITÀ

7000 PIANIFICAZIONE AMBIENTE E MOBILITÀ

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
7000 PIANIFICAZIONE AMBIENTE E MOBILITÀ	4'227'988.44	2'512'439.60	4'579'150.00	2'559'300.00	4'131'085.68	2'267'141.15
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1'107'809.55		1'141'550.00		1'237'327.00	
30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo	1'892.40		1'900.00		1'892.40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	1'426.45		1'450.00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	95'813.45		101'000.00		116'167.35	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	118'392.00		121'450.00		157'273.90	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-26'731.75	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	13'869.75		16'500.00		17'125.15	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	12'408.95		14'900.00		15'463.35	
31040000 Inserzioni	24'162.65		70'000.00		20'229.19	
31640000 Licenze SW e HW	2'059.05		1'950.00		3'035.38	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	4'792.64		8'700.00		8'580.71	
31825000 Consulenze: edilizia, genio civile, traffico	185'227.10		205'750.00		99'868.35	
31825100 Prestazioni del geometra ufficiale	154'011.25		210'000.00		205'412.65	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	46'956.25		56'450.00		22'055.65	
31849000 Progettazioni preliminari	35'895.35		63'950.00		46'084.25	
38500000 Riversamento al fondo FER	2'348'880.00		2'469'600.00		2'103'393.00	
39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico	74'391.60		94'000.00		103'909.10	
43410400 Tasse aggiornamento catastale		5'407.05		58'500.00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		22'802.90		5'000.00		1'666.00
44000000 Ridistribuzione tassa sul Co2		107'347.30		1'200.00		115'258.50
46100000 Sussidi cantonali		28'002.35		25'000.00		46'823.65
46180000 Contributi FER		2'348'880.00		2'469'600.00		2'103'393.00

Edilizia privata

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
71 EDILIZIA PRIVATA	4'299'857.53	2'912'483.02	4'084'550.00	2'516'100.00	3'656'528.77	2'341'589.30
7100 SEGRETARIATO	384'842.01	384'842.01	471'100.00	471'100.00	418'516.49	418'501.35
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	255'489.00		257'150.00		259'217.90	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	22'530.85		22'750.00		22'469.95	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	25'227.60		25'300.00		30'393.60	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-5'166.00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3'355.90		3'800.00		3'728.30	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	3'002.25		3'450.00		3'366.20	
30610100 Abbigliamento di servizio: non di ruolo			1'500.00			
31000000 Materiale d'ufficio	26'646.85		35'000.00		26'984.08	
31040000 Inserzioni			1'000.00			
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	3'279.05		4'000.00		2'014.70	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	3'952.35		6'500.00		5'255.75	
31350000 Acquisto carburanti	1'782.58		5'800.00		3'026.15	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	10'793.26		22'000.00		12'086.77	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	3'385.60		33'000.00		18'303.95	
31530000 Manutenzione veicoli	348.90		6'000.00		3'740.24	
31600000 Affitto immobili	9'000.00		11'000.00		9'000.00	
31631000 Leasing operativo veicoli	1'297.35					
31640000 Licenze SW e HW	8'761.15		19'000.00		12'467.65	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	2'285.47		6'350.00		6'397.90	
31817000 Imposte di circolazione	1'475.90		3'500.00		2'196.00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	2'227.95		4'000.00		3'033.35	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		10'780.00				
43920000 Entrate varie		2'104.00		1'000.00		2'865.00
49050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico		371'958.01		470'100.00		415'636.35
7101 EDILIZIA PRIVATA	3'915'015.52	2'527'641.01	3'613'450.00	2'045'000.00	3'238'012.28	1'923'087.95
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2'042'265.25		2'106'200.00		1'965'904.30	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	179'690.40		186'150.00		169'793.45	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	218'133.50		220'700.00		251'712.60	
30499000 Contributo di risan. a carico dipend. - ruolo					-42'784.20	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	26'490.55		30'400.00		27'371.80	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	23'695.35				24'683.25	
31040000 Inserzioni	7'940.25		6'000.00		6'796.70	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	1'803.05		3'500.00		3'564.35	
31631000 Leasing operativo veicoli	12'602.16		14'500.00		12'602.16	
31640000 Licenze SW e HW	1'215.07		1'150.00		1'415.90	
31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo	9'972.85		14'900.00		14'847.64	
31813001 IVA forfetaria dovuta	22'521.08		30'850.00		23'441.58	
31815000 Tasse governative progetti e costruzioni	309'918.20		310'000.00		270'570.00	
31819000 Tasse controllo impianti di combustione	25'718.50		40'000.00		54'495.00	
31825000 Consulenze: edilizia, genio civile, traffico	13'777.65		30'000.00		10'778.90	
31833000 Prestazioni: controllo impianti di combustione	133'061.55		200'000.00		181'409.75	
38200000 Contributi sostitutivi per posteggi, area verde	625'839.50		90'000.00		157'500.00	
39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico	260'370.61		329'100.00		103'909.10	
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		337'120.91		500'000.00		489'070.05
43000000 Tasse d'esenzione: posteggi, area verde		625'839.50		90'000.00		157'500.00
43110000 Tasse amministrative progetti di costruzione		794'429.35		750'000.00		724'378.30
43110100 Tasse estratti ufficiali catasto e PR		34'958.40		5'000.00		6'419.75
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		2'300.00				
43410200 Tassa allacciamento canalizzazioni		71'442.00		100'000.00		85'401.00
43420000 Tassa controllo impianti combustione		309'123.40		400'000.00		295'501.60
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali						1'147.50
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		4'247.45				2'711.25
43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti		348'180.00		200'000.00		160'958.50

Contributi

	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
79 CONTRIBUTI	13'934'057.27	363'720.00	14'584'100.00	364'500.00	15'094'352.37	357'440.00
7900 CONTRIBUTI DI LEGGE	12'689'856.35		13'388'500.00		13'889'268.10	
35269001 Commissione Regionale dei Trasporti	92'665.70		113'000.00		113'195.60	
36160000 Cantone: Comunità Tariffale	4'184'771.00		4'260'000.00		3'760'172.00	
36460100 Società di trasporti per collegamenti quartieri	497'093.30		438'000.00		496'320.35	
36460200 Collegamento pubblico Città / Aeroporto	67'500.00		67'500.00		67'500.00	
36461000 TPL SA: gestione corrente	7'847'826.35		8'510'000.00		9'452'080.15	
7910 ALTRI CONTRIBUTI	1'244'200.92	363'720.00	1'195'600.00	364'500.00	1'205'084.27	357'440.00
31813001 IVA forfetaria dovuta	2'182.32		2'200.00		2'141.28	
31899000 Tasse sociali	14'234.20		15'500.00		16'300.00	
35269001 Commissione Regionale dei Trasporti	222.00		400.00		375.84	
36580000 Enti e associazioni turistiche	13'000.00					
36660000 Sovvenzioni; trasporti pubblici, mobilità sost.	851'687.00		810'000.00		823'652.75	
36660100 Carte giornaliere dei trasporti	332'500.00		332'500.00		332'500.00	
36660200 Abbonamenti arcobaleno aziendali	30'375.40		35'000.00		30'114.40	
43570000 Carte giornaliere di trasporto		363'720.00		364'500.00		357'440.00

BILANCIO

AL

31.12.2016

DEL

COMUNE

Città di Lugano - Bilancio patrimoniale al 31.12.2016

ATTIVI		2016	2015
100	Casse	78'750.40	95'394.55
101	Conti correnti postali	22'824'571.05	31'484'451.50
102	Banche	57'732'322.52	29'732'028.92
	Liquidità	80'635'643.97	61'311'874.97
110	Anticipi	270'904.05	254'437.96
111	Crediti in Conto Corrente	89'492'833.29	85'793'467.05
112	Imposte da incassare	114'413'298.75	135'563'180.79
115	Debitori diversi	25'253'691.54	26'434'169.72
116	Depositi a termine	400'000.00	0.00
119	Altri crediti	201'548.07	1'585'645.60
	Crediti	230'032'275.70	249'630'901.12
120	Titoli a reddito fisso	260'000.00	0.00
121	Azioni e quote di partecipazione	20'367'985.25	20'162'175.25
122	Prestiti	20'023'140.13	20'857'834.98
123	Immobili	97'088'902.55	97'323'999.80
125	Scorte	263'519.15	251'252.68
	Investimenti in beni patrimoniali	138'003'547.08	138'595'262.71
130	Interessi	25'566.67	0.00
132	Assicurazione	466'068.35	35'649.25
139	Altri transitori attivi	2'610'944.06	2'736'522.15
	Transitori attivi	3'102'579.08	2'772'171.40
	BENI PATRIMONIALI	451'774'045.83	452'310'210.20
140	Terreni non edificati	12'220'287.12	11'277'906.83
141	Opere del genio civile	65'727'774.69	64'473'553.25
143	Costruzioni edili	213'300'247.42	215'474'211.10
145	Boschi	1'430'039.87	909'098.25
146	Mobili, macchine, veicoli, attr.re ed inst.	20'921'903.51	23'675'857.27
149	Altri investimenti beni amministrativi	131'332.30	169'288.80
	Investimenti in beni amministrativi	313'731'584.91	315'979'915.50
154	Imprese ad economia mista	341'941'078.00	331'841'078.00
155	Istituzioni private	11'003.00	11'003.00
	Prestiti e partecipazioni	341'952'081.00	331'852'081.00
160	Confederazione	189'182.83	210'203.14
161	Cantoni	27'410'935.81	18'834'052.24
162	Comuni e consorzi comunali	27'572'971.46	22'028'336.67
163	Istituti propri	106'159.52	117'955.02
164	Imprese ed economia mista	0.00	0.00
165	Istituzioni private	1'067'609.76	606'661.73
	Contributi per investimenti	56'346'859.38	41'797'208.80
170	Espropriazioni	4'771.60	4'924.80
171	Uscite di pianificazione	2'753'535.08	2'490'896.68
179	Altre uscite attivate	5'131'452.87	6'468'704.77
	Altre uscite attivate	7'889'759.55	8'964'526.25
	BENI AMMINISTRATIVI	719'920'284.84	698'593'731.55
191	Disavanzo d'es. dell'anno di gestione	0.00	0.00
		0.00	0.00
	ECCEDENZIA PASSIVA	0.00	0.00
	Totale ATTIVI	1'171'694'330.67	1'150'903'941.75

PASSIVI

	2016	2015
200 Creditori	17'506'872.18	21'653'811.34
201 Depositi	203'457.61	8'753.63
204 Contributi propri	1'423'675.40	1'578'407.30
205 Contributi da riversare	29'955.00	0.00
206 Conti correnti	10'428'211.47	10'279'099.65
209 Altri impegni correnti	1'620'618.45	1'528'075.10
Impegni correnti	31'212'790.11	35'048'147.02
210 Banche	0.00	0.00
211 Enti pubblici	0.00	0.00
219 Altri debiti a breve termine	70'035'740.50	35'740.50
Debiti a breve termine	70'035'740.50	35'740.50
221 Riconoscimenti di debito	333'445'000.00	416'669'660.80
223 Prestiti obbligazionari	540'000'000.00	540'000'000.00
229 Altri debiti a medio ed al lungo termine	2'462'110.00	2'597'170.00
Debiti a medio ed a lungo termine	875'907'110.00	959'266'830.80
231 Casse pensioni	43'959'267.57	18'389'632.84
233 Fondazioni e legati	22'950'227.27	21'449'653.75
234 Assicurazioni in proprio danni materiali	290'516.01	268'576.26
Debiti per gestioni speciali	67'200'010.85	40'107'862.85
240 Gestione corrente	2'435'972.24	3'481'256.81
241 Conto degli investimenti	42'561.98	52'224.43
Accantonamenti	2'478'534.22	3'533'481.24
250 Interessi	5'008'915.70	5'305'015.70
259 Altri transitori passivi	6'016'786.60	4'903'062.70
Transitori passivi	11'025'702.30	10'208'078.40
CAPITALE DI TERZI	1'057'859'887.98	1'048'200'140.81
280 Accantonamenti per la manutenzione straordinaria delle canalizzazioni	1'066'188.03	1'176'468.08
281 Contributi sostitutivi per aree verdi e di svago	91'170.00	91'170.00
282 Contributi sostitutivi per posteggi	3'307'898.15	2'692'058.65
284 Fondi: contratto di prestazione DSS	7'902'558.56	5'935'903.25
285 Fondo Energie Rinnovabili	530'681.00	784'007.00
Finanziamenti speciali	12'898'495.74	10'679'606.98
IMPEGNI VERSO FINANZIAMENTI SPECIALI	12'898'495.74	10'679'606.98
290 Avanzi d'es.accumulati anni precedenti	92'024'193.96	92'093'269.51
291 Avanzo d'esercizio dell'anno di gestione	8'911'752.99	-69'075.55
Capitale proprio	100'935'946.95	92'024'193.96
CAPITALE PROPRIO	100'935'946.95	92'024'193.96
Totale PASSIVI	1'171'694'330.67	1'150'903'941.75

CONTI D'ESERCIZIO

BILANCI

E

INVESTIMENTI

DELLE FONDAZIONI

		Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	CONTO D'ESERCIZIO	314'078.74	171'947.00	351'800.00	158'100.00	415'424.74	194'773.52
100	ATTIVITÀ CULTURALI	0.00	0.00	0.00	0.00	100'000.00	0.00
362.310	Contributi al dicastero Attività Culturali					100'000.00	
102	GESTIONE SPAZIO "-1"	151'834.85	20'000.00	193'850.00	20'000.00	149'359.53	37'987.82
312.041	Spese condominiali	29'779.25		38'000.00		34'280.21	
312.050	Consumi energetici (acqua, gas, elettricità)	22'063.95		20'000.00		22'761.10	
314.202	Prestazioni di terzi per pulizie						
314.260	Utilizzi fondi di rinnovamento immobili			10'000.00			
315.132	Manutenzione impianti	23'218.25		27'000.00		19'166.15	
316.291	Noleggio rete fibra ottica						
318.010	Assicurazioni stabili e contenuto	1'817.35		1'850.00		66.45	
318.040	Assicurazioni opere d'arte	52'575.90		55'000.00		53'007.60	
318.464	Prestazioni di terzi: sorveglianza e gestione impianti sicurezza	20'796.97		30'000.00		8'713.53	
318.472	Trasporti	1'583.18		12'000.00		11'364.49	
319.900	Uscite varie						
439.881	Rimborso Fondi di rinnovamento						17'987.82
469.800	Contributo gestione spazio "-1" al Central Park		20'000.00		20'000.00		20'000.00
103	PROVENTI E SPESE DIVERSI	162'243.89	151'947.00	157'950.00	138'100.00	166'065.21	156'785.70
311.400	Acquisto materiale storico e opere d'arte	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
316.100	Affitti immobili di terzi	5'883.60		6'000.00		5'784.00	
318.010	Assicurazioni stabili e contenuto	386.55		400.00		393.00	
318.100	Spese bancarie			150.00		67.30	
318.299	Imposte e tasse	1'520.00		800.00		800.00	
318.430	Onorari	19'533.74		20'000.00		9'952.90	
318.441	Revisione contabile	1'620.00		1'600.00		1'620.00	
319.002	Risarcimento derivante da obblighi contrattuali	15'000.00				11'000.00	
319.900	Uscite varie	1'250.00		1'000.00			
330.000	Ammortamenti di beni patrimoniali	97'050.00		108'000.00		111'068.10	
330.300	Ammortamento quote annue perdite di cambio					5'379.91	
421.100	Interessi attivi in conti correnti		145'697.00		138'100.00		147'410.70
422.000	Reddito da titoli patrimoniali		6'250.00				9'375.00

Bilancio patrimoniale della Fondazione Antonio Caccia al 31.12.2016

		31.12.2016	31.12.2015
ATTIVI		10'476'840.58	10'589'736.87
11	Crediti	7'314'288.58	7'330'134.87
111.400	Amministrazione stabili a Trieste	0.00	0.00
111.500	Conto corrente del Comune di Lugano	7'279'254.19	7'320'637.48
115.000	Debitori diversi	32'846.89	6'216.14
115.001	Debitori imposta preventiva	2'187.50	3'281.25
12	Investimenti in beni patrimoniali	3'162'552.00	3'259'602.00
121.000	Titoli	62'500.00	62'500.00
123.002	Mausoleo cimitero di Morcote	1.00	1.00
123.003	Spazio laboratorio d'arte nel complesso "Central Park"	3'096'300.00	3'192'100.00
124.000	Attrezzature necessarie per lo Spazio laboratorio d'arte contemporanea	3'750.00	5'000.00
129.000	Opere d'arte	1.00	1.00
Totali Fr.		10'476'840.58	10'589'736.87
PASSIVI		10'476'840.58	10'589'736.87
20	Impegni correnti	2'754.00	9'018.55
200.000	Creditori diversi	2'754.00	9'018.55
24	Accantonamenti	153'120.06	117'620.06
240.000	Accantonamenti per gestione corrente	153'120.06	117'620.06
29	Patrimonio	10'320'966.52	10'463'098.26
290.000	Avanzi d'esercizio accumulati di anni precedenti	9'384'262.42	9'604'913.64
291.000	Avanzo / Disavanzo di gestione corrente	-142'131.74	-220'651.22
292.000	Patrimonio	1'078'835.84	1'078'835.84
Totali Fr.		10'476'840.58	10'589'736.87

		Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	CONTO D'ESERCIZIO	4'540.00	107'709.40	41'600.00	107'100.00	15'540.00	105'392.00
100	PROVENTI E SPESE DIVERSE	4'540.00	107'709.40	41'600.00	107'100.00	15'540.00	105'392.00
318.441	Revisione contabile	540.00		600.00		540.00	
319.821	Premio qualità architettura e ambiente			10'000.00		10'000.00	
319.900	Uscite varie			1'000.00			
361.600	Contributi alla SUPSI per progetti			10'000.00			
365.010	Contributi straordinari per progetti e/o associazioni			10'000.00			
366.100	Borse di studio	4'000.00		10'000.00		5'000.00	
366.600	Contributi a privati per progetti						
421.100	Interessi attivi in conti correnti		107'709.40		107'100.00		105'392.00

Bilancio patrimoniale della Borsa d'architettura f.lli P. ed E. Somazzi al 31.12.2016

		31.12.2016	31.12.2015
ATTIVI		5'436'429.03	5'333'259.63
11	Crediti	5'436'429.03	5'333'259.63
111.500	Conto corrente del Comune di Lugano	5'436'429.03	5'333'259.63
Totali Fr.		5'436'429.03	5'333'259.63
PASSIVI		5'436'429.03	5'333'259.63
20	Impegni correnti	165'000.00	165'000.00
200.000	Creditori diversi	165'000.00	165'000.00
29	Patrimonio	5'271'429.03	5'168'259.63
290.000	Avanzi d'esercizio accumulati di anni precedenti	5'168'259.63	5'078'407.63
291.000	Avanzo di gestione corrente	103'169.40	89'852.00
Totali Fr.		5'436'429.03	5'333'259.63

		Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	CONTO D'ESERCIZIO	100'021.69	138'675.58	105'900.00	116'100.00	106'682.52	132'092.24
100	STABILI A CADEMARIO	34'360.99	74'714.42	39'300.00	82'700.00	43'236.67	74'680.40
312.000	Consumo acqua			150.00			
312.020	Consumo energia elettrica	15.45		150.00		38.15	
312.030	Spese di riscaldamento	7'002.70		7'500.00		5'085.60	
314.200	Manutenzione stabili	14'914.00		25'000.00		26'052.30	
318.010	Assicurazioni stabili e contenuto	1'240.10		1'300.00		1'261.00	
318.300	Tasse di canalizzazione						
318.310	Tasse per raccolta rifiuti						
318.320	Tasse d'abbonamento televisione via cavo	809.10		1'000.00		826.50	
318.440	Onorario per gestione stabili: 4 % sui proventi	3'100.40		3'200.00		3'103.55	
319.900	Uscite varie	1'279.24		1'000.00		869.57	
330.000	Ammortamenti di beni patrimoniali	6'000.00				6'000.00	
423.000	Affitti da terzi		67'150.00		74'000.00		68'300.00
436.300	Rimborso spese riscaldamento e acqua calda		6'356.85		7'700.00		4'874.45
436.310	Rimborso abbonamento televisione via cavo		900.00		1'000.00		1'257.15
436.401	Onario amministrazione		307.55				228.60
439.900	Entrate varie		0.02				20.20
101	PROVENTI E SPESE DIVERSE	65'660.70	63'961.16	66'600.00	33'400.00	63'445.85	57'411.84
318.441	Revisione contabile	1'620.00		1'600.00		1'620.00	
330.300	Ammortamento quote annue perdite di cambio						
366.400	Attività a favore di anziani ospiti di istituti	64'040.70		65'000.00		61'825.85	
421.100	Interessi attivi in conti correnti		19'190.85		18'400.00		17'974.15
422.000	Reddito da titoli patrimoniali		44'770.31		15'000.00		39'437.69

Bilancio patrimoniale del Fondo Faure-Soldini al 31.12.2016

		31.12.2016	31.12.2015
ATTIVI		1'689'459.00	1'650'504.01
11	Crediti	982'777.58	937'822.59
111.500	Conto corrente del Comune di Lugano	976'874.06	933'220.22
115.000	Debitori diversi	2'399.60	986.45
115.001	Debitori imposta preventiva	3'503.92	3'615.92
12	Investimenti in beni patrimoniali	706'681.42	712'681.42
121.000	Titoli	466'681.42	466'681.42
123.000	Immobili a Cademario	240'000.00	246'000.00
Totali Fr.		1'689'459.00	1'650'504.01
PASSIVI		1'689'459.00	1'650'504.01
20	Impegni correnti	8'369.20	8'068.10
200.000	Creditori diversi	8'369.20	8'068.10
29	Patrimonio	1'681'089.80	1'642'435.91
290.000	Avanzi d'esercizio accumulati di anni precedenti	921'944.91	896'535.19
291.000	Avanzo / Disavanzo di gestione corrente	38'653.89	25'409.72
292.000	Patrimonio	720'491.00	720'491.00
Totali Fr.		1'689'459.00	1'650'504.01

		Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	CONTO DESERCIZIO	52'751.60	62'361.40	88'750.00	61'800.00	88'212.95	62'584.20
100	STABILE A MELIDE	7'231.60	18'816.00	10'750.00	18'800.00	9'942.95	18'816.00
314.200	Manutenzione stabili			3'000.00		2'704.10	
318.010	Assicurazioni stabili e contenuto	418.75		450.00		426.00	
318.300	Tasse di canalizzazione						
318.440	Onorario per gestione stabili: 4 % sui proventi	812.85		800.00		812.85	
319.900	Uscite varie			500.00			
330.000	Ammortamenti di beni patrimoniali	6'000.00		6'000.00		6'000.00	
423.000	Affitti da terzi		18'816.00		18'800.00		18'816.00
101	PROVENTI E SPESE DIVERSE	45'520.00	43'545.40	78'000.00	43'000.00	78'270.00	43'768.20
318.299	Imposte e tasse			300.00		250.00	
318.441	Revisione contabile	1'920.00		1'600.00		1'920.00	
365.000	Contributi ad associazioni a carattere sociale	43'600.00		76'100.00		76'100.00	
421.100	Interessi attivi in conti correnti		43'525.40		43'000.00		43'768.20
439.900	Entrate varie		20.00				

Bilancio patrimoniale della Fondazione Lucia Solari al 31.12.2016

		31.12.2016	31.12.2015
ATTIVI		2'262'974.71	2'253'106.71
11	Crediti	2'174'974.71	2'159'106.71
111.500	Conto corrente del Comune di Lugano	2'174'516.36	2'158'431.76
115.000	Debitori diversi	458.35	674.95
12	Investimenti in beni patrimoniali	88'000.00	94'000.00
123.000	Immobili a Melide	88'000.00	94'000.00
Totali Fr.		2'262'974.71	2'253'106.71
PASSIVI		2'262'974.71	2'253'106.71
20	Impegni correnti	258.20	0.00
200.000	Creditori diversi	258.20	0.00
29	Patrimonio	2'262'716.51	2'253'106.71
290.000	Avanzi d'esercizio accumulati di anni precedenti	322'809.41	348'438.16
291.000	Disavanzo / Avanzo di gestione corrente	9'609.80	-25'628.75
292.000	Patrimonio	1'930'297.30	1'930'297.30
Totali Fr.		2'262'974.71	2'253'106.71

**FONDI
E LEGATI
DEL COMUNE**

Fondi e legati

Indicazione	Consistenza 31.12.2015	Uscite	Entrate	Aumento o diminuzione	Consistenza 31.12.2016	Destinazione
0. Arch. Defilippis	23'717.43		479.25	479.25	24'196.68	Assistenza
1. Cesare Tosi	29'645.11		599.00	599.00	30'244.11	Assistenza
2. Francesco Bonini	2'552.42		51.60	51.60	2'604.02	Assistenza
3. Andrea Artaria	8'908.73		180.00	180.00	9'088.73	Assistenza
4. A. Gilli-Fratecolla	10'690.54		216.00	216.00	10'906.54	Assistenza
5. Riccardo Lucchini	33'703.95	680.95	680.95	0.00	33'703.95	Assistenza
6. Meister, L. Beaufort	21'964.00	443.80	443.80	0.00	21'964.00	Assistenza
7. Fondaz. Giovanni E. e Frida Stamm	555'292.07	520.00	11'239.90	10'719.90	566'011.97	Assistenza
8. Fondazione Virgilio Pattani	533'580.69	520.00	10'778.30	10'258.30	543'838.99	Istruzione
9. C. Maraini-Sommaruga	189'419.26	2'000.00	3'808.50	1'808.50	191'227.76	Istruzione
10. Giuseppe Maraini	4'613.67		93.20	93.20	4'706.87	Istruzione
11. Antonio Bariffi	8'206.46		165.80	165.80	8'372.26	Istruzione
12. A. Torricelli (ricreativo laico)	38'255.30	772.95	772.95	0.00	38'255.30	Istruzione
13. A. Torricelli (pittura e scultura)	222'721.81		4'500.35	4'500.35	227'222.16	Istruzione
14. A. Torricelli (studi superiori)	167'199.78		3'378.45	3'378.45	170'578.23	Istruzione
15. Scuola infermiere	125'570.68		2'537.30	2'537.30	128'107.98	Istruzione
16. Fondo casa dei bambini	366'034.30	7'395.70	7'395.70	0.00	366'034.30	Istruzione
17. Fondazione Emilio Nessi	57'983.18	1'040.00	1'160.05	120.05	58'103.23	Istruzione
18. Sacrestia San Lorenzo	5'598.20	113.10	113.10	0.00	5'598.20	Culto
19. Cappella B.V. delle Grazie	2'312.65	46.75	46.75	0.00	2'312.65	Culto
20. Frieda Pfyffer	189'951.27		3'838.20	3'838.20	193'789.47	Privata
21. Bernardo Trivioli	8'502.09		171.80	171.80	8'673.89	Privata
22. Rachele Ermani-Conti	152'517.72		3'081.80	3'081.80	155'599.52	Privata
23. Marietta Forni	565.91	11.45	11.45	0.00	565.91	Privata
24. Successione Lee	71'259.30		1'439.85	1'439.85	72'699.15	Privata
25. Parrocchia Castagnola	16'472.08		332.85	332.85	16'804.93	Privata
26. Successione C. Menefoglio	107'645.66		2'175.15	2'175.15	109'820.81	Privata
28. Fondo Carlo Cotti	77'890.04		1'590.10	1'590.10	79'480.14	Culturale
29. Successione W. Bianchi-Lurati	531'638.20		10'742.40	10'742.40	542'380.60	Assistenza
30. Fondo nido d'infanzia	56'853.10		1'148.80	1'148.80	58'001.90	Privata
31. Fondo E. Völkel	14'025.45		283.40	283.40	14'308.85	Privata
32. Successione B. Scheitlin	57'881.21		1'169.55	1'169.55	59'050.76	Assistenza
33. Successione Max Lenzen	285'199.02		5'762.80	5'762.80	290'961.82	Assistenza
34. Successione Rudolf Schwab	10'573.76		213.65	213.65	10'787.41	Privata
35. Fondo Batthyany-Thyssen	613'585.18		12'398.15	12'398.15	625'983.33	Assistenza
36. Fondo vacanze Franz Konrad	43'073.90	870.30	870.30	0.00	43'073.90	Istruzione

Fondi e legati

Indicazione	Consistenza 31.12.2015	Uscite	Entrate	Aumento o diminuzione	Consistenza 31.12.2016	Destinazione
37. Successione Anni Nuss	30'376.70		613.75	613.75	30'990.45	Assistenza
38. Legato Tomaso Moroni-Stampa	205'566.85	4'000.00	4'135.55	135.55	205'702.40	Studi/Culto
39. Dono Hardmeyer & Censi	14'959.07		302.25	302.25	15'261.32	*
40. Fondazione Frontini	131'920.91	2'744.50	2'654.45	-90.05	131'830.86	*
41. Legato Americo Caratti	25'000.00	2'000.00	496.20	-1'503.80	23'496.20	*
42. Legato Ardmeyer:rubr.Pro Feste	4'101.40		82.90	82.90	4'184.30	*
43. Leg. Ardmeyer, Delmenico, Alberici	3'081.70		62.25	62.25	3'143.95	*
44. Legato Ardmeyer :SI	38'691.11		781.85	781.85	39'472.96	*
45. Legato Famiglia Heider	22'409.39		452.80	452.80	22'862.19	*
46. Legato Famiglia Scheef	50'527.39		1'020.95	1'020.95	51'548.34	*
47. Lascito Alberto Bernardo	889.38		18.00	18.00	907.38	*
48. Legato manut.tomba G.Giambonini	128'999.57		2'606.60	2'606.60	131'606.17	*
49. Legato Scuola Giulia Giambonini	49'806.30		1'006.40	1'006.40	50'812.70	*
50. Legato fondo ris. forestale Patriziato	2'310.47		46.65	46.65	2'357.12	*
51. Legati Ricca & Casasopra	2'383.27		48.20	48.20	2'431.47	*
52. Succ.R.Diamanta-Tomasini	416.84		8.45	8.45	425.29	Attività Sociali
53. Successione fu K.W. Krtatt	236'314.19	170'091.75	4'755.30	-165'336.45	70'977.74	*
54. Legato Ramelli	27'207.37		549.75	549.75	27'757.12	*
55. Legato Dandolo	17'869.29		361.10	361.10	18'230.39	*
56. Legato Asilo Infantile	9'222.93		186.35	186.35	9'409.28	*
57. Fondo Asilo Infantile Pambio	6'428.92		129.90	129.90	6'558.82	*
58. Fondo asilo Inf.-refezione-Viganello	7'037.39		142.20	142.20	7'179.59	*
59. Fondo Patriziato Pambio	390.38		7.90	7.90	398.28	*
60. Lascito Borrini	22'361.50		451.85	451.85	22'813.35	*
61. Lascito Carnozzi	24'742.42		499.95	499.95	25'242.37	*
62. Lascito P.A. e E. Bernasconi:cc Città	0.00	418'900.97	555'087.16	136'186.19	136'186.19	
63. Lascito p.A. e E.Bernasconi:altri inv.pat.	0.00		1'119'367.50	1'119'367.50	1'119'367.50	
Totali	5'708'618.86	612'152.22	1'789'747.41	1'177'595.19	6'886'214.05	

*Legati di provenienza dai quartieri: destinazione e beneficiari da definire

ELENCO
DETTAGLIO CONTO TITOLI
E
DEBITI
AL
31.12.2016

DETTAGLIO CONTO TITOLI

	Valore nominale	Valore contabile
Obbligazioni - conto 12100000		
Credit Suisse SA 2016-2020, 3.375%	Fr. 100'000.00	Fr. 100'000.00
Confederazione Svizzera 1997-2017, 4.25%	Fr. 80'000.00	Fr. 80'000.00
Kanton Bern 2009-2026, 2.5%	Fr. 80'000.00	Fr. 80'000.00
		<u>Fr. 260'000.00</u>
Azioni patrimoniali - conto 12100000		
419 Società Anonima Immobiliare Sportiva - Magliaso	Fr. 300.00	Fr. 1.00
200 Azioni Verzasca SA	Fr. 100'000.00	Fr. 20'000'000.00
11'040 Azioni nominative UBS SA	Fr. 0.20	Fr. 36'852.25
4'612 Azioni nominative UBS SA	Fr. 0.20	Fr. 85'297.90
170 Azioni al portatore Autolinee Regionali Luganesi ex Sonvico		Fr. 9'350.00
40 Azioni al portatore Autolinee Regionali Luganese ex Cadro		Fr. 1.00
20 Azioni Azienda Forestale Valli di Lugano SA		Fr. 0.00
		<u>Fr. 20'131'502.15</u>
Quote sociali patrimoniali - conto 12110000		
411 Parti UBS (CH) property fund - Swiss mixed "SIMA"		Fr. 30'473.10
1 Quota sociale ex Comune di Sonvico		Fr. 200.00
Par Swisscanto (CHF) Bond Fund CHF	Fr. 1'250.00	Fr. 120'700.00
Par Swisscanto (LU) Bd Fd FCP	Fr. 1'000.00	Fr. 85'110.00
		<u>Fr. 236'483.10</u>
Partecipazioni imprese ad economia mista - conto 15400000		
1'000 Azioni nominative AIL Servizi SA	Fr. 1'000.00	Fr. 1'000'000.00
2'635 Azioni nominative Trasporti Pubblici Luganesi SA	Fr. 1'000.00	Fr. 2'585'078.35
35'000 Azioni nominative Lugano Airport SA	Fr. 100.00	Fr. 1'291'147.65
70'000 Azioni nominative AIL SA		Fr. 320'000'000.00
5'498 azioni al portatore privilegiate Funicolare Cassarate-Monte Brè SA	Fr. 125.00	Fr. 687'250.00
9'358 azioni al portatore ordinarie Funicolare Cassarate-Monte Brè SA	Fr. 125.00	Fr. 1'169'750.00
Partecipazione capitale Fondazione Lugano per il Polo Culturale		Fr. 100'000.00
6'573 Azioni Teatro Casinò Kursaal SA	Fr. 500.00	Fr. 3'445'500.00
735 Azioni nominative privilegiate Avilù SA	Fr. 20.00	Fr. 14'700.00
3'797 Azioni nominative Avilù SA	Fr. 100.00	Fr. 379'700.00
178 Quote Fiera Svizzera di Lugano		Fr. 1.00
58 Quote sociali Cooperativa per la radiodiffusione "Corsi"		Fr. 1.00
Azioni Mizar SA		Fr. 10'000'000.00
Prestito Monte Lema SA		Fr. 1'167'950.00
Partecipazione capitale Fondazione Museo d'arte della Svizzera Italiana		Fr. 100'000.00
		<u>Fr. 341'941'078.00</u>
Partecipazioni ad istituzioni private - conto 15500000		
210 Azioni Ferrovie Luganesi SA	Fr. 300.00	Fr. 1.00
230 Azioni Autolinee Regionali Luganesi (2. grado)	Fr. 55.00	Fr. 1.00
5 Azioni Seggiovia Monte Lema SA	Fr. 6.25	Fr. 1.00
20 Azioni Monte Tamaro SA al portatore	Fr. 50.00	Fr. 1'000.00
50 Azioni Hockey Club Lugano SA	Fr. 200.00	Fr. 10'000.00
		<u>Fr. 11'003.00</u>

ELENCO TITOLI AL 31.12.2016

No conto confr. bilancio	Anno di emissione	CREDITORE	Tasso%	Ammontare del prestito		Ammortamento annuo	Termine di rimborso
				in origine	attuale (31.12.2016)		
221 00000	2011	Allianz Suisse Leben	2.020	20'000'000.00	20'000'000.00		22.11.2036
221 01001	2008	Banca Stato	3.770	25'000'000.00	25'000'000.00		04.08.2023
221 01005	2010	Banca Stato	2.450	40'000'000.00	40'000'000.00		29.04.2020
221 01006	2010	Banca Stato	2.000	20'000'000.00	20'000'000.00		30.08.2030
221 02000	2010	BSI SA	1.720	20'000'000.00	20'000'000.00		01.09.2020
221 05002	2006	Credit Suisse	2.965	25'000'000.00	25'000'000.00		24.04.2018
221 05003	2007	Credit Suisse	3.550	25'000'000.00	25'000'000.00		03.08.2017
221 05005	2010	Credit Suisse	2.500	20'000'000.00	20'000'000.00		12.05.2022
221 06000	2007	Dexia Crédit Local	3.150	25'000'000.00	25'000'000.00		05.02.2017
221 08000	2005	Postfinance	2.650	40'000'000.00	40'000'000.00		28.11.2025
221 08002	2016	Postfinance	0.120	30'000'000.00	30'000'000.00		21.11.2019
221 09001	2007	UBS SA	3.780	40'000'000.00	40'000'000.00		30.12.2017
221 09002	2010	UBS SA solo interessi					01.09.2025
221 10010	2013	Banca Raiffeisen	1.340	3'300'000.00	3'300'000.00		15.11.2018
221 07000		Patriziato di Lugano	4.000	145'000.00	145'000.00		
		Totale		333'445'000.00	333'445'000.00		
223 00000	2012	CS Prestito obblig. 2012-2022	1.125	100'000'000.00	100'000'000.00		01.06.2022
223 00001	2013	CS Prestito obblig. 2013-2043 comm	1.750	120'000'000.00	120'000'000.00		20.02.2043
223 00002	2013	UBS SA Prestito obblig. 2013- 2020 comm	0.875	100'000'000.00	100'000'000.00		09.12.2020
223 00003	2014	CS Prestito obblig. 2014-2024 comm	0.875	100'000'000.00	100'000'000.00		09.12.2024
223 00004	2015	UBS/Raiffeisen Prestito obblig. 2015-2025 comm	0.625	120'000'000.00	120'000'000.00		01.09.2025
		TOTALE		540'000'000.00	540'000'000.00		
229 00000	1990	Prestito LIM Cantonale: Quartiere di Villa Luganese		840'000.00	146'400.00	28'900.00	30.06.2021
229 00000	1996	Prestito LIM Cantonale: Casa Greina Campo Blenio		503'000.00	295'800.00	29'600.00	30.06.2026
229 00003	2008	Prestito LIM CH		182'000.00	96'400.00	10'700.00	31.12.2025
229 00004	1998	Prestito LIM CH		31'000.00	7'440.00	1'240.00	31.12.2022
229 00005	1998	Prestito LIM TI		31'000.00	9'400.00	1'200.00	30.06.2023
229 00006	2007	Prestito LIM CH		72'000.00	36'000.00	3'600.00	31.12.2026
229 00007	2007	Prestito LIM TI		63'400.00	34'870.00	3'170.00	30.06.2027
229 00008	2008	Prestito LIM CH		233'000.00	139'800.00	11'650.00	31.12.2028
229 00009	1992	Prestito LIM TI		219'000.00	12'000.00	9'000.00	30.06.2017
229 00009	1993	Prestito LIM TI		1'500'000.00	414'300.00	51'700.00	30.06.2024
229 00011	1995	Prestito LIM TI		160'000.00	28'000.00	6'600.00	30.06.2020
229 00012	1996	Prestito LIM TI		500'000.00	95'400.00	23'800.00	30.06.2020
229 00013	2007	Prestito LIM TI		137'600.00	54'800.00	9'200.00	30.06.2022
229 00014	2007	Prestito LIM CH		140'000.00	47'000.00	9'300.00	31.12.2021
229 00015	1994	Prestito LIM TI		350'000.00	94'800.00	11'600.00	30.06.2024
		TOTALE		4'962'000.00	1'512'410.00		
229 10000	2013	Prestito CT inv. Forestale		135'000.00	108'000.00		29.06.2026
229 10001	2014	Prestito CT inv. Forestale		80'000.00	71'000.00		30.06.2026
229 10002	2014	Prestito CT inv. Forestale		552'500.00	552'500.00		30.06.2028
229 10003	2015	Prestito CT inv. Forestale		103'200.00	218'200.00		01.07.2028
		TOTALE		870'700.00	949'700.00		

TOTALE GENERALE		879'277'700.00	875'907'110.00

CONTI INVESTIMENTI

DEL COMUNE

E

RIEPILOGO LIQUIDAZIONI

OSSERVAZIONI GENERALI AL CONTO INVESTIMENTI – RIEPILOGO DELLE OPERE DA LIQUIDARE

Allo scopo di facilitare la lettura dei relativi dettagli di uscita e di entrata, diamo le seguenti ulteriori indicazioni per quanto attiene alla sistematica della liquidazione ed al conseguente stralcio dal conto investimenti. Rimaniamo evidentemente a disposizione per eventuali altre informazioni.

Un'opera è parte integrante degli investimenti per gestirne le movimentazioni in entrata e in uscita.

Di regola l'evoluzione dei costi è una conseguenza dell'avanzamento effettivo dei lavori e solo alla fine dell'opera possono subentrare periodi più dilazionati per il versamento dei relativi saldi.

Le entrate (sussidi federali/cantionali, prestazioni a terzi, contributi di miglioria ecc.) vengono incassati solo dopo le dovute verifiche e pertanto a intervalli più lunghi.

A tale scopo, per liquidare le opere non si attende tutto questo tempo, ma si procede alla chiusura delle stesse non appena consunte tutte le spese.

Riteniamo però determinante, al di là degli aspetti prevalentemente formali, il principio della presentazione degli investimenti con la visione dell'importo cumulativo di spesa o di entrata al 31 dicembre di ogni anno.

COLONNA RELATIVA ALLA “SITUAZIONE LAVORI %”

La colonna denominata “*Situazione Lavori %*” mostra l'effettivo avanzamento dei lavori in cantiere e questo indipendentemente dalla situazione dei pagamenti.

Per una miglior visione evidenziamo pure l'ammontare denominato “Credito aggiornato” che ingloba, se del caso, l'adeguamento al rincaro sino alla data dell'offerta e da quello esecutivo.

Questo è, a tutti gli effetti, l'importo di riferimento per un raffronto fra credito a disposizione per l'esecuzione dell'opera e spese effettivamente consunte.

RIEPILOGO DELLE LIQUIDAZIONI PRESENTATE A CONSUNTIVO 2016

3.1 Opere oggetto di liquidazione

M.M.	Ris. C.C.	Credito	Descrizione	Importo consunto	Anno ultimo movimento	Divisione
50120	23.07.2015	235'000.00	Mandato di prestazione di Advisory Lugano Airport SA	226'756.80	2016	Finanze
50140	12.05.2016	250'000.00	Partecipazione agli investimenti del ristorante Ciani (Ciani Lugano SA)	250'000.00	2016	Finanze
82009	14.11.2011	212'000.00	Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate: sistemazione viale Cassarate/Via Ciani - lotto 1	212'000.00	2016	Finanze
82010	14.11.2011	263'000.00	Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate: sistemazione viale Cassarate/Via Ciani - lotto 2	263'000.00	2016	Finanze
82011	14.11.2011	455'000.00	Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate: nuovo collettore di trasporto Via Sonvico	455'000.00	2016	Finanze
8291- 86006 - 86007 - 86008	12.09.2011 14.06.2011	854'800.00	CMC: sistemazione Viale Cassarate - Via Ciani / lotto 1 (quota Lugano e Sonvico)	802'846.64	2016	Finanze
8292	12.09.2011	201'900.00	Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate: sistemazione Viale Cassarate - Via Ciani (lotto 2)	201'900.00	2016	Finanze
8293	12.09.2011	349'500.00	Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate: realizzazione collettore denominato Via Sonvico	349'500.00	2016	Finanze
8330	19.12.2011	310'000.00	Contributi ai restauri delle chiese di Santa Maria Assunta a Villa Lugnaese e di San Siro a Carabbia	296'600.00	2014	Finanze
8702	24.06.2013	263'178.25	CDALED: sostituzione e risanamento tratta del collettore consortile in Via Zoppi a Lugano	207'370.50	2015	Finanze
8915	20.05.2014	6'477'866.30	Scioglimento Consorzio depurazione acque di Melide, Vico Morcote e Carona e integrazione nel Consorzio depurazione acque Pian Scaiolo	6'509'387.32	2016	Finanze
9326	14.03.2016	1'662'206.00	Rimborso ad AIL per la costruzione della centrale termica	1'662'206.00	2016	Finanze
9384	15.03.2016	150'000.00	Contributo al Club Alpino Svizzero Sezione Ticino per la costruzione della Nuova Capanna del Monte Bar	150'000.00	2016	Finanze

M.M.	Ris. C.C.	Credito	Descrizione	Importo consunto	Anno ultimo movimento	Divisione
9457	04.10.2016	900'000.00	Contributo ad AIL SA per la realizzazione di reti di teleriscaldamento del rione Madonnetta	900'000.00	2016	Finanze
9506	04.10.2016	40'000.00	Contributo alla Società Navigazione di Lugano a favore della rimessa in esercizio del battello Vedetta	40'000.00	2016	Finanze
7629	16.09.2008	300'000.00	Spese giudiziarie e peritali per procedura penale cartello riguardanti le pavimentazioni	110'445.40	2016	Giuridico
8693	04.02.2013	350'000.00	Anticipo spese arbitrali e peritali, di rappresentanza legale, nell'ambito della procedura di arbitrato inoltrata dal Consorzio Comsa	36'612.00	2014	Giuridico
50122	10.09.2015	96'552.00	PNA e Piattaforma informatica SAP: riorganizzazione struttura contabile	96'552.00	2016	Informatica
50013	10.03.2010	250'000.00	Apparecchiature per reparto emodialisi presso Casa Serena	494'335.05	2016	Immobili
50119	18.06.2015	250'000.00	Pista della Resega: potenziamento impianto illuminazione e risoluzione problematica umidità degli spogliatoi	248'063.20	2016	Immobili
7179	02.10.2006	1'334'000.00	Stadio di Cornaredo: risanamento energetico e aggiornamento impianti di distribuzione elettrica	1'551'340.15	2016	Immobili
8011	20.12.2010	5'936'000.00	Riqualfica della foce e arginatura del fiume Cassarate: realizzazione	5'908'011.58	2016	Immobili
8407	03.04.2012	3'945'000.00	Zona sportiva Cornaredo: nuovo campo sintetico D e manutenzione campi E e F	4'172'405.70	2016	Immobili
9233	30.06.2015	3'250'000.00	Pavimentazione pregiata Piazza Luini ed adiacenze	3'232'150.95	2016	Immobili
50072	20.03.2013	200'000.00	Risanamento e sostituzione difetti gravi canalizzazioni comunali	198'647.65	2016	Spazi Urbani
50109	06.11.2014	195'000.00	Arredo urbano provvisorio Via Pretorio, Via Magatti, Via della Posta	194'634.15	2015	Spazi Urbani
50138	10.03.2016	250'000.00	Piano della Viabilità del Polo (PVP): modifiche posteggi Lido Lugano	203'918.50	2016	Spazi Urbani
50139	24.03.2016	160'000.00	Sistemazione riale località Insone (Valcolla)	142'191.40	2016	Spazi Urbani
50142	23.06.2016	180'000.00	Sistemazione urgente parete a monte del centro scolastico - Maglio di Colla	168'681.20	2016	Spazi Urbani

M.M.	Ris. C.C.	Credito	Descrizione	Importo consunto	Anno ultimo movimento	Divisione
6324	15.03.2004	7'280'000.00	Raccolta rifiuti: estensione posa contenitori interrati, realizzazione centri di quartiere e acquisto di tre autocarri necessari per la vuotatura	7'289'999.97	2016	Spazi Urbani
71001	15.12.2003 10.12.2007	675'000.00	Formazione marciapiede via al Barell	826'380.90	2015	Spazi Urbani
81001	09.04.2013	292'000.00	Bogno - Sentiero di collegamento Bogno-Certara: sistemazione e risanamento	299'068.95	2016	Spazi Urbani
8242	28.06.2011	1'610'000.00	Nuova strada forstale tra Pregassona e Davesco-Soragno	1'546'621.93	2016	Spazi Urbani
83002	13.12.2010 26.03.2012	4'537'000.00	Risanamento strade nucleo di Carona	4'697'365.09	2016	Spazi Urbani
84005	19.06.2012	132'000.00	Certara - Ampliamento piazzale esistente al mapp. 208	131'238.05	2016	Spazi Urbani
86003	22.10.2012	73'000.00	Sonvico, Riale Prò: rinaturazione tratto	60'407.90	2016	Spazi Urbani
87000	10.12.2012	129'000.00	Valcolla - Strada Scareglia	179'484.55	2016	Spazi Urbani
87002	10.12.2012	176'000.00	Valcolla - Partecipazione al Cantone: marciapiede Maglio di Colla	76'120.00	2016	Spazi Urbani
50128	17.12.2015	140'000.00	Stadio Cornaredo: implementazione sicurezza esterna curva ospiti (sud)	139'161.50	2016	Polizia
7859	21.12.2009	3'466'334.00	Realizzazione di un sistema di sicurezza integrata nel centro città (Securcity)	3'565'752.77	2016	Polizia
50030	23.01.2011	44'000.00	Progetto di valorizzazione del Museo Wilhelm Schmid, Brè	40'269.55	2014	Attività culturali
7019	13.02.2006	120'000.00	Restauro parte delle opere provenienti dal Legato Chiattoni	120'000.00	2016	Attività culturali
50117	13.08.2015	66'599.00	Stadio di Cornaredo: messa in sicurezza del muro della gradinata	66'598.55	2016	Attività sportive
8919	19.05.2014	760'000.00	Lido di Lugano: nuova copertura pressostatica	604'832.10	2016	Attività sportive
79003	06.07.2004 07.04.2008	590'576.00	Rinnovo catastale MU93 - Carabbia	620'462.15	2010	Pianificazione
8431	03.04.2012	2'800'000.00	Contributo per l'elaborazione del progetto definitivo della tappa prioritaria della rete tram del Luganese	68'739.40	2013	Pianificazione
50092	16.01.2014	200'000.00	Caserma pompieri - via trevino 123/125/127: risanamento centrale termica	159'587.40	2015	Cassa Pensioni

3. Conti investimenti oggetti di liquidazione

Sono qui considerate le opere realizzate e oggetto di liquidazioni finali

Investimenti oggetti di liquidazione finale

No. opera 6324 Ris. C.C. 15.03.2004

Descrizione: Raccolta rifiuti: estensione posa contenitori interrati, realizzazione centri di quartiere e acquisto di tre autocarri necessari per la vuotatura
Credito concesso: 7'280'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.006324 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

Entrate al 31.12.2016

diversi Rimborso da terzi

INV.006324 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
7'280'000.00	
7'280'000.00	7'289'999.97
	14'057.20
7'280'000.00	7'275'942.77
	4'057.23
7'280'000.00	7'280'000.00

Sussidi o contributi incassati

66100000 Sussidio Cantonale 20'512.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 7019 **Ris. C.C.** 13.02.2006

Descrizione: Restauro parte delle opere provenienti dal Legato Chiattoni **Credito concesso:** 120'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.007019 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.007019 **Totale parziale al 31.12.2016**

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
120'000.00	
120'000.00	
	120'000.00
120'000.00	120'000.00
120'000.00	120'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 7179 **Ris. C.C.** 02.10.2006

Descrizione: Stadio di Cornaredo: risanamento energetico e aggiornamento impianti di distribuzione elettrica **Credito concesso:** 1'334'000.00

Credito concesso:

Rincari:

Rincarò intervenuto fino alla data dell'offerta

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.007179 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.007179 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
1'334'000.00	
217'973.75	
1'551'973.75	
	1'551'340.15
1'551'973.75	1'551'340.15
	633.60
1'551'973.75	1'551'973.75

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 7629 **Ris. C.C.** 16.09.2008

Descrizione: Spese giudiziarie e peritali per procedura penale
cartello riguardanti le pavimentazioni **Credito concesso:** 300'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.007629 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.007629 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
300'000.00	
300'000.00	
	110'445.40
300'000.00	110'445.40
	189'554.60
300'000.00	300'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 7859 **Ris. C.C.** 21.12.2009

Descrizione: Realizzazione di un sistema di sicurezza integrata
nel centro città (Securcity) **Credito concesso:** 3'466'334.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.007859 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.007859 **Totale parziale al 31.12.2016**

Giustificazioni al sorpasso

INV.007859 5 telecamere supplementari

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
3'466'334.00	
3'466'334.00	
	3'565'752.77
3'466'334.00	3'565'752.77
99'418.77	
3'565'752.77	3'565'752.77

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 8011
Descrizione: Riqualifica della foce e arginatura del fiume
Cassarate: realizzazione

Ris. C.C. 20.12.2010

Credito concesso: 5'936'000.00

Credito concesso:

Rincari:

Rincaro intervenuto fino alla data dell'offerta
Aumenti salariali

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.008011 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

Entrate al 31.12.2016

63190000 Rimborso dal Cantone

INV.008011 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Sussidi o contributi incassati

66000000 Sussidio Federale

66100000 Sussidio Cantonale

1'350'000.00

1'050'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
5'936'000.00	
328'141.90	
22'895.10	
6'287'037.00	5'908'011.58
	30'000.00
6'287'037.00	5'878'011.58
	409'025.42
6'287'037.00	6'287'037.00

No. opera 8242

Ris. C.C. 28.06.2011

Descrizione: Nuova strada forstale tra Pregassona e Davesco-
Soragno

Credito concesso: 1'610'000.00

Credito concesso:

Rincari:

Rincaro intervenuto fino alla data dell'offerta

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.008242 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.008242 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Sussidi o contributi incassati

66000000 Sussidio Federale

66100000 Sussidio Cantonale

442'000.00

110'500.00

Osservazioni:

Restano da incassare i saldi dei sussidi. L'opera è terminata, il conto è chiuso.

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
1'610'000.00	
7'230.00	
1'617'230.00	1'546'621.93
1'617'230.00	1'546'621.93
	70'608.07
1'617'230.00	1'617'230.00

No. opera 8292 Ris. C.C. 12.09.2011

Descrizione: Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate:
sistemazione Viale Cassarate - Via Ciani (lotto 2)

Credito concesso: 201'900.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.008292 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.008292 **Totale parziale al 31.12.2016**

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
201'900.00	
201'900.00	
	201'900.00
201'900.00	201'900.00
201'900.00	201'900.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 8293 Ris. C.C. 12.09.2011

Descrizione: Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate:
realizzazione collettore denominato Via Sonvico

Credito concesso: 349'500.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.008293 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.008293 **Totale parziale al 31.12.2016**

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
349'500.00	
349'500.00	
	349'500.00
349'500.00	349'500.00
349'500.00	349'500.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 8330 Ris. C.C. 19.12.2011

Descrizione: Contributi ai restauri delle chiese di Santa Maria Assunta a Villa Lugnaese e di San Siro a Carabbia Credito concesso: 310'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.008330 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.008330 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
310'000.00	
310'000.00	
	296'600.00
310'000.00	296'600.00
	13'400.00
310'000.00	310'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 8407 Ris. C.C. 03.04.2012

Descrizione: Zona sportiva Cornaredo: nuovo campo sintetico D e manutenzione campi E e F Credito concesso: 3'945'000.00

Credito concesso:

Rincari:

Rincaro intervenuto fino alla data dell'offerta

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.008407 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.008407 **Totale parziale al 31.12.2016**

Giustificazioni al sorpasso

INV.008407 Lavori supplementari

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
3'945'000.00	
45'720.10	
3'990'720.10	
	4'172'405.70
3'990'720.10	4'172'405.70
181'685.60	
4'172'405.70	4'172'405.70

Sussidi o contributi incassati

66100000 Sussidio Cantonale 450'000.00

Osservazioni:

Resta da incassare il saldo del sussidio Sport-Toto. L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 8431 **Ris. C.C.** 03.04.2012

Descrizione: Contributo per l'elaborazione del progetto definitivo della tappa prioritaria della rete tram del Luganese **Credito concesso:** 2'800'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.008431 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.008431 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
2'800'000.00	
2'800'000.00	
	68'739.40
2'800'000.00	68'739.40
	2'731'260.60
2'800'000.00	2'800'000.00

Osservazioni:

Costi ripresi nel credito PTL/PAL secondo convenzione CRTL. L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 8693 **Ris. C.C.** 04.02.2013

Descrizione: Anticipo spese arbitrali e peritali, di rappresentanza legale, nell'ambito della procedura di arbitrato inoltrata dal Consorzio Comsa **Credito concesso:** 350'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.008693 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.008693 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
350'000.00	
350'000.00	
	36'612.00
350'000.00	36'612.00
	313'388.00
350'000.00	350'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera	8702	Ris. C.C.	24.06.2013
Descrizione:	CDALED: sostituzione e risanamento tratta del collettore consortile in Via Zoppi a Lugano		Credito concesso:
			263'178.25

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.008702 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.008702 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
263'178.25	
263'178.25	
	207'370.50
263'178.25	207'370.50
	55'807.75
263'178.25	263'178.25

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera	8915	Ris. C.C.	20.05.2014
Descrizione:	Scioglimento Consorzio depurazione acque di Melide, Vico Morcote e Carona e integrazione nel Consorzio depurazione acque Pian Scaiolo		Credito concesso:
			6'477'866.30

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.008915 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.008915 **Totale parziale al 31.12.2016**

Giustificazioni al sorpasso

INV.008915 Costi aggiuntivi non previsti nello studio

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
6'477'866.30	
6'477'866.30	
	6'509'387.32
6'477'866.30	6'509'387.32
31'521.02	
6'509'387.32	6'509'387.32

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 8919
Descrizione: Lido di Lugano: nuova copertura pressostatica

Ris. C.C. 19.05.2014
Credito concesso: 760'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.008919 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.008919 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
760'000.00	
760'000.00	
	604'832.10
760'000.00	604'832.10
	155'167.90
760'000.00	760'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 9233
Descrizione: Pavimentazione pregiata Piazza Luini ed adiacenze

Ris. C.C. 30.06.2015
Credito concesso: 3'250'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.009233 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.009233 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
3'250'000.00	
3'250'000.00	
	3'232'150.95
3'250'000.00	3'232'150.95
	17'849.05
3'250'000.00	3'250'000.00

Sussidi o contributi incassati

61000000 Contributi di miglioria

597'506.80

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 9326 **Ris. C.C.** 14.03.2016

Descrizione: Rimborso ad AIL per la costruzione della centrale termica **Credito concesso:** 1'662'206.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.009326 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.009326 **Totale parziale al 31.12.2016**

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
1'662'206.00	
1'662'206.00	
	1'662'206.00
1'662'206.00	1'662'206.00
1'662'206.00	1'662'206.00

Sussidi o contributi incassati

66100000 Fondo FER 1'662'206.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 9384 **Ris. C.C.** 15.03.2016

Descrizione: Contributo al Club Alpino Svizzero Sezione Ticino per la costruzione della Nuova Capanna del Monte Bar **Credito concesso:** 150'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.009384 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.009384 **Totale parziale al 31.12.2016**

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
150'000.00	
150'000.00	
	150'000.00
150'000.00	150'000.00
150'000.00	150'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 9457 Ris. C.C. 04.10.2016

Descrizione: Contributo ad AIL SA per la realizzazione di reti di teleriscaldamento del rione Madonnetta **Credito concesso:** 900'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.009457 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.009457 **Totale parziale al 31.12.2016**

Totale a pareggio

Sussidi o contributi incassati

66100000 Fondo FER

900'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
900'000.00	
900'000.00	
	900'000.00
900'000.00	900'000.00
900'000.00	900'000.00

No. opera 9506 Ris. C.C. 04.10.2016

Descrizione: Contributo alla Società Navigazione di Lugano a favore della rimessa in esercizio del battello Vedetta **Credito concesso:** 40'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.009506 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.009506 **Totale parziale al 31.12.2016**

Totale a pareggio

Sussidi o contributi incassati

66100000 Fondo FER

40'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
40'000.00	
40'000.00	
	40'000.00
40'000.00	40'000.00
40'000.00	40'000.00

No. opera 50013

Descrizione: Apparecchiature per reparto emodialisi presso Casa Serena

Ris. Mun. 10.03.2010

Credito concesso: 250'000.00

Credito concesso:

Rincari:

Rincaro intervenuto fino alla data dell'offerta
Aumenti salariali

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.050013 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

Entrate al 31.12.2016

66900000 Rimborso da terzi (Fondazioni diverse)

INV.050013 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
250'000.00	
1'016.40	
456.40	
251'472.80	494'335.05
	244'335.05
251'472.80	250'000.00
	1'472.80
251'472.80	251'472.80

No. opera 50030

Descrizione: Progetto di valorizzazione del Museo Wilhelm Schmid, Brè

Ris. Mun. 23.01.2011

Credito concesso: 44'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.050030 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.050030 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
44'000.00	
44'000.00	40'269.55
44'000.00	40'269.55
	3'730.45
44'000.00	44'000.00

No. opera 50072

Ris. Mun. 20.03.2013

Descrizione: Risanamento e sostituzione difetti gravi
canalizzazioni comunali

Credito concesso: 200'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.050072 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.050072 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
200'000.00	
200'000.00	
	198'647.65
200'000.00	198'647.65
	1'352.35
200'000.00	200'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50092

Ris. Mun. 16.01.2014

Descrizione: Caserma pompieri - via trevano 123/125/127:
risanamento centrale termica

Credito concesso: 200'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.050092 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.050092 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
200'000.00	
200'000.00	
	159'587.40
200'000.00	159'587.40
	40'412.60
200'000.00	200'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50109 Ris. Mun. 06.11.2014

Descrizione: Arredo urbano provvisorio Via Pretorio, Via Magatti, Via della Posta

Credito concesso: 195'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.050109 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.050109 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
195'000.00	
195'000.00	
	194'634.15
195'000.00	194'634.15
	365.85
195'000.00	195'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50117 Ris. Mun. 13.08.2015

Descrizione: Stadio di Cornaredo: messa in sicurezza del muro della gradinata

Credito concesso: 66'599.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.050117 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.050117 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
66'599.00	
66'599.00	
	66'598.55
66'599.00	66'598.55
	0.45
66'599.00	66'599.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50119 Ris. Mun. 18.06.2015

Descrizione: Pista della Resega: potenziamento impianto illuminazione e risoluzione problematica umidità degli spogliatoi

Credito concesso: 250'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.050119 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.050119 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
250'000.00	
250'000.00	
	248'063.20
250'000.00	248'063.20
	1'936.80
250'000.00	250'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50120 Ris. Mun. 23.07.2015

Descrizione: Mandato di prestazione di Advisory Lugano Airport SA

Credito concesso: 235'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.050120 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.050120 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
235'000.00	
235'000.00	
	226'756.80
235'000.00	226'756.80
	8'243.20
235'000.00	235'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50122

Ris. Mun.

10.09.2015

Descrizione: PNA e Piattaforma informatica SAP:
riorganizzazione struttura contabile

Credito concesso: 96'552.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.050122 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.050122 **Totale parziale al 31.12.2016**

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
96'552.00	
96'552.00	96'552.00
96'552.00	96'552.00
96'552.00	96'552.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50128

Ris. Mun.

17.12.2015

Descrizione: Stadio Cornaredo: implementazione sicurezza
esterna curva ospiti (sud)

Credito concesso: 140'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.050128 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.050128 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
140'000.00	
140'000.00	139'161.50
140'000.00	139'161.50
	838.50
140'000.00	140'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50138

Ris. Mun.

10.03.2016

Descrizione: Piano della Viabilità del Polo (PVP): modifiche posteggi Lido Lugano

Credito concesso: 250'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.050138 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.050138 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
250'000.00	
250'000.00	
	203'918.50
250'000.00	203'918.50
	46'081.50
250'000.00	250'000.00

No. opera 50139

Ris. Mun.

24.03.2016

Descrizione: Sistemazione riale località Insone (Valcolla)

Credito concesso: 160'000.00

Credito concesso:

Rincari:

Rincaro intervenuto fino alla data dell'offerta

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.050139 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.050139 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
160'000.00	
125.37	
160'125.37	
	142'191.40
160'125.37	142'191.40
	17'933.97
160'125.37	160'125.37

No. opera 50140 **Ris. Mun.** 12.05.2016

Descrizione: Partecipazione agli investimenti del ristorante Ciani (Ciani Lugano SA) **Credito concesso:** 250'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.050140 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.050140 **Totale parziale al 31.12.2016**

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
250'000.00	
250'000.00	
	250'000.00
250'000.00	250'000.00
250'000.00	250'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 50142 **Ris. Mun.** 23.06.2016

Descrizione: Sistemazione urgente parete a monte del centro scolastico - Maglio di Colla **Credito concesso:** 180'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.050142 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.050142 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
180'000.00	
180'000.00	
	168'681.20
180'000.00	168'681.20
	11'318.80
180'000.00	180'000.00

Osservazioni:

Restano da incassare i Sussidi Federali e Cantionali. L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 71001

Descrizione: Formazione marciapiede via al Barell

Ris. Mun. 15.12.2003
10.12.2007

Credito concesso: 675'000.00

Credito concesso:

Rincari:

Rincaro intervenuto fino alla data dell'offerta

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.071001 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

Entrate al 31.12.2016

63100000 Rimborso da terzi

INV.071001 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
675'000.00	
151'602.00	
826'602.00	826'380.90
	10'800.00
826'602.00	815'580.90
	11'021.10
826'602.00	826'602.00

No. opera 79003

Descrizione: Rinnovo catastale MU93 - Carabbia

Ris. Mun. 06.07.2004
07.04.2008

Credito concesso: 590'576.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.079003 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.079003 **Totale parziale al 31.12.2016**

Giustificazioni al sorpasso

INV.079003 Spese aggiuntive Carabbia

Totale a pareggio

Sussidi o contributi incassati

66000000 Sussidio Federale

66100000 Sussidio Cantonale

167'689.40

47'516.60

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
590'576.00	
590'576.00	620'462.15
590'576.00	620'462.15
29'886.15	
620'462.15	620'462.15

No. opera 81001 Ris. C.C. 09.04.2013

Descrizione: Bogno - Sentiero di collegamento Bogno-Certara: sistemazione e risanamento Credito concesso: 292'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.081001 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

Entrate al 31.12.2016

63100000 Rimborso dal Cantone

INV.081001 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
292'000.00	
292'000.00	
	299'068.95
	27'755.50
292'000.00	271'313.45
	20'686.55
292'000.00	292'000.00

No. opera 82009 Ris. C.C. 14.11.2011

Descrizione: Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate: sistemazione viale Cassarate/Via Ciani - lotto 1 Credito concesso: 212'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.082009 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.082009 **Totale parziale al 31.12.2016**

Totale a pareggio

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
212'000.00	
212'000.00	
	212'000.00
212'000.00	212'000.00
212'000.00	212'000.00

No. opera 82010 Ris. C.C. 14.11.2011

Descrizione: Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate:
sistemazione viale Cassarate/Via Ciani - lotto 2

Credito concesso: 263'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.082010 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.082010 **Totale parziale al 31.12.2016**

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
263'000.00	
263'000.00	
	263'000.00
263'000.00	263'000.00
263'000.00	263'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 82011 Ris. C.C. 14.11.2011

Descrizione: Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate:
nuovo collettore di trasporto Via Sonvico

Credito concesso: 455'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.082011 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.082011 **Totale parziale al 31.12.2016**

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
455'000.00	
455'000.00	
	455'000.00
455'000.00	455'000.00
455'000.00	455'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 83002

Descrizione: Risanamento strade nucleo di Carona

Ris. C.C. 13.12.2010
26.03.2012

Credito concesso: 4'537'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.083002 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

Entrate al 31.12.2016

63120000 Rimborso da terzi

INV.083002 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
4'537'000.00	
4'537'000.00	4'697'365.09
	1'295'367.95
4'537'000.00	3'401'997.14
	1'135'002.86
4'537'000.00	4'537'000.00

No. opera 84005

Descrizione: Certara - Ampliamento piazzale esistente al mapp. 208

Ris. C.C. 19.06.2012

Credito concesso: 132'000.00

Credito concesso:

Rincari:

Rincaro intervenuto fino alla data dell'offerta

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.084005 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.084005 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
132'000.00	
2'610.90	
134'610.90	131'238.05
134'610.90	131'238.05
	3'372.85
134'610.90	134'610.90

No. opera 86003 Ris. C.C. 22.10.2012

Descrizione: Sonvico, Riale Prò: rinaturazione tratto Credito concesso: 73'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.086003 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.086003 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
73'000.00	
73'000.00	
	60'407.90
73'000.00	60'407.90
	12'592.10
73'000.00	73'000.00

Osservazioni:

Restano da incassare eventuali sussidi. L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 87000 Ris. C.C. 10.12.2012

Descrizione: Valcolla - Strada Scareglia Credito concesso: 129'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.087000 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

Entrate al 31.12.2016

63100000 Rimborso da terzi

INV.087000 **Totale parziale al 31.12.2016**

Giustificazioni al sorpasso

INV.087000 Lavori supplementari

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
129'000.00	
129'000.00	
	179'484.55
	50'000.00
129'000.00	129'484.55
484.55	
129'484.55	129'484.55

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 87002 Ris. C.C. 10.12.2012

Descrizione: Valcolla - Partecipazione al Cantone: marciapiede
Maglio di Colla Credito concesso: 176'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

INV.087002 **Totale uscite lorde al 31.12.2016**

INV.087002 **Totale parziale al 31.12.2016**

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
176'000.00	
176'000.00	
	76'120.00
176'000.00	76'120.00
	99'880.00
176'000.00	176'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera 8291-86006-86007-86008

Ris. C.C.

12.09.2011
14.06.2011

Descrizione: CMC: sistemazione Viale Cassarate - Via Ciani /
lotto 1 (quota Lugano e Sonvico)

Credito concesso:

854'800.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2016

Totale uscite lorde al 31.12.2016

Totale parziale al 31.12.2016

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
854'800.00	
854'800.00	
	802'846.64
854'800.00	802'846.64
	51'953.36
854'800.00	854'800.00

Osservazioni:

Le opere sono terminate, i conti sono chiusi.

DISPOSITIVO DI RISOLUZIONE

In considerazione di quanto esposto vi invitiamo a voler risolvere: sono ratificate le liquidazioni finali e le conseguenti chiusure dei conti delle opere, così come menzionato nel presente capitolo denominato: "Conti investimenti oggetti di liquidazione: vedi punto 3"

RICAPITOLAZIONE INVESTIMENTI 2016

	Consuntivo 2016	Preventivo 2016
INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI	803'499.70	950'000.00
Costruzioni Edili patrimoniali	803'499.70	950'000.00
Stabili di reddito	803'499.70	950'000.00
INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	62'393'520.46	72'319'000.00
Terreni non edificati	901'790.40	885'000.00
Parchi e giardini	901'790.40	885'000.00
Opere del Genio Civile	11'630'152.17	15'170'000.00
Strade	7'144'604.88	9'984'000.00
Piazze e posteggi	2'488'379.89	3'415'000.00
Canalizzazioni	706'380.15	438'000.00
Opere di depurazione	0.00	0.00
Altre opere del Genio	1'290'787.25	1'333'000.00
Costruzioni Edili	13'482'658.11	26'322'500.00
Immobili amministrativi	4'425'052.83	3'250'000.00
Immobili scolastici	2'263'438.96	4'201'000.00
Imm. ricreativi-culturali	3'826'951.26	5'176'500.00
Impianti sportivi	1'036'798.70	2'961'000.00
Immobili a carat. sociale	1'900'825.61	9'191'000.00
Altri immobili	29'590.75	1'543'000.00
Boschi	626'305.55	800'000.00
Boschi	626'305.55	800'000.00
Mobili, macchine, veicoli, attr. e installazioni	5'241'658.51	5'718'000.00
Arredamento e macchine	1'063'051.17	1'416'000.00
Veicoli	308'791.10	400'000.00
Attrezzature	201'237.15	400'000.00
Impianti	3'622'193.09	3'502'000.00
Software	46'386.00	0.00
Altri investimenti in Beni Amministrativi	4'365.70	200'000.00
Opere d'arte	4'365.70	200'000.00
Prestiti e partecipazioni in beni amministrativi	10'100'000.00	1'100'000.00
Istituti propri	0.00	1'000'000.00
Imprese economia mista	10'100'000.00	100'000.00
Contributi per investimenti	18'946'139.67	18'121'500.00
Cantone	9'946'288.80	11'038'000.00
Comuni e cons. comunali	7'538'236.67	6'860'500.00
Istituti propri	900'000.00	0.00
Imprese economia mista	0.00	0.00
Istituzioni private	561'614.20	223'000.00
Altre uscite attivate	1'460'450.35	4'002'000.00
Espropriazioni	1'078.00	0.00
Uscite di pianificazione	879'662.60	2'528'000.00
Altre uscite da attivare	579'709.75	1'474'000.00
Totale Investimenti Comune	63'197'020.16	73'269'000.00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2016

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2015		Movimento 2016		Situazione al 31.12.2016	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.008433	12.06.2012	1'000'000.00	OPERE IN ESECUZIONE	1'000'000.00	100 %		Ristrutturazione di appartamenti: interventi urgenti e imprevedibili negli stabili della Città	479'450'908.47	53'687'909.50	63'137'020.16	9'170'644.71	542'047'928.63	62'868'454.21
			INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI					1'141'872.45	0.00	803'499.70	0.00	1'945'372.15	0.00
			Costruzioni Edili patrimoniali					1'141'872.45	0.00	803'499.70	0.00	1'945'372.15	0.00
			Stabili di reddito					1'141'872.45	0.00	803'499.70	0.00	1'945'372.15	0.00
INV.009084	16.03.2015	1'000'000.00	Interventi urgenti e imprevedibili negli stabili della Città	1'000'000.00	30 %	INV.008433.01	Ristrutturazione di appartamenti: interventi urgenti e imprevedibili negli stabili della Città	40'587.00	0.00	224'244.95	0.00	264'831.95	0.00
INV.009232	30.09.2015	460'000.00	Viale Stefano Franscini 11: ristrutturazione e riqualifica appartamento al 1° piano (lato nord)	460'000.00	90 %	INV.009084.01	Interventi urgenti e imprevedibili negli stabili della Città	40'587.00	0.00	224'244.95	0.00	264'831.95	0.00
INV.050092 *	16.01.2014	200'000.00	Caserma pompieri - via Trevano 123/125/127: risanamento centrale termica	200'000.00	100 %	INV.009232.01	Viale Stefano Franscini 11: ristrutturazione e riqualifica appartamento al 1° piano (lato nord)	159'587.40	0.00	0.00	0.00	159'587.40	0.00
INV.050121	23.07.2015	230'000.00	Caserma Pompieri: ammodernamento servizi igienici e spogliatoi	230'000.00	50 %	INV.050092.01	Caserma pompieri - via Trevano 123/125/127: risanamento centrale termica	1'404.00	0.00	116'899.85	0.00	118'303.85	0.00
INV.050132	17.12.2015	125'000.00	Caserma Pompieri: formazione nuovo posteggio con 16 posti auto	125'000.00	30 %	INV.050121.01	Caserma Pompieri: ammodernamento servizi igienici e spogliatoi	0.00	0.00	22'531.20	0.00	22'531.20	0.00
INV.007400	18.06.2007	4'100'000.00	INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	4'195'000.00	80 %		Parchi da gioco SI - SE e campi rionali: sistemazione aree e rinnovo attrezzature	478'309'036.02	53'687'909.50	62'393'520.46	9'170'644.71	540'702'556.48	62'868'454.21
			Terreni non edificati					3'105'928.95	76'000.00	901'790.40	142'000.00	4'007'719.35	218'000.00
			Parchi e giardini					3'105'928.95	76'000.00	901'790.40	142'000.00	4'007'719.35	218'000.00
			Parco da gioco SI - SE e campi rionali: sistemazione aree e rinnovo attrezzature	4'195'000.00	80 %	INV.007400.01	Parco da gioco SI - SE e campi rionali: sistemazione aree e rinnovo attrezzature	292'5504.50	76'000.00	645'057.60	142'000.00	3'570'562.10	218'000.00
INV.008366	03.04.2012	300'000.00	Acquisto nuovi alberi destinati ad arricchire il patrimonio cittadino	300'000.00	65 %	INV.008366.01	Acquisto nuovi alberi destinati ad arricchire il patrimonio cittadino	180'424.45	0.00	9'643.20	0.00	190'067.65	0.00
INV.009325	14.03.2016	600'000.00	Interventi di manutenzione per aree esterne ad edifici pubblici e campo gioco (2016-2020)	600'000.00	20 %	INV.009325.01	Interventi di manutenzione per aree esterne ad edifici pubblici e campo gioco (2016-2020)	0.00	0.00	119'694.25	0.00	119'694.25	0.00
INV.009512	19.12.2016	280'000.00	Riqualifica del lungolago in zona Belvedere e creazione di un nuovo parco delle sculture	280'000.00	0 %	INV.009325.01	Interventi di manutenzione per aree esterne ad edifici pubblici e campo gioco (2016-2020)	0.00	0.00	119'694.25	0.00	119'694.25	0.00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2016

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2015		Movimento 2016		Situazione al 31.12.2016	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.050130	10.12.2015	150'000.00	Altertura cittadina: monitoraggio della salute del patrimonio arboreo	150'000.00	85 %	INV.009512.01	Riqualifica del lungolago in zona Belvedere e creazione di un nuovo parco delle sculture	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.050130.01	Altertura cittadina: monitoraggio della salute del patrimonio arboreo	0.00	0.00	127'395.35	0.00	127'395.35	0.00
			Opere del Genio Civile					98'191'314.46	27'704'688.35	11'630'152.17	3'308'663.25	109'821'466.63	31'013'351.60
			Strade					74'863'606.84	19'958'757.78	7'141'604.88	1'302'14.70	81'808'211.72	20'088'972.48
INV.006866	04.10.2005	690'000.00	Mobilità lenta: primi interventi a favore della viabilità ciclabile	690'000.00	40 %	INV.006866.01	Mobilità lenta: primi interventi a favore della viabilità ciclabile	259'416.35	1'000.00	3'350.00	0.00	262'766.35	1'000.00
								259'416.35	1'000.00	3'350.00	0.00	262'766.35	1'000.00
INV.006934	13.02.2006	2'030'000.00	Sant'Anna Castagnola - Strada di PR: realizzazione	2'030'000.00	20 %	INV.006934.01	Sant'Anna Castagnola - Strada di PR: realizzazione	20'391.45	0.00	370'380.00	0.00	390'771.45	0.00
								20'391.45	0.00	370'380.00	0.00	390'771.45	0.00
INV.007270	18.12.2006	564'000.00	Strada cantonale S 314 a Lugano - sez. Davesco-Soragno: sistemazione stradale e formazione marciapiede	564'000.00	100 %	INV.007270.01	Sostituzione e potenziamento della condotta dell'acqua potabile e sistemazione della condotta per l'evacuazione delle acque chiare al riale Valle di Torino	437'683.55	0.00	0.00	0.00	437'683.55	0.00
								31'663.55	0.00	0.00	0.00	31'663.55	0.00
						INV.007270.02	Strada cantonale S 314 a Lugano - sez. Davesco-Soragno: sistemazione stradale e formazione marciapiede	400'000.00	0.00	0.00	0.00	400'000.00	0.00
INV.007446	10.12.2007	14'500'000.00	Manutenzione patrimonio stradale Nuova Lugano	15'834'000.00	99 %	INV.007446.01	Manutenzione patrimonio stradale Nuova Lugano	15'044'463.08	1'056'556.90	755'953.40	0.00	15'800'416.48	1'056'556.90
								15'044'463.08	1'056'556.90	755'953.40	0.00	15'800'416.48	1'056'556.90
INV.007539	17.03.2008	2'800'000.00	Barriere architettoniche: interventi a favore dei disabili sui percorsi cittadini	2'800'000.00	65 %	INV.007539.01	Barriere architettoniche: interventi a favore dei disabili sui percorsi cittadini	1'746'998.59	0.00	29'443.20	0.00	1'776'441.78	0.00
								1'746'998.59	0.00	29'443.20	0.00	1'776'441.78	0.00
INV.007619	11.11.2008	1'956'000.00	Nuova strada di PR in via Ai Ronchi - Viganello	2'041'985.00	95 %	INV.007619.01	Nuova strada di PR in via Ai Ronchi - Viganello	1'488'613.02	30'000.00	216'716.15	0.00	1'705'329.17	30'000.00
						INV.007619.02	Nuova strada di PR in via Ai Ronchi - Viganello / fatturazione	1'488'613.02	0.00	216'716.15	0.00	1'705'329.17	0.00
INV.007794	21.09.2009	1'950'000.00	Interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale	1'984'000.00	95 %	INV.007794.01	Interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale	1'912'614.61	57'500.00	4'822.20	0.00	1'917'436.81	57'500.00
								1'912'614.61	57'500.00	4'822.20	0.00	1'917'436.81	57'500.00
INV.007868	13.07.2009	34'725'000.00	Piano della Viabilità del Polo luganese (PVP)	34'725'000.00	100 %	INV.007868.01	Opere di PVP: misure infrastrutturali da attuare entro l'apertura della galleria Vedeggio-Cassarate	36'689'271.65	16'233'728.60	777'547.40	0.00	37'476'819.05	16'233'728.60
								17'848'924.65	7'865'127.00	595'282.50	0.00	18'444'207.15	7'865'127.00
						INV.007868.02	Opere di PVP: progettazione misure infrastrutturali da attuare dopo l'apertura della galleria Vedeggio-Cassarate	403'449.75	0.00	0.00	0.00	403'449.75	0.00
						INV.007868.03	Manutenzione straordinaria via Ciani, via Fola, Viale Cassarate e via Capelli	17'912'254.75	8'388'801.60	182'264.90	0.00	18'094'519.65	8'388'801.60
						INV.007868.04	Piano della Viabilità del Polo: misure infrastrutturali apertura galleria Vedeggio-Cassarate	534'642.50	0.00	0.00	0.00	534'642.50	0.00
INV.007956	14.06.2010	5'350'000.00	Via Muzzano - formazione nuovo marciapiede e sistemazione stradale: realizzazione	5'474'765.48	95 %		Via Muzzano - formazione nuovo marciapiede e sistemazione stradale: realizzazione	4'841'592.70	1'781'728.50	16'115.90-	0.00	4'825'476.80	1'781'728.50
								4'841'592.70	1'781'728.50	16'115.90-	0.00	4'825'476.80	1'781'728.50
INV.008242 *	28.06.2011	1'610'000.00	Nuova strada forestale tra Pregassona e Davesco-Soragno	1'617'000.00	100 %	INV.007956.01	Nuova strada forestale tra Pregassona e Davesco-Soragno	1'366'620.40	552'500.00	180'007.53	0.00	1'546'621.93	552'500.00
						INV.008242.01	Nuova strada forestale tra Pregassona e Davesco-Soragno	1'366'620.40	552'500.00	180'007.53	0.00	1'546'621.93	552'500.00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2016

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2015		Movimento 2016		Situazione al 31.12.2016	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.008367	03.04.2012 30.06.2015	49500'000.00 31000'000.00-	Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2.a tappa	46500'000.00	16 %	INV.008367.01	Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2.a tappa	5968'614.10	14'410.50	1'722'242.75	0.00	7'690'856.85	14410.50
						INV.008367.02	Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2.a tappa	5'942'521.90	14'410.50	1'721'674.95	0.00	7'664'196.85	14410.50
INV.008632	04.03.2013	8740'000.00	Infrastrutture per la mobilità ciclabile	8740'000.00	12 %	INV.008632.01	Partecipazione ai costi per la realizzazione dei percorsi ciclabili cantoriali e regionali del Luganese (prima tappa)	0.00	0.00	514'000.00	0.00	514'000.00	0.00
						INV.008632.02	Percorso ciclabile regionale Lungolago	0.00	0.00	48'557.00	0.00	48'557.00	0.00
						INV.008632.03	Percorso ciclabile regionale lungo la sponda sinistra del Cassarate	776'123.90	0.00	0.00	0.00	776'123.90	0.00
						INV.008632.04	Nuovi percorsi ciclabili locali	3900.00	0.00	0.00	0.00	3'900.00	0.00
						INV.008632.05	Nuovi posteggi per biciclette	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.008632.06	Miglioramenti puntuali della sicurezza	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.009455	14.11.2016	880'000.00	Via dei Ronchi: esecuzione canalizzazioni, pavimentazione e riqualifica	880'000.00	15 %	INV.009455.07	Nuove postazioni bike sharing	169'953.00	42'777.78	0.00	0.00	169'953.00	52'687.78
						INV.009455.08	Promozione della mobilità ciclabile	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.009455.09	Percorsi Mountain Bike	2'140.00	0.00	7'430.40	0.00	9'570.40	0.00
						INV.009455.10	Piano comunale dei percorsi ciclabili	26'244.00	0.00	58'756.00	0.00	85'000.00	0.00
						INV.009455.11	Studio di fattibilità per la pista ciclabile del Lugnolago	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.009455.01	Via dei Ronchi: esecuzione canalizzazioni, pavimentazione e riqualifica	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.050109 *	06.11.2014 12.04.2016	190'000.00 5'000.00	Arredo urbano provvisorio Via Pretorio, Via Magatti, Via della Posta	195'000.00	100 %	INV.050109.01	Arredo urbano provvisorio Via Pretorio, Via Magatti, Via della Posta	194'634.15	0.00	0.00	0.00	194'634.15	0.00
						INV.050124.01	Arredo urbano: vandalismi, littering ecc. - supporto gruppi di lavoro	0.00	0.00	38'308.25	0.00	38'308.25	0.00
INV.050146	20.10.2016	70'000.00	Arredo urbano spazio Foce Arredo urbano spazio Foce	70'000.00	0 %	INV.050146.01	Arredo urbano: vandalismi, littering ecc. - supporto gruppi di lavoro	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.070004	06.11.2000 24.10.2011	1'004'040.00 32'15'000.00	Allargamento via dei Bonoli	3987'000.00	90 %	INV.070004.01	Allargamento via dei Bonoli	2'167'294.40	0.00	574'949.50	70'304.70	2'762'243.90	70'304.70
INV.071001 *	15.12.2003 10.12.2007	360'000.00 315'000.00	Formazione marciapiede via al Barell	826'602.00	100 %	INV.071001.01	Formazione marciapiede via al Barell	2'187'294.40	0.00	574'949.50	70'304.70	2'762'243.90	70'304.70
INV.081001 *	09.04.2013	292'000.00	Bogno - Sentiero di collegamento Bogno-Certara: sistemazione e risanamento	292'000.00	100 %	INV.081001.01	Bogno - Sentiero di collegamento Bogno-Certara: sistemazione e risanamento	826'380.90	10'800.00	295'366.95	0.00	826'380.90	10'800.00
INV.082016	26.03.2013	1'532'000.00	Cadro - Strade comunali: interventi di manutenzione	1'532'000.00	5 %	INV.082016.01	Cadro - Strade comunali: interventi di manutenzione	3'700.00	27'755.50	295'366.95	0.00	299'068.95	27'755.50
INV.082016	26.03.2013	1'532'000.00	Cadro - Strade comunali: interventi di manutenzione	1'532'000.00	5 %	INV.082016.01	Cadro - Strade comunali: interventi di manutenzione	40'000.00	0.00	10'885.00	0.00	50'885.00	0.00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2016

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2015		Movimento 2016		Situazione al 31.12.2016	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.082018	26.03.2013	700'000.00	Cadro - Partecipazione al cantone per Via Circonvallazione e Via Villa Luganese: moderazione del traffico	700'000.00	3 %	INV.082018.01	Cadro - Partecipazione al cantone per Via Circonvallazione e Via Villa Luganese: moderazione del traffico	19677.15	0.00	0.00	0.00	19677.15	0.00
INV.083001	26.10.2009 26.03.2012	25'000.00 235'000.00	Carona - Moderazione del traffico	260'000.00	10 %			19677.15	0.00	0.00	0.00	19677.15	0.00
INV.083003	11.07.2011	245'000.00	Carona - Sentieri pedonali	245'000.00	25 %	INV.083001.01	Carona - Moderazione del traffico	21'943.20	0.00	0.00	0.00	21'943.20	0.00
INV.083005	08.04.2013	3'176'000.00	Carona - Via Nodivra: sistemazione generale	3'176'000.00	2 %	INV.083003.01	Carona - Sentieri pedonali	21'943.20	0.00	0.00	0.00	21'943.20	0.00
INV.084002	21.12.2012	570'000.00	Certara - Strada di PR in località Ravè	570'000.00	5 %	INV.083005.01	Carona - Via Nodivra: sistemazione generale	58'631.40	0.00	0.00	0.00	58'631.40	0.00
INV.086000	22.10.2012	674'000.00	Sorvico - Località Prò: realizzazione nuova strada di quartiere e marciapiede	674'000.00	100 %	INV.084002.01	Certara - Strada di PR in località Ravè	58'631.40	0.00	0.00	0.00	58'631.40	0.00
INV.086002	20.02.2013	2'338'755.00	Sorvico - Riqualfica urbana con relativa moderazione del traffico: credito quadro	2'338'755.00	60 %	INV.086000.01	Sorvico - Località Prò: realizzazione nuova strada di quartiere e marciapiede	58'320.00	0.00	0.00	0.00	58'320.00	0.00
INV.087000 *	10.12.2012	129'000.00	Valcolla - Strada Scareglia	129'000.00	100 %	INV.086002.01	Sorvico - Riqualfica urbana con relativa moderazione del traffico: credito quadro	27'537.65	0.00	0.00	0.00	27'537.65	0.00
INV.007121	18.12.2006	948'940.00	Piazze e posteggi Nuovo posteggio pubblico nelle vicinanze del nucleo di Soragno	948'940.00	100 %	INV.087000.01	Valcolla - Strada Scareglia	27'537.65	0.00	0.00	0.00	27'537.65	0.00
INV.008056	17.01.2011	709'000.00	Quartiere di Pazzallo: realizzazione parcheggio P3 - acquisto parziale mapp. 104 RFD Pazzallo e progettazione	722'000.00	99 %			277'199.65	0.00	165'648.80	0.00	442'848.45	0.00
INV.009074	12.05.2015	2'900'000.00	Stazione FFS Lugano: sistemazione piazzale esterno ed adiacenze	2'900'000.00	70 %			277'199.65	0.00	165'648.80	0.00	442'848.45	0.00
INV.009233 *	30.06.2015	3'250'000.00	Pavimentazione pregiata Piazza Luini ed adiacenze	3'250'000.00	100 %	INV.007121.01	Nuovo posteggio pubblico nelle vicinanze del nucleo di Soragno	187'723.75	150'000.00	1'208'619.90	0.00	1'396'343.65	150'000.00
INV.050136	10.03.2016	200'000.00	Piano della Viabilità del Polo (PVP): modifiche posteggi comunali di Gandria	200'000.00	90 %	INV.008056.01	Quartiere di Pazzallo: realizzazione parcheggio P3 - acquisto parziale mapp. 104 RFD Pazzallo e progettazione	1'744.20	0.00	1'7740.35	50'000.00	179'484.55	50'000.00
INV.050137	10.03.2016	100'000.00	Piano della Viabilità del Polo (PVP): sistemazione posteggi Carona	100'000.00	70 %			1'744.20	0.00	1'7740.35	50'000.00	179'484.55	50'000.00
INV.050138 *	10.03.2016	250'000.00	Piano della Viabilità del Polo (PVP): modifiche posteggi Lido Lugano	250'000.00	100 %	INV.009074.01	Stazione FFS Lugano: sistemazione piazzale esterno ed adiacenze	419'773.90	0.00	83'465.65	238'861.40	503'239.55	238'861.40
INV.071012	31.03.2004	215'000.00	Acquisto terreno al mapp. 743 RFD Lugano sez. Davesco-Soragno per costruzione posteggio "Soragno-Zoca"	215'000.00	10 %	INV.009233.01	Pavimentazione pregiata Piazza Luini ed adiacenze	419'773.90	0.00	83'465.65	238'861.40	503'239.55	238'861.40
								95'054.10	0.00	0.00	0.00	95'054.10	0.00
								95'054.10	0.00	0.00	0.00	95'054.10	0.00
								86'1541.45	0.00	1'204'165.98	200'000.00	2'085'807.43	200'000.00
								88'1641.45	0.00	1'204'165.98	200'000.00	2'085'807.43	200'000.00
								27'992'338.55	0.00	432'912.40	597'506.80	3'232'150.95	597'506.80
								27'992'338.55	0.00	432'912.40	597'506.80	3'232'150.95	597'506.80
								0.00	0.00	105'971.90	0.00	105'971.90	0.00
								0.00	0.00	105'971.90	0.00	105'971.90	0.00
								0.00	0.00	9'945.20	0.00	9'945.20	0.00
								0.00	0.00	9'945.20	0.00	9'945.20	0.00
								0.00	0.00	203'918.50	0.00	203'918.50	0.00
								0.00	0.00	203'918.50	0.00	203'918.50	0.00
								16'12.00	0.00	0.00	0.00	1'612.00	0.00

* - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2016

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2015			Movimento 2016			Situazione al 31.12.2016		
								Uscita	Entrata		Uscita	Entrata		Uscita	Entrata	
INV.084000	21.12.2012	203'000.00	Casa Comunale Certara: risanamento muro di sostegno e formazione nuovi posteggi	208'000.00	100 %	INV.071012.01	Acquisto terreno al mapp. 743 RFD Lugano sez. Davesco-Soragno per costruzione posteggio "Soragno-Zoca"	1'612.00	0.00	0.00	0.00	1'612.00	0.00	1'612.00	0.00	
INV.084001	21.12.2012	220'000.00	Certara - Piazzale comunale Ravè: sistemazione e formazione di 20 posteggi	227'000.00	100 %	INV.084000.01	Casa Comunale Certara: risanamento muro di sostegno e formazione nuovi posteggi	57'249.15	0.00	137'299.15	0.00	194'548.30	0.00	194'548.30	0.00	
INV.084005 *	19.06.2012	132'000.00	Certara - Ampliamento piazzale esistente al mapp. 208	135'000.00	100 %	INV.084001.01	Certara - Piazzale comunale Ravè: sistemazione e formazione di 20 posteggi	26'619.55	0.00	184'609.81	0.00	211'229.36	0.00	211'229.36	0.00	
INV.086001	22.10.2012	204'000.00	Sonvico - Località Logh: realizzazione posteggio e moderazione del traffico	204'000.00	15 %	INV.084005.01	Certara - Ampliamento piazzale esistente al mapp. 208	14'688.55	0.00	116'549.50	0.00	131'238.05	0.00	131'238.05	0.00	
						INV.086001.01	Sonvico - Località Logh: realizzazione posteggio e moderazione del traffico	11'200.00	0.00	9'541.80	0.00	20'741.80	0.00	20'741.80	0.00	
INV.009393	04.10.2016	2810'000.00	Canalizzazioni Nucleo di Carabbia: riqualifica pavimentazione e sistemazione infrastrutture	2810'000.00	10 %			8'008'070.41	1'742'668.15	7'06'380.15	74'089.90	8'714'450.56	1'816'758.05	8'714'450.56	1'816'758.05	
INV.050072 *	20.03.2013	200'000.00	Risanamento o sostituzione difetti gravi canalizzazioni Comunali	200'000.00	100 %	INV.009393.01	Nucleo di Carabbia: riqualifica pavimentazione e sistemazione infrastrutture	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
INV.050106	14.08.2014	250'000.00	Manutenzione straordinaria canalizzazioni	250'000.00	90 %	INV.050072.01	Risanamento o sostituzione difetti gravi canalizzazioni Comunali	49'741.00	0.00	148'906.65	0.00	198'647.65	0.00	198'647.65	0.00	
INV.076002	09.12.2002	1'060'000.00	Realizzazione strade 6 e 7 posa condotte fognarie ed evacuazione acque meteoriche	1'060'000.00	40 %	INV.050106.01	Manutenzione straordinaria canalizzazioni	205'915.87	0.00	20'687.15	0.00	228'603.02	0.00	228'603.02	0.00	
INV.076003	12.03.2003	310'000.00	Risanamento sottostrutturale via Ruscello	316'000.00	15 %	INV.076002.01	Realizzazione strade 6 e 7 posa condotte fognarie ed evacuazione acque meteoriche	59'190.00	0.00	75'374.85	0.00	134'564.85	0.00	134'564.85	0.00	
INV.076004	12.03.2003	5'000'000.00	Risanamento sopra e sottostrutture via Albonago	5'000'000.00	50 %	INV.076003.01	Risanamento sottostrutturale via Ruscello	45'705.70	0.00	0.00	0.00	45'705.70	0.00	45'705.70	0.00	
INV.083002 *	13.12.2010 26.03.2012 17.12.2012	1'080'000.00 730'000.00 2'727'000.00	Risanamento strade nucleo di Carona	4'537'000.00	100 %	INV.076004.01	Risanamento sopra e sottostrutture via Albonago	30'207'17.30	514'000.10	390'846.95	7'390.00	3'411'564.25	521'390.10	3'411'564.25	521'390.10	
								4'626'800.54	1'228'668.05	70'564.55	66'699.90	4'697'365.09	1'295'367.95	4'697'365.09	1'295'367.95	
INV.980000			Opere di depurazione Incasso contributi di costruzione impianti di depurazione dei quartieri aggregati		0 %	INV.083002.01 INV.083002.02	Risanamento strade nucleo di Carona Risanamento strade nucleo di Carona (fatturazione)	4'626'800.54	1'195'595.45	70'564.55	0.00	4'697'365.09	1'195'595.45	4'697'365.09	1'195'595.45	
								0.00	32'072.60	0.00	66'699.90	0.00	98'772.50	0.00	98'772.50	
								0.00	816'094.07	0.00	4'215.50	0.00	820'309.57	0.00	820'309.57	
						INV.980000.01	Incasso contributi di costruzione impianti di depurazione dei quartieri aggregati	0.00	816'094.07	0.00	4'215.50	0.00	820'309.57	0.00	820'309.57	

*** - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE**

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2016

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2015		Movimento 2016		Situazione al 31.12.2016	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.007761	06.04.2009	6'400'000.00	Altre opere del Genio Opere di prevenzione per il contenimento dei danni provocati da eventi naturali sull'intero territorio della Nuova Lugano	6'499'000.00	85 %	INV.007761.01	Opere di prevenzione per il contenimento dei danni provocati da eventi naturali sull'intero territorio della Nuova Lugano	11'212'559.96 5'046'530.14	5'167'168.35 3'062'861.65	1'290'787.25 640'100.84	2'063'774.95 1'107'256.35	12'503'347.21 5'686'630.98	7'250'943.30 4'170'118.20
INV.008011 *	20.12.2010	5'938'000.00	Riqualifica della foce e arginatura del fiume Cassarate: realizzazione	6'287'037.00	100 %	INV.008011.01	Riqualifica della foce e arginatura del fiume Cassarate: realizzazione	5'984'469.67 5'984'469.67	2'052'000.00 2'052'000.00	23'521.91 23'521.91	3'78'000.00 3'78'000.00	5'908'011.58 5'908'011.58	2'430'000.00 2'430'000.00
INV.009518	14.11.2016	540'000.00	Realizzazione delle pareti di protezione fonica lungo la linea ferroviaria FFS	540'000.00	0 %	INV.009518.01	Realizzazione delle pareti di protezione fonica lungo la linea ferroviaria FFS	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.050139 *	24.03.2016	160'000.00	Sistemazione riale località Insone (Vatcolla)	160'000.00	100 %	INV.050139.01	Sistemazione riale località Insone (Vatcolla)	0.00	0.00	142'191.40	0.00	142'191.40	0.00
INV.050142 *	23.06.2016	180'000.00	Sistemazione urgente parete a monte del centro scolastico - Maglio di Colla	180'000.00	100 %	INV.050142.01	Sistemazione urgente parete a monte del centro scolastico - Maglio di Colla	0.00	0.00	142'191.40 168'681.20	0.00 0.00	142'191.40 168'681.20	0.00 0.00
INV.050143	28.07.2016	245'000.00	Riale zona Cavedu Bogno: danni eventi piovosi luglio 2016	245'000.00	5 %	INV.050143.01	Riale zona Cavedu Bogno: danni eventi piovosi luglio 2016	0.00	0.00	7'344.00	0.00	7'344.00	0.00
INV.078002			Premunizione zone pericolo Barbengo		0 %	INV.078002.01	Premunizione zone pericolo Barbengo	0.00	0.00	7'344.00	0.00	7'344.00	0.00
INV.082017	26.03.2013	723'000.00	Cadro - Sistemazione riali comunali Messaggio-Fesciagno e Canone, a monte di Via alla Valà	732'000.00	50 %	INV.082017.01	Cadro - Sistemazione riali comunali Messaggio-Fesciagno e Canone, a monte di Via alla Valà	162'065.70	72'306.50	306'787.90	0.00	468'853.60	72'306.50
INV.083000	26.10.2009	50'000.00	Carona - Demolizione muro al mapp. no. 820 RFD	50'000.00	100 %	INV.083000.01	Carona - Demolizione muro al mapp. no. 820 RFD	61'226.55	0.00	0.00	0.00	61'226.55	0.00
INV.086003 *	22.10.2012	73'000.00	Servico, Riale Prò: rinaturazione tratto	73'000.00	100 %	INV.086003.01	Servico, Riale Prò: rinaturazione tratto	59'547.90 58'247.90	0.00 0.00	2'160.00 2'160.00	0.00 0.00	60'407.90 60'407.90	0.00 0.00
			Costruzioni Edili					288'869'306.90	24'208'192.10	13'482'658.11	3'095'508.86	302'351'965.01	27'303'700.96
INV.007719	10.02.2009	14'500'000.00	Immobili amministrativi Airport: sviluppo dello scalo aeroportuale	14'500'000.00	70 %	INV.007719.01	Airport: sviluppo dello scalo aeroportuale	7'913'821.24 7'355'532.50	735'000.00 735'000.00	4425'052.83 4'346'860.08	0.00 0.00	12'338'874.07 11'702'192.58	735'000.00 735'000.00
INV.008479	17.12.2012	9'900'000.00	DSU 1 - Edificazione nuovo capannone prefabbricato (fase I)	9'900'000.00	0 %	INV.008479.01	DSU 1 - Edificazione nuovo capannone prefabbricato (fase I)	7'355'532.50 41'584.35	735'000.00 0.00	4'346'860.08 0.00	0.00 0.00	11'702'192.58 41'584.35	735'000.00 0.00
INV.050071	11.02.2013	249'800.00	Trasferimento uffici da Villa Saroli a Villa Malpensata	249'800.00	90 %	INV.050071.01	Trasferimento uffici da Villa Saroli a Villa Malpensata	41'584.35 208'574.50	0.00 0.00	0.00 0.00	0.00 0.00	41'584.35 208'574.50	0.00 0.00
INV.050073	20.03.2013	250'000.00	Aggiornamento infrastrutture Palazzo Civico	250'000.00	65 %	INV.050073.01	Aggiornamento infrastrutture Palazzo Civico	208'574.50 81'034.80	0.00 0.00	0.00 78'192.75	0.00 0.00	208'574.50 159'227.55	0.00 0.00
INV.050102	18.06.2014	250'000.00	Interventi per messa a norma parte stabile ex Swisscom	250'000.00	99 %	INV.050102.01	Interventi per messa a norma parte stabile ex Swisscom	227'295.09 227'295.09	0.00 0.00	0.00 0.00	0.00 0.00	227'295.09 227'295.09	0.00 0.00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2016

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2015		Movimento 2016		Situazione al 31.12.2016	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.007961	27.04.2010	12'250'000.00	Immobili scolastici SI Casarate - edificazione nuova sede, sistemazione e riqualifica sedine esterno: realizzazione	12690'300.00	100 %	INV.007961.01	SI Casarate - edificazione nuova sede, sistemazione e riqualifica sedine esterno: realizzazione	25028'740.12 12'247'334.50	4381'263.50 3070916.00	2263'436.96 584'117.87	297'660.00 150'340.00	27'292'179.08 12'831'452.37	4'678'923.50 3'221'156.00
INV.008163	01.03.2011	9'165'000.00	Manutenzione edifici scolastici: credito quadro 2011-2015	9'165'000.00	95 %	INV.008163.01	Manutenzione edifici scolastici: credito quadro 2011-2015	7953'105.57 7953'105.57	800'447.50 800'447.50	589'655.32 589'655.32	39'000.00 39'000.00	8'542'960.89 8'542'960.89	639'447.50 639'447.50
INV.008408	19.11.2012	5'385'000.00	Municipio di Pregassona: trasformazione dello stabile in scuola elementare e nuovi uffici amministrativi	5541'810.15	99 %	INV.008408.01	Municipio di Pregassona: trasformazione dello stabile in scuola elementare e nuovi uffici amministrativi	4598'547.65 4598'547.65	510'000.00 510'000.00	680'464.72 680'464.72	108'320.00 108'320.00	5'289'012.37 5'289'012.37	61'6320.00 61'6320.00
INV.008477	04.02.2013	8'791'600.00	Ristrutturazione e/o edificazione nuove mense per le scuole elementari della Città di Lugano: credito quadro	8'791'600.00	2 %	INV.008477.01	Ristrutturazione e/o edificazione nuove mense per le scuole elementari della Città di Lugano: credito quadro	0.00 0.00	0.00 0.00	0.00 29'744.05	0.00 0.00	0.00 29'744.05	0.00 0.00
INV.008698	31.03.2014	925'000.00	Nuova Scuola Elementare e sala di quartiere Molino Nuovo: progettazione	925'000.00	20 %	INV.008698.01	Nuova Scuola Elementare e sala di quartiere Molino Nuovo: progettazione	0.00 0.00	0.00 0.00	186'553.45 186'553.45	0.00 0.00	186'553.45 186'553.45	0.00 0.00
INV.009385	04.10.2016	475'000.00	Nuova SE Vignello: concorso di progettazione	475'000.00	10 %	INV.009385.01	Nuova SE Vignello: concorso di progettazione	0.00 0.00	0.00 0.00	0.00 0.00	0.00 0.00	0.00 0.00	0.00 0.00
INV.050135	11.02.2016	200'000.00	Interventi di sicurezza: palestra Scuola Elementare di Cadro	200'000.00	95 %	INV.050135.01	Interventi di sicurezza: palestra Scuola Elementare di Cadro	0.00 0.00	0.00 0.00	182'703.55 182'703.55	0.00 0.00	182'703.55 182'703.55	0.00 0.00
INV.050149	22.12.2016	230'000.00	SI Servizio: progettazione	230'000.00	5 %	INV.050149.01	SI Servizio: progettazione	0.00 0.00	0.00 0.00	0.00 0.00	0.00 0.00	0.00 0.00	0.00 0.00
INV.082003	09.11.2009	265'500.00	Nuova SI Cadro: progettazione	265'500.00	90 %	INV.082003.01	Nuova SI Cadro: progettazione	229'752.40 229'752.40	0.00 0.00	0.00 0.00	0.00 0.00	229'752.40 229'752.40	0.00 0.00
INV.006667	21.12.2004 06.09.2010	169'004'143.00 9'880'000.00	Imm. ricreativi-culturali Polo Culturale area ex Palace: Teatro, Museo, Hall e Autorimessa - opere preliminari	206'548'350.00	95 %			226'226'250.24 212'490'746.74	170'70'966.30 15'860'966.30	3826'951.26 1015'762.00	242'257.11 226'257.11	230'052'201.50 213'506'508.74	17'313'225.41 1608'7225.41
						INV.006667.01	Polo Culturale: spostamento strada	5904'618.34	4790.60	0.00	0.00	5'904'618.34	4'790.60
						INV.006667.02	Polo Culturale area ex Palace	124'988'478.34	815'745.40	0.00	0.00	124'988'478.34	815'745.40
						INV.006667.03	culturale: costi da rifattare a terzi	678'790.00	0.00	0.00	0.00	678'790.00	0.00
						INV.006667.04	Polo Culturale	3621'9817.55	26'011.30	0.00	0.00	3621'9817.55	26'011.30
						INV.006667.05	Alienazione quota di proprietà	10'014'421.00	20'028'942.00	0.00	0.00	10'014'421.00	20'028'942.00
						INV.006667.10	Polo Culturale: spostamento strada	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.006667.20	Polo Culturale: spostamento strada	43'498'345.46	500'000.00	10'15'762.00	226'257.11	44'515'107.46	5'226'257.11
						INV.006667.30	Polo Culturale area ex Palace	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.006667.40	Polo Culturale: costi da rifattare a terzi	11'99'697.05	0.00	0.00	0.00	11'99'697.05	0.00
						INV.006667.50	Alienazione quota di proprietà	10'014'421.00-	10'014'421.00-	0.00	0.00	10'014'421.00-	10'014'421.00-

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2016

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2015			Movimento 2016			Situazione al 31.12.2016		
								Uscita	Entrata		Uscita	Entrata		Uscita	Entrata	
INV.007420	15.09.2008	982'000.00	Palazzo dei Congressi e Asilo Ciani - interventi di manutenzione straordinaria: progettazione	1178'000.00	75 %	INV.007420.01	Palazzo dei Congressi e Asilo Ciani - interventi di manutenzione straordinaria: progettazione	962'103.85	0.00	0.00	962'103.85	0.00	962'103.85	0.00	0.00	
INV.007669	16.09.2008	10271'670.00	Convento Santa Maria degli Angioli: ristrutturazione e parziale restauro	10799315.00	100 %	INV.007669.01	Convento Santa Maria degli Angioli: ristrutturazione e parziale restauro	7'368'880.30	500'000.00	0.00	7'368'880.30	500'000.00	0.00	7'368'880.30	500'000.00	
						INV.007669.10	Convento Santa Maria degli Angioli: ristrutturazione e parziale restauro	2217'109.00	165'000.00	342'705.60	0.00	2'559'814.60	165'000.00			
INV.008186	28.06.2011	9930'000.00	Ex Asilo Ciani: ristrutturazione-restauro e sistemazione spazi esterni	10258'322.00	2 %	INV.008186.01	Ex Asilo Ciani: ristrutturazione-restauro e sistemazione spazi esterni	275'179.45	0.00	0.00	298'904.05	0.00	298'904.05	0.00	0.00	
						INV.008186.10	Ex Asilo Ciani: ristrutturazione-restauro e sistemazione spazi esterni	250'697.85	0.00	21'724.60	0.00	250'697.85	0.00	0.00		
INV.008631	24.06.2013	8'000'000.00	Palazzo dei Congressi: credito quadro per assicurare la funzionalità nei prossimi anni	8'186'000.00	55 %	INV.008631.01	Palazzo dei Congressi: credito quadro per assicurare la funzionalità nei prossimi anni	318'247.15	0.00	0.00	359'847.15	0.00	359'847.15	0.00	0.00	
						INV.008631.10	Palazzo dei Congressi: credito quadro per assicurare la funzionalità nei prossimi anni	1'309'818.42	45'000.00	1'812'703.65	16'000.00	3122'522.07	61'000.00			
INV.009079	16.12.2014	1'438'000.00	Lavori di sistemazione di Villa Ciani e Villa Malpensata	1'438'000.00	90 %	INV.009079.01	Lavori di sistemazione di Villa Ciani e Villa Malpensata	695'105.33	500'000.00	0.00	128'7560.74	500'000.00	128'7560.74	500'000.00	500'000.00	
INV.009438	14.11.2016	1'120'000.00	Villa Malpensata: edificazione caffetteria (progettazione + realizzazione)	1'120'000.00	5 %	INV.009438.01	Villa Malpensata: edificazione della caffetteria	695'105.33	500'000.00	0.00	128'7560.74	500'000.00	128'7560.74	500'000.00	500'000.00	
INV.050002	25.06.2008	100'000.00	Palazzo dei Congressi: valutazione intervento sulle facciate	100'000.00	0 %	INV.050002.01	Palazzo dei Congressi: valutazione intervento sulle facciate	37'451.00	0.00	0.00	37'451.00	0.00	37'451.00	0.00	0.00	
INV.079004	20.09.2007	750'000.00	Nuovo Centro Civico Carabbia: progettazione	750'000.00	0 %	INV.079004.01	Nuovo Centro Civico Carabbia: progettazione	551'609.00	0.00	0.00	551'609.00	0.00	551'609.00	0.00	0.00	
INV.007179 *	02.10.2006	1'334'000.00	Impianti sportivi Stadio di Comaredo: risanamento energetico e aggiornamento impianti di distribuzione elettrica	1'551'973.75	100 %	INV.007179.01	Stadio di Comaredo: risanamento energetico e aggiornamento impianti di distribuzione elettrica	1458'340.15	0.00	0.00	1551'340.15	0.00	1551'340.15	0.00	0.00	
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
INV.008407 *	03.04.2012	3'945'000.00	Zona sportiva Comaredo: nuovo campo sintetico D e manutenzione campi E e F	3'990'720.00	100 %	INV.008407.01	Zona sportiva Comaredo: nuovo campo sintetico D e manutenzione campi E e F	3752'669.50	450'000.00	0.00	419'736.20	450'000.00	419'736.20	450'000.00	450'000.00	
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
INV.008520	19.11.2012	3'200'000.00	Pista Resega: nuovi spogliatoi Reseghina - potenziamento produzione acqua calda sanitaria e impianto acqua demineralizzata	3'234'000.00	95 %	INV.008520.01	Pista Resega: nuovi spogliatoi Reseghina - potenziamento produzione acqua calda sanitaria e impianto acqua demineralizzata	2'983'807.20	260'000.00	120'000.00	3'107'398.90	380'000.00	3'107'398.90	380'000.00	380'000.00	

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2016

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2015		Movimento 2016		Situazione al 31.12.2016	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.050078	10.04.2013	250'000.00	Polo sportivo e degli Eventi: concorso di progettazione per gruppi interdisciplinari; ratifica rapporto della giuria	250'000.00	90 %	INV.050078.01	Polo sportivo e degli Eventi: concorso di progettazione per gruppi interdisciplinari; ratifica rapporto della giuria	223'059.65	0.00	4'853.20	0.00	227'912.85	0.00
INV.050114	24.07.2014	250'000.00	Polo Sportivo e degli Eventi: studio di fattibilità	250'000.00	60 %	INV.050078.10	Polo sportivo e degli Eventi: concorso di progettazione per gruppi interdisciplinari; ratifica rapporto della giuria	150'638.45	0.00	0.00	0.00	150'638.45	0.00
						INV.050114.01	Interdisciplinari: ratifica rapporto della giuria	72'421.20	0.00	4'853.20	0.00	77'274.40	0.00
INV.050117 *	13.08.2015 07.04.2016	50'000.00 16'599.00	Stadio di Cornaredo: messa in sicurezza del muro della gradinata nord	66'599.00	100 %	INV.050117.01	Polo Sportivo e degli Eventi: studio di fattibilità	105'602.65	0.00	52'679.20	0.00	158'282.05	0.00
							Stadio di Cornaredo: messa in sicurezza del muro della gradinata nord	105'602.85	0.00	52'679.20	0.00	158'282.05	0.00
INV.050119 *	18.06.2015	250'000.00	Pista della Resega: potenziamento impianto illuminazione e risoluzione problematica umidità degli spogliatoi	250'000.00	100 %	INV.050119.01	Interdisciplinari: ratifica rapporto della giuria	0.00	0.00	66'598.55	0.00	66'598.55	0.00
							Stadio di Cornaredo: messa in sicurezza del muro della gradinata nord	0.00	0.00	66'598.55	0.00	66'598.55	0.00
INV.050128 *	17.12.2015	140'000.00	Stadio di Cornaredo: implementazione sicurezza esterna curva ospiti (sud)	140'000.00	100 %	INV.050128.01	Pista della Resega: potenziamento impianto illuminazione e risoluzione problematica umidità degli spogliatoi	101'000.00	0.00	147'063.20	0.00	248'063.20	0.00
							Stadio di Cornaredo: implementazione sicurezza esterna curva ospiti (sud)	101'000.00	0.00	147'063.20	0.00	248'063.20	0.00
INV.050131	03.12.2015	250'000.00	Centro sportivo Carona: posa spogliatoi prefabbricati	250'000.00	0 %	INV.050131.01	Stadio di Cornaredo: implementazione sicurezza esterna curva ospiti (sud)	0.00	0.00	115.15	0.00	115.15	0.00
INV.050144	25.08.2016	250'000.00	Tennis Club Lido Lugano: ristrutturazione	250'000.00	0 %	INV.050144.01	Centro sportivo Carona: posa spogliatoi prefabbricati	0.00	0.00	115.15	0.00	115.15	0.00
INV.071005	15.03.2004	800'000.00	Campetto sportivo "Nel Piani": nuovi spogliatoi	800'000.00	0 %	INV.071005.01	Tennis Club Lido Lugano: ristrutturazione	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.083007	08.04.2013	60'000.00	Carona - Nuovo spazio giovani	60'000.00	0 %	INV.083007.01	Campetto sportivo "Nel Piani": nuovi spogliatoi	48'915.60	0.00	0.00	0.00	48'915.60	0.00
							Carona - Nuovo spazio giovani	48'915.60	0.00	0.00	0.00	48'915.60	0.00
INV.007943	30.11.2009	152'000'000.00	Immobili a carat. sociale Case per anziani - Casa Serena. Residenza La Meridiana. Residenza La Piazzetta - manutenzione straordinaria (priorità 2); realizzazione	154'04'000.00	98 %	INV.007943.01	Manutenzione straordinaria Casa Serena. Residenza La Meridiana e Centro La Piazzetta (priorità 2)	14'585'671.78	601'665.00	982'435.50	2'265'500.00	15'568'107.28	2'867'165.00
							Manutenzione straordinaria Casa Serena. Residenza La Meridiana e Centro La Piazzetta (priorità 2)	14'585'671.78	601'665.00	982'435.50	2'265'500.00	15'568'107.28	2'867'165.00
INV.007952	01.02.2010	2'170'000.00	Residenza per anziani Pregassona - centro polifunzionale: progettazione	2'172'048.00	100 %	INV.007952.01	Residenza per anziani Pregassona - centro polifunzionale: progettazione	17'882'74.55	0.00	0.00	0.00	17'882'74.55	0.00
INV.008237	28.06.2011	27'55'075.00	Manutenzione degli edifici, aggiornamento del parco tecnico e altre necessità d'investimento degli Istituti Sociali per il quadriennio 2011-2015	27'55'075.00	95 %	INV.008237.01	Residenza per anziani Pregassona - centro polifunzionale: progettazione	17'882'74.55	0.00	0.00	0.00	17'882'74.55	0.00
							Interventi di manutenzione ordinaria e straordinaria Istituti Sociali Comunali	1842'635.58	278'200.00	585'196.11	0.00	2'427'831.69	278'200.00
INV.008237.02						INV.008237.02	Interventi di manutenzione ordinaria e straordinaria Istituti Sociali Comunali	150'158.20	185'000.00	413'963.26	0.00	564'121.46	185'000.00
							Aggiornamento parco tecnico e altre necessità d'investimento Istituti Sociali Comunali	1'692'477.38	93'200.00	171'232.85	0.00	1'863'710.23	93'200.00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2016

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2015			Movimento 2016			Situazione al 31.12.2016		
								Uscita	Entrata		Uscita	Entrata		Uscita	Entrata	
INV.008331	03.04.2012	47'600'000.00	Residenza per anziani a Pregassona - Centro Polifunzionale: costruzione	47'617'984.00	5 %	INV.008331.01	Residenza per anziani a Pregassona - Centro Polifunzionale: costruzione	2'167'970.15	5'500.00		163'102.25	0.00		2'331'072.40	5'500.00	Entrata
INV.009033	16.12.2014	644'240.00	Casa Serena - ampliamento sala da pranzo 1. piano	644'540.00	100 %	INV.008331.02 INV.009033.01	Nuova residenza per anziani a Pregassona: arredo Casa Serena - ampliamento sala da pranzo 1. piano	0.00 425'595.30 425'595.30	0.00 425'595.30 425'595.30		0.00 170'091.75 170'091.75	0.00 170'091.75 170'091.75		0.00 595'687.05 595'687.05	0.00 595'687.05 595'687.05	
INV.008506	19.11.2012	18'15'000.00	Altri immobili Quartiere di Pazzallo: parcheggio P3 nucleo Paese - realizzazione	18'42'000.00	2 %	INV.008506.01	Quartiere di Pazzallo: parcheggio P3 nucleo Paese - realizzazione	206'952.99 42'500.74	0.00 0.00		29'590.75 8'151.80	0.00 0.00		236'543.74 50'652.54	0.00 0.00	0.00
INV.009394	04.07.2016	302'000.00	Barbengo antico torchio: ristrutturazione	302'000.00	5 %	INV.009394.01	Barbengo antico torchio: ristrutturazione	0.00	0.00		1'185.10	0.00		1'185.10	0.00	
INV.050075	27.03.2013	54'000.00	Sistemazione cimitero Bioglio-Breganzona: progettazione	54'000.00	75 %	INV.050075.01	Sistemazione cimitero Bioglio-Breganzona: progettazione	38'102.00	0.00		1'293.85	0.00		39'395.85	0.00	
INV.050103	10.07.2014	160'000.00	Torretta intermedia scalinata degli Angioli - lavori di consolidamento	160'000.00	90 %	INV.050103.01	Torretta intermedia scalinata degli Angioli - lavori di consolidamento	110'874.00	0.00		18'960.00	0.00		129'834.00	0.00	
INV.083006	26.03.2012	635'000.00	Autosili Carona: progettazione	635'000.00	2 %	INV.083006.01	Autosili Carona: progettazione	110'874.00 15'476.25 15'476.25	0.00 0.00 0.00		18'960.00 0.00 0.00	0.00 0.00 0.00		129'834.00 15'476.25 15'476.25	0.00 0.00 0.00	
INV.007951	01.02.2010	4210'000.00	Boschi Boschi Esecuzione progetto "Piano di sviluppo dei boschi per il comparto forestale di Cornaredo"	4210'000.00	60 %			1'186'409.11 1'186'409.11 1'186'409.11	184'846.40 184'846.40 184'846.40		626'305.55 626'305.55 626'305.55	69'000.00 69'000.00 69'000.00		1'812'714.66 1'812'714.66 1'812'714.66	253'846.40 253'846.40 253'846.40	253'846.40
INV.007958	29.03.2010	285'500.00	Mobili, macchine, veicoli, attr. e installazioni Arredamento e macchine Introduzione cartella sanitaria informatizzata presso gli ISC	285'500.00	80 %	INV.007951.01	Esecuzione progetto "Piano di sviluppo dei boschi per il comparto forestale di Cornaredo"	1'186'409.11	184'846.40		626'305.55	69'000.00		1'812'714.66	253'846.40	
INV.008054	28.06.2011	7'681'200.00	Nuova piattaforma gestionale dell'amministrazione comunale	7'681'200.00	80 %	INV.007958.01	Aggiornamento e completamento dell'infrastruttura informatica ad uso amministrativo dell'istituto scolastico	28'228'020.58	406'744.25		5'241'656.51	1'674'706.00		33'469'679.09	2'081'450.25	
INV.008971	16.12.2014	1'802'412.00	Aggiornamento delle postazioni di lavoro durante il periodo 2015-2018	1'802'412.00	60 %	INV.007384.01	Introduzione cartella sanitaria informatizzata presso gli ISC	6'141'469.06 188'053.20 188'053.20	0.00 0.00 0.00		1063'051.17 0.00 0.00	0.00 0.00 0.00		7'204'520.23 188'053.20 188'053.20	0.00 0.00 0.00	0.00
INV.009389	04.10.2016	1'000'000.00	Istituto scolastico comunale - sostituzione macchinari e arredamento: credito quadro 2016-2019	1'000'000.00	15 %	INV.008971.01	Aggiornamento delle postazioni di lavoro durante il periodo 2015-2018	192'868.55	0.00		16'144.90	0.00		209'013.45	0.00	
							Aggiornamento e completamento dell'infrastruttura informatica ad uso amministrativo dell'istituto scolastico	192'868.55	0.00		16'144.90	0.00		209'013.45	0.00	
							Nuova piattaforma gestionale dell'amministrazione comunale	495'6452.77	0.00		603'771.77	0.00		5'560'224.54	0.00	
							Aggiornamento delle postazioni di lavoro durante il periodo 2015-2018	495'6452.77	0.00		603'771.77	0.00		5'560'224.54	0.00	
								761'363.39	0.00		289'565.35	0.00		1'050'928.74	0.00	
								761'363.39	0.00		289'565.35	0.00		1'050'928.74	0.00	
								0.00	0.00		153'569.15	0.00		153'569.15	0.00	

* - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2016

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2015		Movimento 2016		Situazione al 31.12.2016	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.050030 *	23.01.2011	44000.00	Progetto di valorizzazione del Museo Wilhelm Schmid, Brè Attribuzione numerazione civica agli edifici ancora sprovvisi	44000.00	100 %	INV.009389.01	Istituto scolastico comunale - sostituzione macchinari e arredamento: credito quadro 2016-2019	0.00	0.00	153'569.15	0.00	153'569.15	0.00
	19.12.2012	12000.00		12000.00	30 %	INV.050030.01	Progetto di valorizzazione del Museo Wilhelm Schmid, Brè	40'269.55	0.00	0.00	0.00	40'269.55	0.00
						INV.050068.01	Attribuzione numerazione civica agli edifici ancora sprovvisi	2'461.60	0.00	0.00	0.00	2'461.60	0.00
INV.008241	28.06.2011	1'300'000.00	Veicoli Spazzatrici meccaniche: rinnovo parco veicoli		65 %			3'200'633.15	0.00	308'791.10	0.00	3'509'424.25	0.00
				1'300'000.00		INV.008241.01	Spazzatrici meccaniche: rinnovo parco veicoli	729'000.00	0.00	84'780.00	0.00	813'780.00	0.00
	11.06.2012	3'505'000.00		3'505'000.00	75 %	INV.008478.01	Parco veicoli del Comune: sostituzioni e potenziamento diversi serviz	247'1633.15	0.00	224'011.10	0.00	2'695'644.25	0.00
INV.009237	16.11.2015	655'000.00	Attrezzature Acquisto attrezzature di servizio per i Servizi Urbani ed il Servizio Cimiteri per gli anni 2015-2017	655'000.00	30 %			0.00	0.00	201'237.15	0.00	201'237.15	0.00
						INV.009237.01	Acquisto attrezzature di servizio per i Spazi Urbani per gli anni 2015-2017	0.00	0.00	201'237.15	0.00	201'237.15	0.00
	10.11.2016	40'284.00		40'284.00	10 %	INV.050148.01	Osservatorio Calina di Carona: sostituzione parte elettronica di controllo del telescopio	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.006324 *	15.03.2004	7'880'000.00	Impianti Raccolta rifiuti: estensione posa contenitori interrati, realizzazione centri di quartiere e acquisto di tre autocarri necessari per la vuotatura	7'880'000.00	100 %			18'922'511.57	406'744.25	3'622'193.09	1'674'706.00	22'444'704.66	2'081'450.25
								7'187'257.27	34'569.20	102'742.70	0.00	7'289'999.97	34'569.20
						INV.006324.01	Acquisto tre autocarri per la vuotatura dei contenitori interrati per raccolta rifiuti	141'4075.10	0.00	0.00	0.00	1'414'075.10	0.00
INV.007028	20.06.2006	1'360'000.00	Alliestimento centri di quartiere raccolta rifiuti riciclabili	1'360'000.00	55 %	INV.006324.02	Raccolta rifiuti: estensione posa contenitori interrati e realizzazione centri di quartiere	577'31'82.17	34'569.20	102'742.70	0.00	5'975'924.87	34'569.20
								660'984.33	0.00	65'520.65	0.00	746'504.98	0.00
	20.06.2006	2'900'000.00		2'900'000.00	100 %	INV.007028.01	Allestimento centri di quartiere raccolta rifiuti riciclabili	680'984.33	0.00	65'520.65	0.00	746'504.98	0.00
INV.007319	25.09.2007	1'551'162.00	Potenziamento della sicurezza nei posteggi di primo livello	1'551'162.00	20 %	INV.007084.01	Gestione informatizzata del traffico: sistema infoposteggi	191'9452.97	76'000.00	0.00	12'500.00	1'919'452.97	88'500.00
								152'789.68	0.00	142'194.49	0.00	294'984.17	0.00
	21.12.2009	3466'334.00		3466'334.00	100 %	INV.007319.01	Potenziamento della sicurezza nei posteggi di primo livello	152'789.68	0.00	142'194.49	0.00	294'984.17	0.00
INV.008048	06.09.2010	391'0'000.00	Estensione contenitori interrati e seminterrati, posa due compatattori interrati per la carta e acquisto autocarro	391'0'000.00	80 %	INV.007859.01	Realizzazione di un sistema di sicurezza integrata nel centro città (Security)	3245'231.37	0.00	320'521.40	0.00	3'565'752.77	0.00
								3034'973.30	0.00	187'061.00	0.00	3'222'034.30	0.00
						INV.008048.01	Acquisto autocarro per la raccolta dei rifiuti	250'227.15	0.00	0.00	0.00	250'227.15	0.00
						INV.008048.02	Estensione contenitori interrati e seminterrati	2'582'718.05	0.00	187'061.00	0.00	2'769'779.05	0.00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2016

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2015			Movimento 2016			Situazione al 31.12.2016		
								Uscita	Entrata		Uscita	Entrata		Uscita	Entrata	
INV.008912	20.05.2014	2'010'000.00	Contentori interrati a Viganello e acquisto nuovo camion	2'010'000.00	75 %	INV.008048.03	Posa due compattatori interrati per la carta	202'028.10	0.00	0.00	0.00	202'028.10	0.00	51'840.00		
INV.008919 *	19.05.2014	760'000.00	Lido di Lugano: nuova copertura pressostatica	760'000.00	100 %	INV.008912.01 INV.008912.03	Contentitori interrati a Viganello e acquisto nuovo camion	583.70	0.00	0.00	0.00	171'588.85	0.00	0.00		
							Acquisto camion per raccolta rifiuti	144'820.00	51'840.00	304'706.25	0.00	449'526.25	51'840.00			
INV.008931	10.11.2014	792'000.00	Introduzione nuova rete radio di sicurezza nazionale Polycom e integrazione nella Centrale Operativa della Polizia Città di Lugano	792'000.00	90 %	INV.008919.01	Lido di Lugano: nuova copertura pressostatica	602'369.70	0.00	0.00	0.00	2'462.40	0.00	0.00		
								602'369.70	0.00	0.00	2'462.40	0.00	604'832.10	0.00		
INV.009138	30.06.2015	1'454'760.00	Progetto "Migrazione telefonia VoIP"	1'454'760.00	90 %	INV.009031.01	Introduzione nuova rete radio di sicurezza nazionale Polycom e integrazione nella Centrale Operativa della Polizia Città di Lugano	655'201.60	0.00	0.00	0.00	108'312.90	0.00	0.00		
								655'201.60	0.00	0.00	108'312.90	0.00	763'514.50	0.00		
INV.009326 *	14.03.2016	1'662'206.00	Rimborso ad AIL per la costruzione della centrale termica	1'662'206.00	100 %	INV.009138.01	Progetto "Migrazione telefonia VoIP"	906'560.15	0.00	0.00	0.00	241'628.05	0.00	0.00		
								906'560.15	0.00	0.00	241'628.05	0.00	1'148'188.20	0.00		
INV.050013 *	10.03.2010	250'000.00	Apparecchiature per reparto emodialisi presso Casa Serena	250'000.00	100 %	INV.009326.01	Rimborso ad AIL per la costruzione della centrale termica	0.00	0.00	0.00	0.00	1'662'206.00	0.00	1'662'206.00		
								0.00	0.00	0.00	1'662'206.00	0.00	1'662'206.00	0.00		
INV.050125	24.09.2015	133'000.00	Riorganizzazione Via Beltramina	133'000.00	100 %	INV.050013.01	Apparecchiature per reparto emodialisi presso Casa Serena	292'287.50	244'335.05	0.00	0.00	202'047.55	0.00	244'335.05		
								292'287.50	244'335.05	0.00	0.00	111'199.85	0.00	494'335.05	0.00	
INV.050122 *	10.09.2015	96'552.00	PNA e Piattaforma Informatica SAP - riorganizzazione struttura contabile	96'552.00	100 %	INV.050125.01	Riorganizzazione Via Beltramina	0.00	0.00	0.00	0.00	111'199.85	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	111'199.85	0.00	111'199.85	0.00		
INV.050088	12.12.2013	25'920.00	Nuovo programma informatico Agenzia AVS	25'920.00	50 %	INV.050088.01	Nuovo programma informatico Agenzia AVS	0.00	0.00	0.00	0.00	13'240.80	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	13'240.80	0.00	13'240.80	0.00		
INV.050122 *	10.09.2015	96'552.00	PNA e Piattaforma Informatica SAP - riorganizzazione struttura contabile	96'552.00	100 %	INV.050122.01	PNA e Piattaforma informatica SAP - riorganizzazione struttura contabile	63'406.80	0.00	0.00	0.00	33'145.20	0.00	0.00		
								63'406.80	0.00	0.00	33'145.20	0.00	96'552.00	0.00		
INV.007019 *	13.02.2006	120'000.00	Restauro parte delle opere provenienti dal Legato Chiatone	120'000.00	100 %	INV.007019.01	Restauro parte delle opere provenienti dal Legato Chiatone	115'634.30	0.00	0.00	0.00	4'365.70	0.00	0.00		
								115'634.30	0.00	0.00	4'365.70	0.00	120'000.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.009239	14.03.2016	500'000.00	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	500'000.00	0 %	INV.009239.01	Partecipazione ente autonomo di diritto comunale centro culturale LAC Lugano Arte e Cultura	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
INV.0092																

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2016

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2015		Movimento 2016		Situazione al 31.12.2016	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.009136	30.06.2015	800'000.00	Fondazione Museo d'Arte della Svizzera Italiana: contributo destinato al capitale di fondazione, prestito senza interessi e credito per l'acquisto di opere d'arte	800'000.00	20 %		INV.009136.01 Fondazione Museo d'Arte della Svizzera Italiana: contributo destinato al capitale di fondazione	0.00	0.00	100'000.00	0.00	100'000.00	0.00
							INV.009136.02 Fondazione Museo d'Arte della Svizzera Italiana: prestito senza interessi	0.00	0.00	100'000.00	0.00	100'000.00	0.00
							INV.009136.03 Fondazione Museo d'Arte della Svizzera Italiana: credito per l'acquisto di opere d'arte di proprietà della Città	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.009511	14.11.2016	10'050'000.00	Partecipazione per la costituzione della MIZAR SA e della Fondazione MedTech Lugano	10'050'000.00	100 %			0.00	0.00	10'000'000.00	0.00	10'000'000.00	0.00
							INV.009511.01 Partecipazione per la costituzione della MIZAR SA	0.00	0.00	10'000'000.00	0.00	10'000'000.00	0.00
							INV.009511.02 Partecipazione per la costituzione della Fondazione MedTech Lugano	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Contributi per investimenti								37'773'142.43	292'968.65	18'946'139.67	880'766.60	56'719'282.10	1'173'735.25
Cantone								15'873'089.89	0.00	9'946'286.80	0.00	25'919'378.69	0.00
INV.007359	02.07.2007	11'78'000.00	FFS di Lugano: partecipazione ai costi elaborazione progetto definitivo della L a fase (STAZLU 1)	11'780'000.00	70 %			81'591'4.49	0.00	0.00	0.00	81'591'4.49	0.00
							INV.007359.01 FFS di Lugano: partecipazione ai costi elaborazione progetto definitivo della L a fase (STAZLU 1)	533'174.14	0.00	0.00	0.00	533'174.14	0.00
							INV.007359.10 FFS di Lugano: partecipazione ai costi elaborazione progetto definitivo della L a fase (STAZLU 1)	282'740.35	0.00	0.00	0.00	282'740.35	0.00
INV.008245	05.03.2012	11'860'000.00	Partecipazione realizzazione 2 a tappa Stazione di Lugano (StazLu 1)	11'860'000.00	80 %			4'714'596.00	0.00	4'801'528.80	0.00	9'516'124.80	0.00
INV.008431 *	03.04.2012	2'800'000.00	Contributo per l'elaborazione del progetto definitivo della tappa prioritaria della rete tram del Luganese	2'800'000.00	100 %			4'714'596.00	0.00	4'801'528.80	0.00	9'516'124.80	0.00
							INV.008431.01 Contributo per l'elaborazione del progetto definitivo della tappa prioritaria della rete tram del Luganese	68'739.40	0.00	0.00	0.00	68'739.40	0.00
							INV.008431.01 Contributo per l'elaborazione del progetto definitivo della tappa prioritaria della rete tram del Luganese	68'739.40	0.00	0.00	0.00	68'739.40	0.00
INV.009080	30.06.2015	102'040'000.00	Partecipazione al fondo di realizzazione del Piano dei Trasporti Luganesi (PTL) per il periodo 2014-2033	102'040'000.00	15 %			10'203'840.00	0.00	5'138'640.00	0.00	15'342'480.00	0.00
							INV.009080.01 Partecipazione al fondo di realizzazione del Piano dei Trasporti Luganesi (PTL) per il periodo 2014-2033	10'203'840.00	0.00	5'138'640.00	0.00	15'342'480.00	0.00
INV.050087	05.12.2013	86'000.00	PVP - Partecipazione per sistemazione incrocio Arzona / Via San Gottardo - Via Tesserete	86'000.00	0 %			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
							INV.050087.01 PVP - Partecipazione per sistemazione incrocio Arzona / Via San Gottardo - Via Tesserete	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.087002 *	10.12.2012	176'000.00	Valcolla - Partecipazione al Cantone: marciapiede Maglio di Colla Cantone	176'000.00	100 %			70'000.00	0.00	6'120.00	0.00	76'120.00	0.00
							INV.087002.01 Valcolla - Partecipazione al Cantone: marciapiede Maglio di Colla	70'000.00	0.00	6'120.00	0.00	76'120.00	0.00
INV.006971	19.12.2005	2'059'950.00	Comuni e cons. comunali CDALED: sostituzione automatici industriali per il trattamento acque	2'059'950.00	97 %			21'780'025.89	292'968.65	7'538'236.67	59'233.40	29'918'262.56	233'735.25
							INV.006971.01 CDALED: sostituzione automatici industriali per il trattamento acque	17'901'115.65	0.00	294'165.00	0.00	2'084'280.65	0.00
							INV.006971.10 CDALED: sostituzione automatici industriali per il trattamento acque	157'30920.65	0.00	0.00	0.00	1'573'020.65	0.00
							INV.006971.10 CDALED: sostituzione automatici industriali per il trattamento acque	217'095.00	0.00	294'165.00	0.00	511'260.00	0.00

*. - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2016

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2015		Movimento 2016		Situazione al 31.12.2016	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.007487	10.12.2007	625'950.00	Consorzio sistemazione fiume Veduggio da Camignolo alla Foce: partecipazione ai costi di sistemazione	625'950.00	75 %	INV.007487.01	Consorzio sistemazione fiume Veduggio da Camignolo alla Foce: partecipazione ai costi di sistemazione	469'475.89	0.00	0.00	0.00	469'475.89	0.00
INV.007630	16.09.2008	346'192.00	CDALD: partecipazione spese sistemazione del fiume Veduggio da Camignolo alla foce	346'192.00	95 %	INV.007630.01	CDALD: partecipazione spese sistemazione del fiume Veduggio da Camignolo alla foce	336'264.35	2'854.75	0.00	0.00	336'264.35	2'854.75
INV.007654	16.09.2008	2'094'000.00	CDALD: partecipazione all'allestimento di un PGSC per il Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni	2'174'000.00	82 %	INV.007630.10	CDALD: partecipazione spese sistemazione del fiume Veduggio da Camignolo alla foce	325'195.75	2'854.75	0.00	0.00	325'195.75	2'854.75
INV.008016	29.03.2010	96'486.00	CDALD: allestimento progetto definitivo risanamento condotte consortili Comuni di Bedano, Lamone e Cadempino	96'486.00	42 %	INV.007654.01	CDALD: partecipazione all'allestimento di un PGSC per il Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni	1'1088.60	0.00	0.00	0.00	1'1088.60	0.00
INV.008076	15.11.2010	6'389'269.00	CDALD: Ristrutturazione e ammodernamento infrastrutture del trattamento fanghi	6'389'269.00	79 %	INV.007654.10	CDALD: partecipazione all'allestimento di un PGSC per il Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni	1'768'511.60	0.00	0.00	0.00	1'768'511.60	0.00
INV.008157	15.11.2010	246'730.00	CDALD: Risanamento dei quadri elettrici sollevamento e filtrazione	246'730.00	77 %	INV.008016.01	CDALD: allestimento progetto definitivo risanamento condotte consortili Comuni di Bedano, Lamone e Cadempino	40'925.20	0.00	0.00	0.00	40'925.20	0.00
INV.008160	20.12.2010	1'000'000.00	Contributo finanziario alla Diocesi di Lugano per restauro Cattedrale San Lorenzo	1'000'000.00	80 %	INV.008076.10	Ristrutturazione e ammodernamento infrastrutture del trattamento fanghi	88'409.40	0.00	0.00	0.00	88'409.40	0.00
INV.008189	01.03.2011	1'891'889.00	CDALD: risanamento condotte consortili Comuni di Sigrino, Capriasca, Torricella e Bedano	1'891'889.00	76 %	INV.008157.01	CDALD: risanamento condotte consortili Comuni di Sigrino, Capriasca, Torricella e Bedano	3'855'150.00	0.00	1'116'820.00	230'880.50	4'971'970.00	230'880.50
INV.008190	01.03.2011	1'75'112.00	CDALD: risanamento collettore consortile Cadempino	1'75'112.00	96 %	INV.008160.01	Contributo finanziario alla Diocesi di Lugano per restauro Cattedrale San Lorenzo	1'437'819.90	0.00	0.00	0.00	1'437'819.90	0.00
INV.008210	28.06.2011	414'365.00	Consorzio Valli del Cassarate: sistemazione del Fiume Cassarate tratto Franscione - Ponte di Valle	414'365.00	59 %	INV.008189.01	CDALD: risanamento condotte consortili Comuni di Sigrino, Capriasca, Torricella e Bedano	1'252'275.60	0.00	0.00	0.00	1'252'275.60	0.00
						INV.008189.10	CDALD: risanamento condotte consortili Comuni di Sigrino, Capriasca, Torricella e Bedano	185'544.30	0.00	0.00	0.00	185'544.30	0.00
						INV.008190.01	CDALD: risanamento collettore consortile Cadempino	167'925.85	0.00	0.00	0.00	167'925.85	0.00
						INV.008190.10	CDALD: risanamento collettore consortile Cadempino	152'686.25	0.00	0.00	0.00	152'686.25	0.00
								15'239.60	0.00	0.00	0.00	15'239.60	0.00
								243'666.00	290'113.90	0.00	0.00	243'666.00	0.00
						INV.008210.01	Consorzio Valli del Cassarate: sistemazione del Fiume Cassarate tratto Franscione - Ponte di Valle	243'666.00	0.00	0.00	0.00	243'666.00	0.00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2016

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2015		Movimento 2016		Situazione al 31.12.2016	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.008291 *	12.09.2011	162'500.00	CMC: sistemazione Viale Cassarate - Via Ciani (lotto 1)	162'500.00	100 %	INV.008210.10	Consorzio Valli del Cassarate: sistemazione del Fiume Cassarate tratto Frascinone - Ponte di Valle	0.00	290'113.90	0.00	290'113.90-	0.00	0.00
INV.008292 *	12.09.2011	201'900.00	CMC: sistemazione Viale Cassarate - Via Ciani (lotto 2)	201'900.00	100 %	INV.008291.01	CMC: sistemazione Viale Cassarate - Via Ciani (lotto 1)	0.00	0.00	248'340.88	0.00	248'340.88	0.00
INV.008293 *	12.09.2011	349'500.00	CMC: realizzazione collettore denominato Via Sonvico	349'500.00	100 %	INV.008292.01	CMC: sistemazione Viale Cassarate - Via Ciani (lotto 2)	0.00	0.00	201'900.00	0.00	201'900.00	0.00
INV.008294	12.09.2011	35'900.00	CMC: sostituzione collettore consortile Strada Cantonale a Cadro	35'900.00	45 %	INV.008293.01	CMC: realizzazione collettore denominato Via Sonvico	0.00	0.00	349'500.00	0.00	349'500.00	0.00
INV.008330 *	19.12.2011	310'000.00	Contributi ai restauri delle chiese di Santa Maria Assunta a Villa Luganese e di San Siro a Carabbia	310'000.00	100 %	INV.008294.01	CMC: sostituzione collettore consortile Strada Cantonale a Cadro	15'663.68	0.00	0.00	0.00	15'663.68	0.00
INV.008430	13.10.2014	457'660.00	Consorzio Pian Scariolo: risanamento collettori	457'660.00	0 %	INV.008330.01	Contributi ai restauri delle chiese di Santa Maria Assunta a Villa Luganese e di San Siro a Carabbia	15'663.68	0.00	0.00	0.00	15'663.68	0.00
INV.008434	11.06.2012	1'550'000.00	CDALED: ristrutturazione e potenziamento impianti di valorizzazione Biogas	1'550'000.00	45 %	INV.008330.10	Contributi ai restauri delle chiese di Santa Maria Assunta a Villa Luganese e di San Siro a Carabbia	296'600.00	0.00	0.00	0.00	296'600.00	0.00
INV.008674	24.06.2013	950'937.00	CDALED: spostamento collettore consortile stazione di sollevamento SS7	950'937.00	54 %	INV.008434.01	CDALED - ristrutturazione e potenziamento impianti di valorizzazione Biogas	22'331.10	0.00	0.00	0.00	22'331.10	0.00
INV.008702 *	24.06.2013	263'178.25	CDALED: sostituzione e risanamento tratta del collettore consortile in Via Zoppi a Lugano	263'178.25	100 %	INV.008434.10	CDALED - ristrutturazione e potenziamento impianti di valorizzazione Biogas	665'421.20	0.00	0.00	0.00	665'421.20	0.00
INV.008704	24.06.2013	570'127.00	CMC: aggiornamento piano generale smaltimento consortile	570'127.00	67 %	INV.008674.01	CDALED: spostamento collettore consortile stazione di sollevamento SS7	457'179.30	0.00	55'030.00	0.00	512'209.30	0.00
INV.008822	09.12.2013	3742'860.00	CMC: partecipazione nuovo collettore IDA Cadro	3742'860.00	65 %	INV.008702.01	CDALED: sostituzione e risanamento tratta del collettore consortile in Via Zoppi a Lugano	207'370.50	0.00	0.00	0.00	207'370.50	0.00
INV.008825	09.12.2013	2'357'888.00	CMC: integrazione nel CDALED - Allineamento e quota d'entrata	2'357'888.00	15 %	INV.008822.01	CMC: partecipazione nuovo collettore IDA Cadro	0.00	0.00	2'400'000.00	0.00	2'400'000.00	0.00
INV.008868	20.05.2014	1'464'957.00	CDALED: ristrutturazione e ammodernamento stazione di sollevamento Piazza Indipendenza	1'464'957.00	70 %	INV.008825.01	CMC: integrazione nel CDALED - contributo di allineamento	338'923.62	0.00	0.00	0.00	338'923.62	0.00
						INV.008825.02	CMC: integrazione nel CDALED - quota d'entrata	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.008868.01	CDALED - ristrutturazione e ammodernamento stazione di sollevamento Piazza Indipendenza	537'380.55	0.00	495'270.00	0.00	1'032'650.55	0.00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2016

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2015		Movimento 2016		Situazione al 31.12.2016	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.008869	31.03.2014	323'120.00	Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo; partecipazione alla posa di una nuova centrifuga	323'120.00	0 %	INV.008869.01	Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo; partecipazione alla posa di una nuova centrifuga	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.008915 *	20.05.2014	402'472.30	Scioglimento Consorzio depurazione acque di Melide, Vico Morcate e Carona e integrazione nel Consorzio depurazione acque Pian Scairolo	6477'866.30	100 %	INV.008915.01 INV.008915.02 INV.008915.03	Scioglimento Consorzio depurazione acque di Melide, Vico Morcate e Carona Integrazione Consorzio depurazione acque di Melide, Vico Morcate e Carona nel Consorzio depurazione acque Pian Scairolo Scioglimento Consorzio depurazione acque di Melide, Vico Morcate e Carona e integrazione nel Consorzio depurazione acque Pian Scairolo - Ripresa debili residui del CMVMC	6'437'618.10	0.00	71'769.22	0.00	6'509'387.32	0.00
INV.009032	02.02.2015	206'640.00	CDALD: risanamento imp. ventilazione CDALD: risanamento Impianto ventilazione IDA Bioggio	206'640.00	54 %	INV.009137.01 INV.009137.02	CDALD: risanamento della condotta Pestalozzi CDALD: progettazione per le tubazioni del cunicolo Lugano-Vedeggio	223'315.70	0.00	0.00	0.00	223'315.70	0.00
INV.009137	30.06.2015 14.11.2016	1'087'152.30 167'056.50	CDALD: risanamento della condotta Pestalozzi e progettazione per le tubazioni del cunicolo Lugano-Vedeggio	1'254'208.80	45 %	INV.009316.01 INV.009324.01 INV.009459.01	CDALD: sostituzione canalizzazione tratto Tesserete-Lugaggia OPS: opere di miglioria e potenziamento dei manufatti Ex CMVMC CDALD: progettazione della ristrutturazione del trattamento acque incluso i microinquinanti	111'682.00 281'725.00 0.00	0.00 0.00 0.00	0.00 281'725.00 0.00	0.00 0.00 0.00	111'682.00 563'450.00 0.00	0.00 0.00 0.00
INV.009316	01.02.2016	321'926.00	CDALD: sostituzione canalizzazione tratto Tesserete-Lugaggia	321'926.00	0 %	INV.009324.01	OPS: opere di miglioria e potenziamento dei manufatti Ex CMVMC	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.009324	14.03.2016	123'318.00	OPS: opere di miglioria e potenziamento dei manufatti Ex CMVMC	123'318.00	90 %	INV.009459.01	CDALD: progettazione della ristrutturazione del trattamento acque incluso i microinquinanti	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.009459	04.10.2016	1'163'633.00	CDALD: progettazione della ristrutturazione del trattamento acque incluso i microinquinanti	1'163'633.00	0 %	INV.050046.01	CDALD: alliestimento progetto e preventivo definitivi per l'immissione a lago	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.050046	30.11.2011	154'206.00	CDALD: alliestimento progetto e preventivo definitivi per l'immissione a lago	154'206.00	10 %	INV.050066.01 INV.050086.10	CDALD: sostituzione del gruppo di continuità e dell'unità di controllo dei generatori d'emergenza CDALD: sostituzione del gruppo di continuità e dell'unità di controllo dei generatori d'emergenza	14'598.15	0.00	0.00	0.00	14'598.15	0.00
INV.050066	24.10.2012	107'945.00	CDALD: sostituzione del gruppo di continuità e dell'unità di controllo dei generatori d'emergenza	107'945.00	85 %	INV.050070.01 INV.050070.10	CDALD: spostamento collettore Mezzovico - Vira CDALD: spostamento collettore Mezzovico - Vira	90'484.55	0.00	0.00	0.00	90'484.55	0.00
INV.050070	13.03.2013	43'691.70	CDALD: spostamento collettore Mezzovico - Vira	43'692.00	98 %	INV.050091.01	CMC: realizzazione scaricatore di piena	28'222.80	0.00	0.00	0.00	28'222.80	0.00
INV.050091	22.09.2010	23'940.00	CMC: realizzazione scaricatore di piena	23'940.00	1 %			62'261.75	0.00	0.00	0.00	62'261.75	0.00
								43'679.25	0.00	0.00	0.00	43'679.25	0.00
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
								43'879.25	0.00	0.00	0.00	43'879.25	0.00
								178.40	0.00	0.00	0.00	178.40	0.00
								178.40	0.00	0.00	0.00	178.40	0.00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2016

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2015		Movimento 2016		Situazione al 31.12.2016	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.050118	29.01.2015	34800.00	CMC: quota parte Ex Comune di Sonvico per il messaggio consortile nr. 6/2011	34800.00	0 %	INV.050118.01	CMC: quota parte Ex Comune di Sonvico per il messaggio consortile nr. 6/2011	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.078007	17.12.2007	370'000.00	Consorzio Depurazione Acque Pian Scariolo: abbattimento esalazioni maleodoranti all'impianto di depurazione	370'000.00	0 %	INV.078007.01	Consorzio Depurazione Acque Pian Scariolo: abbattimento esalazioni maleodoranti all'impianto di depurazione	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.082006	04.10.2010	1'990'000.00	CVC - partecipazione alla sistemazione del Fiume Cassarate del tratto Ponte di Valle - Piano della Stampa	1'990'000.00	57 %	INV.082006.01	CVC - partecipazione alla sistemazione del Fiume Cassarate del tratto Ponte di Valle - Piano della Stampa	867'507.26	0.00	203'014.40	0.00	1'094'815.66	0.00
INV.082008	14.11.2011	47'000.00	CMC: sostituzione collettore strada cantonale	47'000.00	43 %	INV.082008.01	CMC: sostituzione collettore strada cantonale	20'399.08	0.00	0.00	0.00	20'399.08	0.00
INV.082009 *	14.11.2011	212'000.00	CMC: sistemazione Viale Cassarate - Via Ciani - lotto 1	212'000.00	100 %	INV.082009.01	CMC: sistemazione Viale Cassarate - Via Ciani - lotto 1	0.00	0.00	212'000.00	0.00	212'000.00	0.00
INV.082010 *	14.11.2011	263'000.00	CMC: sistemazione viale Cassarate/Via Ciani - lotto 2	263'000.00	100 %	INV.082010.01	CMC: sistemazione viale Cassarate/Via Ciani - lotto 2	0.00	0.00	263'000.00	0.00	263'000.00	0.00
INV.082011 *	14.11.2011	455'000.00	CMC: nuovo collettore di trasporto Via Sonvico	455'000.00	100 %	INV.082011.01	CMC: nuovo collettore di trasporto Via Sonvico	0.00	0.00	455'000.00	0.00	455'000.00	0.00
INV.086006 *	14.06.2011	157'600.00	CMC: quota parte Ex Comune di Sonvico per il messaggio consortile nr. 3/2011	157'600.00	100 %	INV.086006.01	CMC: quota parte Ex Comune di Sonvico per il messaggio consortile nr. 3/2011	0.00	0.00	157'600.00	0.00	157'600.00	0.00
INV.086007 *	14.06.2011	195'900.00	CMC: quota parte Ex Comune di Sonvico per il messaggio consortile nr. 4/2011	195'900.00	100 %	INV.086007.01	CMC: quota parte Ex Comune di Sonvico per il messaggio consortile nr. 4/2011	0.00	0.00	125'132.77	0.00	125'132.77	0.00
INV.086008 *	14.06.2011	338'800.00	CMC: quota parte Ex Comune di Sonvico per il messaggio consortile nr. 5/2011	338'800.00	100 %	INV.086008.01	CMC: quota parte Ex Comune di Sonvico per il messaggio consortile nr. 5/2011	0.00	0.00	125'132.77	0.00	125'132.77	0.00
INV.009457 *	04.10.2016	900'000.00	Istituti propri Contributo ad AIL SA per la realizzazione di reti di teleriscaldamento del rione Madonneta	900'000.00	100 %		Contributo ad AIL SA per la realizzazione di reti di teleriscaldamento del rione Madonneta	0.00	0.00	900'000.00	0.00	900'000.00	0.00
INV.009322	04.10.2016	600'000.00	Imprese economia mista Quota di costituzione dell'ente autonomo per la realizzazione dell'istituto per anziani a Canobbio	600'000.00	20 %			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2016

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2015		Movimento 2016		Situazione al 31.12.2016	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.009384 *	15.03.2016	150'000.00	Istituzioni private Contributo al Club Alpino Svizzero Sezione Ticino per la costruzione della Nuova Capanna del Monte Bar	150'000.00	100 %	INV.009322.01	Quota di costituzione dell'ente autonomo per la realizzazione dell'Istituto per anziani a Canobbio	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
								120'026.65	0.00	561'614.20	40'000.00	681'640.85	40'000.00
								0.00	0.00	150'000.00	0.00	150'000.00	0.00
INV.009465	14.11.2016	40'000.00	Contributo alla Chiesa Evangelica Riformata nel Sottoceneri a favore della ristrutturazione della Chiesa di Lugano	40'000.00	0 %	INV.009394.01	Contributo al Club Alpino Svizzero Sezione Ticino per la costruzione della Nuova Capanna del Monte Bar	0.00	0.00	150'000.00	0.00	150'000.00	0.00
INV.009506 *	04.10.2016	40'000.00	Contributo alla Chiesa Evangelica Riformata nel Sottoceneri a favore della ristrutturazione della Chiesa di Lugano	40'000.00	100 %	INV.009465.01	Contributo alla Chiesa Evangelica Riformata nel Sottoceneri a favore della ristrutturazione della Chiesa di Lugano	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.009510	14.11.2016	117'000.00	Contributo alla Società Navigazione di Lugano a favore della rimessa in esercizio del battello Vedetta	117'000.00	0 %	INV.009506.01	Contributo alla Società Navigazione di Lugano a favore della rimessa in esercizio del battello Vedetta	0.00	0.00	40'000.00	40'000.00	40'000.00	40'000.00
INV.050097	12.12.2013	171'645.00	Corpo Volontari Luganesi: contributo per nuove divise e fucili	171'645.00	80 %	INV.009510.01	Contributo al Consiglio Parrocchiale di Carona quale sussidio per i lavori di restauro della Chiesa dei Santi Giorgio ed Andrea	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
								120'026.65	0.00	1'157.55	0.00	121'184.20	0.00
								120'026.65	0.00	1'157.55	0.00	121'184.20	0.00
INV.050133	20.01.2016	93'437.05	Interventi allo Spazio -1 causa rottura di una valvola dell'acqua con analisi rischi	120'456.65	100 %	INV.050097.01	Corpo Volontari Luganesi: contributo per nuove divise e fucili	0.00	0.00	120'456.65	0.00	120'456.65	0.00
INV.050140 *	12.05.2016	250'000.00	Partecipazione agli investimenti del ristorante Ciani (Ciani Lugano SA)	250'000.00	100 %	INV.050133.01	Interventi allo Spazio -1 causa rottura di una valvola dell'acqua con analisi rischi	0.00	0.00	120'456.65	0.00	120'456.65	0.00
								0.00	0.00	250'000.00	0.00	250'000.00	0.00
								0.00	0.00	250'000.00	0.00	250'000.00	0.00
INV.050145	20.10.2016	25'000.00	Contributo allacciamento rustico Probello - Scout Contributo allacciamento rustico Scout	25'000.00	0 %	INV.050140.01	Partecipazione agli investimenti del ristorante Ciani (Ciani Lugano SA)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.050147	01.12.2016	150'000.00	Contributo al Patriziato di Cadro per il ripristino dei danni del 5/8/2016	150'000.00	0 %	INV.050145.01	Contributo al Patriziato di Cadro per il ripristino dei danni del 5/8/2016	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
								0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.050126	26.11.2015	110'551.70	Altre uscite attivate Espropriazioni Espropriazione mappale no. 326 a Lugano	110'551.70	1 %	INV.050147.01	Contributo al Patriziato di Cadro per il ripristino dei danni del 5/8/2016	20'839'279.29	824'368.75	1'460'450.35	0.00	22'298'729.64	824'368.75
								0.00	0.00	1'078.00	0.00	1'078.00	0.00
								0.00	0.00	1'078.00	0.00	1'078.00	0.00
INV.006510	07.04.2002	5'800'000.00	Uscite di pianificazione Piano generale di smaltimento delle acque (PGS) seconda fase: basi di progettazione catasto delle canalizzazioni pubbliche e private	5'800'000.00	98 %			14'108'676.97	824'368.75	879'662.60	0.00	14'988'339.57	824'368.75
								5'702'085.45	393'602.00	0.00	0.00	5'702'085.45	393'602.00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2016

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2015		Movimento 2016		Situazione al 31.12.2016	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.007142	18.12.2006	1'500'000.00	Piano Generale Smalimento Acque (PGS) 3.a fase: rapporti specifici, studio preliminare e progetti di massima	1'500'000.00	50 %	INV.006210.01	Piano generale di smaltimento delle acque (PGS) seconda fase: basi di progettazione catastrale delle canalizzazioni pubbliche e private	5'702'085.45	383'602.00	0.00	0.00	5'702'085.45	383'602.00
INV.007416	25.09.2007	60'000.00	Riorganizzazione area Campo Marzio Sud: concorso di progettazione studio preliminare e progetti di massima	60'000.00	0 %	INV.007142.01	Piano Generale Smalimento Acque (PGS) 3.a fase: rapporti specifici	700'480.15	0.00	0.00	0.00	700'480.15	0.00
INV.007464	17.03.2008	55'000.00	PR sezione Breganzona: varianti di aggiornamento comparto Crespera e Al Ronco	55'000.00	75 %	INV.007416.01	Riorganizzazione area Campo Marzio Sud: concorso di progettazione	420.60	0.00	0.00	0.00	420.60	0.00
INV.007709	09.03.2009	7'056'000.00	PGS: Nuovi quartieri e integrazione in quello generale della Città	7'056'000.00	80 %	INV.007416.10	Riorganizzazione area Campo Marzio Sud: concorso di progettazione	420.60	0.00	0.00	0.00	420.60	0.00
INV.007957	27.04.2010	15'000.00	Lugano sezione Pambio-Noranco: variante di PR in zona Chiesa San Pietro	15'000.00	10 %	INV.007709.01	Nuovi quartieri e integrazione in quello generale della Città	39'502.60	0.00	0.00	0.00	39'502.60	0.00
INV.008017	14.06.2010	320'000.00	Lavori di pianificazione intercomunale TRIMA e verifica gestione economica finanziaria dello sviluppo del comparto	320'000.00	65 %	INV.007957.01	PR sezione Breganzona: varianti di aggiornamento comparto Crespera e Al Ronco	39'502.60	0.00	0.00	0.00	39'502.60	0.00
INV.008055	15.11.2010	20'000.00	Varianti di PR nuova sede Croce Verde a Breganzona: completazione procedura	20'000.00	30 %	INV.008017.01	Lugano sezione Pambio-Noranco: variante di PR in zona Chiesa San Pietro	355.25	0.00	0.00	0.00	355.25	0.00
INV.008077	12.09.2011	50'000.00	Varianti di PR di Lugano, Castagnola e Brè relative ai beni culturali: completazione procedura	50'000.00	50 %	INV.008017.02	Varianti di PR per il comparto stazione FFS - ZP4 (staz.Lu 2) Lavori di pianificazione intercomunale TRIMA e verifica gestione economica finanziaria	132'493.10	0.00	25'000.00	0.00	157'493.10	0.00
INV.008111	17.01.2011 10.11.2014 10.11.2016 05.09.2012	300'000.00 132'000.00 15'000.00 21'000.00	PR - CIPPS: piano regolatore intercomunale - comparto Pian Scariolo e progettazione definitiva percorso ciclabile regionale	499'200.00	95 %	INV.008055.01	Varianti di PR nuova sede Croce Verde a Breganzona: completazione procedura	0.00	0.00	43'016.65	0.00	43'016.65	0.00
INV.008156	12.09.2011	550'000.00	Costituzione Agenzia NQC (Nuovo Quartiere di Comaredo): mandato di prestazione 2012-2016	550'000.00	95 %	INV.008077.01	Varianti di PR di Lugano, Castagnola e Brè relative ai beni culturali: completazione procedura	152.25	0.00	0.00	0.00	152.25	0.00
INV.008538	01.10.2012	280'000.00	Attività di aggiornamento e adeguamento mappe catastali territorio di Lugano	280'000.00	35 %	INV.008111.01	PR - CIPPS: piano regolatore intercomunale - comparto Pian Scariolo e progettazione definitiva percorso ciclabile regionale	152.25	0.00	0.00	0.00	152.25	0.00
								26'302.90	0.00	0.00	0.00	26'302.90	0.00
								424'857.50	0.00	92'197.45	0.00	517'054.95	0.00
								600'784.27	0.00	114'829.85	0.00	715'614.12	0.00
								600'784.27	0.00	114'829.85	0.00	715'614.12	0.00
								93'000.00	0.00	0.00	0.00	93'000.00	0.00
								93'000.00	0.00	0.00	0.00	93'000.00	0.00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2016

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2015		Movimento 2016		Situazione al 31.12.2016	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.008701	09.12.2013	15'000.00	Varianti PR Pregassona: Parco urbano pubblico Viarno	15'000.00	15 %	INV.008701.01	Varianti PR Pregassona: Parco urbano pubblico Viarno	175.35	0.00	0.00	0.00	175.35	0.00
INV.008913	10.11.2014	132'000.00	Verifica ambientale e procedura di adozione e di pubblicazione del PR-CIPPS e progettazione definitiva pista ciclabile sponda destra della roggia Scairolo	132'000.00	0 %	INV.008913.01 INV.008913.02 INV.008913.03	Verifica ambientale della proposta pianificatoria PR-CIPPS Conclusione dei lavori di pianificazione intercomunale del Plan Scairolo Pista ciclabile sponda destra della roggia Scairolo; progettazione definitiva	175.35 0.00 0.00	0.00 0.00 0.00	0.00 0.00 0.00	0.00 0.00 0.00	175.35 0.00 0.00	0.00 0.00 0.00
INV.009081	21.12.2015	15'000.00	Piano Regolatore Intercomunale del Piano della Stampa: PRIPS Comune di Lugano (Daviesco e Cadro) - Comune di Canobbio	15'000.00	15 %	INV.009081.01	Piano Regolatore Intercomunale del Piano della Stampa: PRIPS Comune di Lugano (Daviesco e Cadro) - Comune di Canobbio	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.009130	30.09.2015	10'000.00	Pubblicazione PR Lugano quartiere Molino Nuovo	10'000.00	20 %	INV.009130.01	Pubblicazione PR Lugano quartiere Molino Nuovo	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.009131	11.05.2015	121'000.00	Partecipazione alle spese per il rinnovamento catastale nella sezione di Cimadara e della località di Piandera (sezione Valcolla)	121'000.00	0 %	INV.009131.01	Partecipazione alle spese per il rinnovamento catastale nella sezione di Cimadara e della località di Piandera (sezione Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.009318	14.03.2016	286'200.00	Revisione Piano Regolatore Sezione di Bré	286'200.00	0 %	INV.009318.01	Revisione Piano Regolatore Sezione di Bré	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.050056	21.09.2011	200'000.00	Realizzazione nuovo stradario cittadino	200'000.00	40 %	INV.050056.01	Realizzazione nuovo stradario cittadino	79'927.70	0.00	0.00	0.00	79'927.70	0.00
INV.050061	25.04.2012	150'000.00	Studio fattibilità per un Polo espositivo nel contesto NOC (comparto B1b)	150'000.00	85 %	INV.050061.01	Studio fattibilità per un Polo espositivo nel contesto NOC (comparto B1b)	79'927.70 129'600.00	0.00 0.00	0.00 0.00	0.00 0.00	79'927.70 129'600.00	0.00 0.00
INV.050095	23.01.2014	36'000.00	Piano Regolatore intercomunale del Plan Scairolo	36'000.00	0 %	INV.050095	Piano Regolatore intercomunale del Plan Scairolo	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.050111	04.09.2014	50'000.00	Progettazione definitiva delle strade di quartiere nell'ambito delle opere di urbanizzazione del Nuovo Quartiere Cornaredo (NOC)	50'000.00	90 %	INV.050111.01	Progettazione definitiva delle strade di quartiere nell'ambito delle opere di urbanizzazione del Nuovo Quartiere Cornaredo (NOC)	46'439.30	0.00	0.00	0.00	46'439.30	0.00
INV.050113	30.04.2014	250'000.00	Polo turistico alberghiero Campo Marzio Nord: studio di fattibilità	250'000.00	10 %	INV.050113.01	Polo turistico alberghiero Campo Marzio Nord: studio di fattibilità	46'439.30	0.00	0.00	0.00	46'439.30	0.00
INV.074003	01.04.2004	75'000.00	Elaborazione piano d'indirizzo PR Pazzallo	75'000.00	40 %	INV.074003.01	Elaborazione piano d'indirizzo PR Pazzallo	0.00	0.00	1'408.15	0.00	1'408.15	0.00
INV.078006	07.05.2007	65'000.00	Rinnovamento catastale MU93 - Barbengo	65'000.00	75 %	INV.078006.01	Rinnovamento catastale MU93 - Barbengo	29'342.15 48'000.00	0.00 0.00	0.00 0.00	0.00 0.00	29'342.15 48'000.00	0.00 0.00
INV.079003 *	06.07.2004	590'576.00	Rinnovo catastale MU93 - Carrabbia	590'576.00	100 %	INV.079003.01	Rinnovo catastale MU93 - Carrabbia	48'000.00 620'462.15	0.00 215'206.00	0.00 0.00	0.00 0.00	48'000.00 620'462.15	0.00 215'206.00
INV.080003	02.10.2006	95'630.00	Rete topografica di monitoraggio - Villa Luganese	95'630.00	75 %	INV.080003.01	Rinnovo catastale MU93 - Carrabbia	620'462.15 60'315.00	215'206.00 40'419.75	0.00 11'845.65	0.00 0.00	620'462.15 40'419.75	215'206.00 40'419.75
INV.082004	09.11.2009	76'500.00	Cadro - Variante di PR	76'500.00	80 %	INV.080003.01	Rete topografica di monitoraggio - Villa Luganese	60'315.00 60'110.15	40'419.75 0.00	11'845.65 0.00	0.00 0.00	72'160.65 60'110.15	40'419.75 0.00

* - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2016

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2015		Movimento 2016		Situazione al 31.12.2016	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.083008	08.04.2013	140'400.00	Carona - Variante di PR comparto Sorèe	140'400.00	80 %	INV.082004.01	Cadro - Variante di PR	60'110.15	0.00	0.00	0.00	60'110.15	0.00
						INV.083008.01	Carona - Variante di PR comparto Sorèe	63'175.15	0.00	49'481.55	0.00	112'656.70	0.00
								63'175.15	0.00	49'481.55	0.00	112'656.70	0.00
INV.006370	24.11.2003	3'651'000.00	Altre uscite da attivare Aggregazioni: spese diverse per attuazione avvio	3'651'000.00	98 %	INV.006370.01	Avviamento aggregazioni: interventi diverse sedi scolastiche	6'730'602.32	0.00	579'709.75	0.00	7'310'312.07	0.00
						INV.006370.02	Avviamento aggregazioni: logistica quartieri - Ristrutturazioni	3'495'525.86	0.00	113'490.95	0.00	3'609'316.81	0.00
						INV.006370.03	Avviamento aggregazioni: Palazzo via della Posta 8 - Ristrutturazioni	160'766.65	0.00	0.00	0.00	160'766.65	0.00
						INV.006370.04	Avviamento aggregazioni: Palazzo Civico - Ristrutturazioni	779'030.94	0.00	78'760.05	0.00	857'790.99	0.00
						INV.006370.05	Avviamento aggregazioni: Mobilio	565'276.85	0.00	0.00	0.00	565'276.85	0.00
						INV.006370.06	Avviamento aggregazioni: Informatica	83'286.80	0.00	0.00	0.00	83'286.80	0.00
						INV.006370.07	Avviamento aggregazioni: avvio studio per coordinamento dei diversi Piani Regolatori	675'808.97	0.00	29'030.90	0.00	704'839.87	0.00
						INV.006370.08	Avviamento aggregazioni: altre spese attivate	426'738.62	0.00	0.00	0.00	426'738.62	0.00
						INV.006370.09	Avviamento aggregazioni: contributo Cassa pensioni per personale Casa per anziani Meridiana	142'722.20	0.00	5'700.00	0.00	148'422.20	0.00
								12'194.83	0.00	0.00	0.00	12'194.83	0.00
								650'000.00	0.00	0.00	0.00	650'000.00	0.00
INV.007611	08.04.2008	600'000.00	Aggregazioni con Barbengo, Carabbia e Villa: spese d'avviamento	600'000.00	55 %	INV.007611.01	Aggregazioni con Barbengo, Carabbia e Villa: Informatica	<i>313'714.59</i>	<i>0.00</i>	<i>7'106.40</i>	<i>0.00</i>	<i>320'820.99</i>	<i>0.00</i>
						INV.007611.02	Aggregazioni con Barbengo, Carabbia e Villa: Logistica	206'604.95	0.00	7'106.40	0.00	213'711.35	0.00
						INV.007611.03	Aggregazioni con Barbengo, Carabbia e Villa: Consulenze	101'971.34	0.00	0.00	0.00	101'971.34	0.00
						INV.007611.04	Aggregazioni con Barbengo, Carabbia e Villa: Avvio studio per coordinamento PR	3632.55	0.00	0.00	0.00	3'632.55	0.00
								1'505.75	0.00	0.00	0.00	1'505.75	0.00
INV.007629 *	16.09.2008	300'000.00	Spese giudiziarie e penali per procedura penale cartello riguardanti le pavimentazioni	300'000.00	100 %			<i>108'598.60</i>	<i>0.00</i>	<i>1'846.80</i>	<i>0.00</i>	<i>110'445.40</i>	<i>0.00</i>
						INV.007629.01	Spese giudiziarie e penali per procedura penale cartello riguardanti le pavimentazioni	108'598.60	0.00	1'846.80	0.00	110'445.40	0.00
INV.008406	19.11.2012	2'570'000.00	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro	2'570'000.00	60 %	INV.008406.01	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: parchi e zone di svago Cornaredo	<i>1'228'036.27</i>	<i>0.00</i>	<i>138'500.15</i>	<i>0.00</i>	<i>1'366'536.42</i>	<i>0.00</i>
						INV.008406.02	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: opere edili immobili amministrativi ax Doninelli	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.008406.03	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: opere edili immobili ricreativi e culturali Studio Foce	727'822.05	0.00	0.00	0.00	727'822.05	0.00
						INV.008406.04	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: opre edili altri	412'805.17	0.00	138'500.15	0.00	551'305.32	0.00
						INV.008406.05	Immobili ex Macello	87'409.05	0.00	0.00	0.00	87'409.05	0.00
						INV.008406.06	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: arredamento La Comacina	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.008406.07	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: attrezzature ex Macello	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
							Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: progettazioni	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
INV.008602	04.02.2013	3'128'055.00	Avviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sorvico e Valcolla.	3'128'055.00	50 %			<i>1'332'418.43</i>	<i>0.00</i>	<i>40'687.95</i>	<i>0.00</i>	<i>1'373'106.38</i>	<i>0.00</i>
						INV.008602.01	Avviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sorvico e Valcolla.	383'914.40	0.00	24'056.00	0.00	407'970.40	0.00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2016

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	ELENCO OPERE	Credito Aggiornato	Situaz. Lavori %	Conto	Denominazione conto	Situazione al 31.12.2015		Movimento 2016		Situazione al 31.12.2016	
								Uscita	Entrata	Uscita	Entrata	Uscita	Entrata
INV.008692	04.02.2013	50'000.00	Anticipo delle tasse di giudizio e delle spese di rappresentanza legale nell'ambito della procedura giudiziaria civile avute dallo Studio di Ingegneria Balmelli & Partners	50'000.00	90 %	INV.008602.02 INV.008602.03 INV.008602.04 INV.008602.05 INV.008602.06	Avviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bognò, Cadro, Carona, Certara, Cimadèra, Sorvico e Valcolla. Avviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bognò, Cadro, Carona, Certara, Cimadèra, Sorvico e Valcolla. Avviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bognò, Cadro, Carona, Certara, Cimadèra, Sorvico e Valcolla. Avviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bognò, Cadro, Carona, Certara, Cimadèra, Sorvico e Valcolla. Avviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bognò, Cadro, Carona, Certara, Cimadèra, Sorvico e Valcolla.	140'951.83 80'000.00 154'534.65 121'180.30 451'837.25 43'527.50	0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00	16'831.95 0.00 0.00 0.00 0.00 25'022.50	0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00	157'563.78 80'000.00 154'534.65 121'180.30 451'837.25 68'550.00	0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00
INV.008693 *	04.02.2013	350'000.00	Anticipo spese arbitrali e peritali, di rappresentanza legale, nell'ambito della procedura di arbitrato inoltrata dal Consorzio Comsa	350'000.00	100 %	INV.008692.01	Anticipo delle tasse di giudizio e delle spese di rappresentanza legale nell'ambito della procedura giudiziaria civile avute dallo Studio di Ingegneria Balmelli & Partners	43'527.50	0.00	25'022.50	0.00	68'550.00	0.00
INV.050062	21.12.2011	100'000.00	Intervento di decoro urbano artistico presso Tunnel di Besso	100'000.00	95 %	INV.008693.01	Anticipo spese arbitrali e peritali, di rappresentanza legale, nell'ambito della procedura di arbitrato inoltrata dal Consorzio Comsa	36'612.00	0.00	0.00	0.00	36'612.00	0.00
INV.050105	03.04.2014	100'000.00	Finanziamento progetto "Lugano dal 2015"	100'000.00	100 %	INV.050062.01	Intervento di decoro urbano artistico presso Tunnel di Besso	87'326.47	0.00	2'789.10	0.00	90'115.57	0.00
INV.050120 *	23.07.2015 12.05.2016	200'000.00 35'000.00	Mandato di prestazione di Advisory Lugano Airport SA	235'000.00	100 %	INV.050105.01.01	Finanziamento progetto "Lugano dal 2015"	84'542.60 0.00	0.00 0.00	0.00 226'756.80	0.00 0.00	84'542.60 226'756.80	0.00 0.00
INV.050129	19.11.2015	158'760.00	Analisi energetica edifici pubblici (scolastici) - incarico diretto	158'760.00	10 %	INV.050120.01	Mandato di prestazione di Advisory Lugano Airport SA	0.00	0.00	226'756.80	0.00	226'756.80	0.00
INV.050134	20.01.2016	100'000.00	Lugano al verde: credito quadro 2016-2017	100'000.00	25 %	INV.050129.01	Analisi energetica edifici pubblici (scolastici) - incarico diretto	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
						INV.050134.01	Lugano al verde: credito quadro 2016-2017	0.00	0.00	23'509.10	0.00	23'509.10	0.00

*. - OGGETTI DI LIQUIDAZIONE

DETTAGLIO VALORI ALLIBRATI

DEL COMUNE

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2016	Movimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2016
123000000000	Terreni diversi	0.00	0.00	0.00	0.00
123000000001	Sedime ex TPL a Cornaredo	529'000.00	0.00	0.00	529'000.00
123000000002	Sedime posteggi via Lambertenghi	2'544'000.00	0.00	0.00	2'544'000.00
123000000003	Terreno via Tassinio mapp. 2259	0.00	0.00	0.00	0.00
123000000004	Terreno via Ciani mapp. 1780	0.00	0.00	0.00	0.00
123000000005	Terreno Nosera (Cadro)	230'200.00	0.00	0.00	230'200.00
123000000006	Terreni diversi (Cadro)	564'000.00	0.00	0.00	564'000.00
123000000007	Terreni diversi (Sonvico)	19'300.00	0.00	0.00	19'300.00
123000000008	Terreni Zona ZEIC (Valcolla)	184'472.14	0.00	0.00	184'472.14
123000000009	Sottosio mapp. No. 995 (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 12300000 Terreni patrimoniali		4'070'972.14	0.00	0.00	4'070'972.14
123001000000	Case popolari 1948 - via Trevano 103/113	3'338'430.46	0.00	-50'076.46	3'288'354.00
123001000001	Autosilo Nuovo Centro Culturale - Patrimoniale	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000002	Case popolari 1964 - via Trevano 115/121	7'254'945.45	13'071.75	-108'824.18	7'159'193.02
123001000003	Caserma pompieri - via Trevano 123/125	5'965'811.35	139'431.05	-89'487.17	6'015'755.23
123001000004	Case a carattere sociale - via Torricelli 2/6	4'257'517.08	48'041.85	-63'862.76	4'241'696.17
123001000005	Case popolari - via Pico	3'171'482.57	0.00	-47'572.24	3'123'910.33
123001000006	Stabile ex Steger - via Besso 38	5'95'873.70	0.00	-8'938.11	5'86'935.59
123001000007	Stabile ex Nosedà - via Ciseri 1	2'276'933.62	0.00	-34'154.00	2'242'779.62
123001000008	Stabile ex Gujoni - via Ciseri 3	2'800'117.86	0.00	-42'001.77	2'758'116.09
123001000009	Stabile ex Foglia - la Comacina	1'909'216.63	0.00	-28'638.25	1'880'578.38
123001000010	Stabile ex autorimessa - via Speranza	136'193.56	12'610.35	-2'042.90	146'761.01
123001000011	Masserizi	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000012	Stabile ex Crespo - via Concordia	205'469.39	0.00	-3'082.04	202'387.35
123001000013	Stabile via Riviera 36	130'927.01	0.00	-1'963.91	128'963.10
123001000014	Stabile ex Rezzonico - Viotto Centrale	0.00	9'850.95	0.00	9'850.95
123001000015	Stabile ex Rezzonico - via Discepoli	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000016	Stabile ex Taddei - salita degli ulivi	150'040.44	0.00	-2'250.61	147'789.83
123001000017	Cooperativa Brè	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000018	Stabile via Bassone, Aldesago	411'894.47	0.00	-6'178.42	405'716.05
123001000019	Stabile via della Posta (resto al gruppo 143)	765'492.97	0.00	-11'482.39	754'010.58
123001000020	Stabile via Francini	4'921'249.86	384'516.55	-73'818.75	5'231'947.66
123001000021	Stabile Salita dei Frati	3'339'116.66	0.00	-50'086.75	3'289'029.91
123001000022	Stabile via Curti	130'927.01	0.00	-1'963.91	128'963.10
123001000023	Chioschi, buvette e vetrinette	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000024	Appartamenti di servizio	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000025	Stabile ex Bollag - viale dei Faggi	529'442.08	0.00	-7'941.63	521'500.45
123001000026	Stabile via Maderno	5'094'301.39	36'809.55	-76'414.52	5'054'696.42

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2016	Movimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2016
123001000027	Stabile via Zurigo	1'749'834.74	0.00	-26'247.52	1'723'587.22
123001000028	Stabile a Morcote - ex Borsa Somazzi	25'238.46	0.00	-378.58	24'859.88
123001000029	Stabile via Fusoni	10'747'483.09	0.00	-161'212.25	10'586'270.84
123001000030	Villa Negroni - Vezia	1'720'160.40	0.00	-25'802.41	1'694'357.99
123001000031	Villa Argentina - corso Elvezia 26	2'459'898.76	0.00	-36'898.48	2'423'000.28
123001000032	Osteria del Porto, Cassarate	7'18'665.06	72'661.05	-10'779.98	780'546.13
123001000033	Chioschi centro d'interscambio TPL Lugano centro	1'211'222.08	0.00	-18'168.33	1'193'053.75
123001000034	Stabile ex Garzoni - via Ferri 19	1'182'165.80	0.00	-17'732.49	1'164'433.31
123001000035	Rustico di Colorino a Davesco-Soragno	93'655.82	0.00	-1'404.84	92'250.98
123001000036	Immobile: ex Spohr mapp. 266, 273 a Pregassona	186'355.96	0.00	-2'795.34	183'560.62
123001000037	Imm. e terreno mapp. 328 Pregassona ex Giorgetti	280'967.46	0.00	-4'214.51	276'752.95
123001000038	Imm. e terreno capannone mapp. 450 a Pregassona	308'681.93	0.00	-4'630.23	304'051.70
123001000039	Imm., terreno e strada mapp. 538 Pregassona	356'465.51	0.00	-5'346.98	351'118.53
123001000040	Immobile a San Bernardino mapp. 1503 a Mesocco	1'220'392.66	0.00	-18'305.89	1'202'086.77
123001000041	Stabile d'appartamenti Girasole	5969'124.97	25'580.75	-89'536.87	5905'168.85
123001000042	Casa comunale alla Chiesa Barbengo	473'057.45	0.00	-7'095.86	465'961.59
123001000043	Sistemazione appartamenti di stabili di reddito	3'469'011.49	28'080.00	-52'035.17	3'445'056.32
123001000044	Tinteggio vani scale di 10 stabili di reddito	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000045	Stabili via Trevano: prod. Acqua calda centralizz.	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000046	Fabbricati Funicolare Lugano-Stazione	111'813.58	0.00	-1'677.20	110'136.38
123001000047	Fabbricati Funicolare degli Angioli	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000048	Stabile ex Termica	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000049	Casa Luce	1'805'263.69	0.00	-27'078.96	1'778'184.73
123001000050	Stabile via degli Orti	2'033'669.22	0.00	-30'505.04	2'003'164.18
123001000051	Altri immobili di reddito Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000052	Casa Pantrovà (Carona)	1'192'678.19	0.00	-17'890.17	1'174'788.02
123001000053	Osservatorio Calina (Carona)	1'153'877.92	0.00	-17'308.17	1'136'569.75
123001000054	Proprietà ex Don Orione (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000055	Ufficio postale e appartamento - Dino (Sonvico)	9'556.72	0.00	-143.35	9'413.37
123001000056	Palazzo Civico (parte patrimoniale)	41'967.80	32'845.85	-629.52	74'184.13
123001000057	Via al Chioso 9 (Liceo Galileo Galilei)	71'869.54	0.00	-1'078.04	70'791.50
123001000058	Immobile e terreni fondo 419 RFD Aranno	0.00	251'080.00	0.00	251'080.00
Conto di bilancio CAP 12310000 Stabili patrimoniali		85'978'461.86	1'054'579.70	-1'289'676.95	85'743'364.61
123002000000	Terreno al piano della stampa	38'000.00	0.00	0.00	38'000.00
123002000001	Terreno Lucchini a Manno	198'000.00	0.00	0.00	198'000.00
123002000002	Terreno mapp. 1377 Breganzona (feder. Esercenti)	1'405'000.00	0.00	0.00	1'405'000.00
123002000003	Terreni alla Bozzoreda a Pregassona	1'215'217.90	0.00	0.00	1'215'217.90
123002000004	Sedime via al Nido (dir. di superficie al Cantone)	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2016	Movimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2016
123002000005	Terreni: Pazzallo	0.00	0.00	0.00	0.00
123002000006	Terreni: Viganello	18'360.00	0.00	0.00	18'360.00
123002000007	Terreni: Breganzona	191'987.90	0.00	0.00	191'987.90
123002000008	Immobili terreni di riserva: Quartiere di Barbengo	908'000.00	0.00	0.00	908'000.00
123002000009	Sedimi via al Nido e via al Ponte	3'300'000.00	0.00	0.00	3'300'000.00
123003000000	Orti familiari	0.00	0.00	0.00	0.00
123003000001	Ristrutturazione Canvetto Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 12320000 Altre proprietà patr		7'274'565.80	0.00	0.00	7'274'565.80
124000000000	Vendita Autocarro rifiuti DSU	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 12400000 Mobile,macch.,veic.		0.00	0.00	0.00	0.00
129000000000	Quote Centrale Comuni Svizzeri (CCS)	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 12900000 Altri inv. beni patr		0.00	0.00	0.00	0.00
140000000000	Terreno a Loreto	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000001	Proprietà Saroli	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000002	Parco al Tassino	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000003	Parchi e giardini Castagnola	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000004	Terreno Brägger in zona S. Maurizio	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000005	Zona di svago a Besso	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000006	Zona di svago a Cassarate	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000007	Giardino pubblico Loreto	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000008	Zona di svago a Castagnola	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000009	Sistemazione parco giochi ad Aldesago	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000010	Zona di svago al Cassone a Brè	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000011	Formazione di un vigneto sperimentale a Castagnola	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000012	Pavimentazione in mat. sintetico dei campi rionali	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000013	Int. di ris. e salvaguardia del patrimonio verde	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000014	Ristrutturazione giardino piazzale P. Pelli	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000015	Acquisto alberi per arricchimento patrimonio verde	389'913.47	9'643.20	-3'899.13	395'657.54
140000000016	Parco Ciani	2'031'680.20	0.00	-20'316.80	2'011'363.40
140000000017	Sedime via al Chioso (ex Campi)	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000018	Ristr. e ampliamento giardino della circolazione	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000019	Zone di svago nei quartieri cittadini	3'615'562.30	503'057.60	-36'155.62	4'082'464.28
140000000020	Parco giochi San Giuseppe Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000021	Parchi e boschi: Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000022	Terreni: Quartiere di Villa Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000023	Terreni: Quartiere di Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000024	Terreni non edificati: Quartiere di Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000025	Terreno Pellegatta (Cadro)	237'933.34	0.00	-2'379.33	235'554.01

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2016	Movimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2016
140000000026	Alberatura cittadina: monitoraggio della salute	0.00	127'395.35	0.00	127'395.35
140000000027	Manutenz. aree esterne e campi gioco (2016-2020)	0.00	119'694.25	0.00	119'694.25
Conto di bilancio CAP 14000000 Parchi e giardini		6'275'089.31	759'790.40	-62'750.88	6'972'128.83
140100000000	Centro raccolta rifiuti vegetali Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000001	Centro raccolta rifiuti vegetali Cureggia	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000002	Centro raccolta rifiuti vegetali Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000003	Centro raccolta rifiuti vegetali Gandria	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000004	Centro raccolta rifiuti vegetali Pazzallo	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000005	Centro raccolta rifiuti vegetali Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000006	Centro raccolta rifiuti vegetali Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000007	Discarica rifiuti organici: Quartiere di Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000008	Terreno Lembro: Quartiere di Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000009	Piazze raccolta rifiuti: Quartiere di Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000010	Sedime ex ARL: Cureggia	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000011	Terreno: ex Pedretti, mapp. 43 a Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000012	Terreno: ex Danzi-Scurio, mapp. 98 a Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000013	Terreno mapp. 148 Pregassona, ex Mazzuchelli	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000014	Terreno: ex Spohr, mapp. 266-273 a Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000015	Terreno: ex Villa, mapp. 329 a Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000016	Terreno mapp. 820 Pregassona, ex Mates-Toricelli	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000017	Terreno mapp. 836 Pregassona, zona Probello	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000018	Terreno mapp. 1010 Pregassona, ex UBS	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000019	Terreno: ex Maraini, mapp. 1014 a Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000020	Terreno: ex Maraini, mapp. 1015 a Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000021	Terreno: ex Maraini, mapp. 1016	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000022	Terreno: ex Maraini, mapp. 1017 a Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000023	Terreno: ex Boglia, mapp. 1381 a Pregassona	742'600.49	0.00	-7'426.00	735'174.49
140100000024	Terreno mapp. 1634 Pregassona, zona Ronco	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000025	Terreno: mapp. no 570 in località Seli a Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000026	Terreno: mapp. 569 e 935 località Seli a Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000027	Terreno: mapp. 568 in località Seli a Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000028	Terreno ex Bernardoni, mapp. 122 Cureggia	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000029	Terreni, parchi (Sonvico)	1'195'596.20	0.00	-11'955.96	1'183'640.24
140100000030	Terreno mappale no. 212 (Bogno)	28'235.76	0.00	-282.36	27'953.40
140100000031	Piazze raccolta rifiuti (Carona)	233'876.84	0.00	-2'338.77	231'538.07
140100000032	Sotto la Chiesa - mapp. 219 (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000033	Mapp. 149, vincolato per posteggi (Valcolla)	13'327.50	0.00	-133.28	13'194.22
Conto di bilancio CAP 14010000 Terreni vinc. pubbl.		2'213'636.79	0.00	-22'136.37	2'191'500.42

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2016	Movimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2016
140200000000	Proprietà Rusca-Soldati via al Nido	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000001	Terreno Giorgetti in località Bavosa	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000002	Terreni località S. Domenico	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000003	Terreno ex Habel a Caprino	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000004	Terreni di PR Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000005	Acquisto sedime al mapp. 929 RFD Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000006	Acquisto particelle diverse Bré	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000007	Particella no 724 RFD, sezione Lugano	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000008	Terreno mapp. 2357 Lugano	2'645'690.71	0.00	-26'456.91	2'619'233.80
140200000009	Terreni non edificati (Bogno)	109'014.97	295'368.95	-1'090.15	403'293.77
140200000010	Sottosio mapp. No. 8S8 (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000011	Terreni di riserva - Valcolla (Valcolla)	34'475.05	0.00	-344.75	34'130.30
Conto di bilancio CAP 14020000 Zone e terreni ris.					
141000000000	Strade	2'789'180.73	295'368.95	-27'891.81	3'056'657.87
141000000001	Strade (Cadro)	32'303'461.69	2'826'742.78	-3'230'346.17	31'899'858.30
141000000002	Sentiero Cagn (Carona)	865'064.73	10'885.00	-86'506.47	789'443.26
141000000003	Strade comunali (Carona)	47'689.81	0.00	-4'768.98	42'920.83
141000000004	Opere stradali (Sonvico)	42'510.03	0.00	-4'251.00	38'259.03
141000000005	Paletti sentieri (Valcolla)	2'001'058.56	1'383'810.50	-200'105.86	3'184'763.20
141000000006	Via Centro scolastico (Cadro)	10'054.18	0.00	-1'005.42	9'048.76
141000000007	Sistemazione V. Pronuovo (Cadro)	28'791.94	0.00	-2'879.19	25'912.75
141000000008	Urbanizzazione Ronchelti (Carona)	11'985.36	0.00	-1'198.54	10'786.82
141000000009	Cedimento strada parte bassa (Bogno)	148'790.31	0.00	-14'879.03	133'911.28
141000000010	Sistemazione strada Spine (Cimadara)	21'138.39	0.00	-2'113.84	19'024.55
141000000011	Mod. traffico V. Circonvallazione (Cadro)	12'172.80	0.00	-1'217.28	10'955.52
141000000012	Moderazione traffico v. dei Circoli (Cadro)	26'644.90	0.00	-2'664.49	23'980.41
141000000013	Zona 30 km/h comprensorio comunale (Cadro)	411'337.96	0.00	-41'133.80	370'204.16
141000000014	Sistemazione sentiero Ciapele (Cimadara)	12'270.81	0.00	-1'227.08	11'043.73
141000000015	Via dei Circoli NIA Circonvallazione (Cadro)	24'928.72	0.00	-2'492.87	22'435.85
141000000016	Sistemazione str. Chiesa-Municipio (Cimadara)	161'445.10	0.00	-16'144.51	145'300.59
141000000017	Asfalt. Vie. Al Tiro, Novale; D. della Vecchia (Cadro)	296'083.24	0.00	-29'608.32	266'474.92
141000000019	Patrimonio stradale 2 tappa Barbengo	28'019.20	0.00	-2'801.92	25'217.28
141000000023	Patrimonio stradale 2 tappa Breganzona	6'876.40	1'300.00	-687.64	7'488.76
141000000024	Acquisto part. 491 RFD Cadro	1'173'146.30	288'010.90	-117'314.63	1'343'842.57
141000000033	Patrimonio stradale 2 tappa Davesco-Soragno	19'201.05	0.00	-1'920.11	17'280.94
141000000035	Patrimonio stradale 2 tappa Lugano vecchia	425'843.78	38'140.50	-42'584.38	421'399.90
141000000035	Arredo urbano Via Pretorio-Magatti-Posta	1'585'733.17	521'711.20	-158'573.32	1'948'871.05
141000000037	Patrimonio stradale 2 tappa Pambio-Noranco	194'634.15	38'308.25	-19'463.42	213'478.98
		262'003.17	4'350.00	-26'200.32	240'152.85

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2016	Movimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2016
141000000038	Patrimonio stradale 2 tappa Pazzallo	1'209.06	10'800.00	-120.91	11'888.15
141000000039	Patrimonio stradale 2 tappa Pregassona	653'679.22	58'200.00	-65'367.92	646'511.30
141000000042	Patrimonio stradale 2 tappa Viganello	421'793.40	7'500.00	-42'179.34	387'114.06
141000000043	Patrimonio stradale 2 tappa Villa Luganese	92'664.89	33'087.80	-9'266.49	116'486.20
141000000044	Piste ciclabili	848'122.85	104'833.40	-84'812.29	868'143.96
Conto di bilancio CAP 14100000 Strade, pedo. e cicli		42'138'355.17	5'327'680.33	-4'213'835.54	43'252'199.96
141100000018	Piazza Luini	2'771'558.33	-164'594.40	-277'155.83	2'329'808.10
141100000018	Stazione FFS: sist. piazza e adiacenze	871'842.25	954'466.93	-87'184.23	1'739'124.95
141200000000	Piazze, posteggi e strade pedonali	1'005'808.51	-155'395.75	-100'580.85	749'831.91
141200000001	Posteggio Roggia (Cadro)	21'300.32	0.00	-2'130.03	19'170.29
141200000002	Posteggio Monde (Cimadara)	12'245.69	0.00	-1'224.57	11'021.12
141200000003	Posteggio Treciò (Cimadara)	25'074.50	0.00	-2'507.45	22'567.05
141200000004	Posteggi comunali - autosili (Carona)	19'455.52	0.00	-1'945.55	17'509.97
141200000005	Terreno per posteggio Spine (Cimadara)	5'102.37	0.00	-510.24	4'592.13
141200000014	PVP: sistemazione posteggi Carona	0.00	9'945.20	0.00	9'945.20
141200000022	PVP: modifiche posteggi comunali di Gandria	0.00	105'971.90	0.00	105'971.90
141200000023	PVP: modifica posteggi Lido di Lugano	0.00	203'918.50	0.00	203'918.50
Conto di bilancio CAP 14110000 Piazze, posteggi		4'732'387.49	954'312.38	-473'238.75	5'213'461.12
141300000001	Canalizzazioni	1'825'242.50	458'831.80	-97'650.48	2'186'423.82
141300000002	Canalizzazioni (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
141300000003	Canalizzazioni (Cadro)	177'448.51	0.00	-10'689.67	166'758.84
141300000004	Canalizzazioni (Certara)	-10'641.25	0.00	3'300.00	-7'341.25
141300000005	Canalizzazioni (Sonvico)	1'184'671.62	-4'215.50	-71'370.79	1'109'085.33
141300000006	Canalizz. Nucleo (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141300000007	Canalizzazione fase 2 (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
141300000008	Canalizzazioni Termenaia (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141300000009	Canalizzazioni comunali (Cimadara)	913'019.63	0.00	-52'981.04	860'038.59
141300000010	Canalizzazioni zona Nucleo (Bogno)	491'990.80	0.00	-29'638.00	462'352.80
141300000011	Canalizzazioni (Valcolla (Valcolla)	226'334.29	0.00	-15'254.51	211'079.78
141300000012	Canalizzazione nucleo Carona (Carona)	280'310.14	3'864.65	-15'055.09	269'119.70
141300000013	Potenziamento fognature 1996 (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141300000014	Canalizzazioni v. Sirano/v. Mer-Zarei (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141300000015	Canalizzazione urbanizzazione Ronchetti (Carona)	234'736.45	0.00	-14'140.75	220'595.70
141300000016	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Barbengo	0.00	177'439.00	0.00	177'439.00
141300000017	Canalizzazioni del quartiere di Bogno	-525'602.00	0.00	0.00	-525'602.00
141300000018	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	17'906.71	0.00	-994.82	16'911.89
141300000018	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Breganzona	259'861.85	364'315.45	-12'996.60	611'180.70
141300000018	Manutenzione straordinaria Canalizzazioni (DSU)	23'820.82	0.00	-714.62	23'106.20

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2016	Movimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2016
141300000019	Canalizzazioni del quartiere di Cadro	-104'513.00	0.00	0.00	-104'513.00
141300000019	Manutenzione straordinaria Canalizzazioni (DSU)	27'224.34	0.00	-1'432.86	25'791.48
141300000020	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	2'984.48	0.00	-165.81	2'818.67
141300000020	Manutenzione straordinaria Canalizzazioni (DSU)	18'042.02	0.00	-949.58	17'092.44
141300000021	Canalizzazioni del quartiere di Carona	-70'308.00	0.00	0.00	-70'308.00
141300000022	Canalizzazioni del quartiere di Certara	-208'990.00	0.00	0.00	-208'990.00
141300000025	Canalizzazioni del quartiere di Davesco-Sorango	-2'686.00	0.00	0.00	-2'686.00
141300000025	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	2'984.48	0.00	-165.81	2'818.67
141300000026	Canalizzazioni del quartiere di Gandria	-48'021.00	0.00	0.00	-48'021.00
141300000027	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Lugano vecchia	512'150.85	217'387.90	-26'219.82	703'318.93
141300000027	Manutenzione straordinaria Canalizzazioni (DSU)	51'128.60	20'687.15	-1'533.86	70'281.89
141300000027	Stazione FFS: canalizzazioni scala Cattedrale	9'799.20	49'699.05	-293.98	59'204.27
141300000027	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	0.00	148'906.65	0.00	148'906.65
141300000028	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Pambio-Noranco	61'825.13	0.00	-3'171.23	58'653.90
141300000029	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	8'953.51	0.00	-497.42	8'456.09
141300000030	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	5'968.85	0.00	-331.60	5'637.25
141300000030	Manutenzione straordinaria Canalizzazioni (DSU)	83'317.65	0.00	-2'499.53	80'818.12
141300000031	Canalizzazioni del quartiere di Sonvico	-298'100.00	0.00	0.00	-298'100.00
141300000032	Sist. collettore consortile a Insone	64'558.63	0.00	-3'397.82	61'160.81
141300000033	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	5'968.85	0.00	-331.60	5'637.25
141300000035	Canalizzazioni (CDA Valcolla)	1'504'607.30	0.00	-83'589.30	1'421'018.00
Conto di bilancio CAP 14120000 Canalizzazioni		6'725'995.96	1'436'916.15	-442'766.59	7'720'145.52
141400000000	Opere di depurazione	-397'761.45	0.00	0.00	-397'761.45
Conto di bilancio CAP 14130000 Opere di depurazione		-397'761.45	0.00	0.00	-397'761.45
141800000000	Strade, piazze, sentieri, posteggi (Bogno)	265'958.12	0.00	-26'595.81	239'362.31
141800000001	Strade, sentieri, piazze e posteggi (Valcolla)	1'181'443.30	127'740.35	-118'144.33	1'191'039.32
141800000002	Strade, piazze, sentieri, posteggi ecc. (Certara)	565'811.85	438'458.46	-56'581.19	947'689.12
Conto di bilancio CAP 14180000 Opere del genio civ.		2'013'213.27	566'198.81	-201'321.33	2'378'090.75
141900000001	Altre opere del genio civile	4'402'122.34	-821'633.60	-440'212.23	3'140'276.51
141900000002	Opere del genio civile Quartieri: Cureggia	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000003	Opere del genio civile Quartieri: Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000004	Opere del genio civile Quartieri: Gandria	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000005	Opere del genio civile Quartieri: Pambio-Noranco	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000006	Opere del genio civile Quartieri: Pazzallo	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000007	Opere del genio civile Quartieri: Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000008	Opere del genio civile Quartieri Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000009	Opere premunizione caduta sassi: Barbengo	0.00	-578'518.60	0.00	-578'518.60
141900000010	Sistemazione Riale Navino-Masciot: Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2016	Movimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2016
141900000011	Opere del genio civile Lugano Airport	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000012	Alluvione (Cimadara)	334'788.36	0.00	-33'478.84	301'309.52
141900000013	Arginatura Marda (Certara)	33'384.08	0.00	-3'338.41	30'045.67
141900000014	Danni alluvione 1981 (Bogno)	10'423.41	0.00	-1'042.34	9'381.07
141900000015	Alluvione 15.07.2001 (Cadro)	42'647.50	0.00	-4'264.75	38'382.75
141900000016	Riali Mossago/Canone (Cadro)	83'667.26	306'787.90	-8'366.73	382'088.43
141900000017	Incanalamento Lengina (Cadro)	104'482.47	0.00	-10'448.25	94'034.22
141900000018	Opere del genio civile (Cadro)	41'238.85	0.00	-4'123.89	37'114.96
141900000019	Danni Alluvione 2001 (Certara)	62'977.82	0.00	-6'297.78	56'680.04
141900000020	Frana zona Falegnameria (Bogno)	49'638.77	0.00	-4'963.88	44'674.89
141900000021	Monitoraggio Bruga Poma (Bogno)	-6'000.00	0.00	0.00	-6'000.00
141900000022	Danni da alluvione 2001 (Bogno)	18'951.66	0.00	-1'895.17	17'056.49
141900000023	Riale Briglia Spine (Cimadara)	7'653.55	0.00	-765.36	6'888.19
141900000024	Monitoraggio frana Pianone (Bogno)	4'009.00	0.00	-400.90	3'608.10
141900000025	Risanamento frana Quadroni (Bogno)	123'696.03	0.00	-12'369.60	111'326.43
141900000026	Risanamento nucleo fase 2. (Carona)	208'573.59	0.00	-208'757.36	18'816.23
141900000027	Sistemazione fiume Cassarate (Cadro)	295'694.00	0.00	-29'569.40	266'124.60
141900000028	Ripristino riali Cossio/Canone (Cadro)	16'879.47	0.00	-1'687.95	15'191.52
141900000029	Altre opere del genio civile (Sonvico)	91'734.35	2'160.00	-9'173.44	84'720.91
141900000030	Altre opere del genio civile (Valcolla)	13'339.05	0.00	-1'333.91	12'005.14
141900000031	Muro di sostegno zona Costa (Cimadara)	45'483.98	0.00	-4'548.40	40'935.58
141900000032	Progetto A-B-C Canone/Lengina/Sirano (Cadro)	71'191.53	0.00	-7'119.15	64'072.38
141900000033	Ripristino riali SiranofCanone/Lengina (Cadro)	124'585.42	0.00	-12'458.54	112'126.88
141900000034	Opere di sistemazione del territorio (Valcolla)	985'267.65	0.00	-98'526.77	886'740.88
141900000035	Monitoraggio frana Boqno-Planone (Bogno)	11'894.35	0.00	-1'189.44	10'704.91
141900000036	Partecipazione sistemazione Pratore di Trevano	204'038.32	0.00	-20'403.83	183'634.49
141900000037	Sistemazione riale località Insone (Valcolla)	0.00	142'191.40	0.00	142'191.40
141900000038	Sist. muro instabile a Maglio di Colla	0.00	168'681.20	0.00	168'681.20
141900000039	Riale zona Cavedu a Bogno: danni eventi piovosi	0.00	7'344.00	0.00	7'344.00
Conto di bilancio CAP 14190000 Altre op.genio civ.		9'261'362.81	-772'987.70	-926'736.32	7'561'638.79
143000000002	Aeroporto di Agno e terreni adiacenti	3'282'932.67	4'346'860.08	-196'975.96	7'432'816.79
143000000003	Serre al piano della Stampa	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000004	Centro servizi comunali alla Resega	196'221.00	0.00	-11'773.26	184'447.74
143000000005	Immobili amministrativi a Castagnola e Brè	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000006	Stabile in via della Posta (resto al gruppo 123)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000007	Palazzo Civico	986'406.80	78'192.75	-59'184.41	1'005'415.14
143000000008	Pontili di attracco alla Lanchetta	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000009	Pontili di attracco Belvedere	773'079.31	0.00	-46'384.76	726'694.55

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2016	Movimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2016
143000000010	Pontili di attracco a San Rocco e Caprino	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000011	Palazzo ex municipio di Castagnola	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000012	Allacciamento al gas naturale diversi stabili amm.	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000013	Archivio amministrativo Corso Elvezia	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000014	Complesso alla Foce (porto e altre strutture)	1'097'431.20	0.00	-65'845.87	1'031'585.33
143000000015	Progettazione nuovi magazzini alla Stampa	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000016	Studio realizzazione nuova caserma Cornaredo	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000017	Pontile rivetta Tell	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000018	Autorimessa pompieri e archivi amministrativi	338'171.39	0.00	-20'290.28	317'881.11
143000000019	Terreno ex Carmine particella no 719 rfd Lugano	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000020	Avviamento aggregazioni: front/back offices	344'733.32	78'760.05	-20'684.00	402'809.37
143000000021	Casa comunale Cureggia	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000022	Casa comunale e scuole: Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000023	Edificio sala riunioni: Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000024	Casa comunale: Pambio-Noranco	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000025	Magazzino comunale: Pambio-Noranco	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000026	Casa comunale: Gandria	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000027	Immobili amministrativi Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000028	Immobili amministrativi Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000029	Immobili mapp. 88 e 1112 Viganello	5'283'813.75	0.00	-317'028.83	4'966'784.92
143000000030	Immobili Casa comunale Villa Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000031	Immobili Casa Comunale: Quartiere di Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000032	Campo giochi e magazzino Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000033	Immobili Casa Comunale: Quartiere di Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000034	Magazzini comunali Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000035	Porti Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000036	Magazzino Villa Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000037	Sede Dicastero Servizi Urbani zona Stampa	887'440.14	0.00	-53'246.41	834'193.73
143000000038	Casa comunale (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000039	Casa comunale (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000040	Casa comunale (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000041	Casa comunale (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000042	Casa comunale (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000043	Casa comunale (Valcolla)	414'585.12	0.00	-24'875.11	389'710.01
143000000044	Magazzino comunale (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000045	Nuova Casa Comunale (Cadro)	1'349'585.03	0.00	-80'975.10	1'268'609.93
143000000046	Magazzini comunali (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000047	Magazzini pompieri (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2016	Movimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2016
1430000000048	Magazzini ex funivia (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
1430000000049	Nuovo centro comunale (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
1430000000050	Ristrutturazione Cancelleria (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
1430000000051	Restauro casa della Ragione (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 14300000 Immobili ammin.vi		14'954'399.73	4'503'812.88	-897'263.99	18'560'948.62
1431000000000	Scuola via Lambertenghi	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000001	Scuola dell'infanzia via Ronchetto	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000002	Scuola montana Nante	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000003	Scuola alla Gerra	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000004	Scuola elementare e scuola infanzia Bertaccio	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000005	Centro scolastico Besso	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000006	Immobili scolastici a Castagnola e Brè	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000007	Scuola dell'infanzia Gemmo	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000008	Scuola dell'infanzia Castausio	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000009	Scuole Ruvigliana	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000010	Terreno in via Bassone ad Aldesago	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000011	Palestra scuole di Cassarate	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000012	Rimozione amianto e posa pannelli fonoassorbenti	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000013	Terreno via Ferri ex eredi Montorfani	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000014	Terreno via Ferri ex Rosita Garzoni	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000015	Colonia di Breno	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000016	Rifacimento tetti a falde sedi scolastiche	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000017	Rifacimento facciate e serramenti scuole diverse	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000018	Allacciamento al gas naturale diverse scuole	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000019	Terreno in via Mola	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000020	Scuola di Molino Nuovo	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000021	Scuola elementare e scuola infanzia a Loreto	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000022	Scuola dell'infanzia Molino Nuovo	234'931.57	186'553.45	-14'095.89	407'389.13
1431000000023	Scuole dell'infanzia: zone di svago	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000024	Scuola dell'infanzia via Fusoni (ex Taratura)	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000025	Stabili scolastici comunali: antiincendio	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000026	Man. Straordinaria palestre in diverse scuole	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000027	Avviamento aggregazioni: interventi diverse scuole	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000028	Scuole di Cassarate	7'699'443.57	433'777.87	-461'966.61	7'671'254.83
1431000000029	Scuole diverse: interventi di man. Straordinaria	3'531'923.25	550'855.32	-211'915.40	3'870'863.17
1431000000030	Scuola dell'infanzia: Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000031	Edifici scolastici e palestre: Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
1431000000032	Edifici amministrativi e magazzini: Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2016	Movimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2016
143100000033	Scuole dell'infanzia e magazzino: Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000034	Scuola elementare: Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000035	Scuola dell'infanzia: Pambio-Noranco	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000036	Immobili scolastici Pregassona	3'996'717.41	582'144.72	-239'803.04	4'339'059.09
143100000037	Immobili scolastici Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000038	Centro giovanile e mensa scolastica a Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000039	Immobili scolastici Pazzallo	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000040	Immobili scolastici Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000041	Vecchia scuola infanzia Barbengo	2'587'142.07	0.00	-155'228.52	2'431'913.55
143100000042	Nuova scuola elementare a Barbengo	1'096'017.44	0.00	-65'761.05	1'030'256.39
143100000043	Immobili scolastici Villa Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000044	Casa Greina a Campo Blenio	803'369.12	0.00	-48'202.15	755'166.97
143100000045	Centro scolastico (Cadro)	1'186'341.23	0.00	-71'180.47	1'115'160.76
143100000046	Scuola dell'infanzia (Carona)	422'068.69	0.00	-25'324.12	396'744.57
143100000047	Quota parte nuovo Asilo (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000048	Consorzio Seal. nuovo asilo (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000049	Palestra scuola elementare (Cadro)	0.00	182'703.55	0.00	182'703.55
143100000050	Scuola dell'infanzia Sonvico (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000051	Scuola elementare progettazione (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000052	Impianto fotovoltaico SE-Sonvico (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000053	Mapp. 1490 - parco giochi scuole (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000054	Scuola elem. ristrutturaz. e ampliament. (Sonvico)	987'861.27	0.00	-59'271.68	928'589.59
143100000056	Ristrutturazione Mense Scolastiche	0.00	29'744.05	0.00	29'744.05
Conto di bilancio CAP 14310000 Immobili scolastici		22'545'815.62	1'965'778.96	-1'352'748.93	23'158'845.65
143200000000	Casa Carlo Cattaneo (archivio storico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000001	Villa Ciani	192'513.33	592'455.41	-11'550.80	773'417.94
143200000002	Villa Saroli (museo storico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000003	Museo Wilhelm Schmid	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000004	Centrocivico	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000005	Stabile via alla Foce 1	362'335.82	138'500.15	-21'740.15	479'095.82
143200000006	Villa Heleneum (museo etnografico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000007	Allac. al gas naturale diversi stabili culturali	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000008	Palazzo dei Congressi	1'749'280.27	1'838'303.65	-104'956.82	3'482'627.10
143200000009	Padiglione Conza	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000010	Villa Malpensata	186'656.53	0.00	-11'199.39	175'457.14
143200000011	Sedime Palace	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000012	Padiglioni Centro Espoisizioni MAC	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000013	Immobile viale Cattaneo (ex Fond. Ciani)	1'344'550.64	21'724.60	-80'673.04	1'285'602.20

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2016	Movimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2016
143200000014	Polo culturale area ex Palace	127'882'496.80	789'504.89	-7'351'450.11	121'320'551.58
143200000015	Immobili ricreativi e culturali Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000016	Immobili ricreativi e culturali Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000017	Ex Convento Santa Maria degli Angioli	6'282'235.70	342'705.60	-376'934.14	6'248'007.16
143200000018	Centro Civico: Quartiere di Carabbia	303'216.18	0.00	-18'192.97	285'023.21
143200000019	Immobili di culto	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000020	Nuova Sala Metrò	1'364'698.06	0.00	-81'881.88	1'282'816.18
Conto di bilancio CAP 14320000 Immobili ricr.e cult		139'667'983.33	3'723'194.30	-8'058'579.30	135'332'598.33
143300000000	Bagno pubblico	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000001	Stadio comunale e impianti sportivi a Cornaredo	4'468'495.38	718'496.25	-268'109.72	4'918'881.91
143300000002	Piscina coperta	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000003	Campo sportivo Villa Negroni	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000004	Sedime per infrastrutture sportive al Tassino	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000005	Terreno alla Resega mapp. 362	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000006	Nuova pista del ghiaccio Resega	2863'355.13	140'654.90	-171'801.31	2'832'208.72
143300000007	Studio realizzazione Bocciodromo	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000008	Sedime Lido di Lugano	34'19'820.58	0.00	-205'189.23	3'214'631.35
143300000009	Stabile in via al Chioso 10: palestra polisportiva	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000010	Centro sportivo: Breganzona	245'129.56	0.00	-14'707.77	230'421.79
143300000011	Nuovo spogliatoio campo sportivo nei Piani	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000012	Impianti sportivi Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000013	Impianti sportivi Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000014	Centro sportivo Villa Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000015	Campi da tennis (Carona)	-3'121.94	0.00	0.00	-3'121.94
143300000016	Centro sportivo Carona	482'030.32	115.15	-28'921.82	453'223.65
143300000017	Area Cornaredo - Polo sportivo e degli eventi	532'028.18	57'532.40	-31'921.69	557'638.89
Conto di bilancio CAP 14330000 Impianti sportivi		12'007'737.21	916'798.70	-720'651.54	12'203'884.37
143400000000	Terreni confinanti con Casa Serena e Primavera	0.00	0.00	0.00	0.00
143400000001	Casa Primavera	21'868.75	165'867.86	-1'312.13	186'424.48
143400000002	Casa Serena	10'573'374.28	-797'099.80	-634'402.46	9'141'872.02
143400000003	Nido d'infanzia al Bertaccio	0.00	0.00	0.00	0.00
143400000004	Residenza al Castagneto	0.00	19'773.30	0.00	19'773.30
143400000005	Residenza Gemmo	1'868'346.31	7'857.40	-112'100.78	1'764'102.93
143400000006	Casa per anziani e centro di quartiere a Loreto	217'860.42	0.00	-13'071.63	204'788.79
143400000007	Allac. al gas naturale diversi stabili sociale	0.00	0.00	0.00	0.00
143400000008	Residenza alla Meridiana: Davesco-Soragno	674'947.57	-265'500.00	-40'496.85	368'950.72
143400000009	Immobili a scopo o carattere sociale Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
143400000010	Immobili a scopo o carattere sociale Viganello	286'145.02	0.00	-17'168.70	268'976.32

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2016	Movimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2016
143400000011	Casa per anziani Pregassona	1'960'464.78	163'102.25	-117'627.89	2'005'939.14
143400000012	Centro polifunzionale e per anziani Pregassona	678'769.50	0.00	-40'726.17	638'043.33
Conto di bilancio CAP 14340000 Immobili sc/car. soc		16'281'776.63	-705'998.99	-976'906.61	14'598'871.03
143500000000	Cimiteri: Lugano	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000001	Cimiteri: Breganzona	18'151.40	1'293.85	-1'089.08	18'356.17
143500000002	Cimiteri: Gandria	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000003	Cimiteri: Paradiso-Lugano	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000004	Cimiteri: Quartiere di Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000005	Cimiteri: Quartiere di Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000006	Cimiteri: Quartiere di Villa Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000007	Cimiteri: Quartiere di Pregassona	330'537.09	0.00	-19'832.23	310'704.86
143500000008	Immobili a Castagnola e Brè	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000009	Centro dialisi di via Madonnetta	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000010	Autosilo in via Motta	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000011	Autosilo e stazione autopostali in via Balestra	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000012	Servizi igienici diversi	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000013	Sedime ex macello pubblico	283'322.78	0.00	-16'999.37	266'323.41
143500000014	Autosilo di Piazza Castello	4'023'914.40	0.00	-241'434.86	3'782'479.54
143500000015	Stabile La Comacina	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000016	Centro interscambio TPL Lugano Centro	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000017	Servizi igienici pubblici in città	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000018	Sedime mapp. 708 Castagnola (ex Fond. Ciani)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000019	Bacino e altre costruzioni Cureggia	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000020	Altri immobili Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000021	Altri immobili Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000022	Immobili Roccio Sciarado: Quartiere di Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000023	Immobili Campanile Barbengo: Quartiere di Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000024	Riattazione Rustico ex latteria Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000025	Masseria di Cornaredo	108'607.00	0.00	-6'516.42	102'090.58
143500000026	Immobile Ristorante Vetta Monte Brè	1'864'821.62	0.00	-111'889.30	1'752'932.32
143500000027	Immobili diversi Quartieri: Pazzallo	188'000.00	0.00	-11'280.00	176'720.00
143500000028	Immobili diversi Quartieri Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000029	Costruzioni edili Lugano Airport	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000030	Cimitero (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000031	Cimitero (Certara)	94'000.00	0.00	-5'640.00	88'360.00
143500000032	Lavatoio (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000033	NOSERA - PTT (Cadro)	188'000.01	0.00	-11'280.00	176'720.01
143500000034	Rifugi PCi (Valcolla)	188'000.00	0.00	-11'280.00	176'720.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2016	Movimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2016
143500000035	NOSERA-Generale (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000036	NOSERA - Esterni (Cadro)	475'940.72	0.00	-28'556.44	447'384.28
143500000037	Restauri S.Agata (Cadro)	94'000.00	0.00	-5'640.00	88'360.00
143500000038	Altri beni immobili (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000039	Tetto casa Colla (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000040	Cimiteri comunali (Sonvico)	188'000.00	0.00	-11'280.00	176'720.00
143500000041	NOSERA - PCI Comunale (Cadro)	94'000.00	0.00	-5'640.00	88'360.00
143500000042	Autosilo Rodenchen (Sonvico)	1'635'822.82	0.00	-98'149.37	1'537'673.45
143500000043	Muro cimitero Piandera (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000044	Rifugio Protezione civile (Certara)	94'000.00	0.00	-5'640.00	88'360.00
143500000045	Sebatoio acqua potabile (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000046	Altri stabili comunali mapp. 201 e 1154 (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000047	Autosilo "P3" Pazzallo	42'500.74	8'151.80	-2'550.04	48'102.50
143500000048	Torretta intermedia scalinata degli Angioli	104'880.00	18'960.00	-6'292.80	117'547.20
143500000049	Antico Torchio Barbengo: ristrutturazione	0.00	1'185.10	0.00	1'185.10
Conto di bilancio CAP 14390000 Altri immobili		10'016'498.58	29'590.75	-600'989.91	9'445'099.42
145000000000	Bosco del Ronchetto	0.00	0.00	0.00	0.00
145000000001	Migliorie forestali nei boschi comunali	670'670.11	557'305.55	-26'826.80	1'201'148.86
145000000002	Boschi Quartieri: Pregassona	3'072.00	0.00	-122.88	2'949.12
145000000003	Boschi Quartieri Viganello	7'168.00	0.00	-286.72	6'881.28
145000000004	Boschi Quartiere di Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
145000000005	Bosco (Valcolla)	34'739.44	0.00	-1'389.58	33'349.86
145000000006	Interventi selvicolturali (Cadro)	193'448.70	0.00	-7'737.95	185'710.75
145000000007	Terreno funivia mapp. ND. 642 (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 14500000 Boschi		909'098.25	557'305.55	-36'363.93	1'430'039.87
146000000000	Unità EED (unità centrali e periferiche)	5'127'316.03	1'204'846.32	-1'931'829.00	4'400'333.35
146000000001	Arredamento sedi scolastiche	1'077'037.10	153'569.15	-269'259.28	961'346.97
146000000002	Arredamento e macchine d'ufficio	539'828.54	0.00	-134'957.14	404'871.40
146000000003	Arredamento istituti per anziani	220'859.70	0.00	-55'214.93	165'644.77
146000000004	Arredamento stabili amministrativi	499'212.99	45'662.85	-124'803.25	420'072.59
146000000005	Rete civica e Lugano On Line	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000006	Elaboratore Philips (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000007	Elaboratore elettronico (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000008	Sostituzione elaboratore (Sonvico)	3'328.00	0.00	-832.00	2'496.00
146000000009	Mobilo-macchinario-veicoli (Carona)	2'044.08	0.00	-511.02	1'533.06
146000000010	Mobili, attrezzatura, macchine (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000011	Mobilo e attrezzatura ufficio (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000012	Mobili e arredamento cancelleria (Sonvico)	1'638.40	0.00	-409.60	1'228.80

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2016	Movimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2016
146000000013	Arredamento sala Consiglio Comunale (Sonvico)	2'406.40	0.00	-601.60	1'804.80
146000000014	Mobili e arredamento scuola elementare (Sonvico)	37'785.60	0.00	-9'446.40	28'339.20
Conto di bilancio CAP 146000000 Arredamento e macch.		7'511'456.84	1'404'078.32	-2'527'864.22	6'387'670.94
146100000000	Parco veicoli	3'469'179.97	308'791.10	-867'294.99	2'910'676.08
146100000001	Natanti	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000002	Veicoli (Sonvico)	14'233.60	0.00	-3'558.40	10'675.20
146100000003	Veicolo calla neve (Valcolla)	57'856.00	0.00	-14'464.00	43'392.00
146100000005	Escavatore CATERPILLAR 301.7D Canopy	51'200.00	0.00	-12'800.00	38'400.00
146100000006	Trattore KUBOTA STV40	50'319.36	0.00	-12'579.84	37'739.52
146100000007	Spazzatrice meccanica Dulevo 850 mini	47'360.00	0.00	-11'840.00	35'520.00
146100000008	Centrale mobile Pompieri (da acq. INV.050093.01.01)	160'571.68	0.00	-40'142.92	120'428.76
146100000009	Autocarro raccolta dei rifiuti (da 891201.01)	144'820.00	304'706.25	-36'205.00	413'321.25
Conto di bilancio CAP 146100000 Veicoli		3'995'540.61	613'497.35	-998'885.15	3'610'152.81
146200000000	Attrezzature per manifestazioni cittadine	201'536.00	0.00	-50'384.00	151'152.00
146200000001	Attrezzature per la raccolta separata dei rifiuti	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000002	Attrezzature tecniche e accessori in stabili amm.	534'370.27	201'237.15	-133'592.57	602'014.85
146200000003	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Cureggia	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000004	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Gandria	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000005	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Pambio	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000006	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Pazzallo	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000007	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Davesco	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000008	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Villa L.	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000009	Parco giochi Centro scolastico (Cadro)	26'807.74	0.00	-6'701.94	20'105.80
146200000010	Attrezzature, mobili magazzino (Sonvico)	5'068.80	0.00	-1'267.20	3'801.60
146200000011	Osservatorio Calina - pot. attrezzature (Carona)	48'162.82	0.00	-12'040.71	36'122.11
Conto di bilancio CAP 146200000 Attrezzature		815'945.63	201'237.15	-203'986.42	813'196.36
146300000000	Impianto telefonico (centralino e derivazioni)	906'560.15	241'628.05	-226'640.04	921'548.16
146300000001	Regolamentazione del traffico cittadino	358'651.34	-12'500.00	-89'662.84	256'488.50
146300000002	Impianto di irrigazione automatica sul lungolago	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000003	Impianti	2'241'509.21	202'047.55	-560'377.30	1'883'179.46
146300000004	Impianti per gestione parcheggi	1'058'631.75	0.00	-264'657.94	793'973.81
146300000005	Contenitori interrati per la raccolta dei rifiuti	3'109'721.86	526'914.20	-777'430.47	2'859'205.59
146300000006	Lido di Lugano: impiantistica	564'993.70	2'462.40	-141'248.43	426'207.67
146300000007	Impianti potenziamento sicurezza	1'984'519.06	462'715.89	-496'129.77	1'951'105.18
146300000008	Stazioni di ricarica VEL	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000009	Fontante a lago	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000010	Sirene (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000011	Illuminazione pubblica (Bogno)	665.60	0.00	-166.40	499.20

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2016	Movimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2016
146300000012	Contenitori rifiuti (Sonvico)	32'614.40	0.00	-8'153.60	24'460.80
146300000013	Illuminazione pubblica (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000014	Illuminazione stradale (Sonvico)	75'622.40	0.00	-18'905.60	56'716.80
146300000015	Video-sorveglianza Centro scolastico (Cadro)	6'963.20	0.00	-1'740.80	5'222.40
146300000016	Illuminazione pubblica strada cantonale (Carona)	22'107.19	0.00	-5'526.80	16'580.39
146300000017	Lavanderia informatizzata case per anziani	4.80	-83'780.85	-1.20	-83'777.25
146300000018	Impianto radio Polycom	655'201.60	108'312.90	-163'800.40	599'714.10
146300000019	2 Fencebox - Sistema gestione flussi di persone	28'716.10	0.00	-7'179.03	21'537.07
146300000020	Lettore medicamenti Casa Serena	83'780.85	0.00	-20'945.21	62'835.64
146300000021	Riorganizzazione logistica Via Beltramina	0.00	111'199.85	0.00	111'199.85
146300000022	Centrale termica Carona	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 14630000 Impianti		11'130'263.21	1'558'999.99	-2'782'565.83	9'906'697.37
146400000000	Programmi informatici (Sonvico)	2'867.20	0.00	-716.80	2'150.40
146400000001	Gestione informatizzata del territorio (Sonvico)	819.20	0.00	-204.80	614.40
146400000002	Integrazione dati aggregazione 2013	177'777.70	23'957.00	-44'444.43	157'290.27
146400000003	Ampliamento funzionalità SIMpad	12'130.56	0.00	-3'032.64	9'097.92
146400000004	Implementazione pagamento multe online	17'910.72	0.00	-4'477.68	13'433.04
146400000005	Programma informatico Agenzia AVS	0.00	13'240.80	0.00	13'240.80
146400000006	Programma informatico Vivilugano	11'145.60	0.00	-2'786.40	8'359.20
Conto di bilancio CAP 14640000 Software		222'650.98	37'197.80	-55'662.75	204'186.03
149000000000	Opere d'arte	169'288.80	4'365.70	-42'322.20	131'332.30
149000000001	Opere d'arte: Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
149000000002	Opere d'arte: Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
149000000003	Dipinti Chiesa (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 14900000 Opere d'arte		169'288.80	4'365.70	-42'322.20	131'332.30
149100000000	Altri investimenti beni amministrativi Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 14910000 Altri inv. beni amm.		0.00	0.00	0.00	0.00
154000000000	Partecipaz. al capitale azionario AIL Servizi SA	1'000'000.00	0.00	0.00	1'000'000.00
154000000001	Partecipaz. al capitale azionario TPL SA	2'585'078.35	0.00	0.00	2'585'078.35
154000000002	Partecipazione capitale azionario AIL SA	320'000'000.00	0.00	0.00	320'000'000.00
154000000003	Partecipaz. al capitale azionario LuganoAirport SA	1'291'147.65	0.00	0.00	1'291'147.65
154000000004	Part. Capitale azionario Funicolare Monte Bré SA	1'857'000.00	0.00	0.00	1'857'000.00
154000000005	Part. Capitale Fondarzione Lugano LAC	100'000.00	0.00	0.00	100'000.00
154000000007	Azioni Casinò Lugano SA	3'445'500.00	0.00	0.00	3'445'500.00
154000000008	Azioni nominative privilegiate Avilù SA	14'700.00	0.00	0.00	14'700.00
154000000009	Azioni nominative Avilù SA	379'700.00	0.00	0.00	379'700.00
154000000010	Quote Fiera Svizzera di Lugano	1.00	0.00	0.00	1.00
154000000011	Quote sociali Coop. per la radiodiffusione "CORSI"	1.00	0.00	0.00	1.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2016	Movimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2016
154000000012	Quote Soc. Coop. Centrale d'emis. Comuni Svizzeri	0.00	0.00	0.00	0.00
154000000013	Prestito alla Monte Lema SA	1'167'950.00	0.00	0.00	1'167'950.00
154000000014	Fond. Museo d'arte: partecipazione e prestito	0.00	100'000.00	0.00	100'000.00
154000000015	Partecipazione MIZAR SA	0.00	10'000'000.00	0.00	10'000'000.00
Conto di bilancio CAP 15400000 Partecip.impr.ec/mis		331'841'078.00	10'100'000.00	0.00	341'941'078.00
1550000000001	Azioni Ferrovie Luganesi SA	1.00	0.00	0.00	1.00
1550000000002	Azioni Autolinee Regionali Luganesi (2. grado)	1.00	0.00	0.00	1.00
1550000000003	Azioni Seggiovvia Monte Lema SA	1.00	0.00	0.00	1.00
1550000000005	Azioni Monte Tamaro SA al portatore	1'000.00	0.00	0.00	1'000.00
1550000000006	Azioni Hockey Club Lugano SA	10'000.00	0.00	0.00	10'000.00
Conto di bilancio CAP 15500000 Part.ni ist.ni priv.		11'003.00	0.00	0.00	11'003.00
1600000000000	Contributo alla Conferazione per Centro di Calcolo	210'203.14	0.00	-21'020.31	189'182.83
Conto di bilancio CAP 16000000 Ctr.per inv: Confed.		210'203.14	0.00	-21'020.31	189'182.83
1610000000000	Partecipazione al fondo di realizzazione del PTL	13'504'858.18	51'38'640.00	-1'350'485.82	17'293'012.36
1610000000001	Anticipo opere PTL: P&R zona Fornaci Pazzallo	183'927.74	0.00	-18'392.77	165'534.97
1610000000002	Sist. Strada cantonale S 314 Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
1610000000003	PPI: part. Sist. Pian Scairolo, concorso idee	211'860.00	0.00	-21'186.00	190'674.00
1610000000004	Progetto Stazione FFS di Lugano	4'669'119.51	4'801'528.80	-466'911.95	9'003'736.36
1610000000005	PVP: misure apertura galleria Vedeggio-Cassarate	33'474.66	0.00	-3'347.47	30'127.19
1610000000006	Part. Realizzazione rete tram Luganese	160'812.15	0.00	-16'081.22	144'730.93
1610000000007	Contributo PTL (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
1610000000008	Contributo PT del Luganese (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
1610000000009	Piano dei trasporti regionale (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
1610000000010	PTL - Piano Trasporti Luganese (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
1610000000012	Part. fomrazione Marciapiede (Maglio di Colla)	70'000.00	6'120.00	-7'000.00	69'120.00
1610000000013	Moderazione traffico Via Circonvallazione (CADRO)	0.00	0.00	0.00	0.00
1610000000014	Partecipazione per Piste Ciclabili al Cantone	0.00	514'000.00	0.00	514'000.00
Conto di bilancio CAP 16100000 Ctr.per inv: Cantone		18'834'052.24	10'460'288.80	-1'883'405.23	27'410'935.81
1620000000003	Cons. sist. Fiume Vedeggio Camignolo-Foce	0.00	0.00	0.00	0.00
1620000000005	Scioglimento IDA Bioggio: costi diversi	80'847.36	0.00	-8'084.74	72'762.62
1620000000006	CDAL ED: Contributi per altri investimenti	5'786'858.76	0.00	-578'685.88	5'208'172.88
1620000000007	Contr. Consorzio man. Arginature Pian Scairolo	161'694.72	0.00	-16'169.47	145'525.25
1620000000008	Contr. A Sonvico per risanam. Ponte del Mulino	0.00	0.00	0.00	0.00
1620000000009	Contr. Consorzio dep. Acque medio Cassarate	334'171.94	0.00	-33'417.19	300'754.75
1620000000009	Con. M.Cassarate: aggiornamento PGS	29'810.68	0.00	-2'981.07	26'829.61
1620000000010	Cons. Valli Cassarate: part. Investimenti diversi	-1'18'071.65	290'113.90	11'807.17	183'849.42
1620000000011	Contr. Restauri chiese a Villa Luganese e Carabbia	33'088.00	0.00	-3'308.80	29'779.20
1620000000012	Terreni (Valcolla)	30'452.51	0.00	-3'045.25	27'407.26

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2016	Movimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2016
162000000013	Contributo CDAMC (Cadro)	1'445'181.35	1'133'014.40	-144'518.14	2'433'677.61
162000000014	Altri contributi (Sonvico)	4'081.09	0.00	-408.11	3'672.98
162000000015	Comuni e Consorzi (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000016	Ente regionale Pci (Sonvico)	8'825.84	0.00	-882.58	7'943.26
162000000017	Consorzio IDA ME VM CA (Carona)	81'957.40	0.00	-8'195.74	73'761.66
162000000018	Scuola infanzia - Dino (Sonvico)	11'386.00	0.00	-1'138.60	10'247.40
162000000019	Consorzio depurazione acque (Sonvico)	518'366.32	0.00	-51'836.63	466'529.69
162000000020	Consorzio Raggruppamento Terreni (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000021	Consorzio Raggruppamento Terreni (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000022	Consiglio Parroc.Davesco-Soragno per ristruttur.	58'080.00	0.00	-5'808.00	52'272.00
162000000025	Partecipazione Cimitero di Pambio: rampe disabili	36'837.86	0.00	-3'683.79	33'154.07
162000000026	Risanamento degli impianti di ventilazione IDA	111'682.00	0.00	-11'168.20	100'513.80
162000000026	CDALD: altri investimenti precedenti	34'54'097.50	1'180'104.50	-345'409.75	4'288'792.25
162000000027	Integrazione CMVMC nel CPS	318'757.82	0.00	-31'875.78	286'882.04
162000000028	CDAMVMC: copertura quota ex Comune Carona	120'216.93	0.00	-12'021.69	108'195.24
162000000029	CMC: altri investimenti precedenti	0.00	799'740.88	0.00	799'740.88
162000000029	Con. M.Cassarate: aggiornamento PGS	131'453.11	212'878.78	-13'145.31	331'186.58
162001000004	CDALD: spostamento collettore SS7	16'431.12	0.00	-508.18	15'922.94
162001000005	CDALD: sost. collettore Via Zoppi	199'839.11	0.00	-6'180.59	193'658.52
162001000006	CDALD, ristruttur. e amm. stazione Pz. Indipendenza	22'659.73	0.00	-700.82	21'958.91
162001000007	Contributo per scaricatore piena	0.00	0.00	0.00	0.00
162001000008	CDALD: spostamento collettore SS7	440'240.00	55'030.00	-13'207.20	482'062.80
162001000008	CDALD: sost. collettore Via Zoppi	1'350.80	0.00	-40.52	1'310.28
162001000008	CDALD: spost. collettore Mezzovico-Vira	43'879.25	0.00	-1'316.38	42'562.87
162001000008	CDALD, ristruttur. e amm. stazione Pz. Indipendenza	514'020.00	495'270.00	-15'420.60	993'869.40
162001000008	CDALD: cond. Pedalozzi e cunicolo Vedeggio	281'725.00	281'725.00	-8'451.75	554'998.25
162001000009	Con. M. Cassarate: collettore IDA Cadro	0.00	2'400'000.00	0.00	2'400'000.00
162001000009	Con. M. Cassarate - allineamento CDALD	338'923.62	0.00	-33'892.36	305'031.26
162001000009	CMC: quota parte ex Comune Sonvico m.c. 3-6/2011	0.00	554'505.76	0.00	554'505.76
162001000010	Integrazione CMVMC nel CPS	6'075'393.30	71'769.22	-607'539.33	5'539'623.19
162001000010	CPS: opere miglioria manufatti Ex CMVMC	0.00	123'317.63	0.00	123'317.63
162002000001	Part. Impianto depurazione acque Lugano e dintorni	286'240.00	0.00	-20'000.00	266'240.00
162002000002	Part. Ristruttur. imp. Dep. acque Lugano e din.	463'708.80	0.00	-32'400.00	431'308.80
162002000003	Consorzio dep. Acque: risanamento forno	440'809.60	0.00	-30'800.00	410'009.60
162002000004	IDA Bioggio: sost. Automatici trattamento acque	263'340.80	0.00	-18'400.00	244'940.80
Conto di bilancio CAP 16200000 Ctr.per inv:Com/Cons		22'028'336.67	7'597'470.07	-2'052'835.28	27'572'971.46
163000000000	Devoluzione patrimonio Fondazione Arte	117'955.02	0.00	-11'795.50	106'159.52
163000000001	Contributo ALL SA per impianto rione Madonnenetta	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2016	Movimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2016
Conto di bilancio CAP 16300000 Ctr.per inv:lst.prop		117'955.02			106'159.52
164000000000	Contributo alla Fondazione VEL	0.00	0.00	-1'795.50	0.00
Conto di bilancio CAP 16400000 Ctr.per inv: eco.mis		0.00		0.00	0.00
165000000000	Contr. USI per ampliamento Facoltà di Lugano	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000001	Contr. Fond. Caccia per spazi arte a Central Park	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000002	Contr. Progetto centro boccistico alla Stampa	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000003	Contr. casa anziani (Cadro)	41'925.24	0.00	-4'192.52	37'732.72
165000000004	Nuova Scuola Infanzia (Cadro)	167'605.50	0.00	-16'760.55	150'844.95
165000000005	Contributo restauro Chiesa S.G. Battista (Sonvico)	35'600.00	0.00	-3'560.00	32'040.00
165000000006	Contributo al Corpo Volontari per divise	105'996.15	1'157.55	-10'599.62	96'554.08
165000000007	Trasferimento locali Central Park in spazi arte	249'689.90	0.00	-24'968.99	224'720.91
165000000007	Interventi spazio-1 causa rottura valvola acqua	0.00	120'456.65	0.00	120'456.65
165000000008	Teatro Cittadella: interventi sicurezza	5'844.94	0.00	-584.49	5'260.45
165000000009	Contributo CAS per Capanna Monte Bar	0.00	150'000.00	0.00	150'000.00
165000000010	Partecipazione investimenti ristorante Ciani	0.00	250'000.00	0.00	250'000.00
165000000011	Contributo alla Società Navigazione Lugano	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 16500000 Ctr.inv:Istituz.priv		606'661.73	521'614.20	-60'666.17	1'067'609.76
170000000000	Espropriazioni diverse sul territorio comunale	0.00	0.00	0.00	0.00
170000000001	Espropriazione strada PR (Certara)	4'924.80	0.00	-1'231.20	3'693.60
170000000002	Espropriazione mappale no. 326 a Lugano	0.00	1'078.00	0.00	1'078.00
Conto di bilancio CAP 17000000 Espropriazioni		4'924.80	1'078.00	-1'231.20	4'771.60
171000000000	Piani regolatori	251'961.70	122'897.45	-62'990.43	311'868.72
171000000001	Piano Regolatore (Bogno)	1'317.60	0.00	-329.40	988.20
171000000002	Piano Regolatore (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000003	Piano regolatore (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000004	Piano Regolatore (Valcolla)	27'669.60	0.00	-6'917.40	20'752.20
171000000005	Raggruppamento Terreni (Bogno)	1'101.60	0.00	-275.40	826.20
171000000006	Raggruppamento Terreni (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000007	Raggruppamento Terreni (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000008	PianificazPiano Regolatore (Cadro)	40'779.35	0.00	-10'194.84	30'584.51
171000000009	Varianti PR Rave Pasquee (Certara)	1'144.80	0.00	-286.20	858.60
171000000010	Piano regolatore (Carona)	57'458.95	49'481.55	-14'364.74	92'575.76
171000000013	Contributo sostitutivo per il PR di Carona	40'990.00	0.00	-10'247.50	30'742.50
171200000000	Piani e studi particolareggiati	470'819.47	157'846.50	-117'704.87	510'961.10
171200000001	Nuovo stradario cittadino	19'351.78	0.00	-4'837.95	14'513.83
171200000002	Studi e progetti pianificatori (Sonvico)	8'260.62	0.00	-2'065.16	6'195.46
171200000003	Studio della moderazione del traffico (Carona)	3'687.38	0.00	-921.85	2'765.53
171200000004	Polo Turistico Alberghiero Campo Marzio Nord:studi	0.00	1'408.15	0.00	1'408.15

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2016	Movimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2016
171200000005	Progettazione def. strada NQC	46'439.30	0.00	-1'1609.83	34'829.47
171400000000	Catasto	69'717.96	11'845.65	-17'429.49	64'134.12
171400000001	Misurazione catastale (Cadro)	6'134.05	0.00	-1'533.51	4'600.54
171400000002	RF definitivo loJa 4 (Valcolla)	3'801.60	0.00	-950.40	2'851.20
171400000003	Misurazione catastale (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
171400000004	MU93 Misurazione Ufficiale (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
171400000005	Misurazione Ufficiale Federale (Bogno)	864.00	0.00	-216.00	648.00
171400000006	Misurazione Ufficiale Federale (Valcolla)	950.40	0.00	-237.60	712.80
171400000007	Introduzione Registro Fondiario Definitivo (Bogno)	1'166.40	0.00	-291.60	874.80
Conto di bilancio CAP 17100000 PR e catasto		1'053'616.56	343'479.30	-263'404.17	1'133'691.69
171300000000	Piano generale delle canalizzazioni	0.00	0.00	0.00	0.00
171300000001	Piano generale di smaltimento delle acque	1'394'473.95	541'883.30	-348'618.49	1'587'738.76
171300000002	Protezione sorgenti (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
171300000003	Catasto rete idrica (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
171300000004	Piano generale smaltimento (Cadro)	37'470.97	0.00	-9'367.74	28'103.23
171300000005	Piano smaltimento acque (Cimadara)	1'425.60	0.00	-356.40	1'069.20
171300000006	Piano generale smaltimento PGS (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
171300000007	Elaboraz. prospetto contributi PGS (Bogno)	1'339.20	0.00	-334.80	1'004.40
171300000008	PGS Piano generale canalizzazioni (Valcolla)	2'570.40	0.00	-642.60	1'927.80
Conto di bilancio CAP 17100001 Piani generali acque		1'437'280.12	541'883.30	-359'320.03	1'619'843.39
179000000000	Spese emissione prestiti	0.00	0.00	0.00	0.00
179000000001	Progettazione posteggi comunali (Carona)	8'231.60	0.00	-2'057.90	6'173.70
179100000000	Misure attive contenimento disoccupazione	5'848'224.54	0.00	-1'462'056.14	4'386'168.40
179100000001	Interventi di sostegno sociale alla popolazione	4'968.00	0.00	-1'242.00	3'726.00
179300000000	Edizioni Città di Lugano: pubblicazioni varie	6'048.00	0.00	-1'512.00	4'536.00
179300000001	Censimento rustici (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
179300000002	Inventario rustici (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
179300000003	Studio zone pericolose (Bogno)	820.80	0.00	-205.20	615.60
179900000000	Studi e valutazioni per revisioni ROD	53'295.70	0.00	-13'323.93	39'971.77
179900000001	Spese diverse per aggregazioni	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000002	Interventi di decoro artistico urbano	20'542.20	2'789.10	-5'135.55	18'195.75
179900000003	Spese giudiziarie e peritali	50'968.93	26'869.30	-12'742.23	65'096.00
179900000004	Danni Mardelli (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000005	Vecchia fusione (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000006	Progetto Rifugio PCI (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000007	Studio aggregativo (Carona)	7'148.74	0.00	-1'787.19	5'361.55
179900000008	Organizzazione trasporto allievi (Sonvico)	10'864.80	0.00	-2'716.20	8'148.60
179900000009	Progettazione rist. casa comunale (Cimadara)	1'399.68	0.00	-349.92	1'049.76

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Bilancio al 01.01.2016	Movimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2016
179900000010	Studio fattibilità teleriscaldamento (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000011	Studio imposizione contributi costruz. (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000012	Oneri finanziari aggregazione 2013	162'661.41	0.00	-40'665.35	121'996.06
179900000013	Campagna cambio Lugano 2013	38'880.00	0.00	-9'720.00	29'160.00
179900000014	Presenza della Città di Lugano a Flora Lugano	62'956.12	0.00	-15'739.03	47'217.09
179900000015	"Lugano dal 2015"	83'694.25	23'509.10	-20'923.56	86'279.79
179900000016	Mandato prestazione Advisory Lugano Airport SA	0.00	226'756.80	0.00	226'756.80
179900000017	Progetto IDA-GRANNO a favore delle persone anziane	108'000.00	0.00	-27'000.00	81'000.00
Conto di bilancio CAP 17900000 Altre uscite attiv.		6'468'704.77	279'924.30	-1'617'176.20	5'131'452.87
Totale		795'917'731.35	54'277'455.45	-33'185'999.41	817'009'187.39

TABELLE CALCOLI
AMMORTAMENTI GESTIONE 2016
DEL COMUNE

Città di Lugano

Tabella degli ammortamenti - riepilogo

Consuntivo 2016

Tipo di bene	Valore di acquisto al 01.01.2016	Valore contabile al 01.01.2016	Ammortamenti 2016			Investimenti netti 2016	Valore contabile al 31.12.2016
			Aliquota	Ordinari	Aliquota	Supplementari	
Beni amministrativi	311'089'230.57	229'553'989.03	10.15%	23'304'679.72	0.30%	650'000.00	245'990'084.67
Beni amministrativi con ammortamento speciale (lineare su valore d'acquisto)	147'029'002.17	127'882'496.80	5.00%	7'351'450.11	0.00%	0.00	121'320'551.58
Beni patrimoniali*	104'722'015.69	97'323'999.80	1.33%	1'289'676.95	0.00%	0.00	97'088'902.55
Canalizzazioni	10'389'148.48	8'248'826.97	4.70%	488'592.63	0.00%	0.00	9'702'829.84
Depurazione	1'634'238.55	1'056'337.75	6.22%	101'600.00	0.00%	0.00	954'737.75
Partecipazioni	334'060'933.35	331'852'081.00	0.00%	0.00	0.00%	0.00	341'952'081.00
Totale ammortamenti**	908'924'568.81	795'917'731.35		32'535'999.41		650'000.00	817'009'187.39

* Investimenti derivanti dal conto degli investimenti

Aumento valore derivante da lascito Bernasconi (mapp.419 RFD) Aranno

Totale aumenti valore Beni Patrimoniali

803'499.70
251'080.00
1'054'579.70

** Investimenti derivanti dal conto degli investimenti

Aumento valore derivante da lascito Bernasconi (mapp.419 RFD) Aranno

Totale aumenti valore

54'026'375.45
251'080.00
54'277'455.45

Città di Lugano

Tabella degli ammortamenti

Consuntivo 2016

Tipo di bene	Articolo 12 RGfc - Ammortamento decrecente sul valore contabile	Valore di acquisto al 01.01.2016	Valore contabile al 01.01.2016	Ammortamenti 2016			Investimenti netti 2016	Valore contabile al 31.12.2016
				Aliquota	Ordinari	Aliquota	Supplementari	
Beni patrimoniali								
	Terreni di riserva	11'345'543.94	11'345'537.94	0.00%	0.00	0.00%	0.00	11'345'537.94
	Immobili, esclusi i terreni di riserva*	93'376'471.75	85'978'461.86	1.50%	12'889'676.95	0.00%	0.00	85'743'364.61
Totale Beni patrimoniali*		104'722'015.69	97'323'999.80	1.33%	12'889'676.95	0.00%	0.00	97'088'902.55
Beni amministrativi								
	Terreni non edificati	11'903'057.61	11'277'906.83	1.00%	112'779.06	0.00%	0.00	12'220'287.12
	Opere del genio civile	72'731'198.03	58'142'632.74	10.00%	59'151'31.94	0.00%	0.00	58'729'050.27
	Costruzioni edili (escluso LAC)	110'567'670.40	87'591'714.30	6.00%	5'255'690.17	0.00%	0.00	91'979'695.84
	Boschi	1'400'370.56	909'098.25	4.00%	36'363.93	0.00%	0.00	1'430'039.87
	Mobili, macchine, veicoli, attrezzature e installazioni	37'743'198.43	23'675'957.27	25.00%	59'18'964.37	2.75%	650'000.00	20'921'903.51
	Altri investimenti	323'159.00	169'288.80	25.00%	42'322.20	0.00%	0.00	131'332.30
	Contributi per investimenti	50'293'083.34	38'822'964.59	10.00%	3'682'296.45	0.00%	0.00	52'688'016.21
	Altre spese attivate	26'127'493.20	89'64'526.25	25.00%	22'411'31.60	0.00%	0.00	7'889'759.55
Totale Beni amministrativi		311'089'230.57	229'553'989.03	10.15%	23'304'679.72	0.30%	650'000.00	245'990'084.67
Beni amministrativi con ammortamento speciale (lineare su valore d'acquisto)								
	Polo Culturale LAC	147'029'002.17	127'882'496.80	5.00%	7'351'450.11	0.00%	0.00	121'320'551.58
Totale Beni amministrativi con ammortamento speciale (lineare su valore d'acquisto)		147'029'002.17	127'882'496.80	5.00%	7'351'450.11	0.00%	0.00	121'320'551.58
Totale ammortamenti**		562'840'248.43	454'760'485.63		31'945'806.78		650'000.00	464'399'538.80

* Investimenti derivanti dal conto degli investimenti
Aumento valore derivante da lascito Bernasconi (mapp.419 RFD) Aranno
Totale aumenti valore Immobili Patrimoniali

803'499.70
251'080.00
1'054'579.70

** Investimenti derivanti dal conto degli investimenti
Aumento valore derivante da lascito Bernasconi (mapp.419 RFD) Aranno
Totale aumenti valore

41'983'779.95
251'080.00
42'234'859.95

Tipo di bene	Articolo 13 RGlc - Ammortamento lineare sul valore d'acquisto	Valore di acquisto al 01.01.2016	Valore contabile al 01.01.2016	Ammortamenti 2016			Investimenti netti 2016	Valore contabile al 31.12.2016
				Aliquota	Ordinari	Aliquota	Supplementari	
Canalizzazioni								
	Canalizzazioni opere proprie - nuovi investimenti	120'045.27	120'045.27	4.20%	5'041.99	0.00%	0.00	185'389.48
	Canalizzazioni opere proprie - valore storico	8'741'390.21	6'608'636.69	5.01%	437'724.60	0.00%	0.00	7'211'096.39
	Contributi per opere di canalizzazione	1'527'713.00	1'520'145.01	3.00%	45'826.04	0.00%	0.00	2'306'343.97
Totale Canalizzazioni		10'389'148.48	8'248'826.97	4.70%	488'592.63	0.00%	0.00	9'702'829.84
Depurazione								
	Contributi per opere di depurazione	2'032'000.00	1'454'099.20	5.00%	101'600.00	0.00%	0.00	1'352'499.20
	Opere di depurazione	-397'761.45	-397'761.45	0.00%	0.00	0.00%	0.00	-397'761.45
Totale Depurazione		1'634'238.55	1'056'337.75	6.22%	101'600.00	0.00%	0.00	954'737.75
Totale ammortamenti		12'023'387.03	9'305'164.72		590'192.63		0.00	10'657'567.59

AZIENDA ACQUA

POTABILE

AZIENDA ACQUA POTABILE

Commento generale

L'attività dell'azienda municipalizzata consiste nell'affitto dei propri impianti alle AIL SA. Quest'ultima si assume tutti gli oneri gestionali e il costo del capitale investito. Per una maggior chiarezza contabile questi costi sono gestiti al lordo, nei costi e nei ricavi.

A partire dal 2011 l'AAP di Lugano ha cambiato il proprio sistema di ammortamento e modificato il grado di dettaglio nell'esposizione dei propri beni amministrativi. In seguito alla revisione dell'Art. 158 cpv. 3 LOC, per le infrastrutture di approvvigionamento idrico non è infatti più concesso applicare il metodo dell'ammortamento sul valore residuo. È diventato vincolante l'utilizzo dei tassi d'ammortamento sul valore iniziale riportati all'Art. 27 cpv. 4 RgfC, che ha anche imposto all'AAP di Lugano una riclassificazione dei valori delle proprie opere. Per ottenere la rata di ammortamento annuo di ogni singolo impianto si è diviso il valore residuo a bilancio per la durata restante di utilizzo, calcolata in base all'anno di costruzione. Quale valore di riferimento per gli ammortamenti si è poi indicato un cosiddetto valore iniziale "teorico" che si ottiene moltiplicando la rata di ammortamento annuo per la durata di vita totale dell'impianto. Per ogni categoria di beni, il valore iniziale teorico complessivo esposto nella tabella degli ammortamenti corrisponde alla somma dei valori iniziali teorici delle singole opere che la compongono.

Questo valore iniziale teorico non è dunque altro che una base di riferimento per gli ammortamenti delle infrastrutture esistenti prima del cambiamento del sistema di ammortamento; i nuovi investimenti vengono ammortizzati linearmente in base al loro valore iniziale effettivo (corrispondente al valore iniziale teorico). Nel corso degli anni il valore di riferimento teorico sarà progressivamente rimpiazzato da quello effettivo. Il metodo adottato è stato discusso e approvato dalla Sezione Enti Locali del Cantone.

L'attuale mandato per la gestione di AAP da parte delle AIL SA è stato disdetto dal Comune di Lugano nel corso del 2015. Nel corso del 2016 è stato elaborato un nuovo mandato che è stato sottoposto per approvazione al C.C (MM 9608). Il nuovo mandato potrà entrare in vigore con effetto retroattivo all'1 gennaio 2017. Questo prevede l'abbandono del principio dell'affitto, che verrà sostituito dal versamento dei ricavi da fornitura d'acqua a cui verranno dedotti gli effettivi costi gestionali. Con questo cambiamento sarà meglio evidente l'andamento dell'azienda, con particolare riferimento ai ricavi da fornitura.

Conto d'esercizio

Interessi passivi

A partire dall'1.01.2016 il Comune di Lugano ha adeguato al 2% il tasso d'interesse per il finanziamento degli attivi AAP. A preventivo risultava ancora il tasso d'interesse precedente del 3%.

Nel mandato di gestione affidato ad AIL è stato stipulato che questo onere venga ricaricato al gestore. Per questo motivo il medesimo importo è evidenziato anche alla voce ricavi "Rimborso spese varie".

Conto investimenti

Conti aperti:

501	Condotte SE Mulino-TPL/Ponte di Valle, Via Mazzini, Via Terzerina (MM 9514)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 14.11.2016)	Fr.	2'110'000
	Spesa 2016	Fr.	128'719
	Spesa complessiva	Fr.	128'719
501	Condotte via Albonago, via Circonvallazione, via Ciani-cunicolo s.Anna, Ronchetto-ZBI (MM 9236)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 16.11.2015)	Fr.	4'400'000
	Spesa 2016	Fr.	855'107
	Spesa complessiva	Fr.	1'013'449
501	Approvvigionamento idrico Valcolla Opere prioritarie (MM 9135)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 30.06.2015)	Fr.	6'700'000
	Spesa 2016	Fr.	403'534
	Spesa complessiva	Fr.	876'706
501	Risanamento nucleo (Carona) (MM 263)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 17.12.2012)	Fr.	261'000
	Spesa 2016	Fr.	0
	Spesa complessiva	Fr.	215'011
501	Risanamento idrico generale (Valcolla) (MM 7)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 25.05.2010)	Fr.	1'997'000
	Spesa 2016	Fr.	0
	Spesa complessiva	Fr.	1'812'150
501	Nuovo concetto AAP - Condotta Cusello, stazione filtri e serbatoio Pian Gallina (MM 8050)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 20.12.2010)	Fr.	25'119'000
	Spesa 2016	Fr.	1'364'432
	Spesa complessiva	Fr.	15'816'127

Investimenti ultimati, oggetto di liquidazione:

501	Rifacimento impianti via Roccolo, Sole, Bonoli, Strada di Gandria (MM 7873)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 30.11.2009)	Fr.	865'000
	Spesa 2016	Fr.	127'498
	Spesa complessiva	Fr.	<u>876'718</u>
	Maggior spesa	Fr.	11'718

501	Via Bonoli (MM 8244)	
	Crediti concessi (Ris.C.C. 24.10.2011)	Fr. 232'000
	Spesa 2016	Fr. 8'383
	Spesa complessiva	<u>Fr. 216'345</u>
	Minor spesa	Fr. 15'655
501	Vendita sorgenti Bioggio e Cademario (MM 8238)	
	Prezzo di vendita stabilito (Ris.C.C. 09.12.2013)	Fr. 1'200'000
	Vendita 2014	Fr. 1'200'000
	Vendita 2016	<u>Fr. 170'000</u>
	Vendita complessiva	Fr. 1'370'000
	Cessione Sorgenti Bioggio e Cademario 2014	Fr. 463'087
	Cessione opere accessorie camere 2016	<u>Fr. 102'377</u>
	Spesa complessiva	Fr. 565'464
	Utile contabile alienazione sostanza 2014	Fr. 736'913
	Utile contabile alienazione sostanza 2016	<u>Fr. 67'623</u>
	Utile contabile complessivo alienazione sostanza	Fr. 804'536

Nelle Osservazioni al consuntivo 2014 il presente messaggio era stato segnalato erroneamente come ultimato.

Opere ricorrenti come da MM 9321:

501	Rete di distribuzione nuove condotte	
	Crediti concessi (Ris.C.C. 29.12.2015)	Fr. 4'000'000
	Spesa 2016	<u>Fr. 2'871'298</u>
	Minor spesa	Fr. 1'128'702
501	Sistemazione impianti di produzione	
	Crediti concessi (Ris.C.C. 29.12.2015)	Fr. 960'000
	Spesa 2016	<u>Fr. 941'743</u>
	Minor spesa	Fr. 18'257
505	Sorgenti e demanio	
	Crediti concessi (Ris.C.C. 29.12.2015)	Fr. 300'000
	Spesa 2016	<u>Fr. 232'024</u>
	Minor spesa	Fr. 67'976
506	Installazioni di pompaggio e di trattamento	
	Crediti concessi (Ris.C.C. 29.12.2015)	Fr. 770'000
	Spesa 2016	<u>Fr. 595'567</u>
	Minor spesa	Fr. 174'433
506	Apparecchiature di misura e di gestione	
	Crediti concessi (Ris.C.C. 29.12.2015)	Fr. 355'000
	Spesa 2016	<u>Fr. 375'684</u>
	Maggior spesa	Fr. 20'684
	Totale crediti ricorrenti concessi	Fr. 6'385'000
	Totale spesa 2016	<u>Fr. 5'016'316</u>
	Minor spesa totale	Fr. 1'368'684

Si registra una minor spesa complessiva per opere ricorrenti di Fr. 1'368'684.-- dovuta prevalentemente alla mancata realizzazione di alcune condotte della rete di distribuzione messe in preventivo, la cui messa in cantiere è stata rimandata.

DISPOSITIVO DI RISOLUZIONE

In considerazione di quanto esposto vi invitiamo a voler

r i s o l v e r e:

- sono ratificate le liquidazioni finali e le conseguenti chiusure dei conti delle opere, così come menzionato nel capitolo denominato "Investimenti ultimati, oggetto di liquidazione".

21. Azienda acqua potabile (AAP)

Oggetto	Consuntivo 2016		Preventivo 2016		Consuntivo 2015	
	USCITE	ENTRATE	USCITE	ENTRATE	USCITE	ENTRATE
ACQUA						
Avanzo d'esercizio		274'917.81		60'000.00		102'855.99
Disavanzo d'esercizio						
2100 CONTO ECONOMICO	5'265'105.58	5'265'105.58	6'080'000.00	6'080'000.00	5'452'008.62	5'452'008.62
32 INTERESSI	1'677'546.10	0.00	2'460'000.00	0.00	2'335'791.20	0.00
321.200 Interessi passivi	1'677'546.10		2'460'000.00		2'335'791.20	
33 AMMORTAMENTI	3'587'559.48	0.00	3'620'000.00	0.00	3'116'217.42	0.00
331.000 Ammortamenti	3'587'559.48		3'620'000.00		3'116'217.42	
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	0.00	3'067'623.42	0.00	3'000'000.00	0.00	3'005'204.30
421.000 Interessi attivi		0.00		0.00		5'204.30
424.000 Utili contabili alienazione sostanza		67'623.42		0.00		0.00
427.100 Affitto fisso		1'500'000.00		1'500'000.00		1'500'000.00
427.110 Affitto variabile		1'500'000.00		1'500'000.00		1'500'000.00
43 RICAVI PER PRESTAZIONI, VENDITE, TASSE DIRITTI E MULTE	0.00	1'922'564.35	0.00	3'020'000.00	0.00	2'343'948.33
434.650 Ricavi prestazioni, vendite e tasse		245'018.25		560'000.00		8'157.13
436.500 Rimborso spese varie		1'677'546.10		2'460'000.00		2'335'791.20

Bilancio patrimoniale azienda acqua potabile (AAP) al 31.12.2016

		01.01.2016	31.12.2016
ATTIVI		84'287'878.53	88'536'588.89
<i>Beni patrimoniali</i>		<i>337'342.59</i>	<i>371'970.83</i>
13	Transitori attivi	337'342.59	371'970.83
139.920	Investimenti urgenti acquedotto Villa Luganese	337'342.59	371'970.83
<i>Beni amministrativi</i>		<i>83'950'535.94</i>	<i>88'164'618.06</i>
140	Terreni non edificati	1'429'823.21	1'399'702.16
140.005	Terreni amministrativi	1'429'823.21	1'399'702.16
141	Opere del genio civile	74'867'895.98	78'774'191.50
141.100	Rete di distribuzione	41'916'246.43	44'626'176.85
141.700	Impianti di produzione ed accumulazione	30'002'071.51	29'833'975.08
141.710	Nuovo concetto AAP	2'949'578.04	4'314'039.57
145	Boschi	1'183'228.07	1'349'653.29
145.000	Sorgenti e demanio	1'183'228.07	1'349'653.29
146	Macchine e installazioni	5'289'588.68	5'731'071.11
146.100	Installazioni di pompaggio e di trattamento	3'008'599.84	3'351'318.48
146.200	Apparecchiature di misura e di gestione	2'280'988.84	2'379'752.63
16	Contributi per investimenti	1'180'000.00	910'000.00
161.000	Contributi per investimenti: ACR	680'000.00	510'000.00
164.000	Contributi per investimenti: AIL SA	500'000.00	400'000.00
Totali Fr.		84'287'878.53	88'536'588.89

Bilancio patrimoniale azienda acqua potabile (AAP) al 31.12.2016

		01.01.2016	31.12.2016
PASSIVI		84'287'878.53	88'536'588.89
	<i>Capitale dei terzi</i>	<i>82'858'490.48</i>	<i>87'382'118.65</i>
20	Impegni correnti	82'858'490.48	87'382'118.65
206.000	Conto corrente del Comune	82'858'490.48	87'382'118.65
	<i>Capitale proprio</i>	<i>1'429'388.05</i>	<i>1'154'470.24</i>
29	Avanzi d'esercizio	1'429'388.05	1'154'470.24
290.000	Avanzi di gestione corrente anni precedenti	1'532'244.04	1'429'388.05
291.000	Avanzi di gestione corrente	-102'855.99	-274'917.81
	Totali Fr.	84'287'878.53	88'536'588.89

Sviluppo dei conti investimento azienda acqua potabile (AAP)

Testo	Delibera			Conto investimenti al 31.12.2015		Movimenti 2016		Conto investimenti al 31.12.2016		Attivazione a bilancio
	Data risoluzione	No. messaggio	Credito	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	
Opere del genio civile				18'067'522.82	463'087.50	6'700'743.26	102'376.58	24'768'266.08	565'464.08	
Rete di distribuzione nuove condotte	29.12.2015	MM 9321	4'000'000.00	0.00		2'871'298.25		2'871'298.25		141.100
Condotte SE Mulino-TPL/Ponte di Valle, Via Mazzini, Via Terzerina	14.11.2016	MM 9514	2'110'000.00	0.00		128'718.62		128'718.62		141.100
Condotte Via Albonago, via Circonvallazione, via Ciani-cunicolo s.Anna, Ronchetto-ZBI	16.11.2015	MM 9236	4'400'000.00	158'342.45		855'106.73		1'013'449.18		141.100
Approvvigionamento idrico Valcolla (opere prioritarie)	30.06.2015	MM 9135	6'700'000.00	473'171.76		403'533.87		876'705.63		141.100
Via Bonoli	24.10.2011	MM 8244	232'000.00	207'961.98		8'383.00		216'344.98		141.100
Rifacimento impianti via Roccolo, Sole, Bonoli e Strada di Gandria	30.11.2009	MM 7873	865'000.00	749'220.30		127'497.98		876'718.28		141.100
Risanamento nucleo (Carona)	17.12.2012	MM 263	261'000.00	215'010.86				215'010.86		141.100
Sistemazione impianti di produzione	29.12.2015	MM 9321	960'000.00	0.00		941'743.28		941'743.28		141.700
Risanamento idrico generale (Valcolla)	25.05.2010	MM 7	1'997'000.00	1'812'149.74				1'812'149.74		141.700
Nuovo concetto AAP (Condotta Cusello, stazione filtri e serbatoio Pian Gallina)	20.12.2010	MM 8050	25'119'000.00	14'451'665.73		1'364'461.53		15'816'127.26		diversi
Vendita sorgenti Bioggio e Cademario	09.12.2013	MM 8238	-1'200'000.00		463'087.50		102'376.58		565'464.08	diversi
Boschi				0.00	0.00	232'024.54	0.00	232'024.54	0.00	
Sorgenti e demanio (opere forestali)	29.12.2015	MM 9321	300'000.00	0.00		232'024.54		232'024.54		145.000
Macchine e installazioni				0.00	0.00	971'250.38	0.00	971'250.38	0.00	
Installazioni di pompaggio e di trattamento acqua	29.12.2015	MM 9321	770'000.00	0.00		595'566.76		595'566.76		146.100
Apparecchiature di misura e di gestione	29.12.2015	MM 9321	355'000.00	0.00		375'683.62		375'683.62		146.200
Totali Fr.				18'067'522.82	463'087.50	7'904'018.18	102'376.58	25'971'541.00	565'464.08	

Dettaglio valori allibrati a bilancio azienda acqua potabile (AAP)

Conto	Testo	Bilancio al 31.12.2015	Bilancio al 01.01.2016 *	Dal conto investimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2016
140	Terreni non edificati	1'429'823.21	1'429'823.21	0.00	30'121.05	1'399'702.16
005	Terreni amministrativi	1'429'823.21	1'429'823.21	0.00	30'121.05	1'399'702.16
141	Opere del genio civile	75'798'278.15	74'867'895.98	6'647'899.62	2'741'604.10	78'774'191.50
100	Rete di distribuzione	41'916'246.43	41'916'246.43	4'394'538.45	1'684'608.03	44'626'176.85
700	Impianti di cap. e accum. acqua	19'430'365.99	30'002'071.51	888'899.64	1'056'996.07	29'833'975.08
710	Nuovo concetto AAP	14'451'665.73	2'949'578.04	1'364'461.53	0.00	4'314'039.57
145	Boschi	1'183'228.07	1'183'228.07	232'024.54	65'599.32	1'349'653.29
000	Sorgenti e demanio	1'183'228.07	1'183'228.07	232'024.54	65'599.32	1'349'653.29
146	Mobili, macchine, attrezzature e installazioni	4'359'206.51	5'289'588.68	921'717.44	480'235.01	5'731'071.11
100	Installazioni di pompaggio e di trattamento	2'488'167.67	3'008'599.84	565'673.65	222'955.01	3'351'318.48
200	Apparecchiature di misura e di gestione	1'871'038.84	2'280'988.84	356'043.79	257'280.00	2'379'752.63
16	Contributi per investimenti	1'180'000.00	1'180'000.00	0.00	270'000.00	910'000.00
161.000	Contributi per investimenti: ACR	680'000.00	680'000.00	0.00	170'000.00	510'000.00
164.000	Contributi per investimenti: AIL SA	500'000.00	500'000.00	0.00	100'000.00	400'000.00
Totali Fr.		83'950'535.94	83'950'535.94	7'801'641.60	3'587'559.48	88'164'618.06

TABELLA DI CALCOLO DEGLI AMMORTAMENTI
GESTIONE 2016
AAP LUGANO

Lugano	Valore iniziale teorico	Valore contabile al 1.1.2016	Investimenti netti 2016	Valore contabile al 31.12.2016 prima degli ammortamenti	Ammortamenti		Valore contabile residuo al 31.12.2016
					Aliquota	Ordinari	
Beni amministrativi							
140 Terreni non edificati	3'012'105.00	1'429'823.21	0.00	1'429'823.21	1.0%	30'121.05	1'399'702.16
141 Rete di distribuzione	67'384'321.20	41'916'246.43	4'394'538.45	46'310'784.88	2.5%	1'684'608.03	44'626'176.85
141 Impianti di produzione e di accumulazione	42'279'842.80	30'002'071.51	888'899.64	30'890'971.15	2.5%	1'056'996.07	29'833'975.08
141 Nuovo concetto AAP	2'949'578.04	2'949'578.04	1'364'461.53	4'314'039.57	0.0%	0.00	4'314'039.57
145 Boschi	2'623'972.80	1'183'228.07	232'024.54	1'415'252.61	2.5%	65'599.32	1'349'653.29
146 Installazioni di pompaggio e di trattamento acqua	4'459'100.20	3'008'599.84	565'673.65	3'574'273.49	5.0%	222'955.01	3'351'318.48
146 Apparecchiature di misura e di gestione	3'859'585.96	2'280'988.84	356'043.79	2'637'032.63	6.7%	257'280.00	2'379'752.63
161 Contributi per investimenti: ACR	1'700'000.00	680'000.00	0.00	680'000.00	10.0%	170'000.00	510'000.00
164 Contributi per investimenti: AIL SA	1'000'000.00	500'000.00	0.00	500'000.00	10.0%	100'000.00	400'000.00
Totale beni amministrativi	129'268'506.00	83'950'535.94	7'801'641.60	91'752'177.54		3'587'559.48	88'164'618.06

A partire dal 2011, in seguito alla revisione dell'Art. 158 cpv. 3 LOC, per le infrastrutture per l'approvvigionamento idrico è diventato vincolante utilizzare i tassi d'ammortamenti sul valore iniziale riportati all'Art. 27 cpv. 4 RgC.

